



Volume-9052

Index of Passenger and Crew Lists

April-11-12-1927

	Steamships	Ports	Sheets
April-11	American Legion	Buenos Aires	30
	Porto Rico	Porto Rico	13
	Coamo	"	20
	Steel Traveler	Port Said	3
	River Orantes	Oran	2
April-12	Terje	Cuba	1
	Orizaba	"	12
	Empress of Scotland	"	51
	Minnekahda	London	21
	Narragansett	Liverpool	4
	Metapan	Cuba and Central America	7

9052

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9052
Apr. 11-12-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT. 20. 1943....., 194.....

Eric S. Baker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT. 20. 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL APR 11 1927
BILL NO. 130176 FILED APR 11 1927

I, F.P. Hannon, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence in N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cards punched 4/11/27
Clerk Briedeman
Cards removed 4/11/27
Cards checked 4/11/27

Sworn to before me this 11th day of April, 1927

at _____

Not: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

SEX	AGE	U.S. Citizens	Temps.	Ins.	Trans.	U.S. Citizens	Trans.	U.S. Citizens	Trans.	TOTAL PASSENGERS
14				13	12	5		1		105
8	1			6	5			1		16
31	6			2	10			2		51
53	7			16	87	5		4		172

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 33	72	105
2nd Cabin 11	5	16
Steerage 41	10	51
Total 85	87	172

3 Stowaway (1 bel)
Incl
City Consular Passes

American Legion

Apr 11-27

9052

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. AMERICAN LEGION, Passengers sailing from RIO DE JANEIRO, MARCH 30, 1927

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APRIL 11

19₂₇

2

List

The entries must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien has been previously deported under laws	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	SOM MIGUEL JR. 331 MADISON AVE., N.Y.C.	N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	YES	1918 N.Y.	HOMB 331 MADISON AVE., N.Y.	NO	PERM.	YES	NO	GOOD	NO	5 8	DK BR BR NONE	
2	" "	N.Y.	N.Y.C.	YES	HUSBAND	YES	YES	1887 N.Y.	" " "	NO	PERM.	YES	NO	GOOD	NO	5 7	DK BR BR NONE	
3	FR. JOEL DAY PARAMOUNT FILM CO. RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	* *	HOMB RIO ANDRE CAVALCANTE 91.	NO	3 MONTHS	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK BR BR NONE	
4	FR. MR. FAGAN NAT. CITY BANK, RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	* *	HOMB RIO RUA QUIRANDA 137 + 33	NO	1 "	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK BR BR NONE	
5	" "	BRAZIL	RIO	NO	HUSBAND	YES	NO	* *	" " "	NO	1 "	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK BR BR NONE	
6	FR. MR. BRUMBELL GEN. MOTORS B.A.	ARG.	B.A.	NO	SELF	YES	NO	* *	HOMB ORO 2953, B.A.	NO	4 "	NO	NO	GOOD	NO	5 8 1/2	BR BR NONE	97103/114
7	MINISTER OF MARINE, RIO	D.C.	WASHINGTON	NO	SELF	YES	YES	1910 N.Y.	BRAZILIAN EMBASSY, WASH.	NO	INDEF.	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK BR BR NONE	
8	" "	D.C.	WASHINGTON	NO	FATHER	YES	NO	* *	" " "	NO	INDEF.	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK BR BR NONE	
9	" "	D.C.	WASHINGTON	NO	FATHER	YES	NO	* *	" " "	NO	INDEF.	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK BR BR NONE	
10	DR. LEAO BRAZILIAN TEL. CO., RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	* *	R. SOUZA BARROS 128, RIO	NO	2 MONTHS	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK BR BR NONE	
11	BRO. LAUDELIJO R. SOUZA BARROS 128, RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	* *	" " "	NO	INDEF.	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK BR BR NONE	
12	FR. ALICE SALLES 78 RUA COPOCABANA? RIO.	D.C.	WASHINGTON	NO	EMPLOYER	NO	NO	* *	EMPLOYER COMM. A.T.BEAUREGARD U.S.NAVY, WASH.	NO	INDEF.	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK BR BR NONE	
13	U.S. CONSUL, RIO. FR.	N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	YES	1924 N.Y.	FR. H.E. CARICO WASH. D.C. 36 HIGHLAND AVE.	NO	PERM.	YES	NO	GOOD	NO	5 9	DK BR BR NONE	
14	AVE. VERA SULTO 594, RIO FATHER ANTONIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	* *	HOMB 4 2 3 24 ST nyc Conn. AVE. VERA SULTO 594, RIO.	NO	1 YEAR	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DE BR BR NONE	
15	ALDRADE NEVES 130, RIO. FATHER CARLOS SAO PAULO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	* *	HOMB ANDRADE NEVES 130, RIO HOMB SAO PAULO	NO	1 "	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK BR BR NONE	
16	JOSE CONSULEIRO NEVES 77. FR. CARLOS CAVANES	BRAZIL	SAO PAULO	NO	SELF	YES	NO	* *	JOSE CONSULEIRO NEVES 77.	NO	2 YEARS	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK BR BR NONE	
17	BENJO LISBAC 176, RIO BRO JOSE	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	* *	HOMB BENJO LISBAC 176, RIO CAL. SHIPPIING CO.	NO	6 MONTHS	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK BR BR NONE	
18	MATER UNION CO., RIO	N.Y.	N.Y.C.	NO	SELF	YES	NO	* *	26 BROAD ST., N.Y.	NO	7 mos	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK BR BR NONE	

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 11, 1927

List **1**
The entries shall be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$3. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been in the United States for a period of years, or is a permanent resident, or is a naturalized citizen, or is a citizen of the United States	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States										Whether alien is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party, or is a member of a political party	Hair		Eyes
1	SOM MIGUEL JR. 331 MADISON AVE., N.Y.C.	N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	YES	1918	HOME 331 MADISON AVE., N.Y.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE
2	"	N.Y.	N.Y.C.	YES	HUSBAND	YES	YES	1927	"	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE
3	FR. JOEL DAY PARAMOUNT FILM CO. RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	*	HOME RIO	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE
4	FR. MR. FAGAN NAT. CITY BANK, RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	*	HOME RIO	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE
5	"	BRAZIL	RIO	NO	HUSBAND	YES	NO	*	"	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NONE
6	FR. MR. BRUMBELL GEN. MOTORS B.A.	ARG.	B.A.	NO	SELF	YES	NO	*	HOME ORO 2953, B.A.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE
7	MINISTER OF MARINE, RIO	D.C.	WASHINGTON	NO	SELF	YES	YES	1910	BRAZILIAN EMBASSY, WASH.	NO	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE
8	"	D.C.	WASHINGTON	NO	FATHER	YES	NO	*	"	NO	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	BR	BR	NONE
9	"	D.C.	WASHINGTON	NO	FATHER	YES	NO	*	"	NO	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NONE
10	DR. LEAO BRAZILIAN TEL. CO., RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	*	R. SOUZA BARROS 128, RIO	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE
11	R. SOUZA BARROS 128, RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	*	"	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE
12	FR. ALICE SALES 78 RUA COPOCABANA, RIO.	D.C.	WASHINGTON	NO	EMPLOYER	NO	NO	*	EMPLOYER COM. A.T. BEAUREGARD U.S. NAVY, WASH.	NO	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NONE
13	U.S. CONSUL, RIO.	N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	YES	1924	FR. H.E. CARICO WASH. D.C.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	DK	BR	BR	NONE
14	FR. AVE. VERA SULTO 594, RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	*	HOME 42 52nd ST N.Y.C.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NONE
15	FATHER ANTONIO ANDRADE NEVES 130, RIO.	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	*	HOME ANDRADE NEVES 130, RIO	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE
16	FATHER CARLOS JOSE CONSULEIRO NEVES 77.	BRAZIL	SAO PAULO	NO	SELF	YES	NO	*	HOME JOSE CONSULEIRO NEVES 77.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE
17	FR. CARLOS GAVANES BEMJO LISBAC 176, RIO	BRAZIL	RIO	NO	SELF	YES	NO	*	HOME BEMJO LISBAC 176, RIO	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE
18	FR. JOSE MATER UNION CO., RIO	N.Y.	N.Y.C.	NO	SELF	YES	NO	*	CAL. SHIPPING CO. 25 BROAD ST., N.Y.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of Apr, 1927

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.P. Harmon, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence in N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of Apr, 19 27

at Omaha

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Form 500
List **12**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION

Passengers sailing from SANTOS

MARCH 29

1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DOS SANTOS	MARIA C.	29		F	M	WIFE	YES	PORTUGUESE	YES	PORTUGUESE	PORTUGUESE	PORTUGAL	MADEIRA	81	SAO PAULO	MAR. 21, 1927	BRAZIL	SAO PAO
2	UNDER	DOS SANTOS	HUGO	3		M	S	WIFE	NO	* *	NO	BRAZIL	PORTUGUESE	BRAZIL	SAO PAULO	81	"	"	"	"
3	TRANSIT	GONCALVES	JOAO	28		M	M	MERCHANT	YES	ENG. PORT.	YES	BRAZIL	PORTUGUESE	BRAZIL	SAO PAULO	T. VIS. 71	"	MAR. 2, 1927	"	"
4	TRANSIT	GONCALVES	BABY	26		F	M	WIFE	YES	ENG. PORT.	YES	BRAZIL	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	"	"	"	"	"
5	158 140	RABINOVITCH	SAMUEL	33		M	M	MERCHANT	YES	ENG. SPAN. P.	YES	ARGENTINA	RUSSIAN	RUSSIA		N.I. 84	"	MAR. 26, 1927	"	"
6	157 137	GILLET	ANITA M.	27		F	M	WIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADIA	ENGLISH	CANADA	TORONTO					
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Handwritten signature: J. H. Maguire, Inspector

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

4

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of July, 19 17

at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. Hannon, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. P. Hannon

Sworn to before me this 1st day of Sept, 19 1918

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION

Passengers sailing from BUENOS AIRES

MARCH 24

1927

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	BIBLIONI ✓	MARIA	51		F	M	WIFE	YES	ENG. SPAN.	YES	ARGENTINE	SPAN. AMER.	ARGENTINA	BUENOS AIRES	M.I. 331	BUENOS AIRES	MAR. 15, 1927	ARG.	B.A.
2	TRANSIT	BIBLIONI ✓	SARA	28		F	S	WIFE	YES	ENG. SPAN.	YES	ARGENTINE	SPAN. AMER.	ARGENTINA	BUENOS AIRES	M.I. 332	"	"	"	"
3	TRANSIT	COMDE	CAMILA P.	29		F	S	SERVANT	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	VIGO	M.I. 333	"	"	"	"
4	TRANSIT	CASTANO	MARCELINO	41		M	S	SERVANT	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	LAGRAN	M.I. 330	"	"	"	"
5	TRANSIT	GONZALEZ	MARUEL P.	36		M	M	MERCHANT	YES	SPAN. ENG.	YES	ARGENTINE	SPAN. AMER.	ARGENTINA	ROBARIO	M.I. 346	"	"	"	ROBARIO
6	TRANSIT	DE MARCHI	MARCO	25		M	S	STUDENT	YES	SPAN. ENG.	YES	ARGENTINE	SPAN. AMER.	ARGENTINA	BS. AIRES	M.I. 342	"	"	"	B.A.
7	DIPLOMAT	MEZA	ERIQUE	37		M	M	DIPLOMAT	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	EXHUALLA	DIP. 92	MEXICO CITY	MAR. 11, 1926	"	"
8	DIPLOMAT	MEZA	GUADALUPE	27		F	M	WIFE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	GUADAJUARO	"	"	"	"	"
9	TRANSIT	FLORES	ADOLF M.	30		M	S	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	ARGENTINE	SPAN. AMER.	ARGENTINA	BS. AIRES	M.I. 343	BUENOS AIRES	MAR. 24, 1927	"	"
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22	3																			
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 9

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-211

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **11**
The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 11, 1927

6

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is coming to the United States for a specific purpose, and if so, what it is	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons, or is employed by a corporation, society, association, or government	Whether alien is a member of a political party, or is employed by a political party, or is employed by a person or persons, or is employed by a corporation, society, association, or government	Whether alien is a member of a religious organization, or is employed by a religious organization, or is employed by a person or persons, or is employed by a corporation, society, association, or government	Whether alien is a member of a social organization, or is employed by a social organization, or is employed by a person or persons, or is employed by a corporation, society, association, or government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years										Where?	Feet			Inches	Hair	Eyes
1	HUSE, JUAN CALLAO 1792, B.A.	ARG.	B.A.	YES	HUSB.	YES	YES	1897	N.Y.	HOME CALLAO 1792, B.A.	NO	12 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NONE
2	" "	"	"	YES	FATHER	YES	NO	"	"	"	NO	"	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NONE	
3	" "	"	"	YES	EMPLOYER	YES	NO	"	"	EMPLOYER "	NO	"	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	BR	BR	NONE	
4	EMPLOYER CALLAO 1817, B.A. FR. A.H. REHARD	"	"	YES	"	YES	NO	"	"	CALLAO 1817, B.A.	NO	"	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE	
5	PASEO COLOM, BELERAO, B.A.	"	ROSARIO	NO	SELF	YES	NO	"	"	HOME, ROSARIO, STA FE.	NO	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE	
6	MOTHER MRS. S. R. CALLAO 1817, B.A.	"	B.A.	YES	"	YES	YES	1921	N.Y.	HOME CALLAO 1817, B.A.	NO	12 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NONE	
7	MEXICAL AMBASSADOR, B.A.	MEX.	MEXICO CITY	NO	"	YES	YES	1924	N.Y.	AVE. ARGENTINA 99, MEX. Cy.	NO	20 "	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE	
8	" "	"	"	NO	HUSBAND	YES	YES	"	"	"	NO	"	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	BR	BR	NONE	
9	FR. CARICO SAPIOLA GALERIA GUMES 609, B.A.	ARG.	B.A.	NO	SELF	YES	YES	1926	"	HOME LARREA 1441, B.A.	NO	"	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	DK	BR	BR	NONE	
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1927

at San Francisco
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

2

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION

Sailing from MONTEVIDEO

MARCH 25

, 1927, Arriving at Port of APRIL 11

Apr 11, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos.					
1	DYER	STANLEY J.	35		M	M		BORN LONDON, ENG. NATURALIZED ST. LOUIS MAR. 2, 1913	619 WESTMORLAND ST., LANSING, MICH.
2	HODGKINSON	WILLIAM	38		M	W		BORN LONDON, ENG. NATURALIZED CHICAGO, ILL. 1913	ARMOUR AND CO., CHICAGO.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION

Sailing from RIO DE JANEIRO

MAR. 30,

1927, Arriving at Port of

NEW YORK

APRIL 11

1927

8

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				
1	VALET	GRACE	55		F	ROCHESTER, N.Y.	FEB. 28, 1872	68 ADAMS ST., ROCHESTER, N.Y.
2	MITCHELL	WILLIAM E.	45		M	MILTON, MASS.	JUNE 23, 1882	BIRMINGHAM, ALA.
3	MITCHELL	EMMA B.	44		F	BOSTON, MASS.	AUG. 22, 1883	" "
4	GREENWOOD	HERMAN	35		M	SENECA, KAN.	FEB. 11, 1892	120 BROADWAY, N.Y.C.
5	MORRIS	RICHARD C.	65		M	BALTIMORE, MD.	MAR. 22, 1862	ELK RIDGE, MD.
6	MORRIS	ROBERT	63		M	" "	DEC. 5, 1863	ROYAL PALM COURT, PHILA, PA.
7	VAN SURDAM	HENDERSON	45		M	HOOSIC FALLS, N.Y.	SEPT. 28, 1881	HOTEL AMBASSADOR, ATLANTIC CITY.
8	VAN SURDAM	BEULAH	44		F	LITCHFIELD, CONN.	AUG. 8, 1882	" " "
9	MASTERS	ETHEL E.	45		F	ASHUA, IOWA	FEB. 5, 1882	LIMA, OHIO.
10	HILL	CHARLES E.	39		M	BOSTON, MASS.	SEPT. 8, 1887	5741 KENMORE AVE., CHICAGO.
11	GULLET	FRANK	44		M	NEW YORK CITY	FEB. 5, 1883	70 BROAD ST., N.Y.C.
12	FURER	CAPT. JULIAN A.	46		M	MOSEL, WIS.	OCT. 9, 1880	U.S. NAVY DEPT., WASH., D.C.
13	PROPLES	WILLIAM J.	58		M	WAYNE CO., MICH.	JUL. 18, 1869	TOLEDO, OHIO.
14	PROPLES	LENA E.	54		F	LIBERTY CENTER, OHIO	JAN. 3, 1873	" "
15	MARTIS	MARIE C.	76		F		BORN GERMANY NATURALIZED BROOKLYN, 1925	263 EASTERN PARKWAY, BKLYN.
16	KITCHING	BELLE M.	55		F	BROOKLYN, N.Y.	JAN. 13, 1872	" " "
17	WOLFE	HERMAN J.	43		M	JERSEY CITY, N.J.	SEPT. 9, 1883	OSSEING, N.Y.
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION

Sailing from RIO DE JANEIRO

MARCH 30, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 11, 1927 9

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
1	MARSHALL	CHARLES S.	57	M	M	COLEBROOK, N.H. SEPT. 25, 1869		BRAINTREE, MASS.
2	MARSHALL	MARY F.	51	F	M	BROCKTON, MASS. MAY 12, 1875		" "
3	WUEST	FLORA E.	52	F	W	CINCINNATI, OHIO NOV. 19, 1874		CINCINNATI, OHIO.
4	SCHWILD	JOSEPHINE	56	F	S	DAYTON, OHIO. SEPT. 20, 1870		10 SHILDON APTS., DAYTON, OHIO.
5	WILLSON	CARLOTTA	47	F	S		BORN SWEDEN FEB. 25, 1879. NATURALIZED	SHELTON HOTEL, N.Y.C.
6	BUTZ	RAYMOND E.	63	M	M	ALBANY, PA. JULY 6, 1864		YORK, PA.
7	BUTZ	MARY E.	61	F	M	HIDESTOWN, PA. OCT. 9, 1868		" "
8	WASMUTH	EDMOND M.	58	M	M	ROANOKE, IND. JAN. 18, 1869		HUNTINGTON, IND.
9	WASMUTH	BLANCHE E.	51	F	M	UPPER MERIDUSEY, O. MAY 24, 1875		" "
10	COWLES	GARDNER	75	M	M	OSKALOOSA, IOWA. FEB. 28, 1861		DES MOINES, IOWA.
11	COWLES	FLORENCE	71	F	M	ALCOA, IOWA. AUG. 25, 1861		" "
12	MAKLEY	DOROTHY ANNE	19	F	S	DAYTON, OHIO OCT. 9, 1907		DAYTON, OHIO.
13	BRYAN	HAMILTON	36	M	M	SAN FRANCISCO, CALIF. JAN. 7, 1890		U.S. NAVY DEPT., WASH.
14	BRYAN	MARGARET	29	F	M	NEW YORK CITY MAY 30, 1896		" "
15	DANIELS	THOMAS L.	35	M	M	PIQUA, OHIO JULY 4, 1892		STATE DEPT., WASH.
16	DANIELS	AMELIA L.	68	F	M	COVINGTON, OHIO OCT. 30, 1858		11 KENWOOD PARKWAY, SAINT PAUL, MINN.
17	HUMPSTONE	JOHN	77	M	M		BORN ENGLAND NATURALIZED PHILADELPHIA, PA. 1871.	195 MILTON RD., RYE, N.Y.
18	HUMPSTONE	MABEL H.	55	F	M	BROOKLYN, N.Y. JUNE 13, 1871		" " "
19	MARLEN	FRANK A.	60	M	M	CINCINNATI, OHIO DEC. 21, 1866		12 PRYOR LANE, LARCHMONT, N.Y.
20	MARLEN	BESSIE M.	56	F	M	MASON COUNTY, KY.. OCT. 8, 1870		" " "
21	MARLEN	MARJORY	25	F	S	SUPERIOR, WIS. JUNE 1, 1901		" " "
22	DAY	JOHN L.	49	M	M	CHICAGO, ILL. FEB. 24, 1878		BILTMORE HOTEL, N.Y.C.
23	COSTON	SAMUEL S.	54	M	M	PRINCESSE ALB, MD. AUG. 20, 1872		HAMPTON, VA.
24	COSTON	JULIA W.	52	F	M	" " SEPT. 2, 1874		" "
25	THOMAS	SHELDON	30	M	S	ROCHESTER, N.Y. AUG. 12, 1896	6	E. ORANGE, N.J.
26	HOWE	HARRY D.	55	M	M	HAMPTON, VA. JAN. 12, 1872		HAMPTON, VA.
27	HOWE	ELIZABETH W.	50	F	M	TYRONE, PA. MAY 21, 1876		" "
28	HOWE	ELIZABETH W.	22	F	S	HAMPTON, VA. MAY 19, 1904		" "
29	BEAUREGARD	COMM. AUGUSTIN T.	41	M	M	SAN ANTONIO, TEX. DEC. 1, 1885		U.S. NAVY DEPT., WASHINGTON.
30	HUNT	CAPT. HENRY LEIGH	40	M	M	DES MOINES, IA. OCT. 17, 1886		UNION CLUB, N.Y.C.

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION

Sailing from SANTOS

MAR. 29

, 1927, Arriving at Port of

NEW YORK

APRIL 11

, 1927 10

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name				Yes	No		
1	FRITCHEY	ELIZABETH H.	45	F	S	LANCASTER, PA.	MAR. 26, 1881		1023 MARIETTA AVE., LANCASTER, PA.
2	JENKINS	RICHARD B.	27	M	S	CINCINNATI, O.	JAN. 18, 1900		3517 MONTIETH ST., CINCINNATI, OHIO.
3	GILLET	JOHN D.	30	M		DANVILLE, ILL.	AUG. 15, 1896		MIDDLETOWN, OHIO.
4	GILLET	AMITA M.	27	F	M			BORN CANADA NATURALIZED BY MARRIAGE.	" "
5	GILLET	ALICE	2	F	S			BORN SAO PAULO JUNE 12, 1924 REGISTERED U.S. CONSUL.	" "
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

1

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. AMERICAN LEGION Sailing from BUELOS AIRES, MARCH 24, 1927, Arriving at Port of NEW YORK APR. 11, 1927 11

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yes	Mos.					
1	ATTERBURY	HOWARD	51		M	M	NEWARK, N.J. AUG. 28, 1876		110 E. 42d ST., N.Y.C.
2	ATTERBURY	FAITH	51		F	M	NORWICH, CONN. AUG. 10, 1876		" "
3	GALLAGHAN	MARY	45		F	S	NEWARK, N.J. FEB. 3, 1885		325 RIDGE ST., NEWARK, N.J.
4	FABIAN	JOSEPH	24		M	S	PITTSBURGH, PA. JULY 4, 1902		331 WILLET RD., PITTSBURGH.
5	KOOI	PETER	60		M	M	CHICAGO, ILL. DEC. 9, 1866		SHERIDAN, WYOMING.
6	KOOI	MARY	56		F	M	DETROIT, MICH. AUG. 27, 1870		" "
7	KOOI	LORNA	23		F	S	CHICAGO, ILL. AUG. 19, 1903		" "
8	NOBLE	ANDREW E.	80		M	M	TROY, WIS. MAR. 21, 1846		DES MOINES, IOWA.
9	NOBLE	MILLEN	60		F	M	CLARK CO., IOWA AUG. 12, 1866		" "
10	NOBLE	MELIE S.	49		F	S	CASBY, IOWA MAR. 7, 1878		" "
11	HASH	WILLIAM	50		M	M	NEW YORK CITY JAN. 2, 1877		E. ORANGE, N.J.
12	OWEN	FLOYD W.	44		M	S	MAPLE RIDGE, MICH. JULY 7, 1882		UNIVERSITY CLUB, DETROIT.
13	PARKER	JOHN M.	51		M	S	ANN ARBOR, MICH. NOV. 25, 1875		302 E. End St., ANN ARBOR, MICH
14	PERRY	WINTHROP S.	40		M	M	WEBSTER, MASS. FEB. 12, 1887		273 SUMMIT ST., BOSTON.
15	PERRY	MERCEDES	30		F	M	BORN BUELOS AIRES NATURALIZED BY MARRIAGE.		" "
16	PERRY	MERCEDES	4		F	S	BORN BUELOS AIRES REGISTERED U. S. CONSUL.		" "
17	PERRY	CHARLES	8		M	S	" "		" "
18	PERRY	FREDERICK	6		M	S	" "		" "
19	NOT COUNTED	TERRELLS	55		M	W	BOSTON, MASS. FEB. 10, 1872	U.S. SEA POST CLERK.	N.Y. POST OFFICE.
20	WELCH	HOWARD S.	34		M	M	WILLOW SPRINGS, MO. OCT. 24, 1892		SOUTH BEND, IND.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.P. Hammon, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence in N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.P. Hammon

Sworn to before me this 11th day of Apr, 19 27

at NY

Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 11

19

27

13

List **16**
The entries in this list must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to each final destination	Whether in possession of U.S. visa and if how long?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification			
		State	City or town						Yes or No	Year or period of years	Where?						Length of stay in U.S.	Whether alien intends to become a citizen of the United States		Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers	Whether alien is a member of a political party		Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a criminal organization
1	FR. MR. BACKERS BANCO ANGLO GERMANICO, RIO BRO. OTTO CURITYBA, BRAZ.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES	1924	N.Y. 26 BROAD ST., N.Y.C.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE		
2	RUA DUKE DE XERXES, 123	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	*	340 25th ST., N.Y.C. BRO. OTTO CURITYBA, BRAZIL	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK	BR	BL	NONE		
3	"	BRAZIL	CURITYBA	NO	SELF	YES	NO	**	RUA DUKE DE XERXES 123.	NO	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	LT	BLD	BL	NONE		
4	BROTHER AARON RUA VISCONDE TWANA 153 FR. MR. TISCHLER	BRAZIL	RIO	YES	SELF	YES	NO	*	HOME VISCONDE TWANA 153	NO	5 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	LT	BLD	BL	NONE		
5	RUA XERGIPPE 99, RIO	BRAZIL	RIO	YES	SELF	YES	NO	*	HOME XERGIPPE 99, RIO.	NO	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DK	BR	BR	NONE		

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Halton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 11th day of Apr, 1927

at San Francisco

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.P. Harmon, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence in N.Y. and Mich. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

Sworn to before me this 11th day of Apr, 19 27

at NY

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **15**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States (whether direct or via the United States)

S. S. AMERICAN LEGION Passengers sailing from SAVANNAH, MARCH 29, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Date
		Family name	Given name					Read and write English (or other language)	Write			Country	City or town	
1		KASSIS	CANTILL	26	M	3	JEWELLER	YES	ENG. STRIAN	YES	STRIA	STRIA	ALBANY	MAR. 22, 1927
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

*Permanent residents within the meaning of this statute shall be marked with an asterisk in the column of nationality.
†List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **15**
The entries on this sheet must be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 11, 1927

15

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession thereof, or of any colony or dependency thereof, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession thereof, or of any colony or dependency thereof, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession thereof, or of any colony or dependency thereof, or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	As to whether he is coming to the United States to reside permanently or temporarily	As to whether he is coming to the United States to engage in business or other occupation								As to whether he is coming to the United States to join a relative or friend	Feet			Inches	
1	MOTHER BAHE 388 CLINTON ST., BKLYN.	N.Y.	BROOKLYN	YES SELF	YES	YES	1920	1927	BKLYN HOME 388 CLINTON ST., BKLYN.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	BR	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 11th day of Apr, 1927
at San Francisco
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

BYDRAWN OF SURGEON

F. P. HAMMON

Surgeon of the American Legion

16

A. B. Hansen

Notar Public for the State of New York
 My Commission Expires _____
 I, _____, Notar Public for the State of New York, do hereby certify that _____
 (Signature and Title of Immigrant or Other Officer authorized to administer oaths)
 Notar Public for the State of New York
 My Commission Expires _____
 I, _____, Notar Public for the State of New York, do hereby certify that _____
 (Signature and Title of Immigrant or Other Officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION

Passengers sailing from BUENOS AIRES

MARCH 24

19 27

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		KRAUSS	EUGENIE	27		F	M	HWIFE	YES	ENG. JEWISH	YES	ARGENTINE	HEBREW	RUSSIA	ORONIO	R.P. 189775	WASHINGTON	AUG. 18, 1926	U.S.A.	N.Y.C.									
2	UNDER 16	KRAUSS	SAMUEL	4		M	S	HOME	NO		NO	ARGENTINE	HEBREW	ARGENTINA	BS. AIRES	R.P. 189198	WASHINGTON	AUG. 16, 1926											
3		GOLDBERG	YONKEL	25		M	M	DECORATOR	YES	ENG. JEWISH	YES	UKRAIA	HEBREW	UKRAIA	SUKOLA	R.P. 223529	WASHINGTON	DEC. 14, 1926											
4		FEVERILI	CELIA A.	24		F	S	NURSE	YES	SPANISH	YES	ARGENTINE	SPAN. AMER.	ARGENTINA	ESTRE RIOS	M. Q. 254	BS. AIRES	MAR. 23, 1927	ARGENTINA	B.A.									
5	TRANSIT	CAROSIELLO	CIRO	42		M	M	DEALER	YES	SPAN. ITAL.	YES	ITALY	S. ITALIAN	ITALY	AGNONE	M. I. 296	BS. AIRES	FEB. 23, 1927											
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 11, 1927 17

List **14**
The entries in this list must be typewritten

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, public, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the A. O. U. W., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the U. M. W., or of any other labor organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the N. A. A. P., or of any other organization known to be inimical to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	1								2	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	HUSB. 170 6th AVE., N.Y.C.	N.Y.	N.Y.C.	YES	HUSB.	YES	YES	1923	N.Y.	HOME 170 6th AVE., N.Y.C.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK	BR	BR	NO
2	FATHER " UNCLE DAVID KAHN	N.Y.	N.Y.C.	YES	FATHER	--	YES	"	"	"	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 0	DK	BR	BR	NO
3	430 GRAND ST., N.Y.C. FATHER DANIEL	N.Y.	N.Y.C.	YES	SELF	YES	YES	1914	"	HOME 155 S. 4th ST., BKLYN	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NO
4	VILLA ANGELA, ARG. WIFE CLARA,	D.C.	WASHINGTON	NO	SELF	YES	NO	-	-	WASHINGTON SANITARIUM	NO	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BR	BR	NO
5	EDUARDO ACEVEDO 28, B.A.	ARG.	BUELOS AIRES	NO	SELF	YES	NO	-	-	HOME 152 N 4TH ST	NO	12 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BR	BR	NO

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master 10/10/1917

Sworn to before me this 17th day of April, 1917

at my

SPRING
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION

sailing from BUENOS AIRES

MARCH 24

1927

Arriving at Port of

NEW YORK

APRIL 11

1927

18

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos.					
1	WOHLERS	WILLIAM	39		M	M	BUNKER HILL, ILL. JUNE 4, 1887		BUNKER HILL, ILL.
2	WOHLERS	BERTHA	40		F	M	CASHTON, WIS. MAY 30, 1886		" "
3	WOHLERS	WILLIAM JR.	9		M	S	BETHEL, WIS. AUG. 7, 1917		" "
4	WOHLERS	ROBERT	4		M	S		BORN ENTRE RIOS ARG., AUG. 6, 1922 REGISTERED U. S. CONSUL.	" "
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[Signature]
MASTER

[Handwritten: 4 bel]

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION sailing from SANTOS, MARCH 29, 1927, Arriving at Port of NEW YORK APRIL 11, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	STAMM	GUSTAV W.	37		M		SAINT PAUL, MINN. FEB. 24, 1890		697 GOODRICH AVE., ST. PAUL.
2							ST. PAUL, MINN. FEB. 24, 1890		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

13

1/15/27

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. P. Harmon, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence in N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of April, 1927

at NY

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List Slowdowns

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION

Passengers sailing from RIO DE JANEIRO

MAR. 50

19 27

[illegible]

Total passengers 1,000,000

U.S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APRIL 11

19 27

21

List *Stowaways*
The entries must be typewritten or printed
23

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in the overthrow of the Government of the United States		
		State	City or town			If yes— Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Mark of identification			
1	Fr. S. Usher 21 Union St., Bklyn	Ny	Nyc	--	--	44 Yes 1920	Fr S. Usher 21 Union St., Bklyn.	No	--	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Br	Br	None
2	"	"	"	--	--	Yes 1926	Bklyn.	No	--	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Br	Br	None
3	"	"	"	--	--	Yes 1926	Bklyn.	No	--	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Br	Br	None
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

STOWAWAYS FROM RIO DE JANEIRO.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master sworn.

Sworn to before me this 1st day of April, 1917

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. P. Hammen, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence in N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

22

Sworn to before me this 11th day of April, 1917

at

City of New York

State of New York

County of New York

Signature and title of Justice of the Peace or other official authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 2008
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
List **20**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION Passengers sailing from RIO DE JANEIRO, MARCH 30, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Neumann ✓	Robert Carl	21	✓	M	S	Carpenter	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	Hamburg	Q. 2501	Rio de Janeiro	Dec. 31, 1926	Brazil	Rio
2		Gahn ✓	Alfons	27	✓	M	S	Confectioner	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	Haspe	Q. 2503	"	"	"	"
3		Bohn ✓	Erich	30	✓	M	M	Mechanic	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	Bernau	Q. 2329	"	Jan. 31, 1927	"	"
4		Bohn ✓	Martha	27	✓	F	M	Hwife	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	Zirke	Q. 2530	"	"	"	"
5		Pasthoff ✓	Esther	30	✓	F	M	Hwife	Yes	Eng. Russ.	Yes	Russia	Hebrew	08-32	Odessa	Ret. P. 227602	Washington	Jan. 19, 1927	U.S.A.	N.Y.C.
6		Schuppan ✓	Alwin	41	✓	M	S	Machinist	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	Kamenz	Q. 2522	Rio de Janeiro	Jan. 31, 1927	Brazil	Rio
7		Bednargevsky	Gregory	41	✓	M	S	Machinist	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	08-32	Odessa	U. S. 111	"	Mar. 21, 1927	U.S.A.	Newark
8		Schlimansky	Paul	24	✓	M	S	Machinist	Yes	German	Yes	Germany	German	20-12	Essen	Q. 2495	"	Dec. 21, 1927	Brazil	Rio
9	UNDER 16	Salamanchis	Clara, d. Lucia	26	✓	F	M	Hwife	Yes	Yiddish	Yes	Roumania	Roumanian	20-12	Baltzi	Q. 1873	"	Jan. 24, 1927	"	"
10	UNDER 16	Salamanchis	Lebel	7	✓	M	S	None	No	"	No	Roumania	Roumanian	20-12	Baltzi	Q. 1874	"	"	"	"
11		Salamanchis	Moyes	2	✓	M	S	None	No	"	No	Brazil	Roumanian	09-92	Rio Janeiro	N. Q. 92	"	"	"	"
12		Giglio ✓	Calentino	34	✓	M	S	Tailor	Yes	Portugese	Yes	Brazil	Portugese	09-92	Amparo	N. Q. 223	Sao Paulo	Mar. 13, 1927	"	Sao Paulo
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

5T 24th Apr 11 am
Except no. 5.
H. S. Wilson
Apr. 12, 1927
Imm. Insp.

15

Total passengers 17
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW YORK

APRIL 11

1927

List 20

The entries must be typewritten or printed.

23

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles H. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Hilton.

Sworn to before me this 11th day of Apr, 1927

at my

Immigration Officer:

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

24

Sworn to before me this 11th day of April, 1927

at

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION

Passengers sailing from...BOSTON

MARCH 21, 1927

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Souza	Luis	30		M	S	Clerk	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Sao Paulo	N.Q. 193	Sao Paulo	Feb. 26, 1927	Brazil	Sao Paulo
2		Abraham	Erich F. F.	23		M	S	Mechanics	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Sydow	Q. 1860	Sao Paulo	Jan. 3, 1927	"	"
3		Muller	Johann	26		M	S	Clerk	Yes	Ger. Eng. Port.	Yes	Germany	German	Germany	Rögenberg	Q. 1555	Santos	Jan. 4, 1927	"	"
4		Baptista	Antonio A.	28		M	S	Carpenter	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Santos	N.Q. 224	Sao Paulo	Mar. 16, 1927	"	"
5		Diaz	Luis	26		M	S	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Itatinga	N.Q. 228	"	Mar. 28, 1927	"	"
6		Freire	Joao Diaz	18		M	S	Salesman	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio Janeiro	N.Q. 20	Santos	Mar. 17, 1927	"	"
7	TRANSIT	Veloso	Manuel S.	27		M	S	Salesman	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Zamora	Trans. 17	Sao Paulo	Mar. 19, 1927	"	"
8		Roller	Hedwig T.	30		F	M	Wife	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Röthenberg	Q. 1861	"	Jan. 3, 1927	"	"
9		Cesare	Luis	19		M	S	Laborer	Yes	Port. Ital.	Yes	Brazil	S. Italian	Brazil	Esperito	N.Q. 242	"	Mar. 26, 1927	"	"
10		Simoes	Manuel	32		M	S	Carpenter	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Itatinga	N.Q. 235	"	Mar. 23, 1927	"	"
11		Neto	Victorino da S.	22		M	S	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Sao Paulo	N.Q. 229	"	Mar. 18, 1927	"	"
12		Lorch	Freiderick	39		M	M	Mechanic	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Kaiserlauten	Q. 1560	Santos	Jan. 19, 1927	"	Sao Paulo
13		Hillgartner	Johann B.	39		M	M	Cook	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Oppenheim	Q. 1571	"	Feb. 11, 1927	"	"
14		Carvalho	Antonio	18		M	S	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Sao Paulo	N.Q. 244	Sao Paulo	Mar. 28, 1927	"	"
15		Julio	Antonio	36		M	S	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Sao Paulo	N.Q. 232	"	Mar. 21, 1927	"	"
16		Da Silva	Antonio	31		M	S	Carpenter	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Itatinga	N.Q. 231	"	Mar. 19, 1927	"	"
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

7 EXHIBIT 100
Exempt #7 Bishara, Insp. April 12/27 11.30 am

16

Total passengers	10
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 19
The entries on this list must be typewritten or printed.

25

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 11, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States			
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years												Where?	Length of time in United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States
1	Cap Valente 92, Sao Paulo	N.Y.	N.Y.C.	Yes Self	Yes	1 year	Fr. Catherine Hill 140 E. St., N.Y.C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	dk	br	br	none
2	Brig Jordao 93, Sao Paulo	N.Y.	Bklyn	Yes Self	Yes	No	Fr. J. Zangel 4 Herkimer Court Bklyn.	No	"	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dk	br	br	none
3	None	N.Y.	N.Y.C.	Yes Self	No	No	Y.M.C.A., New York	No	"	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dk	lt	bl	none
4	Father Antonio Dutra Rodriguez 18, Sao P.	Mass.	Framingham	Yes Self	Yes	No	Fr. Antonio Abreu 66 South St., Framingham	No	3 Yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	dk	br	br	none
5	Uncle Antonio Dias Rua Comercio 164, S. Paulo	Mass.	Cambridge	No Self	No	No	Fr. Jose Soares 38 Gause St., Cambridge	No	4 Yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	dk	br	br	none
6	Bro Alfredo Alvares Espiritu Santo, Santos.	Conn.	Waterbury	No Self	No	No	Father, Manoel 147 Baldwin St., Waterbury	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dk	br	br	none
7	Uncle Manuel Veloso Rua Doreita 22, Sao Paulo	Cuba	Havana	Yes Self	Yes	No	Ave. Italia, Havana	No	1 WK.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	dk	br	br	none
8	Husband	N.Y.	New York	Yes Husband	Yes	No	Husband, Alfred 1090 Amsterdam Ave., N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	lt	lt	bl	none
9	R. Marquez Herval, S. Paulo Cousin Tonardo Mateo	Ohio	Cleveland	No Self	No	No	Bro. in law Picola Gioiosa 3347 W. 35d St., Cleveland	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	good	No	5 7	dk	br	br	none
10	General Camara 52, S. Paulo	R.I.	Providence	No Self	No	No	Fr. Manuel Pereira 24 Francis St., Providence	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	dk	br	br	none
11	Brother Aristides Sao Paulo, Brazil	N.J.	Newark	Yes Self	No	No	Bro. A. da Silva Neto 15 Perry St., Newark	No	5 Yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	lt	br	br	none
12	Father Antonio Wife Elizabeth Santa Catherine, Brazil	Ohio	Van Wert	No Self	No	No	Uncle Bernard Horner Van Wert, Ohio	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dk	br	bl	none
13	Wife Maria Blumenau, Brazil	N.Y.	New York	Yes Self	Yes	1911	Friend V. Uchdrupp 222-18th Ave., College Pt.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	lt	lt	bl	none
14	Father Jose Pregas P. 84, Sao Paulo	R.I.	Providence	No Self	No	No	Fr. Albino Carvalho 16 Dove St., Providence	No	5 Yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dk	br	br	none
15	Bro. in law Jose Mints Alemada 37, Santos	R.I.	Providence	No Self	No	No	Bro. in law Jose Mendes 438 Bay St., Providence	No	2 Yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	dk	br	br	none
16	Fr. Manuel Rodriguez Guayama 15, Penha Bras.	N.Y.	New York	Yes Self	No	No	Fr. Manuel 15 Ferry St., New York City	No	1 Yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	dk	br	br	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 1st day of Apr, 1917

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. P. Hammer, Surgeon of the American Legion, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence in N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

Sworn to before me this 11th day of April, 1927

at 744

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiack).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION

Passengers sailing from MONTVIDEO

MARCH 25

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	Kaise	Enrique T.	24	✓	M	S	Baker	Yes	1-719	Yes	Germany	German	Germany	Harswinkel	Q. 3140	Montevideo	Mar. 19, 1927	Uru.	Monte.
2	Rauk	Walter	20	✓	M	S	Baker	Yes	1-719	Yes	Germany	German	Germany	Gefell	Q. 3159	Montevideo	Mar. 19, 1927	Uru.	Monte.
3	Unterbusch	Joseph	30	✓	M	S	Mechanic	Yes	1-719	Yes	Germany	German	Germany	Bensberg	Q. 3141	Montevideo	Mar. 19, 1927	Uru.	Monte.
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW YORK

APRIL 11

19 27

List **18**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

27

Note.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Charles E. Hilton

Sworn to before me this 11th day of Apr, 1927
at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. P. Harmon, Surgeon of the American Legion, residing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licenses in N.Y. and Mich., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

Sworn to before me this 11th day of April, 1927

at NY

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN LEGION

Passengers sailing from BUENOS AIRES

MAR. 24

19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	MANGONE ✓	FILIPPO	24	✓	M	✓	Shoemaker	Yes	Ital. Span. 4-0720	Yes	Italy	S. Italian	Brazil	Bongiardin	H.Q. 223	Buenos Aires	Feb. 16, 1927	Arg. 96	B.A.	
2		LIMIER ✓	HUWIA Lapa	20	✓	M	✓	Worker	Yes	Pol. Russ. 4-1-1180	Yes	Poland	Polish	Poland	Swilochy	Trans. 70	Transit	Mar. 12, 1927	"	"	
3		SKORNIK ✓	IOSE David	17	✓	M	✓	Tailor	Yes	Pol. Span. 4-1-5-2690	Yes	Poland	Polish	Poland	Kossow	H.Q. 253	HA	Mar. 16, 1927	"	"	
4		HIMPSL ✓	KRESSEME	27	✓	F	✓	Cook	Yes	German 1-015	Yes	Germany	German	Germany	Zanting	Q. 672	"	"	Jan. 25, 1927	"	"
5		CHIASEA ✓	GIUSEPPI	40	✓	M	✓	Laborer	Yes	Italian	Yes	Italy	S. Italian	Italy	Gigent	H.P. 1754	Washington	July 2, 1926	U.S.A. 99	N.Ya.	
6		EDER ✓	MICHAEL	22	✓	M	✓	Butcher	Yes	Germ. Span.	Yes	Germany	German	Germany	Buchdorf	Q. 667	Buenos Aires	Jan. 7, 1927	Arg. 96	B.A.	
7		KOLANKO ✓	STANISLAUS	28	✓	M	✓	Laborer	Yes	Polish. Span. 3-177	"	Poland	Polish	Poland	Besko	Q. 2529	"	"	Feb. 1, 1927	"	"
8		HAMBLETT ✓	AUGUSTINA	20	✓	F	✓	Wife	Yes	Spanish	Yes	Argentina Span. Amer.	Argentina	Santa Fe	H.Q. 261	HA	"	Mar. 24, 1927	"	Rosario	
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List 17

the entries on this sheet may be
pewritten or painted

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

29

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 11, 19 27

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, Master, of the American Legion, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Charles E. Hilton

Sworn to before me this 17th day of Apr, 1927

at San Francisco

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Fixed destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Printed and Sold by A. L. Bess, Inc.
13 West 42nd St., New York, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Immigration Service
14-214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **22**

S. S. **AMERICAN LEGION** sailing from **RIO DE JANEIRO**, **MARCH 30**, 192**7**, Arriving at Port of **NEW YORK** **APRIL 11**, 192**7** **30**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	PRINCE	LOUIS	17		M	S	NEW ORLEANS, LA. APRIL 4, 1910		1829 BARROUE ST., NEW ORLEANS, LA.
2									
3									
4							CONSULAR PASSENGER EX. S. S. GEORGE PIERCE, PHILADELPHIA.		
5							FORM NO. 24, CONSULAR.		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

31

S. S. AMERICAN LEGION sailing from RIO DE JANEIRO, MARCH 30, 1927, Arriving at Port of NEW YORK APRIL 11, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	PASTORF	PEARL <i>with mother 2/15</i>	3		F	S	CHICAGO, ILL. MAY 5, 1923	<i>BC Chicago 20285</i>	2637 N. Sawyer St., Chicago, Ill.
2	MC GLINCHY	CORNELIUS A.	37		M	S	ASHLAND, KY. JAN. 29, 1890		New York City.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

20

MASTER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION

14-214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

21

32

S. S. AMERICAN LEGION

sailing from BUENOS AIRES

MAR. 24

1927

Arriving at Port of

NEW YORK

APRIL 11

1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	FLORES	THEODORE	16		M	S	BORN DETROIT, MICH. JULY 30, 1911 <i>EPALIST Sup</i>	<i>which were</i>	216 W. PEARL ST., BURLINGTON, N.J.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

STONAWAY FROM BUENOS AIRES.

MASTER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION

sailing from BUENOS AIRES

MARCH 24

, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 11

, 1927

33

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	INCHIO	SAMUEL	50		M	M		BORN ITALY, NATURALIZED PATTERSON, N.J. 1902	90 FAIRVIEW AVE., PHILLIPSBURG, N.J.
2	INCHIO	PETER	47		M	M		" " " " 1904	" " "
3	PROIA	VINCENZO	28		M	S	NEW YORK CITY DEC. 17, 1904		PORT CHESTER, N.Y. 770 E. LAKE TERRACE, CHICAGO, ILL.
4	HARRIS	HARRY	23		M	S	ERIE, PA. OCT. 31, 1903		" " "
5	HUTCHINSON	OWEN R.	20		M	S	CHICAGO, ILL. JULY 10, 1906		" " "
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Sold by A. L. Russell, Inc.,
Street, N. Y.
Form 630B
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

S. S.

AMERICAN LEGION

sailing from SANTOS

MARCH 29

1927

Arriving at Port of

NEW YORK

APRIL 11

1927

34

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	MAZZA	COSTABILE	45		M	M	BORN ITALY NOV. 2, 1881 NAT. SUPREME COURT BKLYN, MAY 28, 1923	661 46th St., B. BKLYN, N.Y.	
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-214

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 35

S. S.

AMERICAN REGION

MEMS

arrived

4/18/27

19

M.

from

Apr. Erdman
May Erdman

Index No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
		GROUP.	No.			DATE.	TIME.	SEC.	DATE.	TIME.	SEC.	DATE.	TIME.	SEC.	DATE.	TIME.	SEC.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	DATE.	TIME.	SEC.
27m	1	ROSENBLUM	Herz Wolf 2nd Cab 16 b	POL NO IN VISA	9:45	ABBOTT																		
26f	2	SALAMANCHIS	Clara	20 9/11	ROUM L.C.	9:45																		
7m		Lebel																						
1m		Moyse																						
23m	3	De Oliveira BORGES Jose		23 2	BRE STOWAWAY LEC 10 IN VISA	9:45	RICH																	
27m	4	Farias FERRERAS Eduardo		22 1	" " " " " "	9:45	"																	
4m	5	SCHUPPAN	Alwin	20 6	GER LEC PH D	11:05	WATSON																	
24m	6	NETO	Victorino Da S	19 11	BRE VISA?	11:25	BISLER																	
31m	7	DA SILVA	Antonio	19 16	BRE VISA	11:30	"																	

RECORD OF DETAINED ALIENS

Apr - *Encl* 36
from

S. S. AMERICAN LEGION

MUNSON

arrived 4/12/27

192

M.

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	HAMBLETT Augustina F 10:15	17	8			1 to call	<i>Just Cyril L., 471 W. 21st St., NYC John 4/13 2:10 Just Alfred, 1090 Amsterdam Av., NYC John 4/12 11</i>				1	2	1
2	ROLLER Hedwig T 10:20	19	8			1 to call							

CREW LIST
The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Voy #37 Feb 26/27
Form 4572, 4574, and 4575, Rev. Sept. 1, 1922
Art. 165, Customs Regulations of 1922

of the Crew of the American STAMSHIP (Insert ship) called the AMERICAN LARION (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert sailing port), bound for EAST COAST OF SOUTH AMERICA
whereof CHAS. E. HILTON is Master. Dr. Apr-11-1927 37

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					Height Feet In.	Complex- ion	Hair	Eyes		
ANDREW W. GAVIN.	1	OREGON.	U.S.C.	32	5	8	Fair	Fair	Blue	Ch. Off., Wife: Marie. Academy Arms Bldg., Astoria.
LESTER V. COOKE.	2	R.I.	"	29	5	11	Dk.	Dk.	Brown	1st. " Bro: Howard, Neptune Assn. Galveston, Tex.
WALDRON A. MCINTIRE.	3	MASS.	"	31	5	7	"	"	"	2nd. " Wife: Alice-200 Vansenger Ave., S.I., N.Y.C.
CHARLES E. LISTMAN.	4	N.J.	"	23	5	9	Lt.	Fair	Blue	3rd. " Mo: C. 243 Clinton Ave., Newark, N.J.
JOHN B. DORAN.	5	NEWFOUNDLAND.	ENG.	23	5	6	Dk	Brown	Brown	4th. Off., Sister: Mary Guilfay, 571 8th., St. B'klyn.
A. HOLTSEHLAY.	6	ILL.	U.S.C.	27	5	8	Fair	Lt.	Blue	" Wife: Lena, 304 Hudson St., Hoboken.
FRED R. KESSLER.	7	GERMANY. 1-P.	GERM.	29	5	8	Dk	Brown	Brown	Q. M. Wife: " Kiel, Germany.
JOHN A. SPRINGER.	8	PA.	U.S.C.	25	6	-	"	"	"	" Father: R. G. 1119 Thompson St., Jersey City, N.J.
EMIL OLSEN.	9	NORWAY.	NORM.	30	5	7	Fair	Fair	Blue	" Mother: S. Tronsg. Norway.
ANKER HADERSEN.	10	DEN. Nat.	U.S.C.	45	6	-	"	"	"	" Mo: Marie, Copenhagen, Den.
	11									
ERICK SUCKERM.	12	GERMANY.	GERM.	27	5	8	Fair	Fair	Blue	" Mother: D. Werth, Kremberg, Germany.
CHAS. ANDREAS.	13	NORWAY. Nat.	U.S.C.	38	5	7	"	"	"	" 128 Bryant Ave., Grand Manner, N.J.
INGWALD MARTINSEN.	14	NORWAY. Nat.	"	34	5	7	"	"	"	" B'sons Mate. 6 Front St., N.Y. City
ANTON CALEM.	15	POLAND. Nat.	"	39	5	8	"	"	"	" Carpenter, 161 Nelson St., B'klyn.
GEORGE LIEBTHAL.	16	POLAND.	POLAND	32	5	8	Lt.	Brown	Brown	" Store- -keeper. Mother: M. Bremen, Germany.
HORACE STIMFORD.	17	VA.	U.S.C.	32	5	8	"	"	"	" 2126 W. 2nd., St., Chester, Pa.
GEORGE F. FORLIER.	18	N.Y.	"	22	5	9	"	"	"	" Mother: Rock Ave., Park Ridge, N.J.
GEORGE PRISAR.	19	RUSSIA. 1-P.	RUSS.	29	5	6	"	"	"	" 25 Smith St., N.Y.C.
HANS W. GILBERT.	20	GERMANY. 1-P.	GERM.	25	5	7	"	"	"	" None.
JOHAN VUILLA.	21	ESTONIA.	ESTON.	23	5	8	"	"	"	" 25 South St., N.Y. City.
BERNARD WALLEN.	22	ESTONIA. 1-P.	"	23	5	9	Lt.	Brown	Brown	" None.
WALTER FAYL.	23	GERMANY. 1-P.	GERM.	22	5	10	"	"	"	" None.
FRANK BRANIT.	24	ILL.	U.S.C.	35	5	6	Fair	Lt.	Brown	" Father: I. 2128 - Grand St., Chicago, Ill.
WILLIS WARREN.	25	GERMANY. 1-P.	GERM.	21	5	8	"	"	"	" None.
LYNN MAXWEL THOMAS HULST.	26	ENGLAND.	ENG.	24	5	9	"	"	"	" Mo: E. 107 President St., Brooklyn.
GUNAR UTVIK.	27	NORWAY. 1-P.	NOR.	22	5	9	"	"	"	" Father: F. Oslo, Norway.
G. S. HARESTAD.	28	NORWAY.	"	27	5	6	"	"	"	" Mother: E. 612 Willow Ave Hoboken, N.J.
ALEXANDER B. GOODIN.	29	RUSSIA. Nat.	U.S.C.	23	5	8	"	"	"	" 306 W. 20th St., N.Y.C.
JOHANNES EHR HARTIG.	30	HOLLAND. 1-P.	HOLL.	25	5	8	"	"	"	" Pa: J. Rotterdam. Holland.
JULIUS MINT.	31	POLAND. Nat.	U.S.C.	30	5	9	Dk	Brown	Brown	" Wife: -908 W. Hill St., Louisville, Ky.
ALFRED H. LETTENBERGER.	32	RUSSIA. 1-P.	RUSS.	29	5	9	"	"	"	" None.
PAUL WOLF.	33	GERMANY	GERM.	19	5	9	"	"	"	" 64 Hudson St., Hoboken, N.J.
BEN STINSON.	34	OKLA.	U.S.C.	22	5	10	"	"	"	" Mother: Ida, Locust Grove Oklahoma.
HOWARD McMASTER.	35	ILL.	"	24	5	11	"	"	"	" Mother: L. C. Headley. 152 Kanawha Ave. Dalton, Ga.
GEORGE SERVOS.	36	MONT.	"	21	5	11	"	"	"	" Mother: 423 4th. Ave. S. Grand Falls, Montana.
HERBERT EGAN.	37	VA.	"	18	5	9	"	"	"	" Father: C. 21 Old Dock Rd., Olester, N.J.
GEORGE CAVER.	38	MD.	"	23	5	7	"	"	"	" Mother: 76 Pierpont St Brooklyn, N.Y.

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
					Feet	In.					
WILLIAM C. GANE.	39	N.Y.	U.S.-C.	22	5	8	Dark	Brown	Brown	O.S.	Mother: Chas., 1218 Fairborn Ave., Elizabeth, N.J.
LESLIE STINKIN.	40	KAN.	"	23	5	11	"	"	"	"	Mother: Ida, Leunst Greve, Oklahoma.
CLAUDE H. GOSWAIN.	41	MASS.	"	30	5	9	Fair	"	Blue	Ch. Radio	Mother: May 2550-2.62 St., Portland, Ore.
ELMER E. MURROW.	42	MD.	"	29	5	9	"	"	"	2nd. Radio	Mother: - L. 381 Main St., Auburn, Md.
WILLIAM S. BISH.	43	N.Y.	"	29	5	6	"	"	"	3rd. Radio	Mother: Anna, 161 8th, St., Hoboken, N.J.
	44									Surgeon	
RAY E. CUMMINGS.	45	P.B.	U.S.-C.	26	5	9	Dark	Brown	Brown	Farmer	661 N. 112th, N.Y. City
CHARLES E. HUGH.	46	PA.	"	24	5	8	"	"	"	Ass't "	Father: R. East Side Dr. Phil - N.Y.C.
CHARLES A. LEE.	47	N.Y.	"	21	5	7	Light	Blue	Blue	Wrt. Clerk	Mother: Geo., 908 State St., Albany, N.Y.
ALFRED H. BROWN.	48	UNDERWAY, ILL.	U.S.-C.	20	5	8	Dark	Brown	Brown	Messboy	Father: 60 West 118th, N.Y. City.
JOHN W. SCHMIDT.	49	ARGENTINE REP.	Arg.	23	5	11	"	"	"	"	Father: A. 95 Varela St., Buenos Aires, Arg., Rep.
	50										
	51										
	52										
	53										
	54										
	55										
	56										

I, , Master of the said American , do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as certain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

 , of , whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of , in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

CREW LIST
The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Art. 162, Customs Regulations of 1923

is commanding the Crew of the American STEAMSHIP called the AMERICAN LEXINGTON
of NEW YORK (Insert name of vessel)
whereof CHAS. E. HILTON is Master.

38

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE,	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
					Feet	In.					
STANFORD ANDREWS	101	CAL.	U.S.	35	5	9	LT.	BR.	BL.	CH. ENG.	WIFE BENJAMIN 92 PALMADALE AVE. UNION CITY N.J.
RICHARD LISTON	102	PENNA.	U.S.	36	5	6	"	"	"	1ST. ABST.	WIFE MABLE FERN BRUNSWICK 315 HERITAGE AVE. N.J.
GUSTAV MEYER	103	GER.	U.S.	46	5	9	"	"	"	2ND "	WIFE JOSEPHINE BELYN 1826 CORNELIUS ST. NO. WILMINGTONIA WOLFOLE
EDWARD BORDEN	104	NEW YORK	"	26	5	5	"	"	"	"	309 W 26 ST. VA.
JACK CONNELLEY	105	NEW JERSEY	"	36	5	7	"	"	"	3RD. "	NO. MARGARET MITCHELL RD. F. J.
ROBERT RAY	106	ENG.	"	44	5	9	"	"	BR.	JR. ENG.	BRO HOMER LOUISVILLE 816 S 25 St KY.
LATE FORDHAM	107	MEX.	U.S.	31	5	5	DP	"	"	"	BRO. FRANCISCO NYC 115 E 116 ST
JOHN HASE	108	LITHUANIA	LITHUANIA	22	5	8	"	"	"	"	NO. ADNA NYC 25 SOUTH ST.
JAMES KELLY	109	"	U.S.	28	5	10	"	"	"	YEOWAN	BRO JACK FRISCO 1832 GRAY ST. CAL.
ARTHUR BRICK	110	PA.	ENG.	26	5	9	"	V.	BL.	CH. ELECT	PA. GEORGE PHILA 1886 MEMPHIS ST. PENNA.
HARRY D. HILL	111	"	U.S.	32	5	6	"	"	BL.	2ND "	SIS. MRS. BUDINSKI BAGINAW 328 SHARPER ST. MICH.
DAVID BACHIN	112	"	SCOT.	25	5	4	"	"	"	3RD. "	PA. PETER JOHNSON 24 FURE ST. SCOT.
ROBERT DALY	113	"	U.S.	26	5	10	"	"	"	CH. REP.	NO. SALLY KINGSFORD 109 LANTON ST. IND.
HENRY BARKER	114	MA.	"	21	5	8	"	"	"	2ND. "	PA. GEORGE JACKSONVILLE 2708 FLORIDA AVE. FLA.
WILL GONZALEZ	115	PORTO RICO	"	28	5	7	"	"	"	3RD. "	BRO. EDUARDO NYC 115 E 116 St.
FRANCIS TROUT	116	ENG.	GER.	39	5	9	"	"	"	MACH.	WIFE ELCA BRUNSWICK GER.
WILLIAM BENGTSSON	117	SWEDEN	U.S.	33	5	8	"	LT.	"	" MATE	NONE
ALOYSIUS MILIK	118	N. Y.	"	27	5	7	"	BR.	"	PLUMBER	NO. HENRIETTA MISIOLA 232 HARRISON AVE. LI
MALDON DOWLING	119	P. I.	HOL.	23	5	1	"	"	"	2ND. "	W. OLIVE BKLYN 187 ST. MARKS AVE NY
JOSE ARUFE	120	SPAIN	SPAIN	34	5	6	"	"	"	STORE KEEPER	NO. TARESA SANDON B.A. 2714 CONGALLO ARG.
JACINTO FONTAC	121	SPAIN	"	32	5	5	"	"	"	OILER	BRO. JOSE NYC 668 WASHINGTON ST. NY
OTTO WITTY	122	GER.	GER.	26	5	6	"	"	"	"	PA. EMIL HAMBURG 25 REILVETER ST. GER.
CHARLES WOODY	123	PENNA.	U.S.	38	5	5	"	"	"	"	NONE
FRANCISCO RODRIGUEZ	124	PORTO RICO	"	23	5	8	"	"	"	"	NO. GERBACO PORTO RICO QUAYARO
EDWARD JOHNSON	125	ILL.	"	40	5	8	"	"	"	"	BRO ANDREW MADISON 422 MAIN ST. ILL.
ALFRED HUBBARD	126	ENG.	GER.	29	5	8	"	"	"	"	NO. ADALADE BRUNEN GER.
ANTHONY JORDAN	127	BRASIL	BRASIL	33	5	5	"	"	"	W.T.	NO. RAY SAO PAULO 86 ABRIL BRASIL
EDGAR MORGES	128	BRASIL	"	28	5	5	"	"	"	"	FR. SADDIE ANDERSON ELIZABETH 73 BAYWAY N.J.
RAMON REBADA	129	CUBA	U.S.	25	5	7	"	"	"	"	PA. JUAN SAGUA
CARLOS BELANG	130	URUGUAY	URG.	26	5	7	"	"	"	"	SIS. ELENA MONTE 1416 RUDOLFO CUERTES URG.
THOMAS GAUTTE	131	ARGENTINA	ARG.	29	5	6	"	"	"	"	BRO. JOHN NYC 25 SOUTH ST. NY
FRANK GORMEZ	132	PORTUGAL	PORT.	35	5	5	"	"	"	"	BRO LORENZO FRISCO 31 ROMO ST. CAL.
PEDRO CASTRO	133	ARGENTINA	ARG.	29	5	6	"	"	"	FIREMAN	MOTHER ROSA BA 24 NOV. 327 ARG.
ELIAS REBEIRO	134	BRASIL	BRASIL	28	5	6	"	"	"	"	WIFE JULIA RIO MARIO DE CARMO 204 BRASIL
CHARLES F. CORNING	135	MEXICO	U.S.	17	5	10	"	"	"	"	PA. HARRY BA RIVADAVIA 6114 ARG.
JACK MONTAL	136	NEW YORK	"	18	5	9	"	"	"	"	PA. MORRIS NYC 106 E 115 ST. NY
SIDNEY HANN	137	ENG.	"	36	5	6	"	"	"	"	PA. CHAS. LONG VALLEY N.J.
DOMINGO BARBEIRO	138	SPAIN	SPAIN	18	5	6	"	"	"	"	PA. JOSE CARUNA SPAIN

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
					Feet	In.					
CARLOS MENESE	1 39	CHILE 1 P	CHILE	44	5	5	DR.	IR	BR.	FIREMAN	CO. ALBERT PEREZ 25 SOUTH ST. NYC
JOSE CARDONA	1 40	SPAIN	SPAIN	27	5	5	"	"	"	"	MO. CATALINA BARCELONA SPAIN
FELIX CORTEX	1 41	PORTO RICO	U.S.	24	5	4	"	"	"	"	CO. CASTELA LOPEZ 31 SOUTH ST. NYC
JOSE GALLAZA	1 42	ARGENTINA	"	27	5	6	"	"	"	"	MO. MANUELA BA 1929 CHERAU ST. ARG
SALVADOR ARREDONDO	1 43	SPAIN 1P	SPAIN	30	5	9	"	"	"	"	PA. LEMMES BKLYN 26 GERLOMAN ST. NY
MAURICIO CABRAU	1 44	URUGUAY 1 P	URG	26	5	5	"	"	"	"	MO. FANNY BA 2389 CARLOS CALVO ARG
JUAN CAMINATA	1 45	ARGENTINA	ARG	29	5	11	"	"	"	WIPER	BRO EDUARDO ROSARIO SANTA PA MENDOZA 1041 ARG
ARTHUR ARRUDA	1 46	BRASIL 1 P	BRA	30	5	4	"	"	"	"	MO. ALICIA SAO PAULO 24 RUA JUCA QUITO BRA.
OSCAR PEREIRA	1 47	CUBA	CUBA	26	5	7	"	"	"	"	PA. MANUEL CAROMA SPAIN
JOSE BENITEZ	1 48	SPAIN 1 P	SPAIN	34	5	7	"	"	"	"	BRO ANGELINO NYC 81 JAMES ST. NY
ARTHUR FANEY	1 49	ILLINOIS	U S	46	5	8	"	GR.	"	MESSBOY	MO. REBACCA FLORA 134 MAPLE ST. ILL
HERMANN ROESLER	1 50	NEW JERSEY	U S	18	5	5	"	BR.	"	MESS BOY	PA. HERMAN HOBOKEN 107 HUDSON ST. NJ
JUAN BUSTAMANTE	1 51	ARGENTINA	U.S.	32	5	6	"	"	"	B'MAKER	WIFE MARIA B A AYACUCHO 2152 ARG
EDWARD RATZEL	1 52	GERMANY	GER	34	5	2	"	"	"	GALLEY FIREMAN	NONE
	53										
	54										
	55										
	56										

_____, Master of the said American _____,
 do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
 of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as
 can ascertain them.

Master.

Port of _____

subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____
 is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our
 Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form T10A

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Art. 162, Customs Regulations of 1923The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

composing the Crew of the American STEAMSHIP called the AMERICAN LEGION
 of NEW YORK (insert name of vessel)
 (insert sailing port), bound for EAST COAST OF SOUTH AMERICA
 whereof CHAS. E. HILTON is Master.

39

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height Feet In.	Complex- ion	Hair	Eyes		
BURTON H. MACPHERSON.	2011 Mass.	U.S.C. 44	5	6	Det	Brown	Brown	Ch., Stew.	Wife: Eva, Danbury Conn.
PAUL LEHMANN.	2022 Germany. Nat.	"	55	5	6	"	"	Ind., "	Wife: P.-8014-97 Ave. Woodhaven. L.I.
CHESTER H. CASE.	2033 Cal.	"	38	5	9	"	"	End., cl.	Sister: Mrs. Hoffman. 2014 8th., Sacramento. Cal.
FRANCIS ANTONIO GIORGI.	2044 P.R.	"	38	5	7	"	"	Ord., Stew.	None.
WILHELM USINGER.	2055 German. 1-P.	German.	35	6	0	"	"	Head.	Wife: Mary, Hamburg Germany.
ROY A. THOMAS.	2066 Mich.	U.S.C. 28	5	8	Drk	Brown	Brown	Dr. Stew.	Bro: E.L. Ponteno Mich.
IRA BELTZ.	2077 Pa.	"	32	5	8	"	"	Ass't "	Wife: Mary. 227 W. 56th. St. N.Y.C.
THORON MARRITS.	2088 N.Y.	"	46	5	6	"	"	Barman.	Sister: Mrs. Hubbard 207 Chadwick Ave. Newark.
NILS WILTON.	2099 Sweden. Nat.	"	28	5	11	"	"	Steward.	209 W. 97th. N.Y.C.
GABRIEL MARTINEZ.	21010 P.R.	"	21	5	6	Drk	Brown	Brown	Sal., Stew.
TERESA ALBERT.	21111 German. Nat.	"	41	5	2	lt.	lt.	Blue.	Stewardess
IRNER MARTIN.	21212 German. Nat.	"	44	5	6	"	"	"	327 R 54 St. N.Y.C.
MARIE D. MAY.	21313 Eng., Nat.	"	36	5	5	"	"	"	Manicurist
ALFRED MEDDICOTT.	21414 England.	Eng.,	48	5	7	"	"	"	Barber.
B.H. BENEDICT.	21515 N.J.	U.S.C. 27	5	7	Drk	Brown	Brown	Printer.	Wife: Mathilda, 14705 111 th. Ave. Jamaica.
PATRICK KEEGAN.	21616 Ireland. Nat.	"	30	5	7	Fair	Fair	Blue	Waiter.
HENRY WOLTHUSAN.	21717 German. 1-P.	German.	30	5	6	Drk	Brown	Brown	"
SAM CONSENTI.	21818 Turkey. Nat.	Turk.,	34	5	8	"	"	"	"
JOSEPH LUDENA.	22019 Peru. 1-P.	Peru.	35	5	10	"	"	"	"
	22020 Fr	"	"	"	"	"	"	"	"
ROY SAPIO.	22121 France. Nat.	U.S.C. 28	5	11	Drk	Brown	Drk.	"	Wife: Josephine, 414 W. Perry St. Cape May. N.Y.
MARTIN WILSON.	22222 Spain. Nat.	"	30	5	5	"	"	"	"
FRED GILBERT.	22323 Mich.	"	34	5	11	"	"	"	"
FRED BERGAL.	22424 German. 1-P.	"	38	5	3	"	"	"	"
ROY RAMPANELLI.	22525 Italy. Nat.	"	31	5	7	"	"	"	"
HORST BARTH.	22626 German. 1-P.	"	25	5	7	Fair	Fair	Blue	"
MICHAEL DOWNING.	22727 Ireland. 1-P.	"	35	5	9	"	"	"	"
GILBERT ASHLAND.	22828 N.Y.	"	21	5	9	"	"	"	"
AQUILES UNIA.	22929 Argentine. 1-P.	Arg.,	36	5	8	"	"	"	"
JOSE LOPEZ.	23030 Cuba.	Cuba.	21	5	9	"	"	"	"
JOHN MACDONALD.	23131 N.Y.	U.S.C. 40	5	5	"	"	"	"	"
MICHAEL SANTOS.	23232 Spain. 1-P.	Spain.	32	5	7	Drk	Brown	Brown	"
ANGELO CASTRO.	23333 Turkey. Nat.	U.S.C. 26	5	7	"	"	"	"	"
JOHN F. LACHY.	23434 English. Nat.	"	36	5	10	"	"	"	"
ANTHONY PEREZ.	23535 Spain. 1-P.	Spain	30	5	9	"	"	"	"
PAUL GARCIA.	23636 Spain. 1-P.	Spain	36	5	10	"	"	"	"
JACOB STRACHAN.	23737 Russian. Nat.	U.S.C. 30	5	6	Fair	Fair	Blue	"	"
MAX SCHMIDT.	23838 German. 1-P.	German.	32	5	11	"	"	"	"

203 Hudson St., Hoboken.

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
					Feet	In.					
VID KOMARSKI.	23 ⁹⁰	AUSTRIA. Nat.,	U.S.C.39		5	7	Drk.	Brown	Brown	Waiter.	None.
	24 ⁰⁰									"	
	24 ⁴¹									"	
ERICK GARBECKE.	24 ⁴²	German. 1P/.	German.	24	5	8	Drk	Brown	Brown	"	
CHARLES KEEGAN.	24 ⁴³	Ireland. 1-P	Irel.	25	5	7	Fair	Lt. Blue		"	138 Stockholm St. B'klyn
HANS SCHWING.	24 ⁴⁴	German. 1-P	German	28	5	10	"	"	"	"	Sister: Mary, 333 W. 19th St., N.Y. City
CHARLES GINGAL.	24 ⁴⁵	Bohemian. Nat.,	U.S.C	38	5	7	Drk	Brown	Brown	"	Mother: Bertha, Hamburg. Germany.
CHARLES TOWNSEND.	24 ⁴⁶	Ireland. 1-P	Irel.	53	5	7	Fair	Lt. Blue		Watchman.	None.
JAMES BUNCE.	24 ⁴⁷	N.Y.	U.S.C	33	5	1	"	"	"	"	Sis: Maud Dymock, Bath. Eng.
THOMAS GILLMORE.	24 ⁴⁸	N.Y.	"	40	5	10	"	"	"	"	Wife: H. - 21 Coy St., Camandaga. N.Y.
THOMAS TAPPY.	24 ⁴⁹	Mass.,	"	42	6	-	"	"	"	Janitor	None.
JACK EDWERTZ.	25 ⁵⁰	N.Y.	"	26	5	11	"	"	"	"	Mo: Mary, 2888 Nulett Ave., N.Y.C.
ANTHONY GARGANO.	25 ⁵¹	Scot., Nat.,	"	26	5	3	Drk	Brown	Brown	Oh. Laundry	Bro: 2401-Centetyou Rd. Brooklyn. N.Y.
	25 ⁵²									2nd., "	Bro: in law: 1499 E. 45 St. B'klyn.
										3rd., "	
LOUIS PINAMORE.	25 ⁵³	Argentine.	Arg.	20	5	6	Drk	Brown	Brown	Houseman.	29 W. 16th St. N.Y.C.
ALEJANDRO LUTENSQUI.	25 ⁵⁴	Spain. 1-P.	Spain	33	5	8	"	"	"	"	Sister: E. - Madrid. Spain
CHARLES DUNBAR.	25 ⁵⁵	N.J.	U.S.C	51	5	6	"	"	"	"	Father: G. - 336 W. 134 St N.Y.C.
ANTONIO	25 ⁵⁶	Spain. 1P.	Spain	36	5	5	"	"	"	"	200 W. 123 St. N.Y.C.

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of, 19 , before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American , of , whereof is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this day of , in the year of our Lord one thousand nine hundred and .

This certificate to be affixed out on the Original.

Deputy Collector.

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert flag)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Art. 102, Customs Regulations of 1922The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

composing the Crew of the American STEAMSHIP called the AMERICAN LEGION 40
 of NEW YORK (Insert name of vessel)
 (Insert sailing port), bound for EAST COAST OF SOUTH AMERICA.
 whereof CHAS. M. HILTON. is Master.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height	Complexion	Hair	Eyes		
				Feet	In.				
MANUEL GARCIA.	Spain. 1-P	Spain	26	5	6	Drk. Brown	Brown	Messman.	247 W. 12th St. N.Y. City.
GUTTER ROSS.	Okl.	U.S.O	25	5	8	Fair Lt.	Blue	Bellboy	Mo: M.W.-206 Chickasaw Ave Oklahoma Bartlesville.
ALAN D. WEBSTER.	N.Y.	"	19	5	6	"	"	"	MO. J 196 CLINTON AVE. N.Y.C.
FAILED TO JOIN	N.Y.	"	25	5	9	"	"	"	Mo. F 230-75 St. BKLYN.
WILLIAM GRABE.	Germany. 1-P	Germa.	40	5	6	"	"	Oh., Cook.	Mo. Dorothea Hamburg Germany
HANS SCHMITZ.	Germany. 1-P	"	23	5	9	"	"	End., "	Fa. Joseph Rhineland Germany
ADOLF BAUER.	Germany. 1-P	"	34	5	8	"	"	Brd., "	NONE
ALBERT SCHMERT.	Germany. 1-P	"	21	5	2	"	"	Veg., "	Wife. Anna Lehe, Germany
NORBERT HOMER.	Germany. 1-P	"	28	5	5	"	"	Crew "	Wife. Emilie Buenos Aires Arg.
WILHELM KLINGENROFER	Germany. 1-P	"	32	5	9	"	"	Brd., class Cook.	wife Villa Buenos Aires Arg.
BERNARD HONING.	Holland. 1-P	Holl.	35	5	7	"	"	Oh., Baker.	Fa. Gerard Heem HOLLAND
ADOLF FRANZ.	Germany. 1-P	Germa.	30	5	7	"	"	End., "	NONE
FRED CARSTENS.	Germany. 1-P	"	22	5	5	"	"	Brd., "	Mo. Elise, Hadenburg Germany
FRED JAICH.	Germany. 1-P	"	38	5	8	"	"	Butcher.	750 E 236 St. NYO
ALFRED BUNKE.	Germany.	"	24	5	10	"	"	End., "	Fa. Paul Alteora Germany
ANDREW CONUS.	Holland. Nat.,	U.S.O	40	5	2	Drk Brown	Brown	Store- keeper.	Son. Rel. 38 Fleet St. J City. N.J.
ALBERT GANGE.	Engl. Nat.,	"	49	5	7	"	Blue	Oh. Pantry.	Sis. Maggie 326-20 St. BKLYN, New York
ROBERT KELLER.	Germany. 1-P	Germa.	43	5	-	"	Brown	End., "	220 River St. Hoboken, NY
KARL LOBE.	Germany. 1-P	"	39	5	6	"	"	Brd., "	322 River St. Hoboken NY
VIGENTE VALDES.	Cuba. 1-P	Cuba	40	5	7	"	"	Brd., cl., "	Wife. Lidia - 75 South St. NYO
AUGUST JOHANNSEN.	Germany. 1-P	Germa.	23	5	9	Lt. Fair	Blue	Soullien.	Mo. Johana - Spades GERMANY
ALEX MEYER.	Germany. 1-P	"	42	5	3	"	"	"	NONE
HERMAN PIONTEK.	Germany. 1-P	"	49	5	11	"	"	"	Mo. LUDWIG. BERLIN, GBR
KARL THIME.	Germany. 1-P	"	42	5	10	"	"	Dishwasher.	Wife. Helena, Wassermunder GERMANY.
HERNER CHRISTIANSEN.	Germany. 1-P	"	19	5	11	"	"	"	Mo. A Hamburg, Germany.
FERNANDO FERNANDEZ.	Brazil. 1-P	Brazil	23	5	9	Drk Brown	Brown	"	Cousin F. Camps 195 Woody St. Lowell Mass.
GEORGE MILANO.	N.J.	U.S.O	19	5	9	Fair Lt.	Blue	Musician.	Fa. George 251 Maple St. Keenway, N.J.
ROBERT MARTIN.	Mich.,	"	19	5	8	"	"	"	Mo. D - 208 W Wallace St. St. Johns, Mich.
RUDOLPH FRIEDMAN.	Conn.,	"	20	6	-	"	"	"	Mo. Bella, Hotel Cleveland Danbury, Conn.
MAURICE CONNORS.	Pa.,	"	22	5	9	"	"	"	Mo Sarah, 212-4ave. Alteona, Penna.
ROBERT L. RYDER.	P.I.	"	39	5	10	Drk Brown	Brown	Yeoman.	Freind. 625 Ridgewood Rd. Maplewood, N.J.
THEODORE LEMBERG.	Lathevia. 1-P	Lathe.	41	5	10	"	"	Joiner.	NONE
VINCENT ROBINSON.	P.I.	U.S.O. 25	5	6	Drk Brown	Brown	Linenkeeper.	5145 Catherine St. "HILA	Sister, Mrs. Chamfield.
			34						
			35						
			36						
			37						
			38						

CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Acta. 34 and 168, Customs Regulations of 1906The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

composing the Crew of the American AMERICAN STEAMER called the AMERICAN LEGION 41
 of NEW YORK (insert name of vessel)
 whereof CHAS. E. HILTON (insert name of vessel) is Master.
 bound for SOUTH AMERICAN PORTS
 (insert name of vessel)

11-1000

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR			EYES
					Feet	In.				
JOAQUIN H. GALLIANO	1	ARG. REP.	ARG	47	5	6	Lt	Br	WAITER	WIFE M. LONDON, ENG.
THORVALD OLSEN	2	NORWAY	U.S.	31	5	7	"	"	M. at A	MO. AMELIA FLAKESTER, NOR.
HENRY KEMPNER	3	GER	GER	24	5	9	"	"	WAITER	SISTER EMMA BOOHUM, GER.
FAILED TO JOIN	4	NEW YORK	U.S.	38	5	10	"	"	"	WIFE ANNIE 53 MUNROE ST. HOBOKEN
F.P. HANNON	5	"	"	59	5	10	"	"	SURGEON	SISTER MRS. HUNT 1591 MAIN ST. ROCHESTER
ADOLF YORRNO	6	CHILI	CHILI	28	5	6	"	"	3 LAUNDRY	MO. J. VALPARAISO, CHILI
	7									
	8									
	9									
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
	22									
	23									
	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
	30									
	31									
	32									
	33									
	34									
	35									
	36									
	37									
	38									

U.S. SHIPPING COMMISSION
PORT OF NEW YORK

James C. Cook



CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat. and
Art. 105, Customs Regulations of 1923The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

of the American STEAMSHIP called the AMERICAN LEGION
 of NEW YORK (Insert sailing port), bound for WEST COAST OF SOUTH AMERICA (Insert name of vessel)
 whereof CHARLES E. HILTON is Master.

43

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height Feet In.	Complex- ion	Hair	Eyes		
STANFORD ANDREWS	10 ¹ CALIFORNIA	U.S.A.	38	5 7	LT	BR	BL	CH. ENG.	Wife Bertha, 92 Palisade Ave., Union, N.J.
RICHARD LISTON	10 ² PENNA	U.S.A.	38	5 8	DK	BR	BR	1st ASST.	Wife Mabel, New Brunswick 515 Marston Ave., N.J.
GUSTAV MEYER	10 ³ GERMANY NAT	U.S.A.	44	5 11	"	"	BLND	2nd "	Wife: Josephine 1006 Columbia St., N.Y.
EDWARD BOHLEN	10 ⁴ NEW YORK	U.S.A.	35	5 8	DK	BR	BR	" "	Mother Wilhelmina 308 W. 34 St., Norfolk, Va.
JOHN T. DONNELLY	10 ⁵ NEW JERSEY	"	36	5 7	DK	BR	BR	3rd "	Mother Margaret Ridgely, N.J.
WESLEY RAY	10 ⁶ KY.	"	44	5 11	"	"	"	3rd Eng.	Brother, N.Y.C. 121 50, Nicholas Ave., Brooklyn, N.Y.
LUIS FERNANDES	10 ⁷ MEXICO (Nat. Reg.)	U.S.A.	31	5 5	DK	BR	BR	" "	Mother: Agnes Lithuania
JOHN HANDEL	10 ⁸ LITHUANIA (Nat. Reg.)	"	32	5 8	"	"	"	" "	"
JAMES LESLIE	10 ⁹ NEW YORK	U.S.A.	26	5 8	DK	BR	BR	Teamster	NONE.
ARTHUR QUICK	1 ¹⁰ ENGLAND 1 P.	ENG.	27	5 8	DK	BR	BR	Ch. Elec.	Wife George, Phila. 1886 Memphis St., Sister Mrs. S. Dunsin 325 Schaffer St., Saginaw.
HARRY D. HILL	1 ¹¹ NYON.	U.S.A.	32	5 8	DK	BR	BR	2nd "	Wife: Peter, 24 1st St. Schuylkill, Pa.
DAVID MACHER	1 ¹² SCOTLAND 1 P.	SCOT.	26	5 6	DK	LT	BL	3rd "	Wife Sally, 100 Madison St. Ch. Refrig. Wrightstown, Pa.
ROBERT DALY	1 ¹³ KENTUCKY	U.S.A.	27	5 11	LT	LT	BL	Ch. Refrig.	FATHER GEORGE VIA 2708 3rd Ave JACKSONVILLE Bro. Edward
WESLEY C. SIMPSON	1 ¹⁴ FLA	U.S.A.	22	5 8	BR	BR	BR	2nd "	115 E. 115 St., N.Y.C.
LUIS GONZALES	1 ¹⁵ PORTO RICO	U.S.A.	28	5 7	DK	BR	BR	3rd "	"
FRANK BROWN	1 ¹⁶ GERMANY	GERM.	39	5 7	LT	LT	BL	Mach.	NONE.
WILLIAM BENGTSSON	1 ¹⁷ SWEDEN	U.S.A.	34	5 8	LT	BR	BL	" Mate.	NONE.
ALONZUS MILNE	1 ¹⁸ NEW YORK	U.S.A.	27	5 6	DK	BR	BR	Plumber	Mother Margaret L.I. 252 Harrison Ave., N.Y.C. Wife Olive.
WALDON DOWLING	1 ¹⁹ D.W.I. 1 P.	HOLL.	23	5 1	LT	LT	BL	" Mate.	127 St. Marks Av, N.Y.C. Mother: Susan, N.Y.
JOHN ARUE 1 P.	1 ²⁰ SPAIN	SPAIN	24	5 5	DK	BR	BR	Storekeeper	5714 Canby St.
ALBERT HENNINGMARK	1 ²¹ GERMANY 1 P.	GERM.	29	5 8	LT	BR	BL	Oiler	Mother: Adèle Lange Bremen, Germ. Mother: Annastrasse 23 A Bremen, Germ. Father: U.S.
ALBERT WELZ	1 ²² GERMANY 1 P.	GERM.	32	6 0	LT	BR	BR	"	1087 2nd St., L.I. City. Father: Emil, Hamburg, Ger
JAMES MC KENZIE	1 ²³ ILLINOIS	U.S.A.	25	5 8	DK	BR	BR	"	25 Seiler St.
OTTO WITTE	1 ²⁴ GERMANY 1 P.	GERM.	26	5 4	LT	BR	BL	"	Mother: Kathleen Northport, L.I.
AUSTIN ASQUITH	1 ²⁵ ENGLAND	U.S.A.	20	5 8	DK	BR	BR	"	NONE.
ARTHUR KUDRICK	1 ²⁶ GERMANY	GERM.	40	5 8	DK	BR	BR	"	Mother, 21 April St
ANDREW JORDAN	1 ²⁷ BRAZIL	U.S.A.	32	5 5	DK	BR	BR	Water Tender	San Paulo, Brazil. Wife: 2nd St. L.I. City
EDGAR BORGES	1 ²⁸ BRAZIL 1 P.	BRAZIL	28	5 5	DK	BR	BR	"	78 Bayway, Elizabeth, N.J. Mother: Mary, N.Y.
THOMAS GAUTIER	1 ²⁹ ARGENTINA 1 P. ARG.	ARG.	29	5 6	DK	BR	BR	"	242 Convent St.
FRANK VICHNEVSKY	1 ³⁰ LATVIA	LATVIA	30	5 8	DK	BR	BR	"	Sister, L.I. City, Latvia. Mother: Pauline, Frankfurt
PAUL WHITRICH	1 ³¹ GERMANY	GERM.	38	5 1	LT	BR	BL	"	18 Bergstrasse, Germ. Father: Charles Long Valley, N.J.
STEVEY HANN	1 ³² ENGLAND	U.S.A.	36	5 6	DK	BR	BR	"	Mother: Rose, N.Y.
PEDRO MARCHIO	1 ³³ ARGENTINA 1 P.	ARG.	30	5 3	DK	BR	BR	Pipefitter	24 Nov. 1897. Wife: Julieta, Rio Janeiro
ELIAS RINERO	1 ³⁴ BRAZIL	BRAZIL	28	5 7	DK	BR	BR	"	2nd Maria de Carmo 302. Mother: Juana, N.Y.
MAURICIO GARRAN	1 ³⁵ URUGUAY 1 P.	URU.	26	5 4	DK	BR	BR	"	Carlos Calvo 1895.
JOSE GALARRA	1 ³⁶ ARGENTINA	U.S.A.	25	5 5	DK	BR	BR	"	Mother: Manuela, N.Y.
FORTINATO OUELLE	1 ³⁷ CHILE	CHILE	30	5 5	DK	BR	BR	"	Chino 1899.
PETER BEERS	1 ³⁸ BELGIUM	BELG.	24	5 4	DK	BR	BR	"	2nd HANDEL CHILE VALPARAISO

CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Art. 122, Customs Regulations of 1923The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the AMERICAN LEGION

44

NEW YORK

(Insert sailing port)

(Insert rig)

bound for

NEW ORLEANS OF SOUTH AMERICA

(Insert date of voyage)

whereof

CHAS. E. ELLISON

is Master.

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					Height Feet In.	Complex- ion	Hair	Eyes		
BURTON E. MACPHERSON.	202	MASS.	U.S.C.	44	5	Fair	Brown	Brown	Ch. Stew.	Wife - Burlington, Conn., 1201 21st St. S.E. Washington, D.C. Sister - 1214 N.W. 10th St.
PAUL LEBLANC.	203	GERMANY, Est.	"	56	5	"	"	Blue	End.	"
CHURCH E. CASE.	205	GA.	"	50	5	"	"	"	End. cl.	"
FRANCIS ANGELO GEORGI.	204	PRD-RICO.	"	38	5	"	"	Brown	End.	"
GUSTAV WIERZ.	208	HIGH.	"	21	5	11	14.	14.	Blue	End.
ROY A. THOMAS.	206	HIGH.	"	37	5	"	"	"	Deck	"
IRA BATES.	207	PA.	"	38	5	"	"	"	Ass't	"
THEODORE MERRITT.	209	N.Y.	"	44	5	"	"	"	Deck	"
WILL WILSON.	209	SWED., Est.	"	29	5	11	14.	14.	Blue	Steward
GABRIEL MARTINE.	210	PRD-RICO.	"	21	5	"	"	"	Sal. Stew.	"
JENNIE MARTIN.	211	GERMANY, Est.	"	45	5	6	14.	Brown	Stewardess	"
FREDA POOR.	212	N.Y.	"	28	5	"	"	"	"	"
MAURICE D. MAY.	213	ENGLAND, Est.	"	24	5	"	"	"	Master's	"
ALFRED MERRICOTT.	214	ENGLAND, Est.	"	28	5	"	"	14.	Blue	Barber
D. H.	215								Writer.	"
D. HIGGINS.	216	ENGLAND.	ENG.	18	5	5	14.	14.	Blue	"
HENRY HOLTHUIS.	217	GERMANY, 1-P.	GERM.	30	5	"	"	"	"	"
LOUIS DE LESTI	218	ARGENTINE, 1-P.	ARGENT.	28	5	"	"	"	"	"
ARTHUR ELWOOD.	219	SWED., 1-P.	SWED.	25	5	"	"	"	"	"
HENRIK HENRIK.	220	GERMANY, 1-P.	GERM.	25	5	"	"	14.	Blue	"
RANDY SCHER.	221	POLAND, 1-P.	POLAND	24	5	"	"	"	"	"
HENRY WOLF.	222	GERMANY, 1-P.	GERM.	25	5	"	"	"	"	"
JOAQUIN CALBAND.	223	ARGENTINE, 1-P.	ARGENT.	25	5	"	"	"	"	"
HENRY WILSON.	224	GERMANY, 1-P.	GERM.	25	5	"	"	14.	Blue	"
LARRY THOMP.	225	PERU, 1-P.	PERU	24	5	"	"	"	"	"
GEORGE KELLY.	226	COLO.	U.S.C.	24	5	"	"	"	"	"
MAX BOWEN.	227	DAKOTA, 1-P.	DAKOTA	25	5	"	"	"	"	"
YAN JEAN.	228	RUSSIA, Est.	U.S.C.	28	5	"	"	"	"	"
RICARDO BERN.	229	SPAIN.	SPAIN	24	5	"	"	"	"	"
FRANCISCO ALVAREZ.	230	SPAIN, 1-P.	"	27	5	"	"	"	"	"
JOHN MACDONALD.	231	N.Y.	U.S.C.	40	5	"	"	"	"	"
MICHAEL SANTO.	232	SPAIN, 1-P.	SPAIN.	24	5	"	"	"	"	"
ANGELO GASTON.	233	TURKEY, Est.	U.S.C.	24	5	"	"	"	"	"
JOHN LAGY.	234	ENGLAND, Est.	"	24	5	"	"	"	"	"
ANTONIO FERRI.	235	SPAIN, 1-P.	SPAIN.	24	5	"	"	"	"	"
ALFONSO DEL OJO.	236	ARGENTINE, 1-P.	ARGENT.	29	5	"	"	"	"	"
JACOB STRACHAN.	237	RUSSIA, Est.	U.S.C.	49	5	"	"	"	"	"
MAX SCHAULICK.	238	GERMANY, 1-P.	GERM.	25	5	6	14.	14.	Blue	"

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITY, OR STATE, OR COUNTRY	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height	Complexion	Hair	Eyes		
VICTORINO DEL ORO	VENEZUELA	VENEZUELA	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
VITO KOMARSKI	AUSTRIAN	AUSTRIA	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
J. Y. BARK	HOLLAND	HOLLAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
JOHN S. ROUSE	CANADA	CANADA	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
JAMES KERR	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
MARCO LALAN	COLOMBIA	COLOMBIA	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
ROBERTO MENDOZA	NORWAY	NORWAY	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
CHARLES CIRCAL	DOMINICAN	DOMINICAN	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
CHARLES TOWNSHEND	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
VICTOR VALDES	CUBA	CUBA	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
ALBERT ANCOIS	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
THOMAS WILLIAMS	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
JACK DOUGHERTY	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
CHARLES LAWRENCE	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
EDWARD DUFF	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
JOHN FLEMING	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
LEONARD TOWNSEND	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
MARCO CARLO	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...
JOHN W. GORDON	IRELAND	IRELAND	20	5 1/2	Dark	Brown	Brown	Waiter	...

I, the Master of the said vessel, do solemnly swear, and truly swear that the above is a true and correct list of the crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, and I do hereby certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American ship, of _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of Office, at the Customhouse, this _____ day of _____, 19____.

Lord one thousand nine hundred and _____

This certificate to be taken out on the Original.

DEPARTMENT OF COMMERCE
 BUREAU OF NAVIGATION
 SHIPPING SERVICE

Port of _____, 19____

Customhouse

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-1013

NAME _____

HENRYMAN
WILLIAM
REINHARD
ADOLPH
FRED OAN
FRED JAN

ALFONSO MORALES

ANDREW COMB.

PAUL PASTOR.

WALTER DILLON

VIDEO FILMING

EDWARD J. JAMES.

AUGUST JOHANNES

BRACE UP FOR IT

FRANKLIN D. ROOSEVELT

KARL FIDEL

•

PAUL HANS.

BALTIMORE GORDON.

WALTER DUFFIE.

100

100-111-10000

100

1990

274	HOLLAND. Nat.,	U.S.C 40	5 7	"	"	Blue	Storekeeper 25 Black St. Jersey City
275	ITALY. Nat.,	" 42	5 11	"	"	Brown	Gn. Panty 108 South St. N.Y.
276	RUSSIA. Nat.,	" 29	5 9	"	"	"	End., " Home.
278	INDIA. Nat.,	" 32	5 6	"	"	"	Srd., " Home.
279	SPAIN. 1-P	SPAIN. 38	5 6	"	"	"	Srd. cl. " Mother Jacoba, Madrid Spain.
277	GERMANY. 1-P	GERMAN. 31	5 7	"	"	"	F. Theodor Heinrich, Spaden, Germany.
278	N.Y.	U.S.C 39	5 10	"	"	"	Seullien. Father, Frans Josef 40, Mariah, Conn.
279	CONN.	" 21	6 0	"	"	"	Mothers, 92 Maple St., Bridgeport, Conn.
280	GERMAN. 1-P	GERMAN. 39	5 6	Lt. Lt.	Blue		Wife, Dishwasher Southaven, Conn.
281							"
282	GERMAN. 1-P	GERMAN. 35	5 5	Lt. Lt.	Blue		Father Fred, Berlin, Conn.
283	ITALY. Nat.,	U.S.C. 24	5 8	Dark Brown	Brown		MUSICIAN. Aunt, A. Romano, 34 Miles St., Newark, N.J.
284	N.Y.	" 22	5 11	"	"	"	Mother Ludwig, Phila. Pa. 3224 Chancellor St.
285	N.Y.	" 20	5 8	"	"	"	Mother " Lawrence, 900 Jefferson Ave., N.Y.
286	CONN.	" 21	5 9	Lt. Day.	Blue	"	Mother Della, Danbury, Conn.
287	N.Y.	" 40	5 8	Dark Brown	Brown		Yoman. Home.
288	ROMANIA. 1-P	ROMAN. 41	5 10	"	"	Blue	Joiner. Mrs. A. N. N.Y.C.
289	N.Y.	U.S.C 25	5 8	"	"	Brown	Linemaker. Sister M. Schenfeld, Phila. 608 Catherine St., N.Y.

M		"	
M	POLISH	POLISH	5/8 155
M		AMERICAN	
M		"	
M	RUSSIAN	RUSSIAN	5/6 150
M	GERMAN	GERMAN	5/7 155
M	RUSSIAN	ESTHONIAN	5/8 154
M	"	"	5/9 156
M	GERMAN	GERMAN	5/10 160
M		AMERICAN	5/6 145
M	GERMAN	GERMAN	5/8 150
M	ENGLISH	ENGLISH	5/9 151
M	SCAND.	NORWEGIAN	5/8 160
M	"	"	5/6 145
M		AMERICAN	

to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4372, 4374, and 4375, Rev. Stat., and
Art. 103, Customs Regulations of 1923

Sheet No. 1

46

Required under

Persons composing the Crew of the American

called the AMERICAN LEBION

arrival at a

47

Vessel

of
whereof

NEW YORK
(Insert sailing port)
CHAS. R. HILSON.

is Master.

bound for EAST COAST OF SOUTH AMERICA.

Vessel		whereof		CHAR. R. HILSON.		IS VESSEL.							
(1) No. of Crew	(2) NAME of Seaman	(3) NAME OF SEAMAN	(4) BIRTHPLACE	(5) CITIZEN, OR SUBJECT OF	(6) Age	(7) PERSONAL DESCRIPTION				(8) CAPACITY	(9) NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN		
						(10) HEIGHT Feet In.	(11) COM- PLEX- ION	(12) HAIR	(13) EYES				
Family name													
1	HILTON	PAUL RIVERA.	257	PTO. RICO.	U.S.C. 25	5	7	Dark Brown	Brown	Houseman.	Bro: - Jose		
2	GAVIN	PHILIP BROWNING.	258	LA.	"	21	5	7	"	Bellboy.	Bro: - Jose		
3	COCKE	DAN KRAFTMAN.	259	RUSSIA.	RUSSIA 19	5	7	"	"	"	Mother: 4705-15th., Ave., B'klyn.		
4	MC INTIRE	RAMON SILVA.	260	MEXICO.	MEXICO 28	5	7	"	"	"	Mother: -		
5	LISTMAN	WILLIAM GRAB.	261	GERMAN. 1-P	GERMAN 42	5	9	"	"	Ch. Cook.	Mother: -		
6	HOLTSHLAG	ERNEST AGNIES.	262	"	"	25	5	9	"	2nd.	Brother: -		
7	DORAN	WALTER KLINGHOFFER.	263	"	"	22	5	9	"	3rd.	Mother: -		
8	HESSLER	HERMAN GUNNINGER.	264	GERMAN. Nat.	U.S.C. 48	5	8	Light	Blue	Crew	Bro: - Jose		
9	SPRINGER	ERIL WITTEBERG.	265	GERMAN. 1-P	GERMAN 38	5	4	"	"	Stew.	Bro: - Jose		
10	OLSEN	ARNOLD HONING.	266	HOLLAND. 1-P	HOLLAND 34	5	7	"	"	Ch. Baker	Mother: -		
11	ANDERSON	ADOLPH FRANGE.	267	GERMAN. 1-P	GERMAN 30	5	8	"	"	2nd.	Mother: -		
12	OLSEN	FRED GARDENIS.	268	"	"	32	5	7	"	3rd.	Mother: -		
13	RUCKRAEM	FRED JACOB.	269	"	"	38	5	6	Dark Brown	Baker.	Mother: -		
14	ANDREWS	ALFONSO BUREK.	270	"	"	34	5	7	"	2nd.	Brother: -		
15	MARTINUSEN	ANDREW GORUS.	271	HOLLAND. Nat.	U.S.C. 40	5	7	"	"	Storekeeper	Bro: - Jose		
16	GALEM	PAUL PAXON.	272	ITALY. Nat.	"	42	5	11	"	Ch. Baker	Bro: - Jose		
17	LIEBTHAL	WALTER MULLER.	273	RUSSIA. Nat.	"	29	5	7	"	2nd.	Mother: -		
18	RUMFORD	MINDO PEREZ.	274	INDIA. Nat.	"	32	5	6	"	3rd.	Mother: -		
19	FORSLER	EDUARDO FERNANDEZ.	275	SPAIN. 1-P	SPAIN. 32	5	6	"	"	3rd. cl.	Mother: -		
20	BRISAR	AUGUST JOHANSON.	276	GERMAN. 1-P	GERMAN. 31	5	7	"	"	Scullion.	Bro: - Jose		
21	GOLCHERT	FRANK SAPP.	277	N.Y.	U.S.C. 29	5	10	"	"	"	Bro: - Jose		
22	KULLA	STANLEY SIKKA.	278	COLO.	"	21	5	0	"	"	Bro: - Jose		
23	VREIBUS	KARL THIER.	279	GERMAN. 1-P	GERMAN. 29	5	6	Light	Blue	Dishwasher	Bro: - Jose		
24	PAHL	PAUL MARE.	280	GERMAN. 1-P	GERMAN. 35	5	5	Light	Blue	"	Bro: - Jose		
25	BRANDT	SALVATORE GIORDANO.	281	ITALY. Nat.	U.S.C. 26	5	8	Dark Brown	Brown	MUSICIAN.	Bro: - Jose		
26	WARSAND	WALTER KUGER.	282	N.Y.	"	23	5	11	"	"	Bro: - Jose		
27	HUSSY	KENNETH VANDER.	283	N.Y.	"	20	5	8	"	"	Bro: - Jose		
28	UTVIK	ADOLPH FRIEDMAN.	284	COLO.	"	21	5	9	Light	Blue	Bro: - Jose		
29	HAABESTAD	EDWARD L. EIDER.	285	N.Y.	"	40	5	6	Dark Brown	Brown	Bro: - Jose		
30	GOODWIN	THEODORE M. LEMBERG.	286	ETHIOPIA. 1-P	ETHIO. 41	5	10	"	"	Joiner.	Bro: - Jose		
		VINCENT EDWARDS.	287	N.Y.	U.S.C. 25	5	6	"	"	Linenkeeper.	Bro: - Jose		

Required under

Vessel AMER

Yr.	Mo.	Day	NA	Family name
1				HILTON
2				GAVIN
3				COCKE
4				MC INTIRE
5				LISTMAN
6				HOLTSHLAG
7				DORAN
8				HESSLER
9				SPRINGER
10				OLSEN
11				ANDERSON
12				OLSEN
13				RUCKRAE
14				ANDREWS
15				MARTINDALE
16				CALEM
17				LIEBTHAN
18				RUMFORD
19				FOELLER
20				BRISAR
21				GOLDBER
22				KULLA
23				VEIBUM
24				PAHL
25				BRANDT
26				WARSAN
27				HUSSY
28				UTVIK
29				HAABES
30				GOODWIN

Line
Owners
Agents

OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height	Complexion	Hair	Eyes		
Feet	In.								
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

Sheet No. **1**
arrival at a
47

(14)	(15)
Height	Physical marks, peculiarities, or disease
158	
160	
145	
155	
150	
155	
154	
156	
160	
145	
150	
151	
160	
145	

Names of all the Crew of the said vessel, together with the place of their birth and residence, as I can ascertain them.

RECEIVED
AUG 6 1921

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American vessel, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office, and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, 19____.

This certificate to be taken out on the Original.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN LEGION

arriving at, NEW YORK

APR 11 1927

, 19, from the port of BUENOS AIRES

47

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether t. be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HILTON	CHARLES E.	✓		MASTER	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	40	M		AMERICAN	✓		
2	GAVIN	ANDREW W.	✓		CH. OFF.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	32	M		"	✓		
3	COOKE	LESTER V.	✓		1ST. OFF.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	29	M		"	✓		
4	MC INTIRE	WALDRON A.	✓		2ND. OFF.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	31	M		"	✓		
5	LITMAN	CHARLES E.	✓		3RD. OFF.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	23	M		"	✓		
6	HOLTSLAG	ALBERT W.	✓		JR. OFF.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	27	M		"	✓		
7	DORAN	JOHN B.	✓		JR. OFF.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	23	M		"	✓		
8	HESSLER	FRED E.W.	✓		Q. M.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	29	M	GERMAN	GERMAN	5/6	158	
9	SPRINGER	JOHN A.	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	25	M		AMERICAN	✓		
10	OLSEN	EMIL	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	30	M	SCAND.	NORWEGIAN	5/7	160	
11	ANDERSON	ANKER ARVID	✓		M. C. A.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	45	M		AMERICAN	✓		
12	OLSEN	THORVALD	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	31	M		"	✓		
13	RUCKRAEM	ERIC	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	27	M	GERMAN	GERMAN	5/8	145	
14	ANDREWS	CHARLES	✓		BOATSWAIN	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	38	M		AMERICAN	✓		
15	MARTINUSEN	INGWOLD	✓		" MATE	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	34	M		"	✓		
16	CALEM	ANTON	✓		CARPENTER	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	39	M		"	✓		
17	LIEBHAL	GEORGE	✓		STOREKEEPER	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	32	M	POLISH	POLISH	5/8	155	
18	RUMFORD	HORACE	✓		A. B.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	30	M		AMERICAN	✓		
19	FOELLER	GEO. P.	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	22	M		"	✓		
20	BRISAR	GUSTAV	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	29	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5/6	160	
21	GOLDBERT	HANS W.	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	25	M	GERMAN	GERMAN	5/7	165	
22	KULLA	JOHAN	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	23	M	RUSSIAN	ESTHONIAN	5/8	164	
23	VRIBUS	BERNARD	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	23	M	"	"	5/9	156	
24	PAEL	WILLIAM	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	22	M	GERMAN	GERMAN	5/10	160	
25	BRANDT	FRANK	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	36	M		AMERICAN	✓		
26	WARSAND	WILHELM	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	42	M	GERMAN	GERMAN	5/8	160	
27	HUSSY	LYNN	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	24	M	ENGLISH	ENGLISH	5/9	161	
28	UTVIK	GUNNER	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	22	M	SCAND.	NORWEGIAN	5/8	160	
29	HAABESTAD	GUNNER S.	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	28	M	"	"	5/6	145	
30	GOODWIN	ALEX B.	✓		"	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	25	M		AMERICAN	✓		

Line

Owners

Agent

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

48

Vessel AMERICAN LEGION, arriving at, NEW YORK, APR 11 1927, 19, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DEN HARTOG ✓	JOHANNES A.	✓	✓	A. B.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	38	M	DUTCH	HOLLAND	5/9	158	
FIRST 2	MUNT ✓	JULIUS	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	50	M	"	AMERICAN	5/9	155	
FIRST 3	LETTEMBERGER ✓	ALFRED H.	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	29	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5/9	160	
4	WOLF ✓	PAUL	✓	✓	O. S.	2/26/27	"	"	"	19	M	GERMAN	GERMAN	5/9	155	
5	STINSON	BEN	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	22	M	"	AMERICAN	✓		
6	SERVOSS	GEORGE R.	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	24	M	"	"	✓		
7	MC MASTER	HOWARD	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	21	M	"	"	✓		
FIRST 8	EGAN	HERBERT C.	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	18	M	"	"	✓		
FIRST 9	CAVIER	GORDON P.	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	23	M	"	"	✓		
FIRST 10	CARR	WILLIAM C., JR.	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	22	M	"	"	✓		
11	STINSON	ORA LESLIE	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	28	M	"	"	✓		
FIRST 12	HANNON	FRANKLIN P.	✓	✓	SURGEON	2/26/27	"	"	"	50	M	"	"	✓		
13	SANTARELLA	RAYMOND L.	✓	✓	PURSER	2/26/27	"	"	"	36	M	"	"	✓		
14	WOOD	CHARLES B.	✓	✓	ASST. PURSER	2/26/27	"	"	"	24	M	"	"	✓		
15	ADT	GEORGE	✓	✓	FRGT. CLERK	2/26/27	"	"	"	21	M	"	"	✓		
16	DELFINO ✓	PEDRO	✓	✓	MESSEBOY	2/26/27	"	"	"	28	M	SPAN. AMER	URUGUAY	5/8	150	
17	VON SCHRIEDT	SADI	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	25	M	"	ARGENTINA	5/11	155	Discharged B. A.
18	GOODWIN	CLAUDE E.	✓	✓	CH. RADIO	2/26/27	"	"	"	30	M	"	AMERICAN	✓		
19	MERROW	ELMER RALPH	✓	✓	2ND. RADIO	2/26/27	"	"	"	27	M	"	AMERICAN	✓		
20	EGAN	WILLIAM S.	✓	✓	3RD. RADIO	2/26/27	"	"	"	27	M	"	AMERICAN	✓		
21	ANDREWS	STANFORD	✓	✓	CH. ENGINEER	2/26/27	"	"	"	35	M	"	"	✓		
22	LISTON	RICHARD	✓	✓	1ST. ASST.	2/26/27	"	"	"	36	M	"	"	✓		
23	MEYERS	GUSTAV	✓	✓	2ND. ASST.	2/26/27	"	"	"	46	M	"	"	✓		
24	BOHNER	EDWARD	✓	✓	2ND. ASST.	2/26/27	"	"	"	26	M	"	"	✓		
FIRST 25	DONNELLY	JOHN P.	✓	✓	3RD. ASST.	2/26/27	"	"	"	36	M	"	"	✓		
26	RAY	ERNEST	✓	✓	JR. ENG.	2/26/27	"	"	"	44	M	"	"	✓		
27	FERNANDEZ	LUIS	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	31	M	"	"	✓		
28	MAKES	JOHN	✓	✓	"	2/26/27	"	"	"	32	M	"	"	✓		
29	LESLIE	JAMES	✓	✓	YEOMAN	2/26/27	"	"	"	25	M	"	"	✓		
30	QUICK ✓	ARTHUR D.	✓	✓	CH. ELECT.	2/26/27	"	"	"	26	M	ENGLISH	ENGLISH	5/9	162	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1300

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

49

Vessel AMERICAN LEGION, arriving at, NEW YORK, APR 11 1937, 19, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HILL	HARRY D.	✓		2D. ELECT.	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	32	M		AMERICAN	✓		
2	MACHIR	DAVID	✓		3D. ELECT.	2/26/27	"	"	"	25	M	SCOTCH	SCOTCH	5/4	130	
3	DAILY	ROBERT	✓		CH. REFR.	2/26/27	"	"	"	26	M		AMERICAN	✓		
4	SIMPSON	HENRY C.	✓		2D. "	2/26/27	"	"	"	21	M		AMERICAN	✓		
5	GONZALES	LUIS	✓		3D. "	2/26/27	"	"	"	28	M		"	✓		
FIRST 6	BROWN	FRANK	✓		MACHINIST	2/26/27	"	"	"	39	M	GERMAN	GERMAN	5/9	155	
7	BENGTSSON	WILLIAM	✓		MACH. MATH	2/26/27	"	"	"	35	M		AMERICAN	✓		
8	MILK	ALOYSIUS W.	✓		PLUMBER	2/26/27	"	"	"	27	M		"	✓		
9	DOWLING	WALDRON	✓		2D. PLUMBER	2/26/27	"	"	"	23	M	DUTCH	D. W. I.	5/1	132	
10	ARUFO	JOSE	✓		STOREKEEPER	2/26/27	"	"	"	34	M	SPANISH	SPANISH	5/6	150	
11	PONTAO	JACINTO	✓		OILER	2/26/27	"	"	"	22	M	"	"	5/5	145	
12	WITTIG	OTTO	✓		"	2/26/27	"	"	"	26	M	GERMAN	GERMAN	5/6	148	
13	WOODY	CHARLES	✓		"	2/26/27	"	"	"	38	M		AMERICAN	✓		
14	RODRIGUEZ	FRANCISCO	✓		"	2/26/27	"	"	"	25	M		"	✓		
FIRST 15	JOHNSON	EDWARD	✓		"	2/26/27	"	"	"	40	M		"	✓		
FIRST 16	HUNDERMARK	ALBERT	✓		"	2/26/27	"	"	"	29	M	GERMAN	GERMAN	5/9	152	
17	JORDAN	ANTONIO	✓		WATER TENDER	2/26/27	"	"	"	33	M	SPAN. AMER.	BRAZIL	5/5	142	
18	BORGES	EDGAR	✓		"	2/26/27	"	"	"	28	M	"	"	5/8	159	
19	BESADA	RAMON	✓		"	2/26/27	"	"	"	25	M		AMERICAN	✓		
20	VILLASCO	CARLOS	✓		"	2/26/27	"	"	"	26	M	SPAN. AMER.	URUGUAY	5/7	161	
21	GAUTTE	TOMAS	✓		"	2/26/27	"	"	"	29	M	"	ARGENTINO	5/6	157	
FIRST 22	GOMEZ	FRANK	✓		"	2/26/27	"	"	"	35	M	PORT.	PORT.	5/5	149	
23	MAESTRO	PEDRO	✓		FIREMAN	2/26/27	"	"	"	29	M	SPAN. AMER.	ARGENTINO	5/6	152	
24	RIBEIRO	ELIAS	✓		"	2/26/27	"	"	"	28	M	"	BRAZIL	5/6	155	
25	CORNING	CHARLES F.	✓		"	2/26/27	"	"	"	17	M		AMERICAN			PAID OFF B. A.
FIRST 26	MONTAL	JACK	✓		"	2/26/27	"	"	"	18	M		"	✓		
FIRST 27	HANN	SIDNEY	✓		"	2/26/27	"	"	"	36	M		"	✓		
28	BARREIRO	DOMINGO	✓		"	2/26/27	"	"	"	18	M	SPANISH	SPANISH	5/6	148	
FIRST 29	MENESE	CARLOS	✓		"	2/26/27	"	"	"	54	M	SPAN. AMER.	CHILE	5/5	152	
FIRST 30	CARDONA	JOSE	✓		"	2/26/27	"	"	"	27	M	SPANISH	SPANISH	5/5	149	

Line _____
Owner _____
Local Agents _____
14-1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **4**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

50

Vessel AMERICAN LEGION, arriving at NEW YORK, APR 11 1927, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	CORTEZ	FELIX	✓		FIREMAN	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	24	M	AMERICAN				
2	GALAZA	JOSE	✓		"	2/26/27	N. YORK	"	"	27	M	"				
FIRST 3	ARREDONDO	SALVADOR	✓	18 yrs	"	2/26/27	"	"	"	30	M	SPANISH	SPANISH	5/9	155	
4	CABRAU	MAURICIO	✓		"	2/26/27	"	"	"	26	M	SPAN. AMER.	URUGUAY	5/5	148	
5	CAMINATTA	JUAN	✓		WIPER	2/26/27	"	"	"	29	M	SPAN. AMER.	ARGENTINO	5/11	156	
6	ARRUDA	ARTHUR	✓		"	2/26/27	"	"	"	30	M	"	BRAZIL	5/6	149	
7	PEREIRA	OSCAR	✓		"	2/26/27	"	"	"	26	M	CUBAN	CUBAN	5/7	161	
8	BENITEZ	JOSE	✓		"	2/26/27	"	"	"	24	M	SPANISH	SPANISH	5/7	159	
9	MANEY	ARTHUR	✓		MESSEBOY	2/26/27	"	"	"	46	M		AMERICAN			
10	REUSLER	FEDERICO HERMAN	✓		"	2/26/27	"	"	"	18	M		"			
11	BUSTAMANTE	JOHN	✓		BOILERMAKER	2/26/27	"	"	"	32	M		"			
FIRST 12	KATTEL	EDWARD	✓	15 yrs	GALLEY FIREM.	2/26/27	"	"	"	34	M	GERMAN	GERMAN	5/2	138	
13	MACPHERSON	BURTON H.	✓		CH. STEWARD	2/26/27	"	"	"	44	M		AMERICAN			
14	LEHMANN	PAUL	✓		2D. "	2/26/27	"	"	"	55	M		"			
FIRST 15	ANTORGIORGI	FRANCISCO	✓		3D. "	2/26/27	"	"	"	38	M		"			
16	CASE	CHESTER H.	✓		2D. CABIN "	2/26/27	"	"	"	30	M		"			
17	USINGER	WILLIAM	✓		HOSP. STEW.	2/26/27	"	"	"	30	M	GERMAN	GERMAN	5/6	162	
18	THOMAS	ROY A.	✓		DECK "	2/26/27	"	"	"	38	M		AMERICAN			
FIRST 19	BELEZ	IRA ELDER	✓		DECK "	2/26/27	"	"	"	32	M		"			
20	MERRITT	THERON	✓		BARMAN	2/26/27	"	"	"	46	M		"			
21	WILSON	HILS	✓		SMOKE RM. ST.	2/26/27	"	"	"	28	M		"			
22	MARTINEZ	GABRIEL	✓		SAL. STEWARD	2/26/27	"	"	"	31	M		"			
FIRST 23	ALBRECHT	THERESA	✓		STEWARDESS	2/26/27	"	"	"	41	F		"			
FIRST 24	MARTIN	JENNIE	✓		"	2/26/27	"	"	"	44	F		"			
25	MAY	MARIE D.	✓		MANICURIST	2/26/27	"	"	"	36	F		"			
26	MEDLOCK	ALFRED E.	✓		BARBER	2/26/27	"	"	"	48	M	ENGLISH	ENGLISH	5/7	161	
FIRST 27	BENEDICT	BENJAMIN H.	✓		PRINTER	2/26/27	"	"	"	37	M		AMERICAN			
28	KEOGAN	PATRICK J.	✓		WATER	2/26/27	"	"	"	30	M		"			
29	WOLFEHUSEN	HENRY	✓		"	2/26/27	"	"	"	30	M	GERMAN	GERMAN	5/6	135	
30	DUNKER	CHAS. W.	✓		"	2/26/27	"	"	"	49	M		AMERICAN			

Line _____
Owner _____
Local Agent _____
14-1240

[Signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

51

Vessel AMERICAN LEGION, arriving at NEW YORK, APR 11 1927, 19, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	LUDINA	JOSE	✓	7 1/2 yrs	WAITER	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	26	M	SPAN. AMER.	PERU	5/10	152	
FIRST 2	GABRANO	JOAQUIN	✓	25 1/2 yrs	- " -	2/26/27	"	"	"	47	M	"	ARGENTINO	5/6	144	
FIRST 3	SAPIO	RAUL J.	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	28	M		AMERICAN			
FIRST 4	WILSON	MARTIN	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	30	M		- " -			
FIRST 5	GILBERT	FREDERICK	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	34	M		- " -			
FIRST 6	BERGEL	FRED	✓	3 1/2 yrs	- " -	2/26/27	"	"	"	38	M	GERMAN	GERMAN	5/3	134	
FIRST 7	RAMPANELLI	ROY C.	✓		- " -	2/26/27	↓	"	"	21	M		AMERICAN			
FIRST 8	BARTH	HORST	✓	1 1/2 yrs	- " -	2/26/27	"	"	"	25	M	GERMAN	GERMAN	5/7	149	
FIRST 9	DOWNING	MICHAEL J.	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	33	M	IRISH	IRISH	5/9	157	Removed to Marine Hospital Staten Island with eye before inspection
FIRST 10	ASHLAND	GILBERT	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	21	M		AMERICAN			
FIRST 11	UNIA	AQUILES	✓	7 1/2 yrs	- " -	2/26/27	"	"	"	36	M	SPAN. AMER.	ARGENTINO	5/8	154	
FIRST 12	LOPEZ	JOSE	✓	2 1/2 yrs	- " -	2/26/27	"	"	"	21	M	CUBAN	CUBAN	5/9	160	
13	CASTRO	ANGEL	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	24	M		AMERICAN			
14	LACEY	JOHN	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	36	M		- " -			
15	PEREZ	ANTONIO	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	30	M	SPANISH	SPANISH	5/6	142	
16	MC DONALD	JOHN P.	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	40	M		AMERICAN			
17	SANTOS	MIGUEL	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	33	M	SPANISH	SPANISH	5/7	145	
18	SCHADLICH	MAX	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	42	M	GERMAN	GERMAN	5/1	155	
19	SANCHEZ	PAUL	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	38	M	SPAN. AMER.	ARGENTINO	5/10	149	Pl. off R. 4.
20	STRASHUM	JACOB	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	49	M		AMERICAN			
21	KOMORSKY	VID	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	39	M		AMERICAN			
FIRST 22	KIMPLER	EDS	✓	5 1/2 yrs	- " -	2/26/27	"	"	"	24	M	GERMAN	GERMAN	5/9	155	
FIRST 23	GERBKE	ERICK	✓	2 1/2 yrs	- " -	2/26/27	"	"	"	24	M	- " -	- " -	5/8	159	
24	KERGAN	CHARLES	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	25	M	IRISH	IRISH	5/7	143	
25	SCHWING	HANS	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	28	M	GERMAN	GERMAN	5/10	168	
26	GIRGAL	CHARLES	✓		WATCHMAN	2/26/27	"	"	"	38	M		AMERICAN			
27	TOWNSEND	CHARLES EDWARD	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	53	M	IRISH	IRISH	5/7	172	
FIRST 28	BONCE	JAMES R.	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	33	M		AMERICAN	6/1	180	
FIRST 29	GILLMORE	THOMAS	✓		JANITOR	2/26/27	"	"	"	40	M		- " -			
30	TARPY	THOMAS	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	42	M		- " -			

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

52

Vessel AMERICAN LEGION, arriving at, NEW YORK, APR 11 1927, 19, from the port of BUENOS AIRES

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BOWERITE	JACK	✓		OH. LAUNDRY	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	26	M		AMERICAN			
2	CARGANO	ANTHONY	✓		2D. - " -	2/26/27	"	"	"	26	M	SCOTCH	SCOTCH	5/8	138	
FIRST 3	MORRIS	ADOLFO	✓	184 1/2	3D. - " -	2/26/27	"	"	"	28	M	SPAN. AM.	CHILE	5/6	142	
4	FINEMORE	LUIS	✓		MESSMAN	2/26/27	"	"	"	30	M	SPAN. AM.	ARGENTINO	5/6	140	
FIRST 5	LUTANSQUI	ALEJANDRO	✓	144 1/2	- " -	2/26/27	"	"	"	35	M	SPANISH	SPANISH	5/8	146	
FIRST 6	CARDIOTTI	SAM	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	34	M		AMERICAN			
7	CASADO	ANTONIO	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	36	M	SPANISH	SPANISH	5/5	139	
8	GARCIA	MANUEL	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	26	M	- " -	- " -	5/6	146	
FIRST 9	ROSS	GUNTER	✓		BELLBOY	2/26/27	"	"	"	25	M		AMERICAN			
FIRST 10	WEBSTER	ALAN	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	19	M		- " -			
FIRST 11	BAHN	FRED	✓		- " -	2/26/27	"	"	"	17	M		- " -			
12	GEARE	WILLIAM	✓		CH. COOK	2/26/27	"	"	"	40	M	GERMAN	GERMAN	6/4	210	
13	SCHNYTZ	HANS	✓		2D. "	2/26/27	"	"	"	23	M	GERMAN	GERMAN	5/9	155	
14	BAUER	ADOLF	✓		3D. "	2/26/27	"	"	"	34	M	- " -	- " -	5/8	152	
FIRST 15	SHUBERT	ALBERT	✓	27 1/2	VEG. "	2/26/27	"	"	"	31	M	- " -	- " -	5/2	132	
16	ROBER	MORBERT	✓		CHRW "	2/26/27	"	"	"	28	M	- " -	- " -	5/5	139	
17	KLINGENHOFFER	WALTER	✓		3D. OL. "	2/26/27	"	"	"	32	M	- " -	- " -	5/9	146	
18	HONING	BERNARD	✓		CH. BAKER	2/26/27	"	"	"	35	M	DUTCH	HOLLAND	5/7	145	
19	FRANK	ADOLF	✓		2D. "	2/26/27	"	"	"	30	M	GERMAN	GERMAN	5/7	159	
20	CARSTENS	FRED	✓		3D. "	2/26/27	"	"	"	22	M	- " -	- " -	5/5	142	
21	JAICH	FRED	✓		BUTCHER	2/26/27	"	"	"	38	M	- " -	- " -	5/8	157	
22	BUNKE	ALPHONSE	✓		2D. "	2/26/27	"	"	"	24	M	- " -	- " -	5/10	152	
23	GOBUS	ANDREW	✓		STOREKEEPER	2/26/27	"	"	"	40	M		AMERICAN			
24	GANGE	ALBERT	✓		CH. PANTRY	2/26/27	"	"	"	49	M		- " -			
25	KELLER	ROBERT	✓		2D. "	2/26/27	"	"	"	43	M	GERMAN	GERMAN	5/	155	
26	LOSE	KARL	✓		3D. "	2/26/27	"	"	"	39	M	GERMAN	GERMAN	5/6	149	
FIRST 27	VALDES	VIGENTE	✓	27 1/2	3D. OL. "	2/26/27	"	"	"	40	M	CUBAN	CUBAN	5/7	152	
FIRST 28	JOHANNESSON	AUGUST	✓	13 1/2	SCULLION	2/26/27	"	"	"	30	M	GERMAN	GERMAN	5/8	155	
FIRST 29	MAYER	ALEX	✓	24 1/2	- " -	2/26/27	"	"	"	23	M	- " -	- " -	5/9	157	
FIRST 30	PIONTEA	HERMAN J.	✓	54 1/2	- " -	2/26/27	"	"	"	42	M	- " -	- " -	5/3	141	

Line _____
Owner _____
Local Agent _____

14-1242

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN LEGION, arriving at NEW YORK, APR 11 1927, 19, from the port of BUENOS AIRES

53

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	THIME	KARL			DISHWASHER	2/26/27	N. YORK	PAID OFF	YES	49	M	GERMAN	GERMAN	5/11	160	
2	CHRISTIANSEN	WERNER			- " -	2/26/27	"	"	"	19	M	- " -	- " -	5/11	156	
3	FERNANDEZ	FERNANDO			- " -	2/26/27	"	"	"	23	M	SPAN. AMER	BRAZIL	5/8	149	
4	MILANO	GEORGE			MUSICIAN	2/26/27	"	"	"	23	M		AMERICAN			
5	MARTIN	ROBERT			- " -	2/26/27	"	"	"	19	M		- " -			
6	FRIEDMAN	RUDOLPH			- " -	2/26/27	"	"	"	20	M		- " -			
7	CONNOR	MAURICE			- " -	2/26/27	"	"	"	22	M		- " -			
8	RYDER	ROBERT L.			YEOMAN	2/26/27	"	"	"	38	M		- " -			
9	LEMBERG	THEODORE			JOINER	2/26/27	"	"	"	41	M	RUSSIAN	ESTHONIA	5/10	171	
10	ROBINSON	VINCENT			LINENKEEPER	2/26/27	"	"	"	25	M		AMERICAN			
11	DEGRUY	SIDNEY.			FIREMAN.	3/22/27	BUENOS AIRES.	"	"	25	M		AMERICAN.			
12	DEL OJO	ALFREDO.			WAITER.	3/22/27	"	"	"	25	M	SPAN. AMER.	ARGENTINE.	5/11	158	
13	HAMILTON.	JAMES.			MESSEBOY.	3/22/27	"	"	"	24	M		AMERICAN.			
14	AMERICAN CONSULATE GENERAL Buenos Aires, Argentina MAR 24 1927 I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State. Vice Consul of the United States of America.															
15	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
16	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
17	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
18	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
19	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
20	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
21	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
22	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
23	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
24	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
25	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
26	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
27	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
28	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
29	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															
30	AMERICAN CONSULATE GENERAL SANTOS, BRAZIL MAR 29 1927 THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 190 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (Including Master)															

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

14-1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7

4-11-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Amer Legion, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. E. Ebbelton
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11th day of April, 1927

E. P. D. C. H. T.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL APR 10 1927
 BILL NO. 11

J. D. SHANLEY

Surgeon of the AMER S/S Porto Rico

SAILING, do

sincerely, and truly DECLARE that I have had 22 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DARTMOUTH

MEDICAL COLLEGE

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 19 27

at New York

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by an officer authorized to administer oaths.

54

Attached 24
 Removed 15
 As Checked 15
 Date 4/11/27

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin				
2nd Cabin				
Storage				
Total				

1st Cabin 1 236 237
2nd Cabin 1 1
Storage 1 237 238
Total 1 237 238

Porto Rico

List OIVE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Porto Rico"

Passengers sailing from San Juan, P. R.

April 6th., 1927.

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		AGE		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (Intended future permanent residence.)	
		Family Name	Given Name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or Town.
1	EXEMPT	Cabellas Jaume	Juan	28		M	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	99-14 ^{1/2} St. P.R. U. S. A. Utuado	Wife: Mrs. J. Cabellas, Utuado, P.R.	N.Y.	New York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List **ONE**

55

Arriving at Port of New York, N.Y.

April 11th., 1927

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

THOS. HALEY **MASTER**, of the *AMEN S/S Porto Rico*, from *SAN JUAN*, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Haley
MASTER Officer.

Sworn to before me this *11* day of *April*, 19*17*
at *New York*

[Signature]
Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8

S. S. "PORTO RICO"

sailing from San Juan, P.R.

Apr. 6th, 1927

Arriving at Port of

New York, N.Y.

APRIL 11, 1927

56

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Married or Single			
1	Velez	Candido	30	M	M Sabana Grande, P.R. Apr. 15th. 1897		56 E. 112 St. N.Y.C.
2	Velez	Nicolas	32	M	S San Sebastian, P.R. Dec. 6th. 1894		102 Washington St. Brooklyn, N.Y.C.
3	Vera	Ramon	21	M	S Adjuntas, P.R. Feb. 7th. 1906		124 W. 116 St. N.Y.C.
4	Vicens	Jose L.	19	M	S Sabana Grande, P.R. Dec. 26th. 1907		110 W. 114 St. N.Y.C.
5	Ayala	Pedro J.	11	M	S Ponce, P.R. May 19th. 1926	In care of Mrs. J. G. Ayala Line 20 Sheet 1.	110 Sullivan St. Brooklyn, N.Y.C.
6	Maldonado	Dolores G.	25	F	M San Juan, P.R. May 15th. 1901		2 W. 113 St. N.Y.C.
7	Vittiglio	Orasia	55	F	M P	United States Dist. Court For P. R. Dec. 12, 1921.	155 Sackett St. Brooklyn, N.Y.C.
8	Vittiglio	Conchita	18	F	S	United States Dist. Court For P. R. Dec. 12, 1921	155 Sackett St. Brooklyn, N.Y.C.
9	Cortijo	Estherofana	38	F	M San Juan, P.R. Dec. 26th. 1888		100 E. 109 St. N.Y.C.
10	Reyes	Senovia	21	F	M Yabucoa, P.R. Oct. 18th. 1905		232 Empire St. Brooklyn, N.Y.C.
11	Delgado	Jacinto	26	M	M Coamo, P.R. Sept. 14th. 1900		60 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
12	Zayas	Emilio	52	M	M San Juan, P.R. July 30th. 1874		100 E. 109 St. N.Y.C.
13	Santiago	Juan	21	M	S Lajas, P.R. Dec. 28th. 1905		237 W. 16 St. N.Y.C.
14	Mimda	Herminio	22	M	S Morovis, P.R. Feb. 3rd. 1905		2031 3rd. Ave. N.Y.C.
15	Maldonado	Jose E.	34	M	S San Juan, P.R. Nov. 8th. 1892		2031 3rd. Ave. N.Y.C.
16	Irizarry	Carmelo	22	M	M Utuado, P.R. Mar. 4th. 1905		112 W. 114 St. N.Y.C.
17	Bujosa	Jaime	21	M	S Lares, P.R. Nov. 3rd. 1905		64 E. 99 St. N.Y.C.
18	Harrie	Norman	25	M	S Chicago, Ill. Oct. 12th. 1901		4909 Sheridan, Chicago, Ill.
19	Rodriguez	Pedro	23	M	S Carolina, P.R. Apr. 17th. 1904		60 W. 135th St. N.Y.C.
20	Crus	Jose	26	M	S Isabela, P.R. June 7th. 1900		164 E. 116 St. N.Y.C.
21	Carnivallis	Juan E.	11	M	S San Juan, P.R. Apr. 28th. 1926	In care of Mrs. R. Carnivallis Line 3 Sheet 2.	180 E. 101 St. N.Y.C.
22	Justiniano	Arceides	21	M	S Maricao, P.R. Dec. 14th. 1905		61 E. 56 St. N.Y.C.
23	Santiago	Valentin	47	M	M Cayey, P.R. Feb. 14th. 1880		72 W. 99 St. N.Y.C.
24	Santiago	Carmelita	19	F	S Ponce, P.R. June 4th. 1907		72 E. 99 St. N.Y.C.
25	Santiago	Miguel A.	17	M	S San Juan, P.R. Aug. 7th. 1909		62 E. 99 St. N.Y.C.
26	Ocasio	Manuel	22	M	S Ciales, P.R. Aug. 6th. 1904		118 W. 110 St. N.Y.C.
27	Arroyo	Ramon	26	M	M Cabo Rojo P.R. August 21st. 1901		71 E. 107 St. N.Y.C.
28	Reyes	Paula	30	F	S Hato Rey P.R. June 26th. 1897		72 East 115 St. N.Y.C.
29	Janer	Angela	28	F	S Las Piedras P.R. August 2nd. 1889		129 Scherhorn St. Bklyn
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. "PORTO RICO"

sailing from San Juan, P.R.

Apr. 6th.

1927, Arriving at Port of New York, N.Y.

APRIL 11, 1927

57

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.							Yrs. Mos.
1	Carnivallis	Juan	34	M	M	Arecibo, P.R. Aug. 22nd. 1892		180 E. 101 St. N.Y.C.
2	Montañes	Gualberto	10	M	S	San Juan, P.R. Nov. 10th. 1916	In care of Mr. G. Carnivalli Line 1 Sheet 2.	180 E. 101 St. N.Y.C.
3	Carnivallis	Rosa	35	F	M	San Juan, P.R. Aug. 31st. 1891		180 E. 101 St. N.Y.C.
4	Carras	Anastacio	38	M	S	Caguas, P.R. Oct. 6th. 1888		112 W. 115 St. N.Y.C.
5	Carrero	Maria	20	F	S	Agua de Pina, P.R. June 14th. 1906		157 W. 111 St. N.Y.C.
6	Carrero	Meralda	24	F	M	Agua de Pina, P.R. June 10th. 1902		157 W. 111 St. N.Y.C.
7	Carrero	Gualberto	11	M	S	Agua de Pina, P.R. May 8th. 1926	In care of Mrs. M. Carrero Line 6 Sheet 2.	157 W. 111 St. N.Y.C.
8	Castro	Alfredo	51	M	M	Albonito, P.R. Oct. 10th. 1875		104 E. 119 St. N.Y.C.
9	Castro	Ines	17	F	S	San Juan, P.R. Jan. 10th. 1910		240 W. 111 St. N.Y.C.
10	Castro	Margarita	13	F	S	San Juan, P.R. June 10th. 1913		240 W. 111 St. N.Y.C.
11	Chavarins	Polim	35	F	M	Jackson, Miss. Aug. 17th. 1891		4204 W. Maffett, St. Louis, Mo.
12	Cereso	Martina	52	F	W	Agua de Pina, P.R. Aug. 15th. 1874		157 W. 111 St. N.Y.C.
13	Cereso	Luis	11	M	S	Agua de Pina, P.R. Jan. 17th. 1916		157 W. 111 St. N.Y.C.
14	Cereso	Landelina	10	F	S	Agua de Pina, P.R. June 10th. 1917		157 W. 111 St. N.Y.C.
15	Cintron	Gustavo	21	M	S	Cabo Rojo, P.R. Feb. 15th. 1906		164 Nicholas Ave. N.Y.C.
16	Colon	Diego	28	M	S	Moravia, P.R. Nov. 12th. 1898		65 W. 117 St. N.Y.C.
17	Colon	Francisco	31	M	S	Ponce, P.R. Oct. 23rd. 1895		261 W. 116 St. N.Y.C.
18	Correa	Maria	42	F	S	Vega Baja, P.R. Mar. 21st. 1885		211 E. 102 St. N.Y.C.
19	Correa	Crus	22	M	M	Juncos, P.R. Nov. 18th. 1904		168 E. 106 St. N.Y.C.
20	Corsino	Virginia	20	F	S	Naguabo, P.R. May 18th. 1906		241 E. 112 St. N.Y.C.
21	Cruz	Francisco	38	M	S	Fajardo, P.R. Mar. 15th. 1889		113 E. 115 St. N.Y.C.
22	Cuprill	Ramon	25	M	M	Yauco, P.R. Oct. 2nd. 1901		12 E. 113 St. N.Y.C.
23	Davis	Juan	17	M	S	Culebra, P.R. June 24th. 1909		54 Union St. Brooklyn, N.Y.C.
24	Delgado	Ramon	18	M	S	Hatillo, P.R. Aug. 31st. 1908	26	65 W. 117 St. N.Y.C.
25	Delgado	Lidia	23	F	S	Hatillo, P.R. Sept. 2nd. 1903		65 W. 117 St. N.Y.C.
26	Dejardin	Florentino	25	M	S	Maricao, P.R. Mar. 14th. 1902		2 Willous St. Brooklyn, N.Y.C.
27	de Leon	Juan	24	M	S	Manati, P.R. May 8th. 1902		120 W. 117 St. N.Y.C.
28	Echeandia	Francisco	21	M	S	San Sebastian, P.R. Dec. 27th. 1905		314 W. 116 St. N.Y.C.
29	Encarnacion	Crus	25	M	S	Vieques, P.R. Sept. 14th. 1901		120 W. 115 St. N.Y.C.
30	Escalera	Maria	27	F	S	Coamo, P.R. Apr. 4th. 1900		23 W. 114 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

58

S. S. "PORTO RICO" sailing from San Juan, P.R., Apr. 6th, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. April 11, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Escudero	Joaquin	33	M	S	Moreno, P.R. Dec. 7th. 1903		115 W. 65 St. N.Y.C.
2	Esquerdo	Ramon	27	M	M	Cataño, P.R. Mar. 25th. 1900		110 Axford St. Brooklyn, N.Y.C.
3	Esquerdo	Esperanza	26	F	M	Cataño, P.R. Aug. 13th. 1900		110 Axford St. Brooklyn, N.Y.C.
4	Falcon	Romas	22	M	S	Sabana Grande, P.R. Apr. 20th. 1904		222 E. 56 St. N.Y.C.
5	Feliciano	Juan	33	M	S	Mayaguez, P.R. July 20th. 1893		8 W. 112 St. N.Y.C.
6	Felix	Candido	51	M	M	Vieques, P.R. Oct. 8th. 1875		Union St. 54 Brooklyn, N.Y.C.
7	Figueroa	Rafael	38	M	S	Peñuelas, P.R. Oct. 24th. 1888		428 Hicks St. Brooklyn, N.Y.C.
8	Figueroa	Francisco	20	M	S	Yauco, P.R. June 4th. 1906		421 Gates Ave. N.Y.C.
9	Flores	Felix	36	M	M	Patillas, P.R. Dec. 18th. 1890		Detroit, Mich. Federal Motor Truck Co.
10	Garcia	Salvador	23	M	S	Arecibo, P.R. Mar. 26th. 1904		York Base Ball Club, York, Penn.
11	Garcia	Olegario	22	M	S	Toa Alta, P.R. Apr. 18th. 1905		57 W. 76 St. N.Y.C.
12	Garcia	Evaristo	36	M	S	Haguabo, P.R. Feb. 19th. 1891		203 E. 103 St. N.Y.C.
13	Garcia	Leocadio	19	M	S	Mayaguez, P.R. Aug. 7th. 1907		112 W. 8 St. N.Y.C.
14	Garcia	Baudilio	20	M	S	Ponce, P.R. May 21st. 1906		101 W. 104 St. N.Y.C.
15	Gonzales	Sirbano	21	M	S	Rincon, P.R. Dec. 31st. 1905		54 E. 116 St. N.Y.C.
16	Gonzales	Jose	20	M	S	Isabela, P.R. Feb. 5th. 1907		307 E. 117 St. N.Y.C.
17	Gonzales	Bernardo	25	M	S	Caguas, P.R. Aug. 8th. 1901		18 E. 118 St. N.Y.C.
18	Gonzales	Selenia	21	F	S	Yauco, P.R. Jan. 10th. 1906		11 W. 112 St. N.Y.C.
19	Gonzales	Amparo	30	F	M	Arroyo, P.R. May 8th. 1896		75 E. 112 St. N.Y.C.
20	Gonzales	Juana	37	F	M	Yauco, P.R. May 9th. 1889		28 W. 134 St. N.Y.C.
21	Grajales	Juan	42	M	M	Aguadilla, P.R. June 24th. 1884		17 E. 117 St. N.Y.C.
22	Grajales	Rosa	18	F	S	Aguadilla, P.R. Dec. 18th. 1908		17 E. 117 St. N.Y.C.
23	Grajales	Delfina	8	F	S	Aguadilla, P.R. July 5th. 1926	In care of Mrs. J. Grajales Line 21 Sheet 3.	17 E. 117 St. N.Y.C.
24	Guzman	Ventura	21	M	S	Quebradillas, P.R. June 15th. 1905		270 W. 12 St. N.Y.C.
25	Hernandez	Felicita	32	F	S	Camuy, P.R. May 2nd. 1894	27	164 W. 116 St. N.Y.C.
26	Hernando	Jesus	40	M	M	Manati, P.R. Aug. 16th. 1886		2087 1st. Ave. N.Y.C.
27	Irisariv	Emilio	24	M	M	Sabana Grande, P.R. Oct. 30th. 1902		43 Duffield St. Brooklyn, N.Y.C.
28	Ithier	Blasina	20	F	S	Mayaguez, P.R. May 30th. 1906		2 W. 113 St. N.Y.C.
29	Jimenez	Alicia	19	F	S	San Juan, P.R. May 30th. 1907		180 E. 101 St. N.Y.C.
30	Jimenez	Sara	18	F	S	San Juan, P.R. May 12th. 1908		180 E. 101 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

59

S. S. "PORTO RICO"

sailing from San Juan, P.R.

Apr. 6th., 1927

Arriving at Port of New York, N.Y.

APRIL 11, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Lamoutte	Ramon	21	M	S	Ponce, P.R. Oct. 16th. 1905		142 W. 113 St. N.Y.C.
2	Lopez	Eladio	27	M	S	San German, P.R. June 10th. 1899		31 Crosby St. N.Y.C.
3	Lopez	Maria	28	F	S	Mavaguez, P.R. May 10th. 1898		241 W. 66 St. N.Y.C.
4	Lopez	Francisco	24	M	S	Adjuntas, P.R. Dec. 9th. 1902		214 Clinton St. Brooklyn, N.Y.C.
5	Lopez	Juana	28	F	S	San German, P.R. Jan. 25th. 1899		69 Nicholas Ave. N.Y.C.
6	Lugo	Emilio	30	M	S	Ponce, P.R. Aug. 5th. 1896		58 E. 116 St. N.Y.C.
7	Lugo	Claudio	23	M	S	Cabo Rojo, P.R. Apr. 7th. 1904		118 E. 164 St. N.Y.C.
8	Maldonado	Cristino	32	M	S	Arecibo, P.R. Aug. 12th. 1894		Hotel America, N.Y.C.
9	Maldonado	Federico	15	M	S	Caguas, P.R. Sept. 1st. 1911		535 W. 156 St. N.Y.C.
10	Marin	Maria	28	F	W	Aguedilla, P.R. Apr. 14th. 1899		48 Johnson St. Brooklyn, N.Y.C.
11	Marquez	Antonio	60	M	M	Naguabo, P.R. Oct. 13th. 1866		15 E. 117 St. N.Y.C.
12	Marquez	Magdalena	45	F	M	San Sebastian, P.R. July 22nd. 1881		15 E. 117 St. N.Y.C.
13	Marquez	Juana	16	F	S	Naguabo, P.R. June 24th. 1910		15 E. 117 St. N.Y.C.
14	Marquez	Petra	9	F	S	Naguabo, P.R. Sept. 18th. 1917	In care of Mrs. M. Marquez Line 12 Sheet 4.	15 E. 117 St. N.Y.C.
15	Marquez	Tomas	6	M	S	Naguabo, P.R. Dec. 20th. 1920	" " " " "	15 E. 117 St. N.Y.C.
16	Marquez	Felicita	4	F	S	Naguabo, P.R. June 16th. 1922	" " " " "	15 E. 117 St. N.Y.C.
17	Martinez	Agripino	38	M	S	Mavaguez, P.R. Jan. 2nd. 1889		145 E. 8 St. N.Y.C.
18	Martinez	Herminio	19	M	S	Bavamon, P.R. Nov. 6th. 1907		261 W. 68 St. N.Y.C.
19	Mass	Ramon	30	M	S	Mayaguez, P.R. Mar. 16th. 1897		56 E. 116 St. N.Y.C.
20	Matos	Aurelio	34	M	M	Penuelas, P.R. June 16th. 1892		1650 Madison Ave. N.Y.C.
21	Mercado	Domingo	34	M	M	San German, P.R. May 12th. 1892		55 E. 118 St. N.Y.C.
22	Mercado	Arturo	24	M	S	Rincon, P.R. Dec. 24th. 1902		79 Green Point Ave. N.Y.C.
23	Miranda	Norberto	35	M	S	Juncos, P.R. June 6th. 1891		168 8th. Ave. N.Y.C.
24	Miranda	Juan	52	M	S	Ciales, P.R. June 24th. 1874		61 Alir, N.Y.C.
25	Montalvo	Oscar	22	M	S	Cabo Rojo, P.R. June 25th. 1904		47 W. 112 St. N.Y.C.
26	Montalvo	Ernestina	22	F	S	Boqueron, P.R. Aug. 15th. 1904		56 W. 119 St. N.Y.C.
27	Montalvo	Rafael	30	M	S	Cabo Rojo, P.R. May 10th. 1896		47 W. 112 St. N.Y.C.
28	Montalvo	Margarita	24	F	S	Cabo Rojo, P.R. May 21st. 1892		47 W. 112 St. N.Y.C.
29	Morales	Margarita	28	F	M	Ponce, P.R. Aug. 16th. 1898		152 W. 17 St. N.Y.C.
30	Munoz	Josefina	21	F	S	Ponce, P.R. June 12th. 1905		335 W. 100 St. N.Y.C.

EMILIO LUGO ON LINE # 6 DID NOT SAIL ON THIS STEAMERPURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

60

S. S. "PORTO RICO"

sailing from San Juan, P.R.

Apr. 6th.

1927, Arriving at Port of New York, N.Y. APRIL-11, 1927

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Nieves	Carmelo	35	M	M	Comerio, P.R. July 16th. 1891		116 W. 114 St. N.Y.C.
2	Ortiz	Maximino	23	M	S	Barros, P.R. Dec. 16th. 1903		118 W. 115 St. N.Y.C.
3	Ortiz	Santos	63	F	W	Rio Grande, P.R. Nov. 2nd. 1863		60 E. 116 St. N.Y.C.
4	Ortiz	America	25	F	W	Aguadilla, P.R. Dec. 17th. 1901		1 E. 119 St. N.Y.C.
5	Ortiz	Jose	42	M	M	Ponce, P.R. Sept. 21st. 1884		112 Monroe St. N.Y.C.
6	Ortiz	Victoria	28	F	S	Yauco, P.R. Apr. 23rd. 1899		14 W. 112 St. N.Y.C.
7	Ortiz	Benjamin	19	M	S	Ponce, P.R. Apr. 24th. 1908		10 W. 117 St. N.Y.C.
8	Pabon	Antonio	23	M	S	Bavamon, P.R. Jan. 8th. 1904		172 W. 98 St. N.Y.C.
9	Pagan	Emilia	17	F	M	Cabo Rojo, P.R. May 28th. 1909		55 W. 111 St. N.Y.C.
10	Padilla	Gloria	18	F	M	Mavaguez, P.R. Apr. 11th. 1909		47 W. 112 St. N.Y.C.
11	Parras	Jacinto	29	M	M	Mavaguez, P.R. June 29th. 1897		68 W. 114 St. N.Y.C.
12	Perez	Carmen	19	F	S	Coamo, P.R. July 16th. 1907		23 W. 114 St. N.Y.C.
13	Perez	Paquita	39	F	S	Ponce, P.R. Feb. 1st. 1888		112 Monroe St. N.Y.C.
14	Perez	Felix	18	M	S	Quebradilla, P.R. May 15th. 1908		228 W. 18 St. N.Y.C.
15	Perez	Francisco	19	M	S	Arecibo, P.R. June 4th. 1907		115 W. 29 St. N.Y.C.
16	Perez	Candida	24	F	M	Aguadilla, P.R. May 14th. 1902		1 E. 119 St. N.Y.C.
17	Perez	Laura	1	F	S	Aguadilla, P.R. May 13th. 1925	In care of Mrs. C. Perez Line 16 Sheet 5.	1 E. 119 St. N.Y.C.
18	Pescador	Josefa	54	F	M	Rio Grande, P.R. Mar. 19th. 1873		119 W. 114 St. N.Y.C.
19	Quintana	Rafael	18	M	S	Caguas, P.R. Apr. 30th. 1909m		15 W. 116 St. N.Y.C.
20	Quinones	Juan	38	M	M	Rio Grande, P.R. Apr. 10th. 1889		56 E. 118 St. N.Y.C.
21	Quinones	Gregorio	42	M	W	Rio Grande, P.R. May 7th. 1884		56 E. 118 St. N.Y.C.
22	Quinones	Ubaldo	20	M	M	San German, P.R. May 16th. 1906		2059 8th. Ave. N.Y.C.
23	Ramirez	Cruz	20	M	S	Arrovo, P.R. May 3rd. 1906		20 E. 117 St. N.Y.C.
24	Ramirez	Luis	12	M	S	Arrovo, P.R. June 19th. 1914		203 E. 101 St. N.Y.C.
25	Ramirez	Baoor	13	M	S	Arrovo, P.R. Dec. 6th. 1913		303 E. 101 St. N.Y.C.
26	Ramirez	Humberto	21	M	S	Arrovo, P.R. Dec. 14th. 1906		303 E. 101 St. N.Y.C.
27	Ramos	Emilio	20	M	S	Mavaguez, P.R. May 31st. 1906		518 W. 145 St. N.Y.C.
28	Ramos	Andres	45	M	M	Guayama, P.R. Nov. 10th. 1881		13 W. 112 St. N.Y.C.
29	Rios	Juan	19	M	S	San Sebastian, P.R. Dec. 15th. 1907		159 E. 113 St. N.Y.C.
30	Rivers	Amestacio	29	M	M	Guayanilla, P.R. Apr. 27th. 1898		44 Johnson St. Brooklyn, N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PORTO RICO"

sailing from San Juan, P.R.

Apr. 6th, 1927

Arriving at Port of New York, N.Y. APRIL - 11, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Rivera	Tomas	25	M	M	Humacao, P.R. Dec. 7th. 1901		1393 5th. Ave. N.Y.C.
2	Rivera	Carlos	23	M	S	Vieques, P.R. Apr. 13th. 1904		64 W. 112 St. N.Y.C.
3	Rivera	Ramon	18	M	S	Humacao, P.R. May 23rd. 1908		1361 2nd. Ave. N.Y.C.
4	Rivera	Benjamin	19	M	S	Vega Baja, P.R. Sept. 12th. 1907		1380 3rd. Ave. N.Y.C.
5	Rivera	Porfidio	21	M	S	Ponce, P.R. Dec. 19th. 1905		16 Union Place, N.Y.C.
6	Rivera	Enriqueta	26	F	M	Aguadilla, P.R. Feb. 20th. 1901		1909 2nd. Ave. N.Y.C.
7	Sapia	Fortuna	11	F	S	San Juan, P.R. Oct. 14th. 1915	In care of Mrs. E. Rivera Line 6 Sheet 6.	1909 2nd. Ave. N.Y.C.
8	Beal	Mercedes	18	F	S	Barceloneta, P.R. Dec. 22nd. 1908		306 E. 101 St. N.Y.C.
9	Robert	Carmen	18	F	S	Arroyo, P.R. Apr. 9th. 1909		75 E. 112 St. N.Y.C.
10	Rodriguez	Andrea	44	F	W	Arroyo, P.R. Feb. 4th. 1883		303 E. 101st. N.Y.C.
11	Rodriguez	Eladio	18	M	S	Peñuelas, P.R. Dec. 4th. 1908		44 Johnson St. Brooklyn, N.Y.C.
12	Rodriguez	Angel	23	M	M	Adjuntas, P.R. Sept. 2nd. 1903		112 W. 114 St. N.Y.C.
13	Rodriguez	Ernestina	18	F	S	Hormigueros, P.R. Aug. 31st. 1908		69 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
14	Rodriguez	Maria	37	F	S	Quebradillas, P.R. Jan. 3rd. 1890		307 E. 12 St. N.Y.C.
15	Rodriguez	Francisco	24	M	M	Barros, P.R. Sept. 14th. 1902		56 E. 117 St. N.Y.C.
16	Rodriguez	Armiro	18	M	S	San German, P.R. Sept. 11th. 1908		56 E. 118 St. N.Y.C.
17	Rosa	Julio	22	M	S	Bayamon, P.R. Jan. 9th. 1905		123 E. 110 St. N.Y.C.
18	Rosado	Leoncio	24	M	S	Añasco, P.R. Mar. 5th. 1903		1307 2nd. Ave. N.Y.C.
19	Rosado	Juan	23	M	M	Morovis, P.R. Mar. 13th. 1904		117 W. 113 St. N.Y.C.
20	Rosa	Pablo	24	M	M	Lares, P.R. June 29th. 1902		58 E. 116 St. N.Y.C.
21	Rosario	Felipa	18	F	S	Bayamon, P.R. May 18th. 1908		18 W. 65 St. N.Y.C.
22	Rosario	Delfina	65	F	W	Aibonito, P.R. Feb. 20th. 1862		55 E. 115 St. N.Y.C.
23	Rosario	Eulalia	20	F	S	Quebradillas, P.R. Feb. 12th. 1907		1370 5th. Ave. N.Y.C.
24	Rosario	Guadalupe	23	F	S	Quebradillas, P.R. Dec. 20th. 1903		1370 5th. Ave. N.Y.C.
25	Ruiz	Pablo	30	M	M	Cabo Rojo, P.R. Aug. 9th. 1896		113 W. 113 St. N.Y.C.
26	Ruiz	Juan	24	M	S	Rincon, P.R. Jan. 15th. 1903		79 Green Point Ave. N.Y.C.
27	Ruiz	Ramon	22	M	S	Mayaguez, P.R. June 2nd. 1904		352 W. 10 St. N.Y.C.
28	Saavedra	Maria	20	F	S	Quebradillas, P.R. Dec. 31st. 1906		4143 Sands St. Brooklyn, N.Y.C.
29	Sagen	James	24	M	S	Boston, Mass. Apr. 17th. 1903		49 Monroe St. Boston, Mass.
30	Sanchez	Carmen	39	F	M	Ciales, P.R. Feb. 3rd. 1888		1736 Madison Ave. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7 62

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PORTO RICO" sailing from San Juan, P.R., Apr. 6th., 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. APRIL 11, 1927

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Santiago	Antonio	19	M	S	Yauco, P.R. June 15th. 1907		213 E. 102 St. N.Y.C.
2	Santiago	Julio	46	M	M	Ponce, P.R. July 15th. 1880		248 W. 112 St. N.Y.C.
3	Santos	Marcelina	29	F	M	Humacao, P.R. Jan. 22nd. 1898		110 Sullivan St. Brooklyn, N.Y.C.
4	Sapia	Concepcion	16	F	S	San Juan, P.R. Dec. 8th. 1910		1909 2nd. Ave. N.Y.C.
5	Semidei	Manuel	19	M	S	Yauco, P.R. Feb. 7th. 1908		200 W. 111 St. N.Y.C.
6	Sepulveda	Augusto	26	M	S	Quebradillas, P.R. July 16th. 1900		228 W. 18 St. N.Y.C.
7	Sierra	Esteban	19	M	S	Manati, P.R. Feb. 12th. 1908		103 Franklin St. Brooklyn, N.Y.C.
8	Sierra	Basilio	21	M	S	Manati, P.R. Jan. 10th. 1907		103 Franklin St. Brooklyn, N.Y.C.
9	Smith	Charles	63	M	M	Quakertown, Pa. Oct. 15th. 1863		Quakertown, Pa.
10	Smith	Anne	63	F	M	Bethlehem, Pa. Mar. 3rd. 1864		Quakertown, Pa.
11	Solano	Ana	17	F	M	Aguadilla, P.R. Nov. 18th. 1909		17 E. 117 St. N.Y.C.
12	Soto	Angel	17	M	S	Jayuya, P.R. June 20th. 1909		1921 W. 117 St. N.Y.C.
13	Soto	Angel	28	M	S	Cabo Rojo, P.R. May 11th. 1898		53 W. 111 St. N.Y.C.
14	Ten	Longino	23	M	M	Salinas, P.R. May 15th. 1903		276 E. 99 St. N.Y.C.
15	Torres	Carmelo	29	M	S	Yauco, P.R. June 16th. 1897		51 E. 117 St. N.Y.C.
16	Torres	Leoner	26	F	S	Yauco, P.R. Aug. 29th. 1900		51 E. 117 St. N.Y.C.
17	Torres	Leoner	22	F	S	Chayama, P.R. June 1st. 1904		142 W. 111 St. N.Y.C.
18	Torres	Marino	26	M	M	Humacao, P.R. Jan. 7th. 1901		160 Sands St. Brooklyn, N.Y.C.
19	Turull	Angel	39	M	S	San Juan, P.R. Mar. 1st. 1888		113 E. 114 St. N.Y.C.
20	Valentin	Felix	18	M	S	Mayaguez, P.R. Oct. 12th. 1908		1 W. 118 St. N.Y.C.
21	Vargas	Angel	20	M	S	Ponce, P.R. Aug. 2nd. 1906		56 E. 116 St. N.Y.C.
22	Vazquez	Enrique	39	M	S	Quebradillas, P.R. May 1st. 1887		228 W. 18 St. N.Y.C.
23	Vazquez	Jose	21	M	S	Quebradillas, P.R. Aug. 27th. 1905		228 W. 18 St. N.Y.C.
24	Vazquez	Victor	25	M	S	Caguas, P.R. Mar. 9th. 1902		19 E. 118 St. N.Y.C.
25	Vazquez	Barbara	17	F	S	Ponce, P.R. Dec. 4th. 1909		4143 Sands St. Brooklyn, N.Y.C.
26	Vazquez	Emilio	27	M	M	Vega Alta, P.R. Aug. 5th. 1899		71 Pineapple St. Brooklyn, N.Y.C.
27	Vazquez	Maria	22	F	M	Vega Alta, P.R. Feb. 16th. 1905		71 Pineapple St. Brooklyn, N.Y.C.
28	Velasquez	Josefina	36	F	M	Arroyo, P.R. June 18th. 1890		75 E. 112 St. N.Y.C.
29	Velasquez	Juan	26	M	M	Sabana Grande, P.R. May 12th. 1898		130 W. 112 St. N.Y.C.
30	Vega	Miguel	26	M	S	Yauco, P.R. Aug. 9th. 1900		71 W. 115 St. N.Y.C.

ANTONIO SANTIAGO ON LINE # 1 DID NOT SAIL ON THIS STEAMER.....PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

62

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PORTO RICO" sailing from San Juan, P.R. Apr. 6th. 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. APRIL 11, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Santiago	Antonio	19	M	S	Utuebo, P.R. June 12th. 1907		213 E. 102 St. N.Y.C.
2	Santiago	Julio	46	M	M	Ponce, P.R. July 15th. 1880		248 W. 112 St. N.Y.C.
3	Santos	Marcelina	29	F	M	Humacao, P.R. Jan. 22nd. 1898		110 Sullivan St. Brooklyn, N.Y.C.
4	Sapia	Concepcion	16	F	S	San Juan, P.R. Dec. 8th. 1910		1909 2nd. Ave. N.Y.C.
5	Semidei	Manuel	19	M	S	Yauco, P.R. Feb. 7th. 1908		200 W. 111 St. N.Y.C.
6	Sepulveda	Augusto	26	M	S	Quebradillas, P.R. July 16th. 1900		228 W. 18 St. N.Y.C.
7	Sierra	Esteban	19	M	S	Manati, P.R. Feb. 12th. 1908		103 Franklin St. Brooklyn, N.Y.C.
8	Sierra	Basilio	21	M	S	Manati, P.R. Jan. 10th. 1907		103 Franklin St. Brooklyn, N.Y.C.
9	Smith	Charles	63	M	M	Quakertown, Pa. Oct. 15th. 1863		Quakertown, Pa.
10	Smith	Anne	63	F	M	Bethlehem, Pa. Mar. 3rd. 1864		Quakertown, Pa.
11	Solano	Ana	17	F	M	Aguadilla, P.R. Nov. 18th. 1909		17 E. 117 St. N.Y.C.
12	Soto	Angel	17	M	S	Jayuya, P.R. June 20th. 1909		1921 W. 117 St. N.Y.C.
13	Soto	Angel	28	M	S	Cabo Rojo, P.R. May 11th. 1898		53 W. 111 St. N.Y.C.
14	Ten	Longino	23	M	M	Salinas, P.R. May 15th. 1903		276 E. 99 St. N.Y.C.
15	Torres	Carmelo	29	M	S	Yauco, P.R. June 16th. 1897		51 E. 117 St. N.Y.C.
16	Torres	Leonor	26	F	S	Yauco, P.R. Aug. 29th. 1900		51 E. 117 St. N.Y.C.
17	Torres	Leonor	22	F	S	Chayama, P.R. June 1st. 1904		142 W. 111 St. N.Y.C.
18	Torres	Marino	26	M	M	Humacao, P.R. Jan. 7th. 1901		160 Sands St. Brooklyn, N.Y.C.
19	Turull	Angel	39	M	S	San Juan, P.R. Mar. 1st. 1888		113 E. 114 St. N.Y.C.
20	Valentin	Felix	18	M	S	Mayaguez, P.R. Oct. 12th. 1908		1 W. 118 St. N.Y.C.
21	Vargas	Angel	20	M	S	Ponce, P.R. Aug. 2nd. 1906		56 E. 116 St. N.Y.C.
22	Vazquez	Enrique	39	M	S	Quebradillas, P.R. May 1st. 1887		228 W. 18 St. N.Y.C.
23	Vazquez	Jose	21	M	S	Quebradillas, P.R. Aug. 27th. 1905		228 W. 18 St. N.Y.C.
24	Vazquez	Victor	25	M	S	Caguas, P.R. Mar. 9th. 1902		19 E. 118 St. N.Y.C.
25	Vazquez	Barbara	17	F	S	Ponce, P.R. Dec. 4th. 1909		4143 Sands St. Brooklyn, N.Y.C.
26	Vazquez	Emilio	27	M	M	Vega Alta, P.R. Aug. 5th. 1899		71 Pineapple St. Brooklyn, N.Y.C.
27	Vazquez	Maria	22	F	M	Vega Alta, P.R. Feb. 16th. 1905		71 Pineapple St. Brooklyn, N.Y.C.
28	Velazquez	Josefina	36	F	M	Arroyo, P.R. June 18th. 1890		75 E. 112 St. N.Y.C.
29	Velazquez	Juan	28	M	M	Sabana Grande, P.R. May 12th. 1898		130 W. 112 St. N.Y.C.
30	Vega	Miguel	26	M	S	Yauco, P.R. Aug. 9th. 1900		71 W. 115 St. N.Y.C.

ANTONIO SANTIAGO ON LINE # 1 DID NOT SAIL ON THIS STEAMER.....PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

63

S. S. "PORTO RICO"

sailing from San Juan, P.R.

Apr. 6th, 1927

Arriving at Port of New York, N.Y.

Apr. 11, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Abril	Placido	31	M S	Bayamon, P.R. Jan. 21st. 1896		157 E. 118 St. N.Y.C.
2	Acevedo	Natigidad	22	F M	Lares, P.R. Feb. 4th. 1905		65 W. 117 St. N.Y.C.
3	Acevedo	Albert	9	M S	Aguadilla, P.R. July 3rd. 1926	In care of Mrs. N. Acevedo Line 2 Sheet 1.	65 W. 117 St. N.Y.C.
4	Adarich	Luisa	19	F M	Arroyo, P.R. Sept 13th. 1908		210 Prospect St. Brooklyn, N.Y.
5	Adarich	Rosario	4	F S	Arroyo, P.R. Oct. 12th. 1922	In care of Mrs. L. Adarich Line 4 Sheet 1.	75 E. 112 St. N.Y.C.
6	Agosto	Rupert	22	F S	Bayamon, P.R. Mar. 27th. 1905		114 E. 111 St. N.Y.C.
7	Aguayo	Aurea	35	F W	Yauco, P.R. Oct. 18th. 1891		46 Houston Ave. N.Y.C.
8	Alvarado	Mateo	64	M M	Adjuntas, P.R. Apr. 13th. 1862		214 Clinton St. Brooklyn, N.Y.C.
9	Alvarado	Emilia	50	F M	Adjuntas, P.R. Sept. 2nd. 1876		214 Clinton St. Brooklyn, N.Y.C.
10	Alvarado	Ramon	18	M S	Adjuntas, P.R. Jan. 5th. 1909		214 Clinton St. Brooklyn, N.Y.C.
11	Alvarado	Domingo	11	M S	Adjuntas, P.R. June 17th. 1915		214 Clinton St. Brooklyn, N.Y.C.
12	Alvarado	Cruz	9	M S	Adjuntas, P.R. Aug. 13th. 1917	In care of Mrs. E. Alvarado Line 9 Sheet 1.	214 Clinton St. Brooklyn, N.Y.C.
13	Alvarez	Juan	28	M M	Humacao, P.R. Dec. 28th. 1898		315 E. 117 St. N.Y.C.
14	Alvarez	Francisco	22	M S	Ponce, P.R. July 10th. 1904		16 W. 110 St. N.Y.C.
15	Alvarez	Vicente	32	M M	Ponce, P.R. July 7th. 1894		226 W. 18 St. N.Y.C.
16	Anasagasty	Francisco	23	M S	Aguadilla, P.R. May 1st. 1903		32 W. 112 St. N.Y.C.
17	Arboleda	Julio	26	M S	Vieques, P.R. Feb. 11th. 1901		172 W. 98 St. N.Y.C.
18	Andrew	Juana	22	F M	Ciales, P.R. May. 31st. 1904		1738 Madison Ave. N.Y.C.
19	Antonmarchi	Rafaela	20	F S	Yauco, P.R. May 18th. 1906		89 Lenox Ave. N.Y.C.
20	Avala	Juan	35	F M	Naguabo, P.R. Apr. 22nd. 1891		110 Sullivan St. Brooklyn, N.Y.C.
21	Baba	Petronila	60	F W	Guayama, P.R. May 31st. 1866		211 E. 111 St. N.Y.C.
22	Barreto	Gabriel	22	M S	Quebradillas, P.R. Mar. 18th. 1905		130 W. 117 St. N.Y.C.
23	Barreto	Mamel	19	M S	Aguadilla, P.R. Aug. 14th. 1907		130 W. 117 St. N.Y.C.
24	Bartolomei	Amanda	24	F M	Boqueron, P.R. Jan. 19th. 1903		172 W. 98 St. N.Y.C.
25	Belo	Guadalupe	22	M M	San German, P.R. Dec. 8th. 1904		237 W. 16 St. N.Y.C.
26	Benites	Gregorio	18	M S	Vieques, P.R. Dec. 22nd. 1908		135 W. 36 St. N.Y.C.
27	Betancourt	Fernando	23	M S	Trujillo Alto, P.R. Aug. 30th. 1903		55 E. 117 St. N.Y.C.
28	Borano	Julio	26	M M	Vieques, P.R. Jan. 10th. 1901		55 E. 114 St. N.Y.C.
29	Cancel	Ramon	19	M S	Quebradillas, P.R. July 6th. 1907		228 W. 18 St. N.Y.C.
30	Carlo	Adolfo	18	M S	Boqueron, P.R. Nov. 21st. 1908		172 W. 98 St. N.Y.C.

ROSARIO ADARICH ON LINE # 5 did not sail on this steamer

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

64

S. S. **PORTO RICO** sailing from **SAN JUAN P.R.** **APRIL 6th, 1927**, Arriving at Port of **NEW YORK N. Y. APRIL 11th, 1927**

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	STOWAWAY							
2	GARCIA	YSAILLO	17	M	S	San Juan P.R. Nov. 15th. 1909	Resided - born in P.R.	None
3						<i>Alfonso, Insular</i>		
4						<i>938 c</i>		
5							<i>Thos Haley</i>	
6							MASTER	
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

33

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

65

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Amer. S.S. "Porto Rico", arriving at New York N.Y., April 11th, 1927, from the port of San Juan P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Haley	Thomas			Master	March 22	New York	To be paid off	Yes	60	Male	Amer.	U.S.A.	5.4	150	
2	Nunan	Douglas M			1st. Officer	" 22	"	"	"	27	"	"	"	6.1	185	
3	Hillman	Francis M			2nd. "	" 22	"	"	"	31	"	"	"	6.	140	
4	Ela	Norris L			3rd. "	" 22	"	"	"	32	"	"	"	6.1	186	
5	Langer	Hugo F			Purser	" 22	"	"	"	25	"	"	"	5.8	140	
6	Shanley	John D			Surgeon	" 22	"	"	"	44	"	"	"	5.7	160	
7	Cicilia	John L.			Carpenter	" 22	"	"	"	40	"	W-Indian	Dutch	5.7	165	
8	Risio	Eligio			Boatswain	" 22	"	"	"	35	"	Spanish	Spanish	5.8	179	
9	Reinoso	Roberto			Quartermaster	" 22	"	"	"	27	"	Chilian	Chili	6.0	160	
10	Hamann	Alberto			"	" 22	"	"	"	21	"	"	U.S.A.	5.7	142	
11	Somosa	Juan			"	" 22	"	"	"	32	"	Spanish	Spanish	5.8	179	
12	Totesado	Timoteo			A. B. Seaman	" 22	"	"	No	53	"	Sp-Amer.	Venez.	5.4	129	
13	Delmas	Mariano			-do-	" 22	"	"	Yes	23	"	Spanish	Spanish	5.6	150	
14	Salazar	Simplicio		FIRST	-do-	" 22	"	"	"	26	"	Sp-Amer.	Venez.	5.7	150	
15	Gonzalez	Ramon			-do-	" 22	"	"	"	26	"	Pto-Rico	U.S.A.	5.7	140	
16	Calon	Armando			-do-	" 22	"	"	"	32	"	"	"	5.2	135	
17	Cortes	Rafael			-do-	" 22	"	"	"	23	"	"	"	5.5	140	
18	Lopez	Benito		FIRST	-do-	" 22	"	"	No	46	"	Spanish	Spanish	5.5	137	
19	Almodovar	Hipolito			-do-	" 22	"	"	Yes	19	"	Pto-Rico	U.S.A.	5.8	141	
20	Martinez	Pedro			Ord. Seaman	" 22	"	"	"	26	"	"	"	6.	160	
21	Acosta	Claudino			-do-	" 22	"	"	"	33	"	"	"	5.3	138	
22	Butler	George R			Sr. Radio	" 22	"	"	"	23	"	Amer.	"	5.7	140	
23	Brangenstein	Harold M.			Jr. -do-	" 22	"	"	"	18	"	"	"	5.3	130	
24	Correa	Rafael			Messboy	" 22	"	"	"	25	"	Pto-Rican	"	5.4	130	
25	Berkell	Richard			Ch. Engineer	" 22	"	"	"	45	"	English	"	5.7	140	
26	Baulerson	Robert H			1st. Asst. Eng	" 22	"	"	"	28	"	Amer.	"	5.9	145	
27	Turell	Harold D			2nd. " "	" 22	"	"	"	38	"	"	"	5.6	140	
28	Jones	Charles L.			3rd. " "	" 22	"	"	"	31	"	"	"	5.6	170	
29	Brown	Alex.			Ref. Engr.	" 22	"	"	"	41	"	Scotch	British	5.7	169	
30	Anderson	Arthur			Deck. "	" 22	"	"	"	46	"	Finish	Finish	5.11	160	

Line The New York and Porto Rico S.S. Co.
Owners Porto Rico Line
Local Agents Porto Rico LineR. Young
Immigrant Inspector*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thos Haley** Master of the **American SS "Porto Rico"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thos Haley
Master, **Porto Rico**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

66

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Amer. S.S. "Porto Rico", arriving at New York N.Y., April 11th, 1927, from the port of San Juan Porto Rico

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
							To be									
1	Garcia	Antonio	✓	✓	Oil er	March 22	New-York Paid Off	Yes	40	Male	Spanish	Spanish	5.5	160		
2	Munoz	Aurelio	✓	✓	"	" 22	" "	"	33	"	Sp-Amer	Uruguay	5.6	147		
3	Pita	Manuel	✓	✓	"	" 22	" "	"	36	"	Spanish	Spanish	5.8	161		
4	Fernandes	Vicente	✓	✓	"	" 22	" "	"	29	"	"	"	5.8	158		
5	Vacino	Sylvester	✓	✓	"	" 22	" "	No	40	"	"	"	5.3	150		
6	Pettersen	Hugo	✓	✓	"	" 22	" "	Yes	33	"	Scand.	Sweden	5.6	158		
7	Lero	Pedro	✓	✓	Fireman	" 22	" "	No	42	"	Spanish	Spanish	5.6	136		
8	Sanchez	Jose	✓	✓	"	" 22	" "	Yes	44	"	"	"	5.8	140		
9	Lopez	Francisco	✓	✓	"	" 22	" "	"	29	"	"	"	5.6	140		
10	Frontera	Antonio	✓	✓	Wiper	" 22	" "	"	28	"	"	"	5.10	151		
11	Rodriguez	Manuel	✓	✓	"	" 22	" "	No	22	"	Pto-Rico	U.S.A	5.7	140		
12	Lopez	Pedro	✓	✓	"	Apr. 6	San-Juan	"	36	"	"	"	5.9	160		
13	Pena	Prudencia	✓	✓	Watertender	March 22	New-York	Yes	40	"	Spanish	Spanish	5.5	142		
14	Gonzales	Andres	✓	✓	"	" 22	" "	"	33	"	"	"	5.8	149		
15	Falcon	Jose	✓	✓	"	" 22	" "	"	31	"	"	"	5.8	140		
16	Detancourt	Ruben	✓	✓	Messboy	" 22	" "	"	20	"	Pto-Rican	U.S.A	5.6	136		
17	Gilet	Max J.	✓	✓	Steward	" 22	" "	"	47	"	Swiss	"	5.7	178		
18	Boyle	Philip H	✓	✓	2nd. Steward	" 22	" "	"	32	"	Bermuda	British	5.8	140		
19	Quinones	Rita	✓	✓	Stewardess	" 22	" "	"	22	Fe.	Pto-Rico	U.S.A	5.8	125		
20	Franco	Estury	✓	✓	-do-	Apr. 6	SanJuan	"	19	"	"	"	5.5	116		
21	Orbe	Gregorio	✓	✓	Cook	March 22	NewYork	"	41	Male	Spanish	"	5.7	169		
22	Allentes	Teofilio	✓	✓	2nd. Cook	" 22	" "	"	27	"	"	Spanish	5.7	168		
23	Pablo Del	Felix	✓	✓	3rd. "	" 22	" "	"	24	"	"	"	5.4	156		
24	Bellido	Jose	✓	✓	Squilleryman	Apr. 6	San Juan	"	31	"	Pto-Rican	U.S.A	5.4	130		
25	Allegre	Benito	✓	✓	Butcher	March 22	NewYork	"	26	"	Spanish	Spanish	5.5	140		
26	Rivera	Ramon	✓	✓	Baker	" 22	" "	"	40	"	Pto-Rico	U.S.A.	5.5	140		
27	Florencio	Joseph R	✓	✓	Messman	" 22	" "	"	26	"	"	"	5.8	150		
28	Westerboro	Augusto	✓	✓	2nd. Messman	" 22	" "	"	29	"	"	"	5.6	140		
29	Galmeyer	Conrad	✓	✓	Pantryman	" 22	" "	"	23	"	W-Indian	Dutch	5.8	160		
30	Toulan	Edwin A	✓	✓	2nd. "	" 22	" "	"	25	"	"	"	5.6	140		

Line The New York and Porto Rico SS Co.
 Owners Porto Rico Line
 Local Agents Porto Rico Line

RAYSON
 Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thos Haley** Master of the **Amer. S.S. "Porto Rico"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Thos Haley
Master, **Amer. S.S. "Porto Rico"**

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

67

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Amer. S.S. "Porto Rico", arriving at New York N.Y., April 11th, 1927, from the port of San Juan, Porto Rico

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				(6)										
						When	Where									
1	Franco	Luis			✓ Sculleryman	March. 22	New York	To be paid off	Yes	19	Male	Pto-Rican	U.S.A	5.3	130	
2	Marin	Eladio J			✓ Waiter	" 22	"	"	"	36	"	"	"	5.8	150	
3	Thomas	William			✓ "	" 22	"	"	"	21	"	Bermuda	British	5.6	135	
4	Mulero	John			✓ "	" 22	"	"	"	27	"	Pto-Rican	U.S.A	5.6	130	
5	Odor	Juan M.			✓ "	" 22	"	"	"	26	"	W-Indian	Dutch	5.7	140	
6	Valdemarra	George			✓ "	" 22	"	"	"	27	"	Sp-Amer.	Peru	5.7	148	
7	Rodriguez	Manuel			✓ "	" 22	"	"	"	26	"	Pto-Rican	U.S.A	5.6	138	
8	Mulero	Luis			✓ "	" 22	"	"	"	26	"	"	"	5.4	135	
9	Sisco	Rafael			✓ "	" 22	"	"	"	34	"	"	"	5.1	130	
10	Bramlett	Samuel			✓ "	" 22	"	"	"	26	"	Amer.	"	5.8	141	
11	Martinez	Norberto			✓ "	" 22	"	"	"	20	"	Pto-Rican	"	5.1	130	
12	Prado	Carlos A			✓ "	" 22	"	"	"	36	"	Sp-Amer	Peru	5.7	126	
13	Henriques	Joseph			✓ "	" 22	"	"	"	22	"	W-Indian	Dutch	5.9	130	
14	Gilson	Mores			✓ "	" 22	"	"	"	23	"	do	do	5.9	128	
15	Ramos	Lino			✓ "	" 22	"	"	"	27	"	Pto-Rican	U.S.A	5.6	130	
16	Del Rubio	Angel			✓ "	" 22	"	"	"	25	"	do	do	5.7	132	
17	Clement	Felix			✓ "	" 22	"	"	"	22	"	do	do	5.7	130	
18	Pintas	Manuel			✓ "	Apr. 6	San Juan	"	"	26	"	do	do	5.7	136	
19	Rodriguez	Guillermo			✓ "	" 6	"	"	"	23	"	do	do	5.8	140	
20	Vittiglio	Pascual			Workaway	Apr. 6	San Juan	To be Disch.	"	53	"	Italian	do	5.3	150	
21					Raymond Insp.											
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line The New York and Porto Rico SS Co.
Owners Porto Rico Line
Local Agents Porto Rico Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-11-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. Haley Master of the Amer. S.S. "Porto Rico" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 11 day of April 1927
[Signature]
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL...
BILL NO. 871

I, Chas. D. Collins, Surgeon of the S.S. Coamo, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of States of Mich. & Wis. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

7 68

Sworn to before me this 11th day of April, 19 27
at Chicago

Notar: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and if not, that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIENS EXEMPT CITIZENS TOTAL

1st Cabin 26 159 185 ✓
2nd Cabin 1 145 146 ✓
Storage
Total 27 304 328 ✓

1 mail clerk not counted

67-9 3-0
62-32 1-0
31-41 2-0

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Coamo"

Passengers sailing from

San Juan, P.R.

April 7th.

1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	EXEMPT	Arebalo Arvelo	Jaime	29		M	S	Dentist	Y	English	Y	Venezuela Spa-American	Venezuela Maracaibo	09-76		546-attached	87	Curaçao	Veintemes
2	EXEMPT	Brown	Eric J. S.	39		M	M	Insurance	Y	English	Y	Gt. Britain Scotch	Scotland Edinburgh	04-11		546	"	Canada	Toronto
3	EXEMPT	Cardin	Francisco	31		M	S	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Asturias	08-34		546	"	U. S. A.	San Juan
4	EXEMPT	Castrillo	Gerardo	34		M	M	Merchant Adv.	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Vizcaya	08-32		546	"	U. S. A.	Mayaguez
5	EXEMPT	Chant	William A.	56		M	M	Manager	Y	English	Y	Gt. Britain British	Canada Asquith	04-80		546	"	Canada	Toronto
6	EXEMPT	Chant	Maude	31		F	M	At Home	Y	English	Y	Gt. Britain British	Canada Parkhill	04-80		546	"	Canada	Toronto
7	EXEMPT	Del Rio	Felix	35		M	S	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Carranza	08-37		546	"	U. S. A.	San Juan
8	EXEMPT	Fernandez Gonzalez	Aniceto	29		M	S	Farmer	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Asturias	08-37		546	"	U. S. A.	Salinas
9	EXEMPT	Fernandez Blanco	Delfin	27		M	S	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Asturias	08-37		546	"	U. S. A.	San Juan
10	EXEMPT	Fernandez	Emilio	32		M	S	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Asturias	08-37		546	"	U. S. A.	Salinas
11	EXEMPT	Fournior	Rosario	45		F	S	At Home	Y	Spanish	Y	Costa Rica Spa-Am.	Costa Rica San Jose	08-37		546	"	U. S. A.	San Juan
12	EXEMPT	Gonzalez	Eugenio	27		M	M	Merchant	Y	Spanish	Y	Chile Spa-Am.	Chile Talca	08-37		546	"	U. S. A.	Boston
13	EXEMPT	Gregory	Henry G.	58		M	M	Engineer	Y	English	Y	Gt. Britain British	Canada Lindsay	04-80		546	"	Cuba	Havana
14	EXEMPT	Hall	Joseph A.	59		M	M	Merchant	Y	English	Y	Gt. Britain British	England London	08-15		546		U. S. A.	Rye
15	EXEMPT	Herreras	Bruno	30		M	S	Merchant	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Vizcaya	08-32		546		U. S. A.	San Juan
16	EXEMPT	Johnson	George	23		M	S	Seaman	Y	English	Y	Holland Dutch	D. W. I. Sata	08-86		546		U. S. A.	New York
17	EXEMPT	Lieberman	Abe	42		M	M	Merchant	Y	Russian	Y	Russia Russian	Russia Donbravie	08-22		546		U. S. A.	New York
18	EXEMPT	Marr	Cecil E.	35		M	S	Engineer	Y	English	Y	Gt. Britain Scotch	Scotland Turrif	08-10		546		U. S. A.	Canovanas
19	EXEMPT	Ozomas Castaner	Bartolome	20		M	S	Student	Y	Spanish	Y	Spain West Indian	U. S. A. Yauco	04-85-3		546		U. S. A.	Yauco
20	EXEMPT	Rodriguez	Manuel	43		M	M	Merchant Vice Pres Int. Tel. Corp.	Y	Spanish	Y	Spain Spanish	Spain Isla de Allande	08-34		546		U. S. A.	San Juan
21	EXEMPT	Orde	Henry B.	51		M	M	Tel. Corp.	Y	English	Y	Gt. Britain British	Canada Toronto	08-50		546		U. S. A.	New York
22	EXEMPT	Orde	Robina E.	40		F	M	At Home	Y	English	Y	Gt. Britain British	Canada Brooklyn	08-34		546		U. S. A.	New York
23	EXEMPT	Segesser	Frederic E	36		M	M	Lawyer	Y	German	Y	Switzerland Swiss	Switzerland Bern	04-34		546		Switzerland	Spiez
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

34

APR 27 1927

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

69

Arriving at Port of New York, N.Y., April 11th., 1927.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. G. Evans, Master, of the S. S. Coamo, from San Juan, P. R., do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 14th day of April, 1917
at New York
M. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, conveyed last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully posted by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

70

S. S. "C. O. A. M. C."

Sailing from SAN JUAN P.R.

April 7th.

1927, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y. APRIL 11 1927, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Stevenson	Pernette	26		F	S	Bklyn, N.Y. Sept. 25th. 1901		1279 Bergen St. Bklyn, N.Y.
2	Stein	Reuben	29		M	S	New York, N.Y. Oct. 21st. 1897		218 Ave. B. N.Y.C.
3	Stratton	Charles G.	69		M	S	Worcester, Mass. Aug. 4th. 1857		Worcester, Mass.
4	Thomson	Henry G.	76		M	W	New York, N.Y. Nov. 24th. 1861		Wilton, Conn.
5	Tilney	Jessie M.	47		F	S	New York, N.Y. Dec. 15th. 1884		2 E. 56th. St. N.Y.C.
6	Torres	Providencia	25		F	S	Ciales, P.R. Aug. 4th. 1902		165 Manhattan Ave. N.Y.C.
7	Torres	Julia	22		F	S	Ciales, P.R. May. 18th. 1905		165 Manhattan Ave. N.Y.C.
8	Trisocke	Rosario	21		F	S	Adjuntas, P.R. July 20th. 1906		140 W. 116th. St. N.Y.C.
9	Underhill	William	29		M	M	New York, N.Y. Jan. 23rd. 1898		89 Franklin St. Boston, Mass.
10	Ure	George C.	40		M	M		May. 13/1915. Supreme Court Of New York, N.Y.	22 Belmont Ave. Schenectady, N.Y.
11	Van Nostrand	Frank R.	60		M	M	Boston, Mass. May. 21st. 1867		803 Oak Ave. Belmont, Mass.
12	Vazquez	Genarosa	25		F	M	Caguas, P.R. June 17th. 1902		139 W. 112th. St. N.Y.C.
13	Velez	Ramon	28		M	S	Jayuya, P.R. May. 22nd. 1899		290 Broadway, N.Y.C.
14	Weston	Jane T.	75		F	W	Milton, Conn. Dec. 14th. 1852		Wilton, Conn.
15	Wheeler	Elsie	60		F	M	Wesport, Conn. Aug. 25th. 1867		Langtree, Conn.
16	Wilson	George H.	66		M	M	Millville, Mass. Jan. 10th. 1861		387 Wayland Ave. Providence, R.I.
17	Mondelschn	Joseph	71		M	M		Oct. 25/1880. Circuit Court Cook County Of Chicago, Ill.	165 Front St. N.Y.C.
18	Pascual	Magdalena	38		F	M	Palo Seco, P.R. July 22nd. 1888		5 E. 115th. St. N.Y.C.
19	Pascual	Antonio	9		M	S	Palo Seco, P.R. Dec. 13th. 1917		5 E. 115th. St. N.Y.C.
20	Bruno	Graciella	30		F	M	Rio Grande, P.R. Nov. 2nd. 1897		226 W. 72nd. St. N.Y.C.
21	Benitez	Felix	40		M	S	Vieques, P.R. Mar. 22nd. 1887		228 W. 72nd. St. N.Y.C.
22	Stafford	John W.	33		M	S	Minneapolis, Minn. Sept. 30th. 1894		5 Pangbourn Place, Hackensack, N.J.
23	Acevedo	Mariano	44		M	M	Adjuntas, P.R. Dec. 26th. 1882		428 Hicks St. Bklyn, N.Y.
24	Andino	Pablo	32		M	M	San Juan, P.R. May. 23rd. 1895		113 W. 114th. St. N.Y.C.
25	Katz	Ricardo	49		M	M		Mar. 1918. Supreme Court Of White Plains N.Y.	130 Channey Ave. New Rochester, N.Y.
26	Gildemeister	Alice	55		F	W	Toledo, Ohio. May. 21st. 1871		West Brookfield, Vt.
27	Vela	Josafa	27		F	S	San Juan, P.R. Feb. 14th. 1900		Mc Alpin Hotel, N.Y.C.
28	Vela	Eva	18		F	S	San Juan, P.R. May 12th. 1908		Mc Alpin Hotel, N.Y.C.
29	Good	James W	60		M	M	Cedar Rapids, Iowa Sept. 24th. 1866		1414 Forest Ave. Evanston, N.Y.C.
30	Dickman	Albert	25		M	S	Santa Isabel, P.R. Mar. 1st. 1899		45 Elma St. N.Y.C.
	De Castro	Ramon	6		M	S	New York, N.Y. Mar. 21st. 1920		

RAMON M DE CASTRO. LINE SHEET #5. ERROR IN MANIFESTING ON LAST LINE. SEE Sheet #6. Line #1..

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

71

S. S. "C. O. A. M. O."

Sailing from SAN JUAN P.R., April 7th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. APR 11 1927, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Nieves	Juana	39		F	M	Manati, P.R. June 24th. 1887		197 Columbia St. Bklyn, N.Y.
2	Nutting	Charles	49		M	M	Rockwell, Iowa. July 6th. 1877		618 No. E. Ave. Oakpk, Ill.
3	Ong	Marshall L.	43		M	S	New Orleans, La. Sept. 12th. 1884		233 Broadway, N.Y.C.
4	Otis	Edward S.	42		M	S	Worcester, Mass. Oct. 6th. 1885		Worcester, Mass.
5	Padilla	Antonio	21		M	S	Ponce, P.R. Mar. 24th. 1906		3720 Jackson Heights, N.Y.C.
6	Padilla	Maria de los Angeles	21		F	S	Ponce, P.R. Feb. 8th. 1906		3720 Jackson Heights, N.Y.C.
7	Pagan	Euz Patria	17		F	S	Adjuntas, P.R. Feb. 28th. 1910		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
8	Pelegrina	Raul	18		M	S	Aguadilla, P.R. Aug. 13th. 1909		52 E. 117th St. N.Y.C.
9	Pelegrina	Josefa	22		F	S	Aguadilla, P.R. Nov. 13th. 1905		61 W. 114th St. N.Y.C.
10	Plumer	Louise B.	36		F	M	Rockford, Ill. Feb. 23rd. 1891		262 Andley St. So. Orange, N.J.
11	Power	James T.	47		M	M	Worcester, Mass. June 25th. 1884		2735 W. 6th St. Wilmington, Del.
12	Ramirez	Orlando R.	22		M	S	San German, P.R. Aug. 18th. 1905		Villanova College, Villanova, Pa.
13	Raulston	Chauncey S.	37		M	M	Chattanooga, Tenn. Jan. 19th. 1890		1906 Union Ave. Chattanooga, Tenn.
14	Raulston	Dorothy	30		F	M	Huntington, W.Va. Aug. 28th. 1897		1906 Union Ave. Chattanooga, Tenn.
15	Raulston	Mary M.	1	8	F	S	Chattanooga, Tenn. July 17th. 1925		1906 Union Ave. Chattanooga, Tenn.
16	Reyburn	William S.	44		M	M	Phila. Pa. Dec. 17th. 1893		1818 Q. St. Wash. D.C.
17	Reyburn	Martha	39		F	M	Columbus, Ohio. Sept. 7th. 1887		1818 Q. St. Wash. D.C.
18	Rivers	Nicholas	21		M	S	Cayce, P.R. Feb. 3rd. 1906		31 W. 112th St. N.Y.C.
19	Rodriguez	Angelina	26		F	S	Manati, P.R. Aug. 4th. 1901		516 W. 136th St. N.Y.C.
20	Rogers	Winfield S.	73		M	M	Waynesburg, Pa. July 21st. 1884		Hotel Astor, N.Y.C.
21	Rogers	Nellie S.	40		F	M	Braun City, Mich. Jan. 22nd. 1879		Hotel Astor, N.Y.C.
22	Reig	Antonio	66		M	M	Mayaguez, P.R. Mar. 29th. 1861		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
23	Ruiz	Ramon V.	21		M	S	Cabo Rojo, P.R. Dec. 5th. 1906		112 W. 113th St. N.Y.C.
24	Sanchez	Mercedes	27		F	S	Ponce, P.R. July 10th. 1904		320 W. 85th St. N.Y.C.
25	Sherwood	Jennie B.	50		F	M	Orlando, Fla. N.Y. July 15th. 1898		1610 Bedford Ave. Bklyn, N.Y.
26	Silliman	Belle E.	56		F	M	Dexter, Maine. Sept. 12th. 1869		316 Park Ave. East Orange, N.J.
27	Sullivan	Ernesto	18		M	S	Ponce, P.R. Dec. 19th. 1909		128 W. 115th St. N.Y.C.
28	Souther	Clarence V.	56		M	M	Boston, Mass. Sept. 28th. 1871		14 Marshall St. Brookline, Mass.
29	Stevens	Sydney G.	60		M	M	Bklyn, N.Y. June 7th. 1866		110 William St. N.Y.C.
30	Stevens	Florence C.	55		F	M	Charlotte, Va. Aug. 27th. 1872		110 William St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

72

S. S. "COCAKO"

Sailing from

SAN JUAN P.R.

April 7th.

1927, Arriving at Port of

NEW YORK N.Y. APR 11 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Gutierrez	Juan T.	39		M	S	Isabela, P.R. Jan. 18th. 1888		239 W. 21st. St. N.Y.C.
2	Gutierrez	Valentina	27		F	S	Isabela, P.R. Oct. 9th. 1900		35 Poplar St. Bklyn, N.Y.
3	Hassell	Arthur	36		M	S		Nov. 24/1924. Falls, N.Y. Niagara County Supreme Court of Niagara	101 Wolcott Ave. Beacon, N.Y.
4	Hatch	William M.	62		M	M	Strafford, Vt. April 23th. 1865		12 Water St. Arlington, Mass.
5	Heermance	Susie L.	60		F	M	New York, N.Y. April 2nd. 1866		75 Hill Ave. Yonkers, N.Y.
6	Hill	Gertrude M.	34		F	M	Boston, Mass. April 26th. 1893		5 Kilsyte Terrace, Boston, Mass.
7	Hoyt	Lawrence W.	24		M	S	Cambridge, Mass. Oct. 2nd. 1903		232 Putman St. Cambridge, Mass.
8	Iaricci	Eleanore	24		F	S	Corona, N.Y. Jan. 7th. 1907		45 Kelvin St. Forest Hill, N.Y.
9	Irsola	Juanita	29		F	S	Arroyo, P.R. June 24th. 1898		36 W. 112th. St. N.Y.C.
10	Irizarry	Dony	19		F	S	Cabo Rojo, P.R. Oct. 9th. 1908		82 Tillary St. Bklyn, N.Y.
11	Keck	Charles	52		M	M	Clinton, N.Y. Oct. 27th. 1875		3535 -166th. St. Flushing, N.Y.
12	Leon	Francisco	25		M	S	Puerto Rico, April 25th. 1902		36 W. 112th. St. N.Y.C.
13	Lyles	Henry	59		M	M	Flatbush, N.Y. April 27th. 1868		Canaan, Conn.
14	Lyles	Sara	63		F	M	Winsted, Conn. Dec. 2nd. 1863		Canaan, Conn.
15	Lugo	Rafael	18		M	S	Cabo Rojo, P.R. April 18th. 1909		1452 -5th. Ave. N.Y.C.
16	Madden	Helen	33		F	S	Providence, R.I. June 10th. 1894		61 Providence St. Providence, R.I.
17	Martinez	Jose A.	36		M	M	Maricao, P.R. May. 15th. 1891		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
18	McJabe	Lida F.	43		F	S	Parrott, Maryland. May. 11th. 1884		St. James Arts. Baltimore, Md.
19	McCornick	Eleanor	34		F	M	Washington, D.C. Nov. 22nd. 1893		156 Edgewood Ave. Longmeadow, Mass.
20	McNamee	Dorothy	46		F	M	Erie, Pa. Aug. 18th. 1881		133 E. 40th. St. N.Y.C.
21	Mesa	Albert	41		M	M		Parents American Citizens.	220 E. 18th. St. Bklyn, N.Y.
22	Meyer	Edwin	33		M	M	New York, N.Y. July 3rd. 1894		148 W. 95th. St. N.Y.C.
23	Meyer	Gustave A.	42		M	S	Orono, Me. Mar. 1st. 1885		Hamilton, Ohio
24	Mojica	Juan	20		M	S	Yauco, P.R. Oct. 20th. 1907		1348 -5th. Ave. N.Y.C.
25	Morales	Isabel S.	44		F	M	Ponce, P.R. April 8th. 1883		535 W. 110th. St. N.Y.C.
26	Moulier	Miguel	35		M	S	Haguabo, P.R. May. 5th. 1892		25 E. 116th. St. N.Y.C.
27	Munroe	Treadway E.	39		M	M	Newport, R.I. Mar. 31st. 1898		645 N. Mich. Ave. Chicago, Ill.
28	Munroe	Effie C.	29		F	M	International, Minn. Jan 11th. 1898		Hotel Pearson, Chicago, Ill.
29	Nesgaard	Nels	35		M	M		June 26/1917. Wis. Circuit Court Of Racine County, Racine,	260 Arlington Ave. Racine, Wis.
30	Nesgaard	Carla	34		F	M	Tyler, Minn. April 17th. 1893		260 Arlington Ave. Racine, Wis.

GUSTAVE A MEYER LINE #23 SHEET #3 CANCELLED SAILING...PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

73

S. S. "D. C. A. C."

Sailing from SAN JUAN P.R.

April 7th., 1927

Arriving at Port of

New York N.Y.

APR 11 1927

, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Cuesta	Ernesto	18		M	S	Cabo Rojo, P.R. Jan. 8th. 1909		108 W. 115th. St. N.Y.C.
2	Davila	Manuel	25		M	M	Manati, P.R. Jan. 1st. 1892		400 1 -14th. St. Wash. D.C.
3	De Castro	Aida	28		F	W	Manati, P.R. June 2nd. 1898		Miller Field, Staten Island, N.Y.
4	De Jesus	Jose	20		M	S	Barceloneta, P.R. Aug. 22nd. 1907		113 W. 114th. St. N.Y.C.
5	Diaz	Roman	35		M	M	Manati, P.R. Nov. 8th. 1892		345 House Office Bldg. Wash. D.C.
6	Dickson	Richard J.	42		M	M	New York, N.Y. Oct. 31st. 1885		301 Bank Ave. Riverton, N.J.
7	Dickson	Emery E.	36		F	M	New York, N.Y. Mar. 12th. 1891		301 Bank Ave. Riverton, N.J.
8	Dodds	Mary	24		F	S	Xenia, Ohio. April 22nd. 1903		State Normal School, Castleton, Vt.
9	Durrell	Joseph H.	47		M	M	Dodge, Iowa. July 10th. 1880		348 Broad St. N.Y.C.
10	Echevarria	Angelina	55		F	W	San Juan, P.R. Aug. 22nd. 1872		66 Pinehurst Ave. N.Y.C.
11	Ehat	Alvin B.	37		M	S	Reading, Pa. Mar. 8th. 1884		Union League, Phila. Pa.
12	Evans	Roger	65		M	W		- 1882 - Court Common Pleasant, Scranton, Pa.	507 So. Main St. Scranton, Pa.
13	Figueras	Carlos F.	34		M	S	San Juan, P.R. Nov. 4th. 1893		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
14	Fortier	Francis R.	32		M	M	Jesurette, La. July 29th. 1894		67 Wall St. N.Y.C.
15	Freese	Fred	33		M	M		Dec. 6/1910. U.S. Dist. Court Of New York, N.Y.	142 Patcher Ave. Bklyn, N.Y.
16	Fuertes	Eladio	38		M	M	Hagaboa, P.R. Feb. 11th. 1889		Hotel Ansonia, N.Y.C.
17	Gallucci	Louis	44		M	M		Fathers is a naturalized Citizens.	166 Greenway Ave. Forest Hill, N.Y.
18	Gallucci	Ernestine	40		F	M		Husband American Citizens.	166 Greenway Ave. Forest Hill, N.Y.
19	Gallucci	Ernestine	5		F	S	Corona, N.Y. Nov. 25th. 1922		166 Greenway Ave. Forest Hill, N.Y.
20	Gardiner	Fanny H.	70		F	W	Jonesville, Mich. Nov. 17th. 1857		Hotel Seibert, 10 St. Union Place, N.Y.C.
21	Gatti	Aurele M.	41		M	M		June 1923. Court Of Common Pleasant Trenton, N.J.	1909 Liberty St. Trenton, N.J.
22	Gatti	Dolores B.	20		F	S		June 1923. Court Of Common Pleasant Trenton, N.J.	1909 Liberty St. Trenton, N.J.
23	Gifford	Seth K.	72		M	M	Yarmouth, Mass. July 23th. 1855		123 Waterman St. Providence, R.I.
24	Gifford	Mary A.	77		F	W	E. Stonington, Conn. Nov. 18th. 1877		123 Waterman St. Providence, R.I.
25	Gomez	Genoveva	36		F	M	Yauco, P.R. Jan. 3rd. 1890		197 Columbia St. N.Y.C.
26	Gomez	Roberto	10		M	S	Bayamón, P.R. June 2nd. 1923		197 Columbia St. N.Y.C.
27	Gonzalez	Laura	27		F	M	Carolina, P.R. July 4th. 1900		118 W. 114th. St. N.Y.C.
28	Gonzalez	Amelia	1	9	F	S	San Juan, P.R. June 4th. 1925		112 W. 114th. St. N.Y.C.
29	Gonzalez	Antonio	32		M	M	Alaseo, P.R. Jan. 18th. 1895		137 W. 117th. St. N.Y.C.
30	Greene	Mildred B.	31		F	S	Scriville, Mass. Oct. 29th. 1896		46 Jason St. Arlington, Mass.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

74

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "C O A M O"

Sailing from SAN JUAN P.R., April 7th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Adams	Julius W.	29		M		Hartford, Conn. October 13, 1898		7100 Thomas Blvd. Pittsburg, P.A., Pa.
2	Adams	Dorothy	30		F		Wayne, P.A., May 2, 1897		7100 Thomas Blvd. Pittsburg, P.A., Pa.
3	Alamo	Edward D.	30		M		Caguas, P.R. Dec. 20th, 1897		2717 No. Harwood St. Dallas, Texas.
4	Allen	Edwin	62		M		Amherst, Mass. Oct. 26th, 1865		1923 Biltmore St. Wash. D.C.
5	Allen	Estelle S.	68		F		Wareham, Mass. Oct. 30th, 1858		1923 Biltmore St. Wash. D.C.
6	Andrews	Harry I.	50		M		Rochester, N.Y. Feb. 25th, 1877		840 Culver Rd. Rochester, N.Y.
7	Anselmi	Pompilio	43		M		Sta. Isabel, P.R. July 7th, 1884		Hotel America, N.Y.C.
8	Barbours	Thomas R. D.	60		M			May 3, 1903. U.S. Dist. Court City Hall N.Y.C. April 15, 1924.	Broadlea Yarn, Rhinebeck, N.Y.
9	Barbour	Lillian E.	25		F			U.S. Dist. Court Kings County Bklyn, N.Y.	Broadlea Yarn, Rhinebeck, N.Y.
10	Barnes	Liva	65		F		Santhington, Conn. Jan. 19th, 1862		5825 Marlborough Ave. Pittsburgh, Pa.
11	Bennett	Lawrence E.	60		M		Dayton, Ohio. June 18th, 1867		120 Broadway, N.Y.C.
12	Benziger	Bruno	55		M		New York, N.Y. Sept. 17th, 1874		2 E. 56th St. N.Y.C.
13	Benziger	Louise	39		F		New York, N.Y. Aug. 12th, 1887		2 E. 56th St. N.Y.C.
14	Burley	Charles	44		M		Delaware, Ohio. Mar. 6th, 1883		315 Seneca Pkway. Rochester, N.Y.
15	Burley	Cora	44		F		Marion, Ohio. Mar. 4th, 1883		315 Seneca Pkway. Rochester, N.Y.
16	Caban	Isabel	40		F		Utah, U.S. Dec. 18th, 1887		17 Valley Place, N.Y.C.
17	Caban	Rafaela	27		F		San Juan, P.R. Oct. 4th, 1899		112 W. 135th St. N.Y.C.
18	Caban	Henry	7		M		San Juan, P.R. Sept. 5th, 1920		112 W. 135th St. N.Y.C.
19	Caban	Carlos	5		M		San Juan, P.R. April 18th, 1922		112 W. 135th St. N.Y.C.
20	Caban	Lidia	1		F		San Juan, P.R. July 27th, 1925		112 W. 135th St. N.Y.C.
21	Castaner	Ramon	57		M		Lares, P.R. May. 15th, 1869		2336 Palmetto St. Bklyn, N.Y.
22	Chrystie	Ralph	48		M			-By Fathers Papers.-	13 Lincoln St. Maplewood, N.J.
23	Clauson	James H.	27		M		Providence, Utah. April 16th, 1899		143 Audubon Rd. Boston, Mass.
24	Collazo	Ines	19		F		Barceloneta, P.R. Jan. 7th, 1907		1785 Madison Ave. N.Y.C.
25	Comas	Ramon	20		M		Cabo Rojo, P.R. Dec. 13th, 1907		22 W. 141st St. N.Y.C.
26	Conde	Maria Isabel	16		F		San Juan, P.R. April 3rd, 1911		802 Wall St. N.Y.C.
27	Corratjer	Diego L.	29		M		Ciales, P.R. April 14th, 1898		63 Sherman Ave. Newark, N.J.
28	Court	Andrew	21		M		San Sebastian, P.R. Dec. 1st, 1896		92 Vanderbilt Ave. Bklyn, N.Y.
29	Crist	Raymond F.	55		M		El Paso, Ill. Apr. 7th, 1872		3025 Newark St. Washington, D.C.
30	Cruz	Dolores	30		F		San Juan, P.R. Nov. 9th, 1897		213 W. 18th St. N.Y.C.

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

75

S. S. "C O A M O"

Sailing from San Juan, P.R.

Apr. 7th.

1927

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

APR 11 1927

192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	De Castro	Ramon	6		M	S	New York, N.Y. Nov. 3rd, 1920		Hale Islands, N.Y.
2	Rosado	Juana	58		F	W	Rio Piedras, P.R. June 24th, 1868		315 E. 101 St. N.Y.C.
3	Cabanillas,	Bertha	28		F	S	Mayaguez, P.R. Dec. 3rd, 1898		East Rarod, N. U.S.
4	Cautino	Gemaro	45		M	M	Guayama, P.R. Nov. 18th, 1881		949 West End Ave. N.Y.C.
5	Richards	Louise	31		F	M	Stratford, Vt. May 31st, 1895		230 Suffield St. Thompsonville, Conn.
6	Villafana	Delfin	38		M	M	San Lorenzo, P.R. Dec. 20th, 1888		33 W. 11 St. N.Y.C.
7	Padilla	Epifanio	21		M	S	San Juan, P.R. Aug. 13th, 1905		363 E. 27 St. N.Y.C.
8	Kulp	Jacob	49		M	M		Circuit Court, Chicago, Ill. April, 1898	Chicago, Ill. U.S.
9	Hamburger	Benjamin	60		M	M	New York, N.Y. May 20th, 1866		191 Water St. N.Y.C.
10	Gawen	Caroline	35		F	M	New York, N.Y. Feb. 27th, 1892		Dobles Ferry, N.Y.
11									
12									
13									
14									
15									
16	UNITED STATES MAIL CLERK								
17	NOT COUNTED	HOCKENBERRY	JACOB G.	39	M	M	BEEMERVILLE, N.J. MARCH 10, 1887		204 KINGS RD. MADISON, N.J.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas. D. Collins, Surgeon of the S.S. Coamo, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of States of Mich. & Wis.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

15th day of April, 1927

at New York

W. M. McQuinn
Inspector

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

76



Am. 11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Coamo"

Passengers sailing from San Juan, P. R.

April 7th

19₂₇

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y., April 11th., 1927.

77

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List	Whether having a ticket in such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether an alien who has been deported for reasons of any other character, provided, in case of an alien, that he has been deported from the United States.	Whether alien has been previously deported under any law.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	Place of birth.				
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Feet.							Inches.	Hair.		Eyes.	Country.		City or town.				
1	No	Self	Y	Y	26 Yrs. P.R.	Son: Mr. C. Gonzalez, 418 W. 56 St. N.Y.C.	Y	5 Yrs	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	F	Brn	Brn	None	Venezuela	Caracas
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas G. Evans, Master, of the S.S. Coamo, from San Juan, P.R., do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Master

Officer

Immigration Officer.

(4-43)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

CUBAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

WEST INDIAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

SPANISH AMERICAN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

AFRICAN (BLACK).

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S.

"COALMO"

sailing from

San Juan, P.R.

Apr. 7th.

19

Arriving at Port of

New York, N.Y.

APR 11 1927

19

78

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Rivera	Saturnina	44	F	M	Toa Alta, P.R. June 4th. 1882		1 E. 115 St. N.Y.C.
2	Rivera	Rosario	28	F	M	San Juan, P.R. Dec. 23rd. 1898		228 E. 99 St. N.Y.C.
3	Rivera	Vidalina	10	F	S	San Juan, P.R. May 1st. 1916	In care of Mrs. R. Rivera Line 2 Sheet 4.	228 E. 99 St. N.Y.C.
4	Rivera	Patria	8	F	S	San Juan, P.R. Sept. 13th. 1918	" " " " "	228 E. 99 St. N.Y.C.
5	Rivera	Miguel A.	5	M	S	San Juan, P.R. Nov. 6th. 1921	" " " " "	228 E. 99 St. N.Y.C.
6	Rodriguez	Rodulfo	22	M	S	Bayamon, P.R. Apr. 19th. 1905		146 W. 64 St. N.Y.C.
7	Rodriguez	Marb	20	F	S	Vega Baja, P.R. Nov. 24th. 1906		63 Sands St. Brooklyn, N.Y.C.
8	Rodriguez	Antonia	23	F	S	Ponce, P.R. May 12th. 1903		210 Riospeet St. N.Y.C.
9	Rodriguez	Andres	22	M	S	Bayamon, P.R. Feb. 10th. 1905		316 E. 53 St. N.Y.C.
10	Roldan	Eduardo	30	M	S	Juncos, P.R. Mar. 10th. 1897		225 E. 99 St. N.Y.C.
11	Roman	Bernardo	22	M	M	Arecibo, P.R. Oct. 18th. 1904		203 W. 145 St. N.Y.C.
12	Rosa	Hernogenes	14	M	S	San Juan, P.R. Feb. 15th. 1913		157 E. 114 St. N.Y.C.
13	Rubio	Pedro	27	M	M	Arecibo, P.R. Jan. 10th. 1900		184 W. 78 St. N.Y.C.
14	Santana	Josefa	28	F	M	Barranquitas, P.R. Dec. 7th. 1898		54 Lenox Ave. N.Y.C.
15	Santana	Rafaela	4	F	S	Aibonito, P.R. Feb. 8th. 1923	In care of Mrs. J. Santana Line 14 Sheet 4.	54 Lenox Ave. N.Y.C.
16	Santana	Enrique	2	M	S	Humacao, P.R. Dec. 6th. 1925	" " " " "	54 Lenox Ave. N.Y.C.
17	Sanchez	Saturnino	49	M	M	Agua dilla, P.R. Oct. 18th. 1877		312 Adams St. N.Y.C.
18	Santiago	Basilia	52	F	M	Yauco, P.R. Aug. 9th. 1874		67 E. 118 St. N.Y.C.
19	Santiago	Elisa	26	F	S	Caguas, P.R. July 17th. 1900		179 N Welles, Chicago, Ill.
20	Segarra	Francisco M	22	M	S	Mayaguez, P.R. Aug. 28th. 1904		1770 Madison Ave. N.Y.C.
21	Senidev	Candido	44	M	M	Petillas, P.R. Dec. 16th. 1922		80 E. 116 St. N.Y.C.
22	Simon	Josefa	40	F	W	Pataado, P.R. Mar. 10th. 1885		367 W. 123 St. N.Y.C.
23	Sotomayor	Aurelio	20	M	S	Florida, P.R. Feb. 8th. 1907		1 E. 115 St. N.Y.C.
24	Tirado	Ramon	30	M	S	Ponce, P.R. Aug. 31st. 1896	42	77 E. 113 St. N.Y.C.
25	Torres	Angel	27	M	S	San Lorenzo, P.R. May 31st. 1899		69 E. 114 St. N.Y.C.
26	Torres	Maximiliano	25	M	S	Yauco, P.R. Dec. 7th. 1901		307 Gold St. Brooklyn, N.Y.C.
27	Valla	Francisco	21	M	S	Mayaguez, P.R. Mar. 9th. 1906		306 W. 115 St. N.Y.C.
28	Varela	Juan	18	M	S	San Juan, P.R. Mar. 16th. 1909		144 W. 113 St. N.Y.C.
29	Vega	Pedro	20	M	S	Agua dilla, P.R. June 29th. 1906		312 Adams St. Brooklyn, N.Y.C.
30	Vega	Emilia	31	F	S	Vega Baja, P.R. Nov. 12th. 1895		116 E. 167 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

79

S. S. "COALM"

sailing from SAN JUAN, P.R.

Apr. 7th., 1927

Arriving at Port of New York, N.Y. APR 11 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Melendez	Antonia	40	F	M	Ponce, P.R. June 13th. 1886	22 W. 112 St. N.Y.C.
2	Montes	Maria	20	F	M	Mayaguez, P.R. May 30th. 1906	1775 5th. Ave. N.Y.C.
3	Montes	Fernando	5	M	S	Mayaguez, P.R. Aug. 22nd. 1921	1775 5th. Ave. N.Y.C.
4	Mora	Carmen	18	F	S	San German, P.R. Mar. 5th. 1909	132 E. 24 St. N.Y.C.
5	Morales	Basilisa	18	F	S	Patillas, P.R. Apr. 15th. 1909	70 E. 115 St. N.Y.C.
6	Negron	Manuel	19 21	M	S	Barceloneta, P.R. June 8th. 1925	In care of Mrs. I. Norten Line 7 Sheet 3. 1785 Madison Ave. N.Y.C.
7	Negron	Ines	25	F	M	Arecibo, P.R. Oct. 14th. 1900	1785 Madison Ave. N.Y.C.
8	Nieves	Miguel	40	M	M	Aguadilla, P.R. Dec. 7th. 1886	3902 3rd. Ave. N.Y.C.
9	Nieves	Emilia	20	F	M	Aguadilla, P.R. Feb. 8th. 1906	3902 3rd. Ave. N.Y.C.
10	Nieves	Juanita	19	F	M	Ponce, P.R. Jan. 27th. 1908	217 E. 114 St. N.Y.C.
11	Nieves	Eddie	10 10	M	S	Ponce, P.R. June 1st. 1926	In care of Mrs. J. Nieves Line 10 Sheet 3. 217 E. 114 St. N.Y.C.
12	O'Ferral	Maria	40	F	W	Carolina, P.R. Dec. 8th. 1886	64 W. 115 St. N.Y.C.
13	Olivero	Felipe	40	M	S	Domdo, P.R. Jan. 13th. 1887	224 Johnson Ave. N.Y.C.
14	Ortiz	Maria	28	F	S	Yauco, P.R. July 25th. 1898	65 W. 117 St. N.Y.C.
15	Ortiz	Ana	23	F	S	Yauco, P.R. Mar. 17th. 1903	65 W. 117 St. N.Y.C.
16	Ortiz	Juan	57	M	M	Yauco, P.R. July 9th. 1869	65 W. 117 St. N.Y.C.
17	Oquendo	Inocencia	22	F	S	San Juan, P.R. Dec. 9th. 1904	113 E. 116 St. N.Y.C.
18	Pabon	Alfonso	20	M	S	Cabo Rojo, P.R. June 18th. 1906	118 E. 132 St. N.Y.C.
19	Perez	Candelario	27	M	M	Ponce, P.R. Feb. 2nd. 1900	57 W. 111 St. N.Y.C.
20	Pesante	Demetrio	23	M	S	Mayaguez, P.R. Mar. 3rd. 1904	135 W. 77 St. N.Y.C.
21	Pizarro	Enriqueta	47	F	S	Loiza, P.R. July 15th. 1879	28 E. 98 St. N.Y.C.
22	Rondon	Vicente	8	M	S	San Juan, P.R. June 10th. 1918	In care of Miss E. Pizarro Line 21 Sheet. 3. 123 E. 100 St. N.Y.C.
23	Ramos	Luis	37	M	M	San German, P.R. Oct. 11th. 1889	108 W. 115 St. N.Y.C.
24	Ramos	Caridad	27	F	M	San Juan, P.R. Jan. 10th. 1900	112 E. 118 St. N.Y.C.
25	Ramos	Ana	12	F	S	San Juan, P.R. Apr. 20th. 1926	In care of Mrs. C. Ramos Line 24 Sheet 3. 108 W. 115 St. N.Y.C.
26	Ramos	Luis	6	M	S	Mayaguez, P.R. Aug. 24th. 1920	" " " " " 108 W. 115 St. N.Y.C.
27	Ramos	Juan	11	M	S	Mayaguez, P.R. Jan. 8th. 1916	" " " " " 108 W. 115 St. N.Y.C.
28	Rivera	Eleadio	27	M	M	Mayaguez, P.R. Feb. 12th. 1900	54 E. 106 St. N.Y.C.
29	Rivera	Pedro	36	M	M	Jayuya, P.R. Feb. 16th. 1891	1 E. 115 St. N.Y.C.
30	Rivera	Nicolas	19	M	S	Tor Alto, P.R. Mar. 20th. 1908	1 E. 115 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

APR 11 1927

80

S. S. "COAMO"

sailing from San Juan, P.R., Apr. 7th, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y., 19

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.						
1	✓ Franco	Salvador	30	✓ M	✓ S	Cayey, P.R. Aug. 6th. 1896		102 E. 113 St. N.Y.C.	
2	✓ Galetti	Virginia	20	✓ F	✓ M	Yauco, P.R. Feb. 8th. 1907		6 E. 118 St. N.Y.C.	
3	✓ Garcia	Juan	19	✓ M	✓ S	Vieques, P.R. Feb. 19th. 1908		56 W. 112 St. N.Y.C.	
4	✓ Garcia	Pedro	25	✓ M	✓ S	San Lorenzo, P.R. May 2nd. 1901		107 E. 114 St. N.Y.C.	
5	✓ Garcia	Cecilia	20	✓ F	✓ S	San Juan, P.R. Dec. 22nd. 1906		209 E. 102 St. N.Y.C.	
6	✓ Gonzalez	Leocadio	M	26	✓ M	✓ S	San Juan, P.R. Apr. 15th. 1901	209 E. 102 St. N.Y.C.	
7	✓ Gonzalez	Carmelina	27	✓ F	✓ M	Rio Grande, P.R. Feb. 17th. 1900		114 E. 115 St. N.Y.C.	
8	✓ Gonzalez	Israel	23	✓ M	✓ M	Barros, P.R. Apr. 7th. 1904.		320 E. 36 St. N.Y.C.	
9	✓ Gonzalez	Martin	22	✓ M	✓ M	Juana Diaz, P.R. Apr. 1st. 1905		20 W. 112 St. N.Y.C.	
10	✓ Gonzalez	Antonia	19	✓ F	✓ M	Ponce, P.R. May 7th. 1907		20 W. 112 St. N.Y.C.	
11	✓ Colon	Luis	F	11	✓ M	✓ S	Ponce, P.R. Apr. 24th. 1916	In care of Mrs. A. Gonzalez Line 10 Sheet 2.	20 W. 112 St. N.Y.C.
12	✓ Hernandez	Francisco	18	✓ M	✓ S	Camuy, P.R. Feb. 10th. 1909		208 W. 111 St. N.Y.C.	
13	✓ Hernandez	Luciano	M	25	✓ M	✓ S	San German, P.R. Apr. 20th. 1902		11 W. 112 St. N.Y.C.
14	✓ Hernandez	Luis	30	✓ M	✓ M	San German, P.R. May 5th. 1896		187 Adams St. Brooklyn, N.Y.C.	
15	✓ Isaac	Carmelo	E	31	✓ M	✓ M	Jacksonville, Fla. June 16th. 1895		61 E. 117 St. N.Y.C.
16	✓ Lectora	Gilberto	21	✓ M	✓ S	Maunabo, P.R. May 21st. 1905		56 E. 118 St. N.Y.C.	
17	✓ Liciaga	Pedro	28	✓ M	✓ M	San Juan, P.R. June 29th. 1898		209 E. 102 St. N.Y.C.	
18	✓ Liciaga	Benita	24	✓ F	✓ M	San Juan, P.R. Apr. 30th. 1903		209 E. 102 St. N.Y.C.	
19	✓ Liciaga	Ramona	10	✓ F	✓ S	San Juan, P.R. Aug. 31st. 1916	In care of Mrs. B. Liciaga Line 18 Sheet 2.	209 E. 102 St. N.Y.C.	
20	✓ Llano	Miguel	27	✓ M	✓ M	San Juan, P.R. Sept. 29th. 1899		113 E. 114 St. N.Y.C.	
21	✓ Llano	Modesta	27	✓ F	✓ M	Humacao, P.R. Mar. 10th. 1900		113 E. 114 St. N.Y.C.	
22	✓ Lopez de Victoria	Ramon	19	✓ M	✓ S	Cataño, P.R. July 24th. 1907		74 Greenpoint Ave. N.Y.C.	
23	✓ Lopez	Francisco	22	✓ M	✓ S	Arecibo, P.R. Feb. 22nd. 1905		54 E. 116 St. N.Y.C.	
24	✓ Luigi	Juana	R	22	✓ F	✓ M	Canovana, P.R. Feb. 17th. 1905		64 W. 115 St. N.Y.C.
25	✓ Luigi	Ramon	E	13	✓ M	✓ S	San Juan, P.R. Mar. 18th. 1926	In care of Mrs. J. Luigi Line 24 Sheet 2.	54 W. 115 St. N.Y.C.
26	✓ Maceira	Francisco	20	✓ M	✓ S	Lares, P.R. Feb. 13th. 1907		59 E. 117 St. N.Y.C.	
27	✓ Martinez	Carsten	24	✓ F	✓ S	San Juan, P.R. July 16th. 1902		209 E. 102 St. N.Y.C.	
28	✓ Martinez	Dominga	20	✓ F	✓ M	San Juan, P.R. Mar. 17th. 1907		209 E. 102 St. N.Y.C.	
29	✓ Martinez	Angela	8	✓ F	✓ S	San Juan, P.R. Aug. 2nd. 1926	In care of Mrs. D. Martinez Line 28 Sheet 2.	209 E. 102 St. N.Y.C.	
30	✓ Medina	Zaraida	19	✓ F	✓ S	Caguas, P.R. Apr. 21st. 1908		102 E. 103 St. N.Y.C.	

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

81

S. S. "COMO" sailing from San Juan, P.R., Apr. 7th, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. APR 11 1927, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	Married or Single			
1	Alvarces	Eraemo	22	M M	Aibonito, P.R. Mar. 10th. 1905		62 E. 117 St. N.Y.C.
2	Aviles	Augusto	20	M S	Camuy, P.R. Jan. 8th. 1906		208 W. 111 St. N.Y.C.
3	Ayala	Segunda	18	F S	Bayamon, P.R. Aug. 17th. 1908		63 E. 137 St. N.Y.C.
4	Besora	Juan	46	M S	Mayaguez, P.R. June 24th. 1880		57 E. 104 St. N.Y.C.
5	Borrero	Carmelo	23	M S	Aguadilla, P.R. Aug. 18th. 1904		71 Pineapple St. Brooklyn, N.Y.C.
6	Camacho	Consuelo	18	F S	San Juan, P.R. Nov. 5th. 1908		1908 7th. Ave. N.Y.C.
7	Colon	Manuel	59	M S	Caguas, P.R. Aug. 24th. 1867		74 Greenpoint Ave. N.Y.C.
8	Colon	Luz	17	F S	Humacao, P.R. May 28th. 1909		74 Greenpoint Ave. N.Y.C.
9	Colon	Sabina	20	F S	Mayaguez, P.R. Dec. 20th. 1906		1770 W. 116 St. N.Y.C.
10	Cosme	Antonio	24	M S	San Juan, P.R. Jan. 25th. 1903		27 E. 114 St. N.Y.C.
11	Cortes	Ventura	21	F S	Ponce, P.R. Oct. 10th. 1905		217 W. 112 St. N.Y.C.
12	Calzada	Rafael	22	M S	Rio Grande, P.R. Oct. 24th. 1904		53 W. 111 St. N.Y.C.
13	Cruz	Julia	30	F M	Toa Alta, P.R. Feb. 17th. 1897		56 E. 114 St. N.Y.C.
14	Cruz	Eduardo	10	M S	Bayamon, P.R. Apr. 11th. 1926	In care of Mrs. J. Cruz Line 13 Sheet 1.	56 E. 114 St. N.Y.C.
15	Declet	Aniceto	27	M M	Corozal, P.R. Mar. 4th. 1900		63 E. 137 St. N.Y.C.
16	Declet	Mariana	29	F M	Bayamon, P.R. Aug. 8th. 1897		63 E. 137 St. N.Y.C.
17	Declet	Josefina	4	F S	Canal Zone, Panama. Mar. 31st. 1923	In care of Mrs. J. Declet Line 16 Line 1.	63 E. 137 St. N.Y.C.
18	Delima	Juanita	41	F W	Caracas,		418 W. 56 St. N.Y.C.
19	de Mora	Eustaquia	43	F M	Maricao, P.R. Sept. 20th. 1883		953 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
20	ALVAREZ	RAMON	23	M S	Corozal, P.R. June 5. 1905.		275 W. 141 St. N.Y.C.
21	Echevarria	Rafael	22	M S	Isabela, P.R. Oct. 24th. 1904		26 E. 115 St. N.Y.C.
22	Rosario	Carmen	9	F M	Quebradillas, P.R. Feb. 8th. 1918	In care of Mrs. R. Echevarria Line 21 Sheet 1.	1370 5th. Ave. N.Y.C.
23	Enrique	Jaime	28	M S	Vieques, P.R. Aug. 10th. 1898		6 E. 118 St. N.Y.C.
24	Enrique	James	6	M S	New York, N.Y. Jan. 6th. 1921	In care of Mr. J. Enrique Line 23 Sheet 1.	6 E. 118 St. N.Y.C.
25	Enrique	Maria	9	F S	Cabo Rojo, P.R. Sept. 11th. 1918	" " " " " "	6 E. 118 St. N.Y.C.
26	Figueroa	Bartola	23	F S	Naranjito, P.R. Nov. 17th. 1903		244 E. 104 St. N.Y.C.
27	Fuentes	Tomas	30	M M	Rio Grande, P.R. Feb. 8th. 1897		6 E. 118 St. N.Y.C.
28	Fuentes	Juana	30	F M	Naguabo, P.R. Mar. 6th. 1897		6 E. 118 St. N.Y.C.
29	Fuentes	Julio	9	M S	Canovana, P.R. July 16th. 1917	In care of Mrs. J. Fuentes Line 28 Sheet 1.	6 E. 118 St. N.Y.C.
30	Fuentes	Tomas	7	M S	Vareana, P.R. Mar. 9th. 1920	" " " " " "	6 E. 118 St. N.Y.C.

JUANITA DELIMA LINE 18 SHEET #1 CANCELLED SAILING

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

82

S. S. "COAMO" sailing from San Juan, P.R., Apr. 7th., 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. APR 11 1927, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	✓ Velez	Montserrat	39	✓ F	✓ M	San German, P.R. Nov. 18th. 1887		117 E. 113 St. N.Y.C.
2	✓ Velez	Francoisco	18	✓ M	✓ S	San Juan, P.R. Mar. 4th. 1909		117 E. 113 St. N.Y.C.
3	✓ Velez	Milagros	13	✓ F	✓ S	San Juan, P.R. Nov. 25th. 1925	In care of Mrs. M. Velez Line 1 Sheet 5.	117 E. 113 St. N.Y.C.
4	✓ Rivera	Amando	10	✓ M	✓ S	Caguas, P.R. June 28th. 1916	In care of Miss E. Santiago Line 19 Sheet 4.	179 N Welles, Chicago, Ill.
5	✓ Torres	Jaime	27	✓ M	✓ S	Yauco, P.R. Jan. 28th. 1900		443 W. 30 St. N.Y.C.
6	✓ Daniels	Miguel	24	✓ M	✓ S	Vieques, P.R. Oct. 26th. 1902		1359 5th. Ave. N.Y.C.
7	✓ Manueli	John	41	✓ M	✓ M	San Juan, P.R. Mar. 23rd. 1927.	San Juan, Dist. Court, Mar. 23rd. 1927.	1610 Madison Ave. N.Y.C.
8	✓ Haddock	Maria	20	✓ F	✓ S	Cayey, P.R. Dec. 15th. 1906		1871 7th. Ave. N.Y.C.
9	✓ Haddock	Camren	5	✓ F	✓ S	Cayey, P.R. July 16th. 1921	In care of Miss M. Haddock Line 8 Sheet 5.	1871 7th. Ave. N.Y.C.
10	✓ Haddock	Rafael	4	✓ M	✓ S	Cayey, P.R. Oct. 19th. 1922	" " " " " "	1871 7th. Ave. N.Y.C.
11	✓ Castell	Charity	27	✓ F	✓ M	Cayey, P.R. Aug. 1st. 1899		1871 7th. Ave. N.Y.C.
12	✓ Cuesta	Felipe	27	✓ M	✓ M	Cabo Rojo, P.R. Sept. 13th. 1899		108 W. 115 St. N.Y.C.
13	✓ Betancourt	Modesta	28	✓ F	✓ S	San German, P.R. Oct. 17th. 1898		175 W. 112 St. N.Y.C.
14	✓ Cortes	Manuela	28	✓ F	✓ S	Mayaguez, P.R. June 1st. 1898		128 W. 112 St. N.Y.C.
15	✓ Morales	Juan	19	✓ M	✓ S	Mayaguez, P.R. June 24th. 1907		229 W. 111 St. N.Y.C.
16	✓ Villegas	Maria	32	✓ F	✓ M	Rio Piedras, P.R. Aug. 28th. 1894		113 E. 118 St. N.Y.C.
17	✓ Silva	Angela	38	✓ F	✓ M	Tos Alta, P.R. Aug. 17th. 1888		63 E. 114 St. N.Y.C.
18	✓ Silva	Enrique	7	✓ M	✓ S	New York, N.Y. Sept. 17th. 1926	In care of Mrs. A. Silva Line 17 Sheet 5.	63 E. 114 St. N.Y.C.
19	✓ Diaz	Francoisco	25	✓ M	✓ S	San Juan, P.R. Sept. 19th. 1901		10 W. 98 St. N.Y.C.
20	✓ Diaz	Carlos	17	✓ M	✓ S	Trujillo Alto, P.R. Mar. 4th. 1910		236 W. 114 St. N.Y.C.
21	✓ Ortiz	Francoisco	25	✓ M	✓ S	Caguas, P.R. Feb. 8th. 1902		56 E. 118 St. N.Y.C.
22	✓ Marin	Gumerindo	28	✓ M	✓ S	San Juan, P.R. Mar. 9th. 1899		1338 Madison Ave. N.Y.C.
23	✓ Benitez	Maria	9	✓ F	✓ S	Humacao, P.R. Apr. 26th. 1918	In care of Mrs. B. Liciaga Line 18 Sheet 2.	209 E. 102 St. N.Y.C.
24	✓ Gonzalez	Lidia	12	✓ F	✓ S	Cabo Rojo, P.R. Mar. 29th. 1926	In care of Mrs. J. Delima Gonzalez (Alien)	418 W. 56 St. N.Y.C.
25	✓ Pabon	Filomena	55	✓ F	✓ M	Sabana Grande, P.R. Nov. 29th. 1871		134 W. 115 St. N.Y.C.
26	✓ Mora	Raquel	11	✓ F	✓ S	San German, P.R. Feb. 8th. 1926	In care of Mrs. E. Mora Line 19 Sheet 1.	132 E. 24 St. N.Y.C.
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Crew 158 73
Ship 85

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

83

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COAMO, arriving at NEW YORK, APRIL 11th., 1927, from the port of SAN JUAN P.R. 4/7/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	EVANS	THOMAS G.	/	/	MASTER	MAR. 29	N.Y.	BOTH	YES	48	M	U.S. CITIZEN		5'8"		
2	DANIELSON	HANS	/	/	1st. OFFICER	"	"	"	"	39	M	"		5'10"		
3	DURYEA	JAMES	/	/	2nd. "	"	"	"	"	29	M	"		5'6"		
4	DWYER	WILTON	/	/	3rd. "	"	"	"	"	35	M	"		5'6"		
5	BLECKWELL	WALTER	/	/	PURSER	"	"	"	"	36	M	"		6'		
6	COUGHLIN	JOHN	/	/	ASST PURSER	"	"	"	"	32	M	"		5'11"		
7	COOPER	ERNEST	/	/	"	"	"	"	"	27	M	ENGLISH	BRITISH	6'		
8	COLLINS	CHARLES	/	/	SURGEON	"	"	"	"	48	M	U.S. CITIZEN		5'9"		
9	KITCHEN	MILTON	/	/	SR. RADIO	"	"	"	"	20	M	"		5'7"		
10	THOMAS	DONALD	/	/	JR. "	"	"	"	"	21	M	"		5'8"		
11	HERMAN	MARTIN	/	/	CARPENTER	"	"	"	"	55	M	"		5'6"		
12	FERRELLAS	JUAN	/	/	BO'SN	"	"	"	"	30	M	SPANISH	SPAIN	5'6"		
13	JENSEN	KARL	/	/	Q.M.	"	"	"	"	35	M	U.S. CITIZEN		5'6"		
14	WEISS	ANTONIO	/	/	"	"	"	"	"	35	M	SPAN-AMER	CHILE	5'6"		
15	RAMOS	ERNESTO	/	/	"	"	"	"	"	25	M	D.W.I.	HOLLAND	5'8"		
16	MARCANO	DOMAZO	/	/	PORTMAN	"	"	"	"	25	M	SPAN-AMER	VENEZUELA	5'5"		
17	HUERTA	FELIX	/	/	WATCHMAN	"	"	"	"	25	M	U.S. CITIZEN		5'6"		
18	AUDITOR	JAMES	/	/	A.B.	"	"	"	"	53	M	ITALIAN	ITALY	5'8"		
19	COFFESI	JORGE	/	/	"	"	"	"	"	37	M	U.S. CITIZEN		5'7"		
20	RODRIGUEZ	JOSE	/	/	"	"	"	"	"	21	M	"		5'7"		
21	SAN YSIDRO	JOSE	/	/	"	"	"	"	"	27	M	SPANISH	SPAIN	5'6"		
FIRST 22	PEREZ	JOSEPH	/	/	"	"	"	"	"	22	M	CUBAN	CUBA	5'8"		
23	RAMOS	JESUS	/	/	"	"	"	"	"	31	M	SPAN-AMER	VENEZUELA	5'6"		
24	HUMEL	RAMON	/	/	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5'5"		
25	OLIVO	FRANCISCO	/	/	"	"	"	"	"	37	M	SPANISH	SPAIN	5'8"		
26	CALDERON	RODELIO	/	/	"	"	"	"	"	23	M	SPAN-AMER	VENEZUELA	5'10"		
27	VENTURA	ERIC	/	/	"	"	"	"	"	31	M	U.S. CITIZEN		5'7"		
FIRST 28	LOPEZ	ELECIO	/	/	"	"	"	"	"	40	M	SPAN-AMER	VENEZUELA	5'7"		
FIRST 29	RODRIGUEZ	JOSE	/	/	"	"	"	"	"	24	M	U.S. CITIZEN		5'7"		
30	RISCART	MARTIN	/	/	MESSBOY	"	"	"	"	25	M	"		5'2"		

Line _____
Owner _____
Local Agents _____J. E. Evans
Immigrant Inspector.*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **THOS G. EVANS**, **MASTER** of the **S.S. COAMO**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, **S.S. COAMO**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

84

Vessel COAMO, arriving at NEW YORK, APRIL 11, 1927, from the port of SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	McCOUGH	JOHN			CHP. ENG.	MAR. 29	N. Y.	BOTH	YES	47	M	U.S. CITIZEN		5'5"		
2	JENSEN	JOHN			1st. ASST ENG	"	"	"	"	37	M	"		5'10"		
3	SHEARER	JAMES			2nd. " "	"	"	"	"	23	M	"		5'8"		
4	HOGAN	JAMES			3rd. " "	"	"	"	"	48	M	"		5'10"		
5	COLE	CHARLES			1st. REP. ENG	"	"	"	"	23	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		
6	TAYLOR	WILLIAM			2nd " "	"	"	"	"	44	M	SCOTCH	"	5'6"		
7	MENDEZ	JOSE			3rd. " "	"	"	"	"	25	M	SPANISH	SPAIN	5'6"		
8	MOFFAT	JAMES			DECK ENG.	"	"	"	"	25	M	SCOTCH	BRITISH	5'8"		
9	SOLER	LEONARD			"	"	"	"	"	26	M	SPANISH	SPAIN	5'8"		
10	BERDIA	YSIDRO			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'7"		
11	MENDIENDO	ANTONIO			WATER TENDER	"	"	"	"	43	M	SPAN-AMER	ARGENTINE	5'8"		
12	RUPPEN	ANTOLIN			"	"	"	"	"	36	M	SPANISH	SPAIN	5'7"		
13	QUIMPER	FRANK			"	"	"	"	"	33	M	SPAN-AMER	PERU	5'7"		
14	FERNANDEZ	DOMINGO			OILER	"	"	"	"	40	M	U.S. CITIZEN		5'6"		
15	LOPEZ	MANUEL			"	"	"	"	"	41	M	SPANISH	SPAIN	5'5"		
16	YBIRI	PASCUAL			"	"	"	"	"	24	M	SPAN-AMER	ARGENTINE	5'7"		
17	VEIOSO	JOSE			STORES	"	"	"	"	37	M	SPANISH	SPAIN	5'4"		
18	FREIRE	FRANCISCO			FIREMAN	"	"	"	"	25	M	"	"	5'5"		
19	OTERO	MIGUEL			"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'7"		
20	CONCHEIRO	MANUEL			"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6"		
21	MARTINEZ	AVELINO			"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'5"		
FIRST 22	MARTINEZ	JOSEPH			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'7"		
" 23	CARDALLO	PERDO			"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8"		
" 24	TORRES	ENRIQUE			WIPER	"	"	"	"	32	M	SPAN-AMER	PERU	5'7"		
25	BELTRAN	ALFARINO			"	"	"	"	"	30	M	SPANISH	SPAIN	5'7"		
FIRST 26	CROSAS	JUANSE			"	APRIL 7	SAN JUAN	"	"	22	M	U. S. CITIZEN		5'7"		
27	COLON	RUFINO			MESSEBOY	MAR. 29.	NEW YORK	"	"	25	M	U.S. CITIZEN		5'4"		
28																
29																
30																

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **THOS? G. EVANS** **MASTER** of the **S.S. COAMO**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thos G Evans
Master, **COAMO**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COAMO, arriving at NEW YORK, APRIL 11, 1927, from the port of SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HOUSE	WILLIAM	/	/	CHP. STEWARD	MAR. 29	N. Y.	BOTH	YES	42	M	U.S. CITIZEN		5'11"		
2	SHERGOLD	JAMES	/	/	2nd. "	"	"	"	"	40	M	"		5'10"		
3	WILLIAMS	THOMAS	/	/	3rd. "	"	"	"	"	35	M	"		5'9"		
4	PYE	GEORGE	/	/	SAL. "	"	"	"	"	40	M	ENGLISH	BRITISH	5'8"		
5	LA FROSCIA	IRENE	/	/	STEWARDESS	"	"	"	"	40	F	U.S. CITIZEN		5'7"		
6	KIMAR	THERESA	/	/	"	"	"	"	"	43	F	IRISH	BRITISH	5'6"		
7	DORNEY	BERNARD	/	/	LINEN KEEPER	"	"	"	"	32	M	U.S. CITIZEN		5'6"		
8	UGALDE	JULIAN	/	/	CHEP.	"	"	"	"	32	M	SPANISH	SPAIN	5'8"		
9	CASTRO	ANTONIO	/	/	2nd. COOK	"	"	"	"	32	M	"	"	5'5"		
10	UGALDE	PELAYO	/	/	3rd. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8"		
11	ALGORTA	EIMOTEO	/	/	4th. "	"	"	"	"	22	M	"	"	5'7"		
12	ITURBE	LEON	/	/	ROAST COOK	"	"	"	"	26	M	"	"	5'7"		
FIRST 13	MORALES	FERNANDO	/	/	ORDER "	"	"	"	"	32	M	"	"	5'7"		
14	URIBE	ANTONIO	/	/	2nd. CAB. COOK	"	"	"	"	29	M	"	"	5'6"		
15	SARRAGA	ANTONIO	/	/	SCULLERY	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8"		
16	WARD	VICTOR	/	/	BUTCHER	"	"	"	"	32	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		
17	TWINO	AUGUSTINE	/	/	2nd. "	"	"	"	"	26	M	U.S. CITIZEN		5'5"		
18	MARGENT	JAMES	/	/	BAKER	"	"	"	"	55	M	"		5'7"		
19	REICHERT	KARL	/	/	2nd "	"	"	"	"	31	M	GERMAN	GERMANY	5'6"		
FIRST 20	BUMBAR	WILLIAM	/	/	HGT. "	"	"	"	"	45	M	SCOTCH	BRITISH	5'7"		
21	VANCSO	PAUL	/	/	PANTYMAN	"	"	"	"	30	M	U.S. CITIZEN		5'9"		
22	LEITON	MIGUEL	/	/	2nd "	"	"	"	"	29	M	D.W. I.	HOLLAND	5'8"		
23	RECJO	FERNANDO	/	/	3rd "	"	"	"	"	27	M	U.S. CITIZEN		5'6"		
24	WOOTER	FRANK	/	/	4th. "	"	"	"	"	23	M	D. GUIANE	HOLLAND	5'7"		
25	LOPEZ	ALEXANDER	/	/	DISHWASHER	"	"	"	"	22	M	U.S. CITIZEN		5'6"		
26	COLON	PEDRO	/	/	"	"	"	"	"	20	M	"		5'4"		
27	HATAL	JOHN	/	/	MESSEMAN	"	"	"	"	26	M	"		5'6"		
28	VISEP	EDWARD	/	/	"	"	"	"	"	39	M	"		5'10"		
29	GIMENO	SALVADOR	/	/	"	"	"	"	"	34	M	"		5'10"		
FIRST 30	CALLAHAN	JAMES	/	/	ASST MESS	APRIL 11	SAN JUAN	"	"	25	M	"		5'7"		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

M. E. Wane
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **THOS. G. EVANS**, **MASTER** of the **S.S. COAMO**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

D. G. Evans
Master of the S.S. COAMO

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **THOS. G. EVANS**, **MASTER** of the **S.S. COAMO**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thos. G. Evans
Master **THOS. G. EVANS**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sumo. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

86

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COAMO, arriving at NEW YORK, APRIL 11, 19 27 from the port of SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	HENRIQUEZ	GERMAIN	/	/	PRINTER	MAR. 29	N.Y.	BOTH	YES	34	M	D.W.I.	HOLLAND	5'11"		
2	MARIAN	RAFAEL	/	/	PORTER	"	"	"	"	26	M	U.S.CITIZEN		5'8"		
3	BREIDER	HENRY	/	/	STORES	"	"	"	"	32	M	D.W.I.	HOLLAND	5'11"		
4	DESNOYERS	RENE	/	/	BEV. STEWARD	"	"	"	"	42	M	FRENCH	BRITISH	5'7"		
5	HASETH	JOHN	/	/	DECK	"	"	"	"	28	M	D.W.I.	HOLLAND	5'7"		
6	WEYDE	HENRY	/	/	ASST DK.	"	"	"	"	21	M	"	"	5'8"		
7	CLEVELAND	SIDNEY	/	/	ASST STEWARD	"	"	"	"	25	M	U.S.CITIZEN		5'8"		
8	CURSTON	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	37	M	ENGLISH	BRITISH	5'7"		
FIRST 9	WENDECKE	CHRISTIAN	/	/	"	"	"	"	"	42	M	SCANDINAVIAN	DENMARK	5'7"		
10	KLEFUS	HENRY	/	/	"	"	"	"	"	55	M	U.S.CITIZEN		5'8"		
11	HAAR	ELIAS	/	/	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5'8"		
12	GRAVITT	HENRY	/	/	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5'9"		
13	De Castro	Jose	/	/	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'7"		
14	SCHAEFFLER	ANTON	/	/	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5'7"		
15	FREDERICKSON	JAMES	/	/	"	"	"	"	"	32	M	ENGLISH	BRITISH	5'7"		
16	MARTIN	LUIS	/	/	"	"	"	"	"	31	M	U.S.CITIZEN		5'4"		
17	PENA	MANUEL	/	/	"	"	"	"	"	40	M	SPAN-AMER	PANAMA	5'6"		
18	STRATFORD	CHARLES	/	/	"	"	"	"	"	42	M	ENGLISH	BRITISH	6'3"		
19	ABDULAH	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	30	M	U.S.CITIZEN		5'7"		
20	RODGERS	JAMES	/	/	"	"	"	"	"	50	M	ENGLISH	BRITISH	5'9"		
21	NECKE	ADOLF	/	/	"	"	"	"	"	45	M	GERMAN	GERMANY	5'7"		
22	SACKS	DAVID	/	/	"	"	"	"	"	54	M	U.S.CITIZEN		5'5"		
23	MORRIS	HUGH	/	/	"	"	"	"	"	35	M	ENGLISH	BRITISH	5'8"		
24	KEARNEY	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	41	M	SCOTCH	"	5'8"		
25	MEYER	FRANK	/	/	"	"	"	"	"	21	M	U.S.CITIZEN		5'7"		
26	BAYLEY	JAMES	/	/	"	"	"	"	"	32	M	"	"	6'1"		
27	BRADSHAW	HAROLD	/	/	"	"	"	"	"	28	M	B.W.I.	BRITISH	5'10"		
28	WALSH	THOMAS	/	/	"	"	"	"	"	25	M	SCOTCH	"	5'6"		
29	STANTON	PATRICK	/	/	"	"	"	"	"	47	M	ENGLI SH	"	5'8"		
30	BURKE	PATRICK	/	/	"	"	"	"	"	44	M	IRISH	"	5'7"		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

M. Walsh
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **THOS. G. EVANS**, **MASTER** of the **S.S. COAMO**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thos. G. Evans
Master, **S.S. COAMO**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

87

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COAMO, arriving at NEW YORK, APRIL 11, 19 27, from the port of SAN JUAN P.R.

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	HODGINS	FRANK	/	/	ASST STEWARD	MAR. 29	N.Y.	BOTH	YES	44	M	U.S.CITIZEN		5'10"		
2	LANGAN	JAMES	/	/	"	"	"	"	"	46	M	"		5'8"		
3	HASETH	CONELIUS	/	/	"	"	"	"	"	28	M	D.W.I. HOLLAND		5'7"		
4	BAKER	CYRIL	/	/	"	"	"	"	"	34	M	ENGLISH BRITISH		5'7"		
FIRST 5	SCHUBERT	CARL	/	/	"	"	"	"	"	40	M	GERMAN GERMANY		5'9"		
6	AYRES	ALBERT	/	/	"	"	"	"	"	48	M	U.S.CITIZEN		5'8"		
7	McLEOD	DANIEL	/	/	"	"	"	"	"	49	M	SCOTCH BRITISH		5'7"		
8	MILLER	ROBERT	/	/	"	"	"	"	"	40	M	"		5'9"		
9	GROCOTT	SIDNEY	/	/	"	"	"	"	"	36	M	ENGLISH		5'9"		
10	SMITH	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	42	M	U.S.CITIZEN		5'8"		
11	SHEA	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	38	M	IRISH BRITISH		5'6"		
12	BAILLIE	GEORGE	/	/	"	"	"	"	"	27	M	SCOTCH		5'5"		
13	FRANK	EDWARD	/	/	"	"	"	"	"	44	M	D.W.I. HOLLAND		5'7"		
14	LAWLOR	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	34	M	IRISH BRITISH		5'8"		
15	GARCIA	RAFAEL	/	/	1st.CAB.WF.WCH.	"	"	"	"	22	M	U.S.CITIZEN		5'5"		
16	HALL	RUSSELL	/	/	"	"	"	"	"	32	M	"		5'5"		
17	RODRIGUEZ	JULIO	/	/	BELLBOY	"	"	"	"	23	M	"		5'7"		
18	SANTIAGO	ALEXANDER	/	/	"	"	"	"	"	22	M	"		5'9"		
19	BERKEAN	FRANK	/	/	"	"	"	"	"	20	M	"		4'5"		
20	STANTON	JOHN	/	/	"	"	"	"	"	18	M	"		5'7"		
FIRST 21	GOMEZ	FRANK	/	/	"	APRIL 6.	SAN JUAN	"	"	25	M	"		5'6"		
FIRST 22	KINSLEY	PAUL	/	/	"	"	"	"	"	28	M	"		5'7"		
23	MADURO	FREDERICK	/	/	2nd.CAB.STEWARD	MAR. 29	NEW YORK	"	"	35	M	D.W.I. HOLLAND		5'9"		
FIRST 24	QUINONES	MARIE	/	/	STEWARDESS	"	"	"	"	21	F	U.S.CITIZEN		5'6"		
25	TAT	GEORGE	/	/	2 CAB.PTYMAN	"	"	"	"	27	M	D.G. HOLLAND		5'7"		
FIRST 26	OTERO	OTILIO	/	/	2nd."	"	"	"	"	24	M	U.S.CITIZEN		5'7"		
27	MARTINEZ	MANUEL	/	/	WAITER	"	"	"	"	35	M	"		5'7"		
28	COLON	EMILIO	/	/	"	"	"	"	"	27	M	"		5'6"		
29	ALBERTUS	RODOLFO	/	/	"	"	"	"	"	25	M	D.W.I. HOLLAND		5'7"		
30	MAMBRE	HIPOLITO	/	/	"	"	"	"	"	34	M	"		5'8"		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

W. W. Walshe
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **COAMO** **MASTER** of the **S.S. COAMO**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

D. G. Evans
Master, U.S. S.S. COAMO

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

88

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COAMO, arriving at NEW YORK, APRIL 11, 1927, from the port of SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VAN COEVENHOVEN	JULIUS			WALTER	MAR. 29	N.Y.	BOTH	YES	29	M	D.W.I.	HOLLAND	5'8"		
FIRST 2	REINA	PETER			"	APRIL 6.	SAN JUAN	"	"	21	M	"U. S. CITIZEN		5'8"		
FIRST 3	JOHANA	JUAN			"	MAR. 29.	NEW YORK	"	"	33	M	D.W.I.	HOLLAND	5'7"		
4	FUNK	JAMES			2nd. CAB. WATCH	"	"	"	"	56	M	U.S. CITIZEN		5'8"		
5	TIARETTO	JOHN			BARBER	"	"	"	"	55	M	"		5'7"		
6	DE'CON	JOHN			CHP. MUSICIAN	"	"	"	"	41	M	"		5'6"		
7	RICE	ROBERT			MUSICIAN	"	"	"	"	34	M	"		6'-		
8	SPRINGSTEEN	LOUIS			"	"	"	"	"	49	M	"		5'9"		
9	ANDERSON	FINAR			"	"	"	"	"	29	M	SCAND.	SWEDEN	5'10"		
FIRST 10	TORRES	HILARIO			WORKAWAY	APRIL 7.	SAN JUAN	DISCHARGED	"	38	M	U. S. CITIZEN		5'8"		
FIRST 11	ROJAS	CASTRO			"	"	"	"	"	25	M	SPAN. AMER.	VENEZUELA.	5'5"		
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

[Signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-11-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **THOS. G. EVANS**, MASTER, of the **S.S. COAMO**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

Master, **THOS. G. EVANS**

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (enbd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

*See list of names on back cover.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See order side.

DESERTING SEAMEN--(Continued.)[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	
G.T. Moran	29	USA	II-29-26	New York
W.O. Wolf	25	"	"	"
R.P. Kelly	26	"	"	"
O. Iversen	30	Alien	"	"
W. Kalifolg	28	"	"	"
O. Lindgren	29	USA	"	"
H. Paville	18	"	"	"
Max Leon	40	Nat.	"	"
E. Schwagerling	41	Alien	"	"
G. Schreiber	42	"	"	"
W. Bloom	36	"	"	"
W. Mohr	29	"	"	"
H. Adler	32	German	"	"
F. Santos	19	Alien	"	"
J. Fuger	42	USA	"	"
W. Bryant	24	Nat.	"	"
W. Petterson	26	Amer.	"	"
J. Hooper	42	"	"	"
F. Jeskulis	30	Nat.	"	"
W. Lucas	28	Amer.	"	"
M. Bradley	26	Amer.	"	"
E. Ritter	29	Germany	"	"
K. Parohale	25	Nat.	"	"
W. Wilkinsen	29	English	"	"
J. Gwiling	32	Amer.	"	"
F. Martinez	34	Nat.	"	"
G. Pennington	23	Amer.	"	"
W. Mato	32	Alien	"	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
D. McDonagh	34	Amer.	J. Lang	28	Nat.
C. Jackson	25	Amer.	F. O'Neill	22	Ireland
V. Lindgren	21	Amer.	H. Kepling	43	Germany
H.E. Anderson	29	Amer.	C.L. Johnson	30	Amer.
E. San Juan	44	P.I.	B. Wilson	27	Amer.
W. Lascha	34	Nat.	T. Smith	22	Amer.
W.C. Locke	26	USA	W. Gleason	25	Amer.
E.C. Lynch	29	Nat.	L. Durand	44	Nat.
T. Sweeney	50	Can.	M. Poterkin	35	Greece
J. Navavette	40	Peruvian	G. Gastanes	52	Greece
L. Nanta	29	Holland	P. Savellioff	54	Russia
J. Gomez	24	Portugal	J. Hoffman	40	Amer.
J.M. Cornelisin	25	Amer.	Domestic Balagay	23	P.I.
R. Kosi	17	P.I.	FAUSTINE FANIGA	18	P.I.
H. Waschull	17	Germany			
W.H. Low	32	Amer.			
F. Eaton	30	Amer.			
G.W. Kreh	24	Amer.			
F. Murphy	31	Amer.			
R. Jonkman	26	Holland			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[over]

The above-named seamen were shipped in my presence.

Shipping Commissioner.

[illegible]

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at
1927, from the port of ~~San Francisco~~ Port Said March 19/27

U.S. CA. 17-
ME
Dear Sir
Chicago, Ill
Aug. 15
ORIGINAL
N

ORIGINAL
44-38861

Sheet No. 1

32

UNITED CO., 24 BATTERY BL., N. Y., 20005

Price & Co., 34 Beaver St., N. Y. 2002.

92

Price & Co., 34 Beaver St., N. Y. 2002.

92

91

CHANGES IN THE LIST OF PERSONS composing the Crew of the Steamship called the Steel Overlander
of New York, bound for Buenos Aires, W.I. And Manila P.I., whereof E. V. Curtis is master
(Insert sailing port) (Insert rig) (Insert name of vessel)

Shipping Commissioner

6:18 PM 150
Packed 26 gun ship at Bay #12-7th
5:18 PM 170 & 180

Impressions / Impressions.

of the list of rooms on each level. . . .

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See each column.

ORIGINAL
LIST OR MANIFEST

ORIGINAL

U.S. Cit. 17 - Crew 32
aliens 15
ML 11/27

ORIGINAL
Am. Reg. V

Use & Co. 24 Beaver St. N. Y. 1193
Sheet No.

92

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to

Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, Steel Traveler

arriving at New York

April 11

1927

from the port of New York

Port Said March 19/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Horan	George Thomas	✓	15 Years	Master	11/29/26	N.Y.	End of Voyage	Yes	30	Male	English	American	5'9"	175	Scar on stomach
2	Jackson	Chester	✓	5 "	2nd Mate	11/29/26	N.Y.	" " "	Yes	24	Male	English	American	6'0"	180	None
3	Wolf	William	✓	9 "	3rd Mate	11/29/26	N.Y.	" " "	"	33	"	German	"	5'8"	170	"
4	Kelly	Robert	✓	4 "	Radio	11/29/26	N.Y.	" " "	"	32	"	Scotch	"	5'9"	145	"
5	San Juan	Estaban	✓	5 "	Carpenter	11/29/26	N.Y.	" " "	"	45	"	Philapino	Philapino	5'6"	140	"
6	Abekin	Robert	✓	15 "	Boatswain	11/29/26	N.Y.	" " "	"	31	"	Russian	American	5'6"		Tate on left fore arm
7	Kallfeldt	Waldolf	✓	8 "	AB	11/29/26	N.Y.	" " "	"	23	"	German	German	5'4"	144	Tate on left arm
8	Johannson	Carl	✓	34 "	AB	11/29/26	N.Y.	" " "	"	20	"	Swedish	American	5'11"	160	Scar on face
9	Lindgren	Carl	✓	4 "	AB	11/29/26	N.Y.	" " "	"	20	"	Swedish	Swedish	5'7"	140	Scar on right arm
10	Malone	Martin	✓	5 "	AB	11/29/26	N.Y.	" " "	"	21	"	Irish	American	5'11"	165	Scar on right hand
11	Iverson	Oliv	✓	5 "	AB	11/29/26	N.Y.	" " "	"	20	"	Norwegian	Norwegian	5'7"	135	None
12	Malone	Robert	✓	10 "	AB	11/29/26	N.Y.	" " "	"	31	"	Irish	American	5'11"	195	None
13	Malone	Robert	✓	5 "	AB	11/29/26	N.Y.	" " "	"	28	"	Norwegian	American	5'10"	175	None
14	Paville	Harry	✓	1 Year	O.S.	11/29/26	N.Y.	End of voyage	Yes	24	Male	English	American	5'2"	170	None
15	Deahl	John	✓	1 "	O.S.	11/29/26	N.Y.	" " "	"	18	"	German	American	5'3"	115	Scar on left leg
16	petersen	Wilhelm	✓	20 "	Ch Eng.	11/29/26	N.Y.	" " "	"	45	"	Swedish	American	5'9"	225	None
17	Hooper	James	✓	20 "	1st Eng	11/29/26	N.Y.	" " "	"	41	"	English	American	5'6"	145	None
18	Jeskuski	Frank	✓	6 "	2nd Eng	11/29/26	N.Y.	" " "	"	27	"	Polish	American	5'10"	140	None
19	Lucas	William	✓	20 "	3rd Eng	11/29/26	N.Y.	" " "	"	42	"	Swedish	American	5'11"	155	left hand Finger severed from
20	Bradley	Michael	✓	11 "	Oiler	11/29/26	N.Y.	" " "	"	32	"	Irish	Irish	5'10"	150	None
21	Ritter	Fred	✓	4 "	Oiler	11/29/26	N.Y.	" " "	"	24	"	German	German	5'6"	140	None
22	Pardale	Kort	✓	9 "	Oiler	11/29/26	N.Y.	" " "	"	29	"	German	German	5'10"	165	None
23	Wilkinson	William	✓	6 "	Oiler	11/29/26	N.Y.	" " "	"	34	"	English	English	5'4"	142	None
24	Johnson	Charles	✓	10 "	Fireman	11/29/26	N.Y.	" " "	"	32	"	English	American	5'8"	160	Tate on right shoulder
25	Montag	Charles	✓	10 "	Fireman	11/29/26	N.Y.	" " "	"	"	"	Maltese	Maltese	5'8"	165	Tate marks on body
26	Gowling	John	✓	10 "	Fireman	11/29/26	N.Y.	" " "	"	29	"	Scotch	Scotch	5'8"	150	None
27	Wartman	John	✓	10 "	Wiper	11/29/26	N.Y.	" " "	"	30	"	Spanish	Spanish	5'8"	170	None
28	Schaefferling	Ernest	✓	6 "	Ch Cook	11/29/26	N.Y.	" " "	"	23	"	German	German	5'7"	170	None
29	Leon	Max	✓	22 "	Steward	11/29/26	N.Y.	" " "	"	42	"	German	American	5'3"	165	None
30	Schreier	Joseph	✓	10 "	2nd Cook	11/29/26	N.Y.	" " "	"	36	"	German	German	5'6"	160	Scar on left arm
31	Bloom	Bertil Jack	✓	6 "	Messman	11/29/26	N.Y.	" " "	"	26	"	Swedish	Swedish	5'6"	140	None

1st. S. L. L. L. L.

United States Steel Products Co.

Local Agents: Union, Kelly & Co.

J.C. Infersola 4/11/27

Immigrant Inspector.

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant-Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, Steel Traveler, arriving at New York, 4/11, 1927, from the port of Port Said March 19/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1st 32	Wahr	Warner	✓	2 Years	Vassman	11/29/26	N.Y.	End Of Voyage	Yes	26	Male	German	German	5'7"	148	None
1st 33	Hadler	Herman	✓	5 "	Wassman	11/30/26	N.Y.	" " "	"	20	"	German	German	5'7"	135	None
1st 34	Pegines	Jose	✓	5 "	Wiper	11/30/26	N.Y.	" " "	Yes	28	"	Spanish	Spanish	5'4"	145	Tattooed on both fore arms
1st 35	Wager	Wester	✓		AB	11/30/26	N.Y.	" " "	"	28	"	Spanish	Spanish	5'11"	145	Spotted on right fore /
5	A. Mate	Alexander	✓		AB	1/19/27	Manila	" " "	"	42	"	Spanish	Spanish	5'8"		None
6	Fennington	Earnest	✓		AR Fireman	1/19/27	"	" " "	"	28	"	American	American	5'8"		None
7	Kroger	R. Alfred	✓		O.S., AB, Bosn	1/19/27	"	" " "	"	26	"	American	American	5'0"		None
8	Wester	John	✓		O.S.	1/23/27	Cebu	" " "	"	27	"	American	American	5'4"		None
9	Noel	Rafael	✓	Nil	O.S.	1/29/27	Cebu	" " "	"	19	"	Filipino	Filipino	5'6"		None
10	<p>American Consulate: No. <u>22</u> at <u>SOERABAYA - JAVA</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States. via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 7 - 1927</u> (Threatened by this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18	<u>Santos</u>	<u>D. de los</u>	✓		O.S.	2/23/27	Singapore			22		Filipino	Filipino	5'4"		None
19	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Permy</u> <u>Strait Settlements</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 28, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															
20																
21																
22																
23																
24																
25	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Singapore</u> <u>S.O.</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 28, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															
26	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Singapore</u> <u>S.O.</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 28, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															
27	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Singapore</u> <u>S.O.</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 28, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															
28	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Singapore</u> <u>S.O.</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 28, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															
29	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Singapore</u> <u>S.O.</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 28, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															
30	<p>AMERICAN CONSULATE at <u>Singapore</u> <u>S.O.</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Suez</u> <u>Edmund D. Smith</u> (Consul) Date <u>FEB. 28, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p>															

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1290

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. Steel Tranche, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 11 day of April 1927

J. C. Tinsford
Immigrant Inspector.

H. J. Homan
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SUPPLEMENTARY 713A

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

94

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel STEEL TRAVELER, arriving at New York, April 11, 1927, from the port of Penang, S. S. Port Said 4/11/27.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bryen	Louis	✓	25 years	A. S. Workman	Feb. 8, 27	Penang	Discharged	yes	40	male	English	American	5'5"	145	Tattoo both arms.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE
at Penang, S. S.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Ship
Date FEB 28 1927
Soul and
Fee Stamp
(The validity of this visa extends twelve
months from this date provided the passport
itself continues to be valid for that period.)

G. C. Ingersoll 4/11/27
Ingr

SERVICE No. 75
No Fee

Name _____
Owner _____
Local Agents _____
11-280

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-11-24

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Step. Traveler, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 11 day of April, 1927

H. J. Horan
Master, First or Second Officer.

J. C. Dwyer
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
1927

I, master of the British S. S. Rina Quanta
from port of Philadelphia, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted (1)
Number of seamen discharged 6 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 11 Total crew this date 39

The above-named vessel arrived at this port 9th May, 1927, consigned to
Command S.S. Co. Inc.; is now lying at Pier 42, and is
expected to sail 12th May, 1927, for Gibraltar + Levant Ports
via United States port of First port of call in United States
this voyage was New York

95

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

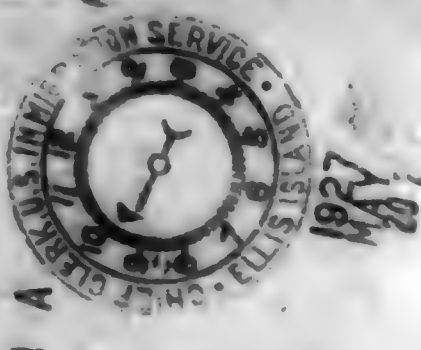
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>John Kimball</u>	<u>18</u>	<u>American</u>	<u>4/4/27 New York</u>

(CONTINUED OVER)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.



18	Minas	Spero	✓	16 yrs	A.B.	do New York	-	-	32	"	"	-	5'6"	145	re ship
19	Dutas	Mike	✓	16 yrs	A.B.	12.12.26 do	-	-	32	-	-	-	6'0"	160	re ship
20	Gomalos	John	✓	23 yrs	A.B.	26.1.27 Alexandria	-	-	32	"	"	Italian	5'6"	150	"
21	Ghidukas	John	✓	29 yrs	A.B.	26.1.27 do	-	-	42	"	"	"	5'2"	135	"
22	Bolkar	John	✓	28 yrs	A.B.	2.2.27 Salonica	"	"	53	"	"	Greek	5'6"	150	"
23	Smith	James	✓	7 yrs	A.B.	18.12.26 New York	yes?	-	27	-	Tasmanian	Panama	5'3"	130	re ship
24	Krona	Moss	✓	6 yrs	A.B.	30.12.26 do	"	"	25	"	Croatian	Albanian	5'7"	140	"
25	Nicolandis	Antony	✓	16 yrs	A.B.	30.12.26 do	-	-	29	"	Stephen	Italian	5'6"	156	Bludge ship
26	Xenos	Paleologas	✓	3 months	O.S. ✓	26.1.27 Alexandria	held on	-	23	"	Greek	Greek	5'8"	150	re ship
27	Phillipopoulos	Angelo	✓	6 months	O.S.	31.12.26 New York	yes	-	20	-	-	"	5'2"	130	re ship
28	Landafilides	Antony	✓	12 yrs	Donkeyman	22.2.26 Sunderland	-	-	32	-	Greek	British	5'8"	146	"
29	Ellerefion	Georges	✓	11 yrs	Donkeyman	11.12.26 New York	yes	-	29	-	Greek	Italian	6'1"	160	re ship
30	Andreadis	Lease	✓	27 yrs	greaser	22.2.26 Sunderland	-	-	34	-	Greek	Greek	5'5"	135	"

#26 ordered held on board suspected that he will abandon ship

overstayed

William Fick
4/12/27
62 Ford

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

1. Master of the *Shank* S. S. *Fort of*
1942

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PRIOR TO DEPARTURE.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)[illegible]

DISCHARGED BEAMEN.

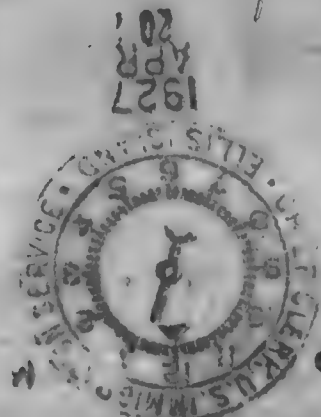
[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

RECEIVED
APR 20 1957
RECORD DIVISION



Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
A. E. Smith	26	British	P. Gonzalez	32	Spanish
Sam John	26	Greek			
T. Karyoglou	41	Do.			
A. Panayotis	50	Constantinople			
P. Markides	70	Greek			
G. Christy	25	British			
V. Pallavicini	23	Malta			
G. Kido	30	Italian			
A. Malta	36	Do			
A. Tolino	29	Do			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

“over”

24	Krona	Mosa	✓	6 yrs	A.B.	30.12.26	Olo	"	"	25	"	Croatian	Albanian	5'7" 140	"
25	Nicolandis	Antony	✓	14 yrs	A.B.	30.12.26	Olo	"	"	29	"	Italian	Italian	5'6" 156	Blond in eye
26	Xenos	Paleologos	✓	3 mths	O.S. ✓	26.1.27	Alexandria	Held on	Board	23	"	Greek	Greek	5'8" 150	nil
27	Phillipopoulos	Angelo	✓	6 mths	O.S.	31.12.26	New York	Yes	"	20	"	"	"	5'2" 180	re ship
28	Landafilidis	Antony	✓	12 yrs	Donkeyman	22.2.26	Sunderland	"	"	32	"	Greek	British	5'8" 146	"
29	Ellerfion	Georges	✓	11 yrs	Donkeyman	11.12.26	New York	Yes	"	29	"	Greek	Italian	6'1" 160	re ship
30	Andreadis	Lease	✓	10 yrs	Greaser	22.2.26	Sunderland	"	"	34	"	Greek	Greek	5'5" 135	"

26 ordered held on Board - expected that he will abandon ship

26 Bridwell held on board expected that he will abandon ship.

own

*See list of races on back hereof.

[Handwritten signature]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
A. J. Smith	26	British	26.1.27 New York
Don John	36	Greek	26.1.27 New York
2. Thompson	41	British	26.1.27 New York
M. P. Smith	50	British	26.1.27 New York
C. Smith	30	British	26.1.27 New York
9. Smith	28	British	26.1.27 New York
W. Smith	23	British	26.1.27 New York

Name	Age	Nationality	When and where signed on
W. Smith	32	British	26.1.27 New York



RECEIVED
APR 20 1927
IMMIGRATION DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York 1927.

I, master of the British S. S. River Ontario hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 40 Number of seamen deserted 3
Number of seamen discharged 14 Seamen left in hospital (or died) N/A
Number of seamen signed on at this port 11 Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port 12 April, 1927, consigned to British S.S. Co. Ltd.; is now lying at Pier 64 N.R. and is expected to sail 5th April, 1927, for Palestine via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>P. Bone</u>	<u>27</u>	<u>Irish</u>	<u>13/12/27 New York</u> Failed to join
<u>W. O. Connors</u>	<u>20</u>	<u>British</u>	<u>" " "</u> Failed to join
<u>L. Bang</u>	<u>21</u>	<u>Barbados</u>	<u>14/12/27</u> Failed to join

(CONTINUED OVER)

No.	Name	Age	Nationality	When and where signed on	Remarks
21	Lebedukas John	29 yrs	A.B.	26.1.27. Alexandria	
22	Bolhas John	48 yrs	A.B.	26.1.27. Old	
23	Smith James	7 yrs	A.B.	2.2.27. Salomica	
24	Hroma Mora	6 yrs	A.B.	18.12.26. New York	yes?
25	Nicolandis Antony	14 yrs	A.B.	30.12.26. Old	"
26	Xenos Paleologos	Imbts	O.S.	26.1.27. Alexandria	held on
27	Philipopoulos Angelo	6 mths	O.S.	31.12.26. New York	yes
28	Zouandafitides Antony	12 yrs	Donkeyman	22.2.26. Sunderland	"
29	Ellerefion Georges	11 yrs	Donkeyman	11.12.26. New York	yes
30	Andreadis Isaac	24 yrs	greaser	22.2.26. Sunderland	"

#26 ordered held on board suspected that he will abandon ship

overstayed
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

William Fick
4/12/27
62 Jm

Name	Age	Nationality	When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
A. Kuma	25	Albanian	New York 3/12/26
I. Smith	27	Panama	Philadelphia 1/2/26
A. Phillis	20	Greek	New York 3/2/26
A. Minas	32	"	" " "
A. Destas	32	"	" 12/2/26
G. Kaganis	29	Italian	" " "
G. Ellerephon	27	"	" " "
G. Latorulo	32	Greek	" 29/12/26
J. Evans	42	British	" 3/12/26
J. Edwards	35	"	" 29/12/26
L. B. Barondrecht	28	Dutch	" " "
G. Lavis	24	British	" " "
V. Nishidokas	26	"	" " "
A. Logan	34	"	England 22.2.26

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
J. L. Smith	27	British	G. Ellerephon	29	Italian
P. Bone	27	Greek			
N. O. Gouvor	20	British			
T. Davies	36	"			
G. Constantinos	25	"			
L. Bong	21	Portuguese			
J. Elliott	41	N. African			
T. Overlack	18	Greek			
M. Panagali	50	Greek			
J. Kimball	18	American			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Stanley B. Bell
Master.

(over)

16	Evans	Albert	✓	21 yrs	Carpenter	31.12.26	New York	"	42	"	"	5'9" 145	re ship
17	Demires	Allen	✓	17 yrs	Boiler	30.12.26	New York	"	33	"	Greek	5'6" 145	re ship
18	Minas	Spero	✓	16 yrs	A.B.	do	New York	"	32	"	"	5'6" 145	re ship
19	Destas	Nike	✓	16 yrs	A.B.	12.12.26	do	"	32	"	"	6'0" 160	re ship
20	Gouvor	John	✓	23 yrs	A.B.	26.1.27	Alexandria	"	32	"	Italian	5'6" 150	"
21	Yebidokas	John	✓	29 yrs	A.B.	26.1.27	do	"	42	"	"	5'2" 135	"
22	Bolhas	John	✓	28 yrs	A.B.	2.2.27	Salonica	"	53	"	Greek	5'6" 150	"
23	Smith	James	✓	7 yrs	A.B.	18.12.26	New York	yes?	27	"	Panamanian	5'3" 130	re ship
24	Kroma	Moss	✓	6 yrs	A.B.	30.12.26	do	"	25	"	Croatian	5'7" 140	"
25	Nicolandis	Antony	✓	16 yrs	A.B.	30.12.26	do	"	29	"	Italian	5'6" 154	re ship
26	Kenos	Paleologos	✓	3 mths	O.S. ✓	26.1.27	Alexandria	Hold on	23	"	Greek	5'8" 150	re ship
27	Phillipopoulos	Angelo	✓	6 mths	O.S.	31.12.26	New York	yes	20	"	"	5'2" 130	re ship
28	Landafilides	Antony	✓	12 yrs	Donkeyman	22.2.26	Liverpool	"	32	"	Greek	5'8" 146	"
29	Ellerephon	Georges	✓	11 yrs	Donkeyman	11.12.26	New York	yes	29	"	Greek	6'1" 160	re ship
30	Andreadis	Lease	✓	18 yrs	Greaser	22.2.26	Liverpool	"	34	"	Greek	5'5" 135	"

#26 ordered held on board suspected that he will abandon ship

overseer
Immigrant Inspector.

See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each entry. See other side.

William Dick
4/12/27
J. Ford

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Arcturion*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the immigration station the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in Charge.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1927, from the port of *Oran* 3/23/27

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
No.	Yes	49	Male	English	British	5'11 1/2	160	nil
"	"	27	"	"	"	5'10	155	"
"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
"	"	22	"	"	"	5'11	162	"
"	"	36	"	"	"	5'11 1/2	152	"
"	"	41	"	Scottish	"	5'9	157	"
"	"	24	"	English	"	5'4	180	"
"	"	35	"	"	"	5'10	155	"
"	"	27	"	Scottish	"	5'9 1/2	140	"
"	"	26	"	English	"	5'4	160	"
"	"	24	"	"	"	5'6	128	riship
"	"	28	"	Dutch	Dutch	5'11	150	"
"	"	34	"	New Zealand	British	5'5	132	"
"	"	26	"	English	"	5'3 1/2	120	"
"	"	17	"	"	"	5'4	120	"
"	"	42	"	"	"	5'9	175	riship
"	"	33	"	Greek	Greek	5'6	185	riship
"	"	32	"	"	"	5'6	145	riship
"	"	32	"	"	"	6'0	160	riship
"	"	32	"	"	Italian	5'6	150	"
"	"	42	"	"	"	5'2	135	"
"	"	53	"	"	Greek	5'6	150	"
"	"	27	"	Panama	Panama	5'3	130	riship
"	"	25	"	Croatian	Albanian	5'7	140	"
"	"	29	"	Italian	Italian	5'6	154	Algerian
"	"	23	"	Greek	Greek	5'8	150	nil
"	"	20	"	"	"	5'2	180	riship
"	"	32	"	Greek	British	5'8	146	"
"	"	29	"	Greek	Italian	6'1	160	riship
"	"	34	"	Greek	Greek	5'5	135	"

#26 ordered held on board suspected that he will abandon ship

overseen

William F. Cook

4/12/27

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

(1)

NAME

Family name

Bell

Henderson

Redford

Lilmoott

Hardy

Campbell

Sharp

Logan

Rae

Blase

Lavin

Darondrecht

Edwards

Nicholson

Bell

Evans

Demiras

Minas

Dutas

Gornalos

Lebidikas

Bolkas

Smith

Kroma

Nicolandis

Xenos

Phillipopoulos

Landafilidis

Ellerefion

Andreadis

Robert

Robert

Keith

William

Joseph

Augustine

Isomon

George

Vuicent

Affred

Albert

Allen

Spero

Nike

John

John

John

James

Moss

Antony

Paleologas

Angelo

Antony

Georges

Lease

16 yrs 2nd Engineer 22.2.26

2 yrs 3rd Engineer 22.2.26

14 yrs 1st Engineer " "

10 yrs H.T. Operator " "

12 yrs Chief Steward 12.8.26 New York

1 yr 2nd Steward 29.12.26 New York

12 yrs Chief Cook do New York

20 yrs 2nd Cook do New York

6 months Pastry Boy do New York

1 yr Engineer Steward 22.2.26 Sunderland

21 yrs Carpenter 31.12.26 New York

17 yrs Bosun 30.12.26 New York

14 yrs A.B. do New York

14 yrs A.B. 12.12.26 do

28 yrs A.B. 26.1.27 Alexandria

29 yrs A.B. 26.1.27 do

th 18 yrs A.B. 2.2.27 Saloon

7 yrs A.B. 18.12.26 New York

6 yrs A.B. 30.12.26 do

14 yrs A.B. 30.12.26 do

3 months O.S. 26.1.27 Alexandria

6 months O.S. 31.12.26 New York

12 yrs Donkeyman 22.2.26 Sunderland

11 yrs Donkeyman 11.12.26 New York

10 yrs Greaser 22.2.26 Sunderland

Required under Act

Vessel S. S. RIV

(1) No. on list	(2) NAME Family name
1	Bello
2	Henderson
3	Redford
4	Lilmouth
5	Hardy
6	Camphell
7	Sharp
8	Logan
9	Rae
10	Blase
11	Lavin
12	Darondrecht
13	Edwards
14	Nicholson
15	Ball
16	Evans
17	Demiras
18	Minas
19	Dustas
20	Gornalos
21	Gibidukas
22	Bolhas
23	Smith
24	Krona
25	Nicolandis
26	Xenos
27	Phillipopoulos
28	Zandafilides
29	Ellerephon
30	Andreadis

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK 4/11/1927

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. RIV Line.

Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board the vessel the following-named aliens, with their baggage, your attention being directed to the appropriate sections of the statute appearing in the regulations and hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL
<u>Robert</u>	<u>2nd Engineer</u>
<u>Keith</u>	<u>3rd Engineer</u>
<u>William</u>	<u>H.T. Operator</u>
<u>Joseph</u>	<u>Chief Steward</u>
<u>Augustine</u>	<u>2nd Steward</u>
<u>Isomon</u>	<u>Chief Cook</u>
<u>George</u>	<u>2nd Cook</u>
<u>Vincent</u>	<u>Pastry Boy</u>
<u>Affed</u>	<u>Engineer</u>
<u>Albert</u>	<u>Carpenter</u>
<u>Allen</u>	<u>Boiler</u>
<u>Spero</u>	<u>A.B.</u>
<u>Mike</u>	<u>A.B.</u>
<u>John</u>	<u>A.B.</u>
<u>John</u>	<u>A.B.</u>
<u>John</u>	<u>A.B.</u>
<u>James</u>	<u>A.B.</u>
<u>Mora</u>	<u>A.B.</u>
<u>Antony</u>	<u>A.B.</u>
<u>Paleologas</u>	<u>O.S.</u>
<u>Angelo</u>	<u>O.S.</u>
<u>Antony</u>	<u>Donkeyman</u>
<u>Georges</u>	<u>Donkeyman</u>
<u>Isaac</u>	<u>Greaser</u>

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge. W. J. Bello

(Title of person signing receipt)

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration station is reached. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

, 1927, from the port of Ora 3/23/27

(7) Whether to be paid or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
No.	Yes	49	Male	English	British	5'11 1/2	160	nil
"	"	24	"	"	"	5'10	155	"
"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
"	"	22	"	"	"	5'11	162	"
"	"	36	"	"	"	5'11 1/2	152	"
"	"	41	"	Scottish	"	5'7	154	"
"	"	24	"	English	"	5'4	180	"
"	"	25	"	"	"	5'10	155	"
"	"	27	"	Scottish	"	5'9 1/2	140	"
"	"	26	"	English	"	5'4	160	"
yes	"	24	"	"	"	5'6	128	reships
yes	"	28	"	Dutch	Dutch	5'11	150	"
yes	"	36	"	New Zealand	British	5'5	132	"
"	"	26	"	English	"	5'3 1/2	120	"
"	"	14	"	"	"	5'4	120	"
"	"	42	"	"	"	5'9	145	reships
"	"	33	"	Greek	Greek	5'6	145	reships
"	"	32	"	"	"	5'6	145	reships
"	"	32	"	"	"	6'0	160	reships
"	"	32	"	"	Italian	5'6	150	"
"	"	42	"	"	"	5'2	135	"
"	"	53	"	"	Greek	5'6	150	"
yes?	"	27	"	Tunisian	Panama	5'3	130	reship
"	"	25	"	Croatian	Albanian	5'7	140	"
"	"	29	"	Italian	Italian	5'6	154	reships
"	"	23	"	Greek	Greek	5'8	150	reship
"	"	20	"	"	"	5'8	180	reship
"	"	32	"	Greek	British	5'8	146	"
yes	"	29	"	Greek	Italian	6'1	160	reships
"	"	34	"	Greek	Greek	5'5	135	"

#26 ordered held on board suspected that he was a bandit carrying

W. J. Bello
4/12/27
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Here—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act

Vessel S. S. RIV

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Part of *N.Y. Apr. 12 1927*

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Reverie* Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the board of immigration the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

Palcalagos, Lena
Simila, Selara
Stamou, Suspect
Stakito, with abandoned baggage

By direction of the Immigration Officer in Charge.

(Title of person signing receipt)

When the immigration station is directed, the alien must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

, 1927, from the port of *Oran* *3/23/27*

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
No.	Yes	49	Male	English	British	5'11 1/2	160	nil
"	"	24	"	"	"	5'10	155	"
"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
"	"	22	"	"	"	5'11	162	"
"	"	36	"	"	"	5'11 1/2	152	"
"	"	41	"	Scottish	"	5'7	157	"
"	"	24	"	English	"	5'4	180	"
"	"	35	"	"	"	5'10	155	"
"	"	27	"	Scottish	"	5'9 1/2	140	"
"	"	26	"	English	"	5'4	160	"
"	"	24	"	"	"	5'6	128	richship
"	"	28	"	Dutch	Dutch	5'11	150	"
"	"	34	"	New Zealand	British	5'5	132	"
"	"	26	"	English	"	5'3 1/2	120	"
"	"	17	"	"	"	5'4	120	"
"	"	42	"	"	"	5'9	175	richship
"	"	33	"	Greek	Greek	5'6	175	richship
"	"	32	"	"	"	5'6	145	richship
"	"	32	"	"	"	6'0	160	richship
"	"	32	"	"	Italian	5'6	150	"
"	"	42	"	"	"	5'2	135	"
"	"	53	"	"	Greek	5'6	150	"
"	"	27	"	Panamanian	Panama	5'3	130	richship
"	"	25	"	Croatian	Albanian	5'7	140	"
"	"	29	"	Slavonian	Italian	5'6	154	richship
"	"	23	"	Greek	Greek	5'8	150	richship
"	"	20	"	"	"	5'2	180	richship
"	"	32	"	Greek	British	5'8	146	"
"	"	29	"	Greek	Italian	6'1	160	richship
"	"	34	"	Greek	Greek	5'5	135	"

#26 ordered held on board suspected that he will abandon ship

overseer

William Fick

4/12/27

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act

Vessel S. S. RIV

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *River Ontario*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board *River Ontario*

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME
Yannis Dimitris Theodoros
John
Robert
William
Joseph
Augustine
Solomon
George
Vincent
Alfred
Albert
Allen
Spero
Nike
John
John
John
James
Moss
Antony
Paleologas
Angelo
Antony
Georges
Isaac

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in Charge

When delivery to the immigration station is directed, the alien must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1927, from the port of *Oran* 3/23/27

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
No.	Yes	49	Male	English	British	5'11 1/2	160	nil
"	"	27	"	"	"	5'10	155	"
"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
"	"	22	"	"	"	5'11	162	"
"	"	36	"	"	"	5'11 1/2	152	"
"	"	41	"	Scottish	"	5'7	157	"
"	"	24	"	English	"	5'4	150	"
"	"	35	"	"	"	5'10	155	"
"	"	27	"	Scottish	"	5'9 1/2	140	"
"	"	26	"	English	"	5'8	160	"
"	"	24	"	"	"	5'6	128	reships
"	"	28	"	Dutch	Dutch	5'11	150	"
"	"	36	"	New Zealand	British	5'5	132	"
"	"	26	"	English	"	5'3 1/2	120	"
"	"	14	"	"	"	5'4	120	"
"	"	42	"	"	"	5'9	175	reships
"	"	33	"	Greek	Greek	5'6	185	reships
"	"	32	"	"	"	5'6	145	reships
"	"	32	"	"	"	6'0	160	reships
"	"	32	"	"	Italian	5'6	150	"
"	"	42	"	"	"	5'2	135	"
"	"	53	"	"	Greek	5'6	150	"
"	"	27	"	Tasmanian	Panama	5'3	130	reships
"	"	25	"	Croatian	Albanian	5'7	140	"
"	"	29	"	Italian	Italian	5'6	154	reships
"	"	23	"	Greek	Greek	5'8	150	reships
"	"	20	"	"	"	5'2	130	reships
"	"	32	"	Greek	British	5'8	146	"
"	"	29	"	Greek	Italian	6'1	160	reships
"	"	34	"	Greek	Greek	5'5	135	"

26 ordered held on board suspected that he will abandon ship

William Fick
4/12/27
Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act

Vessel S. S. RIV

(Prepare in Duplicate)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y. 1927

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Riviera*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; etc.)

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge, *William F. Cook*

(Title of person signing receipt)

When delivery to the immigration station is directed, the alien must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrant transfer to such station begins. Such transfer must be made by the ship's crew or by a person authorized by the ship's master to act in that behalf. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

14-560 (OVER)

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1927, from the port of *Oran* 3/23/27

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
No.	Yes	49	Male	English	British	5'11 1/2	160	nil
"	"	24	"	"	"	5'10	155	"
"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
"	"	22	"	"	"	5'11	162	"
"	"	36	"	"	"	5'11 1/2	152	"
"	"	41	"	Scottish	"	5'7	157	"
"	"	24	"	English	"	5'4	180	"
"	"	35	"	"	"	5'10	155	"
"	"	27	"	Scottish	"	5'9 1/2	140	"
"	"	26	"	English	"	5'8	160	"
Yes	"	24	"	"	"	5'6	128	richips
Yes	"	28	"	Dutch	Dutch	5'11	150	"
Yes	"	34	"	New Zealand	British	5'5	132	"
"	"	26	"	English	"	5'3 1/2	120	"
"	"	14	"	"	"	5'4	120	"
"	"	42	"	"	"	5'9	145	richips
"	"	33	"	Greek	Greek	5'6	145	richips
"	"	32	"	"	"	5'6	145	richips
"	"	32	"	"	"	6'0	160	richips
"	"	32	"	"	Italian	5'6	150	"
"	"	42	"	"	"	5'2	135	"
"	"	53	"	"	Greek	5'6	150	"
Yes?	"	27	"	Panamaian	Panama	5'3	130	richip
"	"	25	"	Croatian	Albanian	5'7	140	"
"	"	29	"	Italian	Italian	5'6	154	richips
"	"	23	"	Greek	Greek	5'8	130	nil
Yes	"	20	"	"	"	5'2	180	richip
"	"	32	"	Greek	British	5'8	146	"
Yes	"	29	"	Greek	Italian	6'1	160	richip
"	"	34	"	Greek	Greek	5'5	135	"

#26 ordered held on board suspected that he will abandon ship

William F. Cook

4/12/27

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel S. S. RIVER ORONTE, arriving at *Ny*, *4/11*, 1927, from the port of *Oran* *3/23/27*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service in years	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Bello</i>	<i>Stanley B.</i>	✓	33 yrs	Master	10.11.26	<i>Volo</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	49	Male	English	British	5'11 1/2	160	<i>nil</i>
2	<i>Henderson</i>	<i>Frederick</i>	✓	12 yrs	Chief Officer	12.12.26	<i>New York</i>			27				5'10	155	
3	<i>Redford</i>	<i>Thomas</i>	✓	11 yrs	2nd Officer	22.2.26	<i>Liverpool</i>			26				5'6	140	
4	<i>Lilmoth</i>	<i>Robert J.</i>	✓	8 yrs	3rd Officer	do	do			22				5'11	162	
5	<i>Hardy</i>	<i>Benjamin</i>	✓	15 yrs	Chief Engineer	do	do			36				5'11 1/2	152	
6	<i>Carroll</i>	<i>Robert</i>	✓	16 yrs	2nd Engineer	22.2.26	<i>Liverpool</i>			41		<i>Scottish</i>		5'7	157	
7	<i>Sharp</i>	<i>Robert</i>	✓	12 yrs	3rd Engineer	22.2.26	<i>Liverpool</i>			24		English		5'4	180	
8	<i>Logan</i>	<i>Keith</i>	✓	14 yrs	4th Engineer					35				5'10	155	
9	<i>Rae</i>	<i>William</i>	✓	18 yrs	H.T. Operator					27		<i>Scottish</i>		5'9 1/2	140	
10	<i>Blair</i>	<i>Joseph</i>	✓	12 yrs	Chief Steward	12.9.26	<i>New York</i>			26		English		5'4	160	
11	<i>Lavin</i>	<i>Augustine</i>	✓	1 yr	2nd Steward	29.12.26	<i>New York</i>	<i>yes</i>		24				5'6	128	<i>richips</i>
12	<i>Davendrecht</i>	<i>Solomon</i>	✓	12 yrs	Chief Cook	do	<i>New York</i>	<i>yes</i>		28		<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	5'11	150	
13	<i>Edwards</i>	<i>George</i>	✓	20 yrs	2nd Cook	do	<i>New York</i>	<i>yes</i>		34		<i>New Zealand</i>	<i>British</i>	5'5	132	
14	<i>Nicholson</i>	<i>Vincent</i>	✓	6 months	Porter Boy	do	<i>New York</i>			26		English		5'3 1/2	120	
15	<i>Ball</i>	<i>Affred</i>	✓	14 yrs	Engineer Steward	22.2.26	<i>Liverpool</i>			17				5'4	120	
16	<i>Evans</i>	<i>Albert</i>	✓	21 yrs	Carpenter	31.12.26	<i>New York</i>			42				5'9	175	<i>richips</i>
17	<i>Demiras</i>	<i>Atten</i>	✓	17 yrs	Boatman	30.12.26	<i>New York</i>			33		<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	5'6	185	<i>richips</i>
18	<i>Minas</i>	<i>Spero</i>	✓	14 yrs	A.B.	do	<i>New York</i>			32				5'6	145	<i>richips</i>
19	<i>Dutas</i>	<i>Mike</i>	✓	14 yrs	A.B.	12.12.26	do			32				6'0	160	<i>richips</i>
20	<i>Goumalos</i>	<i>John</i>	✓	23 yrs	A.B.	26.1.27	<i>Alexandria</i>			32			<i>Italian</i>	5'6	150	
21	<i>Lebidikas</i>	<i>John</i>	✓	29 yrs	A.B.	26.1.27	do			42				5'2	135	
22	<i>Bolhas</i>	<i>John</i>	✓	28 yrs	A.B.	2.2.27	<i>Salonica</i>			53			<i>Greek</i>	5'6	150	
23	<i>Smith</i>	<i>James</i>	✓	7 yrs	A.B.	18.12.26	<i>New York</i>	<i>yes</i>		27		<i>Tanamanian</i>	<i>Panama</i>	5'3	130	<i>richips</i>
24	<i>Krona</i>	<i>Mosa</i>	✓	6 yrs	A.B.	30.12.26	do			25		<i>Croatian</i>	<i>Albanian</i>	5'7	140	
25	<i>Nicolandis</i>	<i>Antony</i>	✓	14 yrs	A.B.	30.12.26	do			29		<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	5'6	154	<i>richips</i>
26	<i>Xenos</i>	<i>Paleologos</i>	✓	1 month	O.S.	26.1.27	<i>Alexandria</i>	<i>held on</i>		23		<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	5'8	150	<i>richips</i>
27	<i>Philippopoulos</i>	<i>Angelo</i>	✓	6 months	O.S.	31.12.26	<i>New York</i>	<i>yes</i>		20				5'2	180	<i>richips</i>
28	<i>Landafilides</i>	<i>Antony</i>	✓	12 yrs	Donkeyman	22.2.26	<i>Liverpool</i>			32		<i>Greek</i>	<i>British</i>	5'8	146	
29	<i>Ellerefion</i>	<i>Georges</i>	✓	11 yrs	Donkeyman	11.12.26	<i>New York</i>	<i>yes</i>		29		<i>Greek</i>	<i>Italian</i>	6'1	160	<i>richips</i>
30	<i>Andreadis</i>	<i>Lease</i>	✓	10 yrs	Greaser	22.2.26	<i>Liverpool</i>			34		<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	5'5	135	

26 ordered held on board expected that he will abandon ship

overseen

William F. Cook
4/12/27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the **S. S. RIVER ORONTES** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

99

Vessel **S. S. RIVER ORONTES**, arriving at **NY**, **APR 11 1927**, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mitshakis	Handanlos	✓	17 yrs	Fireman	20.9.26	Alexandria	No	Yes	35	Male	Greek	Greek	5'4"	150	mit
2	Lafopoulos	Constantinos	✓	16 yrs	do	29.12.26	New York	Yes	Yes	32	"	"	"	5'6"	140	reckless
3	Sealvos	Dimitri	✓	9 yrs	do	26.1.27	Alexandria	Hold	Yes	29	in board	"	"	5'6"	150	"
4	Kriticos	Vasili	✓	12 yrs	do	26.1.27	do	Hold	Yes	29	on board	"	"	5'6"	150	"
5	Haganion	Constantine	✓	12 yrs	do	11.12.26	New York	Yes	Yes	29	"	"	Italian	5'10"	180	rickish
6	Narrogios	to Pete	✓	14 yrs	do	29.12.26	do	Yes	Yes	29	"	"	British	5'1"	172	rickish
7	Constantinos	Sakas	✓	10 yrs	do	1.2.27	Piraeus	Hold	Yes	30	on board	"	"	5'11"	150	"
8	Golfis	Dimitri	✓	24 yrs	do	1.2.27	do	Hold	Yes	30	on board	"	"	5'4"	155	"
9	Listos HAOTIS	John	✓	15 yrs	do	5.2.27	Sabunia	Hold	Yes	37	on board	"	"	5'4"	155	"
10	Manizatos	Cristo	✓	17 yrs	do	5.2.27	do	"	"	35	"	"	British	5'6"	145	"

AMERICAN CONSULATE
at **CONSTANTINOPLE** **TURKEY**
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
V. A. **For all purposes**
Date **MAR 4 1927**
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Service to N.Y.
Fee \$2.00 paid

overstayed
Insp.

3, 4, 7, 8, 9 ordered held on board -
suspected that they will abandon ship
William Ticks
6th Jan 4/12/27 Insp

Line **American Lines**
Owner **W. J. Thompson, London**
Local Agents **W. J. Thompson, New York**

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-11-27

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. RIVER ORONTES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 11 day of April, 1927

Overseer Immigrant Inspector.

S. P. O. Betts
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Rolf Kristensen ✓	17	Norwegian	May 30 th Indroper
Johannes Holkeris ✓	24	- -	Feb. 16 th - 26 New York
Bjorne Pedersen ✓	34	- -	March 31 - 26 Norway
Herman Nilsen ✓	29	- -	April 14 - 27 New York.

[illegible]

101

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

141611

17	NAME	Henrik	5	16/2-27	21	-	-	5'5" 170
18	RELATION	Waldemar	10	16/12-27	26	-	Swedish	5'8" 180
19		American Consulate.	No. 48					
20		at NUEVITAS, Cuba						
21		(City)	(Country)					
22		SEEN						
23		For the journey to the United States, a port						
24		via Manati + Puerto Padre						
25		Lawrence P. Ruggs						
26		(Consul)						
27		Date MAR 28 1927						
28		(The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)						
29								
30								

McMURSON LINE

On H. GRAN-KANKE, Bergen, Norway

Lead Author

Wheat

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "TERJE", arriving at New York, April 12th, 1927, from the port of Copenhagen

101

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	TEIGLAND	Inge. M.	204	27 Years	Master	7/1-19	Norw.	No	Yes	42	Male	Scandinavian	Norwegian	5'7"	170lb.	
2	ABRAHAMSEN)AS'ALD	Abraham	24	25	Chief Officer	28/8-23	England			42		-	-	5'6"	170	
3	EJAERKAN	Alf L.	157	20	2on	30/8-23	England			35		-	-	5'7"	178	
4	WARR	Sigurd	4294	18	Chief Engineer	31/12-25	Norw.			37		-	-	5'10"	165	
5	ARCTANDER	Conrad	4293	19	2on	31/12-25				41		-	-	5'6"	175	
6	DREVER	Leonard		30	3d	14/3-27	N. York			51		-	-	5'8"	210	
7	PEDERSEN	Ejarns Johan	1000	18	Steward	31/3-26	Norw.			34		-	-	5'6"	175	
8	ROHESTAD	Hans		18	Cook	6/12-26	N. York			37		-	-	5'6"	180	
9	KRISTENSEN	Rolf	765	2	A. B.	3/5-26	Antwerp			17		-	-	5'9"	160	
10	MELANDIG	Johannes		7	A. B.	6/12-26	N. York			24		-	-	5'8"	170	
11	KAARF	Andreas		10	A. B.	16/2-27				26		-	-	5'6"	170	
12	WALKER	Walter		2	O. S.	3/3-26	England			17		British	English	5'3"	140	
13	KNUDSEN	Gerhard		8	O. S.	14/3-27	N. York			24		Scandinavian	Norwegian	5'8"	140	
14	BJORLO	Alfred		5	O. S.	14/3-27				21		-	-	5'6"	160	
15	GARNES	Fred		2	Fireman	3/3-26	England			19		British	English	5'4"	160	
16	PETERSEN	Karl		6		6/12-26	N. York			24		Scandinavian	Norwegian	5'8"	170	
17	JOHNSEN	Henrik		5		16/2-27				21		-	-	5'5"	170	
18	ROHELOW	Waldemar		10	Trimmer	16/12-27				26		-	-	5'8"	180	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate.
at NUEVITAS, Cuba
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States, a port
via Manati + Puerto Padre
Laura R. Ruggs
(Consul)
Date MAR 28 1927
(The validity of this visa expires
twelve months from the date, and
provided the passport is in force, it
is to be valid for that period.)

CLOSED WITH Eighteen (18)
FEE: \$2.00



Line MUNSON LINE
Owner H. GRAN-KAHNE, Bergen, Norway
Local Agents
14-1240

Wm. F. ...
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Terge, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 12 day of April, 1927 C. M. England Master, First or Second Officer.

Wm. K. Turner
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 130138 FILED APR 19 1944

I, CHARLES E. KREML, Surgeon of the STEAMSHIP "ORIZABA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Kuntz M.D.
M.D.

Sworn to before me this 12TH day of APRIL, 19 1927

at NEW YORK, N. Y.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSIT					EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL TAXES
		S. I.	U. S. S. I.	U. S. S. I.	U. S. S. I.	U. S. S. I.	U. S. S. I.	U. S. S. I.	U. S. S. I.	U. S. S. I.		
WAGON	9	4		4	2	99	1	7				126
WAGON												
WAGON	3					5	4					12
TOTAL	12	4		4	2	104	1	11				138

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Alameda	11.81	1.00	1.00
2nd Cabin	27	99	1.00
2nd Cabin			
Storage	7	5	1.00
Total	34	104	1.38

$\sqrt{2-6}$ $\sqrt{13-1}$

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. ORIZABA 154

Passengers sailing from **HAVANA - CUBA.**

APRIL 9TH.

19 27.

Total passengers	.	.	.	.	.....
U. S. citizens	.	.	.	.	.....
Afians	.	.	.	.	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

APRIL 12.

1927.

103

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification					
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether the alien is to be employed in the United States	Length of stay in the United States	Whether the alien is to be employed in the United States						Whether the alien is to be employed in the United States	Whether the alien is to be employed in the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes			
1	NIECE. MRS. D. COSTALES. 3 AND PASEO. HAVANA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	4 MOS	SEPT TO DEC	YES	YES	1926	N.J.	WIFE. MRS. CAROLYN LLUCH. 334 OGDEN AVE. MERSEY CITY, N.J.	YES	6 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
2	FATHER. MODESTO MORALES. MALECON 93. HAVANA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	16 MOS.	TO FEB. 9	YES	YES	1927	N.Y.	CUBAN CONSULATE. NEW YORK.	YES	INDEFIN.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BROWN	BLUE	NONE	
3	FATHER. J. E. DUCASSE. CARLOS III NO. 8. HAVANA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	1 MONTH	OCT TO NOV.	YES	YES	1925	N.Y.	HOTEL ASTOR. NEW YORK CITY.	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DARK	BLACK	DARK	FOREHEAD.	
4	FATHER. LUIS SUAREZ. CORRALES 71. HAVANA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	1916	TO JAN 22	YES	YES	1927	N.Y.	CUBAN CONSULATE. NEW YORK	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
5	FATHER. SILVIO MARTY. TITE. REY 16. HAVANA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	1923	TO JAN. 29	YES	YES	1927	N.Y.	SISTER. ENRIQUETA MARTY. 357 W. 115TH ST. NEW YORK C.	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
6	NEPHEW. ALBERT FOWLER. COUNTRY CLUB PARK. HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	NEPHEW	1923-JUNE 1925	YES	YES	1925	N.Y.	NIECE. ANNE FOWLER. (WALDORF ASTORIA, N.Y.C.) LARRYTOWN-ON-HUDSON-N.Y.	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GREY	BROWN	NONE	
7	SON. L. BETANCOURT. HAVANA	D.C.	WASHINGTON	NO	SELF	1918	TO JAN.	YES	YES	1922	N.Y.	DAUGHTER CELESTINA MENENDEZ. 1662 PARK RD. WASHINGTON. DC.	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
8	HUSBAND. L. MENENDEZ. PRINCE 8. 28. SANTIAGO CUBA.	CUBA	SANTIAGO	YES	HUSBAND	50 MOS.	JULY TO DEC.	YES	YES	1926	N.Y.	11 W. 118TH ST. NEW YORK CITY.	YES	5 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BROWN	BLACK	HAZEL	NONE	
9	FRIEND. VALENTIN RODRIGUEZ. VILLEGAS 30. HAVANA.	ENG.	BRAUFORD	YES	SELF	AUG. 7	TO 20TH	YES	YES	1926	N.Y.	IN TRANSIT TO PLYMOUTH, PENNSYLVANIA HOTEL. N.Y. C.	NO	4 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DARK	BROWN	HAZEL	NONE	
10	SON-IN-LAW. ANTONIO OROBIO. MAXIMO GOMEZ. 55. HAVANA.	SPAIN	MADRID	YES	SELF	AUG. 7	TO 20TH	YES	YES	1926	N.Y.	IN TRANSIT TO SPAIN, SAILS S.S. "COLON", 4-18-27	YES	3 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GREY	BROWN	NONE	
11	WITH HUSBAND NO. 10. FRIEND. WM. SAMELS. NATIONAL BANK NEW YORK. HAV. N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	AUG. TO OCT.	1926	YES	YES	1926	N.Y.	WITH HUSBAND NO. 10. BROTHER. I. CORNEIRO. 557 W. 124TH ST. NEW YORK	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	MEDIUM	BROWN	BROWN	NONE	
12	SISTER. SUSAN WRIGHT. PICOTA 34. HAVANA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	SISTER. F. WRIGHT. 20 YONKERS. N.Y.	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BROWN	BROWN	BROWN	NONE	
13	BORHTER. C. KAMP. SAN IGNACIO 66. HAVANA	GERMAN	HAMBURG	YES	SELF	TRANSIT	MAY 1926	YES	YES	1926	N.Y.	IN TRANSIT TO GERMANY, SAILS S.S. "ALBERT BALLIN", 4-14-27	YES	2 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BLOND	BLUE	NONE	
14	MOTHER-IN-LAW. K. TUREKIAN. SUAREZ 128. HAVANA.	N.Y.	BROOKLYN	YES	HUSBAND	YES	NO	NO	NO	NO	NO	HUSBAND. V. TUREKIAN. 245-67TH BROOKLYN. N.Y.	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MEDIUM	BROWN	BROWN	NONE	
15	HUSBAND. A. SCHATT. 31 W. 98TH ST. NEW YORK C.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1927	N.Y.	YES	YES	1927	N.Y.	NO	REISENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BROWN	GRAY	NONE
16	NIECE. F. A. DE LAVIEDA. H. NO. 155. VEDADO. CUBA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	15 DAYS	1904	YES	YES	1904	N.Y.	NIECE. N. DE ARIGUNACA. 235 W. 108 ST. NEW YORK.	NO	PERMANEN.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
17	WITH MOTHER NO. 17. WIFE. AVELINA GONZALEZ. CLAVEL 32. HAVANA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	OCT. 5	TO MARCH 12	YES	YES	1927	N.Y.	WITH MOTHER NO. 17. SISTER. TERESA DIEGUEZ. 39 CHERRY ST. NEW YORK.	YES	4 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
18	FATHER. F. RODRIGUEZ. CLAVEL 32. HAVANA.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	FRIEND. A. VENCE. 82 BANK ST. NEW YORK	NO	PERMAN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	BROWN	BROWN	BROWN	NONE	
19	FATHER. M. PRESNO. SAN ANTONIO DE LAS VEGAS. N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	OCT. 1	1923 TO DEC 1	YES	YES	1926	N.Y.	BROTHER. F. PRESNO. CENTRAL & WASH. AVE. CEDARHURST. L.I. NEW YORK	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
20	FATHER. M. CARILLO. SAN ANTONIO DE LAS VEGAS. N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	2-1/2 YRS.	TO NOV. 1923	YES	YES	1923	N.Y.	FRIEND. F. PRESNO. CENTRAL & WASH. AVE. CEDARHURST. L.I. NEW YORK	NO	PERMANEN.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BLACK	BROWN	NONE	
21	FRIEND. F. ARTIGAS. INDUSTRIA 146. HAVANA.	GERMAN	WANNE	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	FRIEND. JOHN E. FRIEDMAN. 245 W. 47TH ST. NEW YORK C.	NO	5 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW	BLACK	BROWN	NONE	
22	WITH BROTHER NO. 23.	GERMAN	WANNE	NO	BROTHER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	WITH BROTHER NO. 23.	NO	5 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE	
23	WITH BROTHER NO. 23.	GERMAN	WANNE	NO	BROTHER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	WITH BROTHER NO. 23.	NO	5 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE	
24	WITH BROTHER NO. 23.	GERMAN	WANNE	NO	BROTHER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	WITH BROTHER NO. 23.	NO	5 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE	
25	FRIEND. ROBERT N. RIGG. HAVANA TELEGRAM. HAVANA.	CAN	MONTREAL	NO	SELF	TRANSIT	1925	YES	YES	1925	N.Y.	EBIEN. BUTLER. CROSS. IN TRANSIT TO CANADA 425 BROADWAY. NEW YORK CITY.	NO	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	
26	HUSBAND. HENRY A. 20 REAL HAVANA	ME	PORTLAND	NO	HUSBAND	YES	YES	NO	NO	NO	NO	HUSBAND HENRY A. 6 ISLAND ST PORTLAND ME	NO	PERMANENT	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BLACK	BLACK	BLACK	NONE	

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. JONES, MASTER, of the STEAMSHIP "ORIZABA", from HAVANA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph E. Jones
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 12TH day of APRIL, 1927
at NEW YORK, N.Y.

William W. Wink
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

104

S. S. ORIZABA VOYAGE 154. Sailing from HAVANA - CUBA. APR. 9, 1927, Arriving at Port of NEW YORK. APRIL 12, 1927.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	ROBERTSON	NATHANIEL	62	M	M	BOSTON-MASS. JUN. 19-1864.		621 CLAY AVE. SCRANTON.PA.
2	ROBERTSON	MARY B.	57	F	M	WILMINGTON.DEL. OCT. 23-1869.		WITH HUSBAND NO. 1. 35 LANE PARK BRIGHTON.MASS.
3	OLANSKY	ABRAHAN	25	M	M	BOSTON-MASS. FEB. 7-1902.		WITH HUSBAND NO. 3.
4	OLANSKY	GERTRUDE	22	F	M	NEW YORK CITY. OCT. 5-1904.		HOTEL ALAMAC. NEW YORK CITY.
5	AGUERO	ANTONIO	53	M	M	KEY WEST.FLA. JUL. 18-1887.	CITY HALL NEW YORK. 1900.	WITH HUSBAND NO. 5.
6	AGUERO	EVANGELINE	40	F	M			12 RIDGE RD. YONKERS.N.Y.
7	COOPER	LEO M.	42	M	M	PROVIDENCE.R.I. MAY 4-1896.	SUPREME CO. BROOKLYN.N.Y. OCT. 10-1906.	WITH HUSBAND NO. 7.
8	COOPER	FRANCES B.	31	F	M	CANTON.O. DEC 8-1893.		315 HILLWOOD.DR. AKRON.O.
9	DANNEMELLER	JAMES B.	34	M	M	CLEVELAND.O. APR. 6-1893.		WITH HUSBAND NO. 9.
10	DANNEMELLER	GERTRUDE M.	34	F	M	BALTIMORE.MD. JUN. 22-1861.		517 RUNNEYMEDE AVE., DREXEL HILL.PA.
11	CARROLLE	JOHN W.	65	M	M	HARTFORD.CONN. MAY 20-1882.		WITH HUSBAND NO. 11.
12	CARROLL	ALECIA	45	F	M	NEW YORK CITY. JUL. 6-1885.		64 JOHNSON AVE. NEWARK.N.J.
13	LINNETT	JULIA	41	F	D	NEWARK.N.J. DEC. 9-1913.		WITH MOTHER NO. 13.
14	LINNET	EDGAR	13	M	S	NEW YORK CITY. DEC. 10-1885.		EASTWOOD RD. WOODMERE.N.Y.
15	KRONBERG	SOL	41	M	M	NEW YORK CITY. JUL. 24-1894.		WITH HUSBAND NO. 15.
16	KRONBERG	SILVIA	33	F	M		NATURALIZED FATHER AMERICAN CITIZEN.	191st St. & Haywood PL. HOLLIS. NEW YORK.
17	MORRIS	MICHAEL	64	M	M	CENTER.NEB. MAR. 22-1867.		WITH HUSBAND NO. 17.
18	MORRIS	CATHERINE	60	F	M	CORNISH, ME. MAY 1-1880.		60 HIGHLAND AVE. ARLINGTON.MASS.
19	BOYTON	HOWARD	46	M	M	PASOMFIELD.WA DEC. 13-1889.		WITH HUSBAND NO. 19.
20	BOYTON	HELEN	38	F	M		FATHER AMERICAN CITIZEN.	39 GALLATIN ST. PROVIDENCE.R.I.
21	SILVERMAN	JOHN	40	M	M		FATHER AMERICAN CITIZEN.	179 WHEELER AVE. PROVIDENCE.R.I.
22	SILVERMAN	CHARLES	49	M	M	BALTIMORE.MD. SEP. 5-1897.		3606 FAIRVIEW AVE. BALTIMORE.MD.
23	NEEDLE	SIDNEY	29	M	M	BALTIMORE.MD. APR. 19-1902.		WITH HUSBAND NO. 23.
24	NEEDLE	MOLLEY	24	F	M	PHILADELPHIA.PA. JAN. 26-1886.		JACKSON HEIGHTS.L.I. NEW YORK.
25	WIEDER	LEON	41	M	M	PHILADELPHIA.PA. AUG. 26-1886.		WITH HUSBAND NO. 25.
26	WIEDER	IDA	41	F	M	PHILADELPHIA.PA. JUN. 16-1907.		WITH MOTHER NO. 25.-
27	WIEDER	PEARCE	20	M	S	PHILADELPHIA.PA. NOV. 16-1899.		ST. DAVIDS.PA.
28	WEEKS	RAYMOND	37	M	M	PHILADELPHIA.PA. AUG. 8-1901.		WITH HUSBAND NO. 28.
29	WEEKS	MARGARET	25	F	M		the father COURT OF COM. PLEAS. N.Y. JUL. 27-1893.	317 BEACH 34-EDGEMERE.L.I. N.Y.
30	SHAPIRO	SAMUEL	38	M	S			

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

105

S. S. ORIZABA VOYAGE 154.

Sailing from

HAVANA - CUBA.

APR. 9.

, 1927, Arriving at Port of NEW YORK APRIL 12.

, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	KNIGHTS	ARTHUR A.	54		M	M	SOMERVILLE, MASS. JAN. 30-1927.		25 WINTHROP ROAD LEXINGTON, MASS.
2	KNIGHTS	EDITH	52		F	M	E. BOSTON, MASS. JUL. 2-1875.		WITH HUSBAND NO. 1.
3	KNIGHTS	DOROTHY	26		F	S	MELROSE, MASS. MAR. 20-1901.		WITH FATHER NO. 0.
4	DARNEY	JOSEPH	33		M	M	BROOKLYN, N.Y. JUL. 8-1893.		219 CENTER AVE. NEW ROCHELLE, N.Y.
5	DARNEY	ISABEL	33		F	M	NEW YORK CITY. OCT. 27-1893.		WITH HUSBAND NO. 4.
6	MC. CAFFERTY	ISABEL	11		F	S	BROOKLYN, N.Y. OCT. 12-1915.		219 CENTER AVE. NEW ROCHELLE, N.Y.
7	MERENDI	MARIO	37		M	M		CAMP MEADE WASHINGTON D.C. SEP. 1918.	175 PURCHASE ST. RYE, NEW YORK.
8	MERENDI	JULIA	38		F	M		HUSBAND AMERICAN CITIZEN.	WITH HUSBAND NO. 7.
9	MERENDI	JACQUELINE	3		F	S	NEW YORK CITY. OCT. 10-1923.		WITH FATHER NO. 7.
10	HUNKEN	GEORGE J.	58		M	M	HOBOKEN, N.J. JUL. 1-1868.		164TH ST & SHELTON AVE., JAMAICA, N.Y.
11	HUNKEN	ANNE	58		F	M	NEW YORK CITY. AUG. 22-1868.		WITH HUSBAND NO. 10.
12	HUNKEN	ELINOR	22		F	S	NEW YORK CITY. MAY 30-1904.		WITH FATHER #10 JAMAICA, N.Y.
13	UREN	THOMAS T.	65		M	M		COURT OF COMM. PLEA, NEW Y. SEP. 30-1887.	4282 VIREO AVE. BRONX, N.Y.
14	UREN	LYDIA	63		F	M	CALICOON, N.Y. NOV. 29-1863.		WITH HUSBAND NO. 13.
15	LEONHARD	JOHAN.	49		M	M		BRONX CO., N.Y. MAR. 25-1926.	WITH HUSBAND #16 1566 TOWNLISON AVE. N.Y.
16	LEONHARD	ASMUS	72		M	M		COMMON PLEAS COURT MAR. 27-1879.	1566 TOWNLISON AVE. N.Y.
17	ROBERTSON	ROCHARD A.	27		M	M	SCRANTON, PA. MAR. 30-1900.		42 LAUREL AVE. BINGHAMTON, NY
18	ROBERTSON	ELEANORE	24		F	M	SCRANTON, PA. JUL. 23-1903.		WITH HUSBAND NO. 17.
19	LARTIGUE	HENRY A.	45		M	M		FEDERAL CO. PORTLAND, ME. MAY 5-1924.	6 ISLAND ST. PORTLAND, MAINE.
20	LARTIGUE	CATHARINE B.	45		F	M	COLUMBIA, S.C. JUN. 25-1881.		WITH HUSBAND NO. 19.
21	FERGUSON	HENRY A.	59		M	M	NEW YORK CITY. JAN. 26-1868.		244 W. 74TH ST. NEW YORK CITY.
22	FERGUSON	MARY M.	50		F	M	FONDA, N.Y. MAR. 3-1877.		WITH HUSBAND NO. 2.
23	FROST	JOHN	43		M	M	SAN ANTONIO, TEX. SEP. 10-1883.		C/O FIRST NATIONAL BANK SAN ANTONIO, TEX.
24	FROST	BETTY	38		F	M	SAN ANTONIO, TEX. MAR. 21-1889.		WITH HUSBAND NO. 23.
25	ADAM	SINOBAIR	44		M	M	NEW YORK CITY. MAR. 6-1883.		20 COURTER AVE. MAPLEWOOD, N.J.
26	ADAM	ELSIE	34		F	M	PATERSON, N.J. MAY 30-1898.		WITH HUSBAND NO. 25.
27	SANCHEZ	TERESA	27		F	M		HUSBAND AMERICAN CITIZEN.	246 W. 18TH ST. NEW YORK CITY.
28	SANCHEZ	JOSE RAMON	7		M	S		FATHER AMERICAN CITIZEN.	WITH MOTHER NO. 27.
29	JOHNSON	FRANCES	48		F	W	FREDRICKLED, ST. CROIX, V.I. JAN. 28-1879.		159 W. 145 ST. NEW YORK CITY.
30	JOHNSON	JULIA	5		F	S	ST. THOMAS, V.I. ISLAND. OCT. 22-1921.		WITH MOTHER NO. 29.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

106

S. S. ORIZABA, VOYAGE, NO. 154. Sailing from HAVANA, CUBA, APR. 9, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 12, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MC.AVOY	SADIE	40		F	M	NEW YORK CITY. SEP. 23-1886.		215 W. 75TH ST. NEW YORK CITY.
2	MC.AVOY	CARRIE	13		F	S		FATHER AMERICAN CITIZEN.	WITH MOTHER NO. 1.
3	MC.AVOY	SARA	11		F	S		FATHER AMERICAN CITIZEN.	WITH MOTHER NO. 1.
4	WHYTE	JOHN H.	57		M	M	NEW YORK CITY. AUG. 6-1869.		1325 GRAND CONCORSE AVE. N.Y.
5	WHYTE	MARY E.	47		F	M	NEW YORK CITY. DEC. 4-1879.		WITH HUSBAND NO. 4.
6	VOSE	ANNA	46		F	W	BROOKLYN, N.Y. JAN. 23-1881.		137 HANCOCK ST. BROOKLYN, N.Y.
7	VOSE	ADELAIDE	23		F	S	BROOKLYN, N.Y. DEC. 28-1903.		WITH MOTHER NO. 6.
8	COOMBS	GEORGE H.	23		M	S	MELVILLE, N.J. DEC. 25-1904.		2000 MAPLE AVE., WILDWOOD, N.J.
9	COOMBS	HELEN S.	25		F	S	MELVILLE, N.J. DEC. 11-1901.		WITH BROTHER NO. 8.
10	JONES	LORETTO V.	27		F	S	NEW YORK CITY. FEB. 28-1900.		49 ASHFORD ST. BROOKLYN, N.Y.
11	DAVIS	FRANCES	27		F	S	NEW YORK CITY. NOV. 28-1900.		3418 AVE K. BROOKLYN, N.Y.
12	CUNNINGHAM	ADELINE MARIE	57		F	W	JERSEY CITY, N.J. JUL. 8-1869.		8 MYRTLE AVE. NEWARK, N.J.
13	KEIM	EMMA	64		F	W	NEW YORK CITY. MAR. 11-1863.		111 REID AVE. BROOKLYN, N.Y.
14	SIMPSON	EDWARD	28		M	M	SCRANTON, PA. NOV. 30-1898.		328 OAKWOOD AVE., ORANGE, N.J.
15	HAMMELL	JOHN	43		M	M	DETROIT, MICH. SEP. 7-1884.		950 HIGHLAND AVE., PELHAM MANOR, N.Y.
16	PIZA	MARGARET	27		F	S	S. ORANGE, N.J. SEP. 14-1900.		68 W. 11TH ST. NEW YORK CITY.
17	GOLDTHORP	HAROLD	36		M	S	PETERSON, N.J. NOV. 2-1890.		335 E. 38TH ST. PETERSON, N.J.
18	STEIGER	CECILE	25		F	S	BALTIMORE, MD. JU. 29-1902.		37 HANSBURY AVE. NEWARK, N.J.
19	PORTER	ALMA	19		F	M	WILKES BARRE, PA. APR. 29-1907.		NANTUCKET ISLAND, MASS.
20	FRY	MABELLE.	34		F	W	PHILADELPHIA, PA. OCT. 21-1893.		PHILADELPHIA, PA.
21	LAUD	FRANK	24		M	S	BROOKLYN, N.Y. AUG. 2, 1902		237 HART ST. BKLYN, N.Y.
22	POPE	SHIRLEY L.	34		F	M	WALTHAM, MASSACHUSETTS JUNE 8, 1892		213 LINDEN STREET, WALTHAM, MASSACHUSETTS
23	GRIFFIS	WILLIAM F.	56		M	M	PHILADELPHIA, PA. MAR. 2-1871.		20 PROSPECT TERRACE, E. ORANGE, N.J.
24	SANDPERIL	GEORGE	33		M	M		COURT OF PROVIDENCE, R.I. AUG. 25-1906.	341 SMITH ST. PROVIDENCE, R.I.
25	GREGORY	LENWARD	30		M	S	SPRINGFIELD, MASS. MAR. 7-1897.		PITTSFIELD, MASS.
26	SCHAWRZ	JULIA	68		F	W	NEW YORK CITY. JUL. 16-1858.		64 JOHNSON AVE., NEWARK, N.J.
27	BAHRENBURG	ADELAIDE	53		F	W	BROOKLYN, N.Y. MAR. 23-1874.		BROOKLYN, N.Y.
28	DARNELL	JEAN	27		F	S	HEMPSTEAD, N.Y. DEC. 11-1902.		373 CENTRAL PARK, NEW YORK CITY
29	COHEN	FRANK	54		M	M	NEW YORK CITY. JAN. 19-1873.		215 -4TH AVE. NEW YORK CITY.
30	KARMA	GERALDINE	23		M	S	LOS ANGELES, CAL. OCT. 22-1902.		133 E-53RD ST. NEW YORK CITY.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

107

S. S. ORIZABA. VOY. 154. Sailing from HAVANA - CUBA. APRIL 9, 1927, Arriving at Port of NEW YORK APRIL 12, 1927.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	STEINHART	CECIL	45		F	M	NEW YORK CITY. FEB. 8-1882.	HUSBAND CITIZEN U.S.A. SUPERIOR COURT, SUP. CO. NEW YORK. OCT. 24-1892.	BERCLAY HOTEL, NEW YORK.
2	DIAMOND	JOSEPH	70		M	M			2007 MARION AVE. BRONX, N.Y.
3	CHENEY	STEPHEN	23		M	S	SO. MANCHESTER, CONN. NOV. 26-1903.	DISTRICT COUNTY COURT DIS. CO. PETERSON, N.J. 1888.	78 FOREST ST. MANCHESTER, CON. 198 CROOKS AVE., CLIFTON, N.J.
4	MC. FERRAN	JOHN	63		M	W			HARDING COURT APT. AUSTIN ST., FOREST HILLS, N.Y. 33 CASTLETON RD., ROCHESTER, N.Y.
5	MAC. KELLAR	HELEN S.	56		F	W	BROOKLYN, N.Y. MAR. 1891-1871.		16 LANCASTER ST., CAMBRIDGE, MASS.
6	MAC. KENZIE	ANNA	54		F	W	BROOKLYN, N.Y. MAY 21-1872.		1611 PENN AVE., SCHMANTON, PA.
7	SEARS	RICHARD H.	25		M	S	CAMBRIDGE, MASS. APR. 23-1901.		ROOSEVELT HOTEL 3722 NEW YORK CITY.
8	RIDGEWAY	ARTHUR P.	52		M	S	SCHMANTON, PA. MAR. 25-1874.		771 MORTON ST. BOSTON, MASS.
9	HOPKINS	DUDLEY	44		M	M	SANTA BARBARA, CAL. AUG. 27-1883.		
10	KORITZKY	AARON	49		M	M		FATHER AMERICAN CITIZEN.	
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, CHARLES E. KREML, Surgeon of the STEAMSHIP "ORIZABA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF ILLINOIS, and that I have made a personal examination of ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

108

C. E. Kreml M.D.
M.D.

Sworn to before me this 12TH day of APRIL 12, 19 27

at NEW YORK, N.Y.

William H. H. H.

James H. H.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiack).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. ORIZABA Passengers sailing from HAVANA - CUBA APR 8TH, 19 27.

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

109

APRIL 12.

19 27.

NOTE.—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOSEPH E. JONES MASTER, of the S.S. "ORIZABA", from HAVANA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph E. Jones
MASTER OFFICER

Sworn to before me this 12TH day of APRIL, 1927
at NEW YORK, N.Y.

William H. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

110

S. S. ORIZABA.

sailing from HAVANA - CUBA.

APR. 9

19 27, Arriving at Port of

NEW YORK.

APR. 12.

19 27.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	KERUSKY	ABRAM	65	✓	M	M	104483.	N.Y. SUPREME CO. 1891.	69 SPRING ST. GLOVERVILLE, N.Y.
2	HIGGINS	JAMES	24	✓	M	S		Philad. Pa. # 22135-59 PHILADELPHIA CO. PA. JAN. 5-1926.	1466 TENWOOD AVE. CAMDEN, N.J.
3	JENSEN	MARVIS	63	✓	M	M		Philad. Pa. # 17136-25 PHILADELPHIA CO. PA. JAN. 20-1922.	163 NIFFLIN ST. PHILADELPHIA, PA.
4	WILSON	JOHN	44	✓	M	M	GLASGO, KY. MAR. 27-1882.		1771 GATES AVE. BROOKLYN, N.Y.
5	MAHN	OTTO H.	18	✓	M	S	BOSTON-MASS. JUN. 21-1908.		78 MINDEN ST. ROXBURY, MASS.
6	LOPEZ	JUAN	23	✓	M	M	CAGUA PORTO RICO JUNE 1904	Returned to Departing Ship, as passport case # 98989/101 JUNE 1904	13 TWELFTH ST. DETROIT, MICH.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

6/6 JUAN LOPEZ DEPORTED BY THE CUBAN IMMIGRATION AUTHORITIES ACCOUNT OF BEING A PUERTO RICAN DEPORTED FROM AN AMERICAN PORT

See separate file 98989/101 & exp. # 6 ord. to Ellis Island.

William C. C. 245 pm

3

1 City Report NOT COUNTED

53

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Required



RECEIVED
APR 21 1927
RECORD DIVISION
Arrived 4

3.3. ORIZABA, Mex. 155, sailed from New York
246 Cuba.

RECORD DIVISION

Arrived April 12, 1927.
Signed April 15, 1927.
Sailed April 16, 1927.

NAME

Arrived April 12, 1927.
Signed April 15, 1927.
Sailed April 16, 1927.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
April 20th, 1927. 192

I, master of the American S. S. ORIZABA
(Nationality)
a port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 142 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 142 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 143 Total crew this date 143

The above-named vessel arrived at this port April 12th, 1927, 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co. ; is now lying at Pier 13, N.R. , and is expected to sail April 16th, 1927, 192 . for Havana, Cuba.

A United States port of New York . First port of call in United States is voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

RECEIVED
APR 21 1927
RECORD DIVISION

14-1613

			27	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-7	150	"
			24	M	SPANISH	CUBA	5-9	150	"
			49	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-7	145	"
30			27	M	SCANDV.	USA	5-8	135	"
30			33	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-6	137	"
30			28	M	SPANISH	USA	5-9	150	"
30			29	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	145	"
30			28	M	SPANISH	BRAZIL	5-9	160	"
30			39	M	"	CUBAN	5-8	135	"
30			23	M	AF.BLACK	USA	5-9	150	"
30			46	M	SPANISH	SPAIN	5-9	160	"
30			19	M	GERMANY	GERMANY	5-7	135	"
30			27	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	150	"
30			41	M	IRISH	USA	6-0	160	"

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

ORIZABA
Apr 19 1922

112

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY.
J. E. Jones	Master		
Cort M. Pedersen	1st Officer	36	US
Ernest Lundstrum	2nd Officer	36	US
Ivan Freeman	3rd Officer	29	US
Rudolph Toisch	4th Officer	31	US
Manuel Witte	Carpenter	35	Holl.
Joaquin Cupiero	"	40	Spain
Celestino Marcheno	Boatswain	40	US
Herman Bruhns	Qtr. Master	24	Gery.
Viggo A. Jensen	"	24	Denk.
Harle Webster	"	28	US
Simon Archbold	A. B. Seaman	23	Holl.
August Muller	"	51	"
Henry Coffy	"	44	US
Manuel Yanga	"	28	Holl.
Juan Martin	"	34	Spain
Primitivo Frans	"	29	Holl.
John Gonzales	"	25	Cuba
Mamuel Castro	"	29	Colombia
Conrad Hanken	"	31	Gery.
Rafael Marchena	"	29	Holl.
Borenzo Smith	"	27	"
Jose Yanga	"	26	"
Juan Betharte	Ord.	23	Cuba.
Jovino Encinientos	"	28	Brazil
Luis Franco	"	29	Cuba
Leandro Rodriguez	"	46	Spain
Herman Benneboom	"	27	Holl.
Francis W. O'Donnell	Purser	41	US
Alfred G. Nicholson	Asst. Purser	32	US
Edwin E. Max	Jr. A. Purser	24	US
Charles E. Kraml	Doctor	52	US
Joseph Finsimer	Sr. Radio Oper.	26	US
Harry Davis	Jr. " "	25	US
E. S. Abbott	Chief Engr.	44	US
William R. Curry	1st A. Engr.	35	US
Erling Olsen	2nd A. Engr.	27	US
Robert D. Garner	3rd A. Engr.	29	US
Henry Swift	4th A. Engr.	30	US
William Morrissey	Jr. Engr.	27	US
Harry J. Reynolds	"	30	US
Archibald Jondas	"	47	US
Theodor Houschild	Plumber	36	Gery.
Ben Saadi	Electrician	28	US
Harold Norman	Refrl. Engr.	28	Norway
Richard Keane	" Oilcr	27	US
Arthur Stamper	"	22	US
Thomas B. Jennings	Oiler	28	US
Bogdan Tarachalsky	"	28	Poland
Eugene Riehle	"	44	US
Jose Bousa	"	44	Spain
Edward Rivas	"	39	Spain

24	NACIEMENTO	JOYING
25	FRANCO	LUIS
26	BATHARTE	JUAN
27	RODRIGUEZ (FIRST)	LEANDRO
28	ROSEL	JOHN
29	DENNEBOOM	HERMAN
30	O'DONNELL	FRANCIS W.

Line New York and China Mail Steamship Co
Owner New York and China Mail Steamship Co
Local Agents New York and China Mail Steamship Co

ORIZABA
APR 13 1922

(1)	No. on list
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

S.S. ORIZABA, Voy. 155.

- 2 -

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY.
G.W. Sheehan	Oiler	31	Grt. Brit.
Vicente Seijo	Wtr. Tender	25	"
Manuel Castro	" "	46	Spain
Jose Salieres	" "	50	"
Julio Garcia	Fireman	29	"
Francisco Fernandez	"	39	"
Pedro Garcia	"	32	"
Peter S. Gernavage	"	23	US
Baldomero Blanco	"	42	"
Tomas Gallardo	"	22	Cuba
Domingo Amado	"	25	Spain
Mamuel Ferreira	"	26	"
Manuel Gesto Castro	"	36	"
Adolf D'Son	Viper	26	Russia
Vicente Sanchez	"	24	Cuba
Harry J. Parker	"	27	US
Andrew Bogot	Chief Stwd.	50	US
Mamuel Pita	2nd "	33	US
Robert J. Hart	Sail. "	34	Eng.
Dorothy E. Smith	Stewardess	33	US
Jennie Ackerman	"	45	US
Constantine Vlachos	Chief Cook	45	US
Jeremias Esquibel	Asst. "	28	Spain
Jose Castano	2nd "	41	"
Doroteo Esquibel	3rd "	32	"
Manuel Carneiro	4th "	31	"
Diego Garcia	Baker	45	US
Eduardo Gines	2nd Baker	22	Spain
Gregorio Oleaga	Butcher	28	"
Constantine Lakos	Kit. Helper	46	Greece
Luis Pargania	" "	26	US
Augustin Remedios	" "	18	Cuba
Frank Russo	Pantryman	47	US
Antonio Garcia	2nd "	31	Spain
Francoise Munoz	3rd "	27	Chile
Rudolf Rivera	Sculleryman	26	Mexico
Ben Bernstein	"	23	US
Angel Perez	"	25	Cuba
Guillermo Rogers	Messman	45	Spain
Dougald Lopez	"	28	US
Fermin Otero	"	18	Cuba
Karl Hill	Porter	22	Gory
Frank W. Hathaway	Printer	75	US
Charles Swanek	Barber	50	US
Antonio Canto	Messboy	24	Spain
Elias Alvarez	"	34	Holl.
George Calas	Bath. Stwd.	54	Cuba
John F. O'Toole	" "	19	US
Frank Marropodi	Deck "	36	Italy
Serge Levitsky	" "	39	Russia
Ramon Cane	Night Watchman	32	US
Rudolf Hansen	" "	51	Gory.
Simon Fernandez	3rd cl. Stwd.	29	Cuba.
Eldon E. Jackson	Waiter	37	US

113

NACIMIENTO ☒ JOVINO

FRANCO Y LUIS

BATHARTE JUAN

~~RODRIGUEZ~~ LEANDRO

ROSEL / JOHN

DENNEDOM ✓ HERMAN

D'DONNELL FRANCIS W.

PURSER

30

Deizaba

Bought & Sold by A. L. Russell, Inc.
 Form 600-6.25

111

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.

April 20th, 1927.

192

S. S. ORIZABA

I, master of the American

in port of New York (Nationality.)

in port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....142..... Number of seamen deserted.....None.....

Number of seamen discharged 142

Number of seamen signed on at this port 143 Total crew this date 143

The above-named vessel arrived at this port April 12th, 1927. 102 consigned to

... New York and Cuba Mail Steamship Co. ; is now living at Pler 13. N.Y.

pected to sail April 16th, 1927. 192 for Havana, Cuba.

a United States port of New York First port of call in United States

is voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

RECEIVED

APR 21 1927

RECORD DIVISION

21	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-7	136	"
24	M	SPANISH	CUBA	5-9	150	"
49	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-7	145	"
27	M	SCANDV.	USA	5-8	135	"
33	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-6	137	"
28	M	SPANISH	USA	5-9	150	"
29	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	145	"
28	M	SPANISH	BRAZIL	5-9	160	"
39	M	"	CUBAN	5-8	135	"
23	M	AF.BLACK	USA	5-9	150	"
46	M	SPANISH	SPAIN	5-9	160	"
19	M	GERMANY	GERMANY	5-7	135	"
27	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	150	"
41	M	IRISH	USA	6-0	160	"

*See list of races on back cover

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

Required

(1)

No.
on
list

- 3 -

114

TOTAL CREW 143
D.

ANDERSON	✓	EDWARD
COFFIE		LOUIS N
GONZALEZ		JUAN
FRANS	✓	PRIMITIVO
NACIEMENTO	✓	JOYINO
FRANCO	✓	LUIS
BATHARTE		JUAN
RODRIGUEZ	✓	LEANDRO
(FIRST)		
ROBEL		JOHN
DENNEBOOM	✓	HERMAN
O'DONNELL		FRANCIS W.

ORD SEAMAN

PURSER

Orizaba
 Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
 689-6-25

111

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
April 20th, 1927. 192

I, master of the American S. S. ORIZABA,
 of port of New York (Nationally), hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
 Total crew at time of arrival 142 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 142 Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port 143 Total crew this date 143

The above-named vessel arrived at this port April 14th, 1927, 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co. ; is now lying at Pier 13, N.Y. , and is expected to sail April 16th, 1927, 192 . for Havana, Cuba. A United States port of New York First port of call in United States is voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1613

RECEIVED
APR 21 1927
RECORD DIVISION

24	M	SPANISH	CUBA	5-9	150
49	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-7	145
27	M	SCANDV.	USA	5-8	135
33	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-6	137
28	M	SPANISH	USA	5-9	150
29	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	145
28	M	SPANISH	BRAZIL	5-9	160
39	M	"	CUBAN	5-8	135
23	M	AF.BLACK	USA	5-9	150
45	M	SPANISH	SPAIN	5-9	160
19	M	GERMANY	GERMANY	5-7	135
27	M	AF.BLACK	HOLLAND	5-9	150
41	M	IRISH	USA	6-0	160

Line New York and Cuba Mail Steamship Co
Owner New York and Cuba Mail Steamship Co
Local Agents New York and Cuba Mail Steamship Co

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
April 20th, 1927. 192

I, master of the American S.S. ORIZABA
in port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 142 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 142 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 143 Total crew this date 143

The above-named vessel arrived at this port April 12th, 1927. 192, consigned to
New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is
expected to sail April 16th, 1927. 192, for Havana, Cuba.
United States port of New York First port of call in United States
voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

RECEIVED

APR 21 1927

RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14-1613

16	HANKEN	✓	CONRAD	✓	30	31	M	GERMAN	GERMANY	5-2	145
17	YANGA	✓	MANUEL	✓	30	27	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-7	150
18	PEREZ	✓	ANGEL	✓	30	24	M	SPANISH	CUBA	5-9	150
19	MULLER	✓	AUGUST	✓	30	49	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-7	145
20	ANDERSON	✓	EDWARD	✓	30	27	M	SCANDV.	USA	5-8	135
21	COFFIE	✓	LOUIS N	✓	30	33	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-6	137
22	GONZALEZ	✓	JUAN	✓	30	28	M	SPANISH	USA	5-9	150
23	FRANS	✓	PRIMITIVO	✓	30	29	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-9	145
24	NACIEMENTO	✓	JOVINO	✓	30	28	M	SPANISH	BRAZIL	5-9	160
25	FRANCO	✓	LUIS	✓	30	39	M	"	CUBAN	5-8	135
26	BATHARTE	✓	JUAN	✓	30	23	M	AF. BLACK	USA	5-9	150
27	RODRIGUEZ	✓	LEANDRO	✓	30	46	M	SPANISH	SPAIN	5-9	160
28	ROSEL	✓	JOHN	✓	30	19	M	GERMANY	GERMANY	5-7	135
29	DENNEBOOM	✓	HERMAN	✓	30	27	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-9	150
30	O'DONNELL	✓	FRANCIS W.	✓	30	41	M	IRISH	USA	6-0	160

PURSER

Line New York and Cuba Mail Steamship Co
Owners New York and Cuba Mail Steamship Co
Local Agents New York and Cuba Mail Steamship Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Examination of Crew Started 3 pm.
discontinued 3:50 pm.
Crew 145
115
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ORIZABA"

NEW YORK, NY

APRIL 12-

1927, from the port of HAVANA, CUBA

115

(1) No. on list	(2) Family name		(3) Position in ship's company	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				When	Where									
1	JONES	JOSEPH E.	MASTER	MARCH 30	NEW YORK	PAID OFF	YES	55	M	ENGLISH	USA	6-0	160	NONE
2	PEDERSEN	CORT M	1ST OFFICER	30				41	M	SCANDV.		5-9	170	
3	LUNDSTROM	ERNEST	2ND	30				25	M			5-8	150	
4	FREEMAN	IVAN	3RD	30				29	M	GERMAN		6-0	165	
5	(FIRST) TOBISCH	RUDOLF	4TH	30				31	M	RUSSIAN		5-9	150	
6	VITTE	MANUEL	CARPENTER	30				35	M	AF. BLACK	HOLLAND	6-0	170	
7	CUPEIRO	JOAQUIN		30				39	M	SPANISH	SPAIN	5-9	165	
8	MARCHENE	CELESTINE	BOATSWAIN	30				40	M	AF. BLACK	USA	5-8	180	
9	WEBSTER	EARLE	QUARTERMASTER	30				25	M	ENGLISH		5-7	150	
10	JENSEN	ALFRED		30				23	M	SCANDV.	DENMARK	5-9	155	
11	BRUNGS	HERMAN		30				23	M	GERMAN	GERMANY	5-8	145	
12	ARCHBOLD	SIMON	A.B. SEAMAN	30				33	M	AF. BLACK	COLOMBIA	5-8	145	
13	COFFIL	HENRY		30				44	M		USA	5-6	140	
14	MARTIN	JUAN		30				34	M	SPANISH	SPAIN	5-9	180	
15	SMITH	LORENZO		30				26	M	AF. BLACK	COLOMBIA	5-8	160	
16	HANKEN	CONRAD		30				31	M	GERMAN	GERMANY	5-8	145	
17	YANGA	MANUEL		30				27	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-7	150	
18	PEREZ	ANGEL		30				24	M	SPANISH	CUBA	5-9	150	
19	MULLER	AUGUST		30				49	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-7	145	
20	ANDERSON	EDWARD		30				27	M	SCANDV.	USA	5-8	135	
21	COFFIE	LOUIS N		30				33	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-6	137	
22	GONZALEZ	JUAN		30				28	M	SPANISH	USA	5-9	150	
23	FRANS	PRIMITIVO		30				29	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-9	145	
24	NACIEMENTO	JOVINO	ORD SEAMAN	30				28	M	SPANISH	BRAZIL	5-9	160	
25	FRANCO	LUIS		30				39	M		CUBAN	5-8	135	
26	BATHARTE	JUAN		30				23	M	AF. BLACK	USA	5-9	150	
27	RODRIGUEZ	LEANDRO		30				46	M	SPANISH	SPAIN	5-9	160	
28	(FIRST) ROSEL	JOHN		30				19	M	GERMANY	GERMANY	5-7	135	
29	DENNEBOOM	HERMAN		30				27	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-9	150	
30	O'DONNELL	FRANCIS W.	PURSER	30				41	M	IRISH	USA	6-0	160	

Line
New York and Cuba Mail Steamship Co
Owners
New York and Cuba Mail Steamship Co
Local Agents
New York and Cuba Mail Steamship Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ORIZABA"

arriving at NEW YORK, NY

APRIL 12,

19 27 from the port of HAYANA, CUBA

116

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NICHOLSON	ALFRED G.	✓		ASST. PURSER	MARCH 30	NEW YORK	PAID OFF	YES	32	M	ENGLISH	USA	5-10	145	NONE
2	MAX	EDWIN B	✓		JR. " "	" 30	"	"	"	24	M	GERMAN	"	5-8	165	"
3	KREML	CHARLES E.	✓		DOCTOR	" 30	"	"	"	52	M	GERMAN	"	5-9	145	"
4	FENZIMER	JOSEPH	✓		RADIO OPER.	" 30	"	"	"	25	M	RUSSIAN	"	5-10	155	"
5	DAVIS	HARRY	✓		JR. " "	" 30	"	"	"	25	M	ENGLISH	"	5-9	150	"
6	ABBOTT	E. SCOTT	✓		CHIEF ENGR.	" 30	"	"	"	45	M	ENGLISH	"	5-10	160	"
7	CURRY	WILLIAM R.	✓		1ST ASST	" 30	"	"	"	34	M	ENGLISH	"	6-1	175	"
8	OLSEN	ERLING	✓		2ND "	" 30	"	"	"	27	M	SCANDV.	"	5-10	156	"
9	SWIFT	HENRY A.	✓		3RD "	" 30	"	"	"	29	M	ENGLISH	"	5-7	160	"
10	O'ROURKE	JOHN	✓		4TH "	" 30	"	"	"	30	M	IRISH	"	5-9	150	"
11	MORRISSEY	WILLIAM	✓		JR. ENGINEER	" 30	"	"	"	27	M	"	"	5-10	175	"
12	JONCAS	ARCHIBALD	✓		"	" 30	"	"	"	49	M	POLACK	"	5-10	150	"
13	(FIRST) ALBERTOS	EUWALD	✓		"	" 30	"	"	"	34	M	GREEK	"	5-9	150	"
14	HOUSCHILD	THEODOR	✓		PLUMBER	" 30	"	"	"	35	M	GERMANY	GERMANY	5-11	155	"
15	SAADI	BEN	✓		ELECTRICIAN	" 30	"	"	"	26	M	SYRIAN	USA	5-5	145	"
16	NORMAN	HAROLD	✓		REFRIG. ENGR.	" 30	"	"	"	27	M	SCANDV.	NORWAY	5-8	158	"
17	KEANE	RICHARD	✓		" OILER	" 30	"	"	"	27	M	IRISH	USA	5-9	160	"
18	STAMPER	ARTHUR	✓		"	" 30	"	"	"	22	M	ENGLISH	"	5-8	150	"
19	RIEHLE	EUGENE	✓		OILER	" 30	"	"	"	43	M	GERMAN	"	5-9	145	"
20	BOUZA	JOSE	✓		"	" 30	"	"	"	34	M	SPANISH	SPAIN	5-8	151	"
21	WHITE	CHARLES	✓		"	" 30	"	"	"	33	M	ENGLISH	USA	5-7	150	"
22	RIVAS	EDWARD	✓		"	" 30	"	"	"	29	M	SPANISH	SPAIN	5-10	160	"
23	TARCHALSKY	BOGDAN	✓		"	" 30	"	"	"	27	M	POLAND	POLAND	5-9	160	"
24	JENNINGS	THOMAS B.	✓		"	" 30	"	"	"	28	M	ENGLISH	USA	5-9	158	"
25	CASTRO	MANUEL	✓		WAKERTENDER	" 30	"	"	"	46	M	SPANISH	SPAIN	5-9	146	"
26	SEIJO	VICENTE	✓		"	" 30	"	"	"	24	M	"	"	5-8	150	"
27	SALLERES	JOSE	✓		"	" 30	"	"	"	49	M	"	"	5-7	145	"
28	GARCIA	JULIO	✓		FIREMAN	" 30	"	"	"	27	M	"	"	5-8	149	"
29	FERNANDEZ	FRANCISCO	✓		"	" 30	"	"	"	38	M	"	"	5-7	150	"
30	PERREIRA	MANUEL	✓		"	" 30	"	"	"	26	M	"	"	5-9	174	"

Line
Owner
Local Agents

NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP CO

NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP CO

NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP CO

William C. C. C.
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"ORIZABA"**, arriving at **NEW YORK, N.Y.**, **APRIL 12**, 1927, from the port of **HAVANA, CUBA**

117

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GARCIA	PEDRO	✓		FIREMAN	MARCH 30	NEW YORK	PAID OFF	YES	31	M	SPANISH	SPAIN	5-7	140	NONE
2	VILAR	JUAN	✓		"	" 30	"	"	"	41	M	"	"	5-8	135	"
3	TRIGO	EDUARDO	✓		"	" 30	"	"	"	19	M	CUBAN	CUBA	5-7	140	"
4	AMADO (FIRST)	DOMINGO	✓		"	" 30	"	"	"	24	M	SPANISH	SPAIN	5-5	135	"
5	GERNEWAGE (FIRST)	PETER	✓		"	" 30	"	"	"	23	M	"	USA	5-11	145	"
6	BALDWIN	HARVEY B.	✓		"	" 30	"	"	"	25	M	ENGLISH	"	5-9	150	"
7	SANCHOS (FIRST)	VINCENTE	✓		WIPER	" 30	"	"	"	24	M	CUBAN	CUBA	5-7	150	"
8	GALLARDO (FIRST)	TOMAS	✓		"	" 30	"	"	"	22	M	"	"	5-7	135	"
9	PARKER	HARRY J.	✓		"	" 30	"	"	"	27	M	ENGLISH	USA	5-9	150	"
10	BOGET	ANDREW	✓		CHIEF STEWARD	" 30	"	"	"	48	M	ITALIAN	"	5-8	170	"
11	PITA	MANUEL	✓		2ND	" 30	"	"	"	33	M	SPANISH	SPAIN	5-11	156	"
12	HART	ROBERT J.	✓		SALOON STEWARD	" 30	"	"	"	32	M	ENGLISH	ENGLAND	5-9	150	"
13	VAN SCHAIK	AMELIA	✓		STEWARDESS	" 30	"	"	"	60	M	DUTCH	USA	5-5	140	"
14	SMITH	DOROTHY M.	✓		"	" 30	"	"	"	33	F	IRISH	"	5-10	135	"
15	VLACHOS	CONSTANTINE	✓		CHIEF COOK	" 30	"	"	"	45	M	GREEK	"	5-6	148	"
16	ESQUIBEL	JEREMIAS	✓		ASST.	" 30	"	"	"	41	M	SPANISH	SPAIN	5-11	140	"
17	CASTANO	JOSE	✓		2ND	" 30	"	"	"	30	M	"	"	5-6	145	"
18	ESQUIBEL (FIRST)	DOROTEO	✓		3RD	" 30	"	"	"	31	M	"	"	5-8	145	"
19	ELIZONDO	GEORGE	✓		4TH	" 30	"	"	"	35	M	"	COSTA RICA	5-9	147	"
20	GARCIA (FIRST)	DIEGO	✓		BAKER	" 30	"	"	"	43	M	"	USA	5-7	159	"
21	GINEZ	EDUARDO	✓		2ND	" 30	"	"	"	22	M	"	SPAIN	5-8	145	"
22	BLEAGA (FIRST)	GREGORIO	✓		BUTCHER	" 30	"	"	"	30	M	"	"	5-6	150	"
23	CARNEIRO	MANUEL	✓		KITCHENHELPER	" 30	"	"	"	30	M	"	"	5-8	150	"
24	FARGANES (FIRST)	LUIS	✓		"	" 30	"	"	"	26	M	GREEK	USA	5-7	140	"
25	LAKOS	CONSTANTINE	✓		"	" 30	"	"	"	46	M	GREEK	GREEK	5-9	145	"
26	RUSSO	FRANK	✓		PANTRYMAN	" 30	"	"	"	40	M	SPANISH	USA	5-6	159	"
27	GARCIA	ANTONIO	✓		2ND	" 30	"	"	"	31	M	"	SPAIN	5-9	145	"
28	BENOTIZ (FIRST)	JULIAN	✓		3RD	" 30	"	"	"	21	M	CUBAN	CUBA	5-8	148	"
29	BORROCHO (FIRST)	DIEGO	✓		SCULLERYMAN	" 30	"	"	"	23	M	SPANISH	SPAIN	5-6	135	"
30	MUNOZ	FRANCISCO	✓		"	" 30	"	"	"	27	M	SPANISH	CHILE	5-7	140	"

New York and Cuba Mail Steamship Co.

New York and Cuba Mail Steamship Co.

New York and Cuba Mail Steamship Co.

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *"ORIZABA"*, arriving at *NEW YORK, NY*, *APRIL 12*, *1927*, from the port of *HAVANA, CUBA*

118

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	(FIRST) <i>PE</i> ARISTE <i>X</i>	MIGUEL	✓		SCULLERYMAN	MARCH 30	NEW YORK	PAID OFF	YES	28	M	SPANISH	SPAIN	5-6	150	NONE
2	LOPEZ	DOUGALD	✓		MESSMAN	" 30	"	"	"	27	M	AF. BLACK	USA	5-11	160	"
3	OTERO <i>✓</i>	FERMIN	✓		"	" 30	"	"	"	18	M	CUBAN	CUBA	5-9	156	"
4	ROGERS	GUILLERMO	✓		"	" 30	"	"	"	44	M	SPANISH	SPAIN	5-5	145	"
5	HENRIQUEZ (FIRST)	ENRIQUEZ <i>4</i>	✓		PORTER	" 30	"	"	"	26	M	SPANISH	STO. DOMINGO	5-6	145	"
6	HATHAWAY	FRANK W.	✓		PRINTER	" 30	"	"	"	73	M	SCOTCH	USA	5-5	130	"
7	SWENK	CHARLES	✓		BARBER	" 30	"	"	"	50	M	GERMAN	"	5-7	166	"
8	CAUTO <i>✓</i>	ANTONIO	✓		MESSBOY	" 30	"	"	"	24	M	SPANISH	SPAIN	5-6	150	"
9	ALVAREZ <i>X</i> (FIRST) <i>PF</i>	ELIAS	✓		"	" 30	"	"	"	34	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-7	140	"
10	VOZ <i>✓</i>	CEORIC	✓		BATH STEWARD	" 30	"	"	"	36	M	SPANISH	ENGLISH	5-9	141	"
11	CALAS <i>✓</i>	GEORGE	✓		"	" 30	"	"	"	54	M	CUBAN	CUBA	5-5	133	"
12	MARRAPUDI <i>✓</i>	FRANK	✓		DECK STEWARD	" 30	"	"	"	35	M	80. ITALY	ITALY	5-7	145	"
13	LEVITSKY <i>✓</i>	SERGE	✓		"	" 30	"	"	"	39	M	RUSSIAN	RUSSIA	5-10	156	"
14	CANO	RAMON	✓		NIGHT WATCHMAN	" 30	"	"	"	32	M	SPANISH	USA	5-6	135	"
15	FRIESNER <i>✓</i>	SYDNEY	✓		"	" 30	"	"	"	34	M	ENGLAND	ENGLAND	5-7	145	"
16	FERNANDEZ <i>✓</i>	SIMON	✓		3RD CLASS STEWARD	" 30	"	"	"	28	M	CUBAN	CUBA	5-11	143	"
17	CASBAY <i>✓</i>	JAMES	✓		WAITER	" 30	"	"	"	54	M	ENGLISH	ENGLAND	5-5	140	"
18	CAMPBELL <i>✓</i>	JOHN	✓		"	" 30	"	"	"	30	M	SCOTCH	G.B.	5-6	154	"
19	AMOROS <i>X</i>	JOSEPH	✓		"	" 30	"	"	"	30	M	SPANISH	SPAIN	5-6	140	"
20	GONZALEZ	RICARDO HEVIA <i>4</i>	✓		"	" 30	"	"	"	31	M	"	"	5-7	160	"
21	PAS <i>✓</i>	MARCELINO	✓		"	" 30	"	"	"	28	M	"	"	5-9	156	"
22	ROSADO <i>✓</i>	JOSEPH	✓		"	" 30	"	"	"	39	M	"	USA	5-7	136	"
23	DREYFUS <i>✓</i>	MARCEL	✓		"	" 30	"	"	"	45	M	FRENCH	FRANCE	5-7	140	"
24	ORNALLAS <i>✓</i>	JOHN	✓		"	" 30	"	"	"	38	M	PORTUGUESE	USA	5-4	140	"
25	WAGNER <i>✓</i>	FRANK	✓		"	" 30	"	"	"	46	M	GERMANY	GERMANY	5-6	140	"
26	HERZBERG <i>✓</i>	CARL <i>4</i>	✓		"	" 30	"	"	"	47	M	"	"	5-8	145	"
27	ZWETZ <i>✓</i>	FRITZ	✓		"	" 30	"	"	"	51	M	"	"	5-7	150	"
28	SELAND	JAMES	✓		"	" 30	"	"	"	41	M	"	"	5-7	160	"
29	JACOBBSSEN <i>✓</i>	HANS	✓		"	" 30	"	"	"	41	K	"	"	5-6	145	"
30	PETERS	AUGUST	✓		"	" 30	"	"	"	54	M	PORTUGUESE	USA	5-6	140	"

NEW YORK AND CHINA MAIL STEAMSHIP CO.
Owners: NEW YORK AND CHINA MAIL STEAMSHIP CO.
Local Agents: NEW YORK AND CHINA MAIL STEAMSHIP CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ORIZABA", arriving at NEW YORK, NY, APRIL 12, 1927, from the port of HAVANA, CUBA

119

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	JACKSON	ELDON E.	✓		WAITER	MARCH 30	NEW YORK	PAID OFF	YES	35	M	ENGLISH	USA	5-5	160	NONE
2	MOORE	HENRY	✓			30				45	M	SPANISH	HOLLAND	5-11	150	
3	(FIRST) FERNANDEZ	RAMON	✓			30				47	M		SPAIN	5-7	145	
4	(FIRST) VALLEJO	ANTONIO	✓			30				30	M			5-8	150	
5	VILLACIAN	EZEQUIEL DE	✓			30				35	M	VENEZ.	USA	5-7	145	
6	DEITCH	JACK	✓			30				25	M	ENGLISH	GIB.	5-7	145	
7	MERCERA	EDWARD	✓			30				41	M	AF. BLACK	HOLLAND	5-10	145	
8	MATURIETTA	ARTURO	✓			30				30	M	SPANISH	COSTA RICA	5-8	145	
9	SALVADOR	FRANK	✓			30				27	M	ITALY	USA	5-7	150	
10	ALBINO	HENRY	✓			30				51	M	SPANISH		5-9	155	
11	BOSCOLE	CHARLES	✓			30				31	M	FRENCH		5-6	175	
12	MEMEROFSKY	MORRIS	✓			30				29	M	RUSSIA		5-7	145	
13	MARSH	EDWARD	✓			30				27	M	IRISH		5-8	150	
14	JESURIN	ANGELO	✓			30				41	M	SPANISH	HOLLAND	5-9	150	
15	MENENDEZ	JOSE	✓			30				32	M		SPAIN	5-8	140	
16	LOUNGE	HERMAN	✓			30				40	M	GERMAN	GERMANY	5-7	155	
17	SENRA	EDWARD	✓			30				24	M	SPANISH	SPAIN	5-9	150	
18	PLANA	JOHN	✓			30				27	M		USA	5-6	145	
19	ROMEU	RAFAEL	✓			30				30	M	CUBAN	CUBA	5-6	145	
20	DANIELL	E. RUSSELL	✓			30				52	M	IRISH	USA	5-9	143	
21	MOJARRIETA	LUIS	✓			30				24	M	CUBAN	CUBA	5-8	145	
22	OYAZUN	MIGUEL	✓			30				29	M			5-7	135	
23	ALVAREZ	FRANCISCO	✓			30 30				33	M	SPANISH	SPAIN	5-7	140	
24	HANSEN	RUDOLF	✓							50	M	GERMANY	GERMANY	6-0	150	
25	born	Adolph	✓													
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE-GENERAL
HABANA, CUBA

DATE APR 9 - 1927

I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN

For the journey to the United States via

Signature of Consul General

CLOSED WITH

Left Havana by S.S. Orizaba March 25 1927
Waper April 9, Havana

9 April 25 to William Corder

#25 Examined & inspected at Surge Office of U.S. Apr 13/27

at 10:45 am for arrival

Line 5
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Jones Master of the S. S. Orizaba, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 2

day of

April, 1927

J. E. Jones
Master, First Officer

William C. Cook
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

OP ARRIVAL
NO 135-209
BILLED

AFFIDAVIT OF SURGEON

D. BRUCE JONES

Surgeon of the

"EMPERESS OF SCOTLAND"

do

solely, sincerely, and truly affirm

that I have had

several

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

the British

Medical Council

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Cards Punched 4/12/27
Clerk R. Friedman
Cards Removed 4/12/27
Cards Checked 4/12/27
at 11:00 AM

Sworn to before me this

day of

1927

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before departure from the port of departure, and any changes in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, and any changes in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, and any changes in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. MATS	RES. OF U.S.A. BET'S	IN TRAN. SIT GROUPS	UNDER 18 ACC'D	
1st CABIN	1				16	16					33
2nd CABIN											
STEERAGE											
TOTAL	1				16	16					33

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	27	33
2nd Cabin		
Steerage		
Total	27	33

46 passengers not counted
1st Cabin 118 aliens not counted
1st Cabin 118 aliens not counted

ALIENS	U. S.	TOTAL
1st Cabin	1	5

2-1 1-0

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (pink) sheet.

Passengers sailing from

CRISTOBAL

5th April.

IQ 27.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

12th April, 1927.

121

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	J. E. Healy, Jr., (Friend) P.O. Box 1550, Cristobal, C.E.	N.Y. New York	Chase Natl. Bank New York City.	Yes Yes one New York	c/o Chase National Bank, 57 Broadway, New York.	No	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Dk.	Bra. Bra.	---
2	W. B. Rogers, Cousin, Estancia, Condor, Patagonia.	Eng. London	No Self	Yes Yes 1921 New York	In transit to ENGLAND	Yes	Few days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 -	Fr.	Fr. Blue	---
3	Mr. F.L. Henderson, Manager, Cable Stn., Salinas, Ecuador.	" Lowestoft.	All America Cable Inc.	" No - -	In transit to ENGLAND	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Bra. Bra.	---

Note.—Full text of question 28 is as follows. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ROBERT G. LATTA**, Master, of the "EXPRESS OF ATLANTIC", from **CRISTOBAL**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **three** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

day of

1927

Immigration Officer.

Officer
Master.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. BRUCE S. JONES**, Surgeon of the s.s. "**EMERALD OF SCOTLAND**", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had **several** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the **British Medical Council**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

Sworn to before me this **12** day of **April**, 19 **27**
at **my**

D. Bruce S. Jones

[Signature]

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMERALD OF SCOTLAND" . Passengers sailing from HONOLULU T.H. 18th March 1923

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	EXEMPT	WALLACE Kate	27	F	M	Housewife	Yes English Yes British Scotch	Scotland Glasgow		08-16	Re-entry 220040	WASHINGTON	27.1.27	T.H. Honolulu
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Exempt from tax

Passport shows she entered Hawaii with Charles Voss in 1857 and George East July 181924

55

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

18th April

1927.

123

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$40, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a. Whether alien is a citizen of the United States b. Length of time alien intends to remain in the United States c. Whether alien intends to become a citizen of the United States d. Whether alien is a member of a labor union or other organization of laborers e. Whether alien is a member of a political party f. Whether alien is a member of a secret society g. Whether alien is a member of a fraternal organization h. Whether alien is a member of a religious organization i. Whether alien is a member of a social organization j. Whether alien is a member of a business organization k. Whether alien is a member of a professional organization l. Whether alien is a member of a trade association m. Whether alien is a member of a labor union or other organization of laborers n. Whether alien is a member of a political party o. Whether alien is a member of a secret society p. Whether alien is a member of a fraternal organization q. Whether alien is a member of a religious organization r. Whether alien is a member of a social organization s. Whether alien is a member of a business organization t. Whether alien is a member of a professional organization u. Whether alien is a member of a trade association	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether alien has been previously deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	Husband - 2650 Lilehama Street, Honolulu, T.H.	Honolulu	No	Self	Yes Yes	In transit	In transit to ENGLAND	No 3 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5 1	Med.	Brown, Blue	...
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ROBERT G. LATTA**, **Master**, of the "**EXPRESS OF SCOTLAND**", from **HONOLULU T.H.**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

day of **April**, 19 **12**

Officer: Master.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. BRUCE JONES**, Surgeon of the S.S. **"EMERALD OF SCOTLAND"**, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

124

Sworn to before me this 12 day of April, 1927, at New York, N.Y.

D. Bruce Jones
[Signature]
 Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMERALD OF SCOTLAND"

Passengers sailing from MEXICO

17th December, 1925

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	BEATCH ✓	Douglas	39	✓	M	S	Shipping Agent	Yes	English	Yes	G. Britain	English	03-15	England Brighton	28-11-1927	England	London
2	TRANSIT	DESJARDINS ✓	Marie	55	✓	F	S	Nil	"	"	"	Canada	French	04-80	Canada Montreal	10-5-25	Canada	Montreal
3	TRANSIT	MACDONALD ✓	Robert	68	✓	M	S	"	"	"	"	G. Britain	Irish	03-13	Ireland Ballymoe	10-5-25	Ireland	Belfast
4	TRANSIT	MARSHALL ✓	Constance Mabel	37	✓	F	W	"	"	"	"	"	English	03-13	England London	10-5-25	England	London
5	TRANSIT	MARSHALL ✓	Neill Wordsworth	17	✓	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	TRANSIT	PARKINSON-CARTER ✓	Herbert	64	✓	M	M	Landowner	"	"	"	"	"	"	Lincoln	"	"	Lincoln
7	TRANSIT	PARKINSON-CARTER ✓	Florence	41	✓	F	M	H's wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	TRANSIT	POLLARD ✓	Annie Maria	65	✓	F	S	Nil	"	"	"	"	"	"	Upper Basildon	"	"	Upper Basildon
9	TRANSIT	SPEIGHT ✓	Ellen Rebecca	62	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	London	"	"	London
10	TRANSIT	THEODOSIUS ✓	Charles	62	✓	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Stafford	"	"	Stafford
11	TRANSIT	THEODOSIUS ✓	Lily	58	✓	F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Osling Inf.

April 12, 1927

1 Am

Total Passengers ... 11
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

12th April, 1927.

125

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ROBERT G. LATTA**, **MASTER**, of the S.S. "EMERALD OF SCOTLAND", from **MEMPHIS AC.**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. BRUCE JONES**, Surgeon of the "EMRESS OF SCOTLAND", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

126

Sworn to before me this 12 day of April, 1927, at my [Signature] D. Bruce Jones M.D.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMERALD OF SCOTLAND"

Passengers sailing from MADRIDA

10th December, 1924

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if incapable, state what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	✓	BOURBOIS	Mabel	43	✓	✓	Nil	Yes	English	✓	Canada	English	Canada	Rivers	03-80	✓	✓	Canada	Montreal
2	✓	BOURBOIS	Marjorie	19	✓	✓	"	"	"	✓	"	"	"	"	11	✓	✓	"	"
3	✓	DONALD	Richard	62	✓	✓	Broker.	"	"	✓	"	"	"	Toronto	11	✓	✓	"	Toronto
4	✓	JEFFREY	Percy Shaw	65	✓	✓	Lecturer	"	"	✓	G. Britain	"	England	Cheltenham	03-13	✓	✓	England	Witchy
5	✓	JEFFREY	Alice	45	✓	✓	H's wife	"	"	✓	"	"	"	Leeds	11	✓	✓	"	"
6	✓	LATMAN	Ernest	62	✓	✓	Company Director	"	"	✓	"	"	"	London	11	✓	✓	"	Wickley
7	✓	LEMAN	Ang	60	✓	✓	Nil	"	"	✓	"	"	"	Nottingham	11	✓	✓	"	Heaton Nery
8	✓	LEMAN	John	36	✓	✓	"	"	"	✓	"	"	"	Manchester	11	✓	✓	"	"
9	✓	McCLAY	Robert	31	✓	✓	Director	"	"	✓	"	Irish	Ireland	Bangor	03-13	✓	✓	Ireland	Bangor
10	✓	MALLINSON	William	65	✓	✓	Timber Merchant	"	"	✓	"	English	England	Manchester	03-13	✓	✓	England	Manchester
11	✓	ST. JOHNSTON	James	68	✓	✓	Nil	"	"	✓	"	"	"	Birmingham	11	✓	✓	"	Birmingham
12	✓	HART	Jane Hunter	59	✓	✓	"	"	"	✓	"	"	"	Liverpool	11	✓	✓	Scotland	Preston
13	✓	WHITE	Anne Arnot	46	✓	✓	"	"	"	✓	"	Scotch	Scotland	Forfar	03-16	✓	✓	"	Forfar
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

57

03-80

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

03-13

03-13

03-16

James S. Macpherson
J.M.P. 12/12/24

All other passengers will leave my on this ship on 12/12/24
Except Robert Donald line 3 who is returning to Canada

57

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

List Y.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12th April, 1927.

127

...le leon
...mit
...leone

14-42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ROBERT C. LATTA, MASTER**, of the S.S. "EXPRESS OF SCOTLAND", from **MADEIRA &C.**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 19 27
at NY
W. J. E. H. H. H. Officer.
E. H. H. H. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. BRUCE JONES**, Surgeon of the "WESTESS OF SCOTLAND", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

128

Sworn to before me this 17 day of April, 1927, at my L. *D. Bruce Jones*

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EXPRESS OF SCOTLAND"

Passengers sailing from NEW YORK.

2nd December,

1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	COUNTED	WARDLE	Edward B.	52	5	M	M	Civil Engineer	Yes	English	Yes	Canada	English	U.S.A.	Slatersville, R.I.				Canada	Grand Mere
2	COUNTED	WEST	Sarah M.	73	10	F	F	Nil.	"	"	"	"	"	Canada	Campbellford				"	Winnipeg
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12th April, 1927.

129

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ROBERT G. LATA**, MASTER, of the S.S. "EXPRESS OF SCOTLAND", from **NEW YORK, N.Y.**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

12 day of April, 19

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. BRUCE S. JONES**, Surgeon of the s.s. "EMRESS OF SCOTLAND" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this 12 day of April, 1927, at New York, N.Y.

D. Bruce S. Jones, M.D.

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S.S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Passengers sailing from NEW YORK.

2nd December, 1926.

Total Passengers		U.S. citizens	Aliens
...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than a year.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

12th April, 1927.

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

131

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Is he coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose? If for other purpose, state it.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization		
State	City or town	Whether having a ticket to each final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No		
1	Brother, A.B.Bailey, 441 Qu'Appelle Street, Winnipeg, Man.	Man. Winnipeg	No	Self	Yes	Between All 1906 and large towns Several times	Home, 441 Qu'Appelle St Winnipeg, Manitoba	Yes 1 day	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Fair	Brn Blue	--	
2	Son, C.A.Campbell, 260 Roslyn Rd. Winnipeg.	" "	"	"	"	"	En route to Canada on termination of World Cruise	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark Brn	Grey	--	
3	Sister, Miss Cattanaach, 68 Prince Arthur Ave. Toronto	Ont. Toronto	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	Med	"	Hazel	--
4	Sister, Mrs. F.Burrows, Government House, Winnipeg	Man. Winnipeg	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark Grey	Blue	--	
5	Sister, Mrs. Craigmile, 270 Convent Ave. 141 St. New York	N.Y. Windham	Yes	"	"	New York 25	Home, Windham, New York	--	Life	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	Fair	"	"	--
6	"	"	"	"	"	all life	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Brn	"	--
7	Brother, W.Douglas, C/o Mail & Empire, Toronto.	Ont. Toronto	No	"	"	Milwaukee 9	En route to Canada on termination of World Cruise	Yes 1 day	No	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Fair Blue	--	
8	"	"	"	"	"	Several times	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Brn	"	--
9	"	"	"	"	"	Father	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Fair	"	--
10	Brother, C.A.Betherington, Cody, N.B.	N.B. Cody	"	Self	"	Chicago Ill. 12	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark Brn	Grey	--	
11	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	"	"	--
12	Sister, Mrs. D.A.Cameron, C/o Can. Bank Commerce, Toronto.	Ore. Portland	"	"	"	New York 7	C/o Canadian Bank of Commerce, Portland, Ore.	Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 0	"	Grey	"	--
13	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Brn Brn	--	
14	Sister, Mrs. G.Forest, 1412 Berrard St. Vancouver, B.C.	B.C. Vancouver	"	"	"	Port-lands 4	En route to Canada on termination of World Cruise	1 day	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Med Grey	Blue	--	
15	Sister, Mrs. Fitzgerald, Brandon Castle, Gregory Co. Kerry, Ireland.	Mass. Westfield	Yes	"	"	Westfield 10	Home, 41 Court Street, Westfield, Mass.	No	Life	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Brn Brn	--	
16	Rev. C.Paterson-Smyth, The Rectory, Windsor, N.S.	N.S. Montreal	No	"	"	New York 1926 few days	En route to Canada on termination of World Cruise	Yes 1 day	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Grey	"	--
17	"	"	"	"	"	Several times	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	--
18	Brother, H.P.Plaunt, Spark Street, Ottawa.	Ont. Ottawa	"	"	"	in transit	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blue	--	
19	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Brn	"	--
20	Uncle	"	"	"	"	Father	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	--
21	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Grey	--	
22	Mrs. G.M.Stephen, 166 Roslyn Road, Winnipeg, Man.	Man. Winnipeg	Yes	Self	"	New York 1926 2 days	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Fair	"	--
23	Brother, F.S.Southcott, St.Catherines, Ont.	Ont. St.Catherines	No	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Grey Blue	--	
24	"	"	"	"	"	Father	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Light Blue	--	
25	Col. J.R.Ander, Portage la Prairie, Manitoba.	Man. Winnipeg	Yes	Self	"	San Diego 1924 several days	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med Brn	Grey	--	
26	Husband, 219 Coburg Street, Ottawa.	Ont. Ottawa	"	"	"	Short visits Eastern States.	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair White	Grey	--	
27	Father	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11 1/2	Drk. Black	Blue	--	
28	Father, C.H.Tarbell, Cumberland, B.C.	B.C. Cumberland	"	"	"	Stanford University 5 yrs. Cal.	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair Brn	Blue	--	
29	Father, Mr. M.A.Verea, 333, Guadalajara, Mexico	Mex. Guadalajara	No	"	"	New York 1923 1 mth	Brother, F.Vanceira Verea, 2611 California Street, San Francisco.	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark Grey	Blue	--	
30	"	"	"	"	"	"	Brother, F.Vanceira Verea, 2611 California Street, San Francisco.	Visit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Med. Brn	Grey	--	

Note.—Full text of question 28 is as follows. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-450

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT G. LATTI, Master, of the "EMRESS OF SCOTLAND", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

Officer Master.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. BRUCE JONES**, Surgeon of the **S.S. "EMERALD OF SCOTLAND"**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 12 day of April, 1927
at NY City
D. Bruce Jones
Surgeon
(Signature and title of Immigration or State Officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of this (pink) sheet as for the listing of

S.S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Passengers sailing from QUEBEC

24th November, 1925

	1994	1995	1996	1997
Total Passengers	1,000	1,000	1,000	1,000
U.S. citizens	1,000	1,000	1,000	1,000
Aliens	1,000	1,000	1,000	1,000

* Can all bones will be found in the back of the stone.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

12th April, 1927.

133

NOTE.—Full text of question 28 is as follows:—Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government; because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert S. Latta, Master, of the s.s. "EMPRESS OF SCOTLAND", from ~~NEW YORK~~ ^{NEW YORK}, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

12 day of April, 1927

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. B. S. JONES**, Surgeon of the S.S. "EMRESS OF SCOTLAND" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this 12 day of April, 1927
at *My*
E. H. Jones
Recd.

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Passengers sailing from SOUTH HAMPTON

13th November, 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1		TAYLOR Thomas	45	M	W	Nil	Yes English	Yes G. Britain	English	England Shaw				England Shaw
2		TOMKINS Emma	52	F	S	"	"	"	"	" Berkhamsted				" Bedford
3		TOWELL Walter Clive	35	M	M	"	"	"	"	" London				" London
4		TOWELL Mary Kate	40	F	M	H's wife	"	"	"	" Lancaster				" "
5		TREVOR-BATTIE Rosemary W.	24	F	S	Nil	"	"	"	" Guildford				" Petersfield
6		VAUGHAN-PRICE Elinor Olive	38	F	S	"	"	"	"	" Greensted				" Brighton
7		VAUGHAN-PRICE Janet Anita	36	F	S	"	"	"	"	" "				" "
8		WAKLEY Mary Ann	44	F	W	"	"	"	"	" Woolwich				" London
9		WASHINGTON Alice	57	F	W	"	"	"	"	" Huddersfield				" Scarborough
10		WHITE Edith Mary	45	F	S	Court Dressmkr.	"	"	"	" London				" London
11		WILLIAMS George	58	M	M	Director	"	"	"	" Didsbury				" Manchester
12		YOUNG Sarah Elizabeth	48	F	W	Nil	"	"	"	" Liverpool				" London
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12th April.

19 27.

135

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Robert G. Latta, Master**, of the S.S. "EMPRESS OF SCOTLAND", from SOUTHAMPTON &C., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

day of

19

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. B. S. JONES**, Surgeon of the s.s. "EMRESS OF SCOTLAND" sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this

12

day of

April

19

27

at

New York

E. Henry

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

Cruise passengers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPEROR OF SCOTLAND"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

13th November,

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at— Date	Last permanent residence Country City or town
1		HICKMAN William Edward	67	M	M	Retired	Yes English	Yes	G. Britain	English	England Leeds			England Leeds
2		HICKMAN Ann	59	F	M	H's wife	"	"	"	"	"			"
3		HICKMAN Averella Ann	15	F	S	Nil	"	"	"	"	"			"
4		HODGSON Percy Foulkes	74	M	S	"	"	"	"	"	Birkenhead			Manchester
5		HOLT Willie Bowker	50	M	W	Managing Director	"	"	"	"	Mackstead			Blackpool
6		KINLOCH Margaret	45	F	W	Nil	"	"	"	Scotch	Liverpool			India Shillong
7		KILGAT Ellen Margaret	55	F	S	"	"	"	"	English	Cobham			England Portsmouth
8		KORLVIKKE Jan	20	M	S	"	"	"	Holland	Dutch	Holland Eeriksee			Holland Amsterdam
9		LANCASTER Ellen	60	F	W	"	"	"	G. Britain	English	Ireland Queenstown			England London
10		LEWIS William Arthur	55	M	M	Tobacco Merchant	"	"	"	Welsh	Wales Aberavon	63	Colon n. 2. 3-2 Apr 5, 1927	Wales Cardiff
11		LEWIS Catherine Ellen	53	F	M	H's wife	"	"	"	"	Neath	64	" n. 2. 3-2 "	"
12		MACDONALD Louise Chas	55	F	W	Nil	"	"	"	English	England Machan			England Scarborough
13		MACFARLANE Margaret Reid	35	F	S	"	"	"	"	Scotch	Scotland Glasgow			Scotland Glasgow
14		McGLASHEN Robert Lachlan	71	M	D	Retired Banker.	"	"	"	"	Edinburgh			Edinburgh
15		ORFELDT Betzy	54	F	S	Nil	"	"	Denmark	Scandinavian	Denmark Copenhagen	219	n. 2. 3-2 Copenhagen n. 2. 3-2 Oct 11, 1926	Denmark Copenhagen
16		PACKER Joseph James	61	M	S	Official	"	"	G. Britain	English	England London			England London
17		PATRIARCA Eleanora	49	F	S	Nil	"	"	"	Italian	Italy Marino			Wales Newport
18		PAYNE William Henry	58	M	M	Incorporated Accountant	"	"	"	English	England Worcester			England London
19		PAYNE Fattie Louisa	61	F	M	H's wife.	"	"	"	"	Malvern			"
20		PEARSE Emma Anne	77	F	W	Nil	"	"	"	"	London			"
21		PLATT Jane	52	F	M	"	"	"	"	"	Shaw			"
22		ROBERTS Elizabeth Marie	50	F	W	"	"	"	"	"	U.S.A. New York			"
23		ROBERTS Amy Marie E.	50	F	W	"	"	"	"	"	England Croydon			"
24		SCHMIDT Valborg	29	F	D	"	"	"	Denmark	Scandinavian	Denmark Copenhagen			Denmark Copenhagen
25		SINGLETON Jessie Matilda	56	F	W	"	"	"	G. Britain	Scotch	England London			England London
26		SMITH William Sydney	62	M	M	Underwriter	"	"	"	English	Bromley			"
27		SMITH Gertrude Eleanor	53	F	M	H's wife	"	"	"	"	Clapham			"
28		SMITH Eleanor Augusta	64	F	S	Nil	"	"	"	"	Watford			"
29		STEWART Mary Catherine	76	F	W	"	"	"	Scotch	Scotland	Greenock			Scotland Greenock
30		TATCHELL Frank	54	M	M	Priest	"	"	"	English	England London			England Mithurst

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

12th April

1927

137

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification					
		State	City or town		Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Feet	Inches	Hair	Eyes				
1	Son, Mr. W. Hickman, Harcourt Mills, West St. Leeds.	Eng.	Leeds	Yes	Self	Yes	1926 New York	En route to England on termination of World Cruise.	Yes	3 days	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fresh	GreyBlue	--
2	"	"	"	"	Husband	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	Drk	BlackBrn	--
3	Father	"	"	"	Uncle	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Drk Brn Blue	--
4	Sister, Mrs. A. Bailey, 157 Hallwell Lane, Manchester	"	Manchester	"	Self	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Fresh	WhiteBrn	--
5	Mother, 6 Bright St. Blackpool	"	Blackpool	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	LightBlue	--
6	Uncle, G. F. Middleton, 2 St Helens Terr. Richmond, Surrey	"	Richmond	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Brn Brn	--
7	Brothers, Rev. H. J. Kitcat, Hillingdon Vicarage, Uxbridge	"	Portsmouth	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	Green	--
8	Father, H. J. Korlvinke, Zieriksee, Holland	Hol-land	Amsterdam	"	Father	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	FairBlue	--
9	Son, Capt. C. Lancaster, Springfield, Bushey Heath, Herts.	Eng.	Bushey Heath	"	Self	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Brn-	BrnBlue	--
10	Daughter, 39 Richmond Road, Cardiff, South Wales.	Wales	Cardiff	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Brn	--
11	"	"	"	"	Husband	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Drk	"	--
12	G. T. Haigh, 32 Queen Street Scarborough.	Eng.	Scarborough	"	Self	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	Grey Blue	--
13	Brother, W. Macfarlane, Rosebank, Thornton Hall, Glasgow	Scot	Glasgow	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Brn Grey	--
14	Sister, Miss McGlashen, 15 Inverleith Place, Edinburgh	"	Edinburgh	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	GreyBlue	--
15	Cousin, Mr. R. Orfeldt, Straudbaulevard, Copenhagen	Den.	Copenhagen	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Dark Brn. Brn.	--
16	Nephew, H. Packer, 24 Chislehurst Ave. Finchley, London.	Eng	London	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Dark	Brn Blue	--
17	Mrs. Anderson, 15 Upper Mall Hammersmith, London, W.6.	Wales	Newport	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Pale	"	--
18	Son, S. D. Payne, 8 Beechwood Rd. Sanderstead, Surrey.	Eng.	London	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Grey	--
19	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Grey	--
20	Miss D. McIntyre, Nat. Bank of Australia, Strand, London.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	--
21	Husband, F. Platt, Highfield Shaw, Lancs.	"	Shaw	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	Fresh	Brn Brn	--
22	Son, Lieut. G. E. Roberts, R.N. Portsmouth, Hants.	"	London	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	DarkGrey	Brn	--
23	Son, C. E. B. Roberts, 4 Derby Street, London, W.1.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Fresh	Brn Hazel	--
24	Father, A. W. Schmidt, Eilenz 2 Welburg, Copenhagen.	Den.	Copenhagen	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	FairFair	Blue	--
25	Dawson Bennett & Co. Solors 2 New. Sq. Lincoln's Inn, Lin	Eng.	London	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Brn Hazel	--
26	Sister, Mrs. Mirfin, Ryeo Craft Downs Park, Herne Bay	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	FreshGrey	Brn	--
27	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	FairFair	Grey	--
28	Sister, Miss E. Smith, 23 Bolton Rd. Chiswick, London, W.4.	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	FreshDark	Grey	--
29	Friend, Mr. D. Hooper, 65 Bath Street, Glasgow.	Scot.	Glasgow	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	White Brn	--
30	Brother, Col. Fatchell, D.S.O. Casthorpe, Banoby, Grantham.	Eng.	Midhurst	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	FairBlue	--

Note.—Full text of question 28 is as follows. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Robert S. Latta, Master**, of the S.S. "EMPRESS OF SCOTLAND", from SOUTHAMPTON & C., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. B. S. JONES**, Surgeon of the S.S. "EMERALD OF SCOTLAND" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this

17 day of April, 1927

at

at [Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPERESS OF SCOTLAND"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

13th November, 1926.

Total Passengers	...	...	.....
U.S. citizens	...	...	.....
Aliens	...	...	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

139

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert G. L. Mc. Master, of the S.S. "WILLIAM OF SCOTLAND" from SEATTLE WA., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the officers thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

April, 1927

at

Immigration Office.

Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Frisian" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Frisian" by country. An Irish, German, or Holsten alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negroes, whether coming from Africa or other islands of the West Indies, South or South American, Europe, or Africa. Any alien with a mixed blood of African Negroes should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURVEILLANCE

I, *Dr. Bruce S. Jones*, Surgeon of the *SS Imperia* of *Scotland*, do hereby solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *several* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *General Medical Council of G. Britain*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

Sworn to before me this *12* day of *April*, 19 *27*
at *New York*
B. S. Jones
Dr.

Notes: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S.S. *Passengers sailing from NEW YORK* *April 12, 1927*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD TAX Section 155, Act of October 3, 1917, as amended	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	(Race or people)	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Jessen James B.	28	M	S	Photographer	Yes English	Yes Canada	English	Canada Quebec				Canada Montreal
2		Rean Fred	21	M	S	"	"	"	"	" Montreal				" "
3		Horn Arnold	18	M	S	"	"	"	"	" Toronto				" Toronto
4		Pollard Harry	42	M	M	"	"	"	"	" Calgary				" Calgary
5		Pollard Harry	15	M	S	"	"	"	"	" "				" "
6		Farlow Norah	27	F	S	Housewife	"	"	"	" Toronto				" Toronto
7		Hynes Myrtle	20	F	S	Laundrymaid	"	"	"	" Alexandria				" Alexandria
8		Hynes Rose	25	F	S	"	"	"	"	" "				" "
9		Harvey Harry A.	45	M	M	Refr.	"	"	"	" Oshkosh				" Montreal
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Harvey Harry April 12, 1927

Harvey Harry

141

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. J. J., of the SS. J. J. J., from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 19 27
at New York
Wm. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, such as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, janitor, painter, brick mason, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as seaman, policeman, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for a farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language, i.e., if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, and to the distinction between race and the country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing under the heading of race or people does not mean "English" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come in under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO).

"African (Negro)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba, another island, or the West Indies, South or North America, Europe, or Africa, and is to be distinguished from the African Negro who should be classified under the heading of the country of his birth.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entries should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edmund Jones, Surgeon of the Steamship, New York, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Government License Consul of F. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of April, 19 27

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

All Aliens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S.S. *Passengers sailing from* *19*

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		
No. on List	HEAD TAX <small>(This column to be filled in by the collector)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality <small>(Country of which citizen or subject)</small>	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or languages) spoken, or what ground	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		HONG	HONG	24	11	M		Yes	Yes	English	Yes	3. Britain	English		England	London													China	Shanghai.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Ordered by U.S. Cons. and A. Honolulu
Ordered delayed on Board
E. Henry, Prop. Apr. 12, 1927

1. Sept. 1927

(3)

143

AFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. BRUCE S. JONES**, Surgeon of the "**EMERALD OF SCOTLAND**", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had **several** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the **British Medical Council**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **six** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

Sworn to before me this **12** day of **April**, 19 **27**

at

Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S.S. "EMERALD OF SCOTLAND" Passengers sailing from SAN FRANCISCO, CAL., 26th March, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD TAX STATUS <small>(Indemnity for tax of Government of Canada only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Read				Read what language (or, if illiterate, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	PAID	Herrick	Reveley	31	✓	M	M	Nil	Yes	English	Yes	British	English	England	Manchester				Canada	Vancouver
2	PAID		Florence	22	✓	F	M	H's wife	"	"	"	"	"	"	Thetford				"	"
3	PAID		Margaret	63	✓	F	W	Nil	"	"	"	"	"	"	Lancashire				"	"
4	PAID		Class Leo	34	✓	M	S	"	"	"	"	Swedish	Scand.	Sweden	Stockholm	66	Stockholm	20.8.26	Sweden	Stockholm
5	PAID		Perry	66	✓	M	M	"	"	"	"	British	English	England	London				China	HongKong
6	PAID		Vivian	41	✓	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	"	Bude				Canada	Vancouver
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Continued
on next sheet

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

GMD

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 3 Reel 772

Defects Found	Retakes Required					
Identification of Document						Remarks
Volume # 9052						
140 to 143	x				x	
Volume # 9053						
11					x	Blurred
126	x				x	
172 to 176	x				x	

Inspected by: E. G. HolgerDate: 1/8/44

Immigration & Naturalization Service.

Date: 1/8/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JAN 14 1944

Date

H. H. Blum
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JAN 14 1944

Date

Eric Baer Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

THE UNITED

part, a part of the United States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

10 27.

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R.C. Stat., and

CH. 11, A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

12th April, 19 27.

145

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*Last permanent residence

Country One or more

Canada Vancouver

Sweden Stockholm

China HongKong

Canada Vancouver

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States	Whether a person who believes in or advocates the unlawful seizure of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful seizure of persons	Whether a person who believes in or advocates the unlawful seizure of vessels	Whether a person who believes in or advocates the unlawful seizure of aircraft	Whether a person who believes in or advocates the unlawful seizure of ships	Whether a person who believes in or advocates the unlawful seizure of boats	Whether a person who believes in or advocates the unlawful seizure of other vessels
1	Cousin - Cyril Benoley, 1084 Denman St., Vancouver.	Eng. Grange-Sands	Yes	Self	In transit '27 Yes Yes San Francisco.	In transit to ENGLAND.	Yes 3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Uncle J. W. Auchincloss, 27 West 53rd Street, New York, N.Y.	Swed. Stockholm	To Eng.	"	" 1923/27 Los Angeles	Uncle J. Auchincloss, 27 W. 53rd St. New York.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Eng. London	Yes	"	" Yearly since '17 in transit to Orient.	In transit to England	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Brother - E. W. Westwood, Austin Hotel, Vancouver.	" Nottingham	"	"	" 1925 New York World & San Cruise Francisco.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **ROBERT G. LATTA**, Master, of the s.s. "**EMERALD OF SCOTLAND**", from **SAN FRANCISCO**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **six** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

12 day of April, 1917

Immigration Officer.

Robert G. Latta, Master.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence; if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 606
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

H.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPEROR OF SCOTLAND"

Sailing from MADEIRA

, 10th December, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 12th April, 1927.

146

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	PLATE	Hazel	35		F	S	28.5.92. Tacoma, Wash.		40 East 51st Street, New York City, N.Y.
2	WELLS	Cate	63	10	F	M	27.5.63. Burlington, Iowa.		Hotel Bristol, New York, N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Re 6 Stat., and

CITIZEN

 FORM 822
 U. S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13
 LIST OF UNITED STATES CITIZENS
 (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

147

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Sailing from

QUEBEC,

24th November, 1926,

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

12th April, 1927.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	CAMP	Alice	60		F	W	7.11.65. Ogdensburg, N.Y.		7. West 92nd Street, New York City, N.Y.
2	DICKASON	Deane H.	28	5	M	S	23.6.98. Granada, Colo.		71. East Jackson Blvd., Chicago, Ill.
3	SHACKELFORD	William A.	31	5	M	M	17.8.95. Allston, Mass.		405, Boylston Street, Boston, Mass.
4	STEARNS	Henton Hammond	26	6	M	S	26.5.1900. Duluth, Minn.		1105, London Road, Duluth, Minn.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 636
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number I.

148

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Sailing from GIBRALTAR, 13th December, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 12th April, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BUCHAN	Jay	50		M		12-3-77. Mahomet, Ill.		Mahomet, Ill.
2	BUCHAN	Rose	45		F		31-10-81. Seymour, Ill.		" "
3	HUNTING	Ella	51		F		2-10-75. Hartford, Conn.		Bank of Mt. Clair, Mt. Clair, N.J.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

J

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

149

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Sailing from SEAZ, 1st January, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 12th April, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CAPEN.	Julia	45	8	F	3	3.7.80. Binghamton, N.Y.		24 West 10th Street, New York City, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

K

150

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Sailing from KOBE, JAPAN

4th March, 1927

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

12th April, 1927

1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SOUTHWICK	Freda	27	3	F	M	6.12.99. New York, N.Y.	128500	43 Marion St. 6 Elm St. Middleton, Mass.
2	SOUTHWICK	Eleanor	--	2	F	S	8.1.27. Hankow, China.		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R. C. Stat., and

C. L. A. N.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 0

151

3. S. "EMRESS OF SCOTLAND"

sailing from

BALBOA

5th April

19

Arriving at Port of

NEW YORK

12th April

19 27

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Copeland	William F.	48	M	M	9.1.79 Gibsonville, Cal.		
2	Copeland	Kara Josephine	44	F	M	24.3.27 Greenview, Cal.		Pacific Metals Corp. 61 Broadway, New York.
3	Maguire	Francis John	44	M	S	21.4.02 St. Helena, Cal.		" "
4	Quigley	Wirt S.	53	M	M	3.10.73 Montour Falls, N.Y.		4540 Solano Ave., Sacramento, Calif.
5	Quigley	Gertrude	50	F	M	27.7.76 Hartford, N.Y.		255 West 90th St., New York.
6								" "
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Re-Stat., and

CL. 1 A-1

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3. S. "EMERESS OF SCOTLAND" sailing from CRISTOBAL, 5th April, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, 12th April, 1927. 152

No. or Last	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Alexander	Richard B.	24	M	S	26.7.02	Charlotte N.C.	1517 Columbia Rd. N.W., Washington, D.C.
2	Elsworth	William Benjamin	56	M	M	3.3.69	Begonia, N.J.	26 Broadway, New York City.
3	Fitton	Lulu G.	36	F	M	3.10.90	Harrison, Arkansas.	Harrison, Arkansas.
4	Garvin	Morris F.	67	M	M	5.1.60	Evansville, Indiana.	"
5	Gulterman	Vida Lindo	37	F	M	29.12.90	New York City	121 Madison Ave., New York City.
6	Warren	Fred P.	39	M	M	16.5.87	Three Oaks, Mich.	2736 Euclid Park Ave., Evanston, Ill.
7	Warren	Estelle R.	40	F	M	30.6.88	Chicago, Ill.	"
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Re Stat., and

CL. 11 A1.

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)Number 153

S. S. "EMPEROR OF SCOTLAND" sailing from HAVANA, 9th April, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, 12th April, 1927

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	O'CONNOR	Vincent	28	M	S	Brooklyn N.Y. 29.11.99		207 8th Ave. Brooklyn, N.Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Re Stat., and

CL. A. N.

Form 800
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

A

S. S. "IMPRESS OF SCOTLAND"

sailing from

SOUTHAMPTON

15th November

19 27

Arriving at Port of

NEW YORK

12th April

19 27

154

No. OF List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Griffith	Mary Ann	86	F			Superior Court, Los Angeles, Cal. 24th July, 1898.	148 Georgina Avenue, Santa Monica, Calif.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

75

- IMPORTANT NOTICE.**— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Re. Stat. and

CL. 11. 11.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *L*

155

S. S. "EXPRESS OF SCOTLAND"

sailing from

HONOLULU, T.H.

16th March

19 27.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

12th April,

19 27

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	CHAMBERS	George	68	M	M		Federal Court of Honolulu, 10 Sept. 1900.	Makiki Heights, Honolulu, T.
2	CHAMBERS	Jessie	58	F	M		-do- -do- -do-	" "
3	TULLOCH	George	68	M	M		Superior Court, San Francisco. 13.5.84.	935 Sacramento Street, San Francisco
4	WALLACE	Kathleen	1	F	S	12th June 1925, Honolulu, T.H.		2650 Liliha Street, Honolulu, T.H.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

76

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-014

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R.C. Stat., and

CL. Act.

FORM 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *N.*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

156

S. S. "EXPRESS OF SCOTLAND" Sailing from SAN FRANCISCO, CALIF., 26th March, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 12th April, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PEEPLES	Lewis B.	55	1	M	M	17.2.72. Gualala, Cal.		321, East 3rd Street, Los Angeles, Calif.
2	PEEPLES	Beatrice	46	6	F	M	5.9.61. York, Neb.		" "
3	PEEPLES	Beatrice	24	1	F	S	19.2.03. Seattle, Wash.		" "
4	ROTTANZI	Alice	46	10	F	W	22.5.80. San Francisco, Calif.		1275 Greenwich Street, San Francisco, Calif.
5	RAAS	Andree	58		M	S		St. Angelo Texas County Court, 21.4.90.	2545, 16th Street, San Francisco, Calif.
6	ROSENAU	Frank L.	59		M	M		Federal Court San Francisco, 10.5.10.	17 Buena Vista Terrace, San Francisco, Cal.
7	WELLINGTON	Winfield Scott	29	5	M	S	30.12.97. Houston, Texas.		Euclid Apts, Euclid Ave., Berkeley, Calif.
8	WELLINGTON	Mata	59		F	F	17.3.68. " "		" "
9	WOOD	Hazel Edith	45		F	S	1.10.61. San Francisco, Cal.		C/o J.J. Marie, Easton Bldg, Oakland, Calif.
10	WOOD	Kyrle Glover	43		F	S	9.7.63. " "		" "
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

N

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Re Stat., and

CL. 11. A1.

Form 490
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

157

S. S. "EMPEROR OF SCOTLAND"

sailing from

SAN FRANCISCO

26th March, 1927

Arriving at Port of

NEW YORK

12th April, 1927

1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.						
1	Asvedo	Joseph E.	32	M	S	22.5.94	San Rafael, Cal.		17 Buena Vista Tce., San Francisco, Cal.
2	Butler	Marian	30	F	S	10.10.95	San Francisco Cal.		2840 Divisadero Street San Francisco, Cal.
3	Butler	William Herbert	28	M	S	23.2.99	New York, N.Y.		" "
4	Darr	Lawrence	44	M	M	24.2.83	Oil City, Pa.		Hotel St. Francis, San Francisco.
5	Darr	Alice	43	F	M	24.12.84	San Francisco		" "
6	Dignan	Julia	30	F	M			By marriage San Francisco 17.5.17	2159 California Street San Francisco, Cal.
7	McBRETTON	M. Eleanor	26	F	M	10.9.90	Hayward, Cal.		3401 J. Street Sacramento, Cal.
8	Fowler	Francis A.	46	M	M	23.2.61	Yarmouth, Mass.		219 S. Michigan Ave., Saginaw, Mich.
9	Fowler	Mary S.B.	50	F	M	6.5.77	Saginaw, Mich.		" "
10	Frank	Helen E.	34	F	M	13.7.92	Ballinger, Texas.		1009 Merchants Exchange Bldg., San Francisco, Cal.
11	Graves	Minna Rudolph	45	F	D	6.12.82	Carlisle, Pa.		623 Beverly Drive, Beverley Hills, Cal.
12	Gregg	Anabel	33	F	W	13.1.94	Holena.		In transit to FRANCE.
13	Haines	Mary Eleanor	65	F	W	29.11.61	Sonoma, Cal.		3401 J. Street Sacramento, Cal.
14	Herming	Rudolph	40	M	M	30.10.86	Milwaukee, Neb.		4 Blair & Co. Inc. 231 South La Salle Street, Chicago, Ill.
15	Herming	Yvonne	26	F	M	23.10.00	San Francisco, Cal.		" "
16	Hilm	Fred	35	M	M	8.7.91	Santa Cruz, Cal.		1960 Vallejo, San Francisco, Cal.
17	Hilm	Jeffie	28	F	M	2.5.98	Santa Rosa, Cal.		" "
18	Holden	St. George	48	M	M	24.2.79	San Francisco, Cal.		2557 Filbert Street San Francisco, Cal.
19	Holden	Betty	39	F	M	13.4.88	" "		" "
20	Kelly	Frank S.	46	M	M	24.2.66	San Francisco		2925 Prince Street, San Francisco, Cal.
21	Kelly	Leuee	58	F	M	15.2.70	" "		" "
22	Leonard	John V.	49	M	M			Superior Court, San Francisco, 14.12.01.	639 Buena Vista Ave., San Francisco, Cal.
23	Lillis	Elizabeth Rose	77	F	W	27.5.50	Cincinnati, Ohio		2940 Divisadero Street San Francisco, Cal.
24	McLaughlin	David H.	59	M	M	14.10.67	San Francisco		378 Belmont Street Oakland, Cal.
25	McLaughlin	Rosa R.	52	F	M	26.6.74	" "		" "
26	McLean	Jean	45	F	S	17.5.82	San Francisco, Cal.		2733 Pierce Street San Francisco.
27	Millard	Bruce	58	M	D			Court of Common Pleas No. 1 of Allegheny County, Pennsylvania, 7th May, 1892.	315 Marguerite Ave., Santa Monica, Cal.
28	de Ojeda	Gabrielle	56	F	M	13.11.71	San Francisco, Cal.		73 Sea Cliff Avenue, San Francisco, Cal.
29	Pauson	Samuel	54	M	M	8.6.72	Truckee, Cal.		2590 Jackson Street, San Francisco, Cal.
30	Pauson	Rose	33	F	M	10.1.94	Utah, Cal.		" "

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

 FORM 800
 U. S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

G

 LIST OF UNITED STATES CITIZENS
 (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

158

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Sailing from

NEW YORK, N.Y.

2nd December, 1926

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

12th April

1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	STRATTON	Catherine	47	9	F	M	17.9.79. Pittsburg, Penn.		Owengo Inn, Branford, Conn.
2	STRATTON	Virginia Louise	23	10	F	S	18.2.03. Pittsburg, Penn.		" "
3	SUYDAM	Anna	56		F	W	27.1.70. Hillsboro', Ohio.		Cincinnati, Ohio.
4	SWAB	Charles	69	1	M	W	27.10.57. Cedar Rapids, Iowa.		428, B. Avenue W. Cedar Rapids, Iowa.
5	SWAB	Frances Barbara	38	10	F	S	14.2.88. Cedar Rapids, Iowa.		" "
6	SWAB	Grace Anne	42	11	F	S	13.1.84. Cedar Rapids, Iowa.		" "
7	THOMSON	Jeannette	58	11	F	W	10.12.68. Grant Co. Wis.		325, Avenue B., Schenectady, N.Y.
8	TOOMEY	John	60	8	M	M	12.4.66. Granville Summit, Pa.		6136, Champlain Avenue, Chicago, Ill.
9	TOOMEY	Mary	54		F	M		By marriage, Chicago, 13.1.95.	" "
10	WEDEKINDT	Ernest	58	2	M	M	18.9.68. Buffalo, N.Y.		Amherst Estates, Buffalo, N.Y.
11	WEDEKINDT	Carrie	57	8	F	M	10.4.69. New York, N.Y.		" "
12	WEDEKINDT	Augusta	77		F	W	295440	By marriage, Buffalo, 17.11.67.	224 Orange St. Buffalo, N.Y.
13	WRIGHT	Margaret Shelton	68	2	F	W	29.9.58. Derby, Conn.		Box 22, Talmadge, Ohio.
14	WYETH	Charles	57	6	M	M	7.5.69. Terre Haute, Ind.		Tribune Building, Terre Haute, Ind.
15	WYETH	Flora Louise	55	11	F	M	31.12.70. Terre Haute, Ind.		1100 South 7th Street, Terre Haute, Ohio.
16	WYETH	Dorothea Louise	28	5	F	S	21.6.98. Terre Haute, Ind.		" "
17	YOUNG	Charles	41	1	M	M	15.10.86. Valley Falls, Kansas.		705 Nebraska Avenue, Kansas City, Kansas.
18	YOUNG	Kitty Edwards	41	5	F	M	16.6.85. Ridgeville, Ind.		" "
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

159

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPERESS OF SCOTLAND"

Sailing from NEW YORK, N.Y.

2nd December, 1926

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

12th April, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	NUSSEY	Florence Murray	30		F	S	23.1.96. Detroit Mich.		C/o Mrs. E. Gunnell, 1515 Michigan Avenue, Manitowoc, Wis.
2	OGDEN	Elizabeth	73	1	F	W	23.10.53. Chillicothe, Ohio.		R.H.D.3. Bainbridge, Ohio.
3	OPENHYM	Emile	65		M	M	6.5.61. New York, N.Y.		95 Madison Ave. New York, N.Y.
4	OPENHYM	Elise V.	38		F	M	16.7.88. Brooklyn, "		" "
5	PATTERSON	Louise	40		F	D	24.11.86. Persia, Iowa.		216 South Chrysler Street, Independence, Mo.
6	PAYNE	Max Emile	45	10	M	M	19.2.81. Danville, Ill.		11 W. Washington Street, Chicago, Ill.
7	PAYNE	Mazel Laura	38	3	F	M	18.9.93. North Chicago, Ill.		1723 Cornway Bldg, Chicago, Ill.
8	PLATT	Belva	42	10	F	M	26.1.84. Aurora, Neb.		2524 Forest St. Denver, Colo.
9	POLSON	Richard	75		M	M	13.7.50. Boston, Mass.		Windermere East, Chicago, Ill.
10	POLSON	Harriet B.	64	11	F	M	18.1.61. New Haven, Conn.		" "
11	RAFTER	Robert Leonard	31	2	M	S	2.10.95. New York, N.Y.		117 So. Awixa Avenue, Bay Shore, L.I.
12	ROGERS	Adah May	45		F	S	22.7.81. La Grange, N.Y.		Mount Kisco, N.Y.
13	ROHR	Mary Lillian	60		F	M	27.7.66. Philadelphia, Pa.		11 N. Sacramento Avenue, Atlantic City, N.J.
14	ROSENTHAL	Abraham	56	11	M	M	18.1.70. St. Louis, Mo.		7046 Pershing Avenue, St. Louis, Mo.
15	ROSENTHAL	Ida	56		F	M	13.8.70. St. Louis, Mo.		" "
16	ROSENTHAL	Mignon	27		F	S	2.8.98. St. Louis, Mo.		" "
17	RUSSELL	Mary	71		F	W	15.11.55. Bath, Maine.		21, Warwick Road, Brooklyn, Mass.
18	READ	George	69		M	M	4.11.57. New York, N.Y.		1 Madison Ave. New York, N.Y.
19	READ	Pearle	34		F	M	21.5.92. Indianapolis, Ind.		" "
20	SCHILL	Carrie Carins	56	11	F	W	30.12.59. Bloomfield, Ind.		615, S. 6th Street, Terre Haute, Ind.
21	SCOTT	Lucy Caroline	68		F	S	6.3.58. Chillicothe, Ohio.		R.H.D.3. Bainbridge, Ross Co. Ohio.
22	SCHWAHN	Victor	57		M	S	1.5.69. Saginaw, Mich.		124 N. Michigan Ave. Saginaw, Mich.
23	SEADALE	Axel Hilding	57	11	M	W	7.9.94.	Superior Court, N.Y. 7.9.94.	R.D.1., Washington, N.J.
24	SHELTON	Ida	70		F	W	27.9.52. Bridgeport, Conn.		Bridgefield, Conn.
25	SMITH	Helen Mar	70	1	F	W	6.11.56. Rockland, Maine.		Thomaston, Maine.
26	SMITH	Grace Robertson	56		F	W	4.5.70. New York City, N.Y.		Box 548, Amityville, L.I.
27	SMITH	Albert Regorraft	56	1	M	M	1.11.70. Van Burren, Arkansas.		5 Brentmoor Park, St. Louis, Miss.
28	SMITH	Florida Watts	53	4	F	M	12.8.73. San Antonio, Texas.		" "
29	SHADE	Ocie	49		F	W	11.1.79. Callatin, Miss.		Excelsior Springs, Miss.
30	STAVNOW	Eva	40	10	F	S	14.1.86. Kansas City, Miss.		1315, West 7th Street, Kansas City, Miss.

Erasure on line 29 - Passenger landed at Havana

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *E.*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND" Sailing from NEW YORK, N.Y., 2nd December., 1926, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 12th April., 1927. 160

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	JONES	Ella Virginia	61	8	F	S	3.4.65. Campbell, Va.		124, Leroy Street, Binghamton, N.Y.
2	KEHOE	Francis Reed	47	2	F	M	24.9.79. Germantown, Ky.		504, W. Second Street, Maysville, Ky.
3	KELLY	James P.	49	5	M	M	30.6.77. New York City, N.Y.		117 South Avixa Avenue, Bay Shore, N.Y.
4	KELLY	Cecilia	49		F	M	22.12.77. New York City, N.Y.		" "
5	KELLY	John Donald	19	11	M	S	27.1.07. New York City, N.Y.		" "
6	KLEMM	George Frederick	67		M	M	25.11.59. Philadelphia, Penn.		1618, Jefferson Street, Philadelphia, Penn.
7	KLEMM	Lavinia Shriver	61		F	M	25.8.65. Philadelphia, Penn.		" "
8	LA FEVER	Emma	74	15	F	W	21.12.51. Marshall, Mich.		84, Orchard Avenue, Battle Creek, Mich.
9	LAMOREAUX	Harriet R.	66	1	F	W	27.1.60. Peterborough, N.Y.		113 Division North, Battle Creek, Mich.
10	LANSING	J. Willard	59		M	M	13.8.67. Schodaack, N.Y.		55 Starin Avenue, Buffalo, N.Y.
11	LANSING	Helen	54		F	M	7.6.72. Pella, Iowa.		" "
12	LANSING	Louise	32		F	S	7.8.94. Des Moines, Iowa.		55 Starin Avenue, Buffalo, N.Y.
13	LANSING	Marie	21		F	S	11.7.05. Buffalo, N.Y.		" "
14	LARKIN	John Charles	58		M	M	1.6.68. Hillsboro' Ohio.		Hillsboro, Ohio.
15	LARKIN	Daisy Seymour	51		F	M	2.6.75. Hillsboro' Ohio.		" "
16	LILLEY	Lillie L.	67		F	W	9.2.59. Southwick, Mass.		41 Court Street, Westfield, Mass.
17	LYNCH	May Bishop	51	8	F	M	21.9.75. Brooklyn, N.Y.		65 Prospect Street, East Orange, N.J.
18	MCCOLL	Neil James	50	5	M	M		Arenac County, Standish, Mich. 1898.	Crowell, Mich.
19	MCCOLL	Jennie	50	8	F	M		By marriage. Bay City, 12.11.00.	" "
20	McKIM	William Duncan	71	10	M	M	14.2.55. Baltimore, Md.		1701, 18th Street, N.W. Washington, D.C.
21	McKIM	Leonora Jackson	48	10	F	M	20.2.78. Boston, Mass.		" "
22	McMASTER	Mary Lena	59	10	F	S	5.2.57. Lockfort, N.Y.		152 Main St. Greenwich, N.Y.
23	MILLER	Ethel Hill	46		F	W	18.3.80. Cincinnati, Ohio.		1028 N. Bever St. Wooster, Ohio.
24	MITCHELL	Winthrop Dodd	64		M	M	7.5.62. East Orange, N.J.		26, South Maple Avenue, East Orange, N.J.
25	MITCHELL	Harriet Morgan	62		F	M	9.6.64. Camden, N.J.		" "
26	MOEBUS	John Henry	50		M	M	17.11.76. New York, N.Y.		150 Davis Avenue, White Plains, N.Y.
27	MOEBUS	Olive E.	40		F	M	10.6.84. New York, N.Y.		" "
28	MORSE	Benjamin	60		M	M	8.10.66. New York, N.Y.		205 W. 103rd St. New York N.Y.
29	NICHOLS	Frederick	68		M	M	28.2.58. Michigan, Marengo.		Evanston, Ill.
30	NICHOLS	Viola	69		F	M	30.3.57. Salem, Ind.		" "

81

- Erasures on lines 3 & 4 - Passengers landed at Havana
- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

D

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

161

S. S. "EMPERESS OF SCOTLAND"

Sailing from

NEW YORK, N.Y.

2nd December, 1926

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

12th April, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DE MUTH	Flora	31	3	F	M	7.9.95. Hertford, Penn.		Room 902 Lexington Ave. (415) New York City, N.Y.
2	DICKASON	Ruth	19	7	F	S	11.4.07. Granada, Colo.		1135, W. Mercury Street, Butte, Montana.
3	EVANS	Evelyn Jane	23	6	F	S	5.6.03. Brooklyn, N.Y.		270 Howard Ave. Brooklyn, N.Y.
4	FARLEY	William Dwell	73	1	M	M	1.11.53. South Lyon, Mich.		87 Chestnut Street, Battle Creek, Mich.
5	FARLEY	Luella Long	68	0	F	M	28.2.58. Rochester, Ind.		" "
6	FAUSER	Gustave Martin	59	7	M	M	29.5.67. New York City, N.Y.		Ardley on Hudson, N.Y.
7	FAUSER	Margaret Ernestine	36	0	F	M	8.1.90. Louisville, Ky.		" "
8	GAIR	George C.	63		M	S		Circuit Court of Cook County, 11th April, 1918.	C/o Union Trust Co, Chicago.
9	GATES	Will S	63	11	M	W	10.1.63. Minneapolis, Minn.		Hopkins R.T.D.3, Minn.
10	GOLD	William	64	0	M	W	17.3.62. Plattsburg, N.Y.		Lincoln, Neb.
11	GORDON	Marian L.	55	6	F	W	9.5.71. Lincoln, Ill.		204, Lincoln Avenue, Lincoln, Ill.
12	GRABER	Gertrude	49	4	F	S	16.7.77. Mineralpoint, Wis.		5620, Peoria Street, Chicago, Ill.
13	GRIFFITH	Florence	44	12	F	W	21.3.82. Underhill, Vermont.		94 Center St., Milton, Mass.
14	GLASS	Thomas Eugene	72	0	M	M	12.3.54. Rome, N.Y.		237, Fremont Street, Battle Creek, Mich.
15	GLASS	Mary P.	69	2	F	M	30.9.57. Janesville, Wis.		" "
16	GLEIM	Katherine	57	8	F	S	12.12.69. Ottawa, Ill.		3170 North Neil Street, Champaign, Ill.
17	GUNNELL	Elizabeth Marion	50	2	F	W		Wayne District Court, Detroit, 20.4.07.	1515 Michigan Avenue, Manitowoc, Wis.
18	GUNNELL	Elias	10	9	M	S	24.3.16. Chicago, Ill.		" "
19	HARTWIG	Emma Vegely	66	4	F	W	17.9.60. St. Joseph, Mo.		2216 Welton St. Denver, Colo.
20	HERZ	Jenny Kleeberg	62	11	F	W		Louisville District Court, Kentucky, about 1870.	145 W. 71st Street, New York, N.Y.
21	HINCHCLIFFE	Ethel	58	8	F	S	4.9.68. Liberty, Maine.		47 Pearl St. Camden, Maine.
22	HIRSCHMAN	Cecile	41	11	F	S	21.1.85. Charleston, South Carolina.		8 W. 92nd St. New York City.
23	HOPKINS	Carrie Louise	65	0	F	W	15.3.61. Wilmington, Ill.		419 W. Vine Street, Kalamazoo, Mich.
24	HORNUNG	Otto C.	60	10	M	M	17.1.66. Terre Haute, Ind.		655, Wabash Avenue, Terre Haute, Ind.
25	HORNUNG	Anna Katherine	59	11	F	M	21.12.67. Memphis, Tenn.	82	" "
26	HUTCHINSON	Norman Edward	72	0	M	W	10.8.54. Jasper, N.Y.		1950 Noble Road East, Cleveland, Ohio.
27	HYDE	Mary Rebecca	68	0	F	S	19.5.54. Corning, N.Y.		124, Leroy Street, Binghamton, N.Y.
28	HYDE	Jane	65	0	F	S	6.2.26. Bergen Point, N.J.		" "
29	INGALLS	Jessica Cassell	57	10	F	D	15.1.69. Lexington, Ky.		724, W. 14th Street, Oklahoma City, Okla.
30	JOCKLYN	Mary E.	70	5	F	W	13.7.56. St. Louis, Miss.		83 Summit Street, Burlington, Vermont.

Signature on line 3 - Passenger landed at San Francisco

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *C.*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

162

S. S. "EMPRESS OF SCOTLAND"

Sailing from NEW YORK, N.Y., 2nd December, 1926, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 12th April, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ABBOTT	Frederick Parker	63	8	M	W	25.4.63. Biddeford, Maine.		Saco, Maine.
2	AMES	Rosa May	60	11	F	W	17.1.66. Normell, Mass.		C/o Seth F. Sprague, Marshfield, Mass.
3	AMES	Rosella Sprague	22	10	F	S	9.3.04. Bannock, Montana.		" "
4	BAHLMAN	Florence	57	10	F	W	19.5.69. Cincinnati, Ohio.		The Auburndale, Mt. Auburn, Cincinnati, Ohio.
5	BARCLAY	Ruth Campbell	43	10	F	S	14.3.83. Independence, Iowa.		338, So. Ardmore Avenue, Los Angeles, Calif.
6	BARKER	Arturas	64	1	M	W	4.11.62. Reading, Hillsdale Co. Mich		C/o Leggett & Myer Tobacco Co St. Louis, Mo.
7	BARTLIT	Alice	58	8	F	M	19.10.88. Topeka, Kan.		1417 E. 22nd Avenue, Denver, Colo.
8	BAKTER	Eugene Roddin	64	11	M	M	12.1.62. Portland, Maine.		C/o Portland Packing Co., Portland, Maine.
9	BAKTER	Anna Pike	65	6	D	M	10.7.61. San Francisco, Calif.		" "
10	BELL	Cora	68	1	F	S	7.11.58. Hillsboro, Ohio.		Hillsboro, Ohio.
11	BIXBY	Helen St. Clair	53	10	F	M	24.8.73. New Orleans, La.		155, East 29th Street, New York City, N.Y.
12	BIXBY	Elizabeth Burleigh	18	1	F	S	26.8.08. Boston, Mass.		Cove Road, Halesite, N.Y.
13	BLODGETT	Beatrice D.	42	1	F	W	15.7.85. Eokley, Pa.		171, Jerrett Parkway, Buffalo, N.Y.
14	BLUM	Emilie M.	65	10	F	W	19.10.88	By marriage, New York, 10.10.86.	817, 5th Avenue N., Great Falls, Montana.
15	BOGEN	William Austin	48	10	M	S	30.6.78. St. Joseph, Mo.		2216, Welton Street, Denver, Colo.
16	BOTT	Carolyn J.	49	10	F	W	1.6.77. Brooklyn, N.Y.		Sherborne, Va.
17	BOOTH	Theodora	33	1	F	S	11.1.85. New York City, N.Y.		Blue Point, Long Island, N.Y.
18	BROWN	George W.	55	10	M	M	2.3.70. Jeffersonville, Ind.		Gates Mill, Ohio.
19	BROWN	Beatrice	52	8	F	M		By marriage, 27.11.93. Cleveland, Ohio.	" "
20	BROWN	Mary Elizabeth	18	12	F	S	12.1.08. Cleveland, Ohio.		" "
21	BURGESS	Agnes	61	11	F	M	28.12.64. North Bennington.		1650 Washington Street, West Newton, Mass.
22	CALVERT	Louise	20	1	F	S	11.10.06. Maysville, Ky.		504 W. Second Street, Maysville, Ky.
23	CONKEY	Carolyn Susan	54	10	F	S	26.5.72. Canton, N.Y.		164, West 74th Street, New York City, N.Y.
24	COWEN	Bernard William	47	10	M	S	19.5.79. New York, N.Y.		675 West End Avenue, New York, N.Y.
25	CREW	Mildred	33	10	F	S	6.1.94. Evanston, Ill.		620 Library Street, Evanston, Ill.
26	CRIMMINS	Carrie H.	56	11	F	M	13.1.70. Whitman, Mass		169, Page Avenue, Syracuse, N.Y.
27	CROWE	Mary	61	10	F	S	12.6.65. Maysville, Ky.		24, E. Third Street, Maysville, Ky.
28	DALY	Raymond James	35	10	M	S	30.4.91. Cleveland, Ohio.		2223, E. 70th Street, Chicago, Ill.
29	DAVIS	Maud Edwards	60	10	F	W	14.7.66. Dover, Missouri.		Blackburn, Mo.
30	DE MUTH	Martin	31	10	M	M	16.4.95. Cordington, Ohio.		Room 902, Lexington Ave. 415 New York City, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

aliens

ARRIVED ON AT THIS PORT.			DEPARTED ON AT THIS PORT.		
Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
	1207				
	1208				
	1209				
	1210				
	1211				
	1212				
	1213				
	1214				
	1215				
	1216				
	1217				
	1218				
	1219				
	1220				
	1221				
	1222				
	1223				
	1224				
	1225				
	1226				
	1227				
	1228				
	1229				
	1230				
	1231				
	1232				
	1233				
	1234				
	1235				
	1236				
	1237				
	1238				
	1239				
	1240				
	1241				
	1242				
	1243				
	1244				
	1245				
	1246				
	1247				
	1248				
	1249				
	1250				
	1251				
	1252				
	1253				
	1254				
	1255				
	1256				
	1257				
	1258				
	1259				
	1260				
	1261				
	1262				
	1263				
	1264				
	1265				
	1266				
	1267				
	1268				
	1269				
	1270				
	1271				
	1272				
	1273				
	1274				
	1275				
	1276				
	1277				
	1278				
	1279				
	1280				
	1281				
	1282				
	1283				
	1284				
	1285				
	1286				
	1287				
	1288				
	1289				
	1290				
	1291				
	1292				
	1293				
	1294				
	1295				
	1296				
	1297				
	1298				
	1299				
	1300				

AGGatta.

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*

Total crew at time of arrival 538 Number of seamen deserted one (1)
 Number of seamen discharged nine (9) Seamen left in hospital two
 Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 536

The above-named vessel arrived at this port April 12th, 1927, consigned to White Star; is now lying at Southampton via Chesapeake and is expected to sail Apr 15th, 1927, for San Francisco via United States port of San Francisco. First port of call in United States this voyage was San Francisco.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

163

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Pears V. P.	21	British	Southampton 10/11/26

RECEIVED
APR 28 1927
DEPARTMENT OF COMMERCE

16-10

RECEIVED
APR 22 1927
RECORDED

Rank	Serial	Name	Position	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	Eyes	Religion	Marital Status	Education	Service	Remarks
1st	17	Wilson	Alexander	35	5.8	150	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
	18	Macpherson	Grace Emily	25	5.5	125	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st	19	Orwig	Helen Nicholson	25	5.7	130	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st	20	Beath	Bessie Sophia	31	5.3	120	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
	21	Asquith	Caroline	33	5.5	125	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st	22	Pleasants	Alice Adeline	21	5.4	115	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
	23	James	David Bruce Stuart	34	6.0	175	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st P.O.	24	Taylor	Archibald	26	6.0	175	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
	25	Beck	Graham Eric	31	5.5	125	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
	26	Finch	Edward William	34	5.9	150	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st P.O.	27	Thomson	Jerry	36	5.6	115	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st	28	Forbes	Ethel	33	5.8	155	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st	29	Aliman	Edmund Fleetwood	18	6.1	120	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.
1st	30	Sargent	Thomas Edward	19	6.2	124	Fair	Black	Blue	Methodist	Single	High School	1914	1st Lt.

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners _____ -10-

Local Agents.
14-1900

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CREW LIST

Ses. 4373, 4374 and 4375, No. 1, 2, and 3.

aliens

Form 841

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness
R. Wright	21	British	10 th Nov '26, Soton	
A. E. Hammond	35	do	12 th Nov '26, do	

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness
Scott	24	Canada	New York, Dec 1 st '26.	
Porter	26	do	do	
Pollock	42	do	do	
Pollock	15	do	Quebec, Nov 23 rd '26.	
Egan	21	do	do	
Boon	28	do	do	
Porter	42	do	do	
Boon	25	do	do	
Boon	20	do	do	

10-1013

(CONTINUED ON PAGE 2)

10-1013

184

27

18	Mephereson	Grace Emily	Stenographer	"	"	"	"	31	F	"	"	5.0	134	---
19	Orwig	Helen Nicholson	"	"	"	"	"	28	F	"	"	5.7	120	---
20	Reath	Bessie Sophia	Postmistress & Librarian	"	"	"	"	51	F	English	"	5.2	100	---
21	Asquith	Caroline	Dr. Shop Attendant	"	"	"	"	23	F	"	"	5.5	145	---
22	Pleasants	Alice Adeline	Jr.	"	"	"	"	21	F	"	"	5.4	115	---
23	James	David Bruce Stuart	Surgeon	"	"	"	"	24	M	Welsh	"	6.0	175	---
24	Taylor	Archibald	Asst.	"	"	"	"	26	M	Scots	"	6.0	172	---
25	Reck	Graham Eric	Dispenser	"	"	"	"	31	M	English	"	5.5	135	---
26	Finch	Edward William	Kept. Attnd.	"	"	"	"	36	M	"	"	5.9	180	---
27	Thomson	Janey	Nurse	"	"	"	"	28	F	Scots	"	5.4	115	---
28	Ward	Ethel	"	"	"	"	"	28	F	English	"	5.8	155	NAL
29	Adman	Edward Fleetwood	Cadet	"	"	"	"	26	M	Scots	"	5.1	130	---
30	Sargent	Thomas Edward	"	"	"	"	"	29	M	English	"	6.2	184	---

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP CO. LTD.

Owner

Local Agents

10-1013

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien—See other side.

James S. Macdonald
 10-1013

Form 88
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICETotal Crew 538
(400 sets)

Form 88

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100 T. & D. 6/11/17

Vessel "EMPERESS OF SCOTLAND"

arriving at New York April 12th, 1917, from the port of Havana

164

EMPERESS OF SCOTLAND

APR 12 1917

1st

1st

1st

1st

1st

1st

1st

1st

1st

1st

1st

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Latta	Robert G.	Master	10.11.16	Southampton	No	Yes	40	M	Scots	British	5.11	173	—
2	Stuart	Ronald	Staff Captain	"	"	"	"	40	M	"	"	5.10	170	—
3	Empworth	Charles Edward	Chief Officer	"	"	"	"	43	M	English	"	5.8	140	Scar on neck
4	McMillan	Vincent	1st "	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	140	No
5	Stanfield	Wilfred	2nd "	"	"	"	"	35	M	"	"	5.8	140	—
6	Grant	Brian	3rd "	"	"	"	"	35	M	"	"	5.8	140	—
7	Bacon	William Edward	4th "	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	140	—
8	Foye-Smith	Richard Charles	5th "	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	140	—
9	Wallworth	William Alfred	1st Wireless Opr.	"	"	"	"	34	M	"	"	5.1	140	—
10	Condon	James	2nd "	"	"	"	"	33	M	"	"	5.10	141	—
11	Palmer	Robert	3rd "	"	"	"	"	30	M	"	"	5.11	143	—
12	Bartlett	John Walker	Purser	"	"	"	"	40	M	Scots	"	5.11	160	—
13	Brommer	Adam	4th "	"	"	"	"	33	M	"	"	5.10	106	—
14	Saylor	Robert Mangan	Jr.	"	"	"	"	29	M	English	"	5.11	175	—
15	Quick	Joseph	Dr. Asst. Purser	"	"	"	"	27	M	"	"	5.11	170	—
16	Gwynne	John Vernon	"	"	"	"	"	36	M	Irish	"	5.9	153	—
17	Wilson	Alexander	Jr.	"	"	"	"	29	M	Scots	"	5.8	140	—
18	Impharson	Grace Emily	Stenographer	"	"	"	"	31	F	"	"	5.5	134	—
19	Orwig	Helen Nicholson	"	"	"	"	"	28	F	"	"	5.7	120	—
20	Heath	Bessie Sophia	Postmistress & Librarian	"	"	"	"	31	F	English	"	5.3	100	—
21	Asquith	Caroline	Dr. Shop Attendant	"	"	"	"	23	F	"	"	5.5	148	—
22	Pleasant	Alice Adeline	Jr.	"	"	"	"	21	F	"	"	5.4	115	—
23	Jones	David Bruce Stuart	Surgeon	"	"	"	"	34	M	Welsh	"	5.0	174	—
24	Taylor	Archibald	1st "	"	"	"	"	36	M	Scots	"	5.0	172	—
25	Reck	Ernest Eric	Dispenser	"	"	"	"	31	M	English	"	5.8	150	—
26	Finch	Edward William	Recd. Asst.	"	"	"	"	34	M	"	"	5.9	160	—
27	Thomson	Jerry	Nurse	"	"	"	"	25	F	Scots	"	5.3	115	—
28	Fewles	Edith	"	"	"	"	"	33	F	English	"	5.8	150	Bl
29	Aikman	Edward Fleetwood	Cadet	"	"	"	"	19	M	Scots	"	5.1	150	—
30	Bergant	Thomas Edward	"	"	"	"	"	19	M	English	"	5.2	154	—

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LTD.

Owners -do-

Local Agents -do-

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

James J. Macdonald
Apr 12 1917

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

CREW LIST

Form 5073, 4374 and 4375, Rev. 1-22-22

Form 508

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000, T. & D. 9/1/16.

Vessel "EMERALD OF SCOTLAND"

arriving at

APR 1 8 1927

, 19 , from the port of

155

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Smyth	William	Mr. Asst. Purser	13.11.26	Southampton	No	Yes	51	M	Scots	British	5.9	120	
2	Wiltshire	Frederick Archibald	Carpenter	13.11.26	"	"	"	39	M	English	"	5.9	187	
3	Whettingsteel	William George	" Mate	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	150	Mole behind rt. ear.
4	Peoley	William	" B'wain	"	"	"	"	37	M	"	"	5.11	167	
5	Slay	Thomas	" Mate	"	"	"	"	40	M	"	"	5.8	127	Wound on rt. arm
6	Wright	Patrick	"	"	"	"	"	45	M	Irish	"	5.8	131	Cross, three spots
7	Stanton	Herbert Francis	Motorist-Arm	"	"	"	"	42	M	English	"	6.1	182	
8	Griffin	George Edward	Baggage Master	"	"	"	"	30	M	"	"	5.0	108	Tattoo on lt. arm
9	Cook	Frederick	Asst. S.	"	"	"	"	45	M	"	"	5.11	175	Small scar lt. wrist.
10	Holmes	John	Ship's Police	"	"	"	"	32	M	Irish	"	5.11	228	
11	Oldfield	Joseph Stanley	"	"	"	"	"	31	M	English	"	5.9	175	
12	Rayson	William	Quarter-master	"	"	"	"	49	M	"	"	5.8	156	
13	Tobias	John George	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.11	190	Tattoo rt. forearm
14	Cokes	John Henry	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	145	Tattoo rt. & lt. forearm.
15	Craven	Charles Edmund	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.11	162	"
16	Arnold	Henry	Storekeeper	"	"	"	"	45	M	"	"	5.10	185	Heart & dart rt. forearm.
17	Pegrum	Henry	Lumptrimmer	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	148	Scar rt. hand
18	Hutchinson	Alfred	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.10	240	
19	Pearce	Henry	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.5	148	
20	Gilbert	Albert	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.7	230	Snake rt. arm
21	Holloway	Frank	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	154	Japanese woman lt. forearm
22	Court	Thomas George	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.11	168	
23	McLachlan	James	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.7	168	
24	Richards	Ernest Thomas	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.4	104	
25	Harvey	Angus	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.10	192	
26	James	Job Watkin	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	175	
27	Hogg	Herbert	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	130	
28	Stokes	Thomas Henry	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.4	140	
29	Bayne	Cresswell	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.4	130	
30	Condy	Thomas	"	"	"	"	"	34	M	Irish	"	5.5	108	Folly on lt. forearm

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners. -do-

Local Agents.
11-1180

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R. C. Stat. and

Form 88

Sheet No. 1

Form 88
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000. T. & D. 9/1/16.

Vessel "EMPERESS OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1927

19, from the port of

136

, arriving at <i>My</i> , 19 , from the port of															
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
	1	Watson	Herbert	A.S.	15.11.26	Southampton	No	yes	42	M	English	British	5.4	176	---
	2	Foreman	George	"	"	"	"	"	52	M	"	"	5.7	140	Wound on lt. arm
	3	Ayland	Thomas	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.7	168	Tattoo marks
	4	Neil	John	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	176	---
	5	Addicott	Harvey	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.7	162	Dagger rt. arm
1st	6	Thompson	Alfred	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	150	---
1st	7	Atkins	Ernest	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.4	140	---
1st	8	Shane	Henry	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.2	140	---
1st	9	Dwyer	Robert George	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.10	152	---
1st	10	Higginson	Cecil	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.2	145	Anchor & key left forearm
	11	Steer	Jarvis Andrew	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.10	176	---
1st	12	Watkins	George Frederick	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.5	132	2 dots left forearm.
1st	13	Barker	Wilfred Ernest	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	151	---
1st	14	Hime	Edward	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.9	148	---
1st	15	Murphy	Henry William	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.7	152	Flower design lt. to rear.
1st	16	Knight	Richard	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	154	---
	17	Condon	Edward John	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	170	---
	18	Bettrick	Alfred	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	144	---
1st	19	Harding	George Henry	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	140	S.H. right arm
1st	20	Pullagar	Sam	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5.8	150	---
1st P.E.	21	Reche	William	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.10	158	Japanese lady lt. arm, Snake & dagger rt. arm
1st P.E.	22	Kenny	Thomas	"	"	"	"	"	22	M	Irish	"	5.1	180	---
1st	23	Smith	Charles John	O.S.	"	"	"	"	10	M	English	British	5.4	140	Tattoo
1st	24	Morgan	Frederick Victor	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	140	"
1st	25	Payne	Edward Henry	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.10	160	---
1st	26	McKenney	Henry Herbert	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.6	148	Bear each side neck
	27	Dwyer	Harry	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5.7	126	---
	28	Pawitt	Victor	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.5	151	---
1st	29	Coffey	Herbert William	Dark Boy	"	"	"	"	16	M	"	"	5.4	151	---
1st	30	Finglas	Wallace	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.7	140	Tattoo both arms

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

CREW LIST

Secs. 4373, 4374 and 4375, R.C. Stat. and

Form 561

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000, T. & D. 9/4/18.

Vessel "EMERALD OF SCOTLAND"

, arriving at

APR 12 1927

, 19 , from the port of

167

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
1st	1	Dixon	Arthur	O.S.	12.11.26	Southampton	No	Yes	16	M	English	British	5.6	146	Tattoo
1st	2	Bartlett	William						16	M	"	"	5.3	160	Mother on lt. arm
1st	3	Shaw	Norman	Deck Boy					15	M	"	"	5.3	108	
1st	4	Creasy	William Sydney						16	M	"	"	5.6	126	
1st	5	Hiscock	Frank Harry						14 1/2	M	"	"	5.6	112	
1st	6	Conce	Alfred	Handyman					24	M	"	"	5.11	146	
	7	Sargeant	Norman						40	M	"	"	5.0 1/2	160	
1st P.E.	8	Agers	John						24	M	"	"	5.6	170	
1st	9	Beattie	Cecil						22	M	"	"	5.0	160	
	10	Carr	Arthur						49	M	"	"	5.0 1/2	150	
1st P.E.	11	Salchin	Cecil						22	M	"	"	5.7 1/2	179	
1st	12	Perrin	Cecil						24	M	"	"	6.0	140	
1st P.E.	13	Bailey	Frank						25	M	"	"	5.6 1/2	137	
1st	14	Richards	Leonard						21	M	"	"	5.6	180	
1st P.E.	15	Parsons	Bertram						23	M	"	"	5.11	165	
	16	Pellard	Harry	Photographer	24.11.26	Quebec			41	M	Canadian	Canadian	5.5	180	In transit to Can.
1st	17	"	Harry	Asst.					23	M	"	"	5.9	155	"
1st P.E.	18	Ryan	Fred						21	M	"	"	5.8 1/2	150	"
1st	19	Hague	Arnold						18	M	"	"	5.6	126	"
1st	20	Whitberry	George	Steward					19	M	British	British	5.7	134	
1st	21	Butley	Henry Arthur	Express Repr.					45	M	Canadian	Canadian	5.9 1/2	165	In transit to Can.
	22	Barkey	Norah	Massenge	1.12.26	New York			26	F	"	"	5.6	130	"
	23	Scott	James B.	Asst. Photogr.	29.11.26				20	M	"	"	5.7 1/2	145	"
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LTD.

Owners

Local Agents

11-2586

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

CREW LIST

Secs. 4373, 4374 and 4375, Re-Enactment

Form 804

Sheet No. 8

Form 804
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000 T. & D. 9/4/16.

Vessel *EXPRESS OF SCOTLAND*, arriving at *NY*

APR 12 1927

, 19 , from the port of

158

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Philp	Arthur Edward	Chief Engineer	10.11.26	Southampton	No	Yes	61	M	Scots	British	5.8	216	Dot on lt. hand
2	Glennie	John McKay	Asst.	"	"	"	"	58	M	"	"	5.8	170	Hill
3	Compton	William	2nd "	"	"	"	"	40	M	English	"	5.8	168	"
4	Ryland	Edward	1st "	"	"	"	"	41	M	"	"	5.7 1/2	156	Top off finger right hand
5	Rogers	Robert Crystal	2nd "	"	"	"	"	45	M	"	"	5.11	168	Hill
6	Boyd	Archibald Lindsay	3rd Engineer	"	"	"	"	50	M	Scots	"	5.9 1/2	150	"
7	Bamber	Charles Harold	1st "	"	"	"	"	50	M	English	"	5.8 1/2	140	"
8	Berland	James	2nd "	"	"	"	"	35	M	"	"	5.7	150	"
9	Burgess	Harold	4th Engineer	"	"	"	"	34	M	"	"	5.10	156	"
10	Watson	David	1st "	"	"	"	"	32	M	Scots	"	5.10	180	"
11	Thornton	Cyril	2nd "	"	"	"	"	31	M	English	"	5.10	140	"
12	Hair	Hugh	5th Engineer	"	"	"	"	30	M	Scots	"	5.8	171	"
13	Power	George	1st "	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5.8 1/2	154	Scar on rt. side
14	Dunn	John Peckham	2nd "	"	"	"	"	36	M	English	"	5.8 1/2	123	Hill
15	Daniel	John Cox	6th Engineer	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	140	"
1st 16	Madden	James	7th "	"	"	"	"	26	M	"	"	5.8	180	"
17	Whitaker	William Wortley	8th "	"	"	"	"	27	M	"	"	5.9	150	"
18	Cotrone	John	9th "	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4 1/2	138	"
19	Cunningham	Arthur	Electrician	"	"	"	"	46	M	"	"	5.11	170	"
20	Buckley	Robert	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.8	156	"
21	Thomas	William	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6 1/2	151	"
22	Pacoe	John William	1st Eng. Engineer	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	190	"
23	Tucker	George	2nd "	"	"	"	"	37	M	"	"	5.11	180	"
24	Robertson	David Henderson	3rd "	"	"	"	"	39	M	"	"	5.9	156	"
25	McBride	William John	Boilermaker	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	141	Index finger rt. hand amputated.
1st 26	Irving	John James	Supv. Engineer	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	130	Hill
1st 27	Talor	Fred Belmont Jack	4th Electrician	"	"	"	"	24	M	"	"	5.10	145	"
28	Mellanus	Peter	Donkeyman	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	180	Crossed hands & heart tattoo.
29	William	John	Storekeeper	"	"	"	"	46	M	"	"	5.8	190	Hill
30	England	James Henry	Asst.	"	"	"	"	29	M	"	"	5.7	168	"

Line. CAMBRIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners. -45-

Local Agents.
14-200

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CREW LIST

Form 501, 4973, 4974 and 4975, Rev. 1-2-20

Form 501

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000 T. S. D. 6/4/18.

Vessel "EMPERESS OF SCOTLAND"

, arriving at

APR 18 1927

, 19 , from the port of

169

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Filby	Herbert William	Boatman	13.11.26	Southampton	No	Yes	46	M	English	British	5.10	198	F11
2	Williams	John Thomas		"	"	"	"	23	M	"	"	5.10	127	Flowers lt. forearm
3	Thatcher	George		"	"	"	"	45	M	"	"	5.8	144	F11
4	Richards	Frank	Crewman	"	"	"	"	40	M	"	"	5.10	200	Star on lt. hand
5	White	John		"	"	"	"	46	M	"	"	5.9	180	Right forearm
6	Spencer	William John		"	"	"	"	55	M	"	"	5.6	172	F11
7	Mendes	Edward Thomas		"	"	"	"	40	M	"	"	5.9	168	Elephant rt. arm
8	Coverdale	Alfred		"	"	"	"	40	M	Welsh	"	5.7	165	Scars rt. arm
9	Hoare	Patrick		"	"	"	"	21	M	English	"	5.7	180	F11
10	Savage	Walter Frederick		"	"	"	"	42	M	"	"	5.9	184	Two stars on arm
1st 11	Philips	Henry James		"	"	"	"	48	M	"	"	5.5	196	F11
1st 12	Watts	Charles		"	"	"	"	56	M	"	"	5.8	164	on both arms
13	Emmett	Edward		"	"	"	"	45	M	Irish	"	5.8	168	nil
14	Lobban	George Geddes		"	"	"	"	43	M	Scots	"	5.11	165	Angel on forearm
15	Dixon	Robert		"	"	"	"	48	M	English	"	5.7	186	F11
1st 16	Davis	John Henry		"	"	"	"	47	M	"	"	5.9	165	Snakes & butterflies
17	Corn	Thomas Charles		"	"	"	"	44	M	"	"	5.8	160	F11
18	Hibbs	Arthur		"	"	"	"	21	M	"	"	5.4	170	"
19	Stammore	Charles		"	"	"	"	44	M	"	"	5.8	180	"
20	Outler	Jack		"	"	"	"	32	M	"	"	5.10	170	Scars on chin
21	Best	William	Boiler Attnd.	"	"	"	"	30	M	"	"	5.7	142	F11
22	Wilkinson	Thomas	Crewman	"	"	"	"	36	M	"	"	5.10	146	Operation scars
23	Ashen	Harry	Boiler Attnd.	"	"	"	"	36	M	"	"	5.3	160	on both arms
24	Brett	William Terence		"	"	"	"	38	M	"	"	5.9	151	"
1st 25	Philips	Charles Edward		"	"	"	"	30	M	"	"	5.7	157	F11
26	Alexander	Edred Augustus		"	"	"	"	39	M	"	"	5.4	140	Japanese ink left forearm
27	Holden	Frank		"	"	"	"	25	M	"	"	6.0	160	F11
28	Holan	Edward		"	"	"	"	26	M	"	"	5.2	151	"
29	Hugent	Joseph		"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	121	"Harmk" on left forearm
1st 30	Woodford	Frank Minton		"	"	"	"	31	M	"	"	5.9	172	F11

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LTD.

Owens. -do-

Local Agents. 16-280

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b)
of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company,
when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off
and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the
Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it
shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered
or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance
pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and,
in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or
refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question
upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a
notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000. T. & D. 9/4/25.

Vessel "EMPERESS OF SCOTLAND"

APR 12 1927

170

Ordered delivered to E. J. Hoop, for Obo. Venera

Local Agents.
14-1800

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CREW LIST

Sacs. 4373, 4374 and 4375, R.C. Sec. and

Form 664

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1006 T. & D. 9/4/26.

Vessel "EMERALD OF SCOTLAND"

arriving at

APR 18 1927

19, from the port of

171

, 19 , from the port of															
(1)	(2)	(3)		(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities		
			When	Where											
1st	1 Kirkpatrick	Robert Eyslop	Chief Steward	15.11.26	Southamp ton	No	Yes	47	M	Scotts	British	5.10	190	N11	
	2 Long	Sydney Hamilton	2nd "	"	"	"	"	41	M	English	"	5.10	185	"	
	3 Davies	Edward Morris	3rd "	"	"	"	"	32	M	Welsh	"	5.9	142	"	
1st	4 Oates	John Faylor	Storekeeper	"	"	"	"	42	M	English	"	5.1	175	"	
1st P.M.	5 Webb	William	1st Asst.	"	"	"	"	26	M	"	"	5.8	145	"	
	6 Beavis	Edward	Asst.	"	"	"	"	20	M	"	"	5.9	154	"	
1st	7 Watkins	Bryon William	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.6	112	"	
1st	8 Gibbs	Harry Sylvester	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.9	152	Tattoo on arm	
	9 Charnock	George	Head Steward	"	"	"	"	40	M	"	"	5.6	144	N11	
	10 Moreton	William	2nd "	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	120	Gunshot wound lt. forearm.	
	11 Molliere	Edward	3rd "	"	"	"	"	38	M	"	"	5.8	150	Bird on lt. arm	
	12 Coombs	Stanley	Asst.	"	"	"	"	24	M	"	"	5.10	180	N11	
1st	13 Clarke	Edwin	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.0	126	"	
1st P.M.	14 Holmes	Bernard	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	128	"	
	15 Parsons	Harry	Head Steward	"	"	"	"	39	M	"	"	5.9	164	"	
	16 Noble	George	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.10	165	"	
	17 Ferrari	Arthur	"	"	"	"	"	42	M	Swiss	Canadian	5.8	145	"	
	18 Carr	Herbert George	Linenskeeper	"	"	"	"	37	M	English	British	5.4	140	Bear (R.L.)	
	19 Fyne	Walter Edward	Asst. E	"	"	"	"	26	M	"	"	5.0	126	N11	
	20 Sawyer	Ernest Henry Robt.	Deck Steward	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	161	"	
	21 Powell	Charles Thomas	Asst.	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	152	"	
	22 Gregory	Fred	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.7	146	"	
1st	23 Vine	Frederick	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	140	"	
	24 Hodges	George	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.8	140	"	
	25 Major	Robert	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5.8	175	Bear back of scalp	
	26 Warner	William Henry	Library Steward	"	"	"	"	31	M	"	"	5.7	140	N11	
1st	27 Lane	Harry	Winterg. Stew.	"	"	"	"	24	M	"	"	5.8	128	Frog rt. arm	
	28 Tydesley	Wilfred	Bathroom Std.	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	156	Tattoo lt. arm	
	29 Beresburgh	Stanley	Barber's Stew.	"	"	"	"	29	M	"	"	5.8	146	Hole rt. leg	
	30 Gordon	Reginald	Asst.	"	"	"	"	32	M	"	"	5.6	145	N11	
Edmond, Jack															

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LTD.

Owners

Local Agents

15-126

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 904
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000 T. & D. 9/1/25.

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

, arriving at

APR 12 1927

, 19 , from the port of

172

, 19 , from the port of															
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
	1	Griffiths	John	Asst. S.R. Std.	12.11.26	Southampton	No	Yes	41	M	English	British	5.6	140	N11
	2	Salmon	Charles Alfred	Palm Gdn. Std.	"	"	"	"	21	M	"	"	5.11	162	"
1st P.R.	3	Weston	John Henry	Ladies' Rm. Std.	"	"	"	"	21	M	"	"	5.9	180	"
1st	4	Stenhouse	Archibald	Cardroom Std.	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	154	"
	5	Anderson	Robert	Cookstove	"	"	"	"	49	M	"	"	5.7	100	"
1st	6	Ansell	Eric William	Lift Attnd.	"	"	"	"	15	M	"	"	5.2	98	"
	7	Bishop	Charles	Printer	"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	140	"
1st	8	Hughes	Randolph	2nd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	140	"
	9	Cockson	John Alexander	Offical Std.	"	"	"	"	18	M	"	"	5.5	112	"
	10	Bishop	George Edward	Asst. "	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	120	"
	11	Leavay	Thomas Alfred	Offical Boy	"	"	"	"	16	M	"	"	5.5	125	"
1st	12	Barone	Ernest	Engro' Std.	"	"	"	"	18	M	Scots	"	5.3	120	"
1st	13	Hibbing	Charles	Asst. "	"	"	"	"	18	M	English	"	5.5	160	"
	14	Worton	Joseph	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.9	140	"
1st	15	Dorney	Joseph	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.6	124	"
1st	16	Fassant	Ferdinand	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.7	140	"
1st	17	Jones	William	Engro' Boy	"	"	"	"	16	M	Welsh	"	5.4	114	"
	18	Leith	William	Ch. S.R. Std.	"	"	"	"	28	M	Scots	"	5.7	164	"
	19	Barlow	Thomas	1st cl. S.R. Std.	"	"	"	"	39	M	English	"	5.7	144	"
1st P.R.	20	Robinson	William Harding	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.10	162	"
	21	Duddy	Bernard	"	"	"	"	"	39	M	Irish	"	5.8	156	"
	22	Turner	Joseph	"	"	"	"	"	48	M	English	"	5.6	150	"
	23	Kann	Harry	"	"	"	"	"	30	M	"	"	6.0	160	Japanese on rt. arm
	24	Lucas	William Watson	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.6	205	N11
	25	Russell	William	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.8	178	Fish on rt. arm
	26	Proving	James	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	148	Tattoo lt. arm
	27	Pitt	Frederick George	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	174	N11
	28	Howitt	Charles Edward	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.8	200	"
	29	Garland	Robert	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.9	160	Union Jack on lt. arm
	30	Richards	James Robert	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.7	154	N11

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners -42-

Local Agents
15-1220

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R.C. Stat. and

Form 886

Sheet No. 10

Form 886
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100. T. & D. 9/4/15.

Vessel "EMERALD OF SCOTLAND"

, arriving at

APR 12 1927

, 19 , from the port of

173

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
	Stickland	John	Bedroom Std.	13.11.26	Southampton	No	Yes	31	M	English	British	5.11	175	Nil
	Gibson	Angus McIntosh		"	"	"	"	33	M	Scots	"	5.9	152	"
	Ellis	William		"	"	"	"	43	M	English	"	5.5	155	"
	Dohren	Robert Walter		"	"	"	"	40	M	"	"	5.0	147	On upper arm and rt. leg.
	Gleninning	Arthur		"	"	"	"	40	M	"	"	5.6 1/2	145	Nil
	Harrison	James Valentine		"	"	"	"	38	M	"	"	5.0	140	"
	Todderville	Clara Albert		"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	150	Tomestone lt. arm.
	Hall	Thomas		"	"	"	"	45	M	"	"	5.11	170	Nil
	House	Percy Harold		"	"	"	"	25	M	"	"	5.10	160	"
	Tilson	William Garnett		"	"	"	"	34	M	"	"	5.3 1/2	136	"
	Dave	Henry William		"	"	"	"	38	M	"	"	5.0	180	"
	Collie	Marice		"	"	"	"	45	M	"	"	5.0	160	Scars on lt. arm
	Hendley	William		"	"	"	"	53	M	"	"	5.5	140	Nil
1st P.E.	Clark	William		"	"	"	"	50	M	"	"	5.0	150	2 dots lt. arm
	Fraser	Angus		"	"	"	"	21	M	"	"	5.9	120	Nil
	Dicks	Malcolm		"	"	"	"	30	M	"	"	5.1	176	"
	Wylie	John		"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	155	"
	Gull	Herbert		"	"	"	"	35	M	"	"	5.6	161	"
	Thompson	Charles William		"	"	"	"	36	M	"	"	5.0	147	"
	Craven	Harold		"	"	"	"	34	M	"	"	5.9	144	"
	Nicholson	John		"	"	"	"	35	M	"	"	5.9 1/2	190	J.H. left forearm
1st	Spraggen	Charles		"	"	"	"	36	M	"	"	5.11	160	Scar rt. arm
1st	Owen	Arthur William		"	"	"	"	46	M	"	"	5.6 1/2	154	Nil
	Lawson	George	Boots	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	150	Wound lt. breast
	Ready	Joseph	Asst.	"	"	"	"	37	M	"	"	5.9	144	Nil
1st P.E.	Dunn	Robert James		"	"	"	"	34	M	"	"	5.7	150	"
	Highy	Arthur	Saloon Std.	"	"	"	"	30	M	"	"	5.11	160	"
	Green	William Edward	Asst.	"	"	"	"	45	M	"	"	5.7	145	Four marks on lt. hand and arm
	Benson	Frank C.	1/o Waiter	"	"	"	"	23	M	"	"	5.0	132	Nil
	Swift	William Alex.		"	"	"	"	30	M	"	"	5.10 1/2	144	"

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners -40-

Local Agents -40-

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

CREW LIST

Reg. 4573, 4574 and 4575, B-1 Rev. and

Form 806

Sheet No. 11

Form 806
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000, T. & D. 9/4/16.

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

arriving at

APR 2 1927

, 19 , from the port of

174

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Starns	Ralph Frederick	1/c Writer	13.11.26	Southampton	No	Yes	40	M	English	British	5.7	100	Nil
2	Davies	Frederick Eugene	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.10	188	"
3	Bartlett	George Henry	"	"	"	"	"	35	M	Scots	"	5.7	149	Dot on rt. hand
4	Wilcox	John	"	"	"	"	"	38	M	English	"	5.7	150	Nil
5	Wells	Sydney	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.7	146	"
6	Willis	Samuel	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.8	140	"
1st 7	Isaac	Joseph	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	140	"
1st 8	Wilcox	Philip Henry	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.9	150	"
9	Kennedy	William	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.11	145	"
10	Donovan	James Patrick	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.8	130	"
11	Smith	Cesar Stevenson	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.9 1/2	107	P.O.V. feathers rt. forearm
1st 12	Todd	William Henry	"	"	"	"	"	25	M	"	"	6.1	170	Nil
STET 13	Reite	Joseph Charles	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.8	130	"
14	Hardeach	Robert Lockhart	"	"	"	"	"	21	M	Scots	"	5.2	130	"
15	Benson	John Atkinson	"	"	"	"	"	21	M	English	"	5.8	155	"
16	Hart	Donald Charles	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	124	Scar rt. cheek
17	Campbell	Angus	"	"	"	"	"	23	M	Scots	"	5.4	130	Heart and dagger left arm.
18	Aeschbacher	Ernest	"	"	"	"	"	40	M	Swiss	Swiss	5.6	156	Nil
19	Kelly	Thomas	"	"	"	"	"	32	M	English	British	5.5 1/2	148	"
20	Stapleton	Percy	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.9	180	on rt. arm
21	Nicholson	Lawrence Anthony	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.8	145	Nil
22	Thomas	David	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	126	"
23	Fitzgerald	James	"	"	"	"	"	29	M	Irish	"	5.7	138	"
24	Boyd	Samuel	"	"	"	"	"	26	M	English	"	5.7	154	Star left arm
25	Smrylde	Richard Warwick	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.10	122	Nil
26	Pelley	Alfred Henry	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.9	143	"
27	Carroll	Arthur Lawrence	"	"	"	"	"	30	M	"	U.S.A.	5.10	156	Obra lt. arm
28	Hall	Arthur	"	"	"	"	"	19	M	"	British	5.2	126	Nil
29	Ricketts	Ernest Percy	"	"	"	"	"	48	M	"	"	6.0	168	on lt. forearm
30	Guggenheim	Gustave Joseph	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.8 1/2	150	Nil

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners -45-

Local Agent
14-100

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indians (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100% T. & D. 9/4/18

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1927

175

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Lee	Albert Victor	1st cl. waiter	15.11.26	Southampton	No	Yes	39	M	English	British	5.1	125	N11
2	Phillips	Henry John	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.11	160	Appendicitis scar
1st P.M. 3	Allen	Robert Edward	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6 1/2	130	N11
1st P.M. 4	Jones	David Alfred	"	"	"	"	"	39	M	Welsh	"	5.4	134	"
1st 5	Paulson	Kenneth	"	"	"	"	"	21	M	English	"	6.0	160	"
6	Wakefield	George Henry	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.10	140	"
1st 7	Pearce	Reginald Sydney	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.6	130	"
1st 8	Richards	Charles Stanley	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.10	165	C.H.L. Upper arm
9	Harley	Hornace	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.9	160	Cut on rt. cheek
10	Vickers	Arthur	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7	140	N11
1st 11	Murray	Frank	"	"	"	"	"	40	M	Scots	"	5.11	152	"
1st 12	Kelly	William Joseph	"	"	"	"	"	27	M	English	"	5.9 1/2	160	"
1st 13	Denfield	Charles	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.9 1/2	162	Sailor and pot of flowers left arm.
1st 14	Hickman	Frank	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6 1/2	120	N11
1st 15	Roper	Frederick James	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.8	142	"
16	Dewar	George	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.9	146	"
1st 17	Carpenter	Fred Joseph	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.10	153	"
1st P.M. 18	Thomas	Albert E.	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	120	"
1st 19	Cox	Herbert Alfred	"	"	"	"	"	28	M	"	"	6.0	160	"
1st 20	Watts	Thomas John	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.10	154	"
21	Wey	Bertram	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.9	124	"
22	Newman	Leonard Ernest	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.6	119	"
23	Simonds	Albert Edward	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.8	138	"
24	Collingham	William	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	140	"
1st 25	Ebbes	Norman	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.6	140	"
26	Stinton	Arthur Frederick	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	128	"
1st 27	Haberthorn	August Adolph	"	"	"	"	"	30	M	Swiss	Swiss	5.7	128	"
28	Farrer	Ernest	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	125	"
1st 29	Jardine	Joseph	"	"	"	"	"	37	M	English	British	5.6	137	"
1st P.M. 30	Williams	John	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.7	134	N11

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners -do-

Local Agents
11-1110

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 906
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000 T. & D. 9/4/16.

Vessel "EMERALD OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1917

, 19 , from the port of

176

, arriving at , 19 , from the port of															
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
1st P.E.	1	Aldridge	Alfred George	1/3 Writer	15.11.26	Southampton	No	Yes	38	M	English	British	5.7	147	Nil
1st P.E.	2	Harring	Henry	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.7	146	"
1st	3	Heath	Philip Richard	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.6	130	See rt. arm
1st	4	McArdle	Frank	"	"	"	"	"	48	M	Irish	"	5.6	157	Nil
1st	5	Jones	Hugh Lewis	"	"	"	"	"	55	M	English	"	5.0	180	"
1st P.E.	6	Sullivan	Vincent	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.7	140	U.S. flag lt. arm
1st	7	Boone	John Robert	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.10	156	Nil
1st	8	Faleori	Leslie	"	"	"	"	"	26	M	Italian	"	5.4	130	"
1st P.E.	9	Stockwell	Charles	"	"	"	"	"	33	M	English	"	5.9	156	Wound lt. forearm
1st P.E.	10	Johnston	Arthur Stanley	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	145	Nil
	11	Paffett	William	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.8 1/2	145	"
1st	12	Summers	James	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.10 1/2	158	Ridged on arm
1st P.E.	13	Teare	Thomas	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	140	Nil
1st	14	Haynes	Sidney	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.2	126	Scars on rt. arm
1st	15	Downs	Harry	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.9	140	Nil
1st	16	Vincent	Percy James	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.11	146	"
1st P.E.	17	Smith	Alfred	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.11 1/2	164	"
1st P.E.	18	Smith	William	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.10	190	Shield and another and clasped hands.
1st	19	Cohen	William	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	129	Two triangles on rt. forearm.
1st	20	Lester	Alfred	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.7	147	Nil
1st P.E.	21	Loughlin	James	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.9	160	"
1st	22	Hammer	Harry	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.7 1/2	144	"
1st	23	Hammond	Andrew Edward	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6 1/2	131	Scars top lt. arm
	24	Williams	Isaac	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.10	130	Nil
1st P.E.	25	Bacon	Frederick Bruce	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.7 1/2	140	"
1st	26	Hill	John W.	"	"	"	"	"	26	M	Scots	"	5.7 1/2	136	"
1st	27	Hollings	Norman William	"	"	"	"	"	35	M	English	"	5.7 1/2	140	"
	28	Hobson	Sydney Francis	Baglor	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	148	"
	29	Hickory	Joseph Charles	Captain's Stwd.	"	"	"	"	22	M	"	"	5.7	140	"
	30	Cowden	George	(Silverman)	"	"	"	"	48	M	"	"	5.7 1/2	160	"
Ed Jones, Dist															

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners -do-

Local Agents
11-120

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000. T. & D. 9/4/25.

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

, arriving at

, 19 , from the port of

177

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LTD.

Owners. _____
Local Agents. _____
 14-5540

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 94
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEForm 94
Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000 T. & D. 9/4/15.

Vessel "EXPRESS OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1927

, 19 , from the port of

SOUTHAMPTON VIA QUEBEC

178

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Cave	Norman Frederick	Joiner	13.11.26	Southampton	No	Yes	29	M	English	British	5.10	145	Artificial eye
2	Crenin	Thomas Edward	Chf. Stew's Writer	"	"	"	"	27	M	"	"	5.8	145	H11
3	Amstel	Arthur	Barber	"	"	"	"	34	M	Hebrew	"	5.4	140	"
1st	4	Werne	Norman	"	"	"	"	35	M	English	"	5.7	145	one scar
1st	5	Allon	Beryl Hilda	"	"	"	"	21	F	"	"	5.4	134	H11
1st	6	Aylett	Florence Madeline	"	"	"	"	29	F	"	"	5.9	130	"
7	Day	Alfred Thomas	Stew's Att'd.	"	"	"	"	36	M	"	"	5.7	135	"
8	Fogood	James John	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.7	140	Star on hand
1st	9	Crane	Peter Henry	"	"	"	"	16	M	"	"	5.10	136	H11
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners

Local Agents
11-200

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

192 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R.C. Stat. and

Form No. 16
Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1006 T. & D. 9/1/16.

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1927

19, from the port of

179

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
1st P.E.	1	Malarungi	Joseph	Char	15.11.26	Southampton	No	Yes	37	M	Italian	British	5.7	157	---
1st	2	Hans	Charles	Ex chef	"	"	"	"	51	M	Swiss	Swiss	5.4	196	---
1st	3	Gourdon	Augustus	Sauce Cook	"	"	"	"	30	M	French	French	5.6	180	---
1st P.E.	4	Holloway	Tom	2nd	"	"	"	"	28	M	English	British	5.8	188	Tattoo on chest and arm
	5	Cook	Frederick Sidney	3rd	"	"	"	"	18	M	"	"	5.8	139	---
1st	6	Holloway	George	Asst. Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	120	Scar on rt. arm
1st P.E.	7	Williams	Albert	Roast Cook	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	120	---
1st	8	Jameson	Charles Gowan	2nd	"	"	"	"	25	M	"	"	5.9	138	---
	9	Pinnegan	Robert	Grill Cook	"	"	"	"	16	M	"	"	5.7	150	---
	10	Colley	Walter John	Veg. Cook	"	"	"	"	21	M	Welsh	"	5.5	130	---
1st P.E.	11	Foster	Sidney	2nd	"	"	"	"	24	M	English	"	5.4	154	---
	12	Barnes	Alfred William	3rd	"	"	"	"	42	M	"	"	5.11	190	---
1st	13	Chaqueus	Rene	Larder Cook	"	"	"	"	24	M	Belgian	Belgian	5.10	154	---
	14	McCormac	John	2nd	"	"	"	"	25	M	English	British	5.8	130	---
	15	Thoms	James	3rd	"	"	"	"	24	M	"	"	5.9	154	---
	16	Brooks	Arthur	Asst.	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	140	---
1st	17	Southwell	Henry Frederick	Relief Cook	"	"	"	"	23	M	"	"	5.9	145	Scar on chest
1st	18	Harding	Charles	2nd	"	"	"	"	46	M	"	"	5.10	175	---
1st P.E.	19	Smith	George	3rd	"	"	"	"	29	M	"	"	5.9	130	---
	20	Kearley	Bert	Asst. Cook	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	140	---
1st	21	Lynsky	Martin	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.9	140	---
1st	22	Humphrey	Leonard	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.7	140	---
	23	Speck	George H.	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.2	110	Sunshot wound lt. arm
1st	24	Connelly	Paddy	"	"	"	"	"	26	M	Irish	"	5.9	148	---
1st	25	Levington	Richard Frank	Scullion	"	"	"	"	19	M	English	"	5.6	147	Large lip
1st	26	Le Quez	Sidney	Kitchen Porter	"	"	"	"	24	M	"	"	5.9	150	---
	27	Reed	Charles Frederick	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.7	154	Scar on lt. chest
	28	Mumma	Charles	2nd Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.9	170	---
1st	29	Galloway	Frederick	Kitchen Porter	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	108	2 bench marks left chest.
1st P.E.	30	Perkins	George	Asst. Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.10	158	Birthmark rt. upper arm.

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LTD.

Owners

Local Agents
14-1280

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R.C. Stat.

Form 204

Sheet No. 17

Form 204
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000. T. & D. 9/4/16.

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1927

180

19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Atlee	George	Kitchen Boy	15, 11, 26	Southampton	So	Yes	18	M	English	British	5.4	124	
2	Mellan	Charles William	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5.8	103	
3	Thomson	William	Ship's Cook	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	102	Tattoo marks
4	Harding	Harold	2nd "	"	"	"	"	34	M	"	"	5.0 1/2	163	Bel let girl tattoo
5	Harle	Edward	Asst. "	"	"	"	"	23	M	"	"	5.8	140	
6	Mallan	Thomas Wm.	Head Cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5.10	160	Tattoo 4 dots
7	Bain	Alfred George	Ch. Pastry Cook and Baker	"	"	"	"	46	M	Scots	"	5.5	154	
8	Hodkinson	Robert	1st Asst. Pastrycook	"	"	"	"	22	M	English	"	6.1	160	
9	Callaway	Timothy	2nd "	"	"	"	"	20	M	"	"	5.8	148	
10	Hiles-	Alfred George	Confir. Boy	"	"	"	"	15	M	"	"	5.2	108	
11	Shillabeer	Joseph	Chf. Baker	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	162	
12	Larkin	William	2nd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6 1/2	140	Tattoo rt. and lt. forearm.
13	Norvum	John	3rd "	"	"	"	"	33	M	"	"	5.7	160	Tattoo lt. arm and rt. wrist
14	Marshall	Charles	4th "	"	"	"	"	29	M	"	"	5.9 1/2	160	
15	Wainwright	Albert Edward	Kitchen Porter	"	"	"	"	24	M	"	"	6.0	150	
16	Gibson	John	Chf. Butcher	"	"	"	"	34	M	Scots	"	5.7 1/2	162	Tattoo rt. forearm
17	Chisholm	Thomas Hunter	2nd "	"	"	"	"	42	M	"	"	5.7	140	Tattoo lt. hand
18	Robinson	George	Fish Butcher	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	134	
19	Hansen	Harold	Poultry Butcher	"	"	"	"	29	M	English	"	5.9	170	
20	Prichard	Reginald	Asst. Butcher	"	"	"	"	28	M	"	"	5.7	120	
21	England	John Henry	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.7	140	3rd finger rt. hand amputated.
22	Wells	John	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.7	171	Shot finger lt. hand
23	Silby	James	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.9	145	
24	Paton	David	"	"	"	"	"	32	M	Scots	"	5.4	154	Forefinger rt. hand missing. Anchor lt. arm.
25	Pickering	Harmon John	1st Pastryman	"	"	"	"	36	M	English	"	6.1	178	
26	Elkington	Edwin Charles	1st Asst. "	"	"	"	"	42	M	"	"	5.9	140	Top of finger missing lt. hand
27	Browning	John Henry	2nd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5.11	149	
28	Irwin	Alfred	Asst. Panto	"	"	"	"	34	M	"	"	5.9 1/2	144	Tattoo on rt. arm
29	Jones	John	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.8	139	
30	Thomas	Harold	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.11	125	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LTD.

Owners -do-

Local Agents -do-

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, R.-I. Stat. and

Form No. 18
Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration-officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100. T. & D. 9/4/18.

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

arriving at

NY

APR 12 1927

19, from the port of

181

, arriving at <u>19</u> , from the port of <u>181</u>														
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
			When	Where										
1st	1 Macleod	John	Asst. Pante.	15.11.26	Southampton	No	Yes	24	M	English	British	5.8	140	Scar on lt. cheek
	2 Brown	John	Pantry Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5.6	112	Birthmark lt. leg
	3 Bennett	Albert	3/o Pante.	"	"	"	"	36	M	"	"	5.10	140	"
	4 Wake	Rodney Charles F.	Asst. "	"	"	"	"	19	M	"	"	5.8 1/2	140	"
	5 Williams	Charles	3/o Pante.	"	"	"	"	29	M	"	"	5.10	140	"
	6 Parsons	Reginald John S.	Asst. "	"	"	"	"	19	M	"	"	5.8	112	Tattoo mark
1st	7 Collas	Clair Bennion	Asst. Steward.	"	"	"	"	31	F	"	"	5.4 1/2	102	"
	8 Carton	Alice	Steward.	"	"	"	"	38	F	Irish	"	5.4	140	"
	9 Morrison	Hila	"	"	"	"	"	36	F	English	"	5.4	126	"
	10 Edwards	Don A.	"	"	"	"	"	33	F	"	"	5.3 1/2	114	"
	11 Currie	Lyle Lillian	"	"	"	"	"	22	F	Irish	"	5.6	120	"
	12 Ellis	Minnie	"	"	"	"	"	31	F	English	"	5.4 1/2	122	"
	13 Whitty	Louisa Irene	"	"	"	"	"	26	F	"	"	5.5	109	"
	14 Cunningham	Annie	"	"	"	"	"	26	F	"	"	5.5	120	"
	15 Murphy	Mary	"	"	"	"	"	26	F	"	"	5.5	120	"
	16 King	Catherine Louise	"	"	"	"	"	33	F	"	"	5.3	120	"
	17 Pollok	Mary Evans	"	"	"	"	"	26	F	Scots	"	5.3	140	"
	18 Owens	Kitty	"	"	"	"	"	32	F	English	"	5.2	121	"
	19 Panter	Madge	"	"	"	"	"	29	F	"	"	5.6	115	"
	20 Lynn	Annie	"	"	"	"	"	31	F	Irish	"	5.7 1/2	145	"
1st	21 Newman	Myrtle Faithful	"	"	"	"	"	24	F	English	"	5.4	120	"
1st	22 Boyd	Evelyn Mary	"	"	"	"	"	24	F	"	"	5.3 1/2	119	"
	23 Green	Margaret Kathleen	"	"	"	"	"	34	F	"	"	5.6	112	"
	24 Finagan	Catherine	"	"	"	"	"	36	F	"	"	5.4	112	"
	25 McKernan	Violet	"	"	"	"	"	40	F	"	"	5.4	122	"
	26 Wright	Margaret	"	"	"	"	"	25	F	"	"	5.4	114	"
	27 Sharp	Edith	"	"	"	"	"	26	F	"	"	5.4	114	"
	28 Hammford	Dahlia Mary	"	"	"	"	"	26	F	"	"	5.0	110	"
	29 McNeil	Janet	"	"	"	"	"	26	F	Scots	"	5.2	110	"
	30 Campbell	Ida Jane	"	"	"	"	"	40	F	English	"	5.4	124	"

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Deury Imp.

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners -do-

Local Agents
14-528

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CREW LIST

Form 62
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 62

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000 T. & D. 8/15/16

Vessel "EMERALD OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1927

, 19 , from the port of

182

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1st	1	Gardner	Comalie Hand	Laundry Maingross	13.11.26 Southampton	No	Yes	30	F	English	British	5.10	161	
1st	2	Hogers	Grace Alice	West. Landress	"	"	"	25	F	"	"	5.5	151	
1st	3	Over	Florence	Head Porter	"	"	"	27	F	"	"	5.10	140	
1st	4	Boyes	Eileen	Laundry Mr. and Porter	"	"	"	26	F	"	"	5.4	138	
1st	5	Morris	Mathleen	Laundry Prepwork	"	"	"	26	F	"	"	5.3	124	Scar on lt. wrist
1st	6	Floods	Eloie	"	"	"	"	20	F	"	"	5.4	108	
1st	7	May	Florence	"	"	"	"	26	F	"	"	5.5	116	
1st	8	Hickman	Lonie	Laundry Calendar Hand	"	"	"	25	F	"	"	5.1	108	
1st	9	Day	Pollie	"	"	"	"	21	F	"	"	5.0	105	
1st	10	Morris	Rose	"	"	"	"	22	F	"	"	5.7	116	
1st	11	Brown	Amie	"	"	"	"	44	F	"	"	5.3	155	
1st	12	Lines	Theresa	Ironer	"	"	"	38	F	"	"	5.3	145	
1st	13	Dodds	Lonie	"	"	"	"	36	F	"	"	5.2	95	
1st	14	Over	Norah	"	"	"	"	34	F	"	"	5.4	107	
1st	15	Smith	Leura	"	"	"	"	37	F	"	"	4.6	120	
1st	16	Wiltshire	My	"	"	"	"	35	F	"	"	5.0	102	
1st	17	Tugman	Roberta	Steam Presser	"	"	"	25	F	"	"	5.4	108	
1st	18	Hewman	Amie	"	"	"	"	40	F	"	"	5.3	106	
1st	19	Stokes	Winifred Lelia	Miller Machinist	"	"	"	34	F	"	"	5.7 1/2	135	
1st	20	Simpson	Lillian	Ironer	"	"	"	45	F	"	"	5.3	126	
1st P.M.	21	Ansall	Victor	Tailor & Presser	"	"	"	38	M	"	"	5.5	140	
1st	22	Ferguson	Thomas	West.	"	"	"	45	M	"	"	5.10	194	
1st	23	Toughness	Arthur	"	"	"	"	30	M	"	"	5.10	155	
1st P.M.	24	Phillips	Thomas Charles	Landryman	"	"	"	29	M	"	"	5.6	162	
1st	25	Toser	Edward	Laundry Boy	"	"	"	14	M	"	"	5.5	112	
1st	26	Macdonald	Colin Macdonald	"	"	"	"	14	M	Scots	"	5.5	100	
1st	27	Welcher	William	"	"	"	"	14	M	English	"	5.3	138	
1st	28	Berry	Joseph George	"	"	"	"	15	M	"	"	5.0	114	
	29	Dalman	Douglas	Ops Instructor	"	"	"	30	M	"	"	5.6	116	
	30	Flumridge	Charles	Studs' Boy	"	"	"	15	M	"	"	5.6	126	

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners -10-

Local Agents

14-2500

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1000 T. & D. 9/1/16.

Vessel "EMPEROR OF SCOTLAND"

arriving at

APR 12 1927

19

from the port of SOUTHAMPTON VIA QUEBEC

183

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Standon	Charles	Kitchen Porter	13.11.26	Southampton	No	Yes	32	M	English	British	5.7	140	
1st	2	Stouham	John	Kit. Boy	"	"	"	17	M	"	"	5.6	120	
1st P.E.	3	Packett	George	1st of. Waiter	"	"	"	19	M	"	"	5.6	102	
1st	4	Pearson	Albert Charles	Asst. Pantryman	"	"	"	45	M	"	"	6.0	150	Scars on both arms, and eagle, etc.
1st	5	Randall	John	Asst. Pantryman	24.11.26	Quebec	"	32	F	"	Canadian	5.3	125	Scars on both arms, and eagle, etc.
1st	6	Hayes	Bess Lily	"	"	"	"	20	F	"	"	5.4	147	Scars on both arms, and eagle, etc.
1st	7	"	Myrtle Ruth	"	"	"	"	20	F	"	"	5.4	125	"
1st	8	Gourley	Hollis	Stewardess	"	"	"	39	F	"	"	5.7	172	"
1st P.E.	9	Legault	Emile	Ice-cream Maker	"	"	"	38	M	French	"	5.11	170	"
1st	10	Bender	Max	Cook	"	"	"	27	M	Swiss	Swiss	5.4	145	"
1st	11	Hove-11	Cesar Casore	Asst. Pantryman	"	"	"	20	M	English	British	6.0	122	"
12	12	Payson	Joseph	Dept. Chef	20.11.26	New York	"	44	M	French	"	5.9	100	"
13	AMERICAN CONSULATE - GENERAL. HABANA, CUBA. DATE APR 9 - 1927 I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State. Walter Ruyter VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.													
14	SEEN For the journey to the United States via Walter Ruyter VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA. CLOSER WITH SERVICE No. 2180													
15	eight 538 Five hundred and thirty seven (537)													
16	Exp. Imp.													
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.

Owners

Local Agents

14-5000

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. G. Latta, Master, of the Empress of Scotland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

12

day of

April

1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel, until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

10

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 130196 DILLED APR 21 1927

184

Charles W. Green
Surgeon

Johnston

If not on mails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cur 4-12-27

the collection of the aliens must
If no other mail with the vessel

Wimpey

Att. Thurst

DIRECT LOAD TAX	HEAD TAX DEPOSIT TO								TOTAL PASSENGERS
	S.I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. Cruise	U. S. Passage	U. S. Food	U. S. Beverage	
1ST CABIN									
2ND CABIN									
BERGAGE	25				31.85				143
TOTAL	25				31.85				143

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
Stowage	61	82	143
Total	61	82	143

1st mail clerk
not counted
1 Member of Crew included

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. Winnipeg Passengers sailing from Boulogne-sur-Mer, April 2nd, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Blount	Caroline	64	F	Married	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	English	England	Baswell	+		Canada	Toronto
2	TRANSIT	Ray	Caroline	34	F	Married	do	do	do	do	do	Canada	Toronto				do	do
3	TRANSIT	Rasimir	Luigi	46	M	Married	Painter	Yes	German	Yes	Austria	Austrian	Vienna	Vienna	358	Mar. 16/27	Austria	Vienna
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Transit
H. J. Murphy
9.00 Am
Jusf

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List 9

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y., April 12th, 1927

185

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes Jensen Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from Boulogne, Fr., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1921
at New York, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York - N.Y.

Charles W. Green
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y., April 12th, 1927

187

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States				Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States										Whether alien is a member of a political party or organization in the United States
1	Mother, Mrs. Combet, 5 Rue Herselius, Paris, France	Ill.	Chicago	Self	No	Yes	7-4	Daughter, Mrs. Anderson, 1600	No	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Green
2	Fa: Charles Denis Brussels, Belg.	Pa.	Mercerburg	Husb.	No	Yes	8-4	Husb: Box 101 Mercerburg, Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ma	Br
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes James Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from Boulogne, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, Sailing thereon, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of
Pennsylvania, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

188

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York N.Y.
Charles W. Green
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

19 27

189

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes J. Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from Boulogne, Fr., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Master
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York - N. Y.

J. J. Master
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, Sailing Thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York, N.Y.

Charles W. Green
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y., April 12th, 1927, 19

191

Notes.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes J. Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from Boulogne Fr., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York - N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, Sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of
Pennsylvania, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

192

Charles W. Green
Surgeon

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. MINNEKAHDA

Passengers sailing from

L O N D O N

APRIL THE SECOND 19

Total Passengers

U.S. citizens

Alien

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

193

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, April 12th, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Uncle: Julius Nussbaum 59 Isledon Rd. London Eng	N.Y. New York	Yes Self	Yes Yes 1925 to 1926 New York Bronx, New York.	Parents. (Home) 2100 Anthony Avenue, 1926 New York Bronx, New York.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good No	5 5	Fair Dark Brown	None
2	Uncle as above.	N.Y. New York.	Yes Self	Yes Yes 1925 to 1926 New York As above.	Parents. 1919 to 1926 New York As above.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good No	4 9	Fair Brown Brw	None
3	Father: Christian Glamesbjerg, Denmark	Calif San Francisco	No Self	Yes Yes 1926 San Francisco.	1919 to 1926 San Francisco. 1319 Octavia Str. San Francisco	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good No	5 9	Fair Fair Blue	None
4	Mother: A. Strzelecki, 12 Telford Ave, London, Eng.	N.Y. Spuyten-Duyvil	No Husb.	Yes Yes 6 N.Y. Husb: Charles, Villa Rosa Bonhuer, Spuyten-Duyvil NY	Husb: Charles, Villa Rosa Bonhuer, Spuyten-Duyvil NY	No Perm	Yes No	No No	No No	Good No	5 1	Lt Br. Bl.	None
5	Father: Wm. Wilford, Berk. Eng.	Pa. Legioner	No Self.	Yes Yes 8 Var. Legioner, Pa.	Employer: R.K. Mellon, Legioner, Pa.	No Perm.	Yes No	No No	No No	Good No	5 2 1/2	Lt Br Bl	None
6	Bro: J.S. Hill, 21 Barry Terr. Audrossan, Scot.	Can. Haileyburg	Yes Self.	Yes Yes Various	Returning home. Haileyburg, Can.	In transit to Canada	No No	No No	No No	Good No	5 10	Lt Gr Bl	None
7	Brother-in-law as above.	Can. Haileyburg	Yes Husb.	Yes Yes Various	As above	In transit to Canada	No No	No No	No No	Good No	5 4	Lt Br Bl	None
8	Uncle as above	Can. Haileyburg	Yes Father	No with parents.	as above	With parents as above.	No No	No No	No No	Good No	4 5	Lt Lt Bl	None
9	Uncle as above	Can. Haileyburg	Yes Father	No With parents	as above	With parents as above.	No No	No No	No No	Good No	4 4	Lt Lt Br	None
10	Cousin: Mrs. Connal, 8 Lincoln House, London.	Eng. London.	Yes Self.	Yes Yes 3 Var. ious	Wife: 607 Riverside Dr. New York, N.Y.	Yes 6 mos.	No No	No No	No No	Good No	5 2	Dk Gr Haz	None
11	Fa: Julius, Kornberg, St. No. 7 Stuttgart, Ger.	Ger. Stuttgart	Yes Father	2580	Uncle: Milton Schneider 574 West End Ave New York	Yes 3 mos.	No No	No No	No No	Good No	5 9	Dk Br Br	None
12	Mother: Maria, Bismark St No. 80 Stuttgart, Ger.	Ger. Stuttgart	Yes Self.	Yes Yes 3 mos. ious	Friend: H. Hilsinger, 170 Seward Ave, Mineola, L.I.	Yes 3 mos.	No No	No No	No No	Good No	5 10	Lt Br Bl	None
13	Bro-in-law: Mr. Wooster Hadley Wood, Herts, Eng	Leaving country with husband for cruise.	Husb.	Yes Yes weeks N.Y.	Husband on S.S. City of Mobile. Will join him on arrival in N.Y.	Yes 1 mo.	No No	No No	No No	Good No	5 9	Lt Hld Bl	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

John James, Master, of the **S. S. MINNEKAHDA**, from *London-Eng.*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *13* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*17*
at *New York-N.Y.*

John James
Master
Officer.

John James
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, ^{Sailing therewith} do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of
Pennsylvania, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

194

Charles W. Green.
Surgeon.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York - N.Y.

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. M I N N E K A H D A

Passengers sailing from LONDON

日 月 火 水 木 金 土

19

27.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

195

Arriving at Port of NEW YORK

Apr 11 12th.

1027

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes Jensen Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from London Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927

at New York - N. Y.

J. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, Sailing thereinto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

196

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York - N. Y.

Charles W. Green
Surgeon

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. MINNEKAHUA

Passengers sailing from LONDON

2nd APRIL

19 27

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, April 12th, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$100, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country	Whether alien landed in transit to another country
		State	City or town		Yes or No	Year or period of years	Where?													
1	Mrs. J. Richley, 98 Menage Road, Forest Gate, E. 7. London	Canada	Alvinston	Yes	Self	Yes	Yes in transit	Alvinston, Ontario, Canada in transit.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair Brown Brown None
2	As above.	Canada	Alvinston	Yes	Mother	Yes		As above.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		Fair Fair Blue None
3	Father James Penrose, Alton Lodge, Hartley Mintney Basingstoke Hants B.C.	Canada	Kanloops	Yes	Self	Yes	Yes 1925 New York	Kanloops B.C. Canada.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair Brown Blue Out on upper lips.
4	o/o The Bank of Montreal, 47 Threadneedle St. London E.C. 3.	Canada	Wet and	Yes	Self	Yes	Yes 3 mos. Miami.	(Wife) Mrs. E. Wade, Wet and, Canada.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Grey Brown Brown Mole on the cheek.
5	Mother Mrs. M. Haswell, 78 Adelaide Rd Shepherds Bush, London.	Canada	Alvinston	Yes	Self	Yes	in transit	(Husband) Mr. R. Yorke Alvinston	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Fair Brown Blue Scar on left thumb.
6	As above.	Canada	Alvinston	Yes	Mother	Yes	with parents	(Father) As above.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		Fr Lt Bl None
7	As above.	Canada	Alvinston	Yes	Mother	Yes	with parents	(father) As above.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	4		Fr Lt Bl None
8	Wife: (Name) Mrs. A. Atkinson, 2 Nesbitt Drive, Toronto, Ontario.	Canada	Toronto	Yes	Self	Yes	Yes 1927 transit.	(Home) Mrs. A. Atkinson, 2 Nesbitt Drive, Rosedale, Toronto.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair Brown Blue None
9	(Father) John C. Reper, 140 Bay Street, Ottawa, Ontario Canada.	Canada	Ottawa	Yes	Self	Yes	Yes 1903-11	(Father) John C. Reper, 140 Bay Street, Ottawa, Ontario.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair Fair Blue None
10	Friend: Mr. E. McDonald 14 Bedford Place, London W.C.1.	Canada	Toronto	Yes	Self	Yes	Yes Days.	(Father) A L. Young, 101 Bedford Road, Toronto.	In transit Canada	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair Brown Blue None
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes Jensen, Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from London - Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York - N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, Sailing Thru, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of
Pennsylvania, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

198

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York N.Y.

Charles W. Green
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

L O N D O N

2nd APRIL?

1937

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

199

Arriving at Port of.....NEW YORK.

Apr 11 12th, 1927.

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes Jensen Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from London - Eng., do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927

at New York - N. Y.

Immigration Office

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles W. Green, Surgeon of the S. S. MINNEKAHDA, Sailing Thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Thirty-seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Charles W. Green
Surgeon

Sworn to before me this 12th day of April, 1927

at New York - N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. MINNEKAHDA

Passengers sailing from

L O N D O N

SECOND OF APRIL

IQ

27.

Line No. 5 Jane Nicholls did not sail.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

One cancellation on this manifest certified by W W Hawley Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

201

Arriving at Port of NEW YORK

April 12th, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	(Husband) H. J. Chapman, 3a, Highlands Ave. Acton W.S.	Eng. London	Yes Self	Yes No	(Daughter) Mrs. A. Hunt, R.R.7., Berkeley Heights Dayton, Ohio.	Yes 6 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 6	Fair Auburn Grey	Scar right cheek.
2	(Mother) Mrs. A. Royon, 3a, Highlands Ave., Acton, W.S.	Eng. London	Yes by child's mother	Yes No	As above.	Yes 6 months	No No	No No No	No No	Good	No	3	Fair Fair Blue	None
3	(Son) Mr. H. Davis, Blackberry Lane, Pemphlett, Plymouth.	Eng. Plymouth	No Self	Yes Yes 1925 Newark	(Daughter) Mrs. D. Whetnam, 107 13th St. S. Newark. N.J.	Yes 3/4 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 4	Fresh White Blue	None
4	As above.	Eng. Plymouth	No Self	Yes Yes 1925 Newark	(Brother in law) Mr. E. Steckett 157 St 11th St. Newark	Yes As above	No No	No No No	No No	Good	No	5 4	Brown Brown	None
5	(Friend) Mrs. Mary Kohn, East-rops, Finchampstead, Berkshire	Eng. London	No Self	Yes No	(Lat Cousin) Mrs. G. Hunt, 4022, Prairie Ave., Chicago, Ill.	Yes 3 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 2	Gray Gray	None
6	(Friend) Miss Arthur, Glendean, Peaslake, Surrey.	Eng. Peaslake	Yes Self	Yes Yes 1911 New York	(Sister) Mrs. Sharp, 3317 East Monmouth Road, Cleveland Ohio	Yes 3 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 4	Red Gray Brown	None
7	(Husband) Mr. P. McIntyre Smith, Oxted, Surrey.	Eng. Oxted	Yes Self	Yes Yes 1925 Menor	(Brother in Law) Francis B. Hall, Bryn Mawr, Pa.	Yes 6 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 4	Fair Brown Gray	None
8	(Father) David Brown, 52 Findhorn Place, Edinburgh Scotland.	Eng. Edinburgh	No Uncle in Bedford	Yes No	(Cousin) Mrs. M. H. Meek, Haldane Road 1838 Colonial Hgts Cleveland	Yes 3 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 4	Fair Brown Gray	None
9	(Husband) Robert Glen, Campsie, Londonderry, Ireland.	Eng. Londonderry	Yes Self	Yes No	(Friends) Mr. Tudor Hall, Layton St. & Barter Ave. Elmhurst L.I.	Yes 2-3 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 7	Reddy Gray Brown	None
10	Frank Barkwerth, Daglingwerth Place, Ginenoster (?)	Eng. Cambridge	Yes Self	Yes Yes yrs Balte.	Times Sq. Hotel, New York	Yes 3-4 months	No No	No No No	No No	Good	No	5 10	Fair Gray Blue	None
11	Wife: Kate, 129 St. Marys Rd. Southampton, Eng.	N.Y. New York	Employed on this ship.	Entered on American ship	Intends to remain aboard S.S. Minnekahda.	No Perm.	Yes No	No No No	No No	Good	No	5 7 1/2	Med. Dk. Gr.	None

Note:—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johannes Jensen Master, of the S. S. MINNEKAHDA, from London Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten (10) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York - N.Y.

Johannes Jensen
Master
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

CREW LIST

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

101

S. S. Minnehaha sailing from London, Eng. Apr. 2nd, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. April 12th, 1927 202

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Niebel,	Ruth Helen	14	10	F	✓	Iowa City Iowa. April 13th, 1911		With parents. Ohio 1903 Woodland Ave. Cleveland
9	Niebel,	Harold	12	7	M	✓	Euling, China. August 21st, 1914		As Above.
8	Niebel,	Bennie	8	10	M	✓	Liling, China. May 7th, 1918 (Of American parents)		As Above.
4	Consum,	Wilford W.	33		M	✓	Hingpo, China. Dec. 15th, 1893	Con Gen Cheng	o/o A.B.F.M.S. 276 Fifth Ave., New York N.Y.
5	Consum,	Anne D.	35		F	✓	Harveysburg, Ohio. April 16th, 1894		As Above.
6	Consum,	David D.	8		M	✓	Harveysburg, Ohio. May 28th, 1918		As Above.
7	Consum,	Harriet M.	7		F	✓	Chicago, Ill. Nov. 13th, 1919		As Above.
8	Consum,	Jean	5		F	✓	Chengtu, W. China. Sep. 13th, 1921		As Above.
9	Consum,	Caroline	6		F	✓	Suifu, W. China. Oct. 26th, 1926		As Above.
10	Hoynes,	Marguerite M.	26		F	✓	New York, N.Y. Jan. 30th, 1901		3038 Bainbridge Ave., New York, N.Y.
11	Pearson,	Emily	66		F	✓	Jersey City, N.J. Dec. 11, 1860		Times Square Hotel, New York, N.Y.
12	Hardenburg,	Isabel	63		F	✓	Jersey, City, N.J. Oct. 8th, 1863.		Times Square Hotel New York, N.Y.
13	Woodman,	Peggie C.	11		F	✓	New York, N.Y. Apr. 24th, 1926		(With parents) Villa Rosa Bonheur Spartanburg, S.C.
14	Galt,	Annabelle	58		F	✓	Springfield, Ill. May 10th, 1868		119 "A" St., Girardville, Pa.
15	Calahan,	Sarah	69		F	✓	New York, N.Y. Apr. 19th, 1857		Spruce Place, Great Neck, L.I. N.Y.
16	Carstairs,	Margaret	50		F	✓		By marriage. New York, N.Y. 1899	o/o husband, Chief Engr. new ship, S.S. California Newport News, Va.
17	Allen,	Charles	69		M	✓	So. Boston Mass. Sept. 25th, 1857		St. George Hotel New York, N.Y.
18	Hodgson,	Thomas	55		M	✓		Court of Appeals, Poughkeepsie, N.Y. Oct. 1892	473 No. State St., West Concord, N.H.
19	Hodgson,	Bertha	52		F	✓	Concord N.H. Apr. 29th, 1874		As Above.
20	Delany,	Dennis	27		M	✓	Watervliet, N.Y. Dec. 25th, 1899	U.S. SEA POST CLERK.	606 W. 135th, St., New York, N.Y.
21	Hightower,	Raymond L.	24		M	✓	Meckleburg, Va. Feb. 16th, 1903		Chester, Va.
22	Hastings,	Murray	30		M	✓	Youngstown Ohio. Jan. 23rd, 1898		520 Conover Ave., Joplin, Mo.
23	Hastings,	Mabel M.	33		F	✓	Joplin, Mo. Sept. 26th, 1894		As above.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England 16-214)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **102**

8.8. MINNEKAHDA sailing from **LONDON**, **2nd APRIL**, **1927**, Arriving at Port of **NEW YORK**

19 203

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BEUWSAERT.	Mary Florence	31	1	F	M	By Marriage April 21st 1919.	(Husband) Mr. J. Beuwsaert Deere's Exp. Farm 41st 10th Av. Moline Ill.	
2	BUTTOLPH.	David.	24	7	M	S	August 3rd 1903, New York City, New York. Stevens Point		Mr. J. D. Buttolph, Lewis Avenue, Hartsdale, New York
3	FRAME.	Margaret A.	42	9	F	S	May 25th 1884, Wisconsin, U.S.A.		230 Beyer Street Wooster, Ohio.
4	GILES.	Georgette B.	59	1	F	M	April 23rd 1867, Delphi, Indiana.		(Husband) Mr. J. T. Giles, 320 W. Washington Av. Madison, Wisc.
5	HOFFMAN.	Phoebe Doris.	31	4	F	M	October 31st, 1895, Bloomington, 1895.		(Father) Mr. H. A. Hoffman, Yorktown Heights, N.Y.
6	HUMBLE.	Frank.	38	1	M	S	16th February, 1889, Ashville, Ohio.		30 20th, Ave. Denver, Colorado.
7	HONHOLD.	Charles William.	35	6	M	M	April 11th 1921, Federal Court of Pittsburgh PA.		James McGregor, Sewickley 555 Beaver Street, PA.
8	HONHOLD.	Isabel.	35	1	F	M	On husbands papers.		As above.
9	HONHOLD.	Charles W. (Jr.)	3	1	M	S	Pittsburg Pa. Jan. 3rd, 1924		As above.
10	LEE.	Antoinette.	44	1	F	M	By Marriage. 1901.		(Home) 2907, Whitney Ave., Detroit.
11	SHELLEY.	Leonard.	61	3	M	M	23rd Dec. 1865, St. Louis.		2454 Fourth St. Ocean Park, Calif.
12	SHELLEY.	Laura.	58	7	F	M	August 14th 1870 St. Louis.		As above.
13	SHELLEY.	Leonard	20	3	M	S	September 29th 1906, Ohio. Sebering.		As above.
14	SHELLEY.	Evelyn M.	19	10	F	S	May 12th, 1907, Ohio. Sebering.		As above.
15	VANCE.	Catherine Stuart.	41	5	F	S	September 19th, 1885, Lodi, Wisconsin.		(Brother) Prof. Selby F. Vance, 237 Hillside Ave., Ben Avon, Pittsburgh.
16	RACH	Eleanor Meredith	24	6	F	M	Toledo, Ohio, September 10th 1902.		(Home) Sylvania, Ohio.
17	RACH.	Sandy Ashley.	9	1	M	S	London, Eng. April 19th, 1926	Registered with U.S. Consul.	As above.
18	BARRACLOUGH.	Arthur.	33	1	M	M	Supreme Ct Buffalo NY., Aug. 3rd, 1926.		35 Castle Place, Buffalo, N.Y.
19	BARRACLOUGH.	Blanche	30	1	F	M	US District West. Dist. Buffalo NY. 15th/12/26		As above.
20	MC GUSKER.	Alice.	43	1	F	M	By Marriage. New York, N.Y.		(Husband) John Mc Gusker, 583 W. 42nd Street, New York City, N.Y.
21	GABEL.	Clayton Elmer.	43	1	M	M	Walkerton, Indiana. Feb. 26th, 1884		(Home) 150 5th Ave. N.Y. c/o Mr. Board(?) of P. Missions.
22	GABEL.	Alice E.	42	1	F	M	Sussex, Wis. Oct. 24th, 1885		As above.
23	GABEL.	John P.	13	1	M	S	Kolar, India. Nov. 1st, 1913	(American parents) Madras	As above.
24	GABEL.	P. Elmer.	11	1	M	S	Oakland, Calif. June 19th, 1915		As above.
25	GABEL.	N. Elisabeth.	19	1	F	S	Angels, Camp, Calif. May 6th, 1919.		As above.
26	LEPPINGWELL.	Alson (Reverend)	63	1	M	S	Fairfield, Conn. 23rd July, 1857.		Old Rectory, Bar Harbour, Maine.
27	LEPPINGWELL.	Mary Mutter.	27	1	F	S	Fairfield Conn. 6th Aug., 1859		As above.
28	LEPPINGWELL.	Alice Glencaine.	51	1	F	S	Gardiner, Maine. 2nd June, 1875.		As above.
29	NIEBEL.	Benjamin E. (Dr.)	40	1	M	M	Centre Point, Iowa, Nov. 6th, 1886.		Rev. B. H. Niebel, 1903, Woodland Ave., Cleveland, Ohio.
30	NIEBEL.	Alice Eva.	38	1	F	M	Kankakee, Ill. August 25th, 1890.		As above.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 600B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

204

S. S. Minnehaha sailing from Boulogne, France, April 2nd, 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. April 12th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Ryan,	Consuelo	29		F	M	New York, N.Y. Apr. 22nd, 1897		1072 Park Pl. Brooklyn, N.Y.
2	Shortall,	Harrington	32		M	S	Chicago Ill. Feb. 25th, 1895		339 Barry Ave., Chicago, Ill.
3	Fear,	George V.	59		M	M		By fathers papers issued in Common Pleas Ct. New York, Nov. 4th 1878	45 Claremont Ave., Verona, N.J.
4	Bodenhorn,	Aaron	28		M	M	Elwood Ind. Apr. 21st, 1898		1794 E. 63rd St., Cleveland, Ohio.
5	Bodenhorn,	Dorothea	26		F	M	Cleveland, Ohio. Mar. 8th, 1901		As above.
6	Bodenhorn,	Sylvia	3		F	S	Cleveland, Ohio. Dec. 4th, 1925		With parents as above.
7	Bodenhorn,	George	2		M	S	Paris France. Feb. 20th, 1925	Registered with U.S. Consul.	As above.
8	Hey,	Lloyd	34		M	M	Friedensburg, Pa. March 8th 1893		New Hope, Pa.
9	Adams,	Euna L.	59		F	S	Beverly, N.J. Jan. 20th, 1868		c/o Plainfield Trust Co. Plainfield, N.J.
10	Phillips,	Eina	29		F	S	Buckner, Mo. May 8th, 1897		Buckner, Mo.
11	Thorne,	Annie P.	66		F	S	Plainfield, N.J. May 16th, 1860		c/o Plainfield Trust Co. Plainfield, N.J.
12	de Mutelle,	Richard	43		M	M		Dist. Court of Pa. Westchester Pa. 1902	Waldboro, Me.
13	de Mutelle,	Mary	52		F	M	Westchester Pa. May 28th, 1874		As above.
14	Hansen,	Louise	17		F	S	Milwaukee, Wis. Jan. 21st, 1910		134 Jefferson St., Milwaukee, Wis.
15	Janes,	Laura	50		F	M	Glencol Minn. Sept. 30th, 1876		990 Post Rd., Searsdale, N.Y.
16	Janes,	Leonard	14		M	S	New York, N.Y. Jan. 12th, 1913		As above.
17	Rand,	Florence M.	41		F	S	Amherst Mass. Dec. 30th, 1894		990 Post Rd., Searsdale, N.Y.
18	Duryee,	Charles	36		M	M	Newark, N.J. May 21st, 1891		c/o Mr. Stanohiff, 30 Church St., New York, N.Y.
19	Duryee,	Marie	30		F	M	Brooklyn, N.Y. Aug. 21st, 1897		As above.
20	Ray-Duryee	Betty	8		F	S	New York, N.Y. May 12th, 1918		With parents as above.
21	Duryee,	Charles	5		M	S	New York, N.Y. Jan. 20th, 1924		With parents as above.
22	Duryee,	Marie	5		F	S	Boulogne France. Aug. 27th, 1926	American parents.	With parents as above.
23	Lachman,	Sidney	19		M	S	Brooklyn, N.Y. Aug. 27th, 1907		2134 E 8th St., Brooklyn, N.Y.
24	Carpenter,	Annie	46		F	M	Savannah, Ga. Sept. 21st, 1880		962 Myrtle St., Atlanta, Ga.
25	Carpenter,	Mary	16		F	S	Macon, Ga. Apr. 19th, 1910		As above.
26	Fleming,	Jackson	43		M	M		On fathers papers issued at Spokane Wash. 1896	National Arts Club, 42 Park Ave, New York, N.Y.
27	Margolies,	Alexander	32		M	S	Philadelphia Pa. Jan. 2nd, 1894		442 South 49th St., Philadelphia, Pa.
28	Van Arsdale,	Rachel O.	37		F	D	Lumberton, N.J. Oct. 28th, 1890		620 Riverside Dr. New York, N.Y.
29	Curtis,	Jane	64		F	M	Chicago Ill. May 20th, 1862		261 Hamilton Ave., Staten Island, N.Y.
30	Iseminger,	George	2		M	S	Philadelphia, Pa. Feb. 4th, 1924		Accompanied by mother, manifested on Alien sheet. Mercersburg, Pa. Box 101.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-1618

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

DISCHARGED BEAMEN—Continued

[illegible]

No.	Name	Age	Nat.	Ht.	Wt.	Eyes	Hair	Complexion	Occupation	Remarks
8	Rien, Patrick	18	Ire.	5	5	"	"	"	"	"
9	Clarke, Percy	19	Eng.	5	9	"	"	"	"	Wife: Dora, 88 Hill St., Peckham, London, Eng.
20	Conger, James	20	Ga.	5	2	"	"	"	"	Mo: Edith, Moultrie, Ga. Bro: Peter, 129 Handy St., New Brunswick, N.J.
1	McKittrick, John	21	N.Y.	5	7	"	"	"	able Seaman	Wife: Nellie, 4 Lambert Rd, London, Eng.
2	Rickardson, Charles	22	Eng.	5	7	"	"	"	"	Wife: Mary J. 6 Greenwood St Scarborough Eng.
3	Nutney, James	23	Eng.	5	10	"	"	"	"	Wife: Mabel, 14 W. 54th St., New York, N.Y.
4	Neckie, William	24	Singapore	5	7	Dk	Dk	B ^A	"	Fa: Patrick, Park Mountain Co. Cork, Ire.
5	Cadogan, Patrick	25	Ire.	5	6	"	"	"	"	Fa: Andrew, 21 Mid St., Unvervallochy, Scot.
6	Ritchie, Evan	26	Scot.	5	7	"	"	"	"	Mo: Mary, 11 Charlecote St., Dingle, Liverpool Eng.
7	Taylor, Leonard	27	Eng.	5	9	"	"	"	"	Mo: Ellen, 37 Salop St., Liverpool Eng.
8	Towers, Matthew	28	Eng.	5	8	"	"	"	"	Wife: Emily, 10 Church Rd Elbury, Eng.
9	Bradick, Robert	29	Eng.	5	4	"	"	"	"	Fa: Peterson, Bergen Norway.
30	Kundaen, Karl	30	Norway	5	8	"	"	"	"	Bro: Andrew, 113 North St., Port William, Ont. Canada
1	Scott, William	31	Canada	5	7	"	"	"	"	Fa: Walter, 128 Lehurst Rd London SE 13 Eng.
2	Peynolds, John	32	Eng.	5	8	"	"	"	"	Sis: Mrs. Fisher, 1 Gourie Pl. Dundee Scot.
3	Bran, Douglas	33	Scot.	5	9	"	"	"	"	Fa: Alex. 254 44th St West New York, N.Y.
4	Mossalra, John	34	Greece	5	10	Dk	Dk	Br	"	Son: John, 811 Greenwich St., New York, N.Y.
5	Dillon, Nicholas	35	Ire.	5	8	"	"	"	"	Sis: Mrs. W.K. Blashley East Lettville, Okla.
6	Brown, Dudley	36	West.	5	7	"	"	"	"	Friend: E.C. Todhunter 23 W 44th St New York, NY
7	Waller, Percy	37	Eng.	5	11	"	"	"	"	Bro: John 28 Adlington St Liverpool, Eng.
38	Bowarth, Patrick	38	Eng. Irish to John	5	9	"	"	"	"	"

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATIONSecs. 4373, 4374 and 4375, R.-1 Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1913

206

Crew of the American

STEAMSHIP

called the

"MINNEKAHDA"

arr.

NEW YORK, N.Y.

(Insert sailing port)

(Insert reg.)

bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE

4-12-27

J. JENSEN

is Master.

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
					Feet	In.					
1 Iversen, John	1	Norway	US	33	5	8	Lt	Lt	Bl	Chief Officer	Wife: Rosalie, 117 Franklin St., Jersey City, N.J.
2 Mockrish, John	2	New Jersey	US	30	5	7	"	"	"	1st "	Wife: Margaret, 318 West 19th St., New York, N.Y.
3 Hamlen, Arthur	3	Eng.	US	32	5	4	"	"	"	2nd "	Wife: Jessie, 11 Foundry Lane, Southampton, Eng.
4 Pionaty, Oscar	4	Czech Slovakia	US	32	5	1	Dk	Dk	Br	3rd "	Wife: Elis, 46 No. 156th St., Flushing L.I., N.Y.
5 Hamblett, Cyril	5	Fla.	US	28	5	11	"	"	"	4th 3rd "	Wife: Augustine, 409 W 21st St., New York, N.Y.
6 Hanley, Hans	6	Sweden	US	29	5	11	Lt	Lt	Bl	5th 3rd "	Wife: Ruth, 292 West 92nd St., New York, N.Y.
7 Schmidt, William	7	Denmark	Dan.	34	5	1	"	"	"	Carpenter	Friend: J. Bellelsen, 353 E. 22nd St., New York, N.Y.
8 Forsmark, Carl	8	Sweden	Swed	32	5	7	"	"	"	" Mate	Daughter: Winifred, 46 Sidney Rd Wilbury, Eng.
9 Pearce, Alfred	9	Newfound.	GB	39	5	9	"	"	"	Boatswain	Wife: Alice, 9 Christ Church Rd., Gravesend, Eng.
10 Haernden, Charles	10	Eng.	GB	39	5	4	"	"	"	" Mate	Wife: Alice, 28 Shanley Rd Dartford, Kent, Eng.
11 Benton, Albert	11	Eng.	GB	22	5	7	"	"	"	Qtr Master	Wife: Florence, 192 Thorold Rd., Ilford, Eng.
12 Murphy, William	12	Eng.	GB	28	5	8	"	"	"	"	Cousin: Geo. Chew 145 Furber Ave., Linden, N.J.
13 Muller, Fred'k	13	Ger.	Ger	47	6	1	Dk	Dk	Br	"	Friend: Mrs. Noonan, 154 Garden St., Hoboken, N.J.
14 Smith, Leonard	14	Eng.	GB	23	5	7	"	"	"	"	Aunt: Mrs. Benson, 15 Halsey St., Brooklyn, N.Y.
15 Simpson, William	15	Ohio	US	38	5	8	"	"	"	"	Wife: Margaret, 2067 57th St., Brooklyn, N.Y.
16 Jones, John	16	Wales	GB	34	5	6	"	"	"	"	Wife: Laura, 1 Glasgow Terr. Barnmouth, Wales.
17 Frytler, Alfonso	17	Holl.	Holl	32	5	7	"	"	"	Storekeeper	Bro: Peter,
18 Rice, Patrick	18	Ire.	GB	35	5	6	"	"	"	" Mat Arms	Flushing, N.Y.
19 Clarke, Percy	19	Eng.	GB	35	5	9	"	"	"	"	Bro: Frank, 513 W. 176th St., New York, N.Y.
20 Conger, James	20	Pa.	US	26	5	9	"	"	"	"	Wife: Dora, 88 Hill St., Pesham, London, Eng.
21 McKittrick, John	21	N.Y.	US	38	5	7	"	"	"	"	Mo: Edith,
22 Richardson, Charles	22	Eng.	GB	23	5	7	"	"	"	able Seaman	Moultrie, Ga.
23 Nutehay, James	23	Eng.	US	33	5	10	"	"	"	"	Bro: Peter, 129 Handy St., New Brunswick, N.J.
24 Mackie, William	24	Singapore	GB	38	5	7	Dk	Dk	Br	"	Wife: Nellie, 4 Lambert Rd., London, Eng.
25 Cadogan, Patrick	25	Ire.	GB	34	5	6	"	"	"	"	Wife: Mary J., 6 New Wood St Scarborough, Eng.
26 Ritchie, Evan	26	Sect.	GB	21	5	7	"	"	"	"	Wife: Mabel, 18 W. 84th St., New York, N.Y.
27 Taylor, Leonard	27	Eng.	GB	30	5	9	"	"	"	"	Pa: Patrick, Park Mountain Co. Cork, Ire.
28 Towers, Matthew	28	Eng.	GB	32	5	9	"	"	"	"	Pa: Andrew, 21 Mid St., Inverlloch, Scot.
29 Bradick, Robert	29	Eng.	GB	34	5	4	"	"	"	"	Mo: Mary, 11 Charleotte St., Dingle, Liverpool, Eng.
30 Knudsen, Karl	30	Norway	Nor	21	5	8	"	"	"	"	Mo: Ellen, 37 Salop St., Liverpool, Eng.
31 Scott, William	31	Canada	GB	28	5	7	"	"	"	"	Wife: Emily, 10 Church Rd Wilbury, Eng.
32 Reynolds, John	32	Eng.	GB	32	5	8	"	"	"	"	Pa: Peterson, Bergen Norway.
33 Bran, Douglas	33	Sect.	GB	26	5	9	"	"	"	"	Bro: Andrew, 115 North St., Fort William, Ont., Canada
34 Mescales, John	34	Greece	Gk	28	5	10	Dk	Dk	Br	"	Pa: Walter, 128 Lehurst Rd London SE 13, Eng.
35 Dillon, Nicholas	35	Ire.	GB	31	5	8	"	"	"	"	Wife: Mrs. Fisher, 1 Howrie Pl., Dundee, Scot.
36 Brown, Dudley	36	Wash.	US	34	5	7	"	"	"	"	Pa: Alex., 254 44th St West New York, N.Y.
37 Waller, Percy	37	Eng.	GB	38	5	11	"	"	"	"	Son: John, 311 Greenwich St., New York, N.Y.
38 Howarth, Patrick	38	Eng. Dublin	GB	32	5	9	"	"	"	"	Wife: Mrs. W.K. Blashley Bentleyville, Okla.
											Friend: E.C. Todhunter 613 W 44th St., New York, NY
											Bro: John, 28 Adlington St Liverpool, Eng.

_____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can

Meuter.

Port of—

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

* I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our
 Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

61

Port of-

ਅਨੁਮਾਨ

DATED:

Master.

(Insert name of vessel.)

(Insert fig.)

American

REF ID:

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

Form 710 A

018110 4020 0

[illegible]

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1913

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

(Insert sig.)

(Insert balling port)

-, bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE

J. JENSEN

is Master.

207

[illegible]

_____, Master of the said American _____,
do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the
Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can
me.

Maker.

Port of -

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of _____, in the year of our
Lord one thousand nine hundred and _____.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Deputy Collector.

anonymoisen

DATED:

Master.

(Insert name of vessel.)

(Insect fig.)

American.

ИЗДАНИЕ

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Form 710-A

017415 4000 0

[illegible]

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1913

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Crew of the American

STEAMSHIP

called the "MINNEKAHDA"

NEW YORK, N.Y.

(Insert sig.)

bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE

(Insert sailing port)

Chief

J. JENSEN

is Master.

208

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR			EYES
					Feet	In.					
101 Joyce, William	1	Scot.	US	35	5	5	Lt	Lt	Bl	Ch. Engineer	Wife: Mary, Seton Southampton, Eng.
2 Ellis, Richard	2	Wales	US	34	5	7	"	"	"	1st Asst. Eng.	Wife: Amelia, 50 Rue Victor Orieassens, Antwerp, Belg.
3 Houston, Douglas	3	Eng.	US	35	5	9	"	"	"	2nd "	Bro: Albert, 10 Alderley, Rd. Chas. Hoyle, Eng.
4 Osman, Harry	4	Eng.	US	40	5	9	"	"	"	3rd "	Son: Geo. 27 Amptill Rd Southampton, Eng.
5 Blundell, Fred	5	Eng.	US	42	5	7	"	"	"	4th "	Wife: Elis. 76 High St., Southampton, Eng.
6 Smith, Gordon	6	Scot.	GB	34	5	3	"	"	"	5th "	Wife Marg. 170-15 118th Ave, Jamaica, L.I.
7 Firth, William	7	Eng.	US	35	5	4	"	"	"	6th "	Wife: Isabella, 35 No. Lodge Terr. Darlington, Eng.
8 Dospinescu, John	8	Roumania	Roum	29	5	10	"	"	"	Junior Egr	Friend Mr. Caris 13 West 64th. St. N.Y.C.
9 Ford, George	9	Eng.	GB	34	5	8	"	"	"	"	Wife: Elis. 12 Glede Rd. Southampton, Eng.
110 Drew, Augustus	10	Eng.	GB	29	5	6	"	"	"	"	Mo. Ada, 133 Delamore St., Liverpool, Eng.
1 Stoddart, William	11	Scot.	GB	34	5	9	"	"	"	"	Mother Annie Gowie, Allos, Scot.
2 Greig, Alex.	12	Eng.	GB	25	5	9	"	"	"	"	Mo: Jean, 16 Parsonage St London, Eng.
3 McConville, Joseph	13	Scot.	GB	33	5	7	"	"	"	"	Sis: Anna, 67 Chancellor St Glasgow, Scot.
4 Jones, John	14	Eng.	US	37	5	4	Lt	Lt	Br	Ref. Engr	Wife: Louisa, 3 Cambrian Terr. Llangollen Wales.
5 Bernard, Thomas	15	Mass.	US	36	5	6	Lt	Lt	Bl	" Ofler	Sis: Jennie, 331 Woodside Ave. Newark, N.J.
6 Mahoney, Dennis	16	Eng.	GB	38	5	5	"	"	"	"	Wife: Mary Boyle, 142 Rogers Ave, Brooklyn, N.Y.
7 Dunne, David	17	Eng.	GB	34	5	8	"	"	"	Deck Engr	Pa: Thomas, 4 Vikehan St Liverpool, Eng.
8 McCaskie, Henry	18	Scot.	US	34	5	7	"	"	"	Ch. Electrician	Wife Nancy, 2440 Amsterdam Ave., N.Y.C.
9 Reid, Arthur	19	Scot.	GB	31	5	8	"	"	"	1st "	Bro. Andrew, 90 Ammandale Ave., Ashville, N.C.
120 Bell, Robert	20	Eng.	GB	32	5	5	"	"	"	"	Mother Bella, 413 Southwest 2nd Ave, Miami, Fla.
1 Small, Sidney	21	Eng.	GB	43	5	9	"	"	"	Plumber	Wife Florence, 134 Rumsey Rd, Southampton, Eng.
2 Sarsfield, Cornelius	22	Eng.	GB	41	5	9	"	"	"	Storekeeper	Ruth (Wife) 18 Carnovan St Liverpool, Eng.
3 Fitzgerald, James	23	Eng.	GB	41	5	8	"	"	"	Water Tender	Sis: A. Kelley, 435 E 34th St., New York, N.Y.
4 Reilley, John	24	Eng.	GB	38	5	8	"	"	"	"	Mo: Mary, 55 Page St., Liverpool, Eng.
5 Ryan, John	25	Eng.	GB	36	5	7	"	"	"	"	Wife Ellen, 17 Customs St., London, Eng.
6 Johnson, Joseph	26	Eng.	GB	30	5	9	"	"	"	Oiler	Wife: Frances, 46 Barking Rd London, Eng.
7 Fitzgerald, George	27	Eng.	GB	28	5	9	"	"	"	"	Wife: Margaret, 41 Devon St., Liverpool, Eng.
8 Grice, John	28	Eng.	GB	31	5	8	"	"	"	"	Wife: Sarah, 102 Leyden St., Liverpool, Eng.
9 Duggan, Patrick	29	Ire.	GB	37	5	6	"	"	"	"	Wife Mary, 35 Barmouth St., Liverpool, Eng.
130 Riley, Peter	30	Eng.	GB	29	5	8	"	"	"	"	Wife: Margaret, 13 Walmsley St., Liverpool, Eng.
1 Coffey, Steven	31	Eng.	GB	27	5	7	"	"	"	"	Mo: Bridget, 31 Coleridge St., Liverpool, Eng.
2 Linnie, Daniel	32	Ire.	US	30	5	9	"	"	"	"	Friend: Mr. Welsh 213 W. 40th Ave, New York, N.Y.
3 Jackson, Ernest	33	Eng.	GB	32	5	8	"	"	"	"	Wife: Elis. 13 Hilda St., Liverpool, Eng.
4 Nolan, John	34	Eng.	GB	46	5	11	"	"	"	"	Wife Mary, 46 Mohel St., Liverpool, Eng.
5 Riley, Thomas	35	Eng.	GB	35	5	8	"	"	"	"	Wife: Margaret, 17 Maria St. Liverpool, Eng.
6 Muirhead, John	36	Scot.	GB	34	5	7	"	"	"	"	Wife: Jesse, 70 Falkirk Rd Bonny Bridge, Scot.
7 Doughtrey, Charles	37	Eng. Talsman	GB	38	5	6	"	"	"	"	Wife: Martha, 25 Tiber St., Liverpool, Eng.
138 Caskey, Frank	38	Aust.	GB	29	5	9	"	"	"	"	Wife: Rebecca, 359 Vict. Dock Rd. London, Eng.

Model:

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*

of _____, whereas _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____

this _____ day of _____, in the year of our
Lord one thousand nine hundred and _____.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Deputy Collector.

015112-4000 ●

Form 710-A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

04 11 11

American.

(Insert fig.)

(Insert name of vessel.)

Master.

DATED:

အာဂမ္မိယော

Port of

61

[illegible]

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Sec., and
Art. 94, Customs Regulations of 1915The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Crew of the American

STEAMSHIP

called the "MINNEKAHDA"

(Insert name of vessel)

NEW YORK, N.Y.

(Insert sailing port)

(Insert rig.)

bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE

J. JENSEN

is Master.

209

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR			EYES
					Feet	In.					
139 Donoghue, John	1	Eng.	GB	34	5	8	Dk	Dk	Br	Oiler	Wife: Kathryn, 2 Clay St Liverpool, Eng.
140 Rush, Joseph	2	Eng.	GB	48	5	8	"	"	"	"	Wife: Kate, 5 Lower York St., Southampton, Eng.
1 Paulino, Manuel	3	Port.	Port.	28	5	7	Blk	Blk	Blk	Fireman	Friend: S. Santos, 23 Union St., Brooklyn, N.Y.
2 Cronley, Don	4	Eng.	GB	36	5	8	Dk	Dk	Br	"	Mo: Eliz. 329 W 28th St., New York, N.Y.
3 Hannah, John	5	Eng.	GB	36	5	8	"	"	"	"	Sis-in-law: Bridget, 126 Claremont Pl. S.I. N.Y.
4 Reilly, Edw.	6	Eng.	GB	26	5	7	"	"	"	"	Pa: Edw. 22 Walmsley St Liverpool, Eng.
5 Scannell, Hugh	7	Eng.	GB	47	5	7	"	"	"	"	Wife: Florence, 70 Heath Rd London, E. 15 Eng.
6 McDonald, Michael	8	Eng.	GB	27	5	8	"	"	"	"	Mo: Sarah, 73 Tatlock St Liverpool, Eng.
7 Maloney, Frank	9	Eng. Failed to give	GB	27	5	9	"	"	"	"	Refuses to give address of friends or relatives.
8 Flynn, Paul	10	Eng.	GB	23	5	8	"	"	"	"	Friends: Hanratty, 423 14th St., New York, N.Y.
9 Haslan, Joseph	11	Eng.	GB	31	5	6	"	"	"	"	Wife: Kathryn, 29 Maria Rd Walton, Eng.
150 Welsh, Thomas	12	Eng.	GB	34	5	8	"	"	"	"	Wife: Margaret, 11 Sherriff St., Liverpool, Eng.
1 Whittingham, William	13	Eng.	GB	38	5	9	"	"	"	"	Friend: O'Brien, 304 3rd Ave., New York, N.Y.
2 Pollock, John	14	Eng.	GB	40	5	9	"	"	"	"	Sis: Mrs. Parthing, 115 Sidney Grove, Newcastle, Eng.
3 Nevin, Walter	15	Ire.	GB	37	5	8	"	"	"	"	Bro: John, 76 Walmer St Dublin, Ire.
4 Santos, Manuel	16	Brazil	Bra	29	5	7	Blk	Blk	Blk	"	Refuses to give address of friends or relatives.
5 Johnson, William	17	Eng.	GB	28	5	7	Dk	Dk	Br	"	Wife: Kate 12 Hartman Rd Silvertown, Eng.
6 Cutler, James	18	Eng.	GB	41	5	5	Lt	Lt	Bl	"	Sis: Ellen, 22 Tucker St London, Eng.
7 Ortiz, Prastores	19	Ecuador	Ecu	28	5	5	Blk	Blk	Blk	"	Mo: Martha, 354 Washington St., New York, N.Y.
8 Hart, Joseph	20	Eng.	GB	38	5	8	Lt	Lt	Bl	"	Wife: Jane, 6 Homefarmyard Birkenhead, Eng.
9 Alty, Thomas	21	Eng.	GB	34	5	7	"	"	"	"	Wife: Dollie, 55 Bridge Rd Liverpool, Eng.
160 Woods, James	22	Eng.	GB	34	5	8	"	"	"	"	Sis: Mrs. Lowe, 15 Camden St Liverpool, Eng.
1 Oriati, Theodocio	23	Chile	Chile	20	5	7	Dk	Dk	Br	"	Pa: Domingo, 765 Cortland St New York, N.Y.
2 Alvarez, Floripo	24	Chile	Chile	26	5	8	"	"	"	"	Sis: Carmen, 300 Calleblanco St., Valpariso, Chile.
3 Waldron, Peter	25	Eng.	GB	24	5	11	Lt	Lt	Bl	"	Mo: Eliz. 34 Westmoreland Pl Liverpool, Eng.
4 Whitford, John	26	Eng.	GB	42	5	8	"	"	"	"	Friends: Mr. Lyons 354 W 12th St., New York, N.Y.
5 Caris, Luis	27	Chile	Chile	27	5	5	Dk	Dk	Br	"	Pa: Miguel, Alamos St Valpariso, Chile.
6 Toole, Michael	28	Ire.	Ire.	39	5	9	"	"	"	"	Friends: 403 E 53rd St New York, N.Y.
7 Serric, Joseph	29	Eng.	GB	33	5	8	"	"	"	"	Wife: Margaret, 76 Bremer St Liverpool, Eng.
8 Connor, James	30	Eng.	GB	32	5	8	"	"	"	"	Aunt: Mrs. Baggs, 810 Cator Ave, Jersey City, N.J.
9 Potter, Thomas	31	Eng.	GB	32	5	9	"	"	"	"	Son: Christ. Giles Gardens Liverpool, Eng.
170 Colton, Edward	32	Eng.	GB	28	5	10	"	"	"	"	Wife: Kathryn, 16 Audley St Liverpool, Eng.
1 Dwyer, Albert	33	Eng.	GB	32	5	9	"	"	"	"	Wife: Anna, 11 Audley St, Liverpool, Eng.
2 Simmonds, Edward	34	Eng.	GB	35	5	8	"	"	"	"	Pa: John, 25 Hackney St Homerton, Eng.
3 McNab, David	35	Eng.	GB	31	5	8	"	"	"	"	Wife: Mary, 10 Audley St Liverpool, Eng.
4 Edwards, Edward	36	Eng.	GB	24	5	7	"	"	"	"	Mo: Margaret, 66 Adelaide St Liverpool, Eng.
5 Johnson, Edward	37	Eng. Failed to give	GB	26	5	7	"	"	"	"	Friend Murray, 213 West 12th St., N.Y.C.
6 Dooley, James	38	Eng.	GB	33	5	7	"	"	"	"	Brother: Robert 328 E 126th St. N.Y.C.

_____, Master of the said American _____,
do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the
_____ Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can
_____ me.

Port of-

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

* I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of

whereof:

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____

Lord one thousand nine hundred and

in the year of our

Deputy Collector

• This certificate to be stricken out on the Original

අනුමාප්ත

DATED:

Master.

(Insert name of vessel.)

(Insert Fig.)

American

THE 40

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Form 470-A

000000 0000 0

[illegible]

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1913

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

STEAMSHIP

...called the

"MINNEKAHDA"

NEW YORK, N. Y.
(Insert mailing post)

insert fig.)

bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE

ereof

J. JENSEN

is Master.

210

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
						HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR			EYES
						Feet	In.					
177	Harris, William	1	Eng.	GB	42	5	3	Dk	Dk	Br	Coal Passer	Wife: Martha, 72 4th Ave., Manor Pk. London, Eng.
	Brodie, Thomas	2	Eng.	GB	21	5	8	"	"	"	"	Mo: Margaret, 58 Cubbin St Liverpool, Eng.
	Malone, Frank	3	Eng. <i>Irish</i>	GB	46	5	8	"	"	"	"	Mo: Ann, 53 Millias Rd Southampton, Eng.
180	McDonald, Martin	4	Eng.	GB	21	5	9	"	"	"	"	Mo: Catherine, 41 Lamb St Liverpool, Eng.
	Coffey, Harry	5	Eng.	GB	22	5	9	"	"	"	"	Mo: Bridget, 31 Colvidge St Liverpool, Eng.
	MacLeod, William	6	Scot.	GB	54	5	7	"	"	"	"	Wife: Viloot, 34 Earnald, Ave East Ham, Eng.
	Cordero, Ramon	7	Brazil	Bra	27	5	5	Blk	Blk	Blk	"	Mo: Giralda, Para, Brazil.
	Peters, Martin	8	Eng.	GB	20	5	5	Lt	Lt	Bl	"	Sis: Margaret, 6 Broome St Liverpool, Eng.
	Spellacy, William	9	Eng.	GB	25	5	8	"	"	"	"	Uncle: Michael, 77 Bergen St Newark, N.J.
	Larrosa, Angela	10	Spain	Sp.	20	5	7	Dk	Dk	Br	"	Mo: Julario, Valencia, Spain.
	Hennessay, Chris.	11	Eng.	GB	23	5	9	Lt	Lt	Bl	"	Mo: Margaret, 30 Dalrymple St Liverpool, Eng.
	McLaughlin, John	12	Eng.	GB	26	5	9	"	"	"	"	Mo: Susie, 12 Lionel St, Liverpool, Eng.
	McDonald, James	13	Eng.	GB	24	5	6	"	"	"	"	Bro: Edw. 24 Curtis Terr. Pittsfield, Mass.
190	Crichton, Patrick	14	Eng.	GB	32	5	7	"	"	"	"	Mo: Eliz. 5 Elden Grove Liverpool, Eng.
	Wood, James	15	Eng.	GB	21	5	8	"	"	"	"	Mo: Bridget, 84 Field, St, Liverpool, Eng.
	Martinez, Ramon	16	Chile	Chile	33	5	4	Dk	Dk	Br	"	Pa: Peter, Christopher 186 New York, N.Y.
	Andre Van Wonderingheim,	17	Belg.	Belg	26	5	8	Lt	Lt	Bl	"	Wife: Elisa, Langarita 79 Antwerp, Belg.
	Wallace, James	18	Eng.	GB	30	5	9	"	"	"	"	Mo: Helen, 14 Epsom St., Liverpool, Eng.
	Brown, Malcom	19	Scot.	GB	28	5	8	"	"	"	"	Sis: Critsina 10 Dock St Glasgow, Scot.
	Patric, Samuel	20	Scot.	GB	23	5	7	"	"	"	"	Mo: Margaret, 158 Harroley Rd, Glasgow, Scot.
	Merrigan, Charles	21	New Jersey	US	21	5	8	Dk	Dk	Br	"	Mo: Genieve, 90 Walker Rd N. Orange, N.J.
	Smith, Thomas	22	Eng.	GB	30	5	8	"	"	"	Messman	Wife: Elis. 12 Carson St., Liverpool, Eng.
	Gummins, Steven	23	Eng.	GB	24	5	8	"	"	"	"	Bro: Wm. 76 Wakeman Ave, Newark, NJ
200	Burgin, Leo	24	Pa.	US	38	5	9	"	"	"	"	Friend: Mr. Pass, 862 Mt. Prospect Ave, Newark N.J.
	Lalami, Mohamed	25	France	US	28	5	8	Dk	Dk	Br	"	Wife: Erna, 432 Palasade Ave West New York, N.J.
	Cassidy, Joseph	26	Eng.	GB	23	5	8	"	"	"	Massboy	Aunt: Mrs. J. Dean, Cedar Manor, L.E. N.Y.
	Pearson, Hoaco	27	Eng.	GB	44	5	5	Lt	Lt	Bl	"	Wife: Alice, 187 Hoskin Ave Manor Pk. London Eng.
	Lotwin, Harry	28	Eng.	GB	22	5	7	Dk	Dk	Br	"	Mo: Mary, 47 High St., Shoreditch, London Eng.
	Davis, Joseph	29	New York	US	25	5	8	"	"	"	"	Sis: Em ily, 1518 St. Marks Ave, Brooklyn, N.Y.
	Cain, Thomas	30	Eng.	GB	23	5	7	"	"	"	"	Mo: Hannah, 52 Streetly Bldgs., London, Eng.
	Murray, Richard	31	Ohio	US	27	5	8	"	"	"	Firemen	Sister: May 1350-5th. Ave Youngstown, Ohio
	Sutherland, Daniel	32	England	GB.	28	5	6	"	"	"	"	Mother: Alice, 4 A Evans St Liverpool, England
	O'Neill, Hugh	33	Eng.	GB.	47	5	7	"	"	"	Coal Passer	Wife: Flo. 6 Candia Street Liverpool, England
210	Kelly, William	34	Ireland	GB.	32	5	8	"	"	"	"	Brother: James, 39 N. Main Street, Wilkes-Barre Pa
	Dezzuto, Carlos	35	Italy	It.	32	5	5	"	"	"	"	Mother: victorias Villa Italy
		36										
		37										
		38										

_____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can

Muller.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

* I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

• This certificate to be affixed only on the Original.

Port of

အာဂမ္မိယော

DATED:

Master.

(Insert name of vessel.)

(Insert fig.)

American

000000

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

FORM 710 A

● 1997 年 4 月 1 日

[illegible]

CREW LIST

Secs. 4373, 4374 and 4375, Rev. Stat. and
Art. 84, Customs Regulations, 1913

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Crew of the American

STEAMSHIP

called the

"MINNEKAHDA"

NEW YORK, N.Y.

(Insert sailing port)

(Insert sig.)

(Insert name of vessel)

, bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE

J. JENSEN

is Master.

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
					Feet	In.						
301	Matthews, Charles	1	Eng.	US	50	5	7	Lt	Lt	Bl	Ch Steward	Wife: Charlotte, 21 Alma Rd Southampton, England
2	Collins, Edgar	2	Eng.	GB	32	5	8	"	"	"	2nd "	Wife Olive, 29 New Rd., Southampton, Eng.
3		3									Eng. Master	
4	Masters, William	4	Eng.	GB	49	5	7	"	"	"	Br Stores	Wife Kate, 129 St. Mary's Rd Southampton, Eng.
5	Burton, Sydney	5	Eng.	GB	40	5	3	"	"	"	Asst "	Sis. Alice, 62 Warwick Rd., Bishopstortford, Herts, Eng.
6		6									"	
7	Thomas, Robert	7	Eng.	GB	48	5	8	"	"	"	Printer	Bro. William, 7 Wordsworth St., Liverpool, Eng.
8	Berridge, Bertha	8	Belgium	GB	30	5	4	"	"	"	Stewardess	Bro. Ernest, 22 Elm St., Passaic, N.J.
9	Hooper, Louis	9	Canada	Can	30	5	4	"	"	"	"	Brother: E. R. Hooper, 3525 Hamilton St. Phila Pa.
310		10									"	
1	Martini, Robert	11	Penn.	US	49	5	7	"	"	"	2nd 3rd St Steward	Mother Laura, 30 No. Chelsea Ave, Atlantic City, N.J.
2	Marsden, John	12	Eng.	GB	35	5	9	"	"	"	Asst Stwd	Father Horace, 258 Walton Rd, Liverpool, Eng.
3	Rabbette, Sidney	13	Eng.	GB	39	5	7	"	"	"	"	Wife Catherine, 40 Lansdowne Gardens, London, Eng.
4	Reath, John	14	Eng.	US	35	5	7	"	"	"	"	Wife Bessie, 105 Henry St., Brooklyn, N.Y.
5	Wallace, Arthur	15	Eng.	GB	28	5	6	"	"	"	"	Father George, 111 Childeric Rd., London, Eng.
6	White, Fred	16	Eng.	GB	28	5	7	"	"	"	"	Wife Ada, 91 Brookwood Rd., London, Eng.
7	Pinnick, Edward	17	Eng.	GB	38	5	8	"	"	"	"	Sis. Mrs. Thomas, 27 Mayfield Rd., Gosport, Eng.
8	Barker, John	18	Eng.	GB	31	5	8	"	"	"	"	Wife Lilly, 113 Ave St., Barking, Eng.
9	Porter, George	19	Eng.	GB	47	5	7	"	"	"	"	Wife Ethel, 48 Janssen Rd., Southampton, Eng.
329	Dixon, James	20	Eng.	GB	36	5	8	"	"	"	"	Mother Anne, 19 Walton St, Newcastle on Tyne, Eng.
1	McDermott, Frank	21	Ire.	GB	50	5	8	"	"	"	"	Wife Lilly, Bursledon Rd., Southampton, Eng.
2	Angus, Alfred	22	Scot.	GB	34	5	7	"	"	"	"	Wife Evelyn, 38 Wilton St., Southampton, Eng.
3	Shepherd, Stanley	23	Eng.	GB	29	5	7	"	"	"	"	Wife Alice, 26 Osbourne Ave, West, Manchester, Eng.
4	Walker, William	24	Eng.	GB	29	5	4	"	"	"	"	Mother Ellen, 51 Congreve Rd, London, Eng.
5	Storer, Robert	25	Eng.	GB	23	5	7	"	"	"	"	Mo. Ellis., 9 Bloomfield Rd, Darlington, Eng.
6	Littlefield, Albert	26	Eng.	GB	31	5	7	"	"	"	"	Mother, Emily, 38 Devonshire Mews, London, Eng.
7	Shearing, Edgar	27	Eng.	GB	34	5	8	"	"	"	"	Wife Edith, 95 Catford Hill, Catford, SE 6, London, Eng.
8	Ambrose, Charles	28	Eng.	GB	31	5	8	"	"	"	"	Wife Mabel, 310 Wandsworth Bridge Rd, Fulham, London.
9	Harris, Walter	29	Eng.	GB	36	5	4	"	"	"	"	Wife May, 3 Pawley Rd., Tottenham, London, Eng.
330	Kelly, Mike	30	Wisc.	US	58	5	8	"	"	"	"	Sis Mrs. Hoffenbrodella, 2331 Jackson St., Minneapolis
1	Laird, Andrew	31	Scot.	GB	27	5	6	"	"	"	"	Wife Ada, 4 Bristol Rd, Forrest Gate, London, Eng.
2	Bench, John	32	Eng.	GB	28	5	8	"	"	"	"	Wife Marie, 210 E. 78 St., New York, N.Y.
3	Cullen, William	33	Eng.	GB	23	5	8	"	"	"	"	Mo. Florence, 22 Knights Rd. Silvertown, London, Eng.
4	Fisher, John	34	Swits.	Swit.	47	5	8	"	"	"	"	Sis. Anna, West Park, Cleveland, Ohio
5	Newell, Charles	35	Eng.	GB	47	5	8	"	"	"	"	Wife Agnes, 119 Battersea P London, Eng.
6	Bettany, Frank	36	Eng.	GB	26	5	6	"	"	"	Ch Boots	Wife Louie, 4 Bridal Lane, London, Eng.
7	Braham, Leo	37	Eng.	GB	27	5	7	"	"	"	Linemaker	Wife Lilly, 57 Dorothy St., Liverpool, Eng.
338	Palmer, Albert	38	Eng.	GB	51	5	10	"	"	"	Deck Stwd	Wife Evelyn, 804 Hadley Rd. Leigh-on-Sea, London, Eng.

211

CREW LIST

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1913The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

The Crew of the American

STEAMSHIP

called the

"MINNEKAHDA"

NEW YORK, N. Y.

(Insert sailing port)

(Insert rig.)

, bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE

whereof

J. JENSEN

is Master.

212

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COM- PLEX- ION	HAIR	EYES		
Feet	In.										
338 Gregory, Fred	1	Eng.	GB	21	5	7	Lt	Lt	Bl	3m Rm Stwd	Sis. Mrs. Higgins, 28 Corrinna Rd., Tottenham Pl. Rd., London No. Esperanza, 340 Andra St., Manila, P.I.
340 Francia, Jose	2	P.I.	US	30	5	6	Dk	Yk	Dk	Hosp "	Mother Lillian, 65 Martins La Wallesey, Cheshire, Eng. Mother Mary, 9 Pheobe Anne St., Liverpool, Eng. Mother Timota, 1106 Solar St Manila, P.I.
1 Pullin, Fred	3	Eng.	GB	22	5	6	"	"	"	Ch Pantry	Father Andrew, 19 Springwel Rd., Liverpool, Eng. Mother May, 3 Great Garden St., London, Eng.
2 Thompson, Samuel	4	Eng.	GB	30	5	6	"	"	"	2nd "	Sis. Alice, 22 Gomer St., Birkenhead, Eng. Mother Thomas, 134 Promas St., Mollendo, Peru
3 Almanzor, Mariano	5	P.I.	US	25	6	6	Dk	Dk	"	Asst "	Mother Clara, 15 Hylton Rd., Liverpool, Eng. Wife Maria, 1 Newton St., Birkenhead, Eng.
4 McNealis, Andrew	6	Eng.	GB	21	5	6	Lt	Lt	"	" "	Bro. S. Castillo, Bluefields Nic.
5 Cohen, Louis	7	Eng.	GB	21	5	6	"	"	"	Platawasher	Fr. La Viada, 318 West 22 St. New York City.
6 Hall, James	8	Eng.	GB	41	5	6	"	"	"	"	Mother Mary, 37 Vesuvius St. Liverpool, Eng. Sis. Ella, 8635 Hord Ave, St. Louis, Mo.
7 Bustamento, Manuel	9	Peru	Peru	26	5	6	Dk	Dk	Br	Ch Cook	Father Thomas, 141 Wilkinso Ave, Jersey City, N.J. Mo. Marg. 25 Blendo St, Valparaiso, Chile.
8 Beaumont, Albert	10	Eng.	GB	22	5	2	Lt	Lt	Bl	2nd "	Friend: 309 West 70th. St N.Y.C., 131 Graves Hill Rd., London, Eng.
9 Richardson, Alfonso	11	Eng.	GB	35	5	8	"	"	"	Mass "	Mo. Theodora, 25 Greenwich St., N.Y. Fr. V. Daniels, 25 Union St. Brooklyn, N.Y.
350 O'Connell, George	12	Nia. <i>Taliedge</i>	Nia.	28	5	7	Dk	Dk	"	Asst "	Sis. Mrs. Clararis, Leyte, P.I. Wife Jessie, 81 Hollington Rd., East Ham, London, Eng.
1 Dies, John	13	Chile <i>Taliedge</i>	Chil	25	5	6	"	"	"	" "	Dau. Vi. Glover, 12 Grove Rd., Grays, Essex. Wife Annie, 15 Bieth Rd, Johnstone, Scot.
2 Judge, James	14	Eng.	GB	30	5	6	"	"	"	Veg "	Sis. Mrs. Pant, 66 Kingsley Rd., Southampton, Eng.
3 Varan, Elton	15	Mo.	US	33	5	6	"	"	"	Utility	Mother Bessie, 24 Bangle St. Liverpool, Eng.
4 Cahill, Thomas	16	Boston, Mass	US	20	5	10	Lt	Lt	"	"	Wife Augusta, 110 Clarendon Rd., Southampton, Eng. Mo. Lilly, 30 Hesham Rd., Southampton, Eng.
5 Shocks, Leonadis	17	Mexico	Max	25	5	7	Dk	Dk	"	"	Sis. Agnes Darley, D St. San Mateo, Calif. Wife 23 A, Wellington Rd., Charleton, Eng.
6 Hernandez, Manuel	18	Chile	Ch.	28	5	4	"	"	"	"	Wife Ada, 732 Jefferson Ave. Elizabeth, N.J. Mother Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
7 DeCampo, Mariano	19	P.I.	US	37	5	5	"	"	"	Ship's Ck	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
8 Fuentes, Patricio	20	P.I.	US	27	5	5	"	"	"	Asst "	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
9 Garcia, Alejo	21	P.I.	US	26	5	5	"	"	"	Utility	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
360 Bernora, John	22	P.I.	US	29	5	5	"	"	"	"	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
1 Lindsay, John	23	Scot.	GB	49	5	8	"	"	"	Ch Baker	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
2 Willard, Charles	24	Eng.	GB	48	5	9	"	"	"	2nd "	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
3 Grainger, William	25	Scot.	GB	45	5	6	"	"	"	Asst "	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
4 Harris, William	26	Eng. <i>Taliedge</i>	GB	50	5	6	"	"	"	" "	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
5 Joseph, Morris	27	Eng.	GB	21	5	6	"	"	"	" "	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
6	28									Utility	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
7 Phillips, Herbert	29	Eng.	GB	42	5	4	"	"	"	Ch Butcher	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
8 Pearce, Joseph	30	Eng.	GB	27	5	9	"	"	"	2nd "	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
9 Fraga, Joaquin	31	Spain	US	29	5	7	Dk	Dk	Bl	Asst "	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
370 Scott-Smith, Walter	32	Eng.	GB	30	5	8	Lt	Lt	Bl	" "	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
1 Basford, Harry	33	Mass.	US	50	5	9	"	"	"	G.H. Stwd	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
2 Toohy, John	34	Eng.	GB	40	5	7	"	"	"	"	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
3 Rossor, Joseph	35	Eng.	US	50	5	9	Lt	Lt	"	Night Watch	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
4 Veston, Thomas	36	Eng.	US	54	5	8	"	"	"	"	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.
5 Williams, John	37	Eng.	GB	51	5	7	"	"	"	"	Sis. Mrs. Johnston, 1 Thern croft St., Birkenhead, Eng. Wife Ada, 349 W. 28th St., N.Y.C.
378 Jones, Rosendo	38	P.I.	US	22	5	6	Dk	Dk	"	Capt. Scott	Wife Mary, 24 Cottar St., Liverpool, Eng.

_____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the _____ Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can _____.

Mauler.

Port of -

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

day of _____, in the year of our
this _____

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

• This certificate to be written out on the Original.

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert flag.)

(Insert name of vessel.)

Master.

Customhouse

Port of

19

Form 410 A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

[illegible]

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1913

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

of the American STEAMSHIP called the "MINNEKAHA"
(Insert rig.) (Insert name of vessel)
NEW YORK, N. Y., bound for LONDON, ENGLAND VIA PLYMOUTH & BOULOGNE
(Insert sailing port)
J. JENSEN is Master.

[illegible]

of the said vessel

RECEIVED
MAR 1 1897
REGARD DIVISION

Subscribed and sealed to this _____ day of _____, 19____, before me.

Port of _____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____

Lord one thousand nine hundred and _____

in the year of our _____

*This certificate to be written out on the Original.

Deputy Collector.

Port of _____
Customhouse
DATED: _____
Master: _____
(Insert name of vessel.)
(Insert rig.)
American

CREW LIST

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE
Form 110 A

0 0007 911010

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY
				HEIGHT	FEET In.	COM. PLEX. ION	HAIR	EYES
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, N.Y., 4/12/27, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND.

214

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jensen,	Johannes	✓		Master	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	57	Male	Scand.	U.S.	5'	10"	None
2	Iversen,	John	✓		Ch. Officer	Mar/19/27	New York	"	"	45	"	Scand.	U.S.	5'	7"	"
3	Mockrish,	John	✓		1st Officer	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
4	Hamlen,	Arthur	✓		2nd Officer	Mar/19/27	New York	"	"	52	"	Eng.	U.S.	5'	5"	"
5	Plowaty,	Oscar	✓		3rd Officer	Mar/19/27	New York	"	"	42	"	Slovak	U.S.	6'	-	"
6	Roswork,	Paul	✓		Jr 3rd Off.	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
7	Hanley,	Hans	✓		Ex 3rd Off.	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Scand.	U.S.	6'	-	"
8	Schmidt,	William	✓		Carpenter	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Scand.	Danish	6'	1"	"
9	Forsmark,	Carl	✓		Carp. Mate	Mar/19/27	New York	"	"	51	"	Scand.	Swedish	5'	8"	"
10	Pearce,	Alfred	✓		Bosun	Mar/19/27	New York	"	"	49	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
11	Hearnden,	Charles	✓		Bosun's Mate	Mar/19/27	New York	"	"	49	"	Eng.	G.B.	5'	4"	"
12	Denton,	Albert	✓		Qtr Master	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
13	Evans,	Albert	✓		Qtr Master	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Irish	G.B.	5'	9"	"
14	Muller,	Fred'k	✓		Qtr Master	Mar/19/27	New York	"	"	47	"	German	German	6'	-	"
15	Smith,	Leonard	✓		Qtr Master	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
16	Simpson,	William	✓		Qtr Master	Mar/19/27	New York	"	"	48	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
17	Jones,	John	✓		Storekeeper	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Welsh	G.B.	5'	6"	"
18	Rice,	Patrick	✓		Matr at Arms	Mar/19/27	New York	"	"	45	"	Irish	G.B.	5'	7"	"
19	Kennedy,	John	✓		Matr at Arms	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	Scotch	G.B.	5'	8"	"
20	Fraytier,	Alfonso	✓		Matr at Arms	Mar/19/27	New York	"	"	48	"	Dutch	Dutch	5'	7"	"
21	McKittrick,	John	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	48	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
22	Wiklund,	Holger	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	Scand.	Swedish	5'	11"	"
23	Richardson,	Charles	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
24	Hutchey,	James	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	63	"	Eng.	U.S.	5'	10"	"
25	MacInnes,	Archie	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	39	"	Scotch	G.B.	5'	9"	"
26	Gregory,	Alfred	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	37	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
27	MacDonald,	Donald	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	39	"	Scotch	G.B.	5'	9"	"
28	Herreness,	Alfred	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
29	Knudsen,	Karl	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	Scand.	Nor.	5'	10"	"
30	Lewis,	Alfred	✓		Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	Eng.	G.B.	5'	5"	"

Line

Owners

Local Agents

26. A. Oregon, Landed at London. 3/4
28. A. M. M. M.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
*Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, APR 1 2 1927, 19 27 from the port of LONDON, ENGLAND.

215

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
51	1	Clarke, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	45	Male	Eng.	G.B.	5'	8"	None
52	2	Morrison, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	35	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
53	3	Green, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
54	4	Taylor, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Eng.	G.B.	5'	6"	"
55	5	Harvey, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Eng.	G.B.	5'	4"	"
56	6	Doherty, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
57	7	Towers, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	32	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
58	8	Gallo, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	35	"	Eng.	G.B.	5'	6"	"
59	9	Sproul, ✓	✓	✓	Ord Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	20	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
40	10	Serlin, ✓	✓	✓	Ord Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'	9"	"
41	11	Woolley, ✓	✓	✓	Ord Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
42	12	Harbour, ✓	✓	✓	Ord Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
43	13	Perez, ✓	✓	✓	Messman	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	P.Isl.	U.S.	5'	7"	"
44	14	Manglionot, ✓	✓	✓	Messman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	P.Isl.	U.S.	5'	5"	"
45	15	Lewis, ✓	✓	✓	Messman	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
46	16	Taylor, ✓	✓	✓	Messboy	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
47	17	Richards, ✓	✓	✓	Messboy	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
48	18	Havens, ✓	✓	✓	Purser	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
49	19	Thurber, ✓	✓	✓	Asst Purser	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
50	20	Connolly, ✓	✓	✓	Clerk	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
51	21	Green, ✓	✓	✓	Surgeon	Mar/19/27	New York	"	"	57	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
52	22	Lance, ✓	✓	✓	Ch Radio	Mar/19/27	New York	"	"	45	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
53	23	Braidwood, ✓	✓	✓	2nd Radio	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	U.S.	U.S.	5'	6"	"
54	24	Swarta, ✓	✓	✓	3rd Radio	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
55	25	Clark, ✓	✓	✓	Horseman	Mar/19/27	New York	"	"	57	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
56	26	Mannsten, ✓	✓	✓	Able Seaman	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Finnish	Finnish	5'	9"	"
101	27	Joyce, ✓	✓	✓	Ch.Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	55	"	Scotch	U.S.	5'	9"	"
102	28	Houston, ✓	✓	✓	1st Asst Eg	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Eng.	U.S.	5'	7"	"
103	29	Osmen, ✓	✓	✓	2nd Asst Eg	Mar/19/27	New York	"	"	49	"	Eng.	U.S.	5'	7"	"
104	30	Blundell, ✓	✓	✓	3rd Asst Eg	Mar/19/27	New York	"	"	43	"	Eng.	U.S.	5'	7"	"

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14-1380

93. B. Green. Deserted at London. 3/4
12. J. Harbour. Deserted at London. 3/30

Immigrant Inspector.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 6, 1917

12

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, APR 12 1927, 19 27 from the port of LONDON, ENGLAND.

216

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
105	1	Smith,	Gordon	/	4th Asst Egr	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	34	Male	Scotch	U.S.	6'	-	None
106	2	Firth,	William	/	5th Asst Egr	Mar/19/27	New York	"	"	45	"	Eng.	U.S.	5'	4"	"
107	3	Dospinescu, ✓	John	/	6th Asst Egr	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Rouman.	Rouman.	5'	8"	"
108	4	Dunlop, ✓	Renton	/	Jr Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Eng.	G.B.	5'	11"	"
109	5	Ford, ✓	George	/	Jr Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	50	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
110	6	Drew, ✓	Augustus	/	Jr Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
111	7	Stoddart,	William	/	Jr Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
112	8	Greig, ✓	Alex	/	Jr Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
113	9	McConville, ✓	Joseph	/	Jr Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	33	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
114	10	Jones,	John	/	Refrig. Engr	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Welsh	U.S.	5'	4"	"
115	11	Bernard,	Thomas	/	Refrig. Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	55	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
116	12	Mahoney, ✓	Dennis	/	Refrig. Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	38	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
117	13	Dunne, ✓	David	/	Deck Engineer	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
118	14	McCaskie, ✓	Henry	/	Ch Electr'n	Mar/19/27	New York	"	"	35	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
119	15	Reid, ✓	Arthur	/	Asst Electr'n	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	Scotch	G.B.	5'	11"	"
120	16	Bell, X	Robert	/	Asst Electr'n	Mar/19/27	New York	"	"	32	"	Eng.	G.B.	5'	6"	"
121	17	Small,	Sidney	/	Plumber	Mar/19/27	New York	"	"	43	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
122	18	Sarsfield,	Cornelius	/	Storekeeper	Mar/19/27	New York	"	"	40	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
123	19	Fitzgerald, ✓	James	/	Water Tndr	Mar/19/27	New York	"	"	41	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
124	20	Reilly,	John	/	Water Tndr	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
125	21	Ryan,	John	/	Water Tndr	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
126	22	Johnson, ✓	Joseph	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	37	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
127	23	Fitzgerald, ✓	George	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Eng.	G.B.	5'	11"	"
128	24	Grice,	John	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	51	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
129	25	Duggan,	Patrick	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	57	"	Irish	U.S.	5'	8"	"
130	26	Niley,	Peter	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Eng.	U.S.	5'	8"	"
131	27	Coffey, ✓	Steven	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
132	28	McGregor,	John	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Irish	G.B.	5'	8"	"
133	29	Jackson, ✓	Ernest	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
134	30	Sullivan,	Dennis	/	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14-1240

134 J. Sullivan, Reported at London 1/2

Immigrant Inspector.

See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 217

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

APR 12 1927

Vessel "MINNEKAHA", arriving at, NEW YORK, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND.

217

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
135	✓ Riley,	Thomas	✓	✓	Oiler	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	33	Male	Eng.	G.B.	5' 7"		None
136	✓ Muirhead,	John	✓	✓	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5' 7"		"
137	✓ Dougherty,	Charles	✓	✓	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	40	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
138	✓ Caskey,	Frank	✓	✓	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
139	✓ Donoghue,	John	✓	✓	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Eng.	G.B.	5' 9"		"
140	✓ Rush,	Joseph	✓	✓	Oiler	Mar/19/27	New York	"	"	48	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
141	✓ Oriati,	Teodosio	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	20	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 7"		"
142	✓ Cronley,	Don	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	38	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
143	✓ Sunigo,	Jerman	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 7"		"
144	✓ Alvarez,	Floripo	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 9"		"
145	✓ Byrne,	Matthew	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
146	✓ Cain,	Thomas	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
147	✓ Fritt,	Gregario	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 7"		"
148	✓ Welsh,	Thomas	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Eng.	G.B.	5' 6"		"
149	✓ Hannah,	John	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Eng.	G.B.	5' 9"		"
150	✓ Nolan,	John	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	45	"	Eng.	G.B.	5' 11"		"
152	✓ Reilly,	Edward	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
153	✓ Leckie,	John	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5' 6"		"
154	✓ Osses,	Eleodovo	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	46	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 8"		"
155	✓ Ryan,	John	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
156	✓ Ortis,	Pastores	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Sp.Amer.	Ecuador.	5' 7"		"
157	✓ Aranda,	Juan	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 8"		"
158	✓ Bailey,	John	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	Eng.	G.B.	5' 9"		"
159	✓ Cordoba,	Juan	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 7"		"
160	✓ Galindo,	Alberto	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 7"		"
161	✓ Muldoon,	John	✓	✓	Coal Pass	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	Irish	G.B.	5' 10"		"
162	✓ Paulino,	Manuel	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Portug.	Portug.	5' 9"		"
164	✓ Caris,	Luis	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 5"		"
165	✓ Faries,	Pedro	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Sp.Amer.	Chilean	5' 7"		"
166	✓ Fitzgerald,	Thomas	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"

Line

Owners

Local Agents

14-1340

W. H. Murphy
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiatk.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at, NEW YORK, APR 12 1927, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND.

218

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
167	Demomme, ✓	William	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	24	Male	Eng.	G.B.	5'	9"	None
168	Burns, ✓	Patrick	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	33	"	Irish	G.B.	5'	10"	"
169	Whittingham, ✓	William	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	38	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
170	O'Toole, ✓	Bernard	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
171	Halpin, ✓	Robert	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	37	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
172	Gray, ✓	Charles	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
173	Lawson, ✓	John	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
174	Harris, ✓	William	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	40	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
175	Cordero, ✓	Ramon	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Sp.Amer.	Brazil.	5'	7"	"
176	Garcia, ✓	Gabriel	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	Sp.Amer.	Chilean	5'	7"	"
180	Peters, ✓	Martin	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	20	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
181	MacLeod, ✓	William	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	6"	"
182	Larrosa, ✓	Angel	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5'	7"	"
183	Martin, ✓	Daniel	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
184	McVey, ✓	Patrick	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
185	McDonough, ✓	Martin	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	Irish	G.B.	5'	7"	"
186	Murphy, ✓	Thomas	✓	✓	Stak Psr	Mar/19/27	New York	"	"	35	"	Irish	G.B.	5'	9"	"
187	Hession, ✓	Michael	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
188	Bassett, X	Fred	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	19	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
189	Welsh, ✓	John	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Scotch	G.B.	5'	8"	"
190	Ruerta, ✓	Pedro	✓	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Sp.Amer.	Chilean	5'	9"	"
191	Brodie, X	Thomas	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
192	Finley, ✓	Peter	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
193	Houghton, ✓	James	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Eng.	G.B.	5'	6"	"
194	McCullen, ✓	William	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
195	Shaw, ✓	Edward	✓	✓	Coal Psr	Mar/19/27	New York	"	"	37	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"
196	Yeates, ✓	Arthur	✓	✓	Messman	Mar/19/27	New York	"	"	20	"	Eng.	G.B.	6'	-	"
197	Albarado, ✓	William	✓	✓	Messman	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	P.Isl.	U.S.	5'	7"	"
198	Cummins, ✓	Stephen	✓	✓	Messman	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
199	Lalami, ✓	Mohammed	✓	✓	Messman	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	French	French	5'	7"	"

Line 167-199
Owners 167-199
Local Agents 167-199

W. J. Russell
Immigrant Inspector

167-199 W. J. Russell Inspected at London 3/2
167-199 W. J. Russell Inspected at London 3/2
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel , arriving at , 19 , from the port of

219

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
202	1	Judge, ✓	James	✓	Messboy	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	29	Male	Eng.	G.B.	5'	6"	None
203	2	Smith, ✓	Thomas	✓	Messboy	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
204	3	Bowen, X	Alfred	✓	Messboy	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
206	4	Cain, ✓	Thomas	✓	Messboy	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
207	5	Letwin, ✓	Harry	✓	Messboy	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	Eng.	G.B.	5'	6"	"
208	6	Smith, ✓	Samuel	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
209	7	Silva, ✓	Eduardo	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Sp.Amer.	Brasil.	5'	9"	"
210	8	Lodge, ✓	John	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	38	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
211	9	Blythyn, ✓	James	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
212	10	Dixon, ✓	Henry	✓	Fireman	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
213	11	Kelly, ✓	John	✓	Coal Pass	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
301	12	Matthews, ✓	Charles	✓	Chf Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	50	"	Eng.	U.S.	5'	7"	"
302	13	Collins, ✓	Edgar	✓	2nd Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	41	"	Eng.	G.B.	5'	10"	"
304	14	Masters, ✓	William	✓	Sr Storekpr	Mar/19/27	New York	"	"	49	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
305	15	Burton, X	Sydney	✓	Asst Stores	Mar/19/27	New York	"	"	40	"	Eng.	G.B.	5'	6"	"
307	16	Thomas, ✓	Robert	✓	Printer	Mar/19/27	New York	"	"	48	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
308	17	Berridge, X	Bertha	✓	Stewardess 2nd 3rd Cl	Mar/19/27	New York	"	"	30	Female	Flemish	G.B.	5'	7"	"
311	18	Taylor, ✓	Albert	✓	Steward	Mar/19/27	New York	"	"	37	Male	Eng.	G.B.	5'	8"	"
312	19	Gorton, ✓	Charles	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	45	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
313	20	Rabbetts, ✓	Sidney	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	39	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
314	21	Reath, ✓	John	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	35	"	Eng.	U.S.	5'	8"	"
315	22	Wallace, ✓	Arthur	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
316	23	White, ✓	Fred	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
317	24	Pinnick, ✓	Edward	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	38	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
318	25	Barker, X	John	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
319	26	McDermott, ✓	Frank	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	50	"	Irish	G.B.	5'	7"	"
320	27	Angus, X	Alfred	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Scotch	G.B.	5'	8"	"
321	28	Martini, ✓	Robert	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	49	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
322	29	Shepherd, ✓	Stanley	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
323	30	Storer, ✓	Robert	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	Eng.	U.S.	5'	8"	"

Line

Owner

Local Agents

14-1180

Immigrant Inspector.

*See list of names on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at, NEW YORK, APR 12 1927, from the port of LONDON, ENGLAND.

220

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
324	Walker, ✓	William	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	29	Male	Eng.	G.B.	5' 7"		None
325	Mittlefield, ✓	Albert	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
326	Shearing, ✓	Edgar	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	34	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
327	Ambrose, X	Charles	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	31	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
328	Harris, ✓	Walter	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	36	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
329	Kelly, ✓	Mike	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	56	"	U.S.	U.S.	5' 11"		"
330	Marsden, ✓	John	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	35	"	Eng.	G.B.	5' 10"		"
331	Porter, ✓	George	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	47	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
332	Hart, ✓	Ernest	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	35	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
333	Fisher, ✓	John	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	46	"	Swiss	Swiss	5' 9"		"
334	Cullen, ✓	William	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Eng.	G.B.	5' 9"		"
335	Green, ✓	Cyril	✓	✓	Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
336	Wilkins, ✓	Reginald	✓	✓	Ch Boots	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
337	Braham, X	Leo	✓	✓	Linenkeeper	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Eng.	G.B.	5' 10"		"
338	Palmer, ✓	Albert	✓	✓	Deck Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	51	"	Eng.	G.B.	5' 9"		"
339	Gregory, ✓	Fred	✓	✓	3rd Rm Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	21	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
340	Francis, ✓	Jose	✓	✓	Hosp. Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	P.Isl.	U.S.	5' 7"		"
341	Pullin, ✓	Fred	✓	✓	Chief Pantry	Mar/19/27	New York	"	"	20	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
342	Beattie, X	George	✓	✓	2nd Pantry	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
343	Almanson, X	Mariano	✓	✓	Asst Pantry	Mar/19/27	New York	"	"	23	"	P.Isl.	U.S.	5' 8"		"
344	Shocks, ✓	Luis	✓	✓	Plates	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	Mexican	Mexican	5' 7"		"
345	Oahill, ✓	Thomas	✓	✓	Plates	Mar/19/27	New York	"	"	20	"	U.S.	U.S.	5' 8"		"
347	Bustamente, X	Mmanuel	✓	✓	Ch Cook	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Sp.Amer.	Argentin.	5' 7"		"
348	Beaumont, X	Albert	✓	✓	2nd Cook	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	Eng.	G.B.	5' 8"		"
349	McKay, ✓	Robert	✓	✓	Head Cook	Mar/19/27	New York	"	"	58	"	U.S.	U.S.	5' 10"		"
350	Dawson, ✓	Robert	✓	✓	Asst Cook	Mar/19/27	New York	"	"	38	"	Eng.	G.B.	5' 7"		"
352	Gatto, ✓	Luigi	✓	✓	Veg Cook	Mar/19/27	New York	"	"	48	"	Ital.	Italian	5' 8"		"
353	Warren, ✓	Elton	✓	✓	Utility	Mar/19/27	New York	"	"	33	"	U.S.	U.S.	5' 7"		"
354	Peralto, ✓	Luis	✓	✓	Utility	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Sp.Amer.	Peruvian	5' 5"		"
357	DeCampo, ✓	Mariano	✓	✓	Ships Ck	Mar/19/27	New York	"	"	37	"	P.Isl.	U.S.	5' 6"		"

Line 335 C Green. Card off on/c. London 3/2
Owners 336 R Wilkins. Departed at London 3/30
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MINNEKAHA", arriving at NEW YORK, 4/12, 19 27, from the port of LONDON, ENGLAND.

221

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
358	Calixtro,	Perfecto	/		Asst Sh Cook	Mar/19/27	New York	Yes	Yes	24	Male	P. Isl.	U.S.	5'	5"	None
359	Puentes,	Patricio	/		Utility	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	P. Isl.	U.S.	5'	4"	"
360	Garcia,	Alejo	/		Utility	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	P. Isl.	U.S.	5'	7"	"
361	Lindsay,	John	/		Ch. Baker	Mar/19/27	New York	"	"	49	"	Scotch	G.B.	5'	9"	"
362	Millard,	Charles	/		2nd Baker	Mar/19/27	New York	"	"	48	"	Eng.	G.B.	5'	10"	"
363	Barton,	Robert	/		Asst Baker	Mar/19/27	New York	"	"	32	"	Eng.	G.B.	5'	5"	"
364	Grainger,	William	/		Asst Baker	Mar/19/27	New York	"	"	45	"	Scotch	G.B.	5'	8"	"
365	Phillips,	Herbert	/		Ch. Butcher	Mar/19/27	New York	"	"	42	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
366	Pearce,	Joseph	/		2nd Butcher	Mar/19/27	New York	"	"	28	"	Eng.	G.B.	5'	9"	"
369	Fraga,	Joaquin	/		Asst Butcher	Mar/19/27	New York	"	"	29	"	Spanish	U.S.	5'	7"	"
370	Basford,	Harry	/		G.H. Steward	Mar/19/27	New York	"	"	50	"	U.S.	U.S.	5'	8"	"
372	Toohy,	John	/		G.H. Steward	Mar/19/27	New York	"	"	40	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
373	Rosser,	Joseph	/		Night Watch	Mar/19/27	New York	"	"	50	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
374	Bettany,	Frank	/		Night Watch	Mar/19/27	New York	"	"	25	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
376	Jonas,	Rosendo	/		Capt. Servt	Mar/19/27	New York	"	"	22	"	P. Isl.	U.S.	5'	7"	"
377	Starkey,	Thomas	/		Barber	Mar/19/27	New York	"	"	55	"	Eng.	G.B.	5'	11"	"
378	Funk,	Henry	/		Bandmaster	Mar/19/27	New York	"	"	30	"	U.S.	U.S.	5'	10"	"
379	George,	Joseph	/		Musician	Mar/19/27	New York	"	"	49	"	Eng.	G.B.	5'	11"	"
380	Vasquez,	Salvador	/		Musician	Mar/19/27	New York	"	"	39	"	Mexican	Mex.	5'	8"	"
381	Forman,	Philip	/		Musician	Mar/19/27	New York	"	"	24	"	U.S.	U.S.	5'	7"	"
382	Allen,	Clifford	/		Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	19	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
383	Garrigan,	Edward	/		Asst Stwd	Mar/19/27	NEW YORK	"	"	31	"	Eng.	G.B.	5'	7"	"
384	Spark,	Arthur	/		Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	27	"	Eng.	G.B.	5'	8"	"
385	Laird,	Andrew	/		Asst Stwd	Mar/19/27	New York	"	"	26	"	Scotch	G.B.	5'	7"	"

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 203
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via Atlantic
Date 1 - APR 1927
(The validity of this visa expires twelve months from the date of issue of the passport book to which it is attached for that period.)

W. H. Murphy Insp

382. C. Allan
383. E. Garahan
384. A. Clark
Paid off m. b. London 3/2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John S. Minnekahta, of the S. S. MINNEKAHTA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

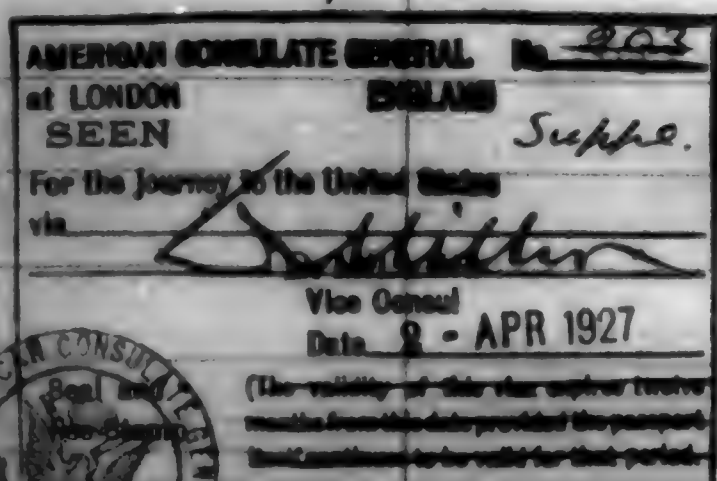
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MINNEKANDA, arriving at NEW YORK, 1927, from the port of LONDON, ENGLAND 222

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Cadogan,	Patrick			Able Seaman	Apr/1/27	London	Yes	Yes	34	Male	Irish	G.B.	5' 6"		None
2	Bradick,	Robert			Able Seaman	Apr/1/27	London	"	"	43	"	English	G.B.	5' 4"		"
3	Giblen,	Albert			Able Seaman	Apr/2/27	London	"	"	46	"	English	G.B.	5' 4"		"
4	Ditchie,	Evan			Able Seaman	Apr/2/27	London	"	"	21	"	Scotch	G.B.	5' 7"		"
5	Wise,	John			Ord Seaman	Apr/2/27	London	"	"	25	"	English	G.B.	5' 6"		"
6	Dixon,	John			Asst Stwd	Apr/2/27	London	"	"	38	"	English	G.B.	5' 9"		"
7	Perry,	George			Utilityman	Apr/2/27	London	"	"	38	"	Welsh	G.B.	5' 8"		"
8	Hubbard,	Peroy			Horseman	Apr/2/27	London	"	"	65	"	English	U.S.	5' 10"		"
9	Schwartz,	Nathan			Horseman	Apr/2/27	London	"	"	47	"	Rouman.	U.S.	5' 6"		"
10	Hartree,	Harry			Horseman	Apr/2/27	London	"	"	38	"	English	U.S.	5' 6"		"
11	McGreavy,	Edward			Fireman	Apr/2/27	London	"	"	30	"	English	G.B.	5' 8"		"
12	Johnson,	William			Fireman	Apr/2/27	London	"	"	28	"	English	G.B.	5' 10"		"
13	Scannell,	Hugh			Fireman	Apr/2/27	London	"	"	47	"	English	G.B.	5' 7"		"
14	Gribbins,	Peter			Coal Passer	Apr/2/27	London	"	"	47	"	Scotch	G.B.	5' 4"		"
15	Baker,	William			Coal Passer	Apr/2/27	London	"	"	19	"	Irish	G.B.	5' 9"		"
16	McNeany,	Joseph			Coal Passer	Apr/2/27	London	"	"	33	"	Irish	G.B.	5' 8"		"
17	Weaver,	John			Coal Passer	Apr/2/27	London	"	"	29	"	English	G.B.	5' 4"		"
18	Scott-Smith,	Walter			Utilityman	Apr/2/27	London	"	"	30	"	English	G.B.	5' 8"		"
19	Matthews,	William			Groom	Apr/2/27	London	"	"	51	"	English	G.B.	5' 8"		"
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Local Agents
50-1000

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Master, of the S. S. MINNEKAHDA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927, at New York,
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS ENTERING

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at the port of arrival.

Vessel Manzanilla, arriving at New York

(2) NAME IN FULL		(3) No. of alien's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in party
Family name	Given name			
Lynell	John Harrison	21	years	Master
Crockett	Ernest Kingsland	30		Chief Clerk
Jackson	James	8		2 nd
Lynell	Ernest	8		3 rd
Vernstrom	Godfred	30		Carpenter
Roberts	John Richard	20		Brown
Watson	James	36		A. B.
Parkin	Thomas	40		
James	Richard	24		
James	Daniel	35		
Wiggin	Charles	10		
Burton	Thomas	35		
Hodge	Larry	13		
Throck	Reginald	7		
Hoar	Henry	25		1 st Engineer
Rhodes	Cecil	8		2 nd
Morton	Robert	6		3 rd
Fell	John	4		4 th
Mead	Leola	4		5 th
Gunn	Edward	4		6 th
Link	Thomas	1		7 th
Buck	William F.	6	months	Steward
W. S. H. H. H.	Edward	8	years	Steward
W. S. H. H. H.	Eric	4		Steward
W. S. H. H. H.	Edward W.	39		Steward
W. S. H. H. H.	James	10		Steward
W. S. H. H. H.	Joseph	30		Steward
W. S. H. H. H.	Lawrence	30		Steward
W. S. H. H. H.	Joseph	5		Steward

#24925 ordered to U.S. H. H. H.

#1 Sheet 3 taken from on file

ANGLO-AMERICAN OIL CO. LTD.

ANGLO-AMERICAN OIL CO. LTD.

Local Agents: W. M. Smith 26 Broadway.

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
E. Rhodes	19	British	Mar 25/17 Bournemouth England	None

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EN

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

Vessel Naragansett, arriving at New York

Form 440 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS 224

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of *San Francisco* 192*2*

To the Consul, Agent, Consular, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Marlag*

W. M. Smith Line.

For compliance with the provisions of the Acts of February 6, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1922, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

not on board
detain on board (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stevedore, etc.)
<i>Myron</i>	<i>Johnson</i>
<i>Henry</i>	<i>Clark</i>

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge.
Henry M. Clark Immigration Inspector.

(Place of person signing receipt)

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible contact with the public. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

16-000 (OVER)

as on board upon arrival at a

March 27/27

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in the pany	(6) Age	(7) Sex	(8) Color of hair	(9) Color of eyes	(10) Color of skin	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or diseases
Tynell	John Harrison		21 years	Mas						5.9	168	
Crockett	Ernest Kirkpatrick		30	Chief						5.8	162	
Jackson	James		8	2 nd						5.11	165	
Tynell	Ernest		8	3 rd						5.4	164	
Vernstrom	Goddard		30	Carpenter						5.10	182	Shake Rt. Arm.
Roberts	John Richard		20	Boatman						5.9	154	
Watson	James		36	A. B.						5.1	126	
Parkin	Thomas		40							5.8	140	
James	Richard		24							5.7	142	
Jordan	Daniel		35							5.6	160	
Mizzi	Carmelo		10							5.4	136	Burned back of head
Bridson	Thomas		35							5.4	130	
Hodge	Larry		13							5.8	140	
Murphy	Reginald		7							5.7	135	
Hoar	Henry		25	1 st Engineer						6.0	140	
Rhodes	Cecil		8	2 nd						5.8	165	
Morton	Robert		6	2 nd						5.7	140	
Fell	John		4	3 rd						5.11	158	
Mead	Leslie		4	4 th						5.9	150	
Quinn	Edward		4	4 th						5.6	140	
Kirk	Thomas		1	5 th						5.8	144	
Buck	William P.		6 months	Electrician						5.8	154	
Edwards	Edmund		8 years	Quartermaster						5.10	152	
Maynor	Eric		4							5.4	143	
Coelholm	Edward W.		39	Fireman						5.2	154	
Forsaker	James		10							5.1	134	
Fannion	Joseph		30							5.9	154	
Guy	Laurence		20	Chief Steward						5.4	112	
Kelly	Joseph		5	Boat						5.2	144	Minor Rt. F. Arm.

24 & 25 Ordered to C. 2 Hough.

#1 Sheet 3 Held on Board the Train

ANGLO-AMERICAN OIL CO. LTD.

ANGLO-AMERICAN OIL CO. LTD.

Special Agents W. M. Smith 26 Broadway.

Henry M. Lusk
Inspector.

Total Grain 35
all skins.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS ENTERING

Sheet No. 1
225

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Nanagansett, arriving at New York, 12th April, 1924, from the port of Liverpool March 27/24

(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
Lynell	John Harrison		21 years	Master	25. Mar 27				35		Irish	British	5.9	168	
Crockett	Ernest Kirkpatrick		30	Chief Officer					45		English		5.8	162	
Jackson	James		8	2 nd					24		Irish		5.11	165	
Lynell	Ernest		8	3 rd					24		Irish		5.7	167	
Vannstrom	Goddard		30	Carpenter					52		N.B.S. Swedish		5.10	182	Snake Bt. Am.
Roberts	John Richards		20	Bosun					43		Irish		5.9	154	
Watson	James		36	A. B.					50		Scotch		5.1	126	
Parkin	Thomas		40						56		English		5.8	140	
Jones	Richard		24						38		Welsh		5.7	142	
Jordan	Daniel		35						52		Irish		5.6	160	
Mizzi	Carmelo		10						24		Mallin		5.4	136	burned hands & wrist
Budor	Thomas		35						52		Monn		5.6	130	
Hodge	Larry		13						27		English		5.8	140	
Murks	Reginald		7						22				5.7	135	
Hoar	Henry		25	1 st Engineer					52		English		6.0	140	
Rhodes	Becil		8	2 nd					30				5.8	165	
Morton	Robert		6	3 rd					27				5.7	140	
Fell	John		4	5 th					25		English		5.11	158	
Mead	Leslie		4	4 th					25				5.9	150	
Quinn	Edward		4	4 th					47				5.6	140	
Kirk	Thomas		1	5 th					23				5.8	144	
Buck	William P.		6 months	Electrician					25				5.8	154	
William P. Buck															
Cammermeyer	Edward		8 years	Guesser					28				5.10	152	
Mayon	Eric		4						35				5.4	143	
Ockelton	Edward W.		39	Fireman					57				5.2	154	
Tonaw	James		10						51		Scotch		5.1	134	
Tamson	Joseph		30						53		English		5.9	154	
Guy	Lawrence		20	Chief Steward					41		English		5.4	112	
Kelly	Joseph		5	Asst					21		English		5.2	144	Monocular R.F. eye

24925 Ordered to E. J. Wright

1 Sheet 3 held on board the ship

ANGLO-AMERICAN OIL CO. LTD.

ANGLO-AMERICAN OIL CO. LTD.

Local Agents: T. M. Smith, 26 Broadway.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM AOT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

226

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Narragansett, arriving at New York, 12th April, 1924, from the port of Liverpool March 27/24

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Allen	Harry Edward		13 years	Ship's Cook	25	3-24			26		English	British	5-10	150	Marked R.F.A.
32	Rhodes	Edward		5 "	Host					19		English	"	6-2	144	
33	Wheat	Donald		4 "	M. R. Steward					22		English	"	5-4	135	
34	Wood	Albert		1 "	M. R. Boy					18		English	"	5-4	130	
35	Robertson	David John	858	11 "	W/S Operator	26	3-24			28		Scottish	"	5-10	150	
6	American Consulate, LIVERPOOL, ENGLAND															
7	SEEN															
8	For the journey to the United States,															
9	35 Names															
10	Date 26 MAR 1927															
11	(The validity of this visa expires five months from this date)															
12	LIVERPOOL CONSULATE															
13	35 Names															
14	LIVERPOOL CONSULATE															
15	26 MAR 1927															
16	LIVERPOOL CONSULATE															
17	26 MAR 1927															
18	LIVERPOOL CONSULATE															
19	26 MAR 1927															
20	LIVERPOOL CONSULATE															
21	26 MAR 1927															
22	LIVERPOOL CONSULATE															
23	26 MAR 1927															
24	LIVERPOOL CONSULATE															
25	26 MAR 1927															
26	LIVERPOOL CONSULATE															
27	26 MAR 1927															
28	LIVERPOOL CONSULATE															
29	26 MAR 1927															
30	LIVERPOOL CONSULATE															

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and if they are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Synele Master of the S. M. Navagansett, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 12th day of April, 1921

Henry M. Snick

Immigrant Inspector.

J. H. Synele
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Roseniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

227

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **M/V NARRAGANSETT**, arriving at **New York**, **12th April**, 1924, from the port of **Liverpool** **March 21/24**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>John</i>	<i>Megson</i>		25 years	Treasurer	24/3/24	B. Head.	No	Yes	43	Male	English	British	5'9"	143	<i>Slight build</i>
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

#1 Signed on too late for U.S. Consular Visa in place of #23 who failed to join

#1 Held on Board "no Visa"

I hereby certify that the above named person has been substituted for #23 on Consular list and has produced satisfactory evidence of the nationality stated after his name, and is not under an agreement to be discharged in the United States. He is necessary for the operation of the vessel.

Henry M. Smith *John* *gives quell* *meslin*

Henry M. Smith *John* *gives quell* *meslin*

Line **ANGLO-AMERICAN OIL CO. LTD.**
Shipping Department
Owners **53-55, QUEEN ANNE'S GATE,**
Local Agents **WESTMINSTER, S.W.**
77. W. Smith. X Broadway.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. H. H., of the U. S. S. H. H., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927

Henry M. Smith
Immigrant Inspector.

W. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

228

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Naragansett", arriving at New York, 12 April, 1927, from the Port of Liverpool 27/3/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Megson	John		25 years	Trainer	27.3.27	Bhead	No.	Yes	43	Male	English	British	5.9	143	Right hand
2																
3																
4																
5																
6	The above signed on in place of L.S. Quinn, who failed to join.															
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																

I CERTIFY that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

(Sgd) J. H. Gynell
Master.

NO FEE PRESCRIBED
SERVICE NUMBER 119
SEEN
AMERICAN CONSULATE
LIVERPOOL ENGLAND
DATED 29 MAR 1927
SIGNED [Signature]
AMERICAN CONSUL
SEAL

6 me
Home
Short leave granted 4/13
State Dept not paid 47

Line ANGLO AMERICAN OIL CO. LTD.
Owners LONDON
Local Agents N. M. SMITH

Immigrant Inspector.

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. SYRRELL, MASTER, of the B^s MY NARRAGANSETT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL NO...138195 BILLED

APR 21 1977

I, JOSEPH HANKEY, Surgeon of the U. S. "METAPAN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had FIFTEEN years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

STATE BOARD OF ALABAMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12TH day of APRIL, 1927

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

PROJECT		DATE		TIME		LOCATION		REMARKS	
1	✓	1	20	33					
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Passes	U.S. & F.R.	Total
1st Cabin	26	33	59
2nd Cabin			
Stewardess			
Total	26	33	59

23 ~~empty~~ not counted
(2 views)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "METAPAN"

Passengers sailing from AS BELOW

19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

NEW YORK

APRIL 12, _____, 19₂₇

230

28
 Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, TOM SMITH, MASTER, of the S.S. "METAPAN", from SAINTIAGO, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Smith
MASTER Officer.

Sworn to before me this 12TH day of APRIL, 19 27
at NEW YORK, N.Y.

J. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DO NOT WRITE IN THESE SPACES

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

231

S. S. NETAPAN Sailing from AS BELOW, 192 , Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 12, 1921.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
CRUISE PASSENGERS FROM NEW YORK March 19, 1927.									
1	BRINE	PAUL	17		M	S	MAY 12, 1909 BOSTON, MASS.		TABOR ACADEMY, MARION, MASS.
2	BURY	ROY	37		M	M	MARCH 25, 1890 NEW PORT, N. Y.		PIERCEFIELD, NEW YORK
3	BURY	DORIS	22		F	M	JULY 16, 1904 ST. REGIS FALLS, N. Y.		PIERCEFIELD, NEW YORK
4	CHESNEY	JESSE	19		M	S	JANUARY 25, 1906 BALTIMORE, MD.		TABOR ACADEMY, MARION, MASS.
5	COLVIN	JOHN	19		M	S	AUGUST 30, 1907 VANATON, ILLINOIS.		210 FIRST AVE. EVANSTON, ILL.
6	EAGLES	FRANK	56		M	S	MAY 8, 1870 NEWARK, NEW JERSEY		100 WILLIAM ST. NEW YORK CITY
7	MARVIN	EDWARD	18		M	S	DECEMBER 10, 1908 PORTSMOUTH, N. H.		152 MIDDLE ST. PORTSMOUTH, N. H.
8	MORGAN	DANIEL	56		M	M	APRIL 27, 1871 PATERSON, N. J.		28 18TH AVE. PATERSON, N. J.
9	MORGAN	MARY	56		F	M	APRIL 24, 1871 PATERSON, N. J.		28 18TH AVE. PATERSON, N. J.
10	MORRISON	EDWIN	51		M	M	DECEMBER 4, 1876 SCHOMARIE, N. Y.		162 HILTON AVE. HEMPSTEAD, N. Y.
11	MORRISON	CAROLINE	48		F	M	JULY 26, 1879 NEWARK, N. J.		162 HILTON AVE. HEMPSTEAD, N. Y.
12	QUINN	ROBERT	59		M	S	JUNE 16, 1867 PATERSON, N. H.		499 TOTOWA AVE. PATERSON, N. J.
13	QUINN	ANNA	57		F	S	MAY 9, 1869 PATERSON, N. J.		499 TOTOWA AVE. PATERSON, N. J.
14	SCOTT	RICHARD	18		M	S	MARCH 13, 1909 MONTCLAIR, N. J.		TABOR ACADEMY, MARION, MASS.
15	STILES	WAYNE	33		M	S	FEBRUARY 16, 1894 WEST HAWLEY, MASS.		TABOR ACADEMY, MARION, MASS.
16	TODD	ADA	29		F	S	MARCH 15, 1898 CALAIS, MAINE		68 S. Central AVE. WOLLASTON, MASS.
17	WALKER	JOSEPH	61		M	M	DECEMBER 10, 1865 CONCORD, N. H.		CONCORD, NEW HAMPSHIRE.
18	WALKER	JOSEPH, JR.	31		M	M	NOVEMBER 11, 1895 SAVANNAH, GA.		37 RIVER ST. BOSTON, MASS.
19	WALKER	ALICE	27		F	M	JUNE 6, 1899 NEWTON, MASS.		37 RIVER ST. BOSTON, MASS.
20	WARDLE	RALPH	17		M	S	MAY 10, 1909 WOONSOCKET, R. I.		TABOR ACADEMY, MARION, MASS.
21	WHALEN	JOSEPHINE	23		F	S	MARCH 19, 1904 JAMAICA PLAINS, MASS.		NORTH SCITUATE, MASSACHUSETTS.
PASSENGERS FROM KINGSTON, MARCH 27, 1927.									
22	SMITH	EDWARD	73		M	M	DECEMBER 8, 1853 CAMBRIDGE, MASS.		43 VIRGINIA ST. BOSTON, MASS.
23	SMITH	LOUISE	66		F	M	SEPTEMBER 30, 1860 DORCHESTER, MASS.		43 VIRGINIA ST. BOSTON, MASS.
PASSENGERS FROM PUERTO BARRIOS, APRIL 3, 1927.									
24	FABER	SIDNEY	72		M	M	MARCH 22, 1855 NEW YORK, N. Y.		2338 LORING PLACE NEW YORK, N. Y.
25	HANSON	CARMEN	57		F	M	MARRIED TO AMERICAN JANUARY 3, 1897		800 WEST END AVE. NEW YORK, N. Y.
PASSENGERS FROM KINGSTON, APRIL 6, 1927.									
26	BALCH	FRANK	28		M	M	SEPTEMBER 16, 1898 BOSTON, MASS.		12 TUDOR ST. LYNN, MASS.
27	BLATZ	EMIL	67		M	S	PORTER COUNTY COURT, INDIANA, MCH. 24, 1893		CHASTERTON, INDIANA

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

232

S. S. METABAN Sailing from as below, 192, Arriving at Port of NEW YORK APRIL 12, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
PASSENGERS FROM KINGSTON APRIL 6, 1927 CONT.									
1	BOWLER	JOHN	32		M	S	JANUARY 13, 1895 CAMBRIDGE, MASS.		HANOVER, NEW HAMPSHIRE
2	BOYAJIAN	HARRY	32		M	S		U. S. NAVY- MAY 9, 1919	331 MASS. AVE., BOSTON, MASS.
3	CHILD	STEPHEN	34		M	M	JULY 19, 1892 PROVIDENCE, R. I.		466 Columbia RD. DORCHESTER, MASS.
4	COOMBS	MARJORIE	22		F	S	DECEMBER 8, 1905 NORWOOD, MASS.		NORWOOD, MASSACHUSETTS.
5	DEPAOLA	ANGELO	26		M	S		U. S. ARMY- NOVEMBER 22, 1920	25 ERICSSON ST. CAMBRIDGE, MASS.
6	FENTON	MARY	48		F	M	DECEMBER 25, 1878 NORWOOD, MASS.		NORWOOD, MASSACHUSETTS.
7	GRAY	WILLIAM	47		M	M	SEPTEMBER 27, 1879 AURORA, ILLINOIS		HANOVER, NEW HAMPSHIRE.
8	HILL	MAUDE	51		F	S	JANUARY 23, 1876 BURLINGTON, IOWA		20 FRANKLIN STREET, NEWPORT, RHODE ISLAND
9	HOPKINS	ERNEST	49		M	M	NOVEMBER 6, 1877 DUNBARTON, N. H.		HANOVER, NEW HAMPSHIRE
10	HOPKINS	CELIA	49		F	M	NOVEMBER 21, 1877 LEBANON, N. H.		HANOVER, NEW HAMPSHIRE
11	HOPKINS	ANN	9		F	S	MAY 1, 1917 BOSTON, MASS.		HANOVER, NEW HAMPSHIRE
12	HUNTER	EDGAR	50		M	M	JUNE 16, 1876 SOMERVILLE, MASS.	DECEMBER 25, 1879.	HANOVER, NEW HAMPSHIRE
13	JACKSON	ALEX	47		M	M		SCHENECTADY COUNTY COURT, NEW YORK	230 S. Clark ST., CHICAGO, ILL.
14	JACKSON	HELEN	41		F	M	DECEMBER 18, 1885 BROOKLYN, N. Y.		230 S. CLARK ST., CHICAGO, ILL.
15	JACKSON	WINIFRED	14		F	S	NOVEMBER 16, 1912 SCHENECTADY, N. Y.		230 S. CLARK ST., CHICAGO, ILL.
16	JACKSON	HELEN	11		F	S	JUNE 19, 1916 SCHENECTADY, N. Y.		230 S. CLARK ST., CHICAGO, ILL.
17	KNIFE	WALTER	67		M	M	JUNE 15, 1859 PHILADELPHIA, PA.		WEST SCHOOL LANE, PHILADELPHIA, PA.
18	KNIFE	ELLA	65		F	M	NOVEMBER 23, 1860 PHILADELPHIA, PA.		WEST SCHOOL LANE, PHILADELPHIA, PA.
19	LARKIN	LEO	23		M	S	MAY 7, 1903 NORTH CHELMSFORD, MASS.		NORTH CHELMSFORD, MASS.
20	LARKIN	BERNARD	19		M	S	FEBRUARY 22, 1908 NORTH CHELMSFORD, MASS.		NORTH CHELMSFORD, MASS.
21	RICHARDSON	LEON	49		M	M	APRIL 14, 1878 LEBANON, N. H.		HANOVER, NEW HAMPSHIRE
22	RUSSELL	WILLIAM	49		M	W	JUNE 24, 1877 PITTSBURGH, PA.		SPUYTEN DUYVIL PARKWAY, NEW YORK, N. Y.
23	RUSSELL	WILLIAM, JR.	11		M	S	JULY 5, 1915 MILWAUKEE, WIS.		SPUYTEN DUYVIL PARKWAY, NEW YORK, N. Y.
24	RUSSELL	ELIZABETH	10		F	S	FEBRUARY 17, 1917 MILWAUKEE, WIS.		SPUYTEN DUYVIL PARKWAY, NEW YORK, N. Y.
25	VANDERBILT	GEORGE	28		M	S	JUNE 8, 1899 GREENVILLE, N. Y.		GREENVILLE, NEW YORK.
26	WESTCOTT	JOHN	33		M	M	FEBRUARY 4, 1894 BAR HARBOR, MAINE		220 CALVARY ST., WALTHAM, MASS.
27	WHITELEY	MABEL	42		F	S	SEPTEMBER 29, 1884 NEW BRITAIN, CONN.		24 STAMFORD AVE. PROVIDENCE, R. I.
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

New York

[illegible][illegible][illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)													
FIRST	18	BRAMBROUGH	JOHN	✓	"	3-18	"	"	YES	29	M	AFRICAN	
	19	MITCHELL	WALTER	✓	PURSER	3-16	"	"	"	29	M	U. S. C.	5-8 145 NONE
	20	MOORE	CLARENCE	✓	ASST. PURSER	3-16	"	"	"	31	M	U. S. C.	5-9 145 NONE
	21	SANKEY	JOSEPH	✓	DOCTOR	3-16	"	"	"	44	M	U. S. C.	5-11 155 NONE
FIRST	22	PELKEY	JAMES	✓	SR. RADIO	3-18	"	"	"	24	M	U. S. C.	5-11 170 NONE
	23	FLAHERTY	JAMES	✓	JR. RADIO	3-16	"	"	"	26	M	U. S. C.	5-7 135 NONE
	24	TYLER	FRED	✓	CHP. ENGINEER	3-16	"	"	"	38	M	U. S. C.	6-0 190 NONE
	25	HUNTER	ROBERT	✓	1ST ASST. "	3-16	"	"	"	30	M	U. S. C.	5-7 145 NONE
FIRST	26	NORMAN	HORTON	✓	2ND " "	3-17	"	"	"	41	M	U. S. C.	5-10 155 NONE
	27	CODY	JOHN	✓	3RD " "	3-16	"	"	"	25	M	U. S. C.	5-10 160 NONE
	28	KINNEY	GEORGE	✓	JR. ENGINEER	3-16	"	"	"	29	M	SCOTCH BRITISH	5-8 140 NONE
	29	TODD	WILSON	✓	CHP. REF. ENG.	3-16	"	"	"	25	M	IRISH BRITISH	5-6 130 NONE
	30	MCCORMICK	ROBERT	✓	2ND " "	3-16	"	"	"	26	M	IRISH BRITISH	5-10 140 NONE

Line UNITED FRUIT CO.
 Owners UNITED FRUIT S.S. CORP.
 Local Agents UNITED FRUIT CO.
 14-196

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1	Michael	Pinnigan	150.
2	Frank	Hammell	90.
3	Ann	Russell	45.
4	John	Sullivan	75.
5	Peter	Gabba	140.
6	Antonio	Ricez	95.
7	Vacant		80.
8	Carl	Miller	75.
9	Clark	Quessunga	75.
10	Vacant		55.
11	Julie	Rejas	40.
12	Anders	Riew	40.
13	Vieter	Brewer	40.
14	Edward	Ashley	40.
15	Otto	Stadelmaier	15.
16	Sevaki	Marti	55.
17	David	Bresenti	85.
18	Allan	Wood	65.
19	Harold	Gran	70.
20	Fred	Huber	50.
21	William	Bereclens	100.
22	George	Spring	60.
23	Frank	Lacoe	60.
24	Walter	Francis	45.
25	Eugene	Torrill	60.
26	Charles	August	45.
27	Clifford	Holl	45.
28	Luther	Segree	45.
29	Vidal	Leeson	45.
30	Belfield	McNan	45.
31	Tedel	Higgins	45.
32	Wilmet	Darby	45.
33	Abraham	Joseph	45.
34	James	Johnston	45.
35	George	Bodden	45.
36	Harold	Buchanan	45.
37	Nicholas	Marsman	45.
38	Chester	Lewis	45.
39	Charles	Michaels	45.
40	William	Lambert	45.
41	Harry	Thompson	45.
42	Moses	Sinclair	45.
43	Antonio	Cabiere	40.
44	William	Garnechi	40.

STEWARDS DEPARTMENT

Chf. Steward	46	American
2nd "	32	"
Stewardess	37	British
Barman	51	"
Chief Cook	41	American
2nd Cook	49	"
3rd "		
Larder Cook	31	American
Ship's "	20	Spanish
Yagt. "		
Cooks Mate	25	American
"	30	American
"	23	Panama
Endman	24	American
Baker	40	German
2nd Baker	41	Spanish
Butcher	33	Italian
Checker	24	American
Printer	36	Norwegian
Message	22	German
Linemaker	32	British
Storekeeper	32	German
Pantryman	30	Argentine
Deck Steward	30	British
Saloonman	44	American
Asst. Steward	40	"
"	31	British
"	26	"
"	26	"
"	32	American
"	27	British
"	34	Panamanian
"	31	American
"	23	"
"	25	"
"	33	Panamanian
"	22	American
"	33	"
"	42	"
"	24	British
"	26	American
"	33	British
Ens. Messboy	24	Cuban
Barber.	39	American

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
DECK DEPARTMENT.					
1	Ten Smith		Master	37	American
2	Walter Koch		Chief Officer	28	"
3	Frank Dowd		2nd Officer	24	"
4	Christian Dahlgren		3rd "	29	"
5	Jesse Yokel		Boatwain	39	Dutch
6	Salastino Keline		Carpenter	33	"
7	Edgar Hill		Quartermaster	39	American
8	Hunter Krenstrom		"	24	Finnish
9	August Linemann		"	23	German
10	Harry Baldwin	X	A. B. Seaman	36	Dutch
11	Francisco Otero		"	40	Spanish
12	Marinus Nicholas		"	49	Dutch
13	Geniere Inias		"	23	"
14	Vanga Belfino		"	27	"
15	Constatine Sarus		"	23	"
16	Nicholas Leite		Ord. Seaman	22	"
17	Nathan Kirkpatrick		"	43	British
18	John Brambough	X	"	29	Dutch
19	Walter Mitchell		Purser	29	American
20	Clarence Moore		Asst. Purser	31	"
21	Joseph Sankey		Doctor	44	"
22	James Pelkey		Sr. Radio	24	"
23	James Flaherty		Jr. Radio	25	"
ENGINE DEPARTMENT.					
2	Fred Tyler		Chf. Engineer	38	American
3	Robert Hunter		1st Asst. "	30	"
4	Horton Herman		2nd " "	41	"
5	John Cody		3rd " "	26	"
6	George Kinney		Jr. Engineer	29	British
7	Wilson Todd		Chf. Ref. Eng.	25	"
8	Robert McGernick		2nd " "	26	"
9	Daniel Dodds		3rd " "	28	"
10	Manuel Allegue	X	Donkeyman	28	Spanish
11	Ramon Bermudez	X	Storekeeper	25	"
12	Ignacio Conda		Oiler	32	"
13	Stephen Burge	X	"	39	"
14	Jesse Fernandez		"	37	"
15	Antonio Barbiote	X	"	26	"
16	Jesse Pita		"	25	"
17	Pablo Gervasio		"	27	Argentine
18	Francisco Amor	X	Fireman	24	Spanish
19	Pedro Moreau		"	25	"
20	Daniel Meji		"	25	Colombian
21	Antonio Freire		Wiper	42	Spanish
22	Rafael Torres		"	24	Mexican
234					
STEWARDS DEPARTMENT.					
American					

NAME		DECK DEPARTMENT	
1	Tom Smith	310. Master	37 American
2	Edward Davidson	165. Chf. Officer	31 "
3	Frank Dowd	140. 2nd "	24 "
4	Christian Dahlgard	25. 3rd "	29 "
5	Jose Yekel	55. Boatwain	39 Dutch
6	Salastino Molino	70. Carpenter	33 "
7	Edgar Hill	60. Quartermaster	39 American
8	Hunter Krunstrum	60. "	24 Finnish
9	August Leinewann	60. "	23 German
10	David Everts	55. A.B. Seaman	36 Dutch
11	Louis Soleano	55. "	27 Dutch
12	Harry Baldwin	55. "	36 "
13	John Brion	55. "	42 "
14	Pedro Miller	55. "	38 "
15	Anrelie Madure	55. "	32 "
16	Antonio Laceruz	40. Ord. Seaman	29 Spanish
17	Ambrosia Molino	40. "	37 Dutch
18	Nathan Kirkpatrick	40. "	43 British
19	Walter Mitchell	150. Purser	29 American
20	Clarence Moore	100. Asst. Purser	31 "
21	Joseph Sankay	175. Doctor	44 "
22	Edward Carroll	115. Sr. Radio	26 "
23	Ernest Cole	85. Jr. Radio	26 "

NAME		ENGINE DEPARTMENT	
1	Fred Tyler	285. Chf. Engineer	34 American
2	Horton Norman	165. 1st Asst. Eng.	41 "
3	Herbert Lax	120.00 2nd "	33 "
4	John Yee	125. 3rd "	21 "
5	George Linney	90. Jr. Engineer	29 British
6	Wilson Todd	157.50 Chf. Neg. Engr.	25 "
7	Robert McCormick	130. 2nd "	26 "
8	William Forbes	90. 3rd "	24 "
9	Antonio Suarez	65. Donkeyman	56 Spanish
10	Ramon Bermudez	65. Storekeeper	23 "
11	Stephen Burge	65. Miller	39 "
12	Pablo Gervasio	65. "	27 Argentine
13	Alex Lorenzo	65. "	33 Spanish
14	Eduardo Rubio	65. "	36 "
15	John Gill	65. "	37 "
16	Antonio Barbiolo	65. "	26 "
17	Pedro Morera	60. Fireman	25 "
18	Gilberto Zambrano	60. "	25 "
19	Daniel Hoji	60. "	28 Colombia
20	Antonio Freyre	50. Wiper	42 Spanish
21	Jose Cortez	50. "	25 "

NO.	NAME		SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
STEWARDS DEPARTMENT						
1	Michael	Finnigan		Chf. Steward	46	American
2	Jules	Sinnaeve		2nd Steward	34	Belgian
3	Ann	Russell		Stewardess	37	British
4	John	Sullivan		Barman	31	"
5	Peter	Gabba		Chief Cook	41	American
6	Antonio	Riosa		2nd "	49	"
7	Selvester	Gande		Fry "	52	Italian
8	Charles	Blime X		Larder "	39	French
9	Clarke	Guosnaga		Ship "	30	Spanish
10	Castillo	Nino		Vegt. "	36	American
11	Antonio	Gabiere		Cooks Mate	24	Cuban
12	Vicenti	Hernandez		"	23	"
13	Klauserrandense	X		"	22	Porto Rico
14	Bowitt	Brooks		Endman	23	American
15	Otto	Stadelmaier		Baker	40	"
16	Bovaki	Marti		2nd Baker	41	Spanish
17	David	Presenti		Butcher	33	Italian
18	Vivian	Walker		Checker	24	American
19	Harold	Gran		Printer	36	Norwegian
20	Morris	Vainstein		Massman	30	Rumanian
21	William	Barcelona X		Linemaker	32	British
22	George	Kieffer		Storekeeper	22	American
23	Jose	Garcia		Pantryman	33	Spanish
24	Walter	Francis		Deck Steward	30	British
25	Eugene	Terrill		Baleenman	44	American
26	Charles	August		Asst. Steward	40	"
27	Luther	Begree		"	36	British
28	Vidal	Loosen		"	26	"
29	Belfield	Morgan		"	32	American
30	Harry	Hamilton		"	27	"
31	Aubley	Grant		"	24	British
32	Clifford	Heil		"	31	"
33	George	Bodden		"	35	American
34	Abraham	Joseph		"	31	"
35	Wilmont	Darby		"	34	Panamanian
36	Harold	Buchanan X		"	32	"
37	Edward	Ashley		"	24	American
38	Albert	Green		"	23	"
39	Martinez	Johnson		"	23	Panamanian
40	Chester	Lewis		"	23	American
41	Joseph	Allison		"	22	"
42	James	Johnson		"	25	"
43	Julio	Lopez		"	25	"
44	William	Czarnecki		Barbero	39	American

236

1	Tom	Smith	310.	DECK DEPARTMENT
2	Edward			

12th Jan to 1st Feb
Total Crew 88
54 Aliens
Sheet No. 011
34 A. J. R.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel NETAPAN, arriving at NEW YORK, APRIL 12TH, 1927, from the port of CUBA, JAMAICA AND CENTRAL AMERICA.

238

(1) No. on list	(2) Family name	(3) Given name	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				When 1927	Where NEW YORK									
1	SMITH	TOM	MASTER			YES	YES	37	M	U. S. C.		5-11	190	NONE
2	KOCH	WALTER	CHP. OFFICER	3-16	"	"	"	28	M	U. S. C.		5-7	150	NONE
3	DOWD	FRANK	2ND "	3-18	"	"	"	24	M	U. S. C.		5-7	150	NONE
4	DAHLGARD	CHRISTIAN	3RD "	3-19	"	"	"	29	M	U. S. C.		5-11	155	NONE
5	YICKEL	JOSE	BOATSWAIN	3-16	"	"	"	39	M	AFRICAN	DUTCH	5-9	145	NONE
6	MOLINO	SALASTINO	CARPENTER	3-16	"	"	"	33	M	AFRICAN	DUTCH	5-10	150	NONE
7	HILL	EDGAR	QUARTERMASTER	3-16	"	"	"	39	M	U. S. C.		5-9	160	NONE
8	KRONSTROM	HUNTER	"	3-16	"	"	"	21	M	FINNISH	FINNISH	5-9	150	NONE
9	LENEMANN	AUGUST	"	3-18	"	"	"	23	M	GERMAN	GERMAN	5-11	160	NONE
10	BALDWIN	HARRY	A. B. SEAMAN	3-16	"	"	"	36	M	DUTCH	DUTCH	5-8	140	NONE
11	OTERO	FRANCISCO	"	3-16	"	"	"	40	M	SPANISH	SPANISH	5-6	135	NONE
12	NICHOLAS	MARINUS	"	3-16	"	"	"	49	M	AFRICAN	DUTCH	5-8	160	NONE
13	INIAS	GENIERO	"	3-16	"	"	"	23	M	AFRICAN	DUTCH	5-10	160	NONE
14	DELFINCIO	YANGA	"	3-16	"	"	"	28	M	AFRICAN	DUTCH	5-9	145	NONE
15	SARUS	CONSTANTINE	"	3-16	"	"	"	23	M	AFRICAN	DUTCH	5-11	160	NONE
16	LEITO	NICHOLAS	ORD. SEAMAN	3-16	"	"	"	22	M	AFRICAN	DUTCH	5-8	135	NONE
17	KIRKPATRICK	NATHAN	"	3-16	"	"	NO	43	M	AFRICAN	BRITISH	5-11	160	NONE
18	BRAMBOUGH	JOHN	"	3-18	"	"	YES	29	M	AFRICAN	DUTCH	5-8	140	NONE
19	MITCHELL	WALTER	PURSER	3-16	"	"	"	29	M	U. S. C.		5-8	145	NONE
20	MOORE	CLARENCE	ASST. PURSER	3-16	"	"	"	31	M	U. S. C.		5-9	145	NONE
21	SANKEY	JOSEPH	DOCTOR	3-16	"	"	"	44	M	U. S. C.		5-11	155	NONE
22	PELKEY	JAMES	SR. RADIO	3-18	"	"	"	24	M	U. S. C.		5-11	170	NONE
23	FLAHERTY	JAMES	JR. RADIO	3-16	"	"	"	25	M	U. S. C.		5-7	135	NONE
24	TYLER	FRED	CHP. ENGINEER	3-16	"	"	"	38	M	U. S. C.		6-0	190	NONE
25	HUNTER	ROBERT	1ST ASST. "	3-16	"	"	"	30	M	U. S. C.		5-7	145	NONE
26	NORMAN	HORTON	2ND "	3-17	"	"	"	41	M	U. S. C.		5-10	155	NONE
27	CODY	JOHN	3RD "	3-16	"	"	"	25	M	U. S. C.		5-10	160	NONE
28	KINNEY	GEORGE	JR. ENGINEER	3-16	"	"	"	29	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	140	NONE
29	TODD	WILSON	CHP. REF. ENG.	3-16	"	"	"	25	M	IRISH	BRITISH	5-6	130	NONE
30	MCCORMICK	ROBERT	2ND "	3-16	"	"	"	26	M	IRISH	BRITISH	5-10	140	NONE

Line UNITED FRUIT CO.
Owner UNITED FRUIT S.S. CORP.
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

15-1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel NETAPAN, arriving at NEW YORK, APRIL 12TH, 1927, from the port of CUBA, JAMAICA AND CENTRAL AMERICA.

239

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When 1927	Where NEW YORK									
FIRST 1	DODDS	DANIEL			3RD REF. ENG.	3-17	"	YES	YES	28	M	IRISH	BRITISH	5-8	145	NONE
2	ALLEGUE	MANUEL			DONKEYMAN	3-16	"	"	"	28	M	SPANISH	SPANISH	5-7	140	NONE
FIRST 3	BERMUNDEZ	RAMON			STOREKEEPER	3-18	"	"	"	25	M	SPANISH	SPANISH	5-7	145	NONE
4	CONDA	IGNACIO			OILER	3-16	"	"	"	22	M	SPANISH	SPANISH	5-9	150	NONE
5	BURGO	STEPHEN			"	3-16	"	"	"	39	M	SPANISH	SPANISH	5-8	145	NONE
6	FERNANDEZ	JOSE			"	3-16	"	"	"	37	M	SPANISH	SPANISH	5-7	140	NONE
7	BARRIETO	ANTONIO			"	3-16	"	"	"	26	M	SPANISH	SPANISH	5-8	145	NONE
8	PITA	JOSE			"	3-16	"	"	"	25	M	SPANISH	SPANISH	5-9	145	NONE
FIRST 9	GERVASIO	PABLO			"	3-16	"	"	"	27	M	SPAN. AMER.	ARGENTINE	5-9	160	NONE
10	AMOR	FRANCISCO			FIREMAN	3-16	"	"	"	24	M	SPANISH	SPANISH	5-7	145	NONE
11	MOREAN	PEDRO			"	3-16	"	"	"	25	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
12	MEJI	DANIEL			"	3-16	"	"	"	28	M	SPAN. AMER.	COLOMBIAN	5-8	140	NONE
FIRST 13	FREIRE	ANTONIO			WIPER	3-16	"	"	"	42	M	SPANISH	SPANISH	5-7	135	NONE
14	TORRES	RAFAEL			"	3-16	"	"	"	24	M	MEXICAN	MEXICAN	5-7	130	NONE
FIRST 15	FINNIGAN	MICHAEL			CHF. STEWARD	3-16	"	"	"	47	M	U. S. C.		5-6	125	NONE
16	SINNAEVE	JULES			2ND "	3-16	"	"	"	36	M	FLEMISH	BELGIAN	5-8	140	NONE
17	RUSSELL	ANN			STEWARDESS	3-16	"	"	"	38	F	ENGLISH	BRITISH	5-5	130	NONE
18	SULLIVAN	JOHN			BARMAN	3-16	"	"	"	51	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	130	NONE
19	GARRA	PETER			CHF. COOK	3-16	"	"	"	41	M	U. S. C.		5-8	160	NONE
20	RICCA	ANTONIO			2ND "	3-16	"	"	"	49	M	U. S. C.		5-7	135	NONE
21	GANDE	SELVESTER			FRY "	3-16	"	"	"	51	M	ITALIAN	ITALIAN	5-8	145	NONE
FIRST 22	BLIMO	CHARLES			LARDER COOK	3-17	"	"	"	39	M	FRENCH	FRENCH	5-6	140	NONE
23	GUUSUAGA	CLARKE			SHIP'S "	3-16	"	"	"	28	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
FIRST 24	HINO	CASTILLO			VEGT. "	3-17	"	"	"	36	M	U. S. C.		5-6	140	NONE
25	CABIERO	ANTONIO			COOKS MATE	3-18	"	"	"	24	M	CUBAN	CUBAN	5-7	135	NONE
FIRST 26	HERNANDEZ	VICENTI			" "	3-18	"	"	"	23	M	CUBAN	CUBAN	5-6	130	NONE
FIRST 27	ANDONZE	KIOUSERRAT			" "	3-18	"	"	"	22	M	U. S. C.		5-6	130	NONE
28	BROOKS	DEWITT			ENDMAN	3-18	"	"	"	23	M	U. S. C.		5-10	160	NONE
29	STADELMAIER	OTTO			BAKER	3-16	"	"	"	40	M	U. S. C.		5-10	160	NONE
30	MARTI	SEVAKI			2ND BAKER	3-16	"	"	"	41	M	SPANISH	SPANISH	5-6	135	NONE

Line UNITED FRUIT CO.
 Owners UNITED FRUIT S.S. CORP.
 Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1500

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

240

Vessel DETAPAN, arriving at NEW YORK, APRIL 12TH, 1927, from the port of CUBA, JAMAICA AND CENTRAL AMERICA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival TO BE PAID OFF AND DIS- CHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When 1927	Where NEW YORK									
	1	PRESENTI	DAVID		BUTCHER	3-16	YES	YES	YES	33	M	ITALIAN	ITALIAN	5-10	160	NONE
FIRST	2	WALKER	VIVIAN		CHECKER	3-16	"	"	"	24	M	U. S. C.		5-10	160	NONE
FIRST	3	VAINSTEIN	MORRIS		MESSMAN	3-19	"	"	"	30	M	ROUMANIAN	ROUMANIAN	5-6	130	NONE
	4	BARCELONA	WILLIAM		LINENKEEPER	3-16	"	"	"	32	M	AFRICAN	BRITISH	5-11	160	NONE
	5	KIEFFER	GEORGE		STOREKEEPER	3-17	"	"	"	22	M	SPAN. AMER.	SPAN. HOND.	5-8	150	NONE
	6	GARCIA	JOSE		PANTRYMAN	3-16	"	"	"	33	M	SPANISH	SPANISH	5-8	140	NONE
	7	FRANCIS	WALTER		DECK STWD.	3-16	"	"	"	30	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	135	NONE
	8	TERRILL	EUGENE		SALOONMAN	3-16	"	"	"	44	M	U. S. C.		5-10	200	NONE
	9	AUGUST	CHARLES		ASST. STWD.	3-18	"	"	"	40	M	U. S. C.		5-9	145	NONE
	10	SEGREE	LUTHER		"	3-18	"	"	"	26	M	AFRICAN	BRITISH	5-9	150	NONE
	11	LEESON	VIDAL		"	3-18	"	"	"	26	M	AFRICAN	BRITISH	5-10	155	NONE
	12	MORGAN	BELFIELD		"	3-18	"	"	"	32	M	U. S. C.		5-8	145	NONE
	13	HAMILTON	HARRY		"	3-18	"	"	"	27	M	U. S. C.		5-8	140	NONE
FIRST	14	GRANT	AUBLEY		"	3-18	"	"	"	24	M	AFRICAN	BRITISH	5-7	135	NONE
	15	NEIL	CLIFFORD		"	3-18	"	"	"	31	M	AFRICAN	BRITISH	5-6	130	NONE
	16	BODDEN	GEORGE		"	3-18	"	"	"	35	M	U. S. C.		5-9	150	NONE
FIRST	17	JOSEPH	ABRAHAM		"	3-18	"	"	"	31	M	U. S. C.		5-9	150	NONE
FIRST	18	DARBY	WILMONT		"	3-18	"	"	"	34	M	AFRICAN	PANAMA	5-6	135	NONE
	19	BUCHANAN	HAROLD		"	3-18	"	"	"	33	M	AFRICAN	PANAMA	5-8	140	NONE
FIRST	20	ASHLEY	EDWARD		"	3-18	"	"	"	24	M	U. S. C.		5-9	145	NONE
FIRST	21	GREEN	ALBERT		"	3-18	"	"	"	23	M	U. S. C.		5-10	150	NONE
FIRST	22	JOHNSON	MORTIMER		"	3-18	"	"	"	23	M	AFRICAN	PANAMA	6-0	160	NONE
	23	CHESTER	LEWIS		"	3-19	"	"	"	33	M	U. S. C.		5-6	130	NONE
FIRST	24	WARSWAN	NICHOLAS		"	3-19	"	"	"	22	M	U. S. C.		5-7	135	NONE
FIRST	25	JOHNSON	JESSE		"	3-18	"	"	"	25	M	U. S. C.		5-7	130	NONE
	26	BOYD	JULIO		MESSBOY	3-18	"	"	"	25	M	SPANISH	SPANISH	5-6	130	NONE
	27	CZARNECHI	WILLIAM		BARRIER	3-16	"	"	"	39	M	U. S. C.		5-9	145	NONE
	28	GRAY	HAROLD		PRINTER	3-16	"	"	"	35	M	SCAND.	NORWEGIAN	5-6	145	NONE
	29															
	30															

Line UNITED FRUIT CO.
Owners UNITED FRUIT S. S. CORP.
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE - GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE MAR 24 1927

I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Henry Decker
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN

For the journey to the United States via

El Estero de los Portos

Henry Decker
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH *right (88)*
SERVICE NO.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 900
U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

241

Vessel Metayan arriving at New York April 12, 1927, from the port of Cuba, Jamaica + Central America

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Brady	Harold	137		Trm. Muelberg	4-6-26	Kingston Jamaica	To be paid off and discharged	yes	31	M.	African	British	5-8	150	None
2					Ex-1 S. Muelberg											
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1. Exam. info at Bureau office 24 Apr 12, 27 at 2 pm. S. Muelberg

AMERICAN CONSULATE
No. 100
at Kingston, Jamaica
(City) (Country)
For the journey to the United States
via Santiago de Cuba
Date APR 6 1927



Line United Fruit Co.
Owners United Fruit S. S. Corp.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Tom Smith, Master, of the S. S. "Metaxan", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927

J. Lund
Master, First or Second Officer.

E. M. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9052
Apr. 11-12-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT. 20. 1943....., 194.....

Eric S. Baker

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT. 20. 1943
Date

Kora Jackson
Camera Operator

Volume-9053

Index of Passenger and Crew Lists

April-12-1927

Steamships	Ports	Sheets
April-12		
Arabic	Antwerp	47
Eastern Moon	"	3
Maine	"	2
Quaco Queen	N. Scotia	1
Seythia	Liverpool via Bost-39	
Gripsholm	Gothenburg	68
Niobe	Copenhagen	2
Mexico	Aarhus	1

9053

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9053
Apr. 12. 1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

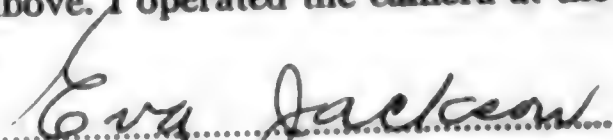
Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT. 20. 1943....., 194.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 20 1943
.....
Date


.....
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. G. M. J. Surgeon of the ARABIC 27. Paulin & Theriot, do
solemnly, sincerely and truly swear that I have had 27. (this witness swears "under oath" or "employed by
and Surgeon, and I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London. sworn before me, at the time and place)
and his years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of each of the aliens herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such as

Cards 10
 Clerk
 Cards Removed 6727
 Cards Checked
 Clerk

Sworn to before me
at New York

day of _____, 19____

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant official at the point of arrival, and any changes in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, affidavit of verification shall be executed at the port of departure by some officer authorized to administer oaths.

DATE	TIME	NO.	NAME	AGE	SEX	REL.	STATUS	REMARKS
1949	10	29	126	✓	10	11	7	✓
1949	9	✓	18	✓	11	9	✓	✓
TOTAL	140	29	1298	✓	58	30	6	✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinan.	Ruthenian (Russniak).
Bo-nian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin	57	60	117
Stowage	141	18	159
Total	228	78	306

, Crested

List

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS OF THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

SENGERS OF THE UNITED STATES

This (yellow) sheet is for the listing of

STATES

States, or a port of SECOND-CABIN PAS

Arriving

S.S. "ARABIC"

Passengers sailing from HALIFAX N.S.

10th April 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	No. on List	The name of relative
		Family name	Given name	Yrs. Mos.					Country	City or town			Country	City or town	
1	TEMP. STAY	PIPPY	William Joseph	60	m	m	Electrician	yes	English	yes	Canada	English	Newfoundland St. John's	80	sister
2	TEMP. STAY	PIPPY	Susie Etta Ellie	47	f	m	Hswife	yes	English	yes	Canada	English	New Brunswick	80	sister
3	TEMP. STAY	CARTEN	Laura	40	f	s	Journalist	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Halifax	3
4	TEMP. STAY	MONTGOMERIE	Alexander	44	m	m	Manager	yes	English	yes	Canada	Scotch	Scotland Greenock	80	son Mr
5	TEMP. STAY	MONTGOMERIE	Willena	39	f	m	Hswife	yes	English	yes	Canada	English	N.S.	Halifax	4
6	UNDER 10	MONTGOMERIE	Margaret M.	15	f	s	Student	yes	English	yes	Canada	Scotch	N.S.	Halifax	5
7	MC. PEAK	MARGARET	MARGARET	25	f	s	WAITRESS	YES	ENGLISH	YES	OT. BRI.	IRISH	IRELAND TIRAGE	80	brother
8	TEMP. STAY	Douge	Katherine	46	x	f	Hswife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Halifax	6
9	TEMP. STAY	Cunningham	Ailan	45	m	m	Surgeon	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Halifax	7
10	TEMP. STAY	Scott	Katherine	30	f	s	Nil.	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Halifax	8
11	TEMP. STAY	Hogan	Elizabeth	45	f	m	Hswife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Halifax	9
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															

1

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

ing at Port of NEW YORK April 12th... 192

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence
State	City or town	Yes or No	If yes Year or period of years	Where?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Complexion	Com- plexion	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion	Complexion
Mrs. Hayes 82, Oxford St. Halifax N.S.	N.S. Springhill	no	self	yes yes 1923 New York various	Brother Mr. F. Pippy 6, Davis Avenue, East Orange, N.J.	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Brother in law as above	N.S. Springhill	no	husband	- 1923 New York various	Brother in Law as above	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. J. H. Donohue 100 Queen St. Halifax	N.S. Halifax	no	self	yes yes 1923 New York various	Brother in Law as above	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. Hugh Montgomerie Halifax	N.S. Halifax	no	self	yes yes 1927 New York various	Hotel Woodstock 43rd.	no	14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
as above	N.S. Halifax	no	husband	- yes 1927 N.Y.	---do---	no	14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
as above	N.S. Halifax	no	father	- yes 1927 N.Y.	---do---	no	14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. J. McPeak. Cape Breton, Ireland	Pa. Philadelphia	Yes	self	yes yes 1926 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. Dodge. Cape Breton, Ireland	Pa. Philadelphia	Yes	self	yes yes 1917 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. George St. Cape Breton, Ireland	Pa. Philadelphia	Yes	self	yes yes 1917 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. Barrington St. Cape Breton, Ireland	Pa. Philadelphia	Yes	self	yes yes 1917 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. Scott. Cape Breton, Ireland	Pa. Philadelphia	Yes	self	yes yes 1917 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. Victoria St. Cape Breton, Ireland	Pa. Philadelphia	Yes	self	yes yes 1917 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Mr. Hogan. Cape Breton, Ireland	Pa. Philadelphia	Yes	self	yes yes 1917 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
College St. Halifax.	N.S. Halifax	yes	self	yes yes 1917 Phila	Brother. Mr. J. McPeak. 3044 Evanange Ave. Phil	no	2 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their office or character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer of the ARABIC, from HALIFAX, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of July, 1917
at Halifax
J. J. Jenkins
Chief Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D. Wigney*, Surgeon of the *ARABIC*, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *27*
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M. P. London*
+ Liège, Belgium, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *12*
in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *12 APR 1927* day of *April*, 19
at *New York*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **15**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ARABIC" Passengers sailing from CHERBOURG, APRIL 2nd, 1923

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration (Visa Number)	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.					Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	JANUARY 3031	DI CASTAGNOLA	Bianchi	39	✓	M	S	Artist	Yes	Italian	Yes	Italian	Italian	Italy	Pavia	188419	WASHINGTON	Aug. 13/26	U.S.A.	New York
2		COTTAM	AUDREY	17	✓	F	S	Student	Yes	English	yes	English	England	England	Glasgow	2197	Paris 3-2	21. Mar. 1927	Paris	France.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 3 to 30 Blank.
Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 12 APR 1927, 19

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>State whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, and if he intends to depart, when and where.</small>	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States
	BROTHER Mr. R. Di Castagnolo Pavea.	Italy.					Friend: E. L. L. L.													
1	Friend Mr. Manileve	Italy.					Friend: E. L. L. L.													
2	9 Rue de l'Archange. Paris	France					Friend: Mr. R. Yates. 2400 163rd Washington St.													
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States?

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer the ARABIC, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of April at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. Wigny, Surgeon of the ARABIC,
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 27
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London
of Siege Belgium, and that I have made a personal examination of 12 in number according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Aug, 1927,
at New York

Blue

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List.....14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

6

Arriving at Port of NEW YORK, 12 APR 1927, 19

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Chief Officer*, of the **ARABIC**, from **ANTWERP**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *12* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **12 APR 1927** day of
at **New York**

S. Lankum *Chief Officer*
19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

PANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigny, Surgeon of the ARABIC,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. D. London
+ Liege, and that I have made a personal examination of 12 in number according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of April, 1927
at New York

Bluy

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nick).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ABRAHAM" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 2nd APRIL, 1927.

Total Passengers	...	..
U.S. citizens	...	..
Alien	...	..

Manifest 7 to 30 Blank.

.....Furner.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Conrad G. New, of the ARABIC, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of 19 at

S. Perkins Conrad G. New Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who works on a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]". In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigny, Surgeon of the ARABIC,
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of 1290
years' experience as a Physician M.D. London
and that I have made a personal examination of 12 in number according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of April, 1927
at New York

D. Wigny

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another SECOND-CABIN PASSENGER Arriving at

S.S. "ARABLO"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

2nd APRIL 1921

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		YATES ✓	STANLEY	39	✓	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	08-15 England	London.	250983.	Washington. RA	9th. Feb.	U. S. A. 99	Providence.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 2 to 30 Blank. Mr. H. H. H.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

.....Parker.

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES

States, or a port of another SECOND-CABIN PASSENGER

Arriving at

16

No. on List The name and relative of

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

More or who of member or member or of

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECEIVED 10 11 1944

DESCRIPTION OF RECORD: Volume # 3 Page 722

Volume	Page	Remarks
Volume # 252		
142 143	x	x
Volume # 253		
11		x Blurred
12		x
122 123	x	x

Immigration and Naturalization Service Date: 1/8/44
 Immigration and Naturalization Service Date: 1/8/44

CAMERA OPERATOR'S RELEASE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Record" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Jan 14 1944

Sh. B. [Signature]
 Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Record" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I have had the retakes appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Jan 14 1944

[Signature]
 Chief
 Mail, Files and Records Section
 Port of New York

ITINERARIES FOR TRAVELING ALIEN MANIFESTS

Manifests should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN NORTH.

The Italian ships are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., northward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, northward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian North." Most of these passengers are a type distinct from the Italian immigrants.

ITALIAN SOUTH.

The Italian ships are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., southward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, southward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian South."

The Italian ships are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., northward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, northward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian North." Most of these passengers are a type distinct from the Italian immigrants.

The Italian ships are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., northward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, northward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian North." Most of these passengers are a type distinct from the Italian immigrants.

The Italian ships are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., northward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, northward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian North." Most of these passengers are a type distinct from the Italian immigrants.

The Italian ships are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., northward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, northward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian North." Most of these passengers are a type distinct from the Italian immigrants.

The Italian ships are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., northward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, northward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian North." Most of these passengers are a type distinct from the Italian immigrants.

The Italian ships are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., northward of Florence, Lombardy, Venice, and Trieste) and their descendants, northward of the River Po in the North Atlantic, should be classed as "Italian North." Most of these passengers are a type distinct from the Italian immigrants.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigny, Surgeon of the ARABIC, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. R. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1927, at New York.

D. Wigny

13

NOTE: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bo-man.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

9

S.S. "ARABLO."

Passengers sailing from

2nd., 1927.

Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 2nd A.M. 1.1.1927.																	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	FRANCIS	WILFRED	27	M	Research Chemist	Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	Stoke-on-Trent.	6074	London.	10th. March.	England	Sheffield.
2		MATIGER	RITA MARGUERITE	28	F	Student	Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	London.	3712	London.	2nd. March.	England	Melwyn Gard City.
3		ARMITAGE	ELITA WINIFRED	40	F	H-wife	Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	Soli, Hull.	3554	London.	28th. Feb.	England	Hereford.
4		ARMITAGE	NUGENT LOWTHER	49	M	Banker	Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	Holney.	3550.	London.	28th. Feb.	England	Hereford.
5		HOLLINGS	JAMES SPENCER	66	M	Merchant	Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	Charlbury.		London.	30th. March.	England	Watford.
6		JONES	ROBERT LLOYD	62	M	Merchant	Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	Bootle.	5680	London.	30th. March.	England	Watford.
7		JONES	ALEXANDRINA MARION	42	F	H-wife	Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	Darlington.	5682	London.	30th. March.	England	Watford.
8		COTIAM	AGNES	17	F		Yes	English	Yes	Qt. Brit.	England	Glasgow.	2227.	Paris.	16. Mar. 27	England	Hoylake.
9		COTIAM	AGNES ALEXANDRA	45	F		Yes	English	Yes	Qt. Brit.	Scotland	Edinburgh.	535	Liverpool.	16. Mar. 27	England	Hoylake.

Total Passengers	
U.S. citizens	
Aliens	

Manifest 9 Line. 5 Mr. Helling. Did not embark.
do 9 do 8 Miss Cottami Embarked Cherbourg transferred to sheet 15/2.

.....Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 12 APR 1927, IO

NOTE--Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization sustaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Chief Officer of the* **ARABIC**, from **ANTWERP**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *12* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **12 APR 1927**

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or for others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants) should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigny, Surgeon of the ARABIC,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London,
4 Liege, and that I have made a personal examination of 12
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of 1927,
at New York.

D. Wigny

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List LANDING PERMITS

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

1st April

19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		CHRISTIAENS	Jules	56	m	m	stone cutter	yes	flemish	yes	Belgian	flemish	Belgium	Sveveghem	162228	Washington	5 June 1926	U.S.A.	New York
2		CHRISTIAENS	Emme	57	f	m	h'work	yes	flemish	yes	Belgian	flemish	Belgium	Sveveghem	162227	Washington	5 June 1927	U.S.A.	New York
3		LEVIN	Isaac	38	m	m	diamond setter	yes	english	yes	polish	hebrew	Poland	Polish	225510	Washington	4 Jan. 1927	U.S.A.	Chicago
4		CHRISTIAENS	Marie	52	f	m	housewife	yes	flemish	yes	Belgian	flemish	Belgium	Polish	162229	Washington	5 June 1926	U.S.A.	New York
5	DIPLOMAT	Soderstrom	Albert	46	m	m	domestic	yes	English	yes	Finnish	scandinavian	Finland	Abo	158	Brussels	25th March 27	Belgium	Brussels
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

7/4 Spacy. see Manifest. 5/10.

Total Passengers

Lines 6 to 30 Balnk.

U.S. citizens

Aliens

.....Turner.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 12 APR 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence	Whether a person who advocates the overthrow of the Government by force or violence
		State City or town			Yes or No	Year or period of years Where?														
	brother in law Edmond Van																			
1	Graynest Oude Pastery str 4 Sweveghem Belg.	N.Y. New York	yes self	yes yes	1904 New York home	450 West 49 str, New York	NO ALWAYS YES	NO NO NO	NO NO NO	GOOD NO										
2	brother Edmond Vanderaeynest 4 Oude Pasterystr, Sweveghem Belg. N.Y.	New York	yes husband	yes	1904 New York home	450 West 49 str, New York	NO ALWAYS YLL	NO NO NO	NO NO NO	GOOD NO										
3	wife Mrs Lewin Hotel Klein 2 Kte Kievit str. Antwerp Belg.	Ill. Chicago	yes self	yes yes	1904 Chicago home	Chicago Ill. 2308 Thomas St.	NO ALWAYS YLL	NO NO NO	NO NO NO	GOOD NO										
4	mother Mrs Van Noorde 4 Wisconsin																			
5	Mrs A. Bedemaraa Hantve Magalan 20 Alea Finlandi	Mass North. new	yes employer	yes yes		Washington haven Beverly Mass														
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer, of the ARABIC, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of April, 1927
at New York

S. Linton Chief Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigny, Surgeon of the ARABIC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of 102, 1917
at New York

Bligny

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ARABIAN

Passengers sailing from ANTWERP

1st April

19 27

Total Passengers	...	..
U.S. citizens	...	...
Aliens		

Lines 2 to 30 Blank.

Mr. Howell

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, NEW YORK, 12 APR 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence</small> State City or town	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes, or No If yes, Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to return to his native country, or to some other country, or to remain in the United States</small>	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien intends to become a member of the United States Coast Guard	Whether alien intends to become a member of the United States Customs Service	Whether alien intends to become a member of the United States Fish and Wildlife Service	Whether alien intends to become a member of the United States Forest Service	Whether alien intends to become a member of the United States Geological Survey	Whether alien intends to become a member of the United States Indian Service	Whether alien intends to become a member of the United States Interior Department	Whether alien intends to become a member of the United States Justice Department	Whether alien intends to become a member of the United States Labor Department	Whether alien intends to become a member of the United States Navy Department	Whether alien intends to become a member of the United States State Department		
1	mother Mrs Victoria Schallbet-ter Grengiola Switzerland	N.Y. Long Island	no	self	Yes Yes 1920 New York	brother J. & M. Schallbet-ter Woodhaven Ave. Hempstead Long Isl and N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		5	5	fr	brn	brn	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer, of the ARABIC, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of 1927,
at _____, 19____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigny, Surgeon of the ARABIC, SAILING HERewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London
& Lidge, and that I have made a personal examination of 12 in number according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Aug, 1927,
at New York

Blugy

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ARABU

Passengers sailing from ANTWERP

1st April

, 1927

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

Lines 12 to 30 Blank.

..... **PARAGR.**

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 12 APR 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by own means, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, association, or government)</small>	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to enter the United States for permanent residence, or for temporary residence, or for a specific purpose, or</small>										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer of the ARABIC, from VERB, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Lenkin Chief Officer.

Sworn to before me this 12 day of APR 1927

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigney, Surgeon of the ARABIC, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London
and Liege, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12
in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of April, 19
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List QUOTA VISAES
1927-1928

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ARABIS

Passengers sailing from AMSTERDAM

1st April

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		BURRI	29	m	✓	Waiter.	yes	Swiss	German	Switzerl. Angst	1494	Genf	10 Jan. 1927	Switzerl. Angst
2		PUESLER	21	m	✓	Master	yes	Swiss	German	Switzerl. Basle	1170	Basle	27 Jan. 1927	France Paris
3		BOHRE	24	f	✓	Waitress	yes	Swiss	German	Switzerl. Basle	1140	Basle	3 Jan. 1927	Switzerl. Basle
4		BISCHOF	35	m	✓	Painter	yes	Swiss	German	Switzerland St Gall	2000	Zurich	17 March 27	Switzerl. Winden
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Germany 2120m
Apr 12/1927*

11

Manifest 4 Line 3 Miss Gassman. Did not Embark.

Lines 5 to 30 Blank.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

msd mco
..... Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

22

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$40. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a public organization			
		State City or town			Yes or No	Yes or No	Year or period of years Where?																
	father Heinrich Burri Basle																						
1	August Switzerl.	N.Y. New York	yes	self	yes	no		friend Miss Louise Schaefer 624 Madison Av. New York City	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fr	fr	brn	none
2	parents Fam. Fuesler Fital Elsassstr. 106 Basle Switz.	N.Y. New York	yes	self	yes	no		cousin Miss Milca Reiss 345 East 9th str. New York	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	fr	brn	brn	none
3	parents Fam. Fritz Gassmann	N.Y. New York	yes	self	yes	no		friend Miss P. Bentele 207 West 51st str. New York City	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	fr	fr	blue	none
4	mother Mrs Marie Bischof Winden Thurgau Switzerl.	N.J. West New York	no	self	yes	no		friend Mr Jakob Schaefer West New York N.J. 210 E 16 St.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	fr	brn	brn	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer, of the ARABIC, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationer, engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigny, Surgeon of the ARADIS,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London
& Liege, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of APR, 1927,
at New York

[Signature]

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List NON IMMIGRANT VISAS

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

1st April

19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		JORTIER	Robert	28	m	physician	yes	Belgian	french	Belgium Antwerp	120	Antwerp	10 March 1927	Belgium Brussels
2	DIPLOMAT	LOHI	Margaret	31	f	work	yes	Belgian	american	U.S.A. Chicago	322	Chicago	21 March 1927	Belgium Brussels
3		MARON	Charles	26	m	merchant	yes	Belgian	french	Belgium Brussels	156	Brussels	30 March 27	Belgium Brussels
4		MAYER	Leopold	54	m	broker	yes	Belgian	french	Belgium Brussels	159	Brussels	26 Mar 27	Belgium St Gilles
5		MAYER	Rosalie	53	f	work	yes	Belgian	french	Belgium Brussels	159	Brussels	26 Mar 27	Belgium St Gilles
6		STEIN	Arthur	42	m	merchant	yes	German	german	Germany Danzig	32	Cologne	23 March 1927	Germany Barmen
7		STEIN	Victor	54	m	industrial	yes	Belgian	french	Belgium Ghlin	161	Brussels	31 March 27	Belgium Brussels
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Jeffrey dep 130pm
apr 12 1927

12

Manifest 3 Line 8 Stein Duplicated.
Lines 9 to 30 Blank.
Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

Apr 12, 19 27

24

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
	wife Mrs S. Jordier 116 rue				Dept. of Anatomy. 39 University of Chicago						
1	de Haerne Brussels Belg.	Belg. Brussels	no self	yes no	Chicago Ill.	yes 6 months	no	no	good	5 3 fr	brn blue none
2	husband M. A. Loch 69 rue des Aduatiques Brussels Belg.	Belg. Brussels	no self	yes yes 1924 Chicago	Parents Mr. Curran. Huntington in Iowa	yes 6 months	no	no	good	5 6 fr	brn gr none
3	Famier Dr. Emile Masok 68 rue Philippe le Bon Brussels Belg.	Belg. Brussels	no self	yes no	Father in Mr. Stenfeldt. Law. 194 New Jersey Ave. Albany N.Y. Brooklyn, NY	yes 2 months	no	no	good	5 11 fr	brn gr none
4	Julien Weutera 43 Ave. Louise Brussels Belg.	Belg. Brussels	no self	yes yes 1926 Darien	children Jaric Middlesex Boston East Road Darien Conn.	yes 1 month	no	no	good	5 7 fr	gr blue none
5	Julien Weutera 43 Ave. Louise Brussels Belg.	Belg. Brussels	no husband	yes yes 1926 Darien	children Jaric Middlesex Boston East Road Darien Conn.	yes 1 month	no	no	good	5 1 fr	brn blue none
6	wife Elise Stein Barmen R. Dahler str. 7 Germ.	Germ. Barmen	yes Dy.	yes no	Red Star Line New York	yes 2 weeks	no	no	good	5 11 fr	fr blue none
7	wife Mrs H. Petit rue Peligier Krasow Poland	Pol. Krakow	brother in law	yes no	brother in law Mr John Lameu- rette 401 N. Carolina str. Bag- naw Mich.	yes 6 months	no	no	good	5 8 fr	gr blue none

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer, of the **ARABIC**, from **ANTWERP**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of 1927

at

Chief Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Wigney, Surgeon of the ARAD,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. London
to Liege, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 APR 1927 day of 19
at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. ARAHI J

Passengers sailing from ANTWERP

1st April

19 27

Total Passengers	....	..
U.S. citizens	....	..
Aliens	....	..

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

Apr 12 1927

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

26

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Father Hexas Holman 18 Twarda str. Warsaw Poland	N.Y. New York	yes husband	\$30 no	Husband Meyer Hochman 433 E. 170 str. New York City	ad to Kent - N.Y. City	NO	NO	5 3	fr drk brn none	
2	gr'father Hexas Holman 18 Twarda str. Warsaw Poland	N.Y. New York	yes father	— no	Father Meyer Hochman 433 E. 170 str. New York City	ad to Kent - N.Y. City	NO	NO	4 2	fr drk brn none	
3	gr'father Hexas Holman 18 Twarda str. Warsaw Poland	N.Y. New York	yes father	— no	Father Meyer Hochman 433 E. 170 str. New York City	ad to Kent - N.Y. City	NO	NO	5 4	fr drk brn none	
4	uncle Jan Gajownik Baraki Poland	Ill. Chicago	yes self	\$9 no	Father Frank Bogusz 699 W. Wadsworth Av. Chicago Ill	ad to Mrs Crowley (N.Y.C.)	NO	NO	5 4	fr fr blue none	
5	uncle Michael Mike Giermo Poland	Pa. Pullytown	yes father	\$10 no	Father John Mike Gullytown Pa.	ad to	NO	NO	5 -	fr fr blue none	
6	father Jock Goldwasser Flonak Poland	N.Y. New York	yes husband	\$30 no	Husband Reissan Michalowski 223 E. Third str. Brooklyn N.Y.	ad to Reissan Michalowski	NO	NO	5 -	fr brn blue none	
7	gr'father Jock Goldwasser Flonak Poland	N.Y. New York	yes father	— no	Father Reissan Michalowski 223 E. Third str. Brooklyn N.Y.	ad to Reissan Michalowski	NO	NO	3 7	fr fr brn none	
8	sister Fausta Ruchla Titunowicz 8 Kamijenna Leka Poland	N.Y. New York	yes daughter	\$20 no	daughter Marie Cohen 1025 7th str. Brooklyn N.Y.	ad to	NO	NO	5 1	fr om brn none	
9	brother Chonek Zaidenstern Jedwabne Poland	N.Y. New York	yes husband	yes no	husband and wife Leib Jearlin 24 Ludlow str. New York	ad to	NO	NO	5 1	fr blk brn none	
10	uncle Chonek Zaidenstern Jedwabne Poland	N.Y. New York	yes father	— no	Father and wife Leib Jearlin 24 Ludlow str. New York	ad to	NO	NO	5 2	fr fr brn none	
11	cousin Hexas Holman 18 Twarda str. Warsaw Poland	N.Y. New York	yes son	\$30 no	son Nathan Holk 312 East 32nd str. New York	ad to	NO	NO	4 11	fr blk brn none	
12	Kupiecka Bialystok Poland	N.Y. New York	yes son	— no	son Nathan Holk 312 East 32nd str. New York	ad to	NO	NO	5 1	fr brn brn none	
13	mother Sara Gitla Grynberg Radomysl Poland	N.Y. New York	yes husband	\$15 no	husband 107 Havermayer str. Brooklyn N.Y.	ad to	NO	NO	4 9	fr brn brn none	
14	gr'mother Sara Gitla Grynberg Radomysl Poland	N.Y. New York	yes father	— no	Father Mr Zeisel 107 Havermayer str. Brooklyn N.Y.	ad to	NO	NO	5 1	fr brn brn none	
15	son Josef Mutterperl Migdayrac Poland	N.Y. New York	yes son	\$15 no	son Abram Mutterperl 240 E. 104 str. New York	ad to	NO	NO	5 1	fr brn brn none	
16	father Josef Alterowicz Lipne Poland	Mich. Grand Rapids	yes self	yes no	husband Max Bergman Grand Rapids Mich.	ad to	NO	NO	5 1	fr brn brn none	
17	gr'father Josef Alterowicz Lipne Poland	Mich. Grand Rapids	yes mother	— no	Father Max Bergman Grand Rapids Mich.	ad to	NO	NO	5 1	fr brn brn none	
18	father in law Josef Alterowicz Lipne Poland	Mich. Grand Rapids	no self	yes yes U.S. citizen	home Grand Rapids Mich. 1025 Broadway	ad to	NO	NO	5 1	fr brn brn none	
19	father Josef Alterowicz Lipne Poland	Mich. Grand Rapids	no husband	— no	accompanying husband Grand Rapids Mich. 1025 Broadway str.	ad to	NO	NO	5 1	fr brn brn none	
20	mother Fausta Diamand Zloosow Poland	Pa. Mc Keesport	yes husband	yes no	accompanying husband Mc Keesport Pa. 522 Mulberry str.	ad to	NO	NO	5 1	fr drk drk none	
21	mother in law Fausta Diamand Zloosow Poland	Pa. Mc Keesport	yes self	yes yes U.S. citizen	home Mc Keesport Pa. 522 Mulberry str.	ad to	NO	NO	5 7	fr red green none	
22	parents Mr Bourgo Waterloo Belg. Jal. San Francisco	N.Y. New York	yes self	yes yes U.S. citizen	sister Mrs Hubert 303 E. 1st str. San Francisco Cal.	ad to	NO	NO	5 6	fr fr gr none	
23	parents Andreas Buchinger Munchen Hedwigstr. 6 I. Ger.	N.Y. New York	yes self	yes yes U.S. citizen	friend Ernst Deffner 211 West 69th str. New York	ad to	NO	NO	5 2	fr blk brn none	
24	parents in law Andreas Buchinger Munchen Hedwigstr. 6 I. Ger.	N.Y. New York	yes husband	— no	friend Ernst Deffner 211 West 69th str. New York	ad to	NO	NO	5 7	fr fr blue none	
25	sister Leonie Van Eke Rumbes Belgium	Mass. Lawrence	yes self	yes yes U.S. citizen	friend Remy Fougart 30 Aarwagk str. Lawrence Mass.	ad to	NO	NO	5 5	fr fr blue none	
26	sister in law Leonie Van Eke Rumbes Belgium	Mass. Lawrence	yes husband	yes yes U.S. citizen	friend Remy Fougart 30 Aarwagk str. Lawrence Mass.	ad to	NO	NO	5 5	fr fr blue none	
27	Josef Gredl Arnate in Germ.	Genn. West Redding	yes self	yes no	cousin John Kemp West Redding Genn.	ad to	NO	NO	5 5	fr brn none	
28	Oreosens Haas Freyung	Pa. Meadville	no sister	yes no	Employer James Wallon 1000 Parkman Bldg. 100 Franklin St.	ad to	NO	NO	5 5	fr brn none	
29	Heinrich Sebald Bamberg Strielerstr. 5 p.	N.Y. New York	yes self	\$25 no	friend Henry Sigle 165 Albion Av. Conna New York	ad to	NO	NO	5 5	fr blue none	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer, of the ARABIC, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of 1927

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in England) 14-007

S. S. ARABIA

1

sailing from ANTER

1st April

1921

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR 1927

19

27

30

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	HARLOW	Ida	38	f	a	New York City 31st Jan. 1892		New York 628 W. 140th str.
2	BARR	Gertrude	47	f	a	Pittsburgh Pa. 24 Dec. 1879		Pittsburgh Pa. Ellsworth Terrace 5
3	DAVIT	David	61	m	m		nat. Supr. Crt. N.Y. 17 May 1910	Woodcliff Lake N.J.
4	DAVIT	Olara	52	f	m			Woodcliff Lake N.J.
5	HAYES	Margaret	29	f	w	Newport R.I. 6 Oct. 1897		New Bedford Mass. 61 Orchard str.
6	LANGHEEN	Richard	45	m	m		nat. Circuit Crt. Detroit. Mich. 7th. Sept. 1921.	Detroit Mich. 17143 Goulburn
7	LANGHEEN	Rachel	45	f	m		-do-	Detroit Mich. 17143 Goulburn
8	LANGHEEN	Louis	13	m	a		-do-	Detroit Mich. 17143 Goulburn
9	HOWARD	Philip	57	m	m	Lynn Mass. 1 April 1870		Philadelphia Pa. 1031 Walnut str.
10	HOWARD	Annie	55	f	m	Hartford Conn. 4 June 1870		Philadelphia Pa. 1031 Walnut str.
11	HOWARD	Annie	17	f	a	Philadelphia Pa. 11 Nov. 1909	18th. Feb. 1920.	Philadelphia Pa. 1031 Walnut str.
12	GAIRE	Paul	37	m	m		nat. Kansas County Crt. XXXXXX	Kansas N.J. 206 Hamilton Av.
13	ROBERTSON	Carl	51	m	m	North Bloomfield Ohio 31 Jan. 1870		Cleveland Ohio 1026 Hollywood Rd.
14	ROBERTSON	Josephine	27	f	m	Napoleon Ohio 18 Mar. 1900		Cleveland Ohio 1026 Hollywood Rd.
15	BARTOS	Elmer	36	m	a	by fathers papers		New York 657 Union Av.
16	FREDERICKSEN	Oliver	32	m	a	Little Falls N.Y. 26th. Dec. 1894.		New York 1231 Kemble str. Utica 32 Carlton Av.
17	VOIGT	Carl	55	m	m	by fathers papers		Long Island N.Y. Park Washington
18	STEVENS	Charles	31	m	a	New York 20 June 1893		New York 222 River Side Drive 434 East 72 St.
19	NIZALONES	Wladys	31	m	m		nat. District Crt. New York 23 March 1920	New York XXXXXX
20	HERINGER	Nicholas	52	m	a		nat. Circuit Crt. Chicago. Ill. 6th. Jan. 1921.	Chicago Ill. 4201 Ellis Av.
21	WIATKE	Isidor	57	m	m		nat. Supr. Crt. Brooklyn N.Y. 27 Jan. 1921	New York 338 5th Av.
22	BOLANI	Henriette	25	f	m		nat. by marriage	Port Hamilton New York
23	BOLANI	Madeleine	6	f	a	Baltimore Md. 26 July 1920		Port Hamilton N.Y.
24	BOLANI	Aimee	6	f	a	Baltimore Md. 26 July 1920		Port Hamilton N.Y.
25	BOLANI	James	4	m	a	Washington 10 Aug. 1922		Port Hamilton N.Y.
26	CIMORE	Maurice	33	m	a		nat. Supr. Crt. District of Columbia 5 March 22 San Francisco Cal. 2890 Bush str.	

Manifest 1

Lines 27-30 Blank

.....purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

28

S. S. "ARABIC"

sailing from SOUTHAMPTON

2nd. April

19 27

Arriving at Port of NEW YORK

12th. April

1927

30

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	THWING	EDWARD W	59	M M	11th. February, 1868. Boston, Mass.	6161, Hillendale Drive, Los Angeles, Cal.
2	MACARTHUR	IDA M	65	F M	1st. May, 1861. Philadelphia, Pa.	16, Rue Estados Unidos, San Paulo, Brazil.
3	MACARTHUR	JOHN H	40	M S	26th. November, 1886. Jamaica, Conn.	ditto.
4	ENGLISH	HARRY	40	M S	7th. July, 1886. Alton, N.Y.	ditto.
5	STRONG	ELIZABETH	50	F S	12th. June, 1876. Maywood, Ill.	192 E. Maple Ave., Downers Grove, Ill.
6	STRONG	HARRIET	46	F S	5th. November, 1880. Downers Grove, Ill.	ditto.
7	COLLINS	HENRY E	30	M M	9th. Oct., 1887. Kizers, Pa.	421, Linden St., Stratton, Pa.
8	SILENT	VERECIA E	30	F M	21st. April, 1897. Toledo, O.	125, Broadway, New York, N.Y.
9	SILENT	HAROLD O	30	M M	26th. September, 1897. Cal.	ditto.
10	DAYBE	HARRY V	66	M M	18th. August, 1870. New Haven, Ill.	6969, Hancock Ave., St. Louis, Mo.
11	DAYBE	AGNES	62	F M	10th. August, 1876. Penn., Ill.	ditto.
12	LAMPHERE	GRANT H	40	M M	12th. April, 1886. Greatham, Nebr.	263 Cedar St. Highland Park, Ill.
13	LAMPHERE	MATHAYN	29	F M	25th. January, 1897. Nokomis, Ill.	ditto.
14	WILMERDING	E. COSHER	43	M S	1st. May, 1878. Orange, N.J.	103, E. 70th. St., New York, N.Y.
15	Jones	Earnest	47	M M	1st. July. 1880. Saratoga, NY.	14 Park Av. New York.
16	Snook	John	64	M W	18th. Dec. 1862. Antwerp, Ohio.	85E Moshola Park Wa y. N.Y.
17	Bonnewitz	Lee	59	M W	21st. April. 1867. Conway, Ohio.	San Wert. Ohio.
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Manifest 8 line 8 Silent, Verecia Did not embark
9 Silent, Harold Did not embark
lines 18-30 Blank

Mr. Amel Y. M. ...
.....Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

29

S. S. "ARABIC"

sailing from OHERBOURG

April 2nd, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

12 APR 1927, 19

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	DALLAS	Jennie	43	F	S	Philadelphia Pa. 1893 Aug. 2nd.		1429 So 53rd St. W. Philadelphia PA.
2	KEAYS	Hiram	59	M	M	Elkhart Ill. June 8th. 1867		Elkhart Ill. The Homestead Fanewood New Jersey
3	MONTGOMERY	Catherine	34	F	S	Erie Pa. May 11th 1892	Court of Hennepin County Minneapolis April 15th 1926	3121 East 36th St. Minneapolis Minn.
4	MASOFF	Christ	28	M	M			126 Main St. Kansas City Missouri
5	PRICE	Lila	48	F	S	January 28th 1878 Aitchison Kansas		310, South Street, Los Angeles California
6	LEVIN	Norman	32	M	M	Petersburg Virg. June 17th 1894	Through Father	333 W. Madison St.
7	SAIKEN	Jacques	39	M	M			333 W. Madison St.
8	SAIKEN	Sylvia	25	F	M			450 West 147th St. New York
9	MERKEL	Arno	49	M	M	Cincinnati Ohio May 9th 1882		305 West 100th St. New York
10	SLITER	Sarah	47	F	S	Middletown N.Y. Dec. 18th 1878		305 West 100th St. New York
11	SLITER	Mary	40	F	S	Middletown N.Y. Jan. 24th 1886		7 Joy St. Boston Mass.
12	WOODS	Thomas	30	M	M	Boston 1896 Nov. 10th		7 Joy St. Boston Mass.
13	WOODS	Lucy	26	F	M	Standford 1900 Nov. 15th		58 Easton St. Brooklyn N.Y.
14	SOULE	Winsor	44	M	M	New York 1883 30th. November.		588 Easton St. Brooklyn N.Y.
15	SOULE	Madeline	47	F	M	Boston Mass. 1886 March 2nd.	Federal Court Boston Mass. 1888 Sept. 16th...	Brooklyn N.Y. Boston Mass. 1471, Beekon St
16	CHARTIER	Arthur	72	M	M			Boston Mass. -do- -do- -do-
17	CHARTIER	Harriet	65	F	M	Lewiston Maine 1880 23rd. Feb.		150 E. 37th St. New York
18	SEABURY	Etheldreda	23	F	S	White Plains, N.Y.S. March 5. 1904		-do- New York.
19	STONE	Rosa M	42	F	M	Churchville. Va. 31st. March. 1885		
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Lines 4 Masoff, 7 & 8 Saiken. Did not embark.

Lines 20 to 30 Blank.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. W. Higney, Surgeon of the S. S. Arabic, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. D. London and Leopold, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Forteen in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th day of April, 1927.

at

New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

R. Permit

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

RE-ENTER PERMIT MANIFEST

S.S.

A.R.A.H.C.

Passengers sailing from

CHICAGO, on APRIL 2nd 1927

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		REISMANN	HANS	35		M		Carpenter	English	Yes	Estonian	Estonian	Estonia	Reval	164485 RI	Washington	10 June 1926	U.S.A.	New York										
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

How H. Murphy
3.30 P.M.

17

Mr. H. H. H.

Sheet C 30 Lines 2 to 30 BlankPurser

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

31

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Is the alien coming to the United States to engage in business, to perform a contract, to work, to study, or to seek employment? If so, state the purpose.</small>	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the unlawful destruction of property, or the unlawful seizure of property, or the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the unlawful destruction of property, or the unlawful seizure of property, or the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the unlawful destruction of property, or the unlawful seizure of property, or the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the unlawful destruction of property, or the unlawful seizure of property, or the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the unlawful destruction of property, or the unlawful seizure of property, or the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the unlawful destruction of property, or the unlawful seizure of property, or the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Wife. Fulda Breismann Rene 10-10 -Reval-Estonia	NY NewYork	Yes	Himself	Yes	Yes 1924.26 N.York	Friend. Kont Kippel - 335 East 121th St New York City	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair blond grey	None
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. Jenkins*, *Chief Officer*, of the *U.S. Quaker*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, *Twelve* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12* day of *April*, 19 *27*
at *New York*

J. Jenkins
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *G. Wign*, Surgeon of the *St. Albic*, sailing *thence*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *27* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *M.D. London* *+ Lege. Belgium*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Fronten* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27*
at *New York*

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ghost manifest

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

- QUOTA MANIFEST -

S.S. ARABIA . . . *Passengers sailing from* CHERBOURG, on APRIL 2nd 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	VL 948/392	PAZAGOU	Simon	37	M		Tailor	Yes	Greek	Yes	Italian	Greek	Italy	Kastellorizo	3801	Alexandria	9 June 1926	Egypt	Alexandria
2		ASCASO	Berthe	28	F		Nurse	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	876	Paris	31 March 1927	France	Paris

H. A. Watson,
Apr. 13, 1927 *Ind. Insp.*

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Boarding

IN ANSWERING REFER TO
No. **28990/280**

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION

Inspectors in Charge,
Boarding & Inspection Divs.

The following cablegram
April 2, and signed "Wiley" is qu
information:

"Bornancin Antonio Chrisoula
Italians steorage Mauretania
Arabic".

By *By*
First Leg

EF

18

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IN ANSWERING REFER TO
No. 98990/260

Inspectors in Charge,
Boarding & Inspection Divs.

The following cablegram
April 2, and signed "Wiley" is qu
information:

"Bornancin Antonio Chrisoula
Italians steerage Mauretania
Arabic".

First

Sheet c 18 Lines 3 to 30

Blank

.....Purner

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of pages will be found on the back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

- QUOTA MANIFEST -

S.S. ARABIC. Passengers sailing from

CHERBOURG, on APRIL 2nd 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Understand language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	VL 948/392	KAZACOU	Simon	37	✓	M	✓	Tailor	Yes	Greek	Yes	Italian	Greek	Italy	Messina	3801 ✓	Alexandria	9 June 1926	Egypt	Alexandria
2		ABCASO	Berthe	23	W	F	✓	Nurse	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	876 Q	Paris	31 March 1927	France	Paris

H. A. Watson,
Apr. 13, 1927 *Imm. Insp.*

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IN ANSWERING REFER TO
No. 98990/260

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELIAS BLANK
NEW YORK HARBOR, N. Y.
April 4, 1927

Boarding

Inspectors in Charge,
Boarding & Inspection Divs.

The following cablegram dated Oerbourg
April 2, and signed "Wiley" is quoted for your
information:

"Bornancin Antonio Chriscula Galanos Halipilia
Italians steerage Mauretania Kazakou Simon ✓
Arabic".

Byron H. Uhl
First Assistant Commissioner

LF

18

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Boarding

IN ANSWERING REFER TO
No. 98990/260

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELIAS BLAU
NEW YORK HARBOR, N. Y.
April 4, 1927

Inspectors in Charge,
Boarding & Inspection Divs.

The following cablegram dated Clerbourg April 2, and signed "Wiley" is quoted for your information:

"Bornancin Antonio Chrisoula Galanos Halipilia
Italians steerage Mauretania Kazakou Simon ✓
Arabic".

Byron A. Uhl
First Assistant Commissioner

E

Sheet c 15 Lines 3 to 30 Blank

Total Passengers	000	000	000
U.S. citizens	000	000	000
Allies	000	000	000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

33

NEW YORK

12 APR 1927

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Chief Officer *J. Jenkins*, of the *St. Arabic*, from *Antwerp*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *fourteen* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

12th day of *April*

19 *27*

at

Refugee
Immigration Officer.

S. S. Chief Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. M. Mear, Surgeon of the St. Marie sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Med. London & Leys, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27
at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *8*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

APRIL 1ST.

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MARKOWITZ	ISAAC.	31		M	Merchant	GERMAN	YES	GERMAN	GERMAN	GERMANY	MAINE	380	COLOGNE	26.3.27	GERMANY	COLOGNE
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Wm H Murphy
3.20 PM

19

Sheet A 8 Lines 2 to 30 Blank

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer Jenkins, of the S. S. Arabic, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets forteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16th day of April, 19 27 at New York
S. S. Jenkins Chief Officer.
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Meijer, Surgeon of the St. Habie, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M. D. London & Lige, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27
at San Francisco

Bluej

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Da'matian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

APRIL 1 ST.

19²⁷

Vishnu, Insp. April 13/27. 11.20 am

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1.2 APR 1927, IQ

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer J. J. Jenkins, of the S.S. Thetis, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York
J. J. Jenkins Chief Officer.
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. Higgins, Surgeon of the Atlantic mail steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of MD. Law of Liege, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets attached in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of April, 1927
at New York

H. J. [Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC Passengers sailing from ANTWERP APRIL 1ST, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		BIBERMAN	CHASSE	25		F	M	H. WIFE	YES	HEBREW	YES	RUSSIAN	HEBREW	RUSSIA	MAZIR	1117	ANTWERP	1.4.27	RUSSIA	KIEV
2	UNDER 16	BIBERMAN	ABRAHAM	4		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	RUSSIAN	HEBREW	RUSSIA	KIEFF	1118	ANTWERP	1.4.27	RUSSIA	KIEV
3	UNDER 16	BIBERMAN	MARCUS	2		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	RUSSIAN	HEBREW	BELGIUM	ANTWERP	1119	ANTWERP	1.4.27	RUSSIA	KIEV
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Handwritten notes:
20-32
20-32
20-04
J. H. Murphy Insp
3:10 P.M.

Sheet A 6 Lines 4 to 30 Blank Purser

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

39

Arriving at Port of NEW YORK, 12 APR 1927, 19

List

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, company, association, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>(Whether alien is coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to join a relative or friend, to marry, or for other purpose)</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	FATHER J. CEUCHMAN. KIEFF RUSSIA	PA PHILADELPHIA	NO SELF	50 NO	NO NO	HUSBAND SELI BIBERMAN. PA. PHILADELPHIA. 5152 VIOLA STR.	NO	ALWAYS YES	NO NO NO	NO NO NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BLK BK	NONE					
2	GR. FATHER J. CEUCHMAN. KIEFF RUSSIA	PA PHILADELPHIA	NO MOTHER	.. NO	NO NO	FATHER SELI BIBERMAN. PA. PHILADELPHIA. 5152 VIOLA STR.	NO	ALWAYS YES	NO NO NO	NO NO NO	GOOD	NO		FAIR BLK BLK	NONE					
3	GR. FATHER J. CEUCHMAN. KIEFF RUSSIA	PA PHILADELPHIA	NO MOTHER	.. NO	NO NO	FATHER SELI BIBERMAN. PA. PHILADELPHIA. 5152 VIOLA STR.	NO	ALWAYS YES	NO NO NO	NO NO NO	GOOD	NO		FAIR BLK BLK	NONE					
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer J. J. Jenkins, of the S. S. Atlantic, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27 at New York
J. J. Jenkins Chief Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Wignin, Surgeon of the St. Ardi, sailing vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of MD. J. J. J. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York

Blugny

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

APRIL 1ST.

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.		Read what language (or, if none, on what ground)	Write		Country	City or town			Country	City or town
X1		CYTRYN	CHANA	42	F	M H. WIFE	YES	HEBREW	POLAND	3043	WARSAW	26.1.27	POLAND	PLOCK
X2		CYTRYN	CHAIM	16	M	S LABORER	YES	HEBREW	POLAND	3044	WARSAW	26.1.27	POLAND	PLOCK
X3	UNDER 16	CYTRYN	LIBA	13	F	S SCHOLAR	YES	HEBREW	POLAND	3290	WARSAW	23.2.27	POLAND	PLOCK
X4	UNDER 16	CYTRYN	MARJEM	11	F	S SCHOLAR	YES	HEBREW	POLAND	3045	WARSAW	26.1.27	POLAND	PLOCK
X5	UNDER 16	CYTRYN	CHAJA	8	F	S CHILD	YES	HEBREW	POLAND	3046	WARSAW	26.1.27	POLAND	PLOCK
6		ZALCBERG	ESTERA FRAJDA	28	F	M H. WIFE	YES	HEBREW	POLAND	3411	WARSAW	5.3.27	POLAND	WARTA
7	UNDER 16	ZALCBERG	HERSCH LEIB	8	M	S CHILD	NO	CHILD	POLAND	3412	WARSAW	5.3.27	POLAND	WARTA
8	UNDER 16	ZALCBERG	HINDA	7	F	S CHILD	NO	CHILD	POLAND	3413	WARSAW	5.3.27	POLAND	WARTA
9		RODER	KARL	24	M	M LABORER	YES	GERMAN	GERMANY	1741	COLOGNE	24.2.27	GERMANY	SOLINGEN
10		SPIECKER	ARTUR	28	M	S DECORATOR	YES	GERMAN	GERMANY	1742	COLOGNE	19.5.27	GERMANY	VOHWILKE
11		HAMERSCHMIDT	HUGO	45	M	WE ELECTRIC	YES	GERMAN	GERMANY	1743	COLOGNE	21.2.27	GERMANY	WALD
12		WEIERSTALL	WILHELM	44	M	M LABORER	YES	GERMAN	GERMANY	1674	COLOGNE	21.12.26	GERMANY	ELBERFELD
13		WEIERSTALL	SELMA	34	F	M H. WIFE	YES	GERMAN	GERMANY	1675	COLOGNE	21.12.26	GERMANY	ELBERFELD
14	UNDER 16	WEIERSTALL	WILLI	11	M	S SCHOLAR	YES	GERMAN	GERMANY	1676	COLOGNE	21.12.26	GERMANY	ELBERFELD
15	UNDER 16	WEIERSTALL	GUENTHER	1	M	S CHILD	NO	CHILD	GERMANY	1677	COLOGNE	21.12.26	GERMANY	ELBERFELD
16		ERLENBRUECK	AUGUSTE	65	F	M H. WIFE	YES	GERMAN	GERMANY	1678	COLOGNE	21.12.26	GERMANY	ELBERFELD
17		FORTHOFER	JOSEF	25	M	S SCHOLAR	YES	GERMAN	GERMANY	1744	STUTTGART	2.3.27	GERMANY	NURNBERG
18		GARSCHAGEN	HANS	29	M	M LABORER	YES	GERMAN	GERMANY	1745	COLOGNE	1.3.27	GERMANY	BARSEN
19		MAYER	JOSEPH	24	M	S FARM LAB.	YES	GERMAN	GERMANY	3240	STUTTGART	1.3.27	GERMANY	KEMATING
20		PARHOFER	KATHARIAN	20	F	S DOMESTIC	YES	GERMAN	GERMANY	3241	STUTTGART	8.3.27	GERMANY	SCHENKROD
21		DREIHAUPL	MARIE	44	F	S NURSE	YES	GERMAN	GERMANY	3242	STUTTGART	2.2.27	GERMANY	MUENCHEN
22		SCHILLER	GOTTLOB	56	M	M BAKER	YES	GERMAN	GERMANY	3111	STUTTGART	3.1.27	GERMANY	KIRCHHEIM
23		GESCH	ANDREAS	30	M	M CRANEMAN	YES	GERMAN	GERMANY	3243	STUTTGART	25.3.27	GERMANY	MAN HEIM
24		LUCAS	ARTHUR	26	M	S MECANIC.	YES	GERMAN	LUXEMBURG	51	ANTWERP	10.1.27	LUXEMBURG	EISCHEN
25		VAN ECKE	ISIDORE	44	M	M FARM LAB.	YES	FLEMISH	BELGIUM	254	ANTWERP	21.3.27	BELGIUM	MELLE
26		VANGERMERSCH	OMER	23	M	S MECANIC.	YES	FLEMISH	BELGIUM	5	ANTWERP	21.3.27	BELGIUM	BOSTON MASS
27		WALTER	JOHANNES	31	M	N MASON	YES	GERMAN	GERMANY	300	BERLIN	4.3.27	GERMANY	PODERUCH
28		LANDAGE	ELLI	24	F	S BOOKKEEP.	YES	GERMAN	GERMANY	11	COLOGNE	15.1.27	GERMANY	COLOGNE

32

Jahagly cap 4 30 PM
apr 12/1927

*gahaby cap 4 30 PM
apr 12 1927*

Sheet A 5 Lines 29 and 30 Blank

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

41

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1924

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	SON ABRAM CYTRYN.FLOCK 9 TUMSKA STR. POLAND	N.Y. BROOKLYN	HUSBAND	20 NO NO NO	HUSBAND JONA PYNUS CETRON. 68 HUMBOLDT STR.BROOKLYN.N.Y.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	35 0	FAIR DRK BRN	NONE
2	BROTHER ABRAM CYTRYN.FLOCK 9 TUMSKA STR. POLAND	N.Y. BROOKLYN	FATHER	.. NO NO NO	FATHER JONA PYNUS CETRON 68 HUMBOLDT STR.BROOKLYN.N.Y.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	4 10	FAIR DRK BRN	NONE
3	BROTHER ABRAM CYTRYN.FLOCK 9 TUMSKA STR. POLAND	N.Y. BROOKLYN	FATHER	.. NO NO NO	FATHER JONA PYNUS CETRON 68 HUMBOLDT STR.BROOKLYN.N.Y.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	4 8	FAIR DRK BRN	NONE
4	BROTHER ABRAM CYTRYN.FLOCK 9 TUMSKA STR. POLAND	N.Y. BROOKLYN	FATHER	.. NO NO NO	FATHER JONA PYNUS CETRON 68 HUMBOLDT STR.BROOKLYN.N.Y.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	4 7	FAIR DRK BRN	NONE
5	BROTHER ABRAM CYTRYN.FLOCK 9 TUMSKA STR. POLAND	N.Y. BROOKLYN	FATHER	.. NO NO NO	FATHER JONA PYNUS CETRON 68 HUMBOLDT STR.BROOKLYN.N.Y.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO		FAIR DRK BRN	NONE
6	MOTHER UDEL LIBROWSKA. EDUNSKA WOLA. POLAND	N.Y. BROOKLYN	HUSBAND	15 NO NO NO	HUSBAND RAPHAEL SALZBERG N.Y. BROOKLYN.1724 EAST 5TH.STR.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR DRK BLUE	NONE
7	GR.MOTHER UDEL LIBROWSKA. EDUNSKA WOLA. POLAND	N.Y. BROOKLYN	FATHER	.. NO NO NO	FATHER RAPHAEL SALZBERG N.Y. BROOKLYN.1724 EAST 5TH.STR.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO		FAIR DRK BLUE	NONE
8	GR.MOTHER UDEL LIBROWSKA EDUNSKA WOLA. POLAND	N.Y. BROOKLYN	FATHER	.. NO NO NO	FATHER RAPHAEL SALZBERG N.Y. BROOKLYN.1724 EAST 5TH.STR.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO		FAIR FAIR GREY	NONE
9	WIFE ANIA ROEDER.SOLINGEN GLIEDER 3. GERMANY	ILL. CHICAGO	SELF	.. NO NO NO	AMT AUGUSTE BUTTLER.CHICAGO ILL.2437 W.ADMSTR.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR FAIR BRN	1 lid right forefinger missing
10	FATHER WILHELM SPIECKER. DORNAP.GERMANY	N.Y. BROOKLYN	SELF	.. NO NO NO	UNCLE GUSTAV ENGEL.BROOKLYN N.Y. 10-8 PRESIDENT STR.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIR FAIR BLUE	NONE
11	PARENTS EWALD HAMMERSCHMIDT BARMEN. GRAFENSTR.27 GERMANY	N.Y. BROOKLYN	SELF	.. NO NO NO	BROTHER E.HAMMERSCHMIDT N.Y. 7TH.AVE. RIDGEWOOD STATION	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR DRK BRN	semility
12	GEWERBESCHULSTR.132 GERMANY	N.J. NEW JERSEY	SELF	.. NO NO NO	COUSIN JOE ARBEC. 55 STEGMANN STREET.JERSEY CITY	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 8	FAIR FAIR BLUE	NONE
13	GEWERBESCHULSTR.132 GERMANY	N.J. JERSEY CITY	HUSBAND	.. NO NO NO	COUSIN JOE ARBEC. 55 STEGMANN STREET.JERSEY CITY	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIR FAIR GREY	NONE
14	GEWERBESCHULSTR.132 GERMANY	N.J. JERSEY CITY	FATHER	.. NO NO NO	COUSIN JOE ARBEC. 55 STEGMANN STREET.JERSEY CITY	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO		FAIR FAIR BLUE	NONE
15	GEWERBESCHULSTR.132 GERMANY	N.J. JERSEY CITY	FATHER	.. NO NO NO	COUSIN JOE ARBEC. 55 STEGMANN STREET.JERSEY CITY	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO		FAIR FAIR BLUE	NONE
16	GEWERBESCHULSTR.132 GERMANY	N.J. JERSEY CITY	SELF	.. NO NO NO	NEPHEW JOE ARBEC. 55 STEGMANN STREET.JERSEY CITY	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 3	FAIR FAIR BLUE	NONE
17	MOTHER KAROLINE POSTHOFFER GEORGE MUND.GERMANY	ILL. CHICAGO	BR.IN LAW	.. NO NO NO	BR.IN LAW WME.E.MALONCY.CHICAGO ILL. 20.0 TREMONT STREET	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BRN GREY	NONE
18	WIFE ELSE GARSCHAGEN.BARMEN LENNEPERSTRAAT 6.GERMANY	MICH. DETROIT	SELF	.. NO NO NO	BR.IN LAW HERM.BECKYER.MICH. DETROIT.1019 LAKE SHORES RD.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIR FAIR BLUE	NONE
19	EDUARD MAYER.KEMATING POST SCHMIDTHAM.GERMANY	N.DAK. CANDO	SELF	.. NO NO NO	FRIEND HOHN ELSPERGER.N.DAK. CANDO. R.D.BOX 13	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIR FAIR BLUE	NONE
20	THERESE PARHOFFER.SCHENGEN DABL.POST SCHMIDTHAM.GERMANY	N.DAK. CANDO	BROTHER	.. NO NO NO	AUNT ANNA ELSPERGER.CANDO N.DAL. R.D.BOX 13	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 2	FAIR FAIR GREY	NONE
21	BROTHER HAVER FREISCHUL. SALZBERG.GERMANY	WISC. MILWAUKEE	SELF	.. NO NO NO	FRIEND CATARINA SCHUBERT MILWAUKEE.WISC.5006 CENTER STR.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 4	FAIR FAIR GREY	NONE
22	WIFE SCHILLER.KIRCHHEIM U.TECK.PURMSTR.2. GERMANY	OREGON ST.HELLENS	SELF	.. NO NO NO	1887 SAN FRAN FRIEND CHARLES MC.MERWUS. ST.HELLENS.OREGON	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BRN BRN	varicosis defective vision
23	WIFE GESCHWILL.MANNHEIM GERMANY	MINN. HOPKINS	UNCLE	.. NO NO NO	UNCLE FRIEDRICH GESCHWILL. MINN.HOPKINS	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 5	FAIR FAIR GREY	NONE
24	FATHER DOMLUCAS.EISCHEN LUXEMBURG	WISC. MILWAUKEE	SELF	.. NO NO NO	UNCLE MIC.LUCAS.MILWAUKEE WISC. 705 FOND DU LAC AVE	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIR FAIR BLUE	NONE
25	WIFE CLARA VAN HECKE. MELLE.LINDENHOEK 25. BELGIUM	ILL. BELVEDERE	SELF	.. NO NO NO	ILL. MARSHALL BROS. BELVEDERE ILL.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR FAIR BLUE	NONE
26	PARENTS EMILE VANGERME RSCH. N.J. CHASSEEE BERCHEM.RENAIX.BELGIUM	BAYONNE	SELF	.. NO NO NO	FRIEND PATRICCO JOSEPH.BAYONNE N.J. 152 BECADWAY	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 8	FAIR FAIR BLUE	NONE
27	WIFE ELISE WALTER.PODELUCH ROUMANIA	MICH. SNOVER	SELF	.. NO NO NO	UNCLE WILLIAM KOHN.MICH. SNOVER.	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 9	FAIR DRK BLUE	NONE
28	FATHER ILDIS LANDAGE.COLOGNE PETER STR. 9 GERMANY	N.Y. NEW YORK	SELF	.. NO NO NO	AUNT ROSENBERGER N.Y.CITY 300 WEST 117 TH.STREET	ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BRN BRN	NONE

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Chief Officer: J. L. Thabie, of the *S. S. Thabie*, from *Antwerp*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*15* at *New York*
[Signature] Chief Officer.
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Nigms, Surgeon of the S. S. Arabie, sailing from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Large Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Parties in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of April, 19 27
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russiaki)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

APRIL 1ST

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
ADMITTED		RAKOWSKA	SEYFRA	48	F	M	H. WIFE	NO	3-16-27 YES	NONE	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	BIELSK	3758	WARSAW	19.3.27	POLAND	BIELSK
ADMITTED		RAKOWSKA	NACHOMA	17	F	S	H. WIFE	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	BIELSK	3721	WARSAW	19.3.27	POLAND	BIELSK
ADMITTED		RAKOWSKA	CHANA BEJLA	17	F	S	SCHOLAR	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	BIELSK	3719	WARSAW	18.3.27	POLAND	BIELSK
UNDER 16		RAKOWSKA	JAKOB	15	M	S	SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	BIELSK	3720	WARSAW	18.3.27	POLAND	BIELSK	
UNDER 16		RAKOWSKA	PETSAK	13	M	S	SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	BIELSK	3721	WARSAW	18.3.27	POLAND	BIELSK	
0		JAREMA	KATARZYNA	14	F	S	SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	POLISH	POLAND	LUBACZOW	3652	WARSAW	16.3.27	POLAND	LUBACZOW	
7		JAREMA	MARJA	12	F	S	SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	POLISH	POLAND	LUBACZOW	3653	WARSAW	16.3.27	POLAND	LUBACZOW	
8		JAREMA	RONALJA	8	F	S	SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	POLISH	POLAND	LUBACZOW	3654	WARSAW	16.3.27	POLAND	LUBACZOW	
9		PAKMAN	GITLA	39	F	M	H. WIFE	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	JANOW	3440	WARSAW	2.3.27	POLAND	JANOW
10 UNDER 16		PAKMAN	MOJSIE	7	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	JANOW	3339	WARSAW	3.3.27	POLAND	JANOW	
11		RYBAK	DWEJRA ITA	33	F	M	H. WIFE	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	OSTROW BROK	3656	WARSAW	17.3.27	POLAND	OSTROW BROK
12 UNDER 16		RYBAK	SEJNA CHA	10	F	S	SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	OSTROW BROK	3657	WARSAW	17.3.27	POLAND	OSTROW BROK	
13 UNDER 16		RYBAK	SRUL CHACEK	7	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	OSTROW BROK	3658	WARSAW	17.3.27	POLAND	OSTROW BROK	
14 UNDER 16		RYBAK	WYSKA	6	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	OSTROW BROK	3659	WARSAW	17.3.27	POLAND	OSTROW BROK	
15		RAJCHMAN	FRAJDA HENIA	35	F	M	H. WIFE	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	TOMASZOW	2980	WARSAW	21.1.27	POLAND	TOMASZOW
16 UNDER 16		RAJCHMAN	ICKO MOSZKO	11	M	S	SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	TOMASZOW	3277	WARSAW	22.2.27	POLAND	TOMASZOW	
17		RAJCHMAN	CHAIM	9	M	S	CHILD	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	TOMASZOW	3278	WARSAW	22.2.27	POLAND	TOMASZOW	
18 UNDER 16		RAJCHMAN	RYWKA	7	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	TOMASZOW	3279	WARSAW	21.1.27	POLAND	TOMASZOW	
19		ZELAZO	CHANA FRUMA	41	F	M	H. WIFE	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	LOMZA	3433	WARSAW	4.3.27	POLAND	LOMZA
20		ZELAZO	MORTEK	17	M	S	CARPENTER	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	LOMZA	3434	WARSAW	4.3.27	POLAND	LOMZA	
21 UNDER 16		ZELAZO	ICEK	12	M	S	SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	LOMZA	3435	WARSAW	4.3.27	POLAND	LOMZA	
22 UNDER 16		ZELAZO	ABRAM	10	M	S	SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	LOMZA	3436	WARSAW	4.3.27	POLAND	LOMZA	
23 UNDER 16		ZELAZO	MARJEM	7	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	LOMZA	3437	WARSAW	4.3.27	POLAND	LOMZA	
24		STRUZMAN	RYWKA	49	F	M	H. WIFE	NO	5-16-27 YES	NONE	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	LUBLIN	2750	WARSAW	3.1.27	POLAND	LUBLIN
25		STRUZMAN	ABRAM BORUCH	18	M	S	TAILOR	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	LUBLIN	2751	WARSAW	2.3.27	POLAND	LUBLIN
26 UNDER 16		STRUZMAN	SARA	10	F	S	SCHOLAR	NO	NONE	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	LUBLIN	2749	WARSAW	3.1.27	POLAND	LUBLIN	
27		WEGROWSKA	RYSEA	48	F	M	H. WIFE	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	WARSZAWA	3471	WARSAW	3.3.27	POLAND	WARSZAWA
28		WEGROWSKA	ICEK	16	M	S	STUDENT	YES	3-16-27 YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	WARSZAWA	3472	WARSAW	3.3.27	POLAND	WARSZAWA
29 UNDER 16		WEGROWSKA	MENACHEN	14	M	S	STUDENT	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	WARSZAWA	3473	WARSAW	3.3.27	POLAND	WARSZAWA	
30 UNDER 16		WEGROWSKA	TOWJE	9	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	POLAND	WARSZAWA	3474	WARSAW	3.3.27	POLAND	WARSZAWA	

Sheet A 4 Line 17 Did not embark

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-500

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

43

Arriving at Port of NEW YORK, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passport paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification												
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Feet	Inches	Hair	Eyes		
1	SISTER MALKA RAKOWSKA.BIELSK PODLASKI.POLAND	ILL CHICAGO	YES	HUSBAND	30	NO	NO	NO	CHICAGO.IIIO S.CALIFORNIA AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	DRK	GREY	NONE
2	AUNT MALKA RAKOWSKA.BIELSK PODLASKI. POLAND	ILL CHICAGO	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAMUEL RAKOWSKY.III CHICAGO.IIIIO S.CALIFORNIA AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	DRK	BRN	NONE
3	AUNT MALKA RAKOWSKA.BIELSK PODLASKI.POLAND	ILL CHICAGO	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAMUEL RAKOWSKY.III CHICAGO. IIIO S.CALIFORNIA AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	FAIR	GREY	organic disease of heart
4	AUNT MALKA RAKOWSKA.BIELSK PODLASKI.POLAND	ILL CHICAGO	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAMUEL RAKOWSKY.III CHICAGO.IIIIO S.CALIFORNIA AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	DRK	BRN	NONE
5	AUNT MALKA RAKOWSKA.BIELSK PODLASKI.POLAND	ILL CHICAGO	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAMUEL RAKOWSKY.III CHICAGO.IIIIO S.CALIFORNIA AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 3	FAIR	DRK	GREY	NONE
6	AUNT CHORECZA ROMALJA. LUBACZOW. POLAND	ILL MOLINE	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SEMKO JAREMA.MOLINE ILL.330.5TH.AVE.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 7	FAIR	BRN	BRN	NONE
7	AUNT CHORECZA ROMALJA. LUBACZOW. POLAND	ILL MOLINE	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SEMKO JAREMA.MOLINE ILL 330.5TH.AVE.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BRN	NONE
8	AUNT CHORECZA ROMALJA LUBACZOW. POLAND	ILL MOLINE	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SEMKO JAREMA.MOLINE ILL.330.5TH.AVE.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BRN	NONE
9	FATHER ANWUM SEMUL HOFFMAN JANOW.PODL. POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	HUSBAND	25	NO	NO	NO	HUSBAND SEMUL HOFFMAN JANOW.PODL. POLAND	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FAIR	DRK	DRK	NONE
10	GR.FATHER ANWUM SEMUL HOFFMAN JANOW.PODL. POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SEMUL HOFFMAN JANOW.PODL. POLAND	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	DRK	DRK	NONE
11	SISTER LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR. POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	HUSBAND	20	NO	NO	NO	HUSBAND LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR. POLAND	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	DRK	BRN	NONE
12	AUNT LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR.POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR.POLAND	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 2	FAIR	DRK	BRN	NONE
13	AUNT LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR.POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR.POLAND	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	DRK	BRN	NONE
14	AUNT LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR. POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER LAJA GRUMADYN.OSTROW 4 ROZANSKA STR. POLAND	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	DRK	BRN	NONE
15	BROTHER MOSKO HORN. TOMASZOW.LUB.LOWSKA. 23	TEXAS DALLS	YES	HUSBAND	20	NO	NO	NO	HUSBAND RICHMAN JACOB.307 ERWAY STRE T. TEXAS.DALLS	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BRN	BLUE	NONE
16	UNCLE MOSKO HORN. TOMASZOW.LUB.LOWSKA. 23	TEXAS DALLS	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER RICHMAN JACOB.307 ERWAY STRE T. TEXAS.DALLS	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BLUE	NONE
17	UNCLE MOSKO HORN. TOMASZOW.LUB.LOWSKA. 23	TEXAS DALLS	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER RICHMAN JACOB.307 ERWAY STRE T. TEXAS.DALLS	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BLUE	NONE
18	UNCLE MOSKO HORN. TOMASZOW.LUB.LOWSKA. 23	TEXAS DALLS	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER RICHMAN JACOB.307 ERWAY STRE T. TEXAS.DALLS	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	FAIR	BLUE	NONE
19	BR.IN LAW ANWUM ZELAZO. LOMZA.STARY RYNEK 4. POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	HUSBAND	25	NO	NO	NO	HUSBAND MAYER ZELAZO.N.Y. BROOKLYN.101 CHRISTOPHER AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	DRK	DRK	NONE
20	UNCLE ANWUM ZELAZO.LOMZA STARY RYNEK 4.POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER MAYER ZELAZO.N.Y. BROOKLYN.101 CHRISTOPHER AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
21	UNCLE ANWUM ZELAZO.LOMZA STARY RYNEK.4.POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER MAYER ZELAZO.N.Y. BROOKLYN.101 CHRISTOPHER AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 0	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
22	UNCLE ANWUM ZELAZO.LOMZA STARY RYNEK.4. POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER MAYER ZELAZO.N.Y. BROOKLYN.101 CHRISTOPHER AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BLUE	NONE
23	UNCLE ANWUM ZELAZO.LOMZA STARY RYNEK.4.POLAND	N.Y. BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER MAYER ZELAZO.N.Y. BROOKLYN.101 CHRISTOPHER AVE	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	FAIR	BLUE	NONE
24	DAUGHTER CHANA STRUZMAN., LUBLIN.39 KRAWIECKA STR	N.Y. NEW YORK	YES	HUSBAND	20	NO	NO	NO	HUSBAND SALOMON STRAUSMAN. 89 GOERCK STR.N.Y.CITY	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BRN	BLUE	NONE
25	SISTER CHANA STRUZMAN., LUBLIN.39 KRAWIECKA STR	N.Y. NEW YORK	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SALOMON STRAUSMAN. 89 GOERCK STR.N.Y.CITY	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BRN	BLUE	NONE
26	SISTER CHANA STRUZMAN., LUBLIN.39 KRAWIECKA STR	N.Y. NEW YORK	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SALOMON STRAUSMAN. 89 GOERCK STR.N.Y.CITY	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 3	FAIR	BRN	BLUE	NONE
27	BROTHER SRUL DAJTCH.BRZESC POLAND	N.Y. NEW YORK	YES	HUSBAND	30	NO	NO	NO	HUSBAND JUDEL WANGROPKY 179 Clinton Street N.Y.C.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 10	FAIR	BRN	BRN	NONE
28	UNCLE SRUL DAJTCH.BRZESC POLAND	N.Y. NEW YORK	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER JUDEL WANGROPKY 179 Clinton Street N.Y.C.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FAIR	BRN	BLUE	organic disease of heart
29	UNCLE SRUL DAJTCH.BRZESC POLAND	N.Y. NEW YORK	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER JUDEL WANGROPKY 179 Clinton Street N.Y.C.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BRN	NONE
30	UNCLE SRUL DAJTCH.BRZESC POLAND	N.Y. NEW YORK	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER JUDEL WANGROPKY 179 Clinton Street N.Y.C.	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BRN	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Ship Officer J. J. J. J.*, of the *S. S. Thabie*, from *Antwerp*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *for sea* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27* at *New York* *S. J. J. J.* Officer.
H. J. J. J. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Wignin, Surgeon of the SS Arabic, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, parties in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th day of April, 1927

at

New York

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

APRIL 1ST.

19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		DE GRAVE	CONSTANT	32		M	FARMER	YES	FLEMISH	YES	BELGIAN	FLEMISH	20-04 BELGIUM	BEVEREN	350	ANTWERP	Q	24.3.27	BELGIUM	BEVEREN
2		FINKELSTEIN	CHAJA FELJA	58		F	H.WIFE	NO	NONE	NO	POLISH	HEBREW	20-29 POLAND	MEZYRZYCE	1756	WARSAW	Q	4.1.27	POLAND	MIEDZYRZEC
3		KESSLER	DINA	20		F	S DRESSMAK.	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	PYSZNICA	2295	WARSAW	Q	8.3.27	POLAND	PYSZNICA
4		GOLBA	BARBARA	62		F	WD H.WIFE	YES	POLISH	YES	POLISH	POLISH	POLAND	BACHOWICE	2231	WARSAW	Q	3.3.27	POLAND	BACHOWICE
5	UNDER 16	DONENBERG	RUCHLA	32		F	M H.WIFE	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	06-29 POLAND	OSTROW	3700	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
6		DONENBERG	CHAJA SURA	11		F	S SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	GOWOROWO	3701	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
7		DONENBERG	BOBA	9		F	S SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	GOWOROWO	3702	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
8		ROMANIUK	ALEXANDRA	14		F	S SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	POLAND	DEIBULKI	3759	WARSAW	NQ	21.3.27	POLAND	DZIBULKI	
9		KOJANSKI	PESIA	28		F	S DRES MAK.	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	20-29 POLAND	WILNO	4902	WARSAW	Q	1.3.27	POLAND	WILNO
10		SHORE	REGINA	31		F	M H.WIFE	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	06-29 POLAND	SKOLE	3329	WARSAW	NQ	1.3.27	POLAND	SKOLE
11	UNDER 16	SHORE	RACHELA	6		F	S CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	SKOLE	3128	WARSAW	NQ	1.3.27	POLAND	SKOLE
12		PTASZEK	FELA	3		F	DIV H.WIFE	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	20-29 POLAND	WARSAW	4928	WARSAW	Q	1.3.27	POLAND	WARSAW
13	UNDER 16	PTASZEK	SALA	11		F	S SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	HEBREW	20-29 POLAND	WARSAW	4927	WARSAW	Q	1.3.27	POLAND	WARSAW
14		STELONG	CHAWA	41		F	M H.WIFE	NO	NONE	NO	POLISH	HEBREW	06-29 POLAND	GOWOROWO	3664	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
15	UNDER 16	STELONG	CHAJA GITLA	15		F	S SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	GOWOROWO	3660	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
16		STELONG	DWOJRA	16		F	S SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	GOWOROWO	3661	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
17	UNDER 16	STELONG	ICEK	14		M	S SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	GOWOROWO	3662	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
18	UNDER 16	STELONG	FELJA	13		F	S SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	POLAND	GOWOROWO	3663	WARSAW	NQ	17.3.27	POLAND	OSTROW
19	REPORTED	LERNER	FELJA	18		F	M H.WIFE	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	06-29 POLAND	KOLNO	3173	WARSAW	NQ	3.3.27	POLAND	LOMZA
20	ADMITTED	LERNER	RYMKA	19		F	S H.KE P	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	KOLNO	3374	WARSAW	NQ	3.3.27	POLAND	LOMZA
21	ADMITTED	LERNER	LEJZOR	15		M	S SCHOLAR	YES	HEBREW	YES	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	KOLNO	3372	WARSAW	NQ	3.3.27	POLAND	LOMZA
22		KISIL	KATARZYNA	35		F	M H.WIFE	NO	NONE	NO	POLISH	UKRAINIAN	06-29 POLAND	DANILCZE	3595	WARSAW	NQ	14.3.27	POLAND	PUTIATYNCE
23		KISIL	STEFAN	17		M	S FARMER	YES	UKRAINIAN	YES	POLISH	UKRAINIAN	07-29 POLAND	PUTIATYNCE	2310	WARSAW	NQ	14.3.27	POLAND	PUTIATYNCE
24	UNDER 16	KISIL	ANASTAZYA	15		F	S SCHOLAR	YES	UKRAINIAN	YES	POLISH	UKRAINIAN	07-29 POLAND	PUTIATYNCE	3596	WARSAW	NQ	14.3.27	POLAND	PUTIATYNCE
25	ADMITTED	SEWARC	OTAJKA BLIMA	48		F	M H.WIFE	NO	NONE	NO	POLISH	HEBREW	06-29 POLAND	TYSZOWCE	3147	WARSAW	NQ	8.2.27	POLAND	TYSZOWCE
26	UNDER 16	SEWARC	SEYJA	11		F	S SCHOLAR	NO	NONE	NO	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	TYSZOWCE	3145	WARSAW	NQ	8.2.27	POLAND	TYSZOWCE
27	UNDER 16	SEWARC	SURA	8		F	S CHILD	NO	CHILD	NO	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	TYSZOWCE	3146	WARSAW	NQ	8.2.27	POLAND	TYSZOWCE
28		KUCHMAN	TOBA	42		F	M H.WIFE	NO	NONE	NO	POLISH	HEBREW	06-29 POLAND	OSTROW	3134	WARSAW	NQ	8.2.27	POLAND	LUBLIN
29		KUCHMAN	BAJLA	18		F	S H.KE P	YES	POLISH	YES	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	OSTROW	2068	WARSAW	Q	1.3.27	POLAND	LUBLIN
30	UNDER 16	KUCHMAN	SEYJA	15		M	S SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLISH	HEBREW	07-29 POLAND	OSTROW	3135	WARSAW	NQ	8.2.27	POLAND	LUBLIN

Total Passengers ... 30

U.S. citizens ...

Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK 12 APR 1927 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Whether a student	Whether a scholar	Whether a teacher	Whether a professional	Whether a business	Whether a laborer	Whether a politician	Whether a social	Whether a religious	Hair				Eyes			
1	BROTHER DE GRAVE JULES BEVEREN WAAS. BELGIUM	ILL.	ST. CHARLES	YES	SELF	45	NO	NO	NO	SISTER DE GRAVE MARIE ST. CHARLES. ILL. R.R. 2 BOX 115	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BRN	BRN	NONE
2	DAUGHTER RYWA FINKELSTEIN MIEDZYREC. POLAND	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	10	NO	NO	NO	SON HARRY FINKELSTEIN N.Y. CITY. 100 NORFOLK STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 7	FAIR	BRN	BRN	NONE
3	UNCLE MARKUS HARR. MOTYCZE POW. TARNOBROY. POLAND	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	8	NO	NO	NO	FATHER ISAAC KESLER N.Y. CITY. 111 W. 111 ST.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BRN	GREY	NONE
4	FRIEND STEFANIA GOLBA. BACHOWICE. POLAND	N.Y.	BUFFALO	YES	SON	20	NO	NO	NO	SON PIOTR GOLBA. BUFFALO N.Y. 59 ONEIDA STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FAIR	BRN	BLUE	NONE
5	FATHER ABRAM KON. OSTROW 16 PULTUSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	HUSBAND	19	NO	NO	NO	HUSBAND PHILIP DOMENBERG N.Y. BROOKLYN. 522 HERSEL STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BRN	BLUE	NONE
6	GR. FATHER ABRAM KON. OSTROW 16 PULTUSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER PHILIP DOMENBERG N.Y. BROOKLYN. 522 HERSEL STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 0	FAIR	BRN	BLUE	NONE
7	GR. FATHER ABRAM KON. OSTROW 16 PULTUSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER PHILIP DOMENBERG N.Y. BROOKLYN. 522 HERSEL STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BRN	BLUE	NONE
8	GR. MOTHER TEKLA TABAKA. DZIEBULKI. POLAND	MINN.	MINNEAPOLIS	YES	FATHER	21	NO	NO	NO	FATHER STEFAN ROMANUK MINN. 1078 11TH AVE. S.E. MINNEAPOLIS	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 10	FAIR	BRN	BRN	NONE
9	MOTHER ROCHEL KO. RANSKA. WILNO. 12 WIELKA STEFANISKA	N.Y.	BROOKLYN	YES	UNCLE	1	NO	NO	NO	UNCLE S. KARANSKY. BROOKLYN N.Y. 42 MANHATTAN AVE.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	DRK	BRN	NONE
10	FATHER HERSCH HAUPTMAN. SKOLE CERKLEWNA. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	HUSBAND	20	NO	NO	NO	HUSBAND ABRAHAM SHOR. BROOKLYN N.Y. 5511 HAMILTON PARKWAY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	DRK	BRN	NONE
11	GR. FATHER HERSCH HAUPTMAN SKOLE. CERKLEWNA. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER ABRAHAM SHOR. BROOKLYN N.Y. 5511 HAMILTON PARKWAY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	DRK	BRN	NONE
12	AUNT ETLA CYMERMAN. WARSZAWA 73 DZIKI STR. POLAND	N.Y.	BRONX	YES	SISTER	..	NO	NO	NO	SISTER PAULINE PODRZYNY N.Y. BRONX. 447 CLAIRMONT PARK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BLK	BRN	NONE
13	AUNT ETLA CYMERMAN. WARSZAWA 73 DZIKI STR. POLAND	N.Y.	BRONX	YES	AUNT	..	NO	NO	NO	AUNT PAULINE PODRZYNY N.Y. BRONX. 447 CLAIRMONT PARK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1	FAIR	BLK	BLK	NONE
14	COUSIN CHANA DOMB. OSTROW 5 ROZANSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	HUSBAND	..	NO	NO	NO	HUSBAND SAM SHTELLING N.Y. BROOKLYN. 285 SO. 1ST STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 9	FAIR	BRN	BLUE	NONE
15	COUSIN CHANA DOMB. OSTROW 5 ROZANSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAM SHTELLING N.Y. BROOKLYN. 285 SO. 1ST STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BRN	BLUE	NONE
16	COUSIN CHANA DOMB. OSTROW 5 ROZANSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAM SHTELLING N.Y. BROOKLYN. 285 SO. 1ST STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1	FAIR	BRN	BLUE	NONE
17	COUSIN CHANA DOMB. OSTROW 5 ROZANSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAM SHTELLING N.Y. BROOKLYN. 285 SO. 1ST STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BRN	BLUE	NONE
18	COUSIN CHANA DOMB. OSTROW 5 ROZANSKA STR. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAM SHTELLING N.Y. BROOKLYN. 285 SO. 1ST STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 9	FAIR	BRN	BLUE	NONE
19	MOTHER LAJA LEWIN. CZARNA GM. GAWRYCHY. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	20	NO	NO	NO	HUSBAND SAM LERNER. BROOKLYN N.Y. 138 WATKINS STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BRN	GREY	NONE
20	GR. MOTHER LAJA LEWIN. CZARNA GM. GAWRYCHY. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAM LERNER. BROOKLYN N.Y. 138 WATKINS STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BRN	GREY	NONE
21	GR. MOTHER LAJA LEWIN. CZARNA GM. GAWRYCHY. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER SAM LERNER. BROOKLYN N.Y. 138 WATKINS STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1	FAIR	BRN	GREY	NONE
22	MOTHER MARJA BANDAS. DANILCZE POW. ROHATYN. POLAND	N.Y.	ROCHESTER	YES	HUSBAND	50	NO	NO	NO	HUSBAND KLEME KISIL N.Y. ROCHESTER. 27 PHINE STRE T	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BRN	BLUE	NONE
23	GR. MOTHER MARJA BANDAS. DANILCZE. POW. ROHATYN. POLAND	N.Y.	ROCHESTER	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER KLEME KISIL N.Y. ROCHESTER. 27 PHINE STREET	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BRN	BRN	NONE
24	GR. MOTHER MARJA BANDAS. DANILCZE. POW. ROHATYN. POLAND	N.Y.	ROCHESTER	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER KLEME KISIL N.Y. ROCHESTER. 27 PHINE STREET	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
25	SON ANRUM STWARC. TYSSOWCE TOMASZOW. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	HUSBAND	4	NO	NO	NO	HUSBAND LOUIS STWARC. N.Y. 203 RODNEY STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FAIR	DRK	DRK	right inguinal hernia
26	BROTHER ANRUM STWARC. TOMASZOW. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER LOUIS STWARC. N.Y. 203 RODNEY STREET	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	DRK	DRK	NONE
27	BROTHER ANRUM STWARC. TOMASZOW. POLAND	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER LOUIS STWARC. N.Y. 203 RODNEY STREET	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	DRK	DRK	NONE
28	COUSIN SILOMA ROSENBUSH. LUBLIN. WASKA N° 6 POLAND	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	2	NO	NO	NO	HUSBAND BEREL KUCHMAN. N.Y. CITY. 77 FORSYTHE STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 8	FAIR	DRK	BRN	NONE
29	COUSIN SILOMA ROSENBUSH. LUBLIN. WASKA N° 6 POLAND	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER BEREL KUCHMAN. N.Y. CITY. 77 FORSYTHE STR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FAIR	DRK	BRN	NONE
30	COUSIN SILOMA ROSENBUSH. LUBLIN. WASKA N° 6 POLAND	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	..	NO	NO	NO	FATHER BEREL KUCHMAN. N.Y. CITY. 77 FORSYTHE STRE T	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 5	FAIR	FAIR	BLUE	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer Jenkins, of the S.S. Adriatic, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927, at New York.
[Signature] Chief Officer.
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Wynn, Surgeon of the S. S. Chalic, sailing from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Mr. D. L. L. L. of Liège, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, London in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th day of April, 1927

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. ARABIC

Passengers sailing from ANTWERP

APRIL 1ST

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SMETS	FERMAND	44		M	M	GLASSWORK.	YES	FRENCH	YES	BELGIAN	FRENCH	BELGIUM	JUMET	163077	WASHINGTON	RP 7.6.26	PA	PUNXUTAMVEY
2		SMETS	MARIA	46		F	M	H.WIFE	YES	FRENCH	YES	BELGIAN	FRENCH	BELGIUM	JUMET	183850	WASHINGTON	RP 24.7.26	PA	PUNXUTAMVEY
3		DUPAIX	URBAIN	41		M	S	GARDNER	YES	ENGLISH	YES	BELGIAN	FLEMISH	BELGIUM	NIEUWRODE	227917	WASHINGTON	RP 21.1.27	WILMINGTON	EDGE MOOR
4		KRONENBERG	CHRISTINE	38		F	S	COOK	YES	GERMAN	YES	GERMAN	GERMAN	GERMANY	COLOGNE	215-91	WASHINGTON	RP 11.11.26	N.Y.	NEW YORK
5		VAN PETEGHEM	CLEMENTINE	35		F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIAN	DUTCH	HOLLAND	CLINGHE	222431	WASHINGTON	RP 1.12.26	MICH	DETROIT
6	U.S. CIT.	VAN PETEGHEM	ANGELE	6		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	U.S.A.	DUTCH	U.S.A.	DETROIT		Burk Test		MICH	DETROIT
7		VAN DE PUTTE	ALOIS	54		M	M	PAINTER	YES	FLEMISH	YES	BELGIAN	FLEMISH	BELGIUM	MOORSELE	227746	WASHINGTON	RP 20.1.27	MICH	DETROIT
8	U.S. CIT.	VAN DE PUTTE	PHILOMENE	53		F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIAN	FLEMISH	BELGIUM	MOORSELE	227746	WASHINGTON	RP 20.1.27	MICH	DETROIT
9		DANSART	HENRI	37		M	S	CHIEFCOOK	YES	FRENCH	YES	LUXEMBURG	FRENCH	LUXEMBURG	WITTE	224594	WASHINGTON	RP 13.12.26	U.S.A.	TAREY TOWN
10		DE MOOR	JULIUS	46		M	M	MINER	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	THIELT	222970	WASHINGTON	RP 11th Dec 27	MICH	DETROIT
11																				
12																				
13																				
14		EASTWOOD	Edith Mary	45		F	M	Stewardess	YES	English	YES	English	English	England	Liverpool	3190	9 Antwerp	March 28, 27	Engl.	Liverpool
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sheet A 2 Lines 11 to 30 Blank

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

47

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																																																																																																																																																																																					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to become a citizen of the United States If yes, when, and where? If no, why not? If no, why not? If no, why not? If no, why not? If no, why not?	Whether alien is a member of the Communist Party	Whether alien is a member of the I. O. O. F.	Whether alien is a member of the A. O. U. W.	Whether alien is a member of the L. O. J. P.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the M. W. A. M.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.	Whether alien is a member of the U. M. W.	Whether alien is a member of the I. W. O.	Whether alien is a member of the A. S. L.	Whether alien is a member of the F. O. C.	Whether alien is a member of the O. T. M.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teach as the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer Jenkins, of the S. S. Thabie, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, found in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1919 at New York
Jenkins Chief Officer.
Refan Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Wign, Surgeon of the S. I. Arabic, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of MD. Landon + Liege, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fourteen in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Potish.	
German.	Portuguese.	

4

Form 5008
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "ARABIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 2nd APRIL, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1		DU TOIT	28	M	S	Clerk	English Yes	S. Africa	French	S. Africa Pretoria.	27	Johannesburg.	7th. Feb.	S. Africa Pretoria.
2		SMYTH	23	M	S	Stationer	English Yes	Gt. Brit.	English	India Calcutta.	91	Rangoon.	17th. January.	Burma Rangoon.
3		Snee	29	M	S	Steel worker	English Yes	Gt Brit	Irish	Ireland London	2081	Southampton	1st March 27	S. Wales Dallas
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

#3 inspected on board
W. L. Hutton
3.20 PMNo. 1 & 2.
W. L. Hutton
Apr. 13, 1927. Dr. Insp.

Sheet 8 4 Lines 4 to 30 Blank Purser

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **4**
The entries on this
be typewritten or printed.
49

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 12 APR 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket for such destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien intends to become a member of the United States Coast Guard	Whether alien intends to become a member of the United States Customs Service	Whether alien intends to become a member of the United States Fish and Wildlife Service	Whether alien intends to become a member of the United States Forest Service	Whether alien intends to become a member of the United States Geological Survey	Whether alien intends to become a member of the United States Indian Service	Whether alien intends to become a member of the United States Land Office	Whether alien intends to become a member of the United States Mine Land Office	Whether alien intends to become a member of the United States Reclamation Service	Whether alien intends to become a member of the United States Survey of Fish and Wildlife							
		State	City or town		Yes or No	Yes or No	Yes or No																				
1	Father L. du Toit, Hill Side, Bredasdorp, C.P. S. Africa.	N.Y.	New York.	Yes	Self	No	Friend W. Campbell, O/c Bell Telephone Co., New York, N.Y.	No	perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	Dark	Blk.	Blue	Nil.	
2	Mrs Smyth Mother - Millbeam Circular Rd. Maymo. Durmah	Janesville	Janesville	No	Self	No	Friend O. D. ... 35 ...	No	perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Bkn.	Bkn.	Cut Upper Lip.
3	Mother 16 Brecon Street Dallas	N.J.	Bayonne	yes	self	ne	Cousin Mike Sullivan 68 West 33rd St Bayonne	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dk	Blue	nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer Jenkins, of the Arabic, from Autrope, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets Laden in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27 at New York
S. Jenkins Chief Officer.
R. Jenkins Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. W. Wiggins, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of MD. L. W. L. W. + Hugo, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S.S. "ARABIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, and, A.P.M. 1.1.19 27.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name									Yrs. Mos.	Country				City or town	Country	City or town
1	34537	COHEN	MORRIS ARNOLD	21	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Hebrew	Scotland	Glasgow	6398	Belfast	23rd. Dec. 26	Ireland	Belfast.
2	37256	MULHALL	HENRY EDWARD	30	M	M	Operator	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Ireland	Ballentown	2851	London	19th. Jan. 27	England	Dover.
3	36025	CLAY	WALTER ARTHUR	38	M	M	Cook	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	3816	London	15th. Jan. 27	England	London.
4		CLAY	CAROLINE LOUISE	36	F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	3817	London	15th. Jan. 27	England	London.
5	UNDER 16	CLAY	WALTER SYDNEY	8	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	3818	London	15th. Jan. 27	England	London.
6	UNDER 16	CLAY	EVELYN	4	F	S	Infant	No	English	No	Gt. Brit.	English	Australia	Sydney	3819	London	15th. Jan. 27	England	London.
7	UNDER 16	CLAY	MINNIE	3	F	S	Infant	No	English	No	Gt. Brit.	English	Australia	Sydney	3820	London	15th. Jan. 27	England	London.
8	UNDER 16	CLAY	GEORGE	8	M	S	Infant	No	English	No	Gt. Brit.	English	England	London	3821	London	15th. Jan. 27	England	London.
9	40317	JOHNSTON	LOIS C	42	F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	W. Shields	3554	London	11th. Dec. 26	England	London
10	UNDER 16	JOHNSTON	SYLVIA LOIS	14	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	3555	London	11th. Dec.	England	London
11	UNDER 16	JOHNSTON	ALEXANDER PAUL	11	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	3556	London	11th. Dec.	England	London
12	UNDER 16	JOHNSTON	HAZEL MARY	4	F	S	Infant	No	English	No	Gt. Brit.	English	England	London	3557	London	11th. Dec.	England	London
13		FINN	ROBERTY ISABEL MARY	30	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Southampton	3558	London	14th. Dec.	England	London.
14	35823	EVANS	SARAH HANNAH	39	F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Wales	Bedwas	10378	Southampton	1st April 27	Wales	Bedwas.
15	UNDER 16	EVANS	MILNER	12	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Wales	Bedwas	10379	Southampton	1st April 27	Wales	Bedwas.
16	UNDER 16	EVANS	GLYNIS MARGARET	10	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Wales	Bedwas	10380	Southampton	1st April 27	Wales	Bedwas.
17	UNDER 16	EVANS	MARIAN ERENEA	6	F	S	Child	No	English	No	Gt. Brit.	English	Wales	Bedwas	10381	Southampton	1st April 27	Wales	Bedwas.
18		POWELL	EMMA LUCY	24	F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Gardiff	28128	Southampton	29th. Dec. 27	England	Neath.
19	16034	JONES	HEYNON DANIEL	19	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Wales	Neath	2808	London	7th. Feb. 27	England	Clifton.
20	10328	SHOOLMAN	SIDNEY	22	M	S	Businessman	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Hebrew	England	London	382	London	18th. Jan. 27	England	London.
21	4531	PATRYKOW	FRANCES	51	F	M	H-wife	Yes	Polish	Yes	U. S. A.	Polish	Poland	Jurzynka	300	Warsaw	16th Feb 27	Poland	Zosinski.
22	UNDER 16	PATRYKOW	ELADYSLAW	14	M	S	Scholar	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Zosinski.	3464	Warsaw	5th. March.	Poland	Zosinski.
23		Bluth	Maria	43	F	M	H-wife	Yes	Hebrew	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Sedziszow	3183	Warsaw	12th Feb 27	Poland	Repczyec
24	UNDER 16	Bluth	Jacob	5	M	S	Child	DISCHARGED	-	-	Poland	Hebrew	Poland	Repczyec	3182	Warsaw	12th Feb 27	Poland	Repczyec
25	UNDER 16	Bluth	Kalman	13	M	S	Scholar	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Repczyec	3184	Warsaw	12th Feb 27	Poland	Repczyec

3.30 PM

Sheet 3 3 Line 18 Gardner, Maud Emily. Transferred to Sheet 3 2 Line 4
Sheet 3 3 Line 24 Peterson, George. Did not embark
Sheet 3 3 Line 28.29 and 30 Blank

U.S. citizens
Aliens

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

H. H. Murphy
3.30 P.M.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

NEW YORK

12 APR 1927

Arriving at Port of

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a criminal organization	Whether a member of a gang	Whether a member of a mob	Whether a member of a secret society	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a political organization	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a social organization
State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town	State	City or town
1	Father - David M. Cohen, 16, Halliday Road, Belfast.	N.Y. Brooklyn	No	Self	2 30	No	Friend - Mr. Gray, 637, 71 st. St., Brooklyn N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	Wife - Kathleen A. Mulhall, 182, Glendon Place, Dover.	N.J. Newark	Yes	Self	2 30	No	Friend - Mr. J. Corran, No 3 2th Ave., Newark, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	Father - Mr. Charles Gray, 42, Broadlinton Rd., Clapham, London, S.W.4.	N.Y. Astoria, L.I.	No	Self	2 30	No	Brother-in-law, Mr. Sid Martin, 271, 1st Ave., Astoria, L.I., N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
4	Father-in-law ditto.	N.Y. Astoria, L.I.	No	Husband	2 30	No	Brother - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
5	Grandfather - ditto.	N.Y. Astoria, L.I.	No	Father	No	No	Uncle - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
6	Grandfather - ditto.	N.Y. Astoria, L.I.	No	Father	No	No	Uncle - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
7	Grandfather - ditto.	N.Y. Astoria, L.I.	No	Father	No	No	Uncle - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
8	Grandfather - ditto.	N.Y. Astoria, L.I.	No	Father	No	No	Uncle - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
9	Sister - Mrs. Fraser, 21, Reddington Park Rd., Redd- ington.	Cal. Oakland, Cal	Yes	Husband	2 30	No	Husband - Alex. H. Johnston, 2118, E. 17th Ave., Oakland, Cal.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
10	Aunt - ditto.	Cal. Oakland	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
11	Aunt - ditto.	Cal. Oakland	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
12	Aunt - ditto.	Cal. Oakland	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
13	A. D. Sandercombe, (Brother) 82, North St., Gosport, Hants.	Cal. Oakland	Yes	Self	2 30	No	Friend - Alexander H. Johnston, ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
14	Father - Lewis Richards, 2, Leburnham Cottages, 18, High Street, Bury, Mon.	Pa. Wamania	No	Self	Yes	No	Husband - Thomas Evans, 18, Center St., Wamania, Pa.	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
15	Grandfather - ditto.	Pa. Wamania	No	Mother	No	No	Father by adoption ditto.	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
16	Grandfather - ditto.	Pa. Wamania	No	Mother	No	No	Father - ditto.	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
17	Grandfather - ditto.	Pa. Wamania	No	Mother	No	No	Father - ditto.	Indef	Indef	Indef	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
18	Uncle - Elizabeth Walker, 30, Belling St., Belling, Essex.	N.Y. Winfield, L.I.	No	Husband	Yes	No	Friend - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
19	Father - Mr. J. Cottle, 51, Broadway, South, Cardiff.	N.J. Ventnor City	Yes	Husband	2 30	No	Husband - Harold Powell, 125, North Newark Ave., Ventnor City, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
20	Uncle - J. Williams, Aynastree Farm, Clifton-on-Teme Worcester.	Pa. Tanawana	No	Self	2 30	No	Brother - Jack Williams, 233, S. 1st St., Tanawana, Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
21	Father - Mr. Shoolman, 28, Ely Terrace, London, E. 1.	N.Y. Bronx, N.Y.	Yes	See Col. 23	Yes	No	Mr. A. Schuman, Schulman 1181, Sherman Ave., Bronx, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
22	Father - Jan Binick, Zosinski, Poland.	Nebr. Omaha	Yes	See Col. 23	Yes	No	Husband - Tom Patrykoni, 440 S. 3rd St., Omaha, Nebr.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
23	Grandfather - ditto.	Nebr. Omaha	Yes	Father	No	No	Father - ditto.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
24	Father - Edward C. Peterson, Barnett St., St. Paul, Minn.	Ind. Hammond	Yes	Self	Yes	No	Frederic Redgaard, Hammond, Ind.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
25	Daughter, Freida Mark, Sedzeszow, Poland	N.Y. New York Cy	yes	husband	15	No	Husband, J. Bludh, 136 Munroe Street, N.Y.	ne	perm	yes	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne
26	sister ditto	N.Y. New York Cy	-	Father	-	no	ditto ditto	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
27	sister ditto	N.Y. New York Cy	-	father	-	no	ditto ditto	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer, of the S. Matic, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Italian in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1927
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. Nigam, Surgeon of the S.S. Arctic, sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of MD Iowa & Lye. Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Potish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. "ARABIC" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 2nd APRIL, 1921.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GARDNER ✓	DOUGLAS GRAHAM	37		M	M	Gardener	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Weymouth.	225805	Washington.	30th. Dec.	U. S. A.	Winfield, N. Y.
2		DUKES ✓	WILLIAM ALFRED	26		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Castlebury.	286	Southampton	1st April	U. S. A.	Johnson, N. Y.
3		DUKES ✓	ALICE ANNIE	22		F	M	H-wife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Gorham.	10090	Southampton	1st April	U. S. A.	Johnson, N. Y.
4		Gardner ✓	Maud Emily	34		F	M	H-wife	yes	English	yes	Gt Brit.	English	England	Brentwood	4422	London	15th March 27	England	Brentwood
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Wm H. Murphy Insp
3.20 PM.

29

W. H. Murphy

Sheet 3 2 Lines 5 to 30

Blank

.....РАГНОС

Total Passengers

U.S. citizens

A. Means

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

* List of races will be found on the back of this sheet.

14-91

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List
The entries on this list must be typewritten or printed

2

53

Arriving at Port of NEW YORK, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, consular official, or government)	Whether having a ticket to reach final destination	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a. To engage in business b. To seek employment c. To join family d. To study e. To perform contract f. To engage in agriculture g. To engage in commerce h. To engage in industry i. To engage in service j. To engage in other occupation	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a criminal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of Identification	
1	Sister, Mrs Austin Pilgrims Hotel, Brentwood, Essex.	N.Y. Winfield.	Self	No	Yes	1915-Various parts. Home - 41-45, 96th St., Winfield, L.I., N.Y.	No	perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Fair Blue	Nil.	
2	Mother, Mrs Duke Rose Villa Sutton Somerset	N.Y. West Town.	Self	No	Yes	1923 Johnson, Uncle - W. James Robinson, West Town, Orange County, N.Y.	No	perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair L. Brn. Brn.	Nil.	
3	Mother in law - do- Mother, Elizabeth Mayhew 30 Railway Sq., Brentwood	N.Y. West Town. with husband Winfield.	Husband	No	Yes	1923 Johnson, Uncle - ditto.	No	perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med. D. Brn. Brn.	Nil.	
4		N.Y. Winfield.	Husband	no	yes	Home with Husband & D. Gardner 41-43 96th St Winfield, L.I.	no	perma	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair fr dk		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer, of the Italian, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12 day of April, 1927
at New York
S. Parker Chief Officer.
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

54

S. S. ARABIC

sailing from ANTWERP

APRIL 1ST

1927

Arriving at Port of

NEW YORK

11th April, 1927

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	TELISZEWSKI	PIOTR	17	M	S	PERTH AMBOY, N.Y. 14.7.1909		105 Grand Street Jersey City N. Jersey
2	PASIERBOWICZ	FLEWRYK	18	M	S	CHEEKTOWAGA, N.Y. OCTOBER 25TH. 1908		FATHER PAVEL PASIERBOWICZ N.Y. BUFFALO. 63 KOSCIUSKO STR
3	PASIERBOWICZ	STANISLAWA	16	F	S	CHEEKTOWAGA, N.Y. SEPTEMBER 3RD. 1911		FATHER PAVEL PASIERBOWICZ 63 KOSCIUSKO STR. N.Y. BUFFALO
4	POSUSZNA	STANISLAWA	20	F	S	AUGUST 3RD. 1906 Bayonne, N. Jersey		UNCLE FRANK POSUSZNY, 24 EAST 23RD. STRE T, NEW YORK.
5	OLEKSZAK	JULJA	20	F	S	COHOES N.Y. APRIL 8TH. 1907		Brother in law JACOB JAN GORSECKI, COHOES N.Y. 4 STROM PLACE
6	KUSNIERZ	MARJA	14	F	S	MANAYUNK, PA. OCTOBER 15TH. 1912		FATHER GEORG KUSNIERZ, WISC GRE N BAY. NEW FRANKLIN
7	WIRGAC	STANISLAW	22	M	S	BAYONNE, N.J. 29TH. NOVEMBER 1905		N.J. BAYONNE. UNCLE JONAS WIRGAC, 13 MEADOW STREET
8	GRUTKOWSKA	ANIELA	15	F	S	HUNTERS POINT LONG ISLAND, N.J. 25TH. AUGUST 1912		N.J. NEW JERSEY 189 BAY STREET
9	GOLDSTEIN	NATHAN	51	M	M	NEW YORK CITY. 2ND. JULY 1906		1681 MADISON AVENUE NEW YORK CITY BROOKLYN
10	MIJAL	STEFANIA	20	F	S	MANCHESTER, N.H. 6TH. NOVEMBER 1906		N.H. MANCHESTER 766 BARNBOTH RD
11	POTACEK	SEBASTIJAN	19	M	S	MC.KEES ROCKS, PA. 9TH. JANUARY 1908		PA. PITTSBURGH 1409 Our Alley
12	WEBER	FRANZ FERDINAND	24	M	M	MC.KEES ROCKS, PA. 24TH. DECEMBER 1903		MC.KEES ROCKS. 735 BAYN AVE.
13	BINTENER	JOHN	52	M	M		AURORA, ILL. 18TH. SEPTEMBER 1912	ILL. AURORA. 496 COLUMBIA STR
14	BINTENER	HELEN	49	F	M		BY MARRIAGE	ILL. AURORA. 496 COLUMBIA STR
15	BINTENER	JOHN	22	M	S	AURORA, ILL. 30TH. JANUARY 1905		ILL. AURORA. 496 COLUMBIA STR

G. H. Ashby
100 PM
Apr 12, 1927

15 ch
Mr. J. H. H. H.

Sheet A 1 Lines 16 to 30 Blank Parser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "ARABIC"

sailing from SOUTHAMPTON

2nd APRIL

1927, Arriving at Port of NEW YORK

12 APR 1927

19

55

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	BOSIN	WADYSLAW	14	M	20th Jan. 1913. Buffalo, N.Y.		1127, Moran St., Hamtramck, Mich.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Sheet 31 Lines 2 to 30 Blank

Mr. H. H. Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No.

U. S. FORM 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ARABIC

WHITE STAR

arrived 4/13/27

192

M.

from

56

No.	NAME OF ALIEN	Arrival	Manifest		Number of Aliens		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time			
1	ASCASE Berthe	10:00	GL5	2		1	to call	John Martin, Suffolk, Va.	John	4/13	10 ⁴⁰			
2	ZIMMER Fanny	10:10	7	1/2		2	to call	Hust Joseph, 358-5 Ave., Bklyn, Cuy	John	4/13	1 ¹⁵	2		
	dau Pesia							S. I.	John	4/13	11			
3	RAKOWSKA Szyfra	9:30	4	1/3		5	Med hold							
	Nuchema													
	Chana Bejla													
	Jacob													
	Pejsach													
4	SCHILLER Gottlob	"	5	22		1	Med hold							
5	SZWARC Chaja Eluna	"	3	25/27		3	Med hold							
	Szyja													
	Sura													
6	WEGROSKA Rysza	"	4	27/30		4	Med hold	Hust Gudel, 13 Suffolk St., N.Y.C.	John	4/13	11 ³⁵	4		
	Iseh													
	Monschen													
	Towje													
7	ZELAZO Chana Fruma	"	4	19/23		5	#3 hosp on arr. Ret. 4/19/27-9 ⁴⁰ a.	Hust Meyer 3, 154 Glenmore Ave, Bklyn, Cuy	John	4/19	1 ²⁰	24	29	24
	Morteh													
	Icek													
	Abram													
	Marjen													
8	BLUTH Marjem	"	3	25/27		3	#2-3 hosp on arr.							
	Kalman													
	Jacob													
9	KUCHMAN Toba	"	3	28/30		3	#3 hosp on arr. Ret. 4/19/27-9 ⁴⁰ a.	Hust Ben C, 77 Forsyth St., N.Y.C.	John	4/19	1 ²⁰	8	11	8
	Bajla													
	Szyja													
10	GYTRYN Chana	"	6	1/5		6	#2 hosp on arr. Ret. 4/19-9 ⁴⁰ a.	Hust Gons, 72 Humboldt St, Bklyn, Cuy	John	4/14	11 ⁴⁰	4	5	4
	Chaim													
	Leba													
	Marjen													
	Chaja													

ARABIC 4/13/27

RECORD OF DETAINED ALIENS

57

S. S. ARABIC

WHITE STAR LINE

arrived April 15, 1927

M.

from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time			
✓ 11	DU TOIT Allan Bertrand Richard		4	1	1	Rel. 4/18-106 To hosp on arr.	W. E. Campbell, 223 Eastern Pkwy, Bklyn, N.Y.		4/18	10			
12	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		8	4	1	XXXXXXXX							
TOTALS													

T.D. ARABIC

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ARABIC

WHITE STAR LINE

arrived April 15, 1927

, 192

M.,

, from

57

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time			
✓ 11	DU TOIT Allen Bertrand Richard	4	1		1	Ret. 4/18-106 To hosp on arr.	W. E. Campbell, 523 Eastern Pkwy, Bklyn, N. Y. John 4/18 10						
12	XXXXXXXXXXXX	8	4		1	XXXXXX							

T. D. ARABIC

S. I.

ARABIC

4/13/27

TOTAL

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

58

from *Apr. Erdman*
May Erdman
May Erdman

S. S.

ARABIC

WHITE STAR

arrived

4/13/27

19

M.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.

Invt No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			
		GROUP	NO.			DEF.	EXCL.	REMARKS.	ADMITTED.	DATE	RECORD NO.	ORDERS.	DATE	RECORD NO.	ORDERS.	DATE	RECORD NO.	ORDERS.	DATE	RECORD NO.	ORDERS.	DATE	RECORD NO.	ORDERS.
43f	1	LEBNER	Poljga	3	19/21 POL LPC QUOTA VISA	4/13/27	12:00 PM	5/6 98 KS 5/13/27	5/14 98 KS 5/13/27	Ret of 1			4/13/27			4/13/27			4/13/27			4/13/27		
23f		Rwyka																						
15m		Lajzar																						
43f	2	RAKOWSKA	Szyra	4	1/5 POL LPC PH D	10:50	JOHNSON	4/14 7/27																
17f		Neohama																						
16f		Chana																						
13m		Jacob																						
43f	3	SHARC	Gzajta	3	25/27 POL LPC PH D	11:00																		
13m		Szyja																						
02		Sura																						
56m	4	SCHILLER	Gottlob	5	22 GER LPC PH D	11:40																		
43f	5	Bluth	Margen	3	24/27 POL LPC PH D	4/13/27	12:00 PM	4/13/27	4/13/27															
13m		Kalman																						
5m		Jacob																						

S.I.

ARABIC

4/13/27

TOTAL

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Post of NEW YORK
16th April 1927

I, master of the BRITISH S. S. ARABIC
(Nationality.)
from port of ANTWERP, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>389</u>	Number of seamen deserted	<u>4</u>
Number of seamen discharged	<u>nil</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>nil</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>2</u>	Total crew this date	<u>387</u>

The above-named vessel arrived at this port 12th A P R I L, 1927, consigned to International Mercantile Marine; is now lying at Pier 59 Wth River and is expected to sail 18th April, 1927, for Plymouth, Cherbourg and Antwerp via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMAN.

59

[illegible]

RECEIVED
APR 22 1971
RECORD DIVISION

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and stating the money to be paid or discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on the vessel at the time of arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of all aliens who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, the Secretary of Labor may, at his discretion, require the owner, agent, consignee, or master, in addition to the penalty herein provided, to deposit with the collector of customs of the customs district in which such port of arrival is located, a sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as herein required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

94-0818

ATL 252

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 from the port of

ANTWERP

60

389 crew all aliens
THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
per to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
No	Yes	47	Male	English	British	5.7	190	
do	do	46	do	do	do	5.7	172	
do	do	46	do	do	do	5.10	165	
do	do	45	do	do	do	5.7	166	
do	do	32	do	do	do	5.6	135	
do	do	28	do	do	do	5.8	150	
do	do	29	do	do	do	5.6	155	
do	do	34	do	Scand	Swede	5.10	180	
do	do	48	do	Flemish	Belgian	5.7	175	
do	do	36	do	English	British	5.8	155	
do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.6	157	
do	do	61	do	Scand	Swede	5.6	156	
do	do	47	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
do	do	31	do	do	do	5.8	145	
do	do	38	do	English	British	5.7	140	
do	do	37	do	Scand	Swede	5.5	156	
do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.10	156	
do	do	27	do	do	do	5.10	180	
do	do	22	do	English	British	5.5	130	
do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.8	175	
do	do	33	do	do	do	5.6	160	
do	do	43	do	do	do	5.5	165	
do	do	27	do	English	British	5.5	160	
do	do	21	do	Flemish	Belgian	5.8	145	
do	do	38	do	Chilian	Chilian	5.5	135	
do	do	40	do	English	British	5.7	145	
do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.10	120	
do	do	22	do	do	do	5.7	160	
do	do	27	do	Russian	Russian	5.6	160	
do	do	21	do	Flemish	Belgian	5.6	132	

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representative
port of the United States.

Vessel **ARABIC** arriving at **NY** APR 12 1927, 19 from

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid of expenses at port of arrival	(8) Whether able to read
1	HARVEY Henry	✓	33 Yrs	MASTER	29/3/27 Antwerp	No	Yes
2	JENKINS John	✓ 518565	26	Chief Officer	do do	do	do
3	MACDONALD Andrew	✓ 519387	26	1st do	do do	do	do
4	HOLEHOUSE Harold	✓ 429805	27	2nd do	do do	do	do
5	JACKMAN William	✓ 1070288	15	3rd do	do do	do	do
6	APPLEBY James	✓ 985552	14	4th do	do do	do	do
7	JENKINS Walter	✓ 978985	10	5th do	do do	do	do
8	BJERS Gustaf	✓ 904518	16	Boatswain	do do	do	do
9	VERDONCK Jack	✓ R 24334	25	Boatswain Mate	do do	do	do
10	HUGHES Thomas	✓ 735650	14	Carpenter	do do	do	do
11	BENS Germeel	✓	2	Carpenter Mate	do do	do	do
12	PEDERSEN Blazer	✓ 1090237	40	Storekeeper	do do	do	do
13	VAN DER EIST Karel	✓ 131527	25	Lamptrimmer	do do	do	do
14	DE CONINCK Antoon	✓ 1086586	10	Quartermaster	do do	do	do
15	NEUMAN Frank	✓ 776915	14	do	do do	do	do
16	ANTONSEN Gunner	✓ 776538	25	do	do do	do	do
17	DAVELOOSE Richard	✓ R 14438	4	do	do do	do	do
18	JOOSTENS Henri	✓	6	do	do do	do	do
19	TERRY James	✓ 1870637	4	do	do do	do	do
20	CAUWELS John	✓ 112252	6	Lookout A.B.	do do	do	do
21	LE MAIRE Louis	✓ 953645	14	do	do do	do	do
22	PEDUS Frans	✓ 547637	50	do	do do	do	do
23	JONES Alexander	✓ 1014521	5	do	do do	do	do
24	WOUWERS Joseph	✓ 607752	5	do	do do	do	do
25	SOTO Rigoberto	✓ 945252	20	do	do do	do	do
26	THOMAS Llewelyn	✓ 499863	16	A.B.	do do	do	do
27	VAN DER BEEK Rommeke	✓ R 4246	14	do	do do	do	do
28	BACKHOVEN Constant	✓ 776222	2	do	do do	do	do
29	STADNIKOFF Eugene	✓ 1122174	11	do	do do	do	do
30	SCHOUW Meel	✓ R 4294	4	do	do do	do	do

RECEIVED STARLINE

Local Agents
11-120



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **I**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**, arriving at **NY**, **APR 12 1927**, 19, from the port of **ANTWERP**

60

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HARVEY	Henry	✓		MASTER	29/3/27	Antwerp	No	Yes	47	Male	English	British	5.7	190	
2	JENKINS	John	✓	518565	33 Yrs	Chief Officer	do	do	do	48	do	do	do	5.7	172	
3	MACDONALD	Andrew	✓	819397	26	1st do	do	do	do	46	do	do	do	5.10	165	
4	HOLEHOUSE	Harold	✓	429805	27	2nd do	do	do	do	45	do	do	do	5.7	166	
5	JACKMAN	William	✓	1070288	15	3rd do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	155	
6	APPLEBY	James	✓	995563	14	4th do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	150	
7	JENKINS	Walter	✓	878985	10	5th do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	155	
8	BJERS	Gustaf	✓	954518	16	Boatswain	do	do	do	34	do	Scand	Swede	5.10	180	
9	VERDONCK	Jaak	✓	R 24334	25	Boatswain Mate	do	do	do	48	do	Flemish	Belgian	5.7	175	
10	HUGHES	Thomas	✓	735659	14	Carpenter	do	do	do	36	do	English	British	5.8	155	
11	BENS	Corneel	✓		2	Carpenter Mate	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.6	157	
12	PEDERSEN	Birger	✓	1070237	40	Storekeeper	do	do	do	61	do	Scand	Swede	5.6	156	
13	VAN DER ELST	Karel	✓	131527	25	Lamptrimmer	do	do	do	47	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
14	DE CONINCK	Antoon	✓	1085886	10	Quartermaster	do	do	do	31	do	do	do	5.8	145	
15	NEWMAN	Frank	✓	776915	14	do	do	do	do	39	do	English	British	5.7	140	
16	ANTONSEN	Gunner	✓	726538	23	do	do	do	do	37	do	Scand	Swede	5.5	156	
17	DAVELOSSE	Richard	✓	R 14438	4	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.10	156	
18	JOCSTENS	Henri	✓		6	do	do	do	do	27	do	do	do	5.10	180	
19	TERRY	James	✓	1070637	4	do	do	do	do	22	do	English	British	5.5	130	
20	CAUWELS	John	✓	1132262	6	Lookout A.B.	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.8	175	
21	LE MAIRE	Louis	✓	953845	14	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	150	
22	PEDUS	Frans	✓	547637	30	do	do	do	do	43	do	do	do	5.6	165	
23	JONES	Alexander	✓	1014521	5	do	do	do	do	27	do	English	British	5.5	150	
24	WOUTERS	Joseph	✓	687752	5	do	do	do	do	21	do	Flemish	Belgian	5.8	145	
25	SOTO	Rigoberto	✓	945782	20	do	do	do	do	38	do	Chilian	Chilian	5.5	135	
26	THOMAS	Llewelyn	✓	499883	16	A.B.	do	do	do	40	do	English	British	5.7	145	
27	VAN DEN BALCK	Domagae	✓	R 4376	14	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.10	170	
28	BACKHOVEN	Constan	✓	776222	2	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	160	
29	STADNIKOFF	Eugene	✓	1122174	11	do	do	do	do	27	do	Russian	Russian	5.6	160	
30	SCHOUP	Masel	✓	P 4294	4	do	do	do	do	21	do	Flemish	Belgian	5.5	132	

Twenty nine names



*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RE STARLINE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *IV*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ARABIC, arriving at NY, APR 12 1927, from the port of ANTWERP

61

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DE GIER	Joseph	R 14308	3 Yrs	A.B.	29/3/27	Antwerp	No	Yes	19	Male	Flemish	Belgian	5.10	170	
2	DE MEYERE	Judogue	R 4295	4	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	150	
3	JOHNSON	Victor	776830	28	do	do	do	do	do	38	do	Estonian	Estonian	5.10	190	
4	JACOBS	Jan	R 4185	8	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.8	148	
5	BREUCKENBURG	Jan	R 14433	9	do	do	do	do	do	32	do	do	do	6.	190	
6	OLSON	Olaf	924081	30	do	do	do	do	do	58	do	Scand	Norwegian	5.7	150	
7	GOMBERT	Henry	242553	28	do	do	do	do	do	44	do	Flemish	Belgian	5.5	170	
8	CEULEMANS	August	1085922	15	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	150	
9	PEDERSEN	Robert	1069140	2	do	do	do	do	do	18	do	Scand	Danish	5.8	145	
10	HELSEN	Guustaf	R 14419	3	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
11	VAN ACKER	Polydoor	1108147	26	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	150	
12	PEHRSSON	Frank	776873	8	do	do	do	do	do	22	do	Scand	Swede	5.10	180	
13	GORREMAN	Guilliam	108594	6	do	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.5	150	
14	ERISMANN	Juri	1085915	27	do	do	do	do	do	46	do	Estonian	Estonian	5.6	150	
15	LUNEL	Joseph	1182426	2	O.S.	do	do	do	do	18	do	English	British	5.5	135	
16	DE JONG	Jan	R 4184	2	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
17	ZENKAWITZ	Michel		6	do	do	do	do	do	22	do	Russian	Russian	5.6	120	
18	VAN ROY	Constan	R 4136	2	do	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
19	DE TROYES	Raoul		1 Mth	Deck Boy	do	do	do	do	16	do	do	do	5.3	125	
20	SMOLDERS	Gaston		3	do	do	do	do	do	17	do	do	do			
21	GRAY	John	1060510	13 Yrs	1st Wireless Opr	do	do	do	do	32	do	English	British	5.7	150	
22	BASSI	Ambrogio	823376	11	2nd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.8	155	
23	MORGAN	Charles			3rd do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	145	
24	SCHENKERS	Louis	1089197	7 Yrs	Off. Steward	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.6	135	
25	VERCAUTEREN	Alfons	1070195	3	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	135	
26	VAN GAAL	KAREL		FIRST VOY	SAILOR	do	do	do	do	37	do	do	do	5.5	140	
27																
28																
29																
30																



Twenty six (26)
H. H. Murphy
Imp.

2

Line
Owners **RED STAR LINE**
Local Agents 14-148

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Suorn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **TV**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

62

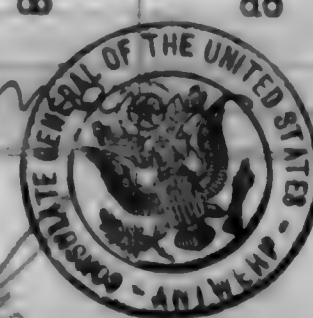
Vessel **ARABIC**, arriving at **NY**, **APR 1 2 1927**, from the port of **ANTWERP**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BRUMMENBAUM	Karl	626070	30 Yrs	Crewer	29/3/27	Antwerp	No	Yes	51	Male	German	German	5.8	160	
2	VERDONCK	Jan	936767	25	do	do	do	do	do	41	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
3	D'HEU	Pieter	624927	30	do	do	do	do	do	57	do	do	do	6.9	180	
4	JONNINSEN	Ellie	596159	23	do	do	do	do	do	36	do	Scand	Swede	5.10	172	
5	BLUMFELDT	Johannes	607369	18	do	do	do	do	do	40	do	Estonian	Estonian	5.8	145	
6	ROJAS	Jose	1069169	14	do	do	do	do	do	28	do	Chilian	Chilian	5.8	160	
7	VERNIMMEN	Gustaf	160452	30	do	do	do	do	do	58	do	Flemish	Belgian	5.8	180	
8	VAN PUYMBOECK	Martin	R 427k	12	FIREMAN	do	do	do	do	35	do	do	do	5.8	156	
9	ARAVANA	Jenove	1132346	16	do	do	do	do	do	34	do	Chilian	Chilian	5.7	180	
10	VAN ORDEN	Eduard	3737607	19	do	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.5	150	
11	HOEYKENS	Jules		4	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	160	
12	SELIS	Ferdinand	R 4089	4	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	160	
13	VEREPT	Jean	1132682	6	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	145	
14	VAN ROTEN	Joanes	964541	5	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	165	
15	VAN BLAERE	Gaston	R 14422	2	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	170	
16	VAN PUYMBOECK	Joseph	1132136	3	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	160	
17	DESOBRI	Pierre	R 14427	13	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	170	
18	MEES	Karel	1085721	6	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.5	135	
19	FRET	Jacque	1085644	15	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	150	
20	FLORES	Jan	598778	22	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	146	
21	VAN DANNE	Frans	1085637	15	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	160	
22	VAN ROMPAEY	Clement	1132683	3	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	165	
23	VAN DEN PLAS	Frans	1132598	4	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9	160	
24	DE LAET	Joseph	R 20116	15	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	156	
25	KLEYNEN	Pierre	R 14482	6	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	150	
26	DIJLTJENS	Karel	1070136	3	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	170	
27	PETRUSSEN	Louis	1070163	10	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	170	
28	BROECKX	Frans	1085637	5	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	165	
29	VAN LANDEDONCK	Louis	964593	9	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	165	
30	DE POORTERE	Jules	R 6246	14	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	165	

Line
Owners **RED STAR LINE**

Local Agents
14-1280

Thirty (30)



Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *III*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**, arriving at *M*, APR 12 1927, from the port of **ANTWERP**

63

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HORSBURGH	Weston	✓ 897124	25 Yrs	Chief Engineer	29/3/27	Antwerp	No	Yes	46	Male	English	British	5.9	180	
2	WRIGHT	Hugh	✓	17	Senr 2nd "	do	do	do	do	39	do	do	do	5.10	175	
3	BANKS	Frank	✓ 512497	20	" 3rd "	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	168	
4	SCOTT	William	✓ 800042	11	" 4th "	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	146	
5	GRAHAM	Hugh	✓ 1069007	4	Asst 2nd "	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	155	
6	PHOENIX	Samuel	✓ 1068343	5	" 3rd "	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	140	
7	BALFOUR	Archibald	✓ 1070084	4	" 4th "	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	146	
8	LYNN	David	✓ 1085517	5	Jr. Asst 4th "	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	135	
9	CARTMELL	John	✓ 1070250	4	Senr 5th "	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	139	
10	HUNTER	John	✓ 1070247	3	Int 5th "	do	do	do	do	27	do	do	do	5.10	155	
11	HUNTER	Sydney	✓ 1085861	3	Senr 6th "	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	135	
12	STOREY	Alfred	✓ 970047	6	1st Junior "	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	148	
13	HICKS	Kenneth	✓ 1070287	3	2nd "	do	do	do	do	27	do	do	do	5.11	154	
14	BROWN	John	✓ 1075057	4	3rd "	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	145	
15	BADCOCK	James	✓ 776456	6	Deck Eng.	do	do	do	do	47	do	do	do	5.8	150	
16	HORNE	Thomas	✓ 047991	10	Boilermaker	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	145	
17	MAGIE	John	✓ 786143	20	1st Electrician	do	do	do	do	43	do	do	do	5.10	170	
18	LANE	Percy	✓ 1087705	5	2nd do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.10	165	
19	MC CALL	William	✓ 1119021	3	3rd do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	168	
20	GARDNER	George	✓	1 Mth	4th do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	150	
21	WALLACE	James	✓ 1122859	31	Storekeeper	do	do	do	do	46	do	do	do	5.10	172	
22	DE GHAET	Jan	✓ 873003	20	Asst Storekeeper	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.9	160	
23	LINDGREN	Gustaf	✓ 1069978	15	Greaser	do	do	do	do	32	do	Scand	Swed	5.10	165	
24	BORGE	Karel	✓ 1132384	9	do	do	do	do	do	26	do	do	Norwegian	5.7	170	
25	NORIS	Jacob	✓ 518423	23	do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
26	BORIALE	Camel	✓ 108595	21	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	160	
27	DE JONG	Gerneck	✓ 776144	23	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	150	
28	EDELBERG	Arnold	✓ 776209	9	do	do	do	do	do	29	do	Esthonian	Esthonian	5.9	164	
29	DE MEYERE	Leopold	✓ 985938	6	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.8	155	
30	ROTH	Stephan	✓ 843242	20	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	150	

Line
Owners
Local Agents

RED STAR LINE

Thirty (30) names
H. H. H. H.
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **64**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**

arriving at **NY**

APR 12 1927

, 19, from the port of

ANTWERP

64

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>first PE</i> 1	BRÖCKX	Louis	✓ 1070092	8 Yrs	FIREMAN	28/3/27	Antwerp	No	Yes	31	Male	Flemish	Belgian	5.7	150	
2	HERREMANS	Theophiel	✓ 120118	17	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.5	155	
3	OPDEWEERT	Frans	✓ 1107885	3	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	150	
4	DE LAET	Frans	✓ 776747	7	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	165	
5	QUINTELIER	Henry	✓ 776227	8	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.5	135	
6	MINTIENS	Petrus	✓ 503955	29	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.5	185	
7	DE KART	Karel	✓ 776016	16	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	145	
8	SMET	Henri	✓	10	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	155	
9	VAN LAER	Theophiel	✓ 507632	22	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.9	165	
10	VAN HAUDT	Henri	✓ 614002	24	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	145	
<i>first</i> 11	HEUSCHEN	Joseph	✓ 712255	19	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	150	
12	GODECHARLE	Egode	✓ 547830	15	do	do	do	do	do	35	do	do	do	6.	160	
<i>first PE</i> 13	SLEGERS	Joseph	✓ 984658	7	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	145	
<i>first PE</i> 14	DINGEMANS	Chretien	✓	8	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	150	
15	WENSELAERS	Leonard	✓ R14435	15	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	156	
16	IBRAHIM	Mohamed	✓ 774641	13	do	do	do	do	do	29	do	Egyptian	Egyptian	5.7	158	
17	VAN REYBROECK	Arthur	✓ 1085512	10	do	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.7	156	
18	DE KONINCK	Emiel	✓	8	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	162	
<i>first PE</i> 19	DE GROOF	Frans	✓ 507229	23	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.6	145	
20	LAFORCE	Frans	✓ 736441	25	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	150	
<i>first PE</i> 21	HOEN	Joanes	✓ 775799	7	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.10	155	
22	QUINTAS	Manuel	✓ 776221	22	do	do	do	do	do	34	do	Greek	Greek	5.5	146	
23	HAVERMAET	Eduard	✓ 829640	19	do	do	do	do	do	39	do	Flemish	Belgian	5.5	150	
24	EVERDEPOEL	Leopold	✓ 775219	19	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.5	160	
25	TEMERMANS	Leo	✓ 1122162	7	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	160	
<i>first</i> 26	WALSCHAERT	August	✓ 507828	20	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	160	
27	VAN LANDEGHEM	Jan	✓ R14349	22	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.6	136	
<i>first PE</i> 28	GONZALEY	Namuel	✓ 1070046	10	do	do	do	do	do	30	do	Spanish	Spanish	5.8	150	
29	LOOS	August	✓ 1132229	3	TRIMMER	do	do	do	do	23	do	Flemish	Belgian	5.7	145	
30	GORIS	Karel	✓ 1132250	6	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	146	

Line
Owner **RED STAR LINE**
Local Agents
14-1289

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **VI**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**, arriving at **APR 12 1927**, 19, from the port of **ANTWERP**

65

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>first</i> 1	PASTURE	Frans	First Voy		TRIMMER	29/3/27	Antwerp	No	Yes	28	Male	Flemish	Belgian	5.5	140	
2	LENAERTS	Louis	984648	1 Yrs	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	150	
3	VERNIMMEN	Desere	776660	6	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	150	
4	DYLGAT	Frabs		1 Mth	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	150	
5	DE RIDDER	Joseph		1	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.11	175	
<i>first PE</i> 6	VAN DEN BOGAERT	Petrus	984325	6 Yrs	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	140	
<i>first PE</i> 7	RAES	Henri		5	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.5	140	
<i>first PE</i> 8	NEEFS	Johannes	507755	2	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.11	160	
9	SCHOLLAERT	Jean	1122141	10	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	15	
<i>first PE</i> 10	LEROY	Vital	838614	12	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.2	160	
<i>first PE</i> 11	MAES	Jules	First Voy		do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.2	160	
12	BEYENS	Jean	659091	15 Yrs	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.	150	
13	FAUNES	Louis	776649	16	do	do	do	do	do	36	do	Chilian	Chilian	5.5	145	
14	BROES	Joseph	109138	4	do	do	do	do	do	23	do	Flemish	Belgian	5.5	150	
15	VAN HERCK	Antoon	R 4192	1	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	160	
<i>first PE</i> 16	BRAEM	Stanislas	1122152	7	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	135	
17	LEMMERS	Joseph	R 14418	6 Mts	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	180	
18	VERHOEVEN	Jean	R 20101	4 Yrs	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	145	
<i>first PE</i> 19	VROOM	Petrus	1069817	15	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	148	
20	BECKER	William	R 20113	19	do	do	do	do	do	33	do	German	German	5.5	15	
21	GROSS	Theodore	776902	19	do	do	do	do	do	36	do	Polish	Polish	5.11	176	
<i>first PE</i> 22	MATTHEESSENS	Clement		2	do	do	do	do	do	23	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
23	FOSSOUL	Rene		3	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	155	
24	VAN MEIR	Frederick	R 20103	5	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	150	
25	ROTTGER	Guilliam	R 14425	5	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.7	165	
26	GRAVE	Edmond		3	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	140	
27	DE JONG	Louis	R 20115	1 Mth	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9	155	
28	VAN AKEN	Alfons	1069109	5 Yrs	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	165	
29	VANDEN BOSCH	Petrus	R 14443	2	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	140	
30	VAN DEN BERG	Gustaf		7	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	160	

Line
Owners **RED STAR LINE**
Local Agents
14-1360

Thirty (30) men
[Signature]
Immigrant Inspector



*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **14**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**, arriving at **my**, **APR 12 1927**, 19**27**, from the port of **ANTWERP**

66

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BULENS	Frans	R 14416	1 Year	TRIMMER	9/3/27	Antwerp	No	Yes	31	Male	Flemish	Belgian	5.5	160	
2	DE NYS	Constan	1132688	17 Yrs	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	160	
3	GANSES	Gustaf		2 Yrs	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	150	
4	STEVENIERS	William	1025857	27	Greasers	do	do	do	do	46	do	do	do	5.6	140	
5	ROES	Florent	R 14429	5	Fireman	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	160	
6	WAEDEMANS	Louis	R 20119	22 1/4	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	150	
7	BROADBENT	Joseph	1071441	20	Eng.'s Waiter	do	do	do	do	50	do	English	British	5m6	152	
8	BAETENS	Eduard	1055612	4	do	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.6	169	
9	SCHLEMPER	Edward	1107863	3	do	do	do	do	do	24	do	do	do	6.	190	
10	VEEBECK	Jan	1170037	6	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.5	135	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

See (10) names
H. H. Murphy
ANTWERP

Line
Owners **RED STAR LINE**
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **201**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**arriving at **M**

APR 12 1927

, 19, from the port of **ANTWERP**

67

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WIGNY	Charles	776772	20 Yrs.	Surgeon	28-3-1927	Antwerp	No	Yes	58	Male	Flemish	Belgian	5.3	205	
2	FRANCOTTE	René		4 Mths	Asst. Surgeon	do	do	do	do	39	do	do	do	5.2	130	
3	HOWELL	Sidney	776381	5 Yrs.	Purser	do	do	do	do	32	do	English	British	5.8	164	
4	WARD	Howard	R 8796	1 Yr.	Clerk	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	160	
5	WHITE	Francis	1005986	10 Yrs.	Writer	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	190	
6	WILLIAMS	Horace	1138235	1 Yr.	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.11	154	
7	HODGE	Albert	1135515	2 Yrs	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.11	145	
8	IBBOTSON	Harry	811040	31 "	Chief Steward	do	do	do	do	50	do	do	do	5.8	160	
9	FRANCK	Frederic	984600	18 "	2nd Steward	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.10	200	
10	GEROLIN	Maurice	1070187	4 "	Asst. 2nd Stew	do	do	do	do	37	do	do	do	5.4	175	
11	JESPERS	Jaak	823996	25 "	Barkeeper	do	do	do	do	44	do	do	do	5.10	210	
12	SEYLES	Alan	704270	14 "	STONEMASON	do	do	do	do	34	do	English	British	5.7	154	
13	EHMIG	Oswald	R 14415	20 "	Asst. do	do	do	do	do	36	do	Czechoslovak	German	5.0	140	
14	SHAW	Alec	1069049	5 "	Asst. do	do	do	do	do	20	do	English	British	5.8	140	
15	VAN DYCK	Leopold	776758	5 "	do do	do	do	do	do	24	do	Flemish	Belgian	5.8	150	
16	DE ROY	Adolf	847610	17 "	PRINTER	do	do	do	do	40	do	do	do	5.4	125	
17	DE MEULDER	Henri	1132632	1 Yr.	Asst. Printer	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	165	
18	AIRY	Albert	688886	15 Yrs	Chf Sal Waiter	do	do	do	do	34	do	Irish	British	5.6	150	
19	VERDICT	Hippolite	984554	6 "	2nd Sal do	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
20	AUBERT	Virgile	1107929	2 "	Cabin Waiter	do	do	do	do	27	do	do	do	5.2	160	
21	VIAMINCK	Joseph	994688	6 "	do do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	150	
22	WILIS	Hartley	894814	15 "	do do	do	do	do	do	33	do	English	British	5.4	126	
23	LEUKEMANS	Antoon	1107835	5 "	do do	do	do	do	do	24	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
24	WICKMANS	Antoon	1107902	7 "	do do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	130	
25	VAN GINNEKEN	Frans	1068848	15 "	do do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	140	
26	BISCOP	Henri	776987	7 "	do do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	135	
27	HOEKHAEERS	Karel	776367	6 "	do do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	140	
28	MURPHY	John	1058774	6 "	do do	do	do	do	do	23	do	Irish	British	5.7	165	
29	KNIHT	Peroy	924536	10 "	do do	do	do	do	do	39	do	English	do	5.9	160	
30	BENS	Fernand	1108197	7 "	do do	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.5	135	

Line

Owners

Local Agents
15-1200

RED STAR LINE

Thirty (30) names

Immigrant Inspector



*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **IX**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**

arriving at

APR 12 1927

, 19

from the port of

ANTWERP

68

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GREISSLER	Victor	112322	5 Yrs	Cabin Waiter	28-3-1927	Antwerp	No	Yes	31	Male	Swiss	Swiss	5.9	150	
2	KUBU	Joseph	R 4065	12 "	do do	do	do	do	do	52	do	Checko	Slovakian	5.0	147	
3	MOORCROFT	Albert	1065490	5 "	do do	do	do	do	do	23	do	English	British	5.6	175	
4	WILLIAMS	Cadwallad	887590	11 "	do do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	145	
5	BACHELOR	Frederic	1114281	3 "	do do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	142	
6	IMBRECHTS	John	775903	15 "	do do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.8	170	
7	CHERON	Eugene	1108169	3 "	do do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	150	
8	GERAERTS	Joseph	984622	18 "	do do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	130	
9	CLAESSENS	Charles	598105	17 "	do do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	185	
10	DIELISSEN	Arnald	R 4179	1 Yr.	do do	do	do	do	do	31	do	Dutch	Dutch	5.4	140	
11	QUYO	Eduard	775933	7 Yrs	do do	do	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.4	140	
12	BLOMBAERT	Joseph	1122143	x 16 "	do do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	185	
13	RENS	Theophile	1107785	3 "	do do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.3	136	
14	HARPERS	Martin	776498	15 "	B.R. Waiter	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	160	
15	DE BOCK	Arthur	776796	14 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	165	
16	VAN REMOORTEL	Pierre	984136	10 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	145	
17	POTTIER	Firmin	984421	30 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.4	170	
18	VERSWIJVEL	Bernard	1122229	20 "	do	do	do	do	do	37	do	do	do	6.0	160	
19	FALVEY	Eduard	524290	30 "	do	do	do	do	do	50	do	Irish	British	5.10	150	
20	SCHMID	Charles	414732	23 "	do	do	do	do	do	46	do	Swiss	Swiss	5.7	140	
21	NEELS	Florent	659154	15 "	do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.7	165	
22	TREBILCOCK	Frederic	641070	16 "	do	do	do	do	do	42	do	English	British	5.9	175	
23	ARCHBOLD	James	588978	37 "	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.6	156	
24	CAMERON	Robert	845556	20 "	do	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	145	
25	WELVIN	Balthazar	596549	31 "	do	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
26	CRAUWELS	Frederic	613730	18 "	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.9	165	
27	NIELSEN	Carl	107126	10 "	S. R. Waiter	do	do	do	do	32	do	Scandinav	Danish	5.8	150	
28	ROBERTS	William	1111578	5 "	Cardroom Waiter	do	do	do	do	26	do	English	British	5.10	165	
29	HIEL	Frans	776325	6 "	Deck Waiter	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	6.-	170	
30	NISOL	Maurice	519961	19 "	Lounge Waiter	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	150	

Thirty (30) names

Immigrant Inspector.



*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **X**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**

arriving at

, 19

from the port of **ANTWERP**

69

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BRYDENBACH	Louis	549103	20 Yrs	Bath Waiter	28.3.27	Antwerp	No	Yes	36	Male	Flemish	Belgian	5.11	165	
2	LAMBRECHTS	Louis	719740	15 "	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	165	
3	LAUWS	Leonard	776609	21 "	do	do	do	do	do	43	do	Dutch	Dutch	5.3	136	
4	CARPENTIER	Louis	776407	13 "	do	do	do	do	do	32	do	Flemish	Belgian	5.7	165	
5	SOWERBUTTS	Edith	1108113	1 "	Conductress	do	do	do	do	31	FEMALE	English	British	5.6	146	
6	VAN BOMMEL	Marie	983982	1 "	Stewardess	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.7	140	
7	BOUVAULT	Victorine	R 4183	6 mths	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4	135	
8	EASTWOOD	Edith	1087569	4 Yrs	do	do	do	do	do	36	do	English	British	5.6	146	transferred to manifest 2-14
9	NIELSEN	Marie	485290	18 "	do	do	do	do	do	48	do	Scandinavian	Danish	5.3	130	
10	CONWAY	Percy	885306	14 "	Linenkeeper	do	do	do	do	35	MALE	English	British	5.7	148	
11	LANNIN	Georges	676620	17 "	Chf Pantryman	do	do	do	do	34	do	English	British	5.10	206	
12	LAUWERS	Frans	964262	6 "	2nd do	do	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.5	130	
13	JANSSENS	Louis	776950	7 "	Asst. do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.5	130	
14	BASTIAENS	Frans	1085905	6 "	do do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	130	
15	GEERTS	Michel	776473	8n "	Plateman	do	do	do	do	42	do	do	do	5.0	120	
16	BARLDE	Alexander	776795	7 "	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.4	160	
17	VERY	Marcel	1086909	3 "	Chief Boots	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	145	
18	DE BRUYN	Félic	1108123	3 "	Asst. do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.3	128	
19	LOERAKKER	Lambert	776537	5 "	do do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	152	
20	COMMISARIS	Ferdinand	R 11499	3 Mths	do do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	165	
21	KEPPENS	Isidoor	1108166	1 Yr.	Bell Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5.4	136	
22	HANCOCK	Charles		1 Mth.	do	do	do	do	do	16	do	English	British	5.7	135	
23	SYKES	William	R 14423	2 Yrs.	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.4	125	
24	WEYNE	Gerons		7 Mths	do	do	do	do	do	16	do	Flemish	Belgian	5.5	120	
25	JACQUES	John	991909	26 Yrs.	Chf 3rd Cl Stwd	do	do	do	do	43	do	English	British	5.7	162	
26	VAN OSTAYEN	Pierre	548634	20 "	Asst. 3rd Cl Stwd	do	do	do	do	42	do	Dutch	Dutch	5.7	200	
27	FEERENS	Frans	201547	27 "	3rd Cl. Waiter	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.6	134	
28	WOLTERBEEK	Johan	604971	9 "	do	do	do	do	do	40	do	Dutch	Dutch	5.5	190	
29	CRAY	Eduard	835206	26 "	do	do	do	do	do	40	do	English	British	5.7	140	
30	OMERLETS	Isidoor	1085751	5 "	do	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.6	156	

Line

Owners

Local Agents
14-129

*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases, of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **VI**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**

arriving at

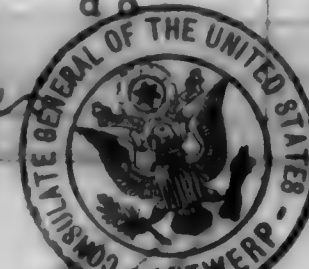
APR 12 1927

, 19, from the port of **ANTWERP**

70

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	AUDERMAN	Bernard	1113804	12 Yrs	3rd Cl Steward	28-3-1927	Antwerp	No	Yes	31	Male	Swiss	Swiss	5.6	160	
2	DELVAUX	Pierre	1132375	1 "	do	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.6	156	
3	HEELS	Edgard	397894	20 "	do	do	do	do	do	39	do	English	British	5.6	145	
4	TAILLIEZ	Joseph	984435	10 "	do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	6.0	160	
5	GEERINCKX	Denis	776056	8 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.2	135	
6	HAENS	Henri	778252	16 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	178	
7	PITTOORS	Walter	1108162	2 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	145	
8	DE CORT	Félix	1069841	19 "	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	185	
9	VLIAMINCKX	Frans	773268	12 "	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.5	165	
10	GOCKX	Adolf	775666	6 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.4	145	
11	D'HONDT	John	614256	22 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.9	158	
12	VERHOEVEN	Louis	1132253	6 "	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	172	
13	STAPPERS	Frans	659330	18 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	175	
14	HAPERS	Frans	983844	14 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	170	
15	DE BOCK	Leon	1068090	10 "	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	165	
16	CAMMAERT	John	984558	12 "	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	165	
17	GOWER	Francis	419134	20 "	do	do	do	do	do	39	do	English	British	5.7	140	
18	JESHERS	Julien		5 "	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	6.2	175	
19	HEUTS	Charles	1122191	3 "	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	150	
20	BLON	Karel	R 4240	14 "	do	do	do	do	do	33	do	Dutch	Dutch	5.6	170	
21	HEINS	Johan	R 3893	6 Mths	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	175	
22	WORMAID	Herbert	R 4320	9 "	do	do	do	do	do	29	do	English	British	5.8	155	
23	RAEYMAEKERS	Johan	1085717	20 Yrs	do	do	do	do	do	49	do	Flemish	Belgian	5.6	180	
24	LEMAERS	John	983725	6 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.4	140	
25	OPSTAELE	Pierre	1122258	5 "	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	200	
26	ACKEN	Juliaan	1065908	5 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	165	
27	VERKAMMEN	Joseph	1088881	3 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.0	136	
28	KAPTELER	Jean	R 4214	4 "	do	do	do	do	do	27	do	Swiss	Swiss	5.6	145	
29	LAURENT	Anthony	R 4050	6 Mths	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.7	126	
30	CORRENT	Joseph	1122261	5 Yrs	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	170	

Thirty (30) names



Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents
16-126

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **XII**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

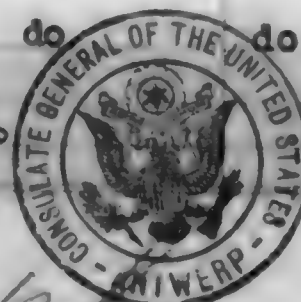
Vessel ARALIS, arriving at NY, APR 12 1927, from the port of ANTWERP

71

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DE WILDE	Jan	1107895	13 Yrs.	3rd Cl. Waiter	28-3-1922	Antwerp	No	Yes	34	Male	Flemish	Belgian	5.0	110	
2	TYRY	Walter	R 4288	3 Mths	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.1	120	
3	SCHRETERS	Frans	776256	7 Yrs.	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	142	
4	SCHMIDT	Henri	984160	20 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5.8	164	
5	RUBENS	Harry	1102916	3 "	do	do	do	do	do	24	do	English	British	5.9	165	
6	PLUMLEY	Robert	1124365	2 "	do	do	do	do	do	33	do	English	British	5.7	165	
7	ROMBAUTS	Jan	776643	6 "	3rd Cl. PANTRYMAN	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
8	DE BRA	Victor	1135323	4 "	Asst. Pantryman	do	do	do	do	20	do	Flemish	Belgian	5.1	136	
9	LAMOTTE	Frans	776493	7 "	do	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	145	
10	HOADLEY	Elisabeth	R 3978	9 Mths	Matron	do	do	do	do	28	FEMALE	English	British	5.5	186	
11	BALIS	Ema	R 20110	2 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.5	160	
12	DE RACHE	Albert	776154	16 "	Hospital Att.	do	do	do	do	45	MALE	Flemish	Belgian	5.3	135	
13	AERNOUT	Robert	R 14444	3 Mths	Asst. do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	192	
14	DUA	Jacques	776692	3 Yrs.	Interpreter	do	do	do	do	34	do	Polish	Polish	5.6	160	
15	SIBICK	Jan	1069803	16 "	Barber	do	do	do	do	43	do	Flemish	Belgian	5.6	120	
16	JOURDAN	Joseph	1201941	3 "	Nightwatchman	do	do	do	do	48	do	French	French	5.10	180	
17	LONCKE	Charles		1 Yr.	do	do	do	do	do	55	do	Flemish	Belgian	5.3	170	
18	DE BEUCKELAER	Frans	984079	15 Yrs.	G.H. Waiter	do	do	do	do	37	do	do	do	5.4	140	
19	BLOX	Arthur	1042086	10 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.4	144	
20	LAENENS	Gabriel	R 14428	2 Mths	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	140	
21	WEYTER	Charles	57471	28 Yrs.	Nightwatchman	do	do	do	do	51	do	Latvia	Latvia	5.7	165	
22	STOCKMANS	Joseph	776787	23 "	do	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.7	156	
23	WOUTERS	Phillips	203216	20 "	do	do	do	do	do	55	do	Dutch	Dutch	5.6	180	
24	KOEKELBERGHE	Henri		20 "	do	do	do	do	do	56	do	Flemish	Belgian	5.6	175	
25	HENKEN	Louis	776240	12 "	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.4	155	
26	AERTS	Herman	1070115	4 "	Captains Waiter	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9	135	
27	BUYS	Robert		1 Mth	Bugler	do	do	do	do	32	do	do	do	5.5	150	
28	FLINN	George	1090701	4 yrs	Cab. Waiter	do	do	do	do	27	do	English	British	5.11	165	
29	STOCKBRIDGE	Percy		1st Trip	Plateman	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	141	
30	VERBRACKEN	Arsene		4 yrs	3rd cl Waiter	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.5	135	

Thirty (30) names

Immigrant Inspector



*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

For 180
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **XIII**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**

arriving at

APR 12 1927

19

from the port of

ANTWERP

72

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>first PE</i> 1	VRANCEX	Gustave	1132293	20 yrs	Barber	29.3.27	Antwerp	No	Yes	41	Male	Flemish	Belgian	5.7	136	
<i>first</i> 2	KESEL	Arthur		7 "	G.H. Waiter	do-	do	do	do	30	do	do	do	5.7	155	
3	PALZER	Josephine	R 3974	1 "	Matron	do	do	do	do	26	FEMALE	Luxembourg	Luxembourg	5.5	130	
<i>first</i> 4	GRAM	Willem		20 "	3rd Cl. Pantryman	do	do	do	do	38	MALE	Dutch	Dutch	5.8	160	
<i>first PE</i> 5	RUPPIN	Walter	1108098	12 "	3rd Cl. Waiter	do	do	do	do	27	do	English	Canadian	5.8	145	
<i>first PE</i> 6	BAKKER	Henri		1 Mth	do	do	do	do	do	26	do	Dutch	Dutch	5.7	145	
<i>first PE</i> 7	ABS	Willem	1020198	8 yrs	do	do	do	do	do	28	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
<i>first PE</i> 8	VERDONCK	Michel	R 5971	1 "	Bell Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5.6	130	
9	DE MUYNCK	Alexander		12 Yrs	Bandmaster	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	145	
<i>first PE</i> 10	DE BLAER	Frans		2 mths	Musician	do	do	do	do	43	do	do	do	5.6	145	
11	HELLEMAN	Ferdinand		3 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.4	140	
<i>first</i> 12	MARINUS	Emile		1st Trip	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	138	
<i>first PE</i> 13	MEYERS	Sydney	1138688	10 Mths	3rd Cl. Waiter	do	do	to be discharged	do	23	do	English	British	5.8	155	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**, arriving at **NY**, APR 12 1927, 19, from the port of **ANTWERP** **73**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VAN DE VLOET	Lindert	1132386	2 Yrs.	Chef	28-3-1927	Antwerp	No	Yes	24	Male	Dutch	Dutch	5.0	180	
2	CUJAN	Etienne	R 14315	4 Mths	Sauce Cook	do	do	do	do	41	do	French	French	5.6	146	
3	VAN LOVEREN	Julien	1108101	2 Yrs.	Larder Cook	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.7	1980	
4	TYCK	Francois		7 Mths	Entree Cook	do	do	do	do	44	do	do	do	5.8	145	
5	TANGHE	Georges		8 Yrs.	R. and G. Cook	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	185	
6	ORLEMANS	Joseph	985962	22 Yrs.	Vegetable Cook	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	146	
7	THYS	Leopold	984528	16 Yrs.	Fish Cook	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	140	
8	VAN DYCK	Christiaan	1108002	19 "	Asst. Cook	do	do	do	do	37	do	Dutch	Dutch	5.4	130	
9	GRIPFIS	Leonard	776356	9 "	do	do	do	do	do	27	do	English	British	5.10	175	
10	LUBLIN	Ignace	1132348	3 "	Hebrew Cook	do	do	do	do	28	do	Polish	Polish	5.8	140	
11	WAINSTEIN	Juda	R 4355	4 Mths	Hebrew Scullion	do	do	do	do	29	do	Polish	Polish	5.7	165	
12	JAMISON	Alfred	984464	33 Yrs.	Passenger Cook	do	do	do	do	53	do	English	British	5.7	160	
13	WATHY	Pierre	202531	40 "	Asst. Cook	do	do	do	do	58	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
14	VLIERSSTRA	Pietter	R 89107	11 "	do	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.7	157	
15	DE WIT	Jan	1107988	15 "	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.10	185	
16	VAN VLIERSBERGEN	Polydoor	R 4378	8 "	Scullion	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	165	
17	VERHULSEN	Edgar	R 4230	5 Mths	do	do	do	do	do	47	do	do	do	5.6	180	
18	CAUBERGH	Louis	1132417	2 Yr.	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	130	
19	VAN DE NESSE	Petrus	1132566	4 Yrs.	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.3	130	
20	VERMEUIEN	Henri	1108078	3 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	195	
21	VAN DEUN	Barthelomus	1107901	4 "	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.9	180	
22	LARIDON	Gustave	1122320	2 "	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	160	
23	HOPFENBROUWERS	John	502280	21 "	Ships Cook	do	do	do	do	38	do	do	do	5.3	140	
24	COLLI	Joseph	662514	12 "	Asst. Cook	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	170	
25	VERSTRAETEN	August	984434	14 "	Scullion	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	150	
26	FOUBERT	Adelson	1108042	11 "	Chief Baker	do	do	do	do	44	do	do	do	5.6	185	
27	HEYMAN	Gommaire	984224	11 "	2nd do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	144	
28	SNYDERS	Joseph	1122156	3 "	Extra 2nd Baker	do	do	do	do	48	do	do	do	5.1	190	
29	WALTERS	Joseph		1 "	Asst. Baker	do	do	do	do	32	do	do	do	5.2	180	
30	GAMER	Max	R 4083	4 "	do	do	do	do	do	26	do	Swiss	Swiss	5.6	185	

Line

Owners

Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **XV**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

ABIC

arriving at

APR 12 1927

19

from the port of

ANTWERP

74

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VAN DE VEYVERE	Leon	1085803	5 Yrs	Asst. Baker	28-3-1927	Antwerp	No	Yes	26	Male	Flemish	Belgian	5.7	140	
2	VAN DE PLAS	Raymond	1132580	1 "	do	do	do	do	do	23	do	French	Belgian	5.7	160	
3	SCHOCK	Leopold	R 4082	4 "	Confectioner	do	do	do	do	30	do	Luxembourg	Luxembourg	5.8	180	
4	VAN DEN HEUVEL	Gerard	1107964	17 "	Chief Butcher	do	do	do	do	39	do	Dutch	Dutch	5.7	180	
5	GILLIS	Charles	423861	11 "	2nd do	do	do	do	do	47	do	Flemish	Belgian	5.8	148	
6	DOBBELAERE	Oscar	R 14431	3 Mths	3rd do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	165	
7	MILLER	Albert		7 Yrs	Asst. do	do	do	do	do	54	do	English	British	5.10	147	
8	GOORENS	Leopold	1085602	4 "	Scullion	do	do	do	do	44	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
9	VAN WALDER	Charles		6 Mths	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	150	
10	FINOULST	Henri		1 yrs	Asst. Butcher	do	do	do	do	48	do	do	do	5.8	160	
11	MICHELIS	Frans	1st Trip		do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	150	
12	HANEGRAT	Joseph	1st Trip		Scullion	do	do	do	do	19	do	do	do	5.8	155	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Am H. Humphreys
Twelve (12) names
ANTWERP

List
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Jenkins, of the Xrabi, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

12 day of Oct, 1927

Immigrant Inspector.

J. Jenkins
Master, First or Second Officer.

AMERICAN CONSULATE GENERAL

No. 182

at ANTWERP, BELGIUM

SEEN

for the journey to the United States

via Antwerp

Date March 21, 1927

CONSULAR FEE No. 1405

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No.

75

arriving at.

APR 12 1927

... 19....., from the port of...

8 27 A.B. do do
Three (3) names
J. H. Murphy
J. H. Murphy



16

Line
 Owners
 Local Agents
 14-1200

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Jenkins, of the "Arabic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

12

day of

Oct, 1927

Immigrant Inspector.

J. Jenkins

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

SUPPLEMENTARY. (50' TON)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ARABIC**, arriving at **NEW YORK**

APR 12 1927

, 19 , from the port of **SOUTHAMPTON**

76

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	HARRISON	WALTER			1st STORE APR	2nd APRIL	50' TON	No	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5'6"	140	
2	American Consulate															
3	Southampton England															
4	April 3, 1927															
5	Seen															
6	For the journey to the United States															
7	Franklin Kelly															
8	American Consulate															
9	Service No. 229															
10	No Fee Prescribed															
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
24-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. Jenkins, of the "Kralie", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. Jenkins
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

12 day of

Oct, 1927

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL 130194
 BILL NO. 130194 BILLED APR 19 1927

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

_____ and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
 at _____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	PERCENT	AGE	SEX	RELIGION	EDUCATION	PROFESSION	INDUSTRY	TRADE	ART	MANUFACTURE	MINING	AGRICULTURE	FISHERY	OTHER	TOTAL
1st Cabin															
2nd Cabin															
3rd Cabin															
TOTAL															

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens U. S. Coast
 1st Cabin _____
 2nd Cabin _____
 Steerage _____
 0+ _____

Shawway

ALL ALBENS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Eastern Moon

Passengers sailing from

Inwerp Belg

April 27, 1927

Total passengers

U. S. citizens

Allons :

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of *New York*

4/12/29, 19

78

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States.								Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	<i>Straway</i>		<i>0</i>		<i>Yes</i>	<i>16 W. 100th St. Astoria, Or.</i>	<i>Straway</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 1/2</i>	<i>10</i>	<i>Brn</i>	<i>Blu</i>	<i>Ant on left wrist</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Rosamunde</i>	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hottentot alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No

S. S. EASTER MOON

BLACK DIAMOND *arrived* 4/12/27

, 19

M.

Apr. E. 1879

70

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.
Gregorio Goyencelaya	58	Spain
Mammel Pine	29	"
Vicente Lierra	54	"
Pedro Vargas	27	Chile
Ramilio Dias	35	"
Ram Yukadincick	26	Serbia.
Manuel Neto	29	Spain
Manuel Dias	56	Chile
Jacobus Hoornert	45	Belgium
Edward Werts	46	"

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Fooding

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

24-1010

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York N.Y.

APR 22 1922

AF11 81th 1921

I, master of the American S. S. Eastern Moon,
(Nationality.)
from port of Seattle, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 41 Seamen left in hospital (or died) "
 Number of seamen signed on at this port 40 Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port. April 12th 1927, consigned to Black Diamond S.S. Corp., is now lying at Pier #1 Hoboken, and is expected to sail 4/21/27, 1927, for Antwerp via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 1

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

RECEIVED
APR 25 1947
RECORD DIVISION

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1 of 1

1927, from the port of Antwerp, Belgium 7/23/27

81

Port of arrival	Whether subject to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Notes	Physical marks, peculiarities, or disease
"	"	31	M	Scand.	U.S.A.	6-2	195	None	
"	"	41	M	"	"	5-8	160	"	
"	"	45	M	German	"	5-10	160	"	
"	"	24	M	Scand.	"	5-11	160	"	
"	"	27	M	German	"	5-10	140	"	
"	"	39	M	Irish	"	5-5	145.	"	
"	"	42	M	Span. Amer.	"	5-6	140	"	
"	"	27	M	English	"	5-8	160	"	
"	"	29	M	"	"	5-6	160	"	
"	"	33	M	"	"	5-6	160	"	
"	"	24	M	Greek	"	5-10	160	"	
"	"	22	M	English	"	5-9	145	"	
"	"	22	M	Irish	"	5-10	160	"	
"	"	32	M	Russian	Russian	5-8	160	"	
"	"	18	M	Dutch	U.S.A.	5-8	150	"	
"	"	24	M	Hebrew	"	5-8	160	"	
"	"	37	M	Scand.	"	5-8	170	"	
"	"	29	M	English	"	5-10	175	"	
"	"	55	M	German	"	5-11	160	"	
"	"	30	M	English	"	6-0	160	"	
"	"	27	M	Spanish	"	5-6	160	"	
"	"	43	M	Greek	"	5-5	160	"	
"	"	28	M	English	"	5-8	160	"	
"	"	28	M	Spanish	Spanish	5-6	145	"	
"	"	21	M	Span. Amer. Chilean	5-6	150	"		
"	"	34	M	Spanish	Spanish	5-5	145	"	
"	"	30	M	Span. Amer. Peruvian	5-5	160	"		
"	"	59	M	German	U.S.A.	5-11	180	"	
"	"	26	M	Russian	Russian	5-6	160	"	
"	"	36	M	Irish	Irish	5-7	140	"	
"	"	32	M	English	U.S.A.	5-7	160	"	

(all alien members of crew to reach Louisa)

See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

all alien members of crew to scrub Louisa)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the port of the United States.

Vessel 3. Sigsbee Yoon

arriving at San Francisco

April 12, 1922

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
NAME IN FULL	Given name	No. of identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Anderson	John W.	15 yrs.	Master	Feb. 25, 27 N.Y.	Paid off	
Hansen	Olav P.	20 "	Ch. Off.	"	"	"
Hohenlechner	Joseph	26 "	2nd "	"	"	"
Swanson	Sven J.	10 "	3rd "	"	"	"
Loeber	Albert	5 "	Radio	"	"	"
Marlin	Frank	5 "	Boat.	"	"	"
Combs	ANTONIO	8 "	A.B.	"	"	"
Elgen	Walter	10 "	"	"	"	"
Hunt	John	5 "	"	"	"	"
Richards	William	8 "	"	"	"	"
Heleneus	RICHARD	9 "	"	"	"	"
Smith	James P.	3 "	"	"	"	"
Drew	William	2 "	"	"	"	"
Alton	Ernest	18 "	"	"	"	"
Heag	Emil	2 "	O.S.	"	"	"
Schleifer	David	2 mos.	"	"	"	"
Poulsen	Soren	18 yrs.	Ch. Eng.	"	"	"
Daynes	Fredrick A.	9 "	1st Asst.	"	"	"
Kleinert	Gustav	30 "	2nd "	"	"	"
Young	Fred	10 "	3rd "	"	"	"
Otero	Ralph	5 "	Oilor	"	"	"
Theodoran	Esteban	12 "	"	"	"	"
Collins	George P.	6 "	"	"	"	"
Pino	Manuel	10 "	Purser	"	"	"
Vargas	Pedro	10 "	"	"	"	"
Sterra	Vicente	10 "	"	"	"	"
Varlegue	FIDEL	7 "	"	"	"	"
Leverman	Andrew	18 "	"	"	"	"
Konobochin	ALEXANDER	5 "	"	"	"	"
Smyth	Daniel	9 "	"	"	"	"
Kerke	Joseph	6 "	"	"	"	"

Black Diamond

FIRST

Immigration Inspector

U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No. on list

First

Requ

U. S. DEPT. OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

No. on list

First

Immigration Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Eastern Moon, arriving at New York, April 12, 1927, from the port of Antwerp, Belgium

81

(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Anderson	John W.	✓	15 yrs.	Master	Feb. 25, 27	N. Y.	Paid off	Yes	31	M	Scand.	U. S. A.	6-2	195	None
Hansen	Olav P.	✓	20 "	Ch. Off.	"	"	"	"	41	M	"	"	5-8	160	"
Hohenleitner	Joseph	✓	28 "	2nd "	"	"	"	"	45	M	German	"	5-10	150	"
Swanson	Sven J.	✓	10 "	3rd "	"	"	"	"	24	M	Scand.	"	5-11	160	"
Locher	Albert	✓	5 "	Radio	"	"	"	"	27	M	German	"	5-10	140	"
Martin	Frank	✓	5 "	Boat.	"	"	"	"	39	M	Irish	"	5-5	145	"
Comissel	ANTONIO	✓	8 "	A. B. ?	"	"	"	"	42	M	Span. Amer.	"	5-6	140	"
Ellgen	Walter	✓	10 "	"	"	"	"	"	27	M	English	"	5-8	160	"
Hunt	John	✓	5 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	150	"
Richards	William	✓	8 "	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-6	150	"
Helenius	RICHARD	✓	9 "	"	"	"	"	"	24	M	Greek	"	5-10	160	"
Smith	James P.	✓	3 "	"	"	"	"	"	22	M	English	"	5-9	145	"
Drew	William	✓	2 "	"	"	"	"	"	22	M	Irish	"	5-10	150	"
Alton	Ernest	✓	12 "	"	"	"	"	"	32	M	Russian	Russian	5-8	160	"
Haag	Emil	✓	2 "	O. S.	"	"	"	"	18	M	Dutch	U. S. A.	5-8	150	"
Schleifer	David	✓	2 Mos.	"	"	"	"	"	24	M	Hebrew	"	5-8	160	"
Poulser	Soren	✓	18 Yrs.	Ch. Eng.	"	"	"	"	37	M	Scand.	"	5-8	170	"
Daynes	Fredrick A.	✓	9 "	1st Asst.	"	"	"	"	29	M	English	"	5-10	175	"
Kleinert	Gustav	✓	30 "	2nd "	"	"	"	"	55	M	German	"	5-11	160	"
Young	Fred	✓	10 "	3rd "	"	"	"	"	30	M	English	"	6-0	160	"
Otero	Ralph	✓	5 "	Oiler	"	"	"	"	27	M	Spanish	"	5-6	150	"
Theodoran	Efstateos	✓	12 "	"	"	"	"	"	43	M	Greek	"	5-5	160	"
Collins	George P.	✓	6 "	"	"	"	"	"	28	M	English	"	5-8	150	"
Pino	Manuel	✓	10 "	Fireman	"	"	"	"	28	M	Spanish	Spanish	5-6	145	"
Vargas	Pedro	✓	10 "	"	"	"	"	"	21	M	Span. Amer.	Chilian	5-6	150	"
Sierra	Vicente	✓	10 "	"	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spanish	5-5	145	"
Yarlegue	FIDEL	✓	7 "	"	"	"	"	"	30	M	Span. Amer.	Peruvian	5-5	150	"
Leverman	Andrew	✓	18 "	"	"	"	"	"	59	M	German	U. S. A.	5-11	180	"
Koubyshkin	ALEYANDER	✓	5 "	"	"	"	"	"	26	M	Russian	Russian	5-6	160	"
Smyth	Daniel	✓	9 "	"	"	"	"	"	35	M	Irish	Irish	5-7	140	"
Marks	Joseph	✓	6 "	"	"	"	"	"	32	M	English	U. S. A.	5-7	150	"

Black Diamond

W. H. Turner

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(all alien members of crew to ready lounge)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.


Vessel S.S. Eastern Moon, arriving at New York, Apr 12, 1927, from the port of Antwerp, Belgium 7-27-27

82

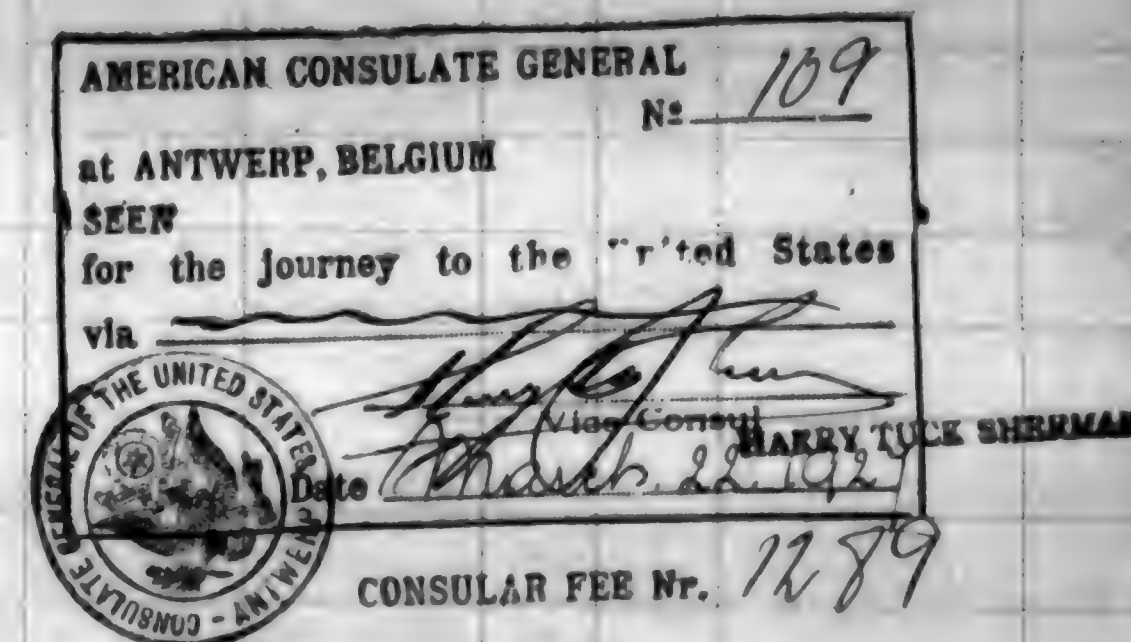
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
First	1	Rodrigues	Celestines	✓	6 Yrs.	Fireman	Feb. 25, 27	N. Y.	Paid Off	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5-6	160	None
"	2	Huarcuya	MIGUEL	✓	5 "	Coalpasser	"	"	"	"	22	M	Span. Amer.	Peruvian	5-5	145	"
"	3	Derkais	Elmer	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	M	Polish	U. S. A.	5-10	145	"
"	4	Hanley	Cornelius	✓	6 "	"	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5-8	150	"
"	5	Mieboom	Louis	✓	16 "	Steward	"	"	"	"	46	M	Dutch	"	5-7	160	"
"	6	Hernert	John	✓	14 "	Cook	"	"	"	"	43	M	Flemish	Belgian	5-7	140	"
"	7	Ferris	George	✓	8 "	2nd Cook	"	"	"	"	29	M	English	U. S. A.	5-6	150	"
"	8	Weinstein	Mendel	✓	1 "	Hostess	"	"	"	"	36	M	Russian	"	5-7	165	"
"	9	Sawyer	Bertie	✓	4 "	"	"	"	"	"	25	M	English	"	5-5	145	"
"	10	Oxley	Charles A.	✓	3 "	"	"	"	"	"	42	M	Irish	"	5-7	145	"
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
FIRST	19	DUNN	EDWARD	✓	5 YRS.	MESSBOY	MAR. 24, 1927	ANTWERP	PAID OFF	YES	33	M	ENG.	U. S. A.	5-11	170	SIGNED ON AFTER CLEARING AT CONSULATE WITH CONSUL'S APPROVAL
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Deserted at Antwerp March 2nd, 1927

Amst Turner Long
Total Crew 40
16 alive

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via

Date March 22, 1927
CONSULAR FEE No. 1289

HARRY TUCK SHERMAN
Vice Consul

Amsterdam Insign
Total Crew 40
16 othersLine
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

^aSee list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the 3/4 Eastern Moon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

12

day of

April

19

John Anderson
Master, First or Second Officer.

W. H. Anderson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Immigrant Inspector



EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1818

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

MANAGERS OFFICE
AER 18 1977
ANSD.....

PORT OF New York
16th April, 1927

I, master of the British S. S. Maine

from port of Antwerp, Belgium, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 46 Number of seamen deserted (2)

Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) _____

Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 46

The above-named vessel arrived at this port 12th April, 192^y, consigned to International Mercantile Marine Co., is now lying at Pier 58 N.Y., and is expected to sail Mon 16 April, 192^y, for London direct via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Jean Pigaut ✓	29	Bohemian	Antwerp 22 ^d March 1927
Paul Hilde C	22	Slovian	Antwerp 22 ^d March 1927
			RECEIVED APR 22 1927

CONTINUED OVER.

ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19²⁷, from the port of ANTWERP 25/21

84

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No	Yes	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
do	do	53	Male	English	British	6.	210	
do	do	53	do	do	do	5.5	145	
do	do	58	do	do	do	5.5	160	
do	do	26	do	do	do	6.	155	
do	do	42	do	Dutch	Holland	5.8	148	
do	do	38	do	English	British	5.7	154	
do	do	67	do	Scand	Norwegian	5.10	200	
do	do	33	do	Finnish	Finnish	5.9	150	
do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	145	
do	do	46	do	do	do	5.7	148	
do	do	38	do	Letish	Letish	5.6	150	
do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.7	148	
do	do	22	do	Letish	Letish	5.10	150	
do	do	26	do	Dutch	Holland	5.10	150	
do	do	35	do	Roumanian	Roumanian	5.7	150	
do	do	28	do	Estonian	Estonian	5.11	170	
do	do	23	do	English	British	5.8	150	
do	do	55	do	do	do	5.5	156	
do	do	37	do	do	do	5.8	150	
do	do	31	do	do	do	5.7	154	
do	do	24	do	do	do	5.5	160	
do	do	51	do	Flemish	Belgian	5.8	146	
do	do	61	do	do	do	5.11	160	
do	do	36	do	English	British	5.8	160	
do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
do	do	50	do	do	do	5.7	150	
do	do	45	do	do	do	5.6	150	
do	do	51	do	Swiss	Swiss	5.6	140	
do	do	51	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
do	do	39	do	do	do	5.5	140	

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
MIGRATION SERVICE

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

MAINE

Vessel:

arriving at...

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)
	NAME IN FULL					SHIPPED OR ENGAGED		
No. of list	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service in sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be off or discharged part of a
1	FINCH	Ernest			MASTER	22/3/27	Antwerp	No
2	BEVAN	William		30 Yrs	1st Mate	do	do	do
3	FORSYTH	William	895726	30	2nd de	do	do	do
4	SKINNER	Samuel	1029382	11	3rd de	do	do	do
5	VAN DER ZEE	Johanes	752151	27	Carpenter	do	do	do
6	GRIVES	Charles	747198	20	Boatswain	do	do	do
7	CHRISTIANSEN	Andrew	904446	40	Agd.	do	d	do
8	PARTANES	Otto	R 14357	15	de	do	do	do
9	MARTIN	Oswald	R 4292	4	de	do	do	do
10	HERTOGS	Constan	712439	29	de	do	do	do
11	BITMANS	Veldemar	R 4111	14	do	do	do	do
12	ASAERT	Gustaf	598766	18	de	do	do	do
13	WEIDE	Paul	1122206	6	do	do	do	do
14	VAN DORTRECHT	Jan	1091834	10	do	do	do	do
15	ZICHINTZA	Nicolas	984056	19	do	do	do	do
16	PIIGART	Jaun	R 10762	8	do	do	do	do
17	COPMACK	Peter		5	Wireless Opr	do	do	do
18	WARREN	Frederick		27	Chief engineer	do	do	do
19	CHAPMAN	Cyril	608561	20	2nd de	do	do	do
20	HOWELL	Harold		8	3rd de	do	do	do
21	CRUIK	Edward	1080747	4	4th de	do	do	do
22	HENDRICKX	Emiel	358802	25	Denkeyman	do	do	do
23	VAN HERCK	Joseph	113220	40	Asst Denkeyman	do	do	do
24	NEWMAN	Charles	1086103	15	Storekeeper	do	do	do
25	ECKELAERS	Louis	453594	21	Greaser	do	do	do
26	VAN BOUTEN	Gerneel	1107724	29	Fireman	do	do	do
27	SELS	Henri	464267	20	do	do	do	do
28	AUGHERN	Albert	984016	30	do	do	do	do
29	LEMMERS	Gerard	1085987	28	do	do	do	do
30	ROMBOUT	Joan	452993	8	do	do	do	do

Thirty (30) names

thirty (30) names

Wm H Turner
Immigrant Inspector.

.....

Owners

Local Agents
14-1266

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible][illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. F. Nich

Master

[over.]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

(5), (6), and (7).
 For side,

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAINE, arriving at New York, April 12, 1927, from the port of ANTWERP 2/25/27

84

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FINCH	Ernest			MASTER	22/3/27	Antwerp	No	Yes	53	Male	English	British	6.	210	
2	BEVAN	William		30 Yrs	1st Mate	do	do	do	do	53	do	do	do	5.5	185	
3	FORSYTH	William	893726	30	2nd do	do	do	do	do	58	do	do	do	5.5	160	
4	SKINNER	Samuel	1029382	11	3rd do	do	do	do	do	26	do	do	do	6.	155	
5	VAN DER ZEE	Johanes	757151	27	Carpenter	do	do	do	do	42	do	Dutch	Holland	5.8	148	
6	GRIMES	Charles	747198	20	Boatswain	do	do	do	do	38	do	English	British	5.7	154	
7	CHRISTIANSEN	Andrew	904446	40	AgB.	do	do	do	do	57	do	Scand	Norwegian	5.10	200	
8	PARTANEN	Otto	R 14357	15	do	do	do	do	do	33	do	Finnish	Finnish	5.9	150	
9	MARTIN	Oswald	R 4292	4	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.7	145	
10	HERTOGS	Constan	712439	29	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7	148	
11	BITMANS	Voldemar	R 4111	14	do	do	do	do	do	38	do	Lettish	Lettish	5.8	150	
12	ASAERT	Gustaf	598766	18	do	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.7	148	
13	WEIDE	Paul	1122206	6	do	do	do	do	do	22	do	Lettish	Lettish	5.10	150	
14	VAN DORTRECHT	Jan	1091834	10	do	do	do	do	do	26	do	Dutch	Holland	5.10	160	
15	ZIGHINTZA	Nicolas	984036	19	do	do	do	do	do	35	do	Roumanian	Roumanian	5.7	160	
16	PIIGART	Jaen	R 10762	8	do	do	do	do	do	28	do	Esthonian	Esthonian	5.11	170	
17	CORMACK	Peter		5	Wireless Opr	do	do	do	do	23	do	English	British	5.8	160	
18	WARREN	Frederick		27	Chief Engineer	do	do	do	do	55	do	do	do	5.5	198	
19	CHAPMAN	Cyril	609361	20	2nd do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.9	190	
20	HOWELL	Harold		8	3rd do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	154	
21	CRUIK	Edward	1090747	4	4th do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	160	
22	HENDRICKX	Emiel	659802	25	Donkeyman	do	do	do	do	51	do	Flemish	Belgian	5.8	145	
23	VAN HERCK	Joseph	113220	40	Asst Donkeyman	do	do	do	do	61	do	do	do	5.11	160	
24	NEWMAN	Charles	1085103	15	Storekeeper	do	do	do	do	36	do	English	British	5.9	160	
25	BECKELAERS	Louis	453594	21	Greaser	do	do	do	do	50	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
26	VAN ROTEN	Gerneel	1107724	29	Fireman	do	do	do	do	50	do	do	do	5.7	150	
27	SELS	Henri	466267	20	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.6	150	
28	AUGHERN	Albert	984016	30	do	do	do	do	do	51	do	Swiss	Swiss	5.6	140	
29	LEMMERS	Gerard	1085967	28	do	do	do	do	do	51	do	Flemish	Belgian	5.8	150	
30	ROMBOUT	Joan	452993	8	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	140	

Thirty (30) names

Owners

Local Agents
54-1288

Wm H. Turner

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAINEarriving at New YorkApril 12, 1927, from the port of ANTWERP

85

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First.P.E. ¹	SEGRS	John	✓ 489833	20 Yrs	Fireman	22/3/27	Antwerp	No	Yes	42	Male	Flemish	Belgian	5.7	150	
First.P.E. ²	APERS	Pierre	✓ 895325	17	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.6	150	
First.P.E. ³	VALIS	Constantin	✓ 1086897	15	do	do	do	do	do	30	do	Greek	Greek	5.7	150	
First.P.E. ⁴	JANSSEN	Philipp	✓ 521702	20	do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
First.P.E. ⁵	VAN DENESSE	Carolus	✓ 1107833	3	Trimmer	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	138	
First.P.E. ⁶	DE LAET	Jan	✓ 1107817	5	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	140	
First.P.E. ⁷	DE BENS	Karel	✓ 1123215	2	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	145	
First.P.E. ⁸	DE MEYERE	Jan	✓ 1107915	12	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	145	
First.P.E. ⁹	VLANINCK	Jan	✓ 712718	12	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.10	160	
First.P.E. ¹⁰	PAUWELS	Henri	✓ 1107886	3	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	150	
11	HARTH	Nicolas	✓ 893253	40	Chief Steward	do	do	do	do	65	do	English	British	5.3	150	
12	WATSON	James	✓ 818431	9	2nd do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	150	
13	COUCH	William	✓ 1129346	1	M.R. Boy	do	do	do	do	18	do	do	do	5.8	140	
14	WILSON	John	✓ 1129150	2	Off. Boy	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	138	
15	GREIG	Donald	✓ 1050115	7	Chief Ships Cook	do	do	do	do	30	do	do	do	5.6	140	
First.P.E. ¹⁶	VAN DAELE	Eugene	✓ 44381	1	2nd Cook & Baker	do	do	do	do	23	do	Dutch	Holland	5.6	140	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL

No. 112

at ANTWERP, BELGIUM

SEEN

for the journey to the United States

via

Date March 24 1927 Consul HARRY TUCK SHERMANCONSULAR FEE No. 1311

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line REDSTARLINE

Owners

Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. Maine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

12 day of April, 1927

Wm. J. Turner

Immigrant Inspector.

B. Linch
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Weish.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representative of the United States.

Vessel, *Lucretia Queen*, arriving at *New York*, *April 8*, 19*22*

Vessel, <u>Luaco Queen</u> , arriving at <u>New York</u> , <u>April 8</u> , 19 <u>22</u>									
United under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States.									
Name, Age, Nationality, When and where signed on.									
DISCHARGED SEAMEN.									
Name, Age, Nationality, When and where signed on.									
Name in full, First name, Other name, No. of alien's identification card, Length of service in years, Position in ship's company, SHIPPED OR ENGAGED, Whether to be paid off or discharged at port of arrival.									
Epine's, Ward, 10, Master, 3/3/21, Not, No									
Canning, George, 40, Master, 11/3/21, Not, No									
Canning, Lucile, 30, Engineer, 17/3/21, Not, No									
McCallister, Clifford, 5, Deck, 17/3/21, Not, No									
McCallister, Alfred, 10, Cook, 29/3/21, Not, No									
McCallister, Alfred, 4, Deck, 16/3/21, Not, No									
McCallister, Alfred, 10, Deck, 21/3/21, Not, No									
McCallister, Alfred, 3, Deck, 21/3/21, Not, No									

Except + 1

McCallister

Except + 1

McCallister

Ward
George
Lucile
Clifford
Alfred
Alfred
Alfred
Alfred
Alfred

Imprinted signature.

135187

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, Quaco Queen, arriving at New York, April 8, 19 27, from the port of Halifax N.S.

87

(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's com- pany	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
Agilvie	Wallace	✓	10	Master	31/3/27	Halifax	No	Yes	20	Male	English	Canada	5'6	180	None
Wood	George	✓	40	Mate	11/3/27	Halifax	No	Yes	58	✓	"	"	5'11	190	None
Canning	Leslie	✓	30	Engineer	17/3/27	"	No	Yes	49	✓	"	"	5'5	148	None
Canning	Clifford	✓	5	A.B.	17/3/27	"	No	Yes	22	✓	"	"	5'8	156	None
McWhorter	Charles	✓	10	Cook	29/3/27	Halifax	No	Yes	39	✓	"	"	5'10	168	None
McCusker	Angus	✓	4	A.B.	14/3/27	Halifax	No	Yes	21	✓	"	"	5'7	160	None
Robinson	Perry	✓	10	A.B.	31/3/27	Halifax	No	Yes	28	✓	"	"	5'8	149	None
Hooker	Kouder	✓	3	A.B.	31/3/27	"	No	Yes	18	✓	"	"	5'2	143	None

Except + 1

C Henry Insp April 12 1927

Owner Wallace Agilvie
Local Agents Emory Hester

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information
is punishable by a fine of ten dollars for each

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Aguirre, of the Br. Cuaco Quila, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

12 day of

1927

Geo L Ward

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian,	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF EXAMINATION **APR 19 1927**
 2ND NO. **130187**

I, **C. E. Harris**, Surgeon of the **Boytia**, calling therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **24** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **British Medical Council**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cards removed
 Clerk
 Cards removed 3/5/27

Sworn to before me this **17** day of **April**, 19 **27**

at **New York**

C. E. Harris

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Category	U.S.	Foreign	Total
IMMIGRANTS	17	51	68
DEPARTING	1	9	10
RE-ENTRY	37	11	48
TOTAL	55	71	126

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|-------------------|-------------------|---|
| Albanian (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rus-niak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Category	U. S.	Total
1st Cabin	51	77
2nd Cabin	9	57
Steerage	15	341
Total	75	475

Note.—Full text of question 28... or who disbelieves in or is opposed to organization, or member of or affiliated with any organization entertaining such disbeliefs, or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any other organized government because of his or their official character.

List...

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from.

LIVER POOL

APRIL 2ND

19 26

Total Passengers
------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. Brotherton**, **Master**, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this _____ day of _____, 19____, at _____

day of _____, 19____

W. Brotherton

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro is classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **C. B. Harris**, Surgeon of the **Seaside**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **24** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **British Medical Council**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **12** day of **April**, 19 **27**
at **New York**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

M. York
transmit
W
Ken

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. SCYTHIA

Passengers sailing from

LIVERPOOL

APRIL 2ND

19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1		BUXTON	WILLIAM	59		M	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NOTTINGHAM	108	NOTTINGHAM	2/3/27	ENGLAND	NOTTINGHAM
2	308798	CRAIL	ETHEL GERTRUDE	44		F	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	536	LIVERPOOL	16/3/27	ENGLAND	LIVERPOOL
3	308799	CRAIL	ROBERT B.	11		M	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	40			ENGLAND	LIVERPOOL
4	308800	JOHNSON	PERCY WALTER	28		M	INSUR. BROKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	4932	LONDON	17/3/27	ENGLAND	LONDON
5	308801	JOWITT	HELEN DOROTHEA	55		F	H.HOLD TILE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	CANADA	CARDINAL	141	BRADFORD	21.3.27	ENGLAND	HARROGATE
6	308802	PLATT	LEONARD	40		M	WAMF. ELECT. ENGR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NEWCASTLE UNDER LYNE	200	STOKES	21/3/27	ENGLAND	STOKE ON TRENT.
7	308803	PARTHOLAN	FRANCIS JOHN	41		M		YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM				CANADA	VANCOUVER
8	308804	HAY	ARCHIBALD A.B.	36		M	INSUR. BROKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	S.AFRICA	JOHANNESBURG	169	JOHANNESBURG	11.8.26	ENGLAND	LONDON
9	308805	HAY	MAGDALENE C.	28		F	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	5474	LONDON	30.3.27	ENGLAND	LONDON
10	308806	LAW	EDWARD STEWART	34		M	CTN. BROKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NEWLEY	543	LIVERPOOL	24/3/27	ENGLAND	BIRKENHEAD
11	308807	PULZER	STEWART	67		M	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	CROATIAN	CROATIA	ZAGREB	21228	LONDON	29/3/27	ENGLAND	LONDON
12	308808	RENILSON	JAMES	48		M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	JEDBURGH	163	MANCHESTER	8/9/26	ENGLAND	SOUTHPORT
13	308809	SALMON	ROBERT	32		M	MANAGER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ARGENTINE	BUENOS AIRES	4672/1244	LONDON	18/3/27	ENGLAND	LONDON
14	308810	THORNETT	BERNARD ROWE	29		M	MERCANTILE ASSIST.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	5321/1254	LONDON	23/3/27	S.S.	SINGAPORE
15	308809	TAYLOR	KATHLEEN	28		F	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	STRATHMORE	128	NOTTINGHAM	21/3/27	ENGLAND	LOUGHBOROUGH
16	308810	TAYLOR	PRYCE	36		M	FOUNDER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LOUGHBORO'	127	NOTTINGHAM	21/3/27	ENGLAND	LOUGHBOROUGH
17	308809	WARREN	HENRY WILLIAM	35		M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRISTOL	288	BRISTOL	25/3/27	ENGLAND	COVENTRY
18	308810	WARREN	MAY	31		F	H.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	254	BRISTOL	25/3/27	ENGLAND	COVENTRY
19	308811	JACKSON	JAMES A.	45		M	BUYER	YES	ENGLISH	YES	CANADA	IRISH	CANADA	BRANTFORD				CANADA	BRANTFORD
20																			
21	308812	FORSTER	JAMES H.	44		M	Director	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Ntton	5475	LONDON	1/4/27	England	Cockham
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 1, William Buxton, Line 7 Francis partholan ow, Line 11 Salomond Pulzer Line 19 James Jackson discharged at Boston.

Line 20, Lines 12 to 20 BLANK

34

Line 1, William Blixton,

Line 7 Francis Partholan or, Line 11 Salmond Pulzer Line 19 James Jackson
discharged at poston.

Line 20, Lines 12 to 20 blank

Total Passengers ... 16
U.S. citizens ...
Aliens ...* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR 1927

27

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

31

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien is a member of the Communist Party.	Whether alien is a member of the I. O. O. F.	Whether alien is a member of the A. O. U. W.	Whether alien is a member of the L. O. J.	Whether alien is a member of the P. O. S.	Whether alien is a member of the S. O. S.	Whether alien is a member of the T. O. T.	Whether alien is a member of the U. O. U.	Whether alien is a member of the V. O. V.	Whether alien is a member of the W. O. W.	Whether alien is a member of the X. O. X.	Whether alien is a member of the Y. O. Y.	Whether alien is a member of the Z. O. Z.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	SON, CLAUDE H. DUNTON, HILLS RD WOODTHORPE DRIVE NOTTINGHAM.	ENG. NOTTINGHAM	SELF	YES/25 N.Y.	HUSBAND, 25 BROADWAY, NEW YORK N.Y. RAIL.	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FR. GR. GR.	NONE	
2	MURDER, ETHACA, EABLE DRIVE, WESTON, ONTARIO	ENG. LIVERPOOL	YES SELF	YES/12 N.Y.	HUSBAND, 25 BROADWAY, NEW YORK N.Y. RAIL.	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DRK BLK BNR	NONE		
3	GRANDMOTHER - DO.	ENG. LIVERPOOL	YES FATHER	SEE 17	FATHER DO.	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 9	FR BRN BRN	NONE		
4	WIFE, MRS. P.W. JOHNSON, "HILCOTE" COMBE RALEIGH, HONITON.	ENG. LONDON	YES LONDON	YES NO	Commodore Hotel, New York	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. FR. BLUE	NONE		
5	SON, WM. T.B. JOWITT, HOLLINS HALL, HARROGATE.	ENG. HARROGATE	NO SELF	YES/YES 1921	BR. D.F. BENSON, 15 ONTARIO ST. MONTREAL.	IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	DRK BRN HAZEL	NONE		
6	BRO. A. PLATT, BROWN HILLS TILERIES, TUNSTALL.	ENG. TRENT.	YES TUNSTALL	YES/YES 1924	o/o Tinkins Bros. Newark, N. J.	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. FR. BLUE	BROKEN TOOTH. TOP ROW.		
7	DO.	CANADA VANCOUVER	NO SELF	YES/YES	o/o Platt Fuller & Co.	IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. BRN BRN	NONE		
8	BRO. N.C.S. MAY, C/O 37 EATON PLAGE, LONDON SW 1.	ENG. LONDON	NO SELF	YES/YES 1926	36 Beaver Street New York City	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DRK. DR. HAZEL	GUN SHOT WOUND		
9	DO. DO.	ENG. LONDON	NO HUSBAND	YES/YES 1924	30 E 51st St. Farhinstock	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. FR. GR.	NONE		
10	WIFE, 6 ASHBURTON RD AD, OXTON, BIRKENHEAD. MRS. E.S. LAW	ENG. BIRKENHEAD	YES SELF	YES/YES 1922	FINCHAM & CO. NEW YORK	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2 1/2	FR. BRN GR.	NONE		
11	WIFE, 10 TETONMOUTH RD. LONDON N.W. 2	ENG. LONDON	SELF	YES/YES 1920	EMERSON STANBARD OPTICAL CO. GENEVA N.Y.	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. GR. BLUE	NONE		
12	FATHER, WM. RENILSON, 62 CASTLEGATE, JEDBURGH.	ENG. SOUTHPORT	YES SELF	YES/YES	MILL & MINE CO. 317 1ST AVE. 5TH. SEATTLE, NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	CL GR. HAZEL	NONE		
13	WIFE, MRS. SALMON, 25 A. BUCKLAND CRES LONDON NW.	COLUMBIABARRANQUILLA	SELF	YES/YES 1926	Hotel Van Ramsdell	IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. BRN BLUE	NONE		
14	FATHER, S.P. THORNETT, 80 PERRY RISE, LONDON. SE 23.	S.S. SINGAPORE.	YES SELF	YES/YES	Hotel Brougham	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR. BRN GR.	NONE		
15	UNCLE E.D. TAYLOR, BUCKLAND BURTON WALKS, LOUGHBORO'	ENG. LOUGHBORO'	YES	YES/YES	Commodore Hotel, New York City	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. FR. GR.	NONE		
16	DO.	ENG. LOUGHBORO'	YES DO.	YES/YES 1924	--- do ---	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FR. BRN BLUE	NONE		
17	MOTHER, MRS. H. WARREN, 30 BRAY'S LANE, COVENTRY.	ENG. COVENTRY	NO	YES/YES 1925	Commodore Hotel, New York City	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9 1/2	FR. BRN BLUE	NONE		
18	MOTHER IN LAW DO.	ENG. COVENTRY	NO DO.	YES/NO	--- do ---	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 0	FR. BRN BRN	NONE		
19	21 LANDER AVE. TORONTO.	ONT. TORONTO	YES FIRM	YES/YES	DETROIT	IN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. DRLD BLUE	MARK ON L. LEG		
20	Daughter own porter COCKMAN, PARIS	ENG. NEW YORK	YES SELF	YES/NO	Titanium (Inc.) (business) Union City New Jersey	60 Days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	good	NO	5 7	FR. BR. BLK	NONE		

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **V. Brothman**, Master, of the **Seydlitz**, from **Liverpool**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **14** day of **April**, 19 **27**
at **New York**

V. Brothman
Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 14-000

S. S.

"SCYTHIA"

sailing from

LIVERPOOL

2ND APRIL

19

Arriving at port of

NEW YORK.

12 APR 1927

92

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	ANDERSON	EVELYN		F	QUINCY MASS.		WOLLESTIN MASS.
2	COHEN	LEO	51	M	NEW YORK MAY 25TH. 1878		340 W. 86 STREET NEW YORK NY.
3	DONOHUE	ISADORA	43	F	CINTI OHIO. 1883.		5619 SHEREDAN ROAD. CHICAGO.
4	DICK	ELIZABETH	39	F	TOPEKA. KANSAS. 23.6. 1887.		42 FIFTH AVENUE. NEW YORK.
5	EAKIN	L. ROY	51	M	NEW VIENNA OHIO 2nd October 1875		CO. FRANCO BELGIQUE TOURS CO 1440 BROADWAY N.Y.
6	EAKIN	L. MARCEL	50	F	Manhattan Kansas 18th December 1876		-DO-
7	EAKIN	HELEN	28	F	Manhattan Kansas 14th August 1905		-DO-
8	EAKIN	L. ROY JR.	10	M	Manhattan Kansas 9th August 1917		-DO-
9	GLOUSHKOFF	NELLIE	46	F		SUPREME COURT IN CATSKILL STATE OF NEW YORK. 11.4.1926	207 OCEAN AVENUE BROOKLYN N.Y.
10	GLOUSHKOFF	NINA	17	F		By Percentage PP No. 504206 23.11.26	-DO-
11	HUTCHINS	WALDO	68	M	NEW YORK. NY. SEPT. 20TH '58		110 WILLIAM STREET NEW YORK CITY.
12	HUTCHINS	AGNES J.	62	F	GENEVA NY AUG 24/64		-DO-
13	HUTCHINS	MARGARET J.	29	F	NEW YORK N.Y. MAY 28TH '97.		-DO-
14	HUBBELL	MARGARET	28	F	GARDEN CITY, NASSAU CO. NY 5.2.1898.		6 CATHEDRAL AVE. GARDEN CITY NY.
15	HUBBELL	GEORGE L.	61	M	CHAZY CLINTON CO. NY. 18.10.65		-DO-
16	HUBBELL	ELIZA P	89	F	Poughkeepsie NY 27th January 1860		-DO-
17	JOHNSTON	CHARLES E.	53	M	COLLEGE POINT. NEW YORK. 13.6.73.		322 THIRTEENTH ST. COLLEGE POINT. NY.
18	KEELY	RAE	61	F	PHILADELPHIA PA. 19.8.'65		433 LYCEUM AVE PHILADELPHIA PA
19	LESEDEFF	LUDMILLA	47	F			
20	LOUGHLIN	JAMES	37	M		COURT OF COMMON PLEAS. BALTIMORE MD. 13.11.20.	MRS. J. LOUGHLIN. 1176 E. 28TH ST. BROOKLYN NEW YORK N.Y.
21	LOUGHLIN	JAMES B.	9	M	Philadelphia Pa. 19th October 1918		-DO-
22	RILEY	GEORGE	23	M	QUINCY MASS. 2.12.1903.		WOLLASTON MASS.
23	SERAN	MARTHA T.	59	F	DOVER NJ 15.10.'62		20 PARKER RD. ELIZABETH NJ.
24	SHESTA	IVAN	52	M		CATSKILL SUPREME COURT IN STATE OF NEW YORK. 11.4.26.	195 OCEAN AVE. BROOKLYN N.Y.
25	SHESTA	LEOCADIA	46	F		By Marriage PP no. 317182 13.1.27	-DO-
26	SHESTA	NINA	20	F		By Percentage P P No. 317182 13.1.27	-DO-
27	ZIEBER	JEAN M.	62	F	PHILADELPHIA PA. 28.7. '64.		4218 CHESTER AVE. PHILADELPHIA PA.
28	WOOLLETT	JOSEPH NELLEGAR	51	M	LONDONVILLE NEW YORK MAY 24TH 1875		99, INDIAN HILL ROAD, WINNETKA, ILL.
29	WOOLLETT	NAN KATHARINE	51	F	PITTSBURG, PENN. DEC. 9TH, 1875.		-DO-
30	TAUBER	FREDERICK	38	M		Nov. 8TH 1923 BROOKLYN NY.	MELROSE HIGHLANDS. MASS.

Line 1 Evelyn Anderson, Line 2 Leo Cohen, Line 3 Isadora Donohue, Line 4 Elizabeth Dick, Line 5 L. Roy Eakin, Line 6 L. Marcel Eakin, Line 7 Helen Eakin, Line 8 L. Roy Jr. Eakin, Line 9 Nellie Gloushko, Line 10 Nina Gloushko, Line 11 Waldo Hutchins, Line 12 Agnes J. Hutchins, Line 13 Margaret J. Hutchins, Line 14 Margaret Hubbell, Line 15 George L. Hubbell, Line 16 Eliza P. Hubbell, Line 17 Charles E. Johnston, Line 18 Rae Keely, Line 19 Ludmilla Lesedeff, Line 20 James Loughlin, Line 21 James B. Loughlin, Line 22 George Riley, Line 23 Martha T. Seran, Line 24 Ivan Shesta, Line 25 Leocadia Shesta, Line 26 Nina Shesta, Line 27 Jean M. Zieber, Line 28 Joseph Nelligar Woollett, Line 29 Nan Katharine Woollett, Line 30 Frederick Tauber.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. SCYTHIA

sailing from LIVERPOOL

APRIL 2ND, 1927

Arriving at port of

NEW YORK

12 APR 1927

1927 93

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	ELLIOTT	FRANK S	45	M	FEB. 8TH 1882 GLOUCESTER MASS.	MELROSE HIGHLANDS, MASS.
2	STARKE	EDWARD	56	M	JAN 26TH 1871 NEW YORK NY.	WIFE, JESSIE E. STARKE, S. ORANGE, N.J.
3	WHAGE	OSCAR	53	M	Cincinnati Ohio, 10th November 1875	208 Stacey Street, Cincinnati, Ohio.
4	WHAGE	JOSIE	52	F	Cincinnati Ohio, 23rd June 1875	4214 Sullivan Avenue, St. Bernard Ohio.
5	SWOOP	RAMIE	61	F	CINCINNATI Ohio, 24th July 1865	24 West 4th Street, Covington Ky.
6	BRINKER C	ELIZABETH	75	F	Covington Ky, 5th April 1852	
7	BRINKER	MAYNE	47	F	CORINTON KY 21st April 1879	
8	TAYLOR	ANNIE	46	F		PP 222270 3rd June 1926
9	WFOURTY	ARTHUR F	48	M	New York 23rd March 1858	Elida, Nebraska, 1618 Beverly Avenue, Brooklyn.
10	WROCKEN	MARY H	59	F		By Marriage PP 314928
11	PEUCHEN	VIOLET	28	F	N. Tennesseia NY 4th March 1899	309 Connel Avenue, N. Tennesseia NY.
12	PEUCHEN	HENRY	20	F	N. Tennesseia NY 30th October 1906	
13	WROCKEN	ANNA H	52	F	Rochester Pa, 3rd January 1875	202 Pine Street, Lookport NY
14	HANSENBERGER	WILLIAM A	60	M	Stanton Va, 30th August 1866	Stanton Va.
15	HANSENBERGER	CONVIN	47	F	Stanton Va, 6th September 1879	
16	LEWIS	ANNE S	60	F	Jersey City 21st September 1866	48 118 West 72nd Street, New York City
17	DRAPER	CHARLES A	71	M	Wagnot Mass, 10th August 1855	3720 Grand Central Terminal, New York City
18	DRAPER	BERTHA	52	F	Manchester NH 3rd June 1874	
19	ROSE	LEW	47	M		PP No, 312118 16th December 1926
20	ROSE	LEWIS	48	F	CH ICAGO Ill 29th June 1881	1023 East 2nd Street, Long Beach Cal.
21	OSCHENIDT	JOSIE	62	F	Cincinnati Ohio, 9th September 1863	1824 Fairfax Avenue, Cincinnati Ohio.
22	PARK	JOSEPH	44	M	Big Flats NY 25th November 1872	141 West 4th Street, Chicago Ill.
23	PARK	LETTIE	40	F	Marcella N.Y. 17th March 1874	
24	PARK	JOSEPH JR.	14	M	Covington NY 26th July 1912	
25	SWITZER	MINNIE	61	F	Stanton Va 20th January 1876	Stanton Va.
26	CANFIELD	ELCEN H	38	F	N Orange NJ 18th September 1891	51 N Brighton Avenue, N. Orange NJ.
27	KIRK	LOUISE M	60	F	Cincinnati Chi 3rd March 1867	1222 East 47 Street, Chicago Ill.
28	STILLMAN	LURELA	63	F	Dutchess Co. NY 3rd June 1863	247 Fairfax Avenue, Hartford Conn.
29	BOYER	HARRIETT	58	F	Parsons, Kansas 31st May 1868	110 West 71st Street, New York City
30	HENRY	JOSEPH L.	61	M	Jefferson Co. Ohio. 7th April 1865	6415 69th St., Van Nuys, New York

Line 1, Frank Elliott, Lines 22, 23, 24 Joseph, Lettie & Joseph Jr Park Disembarked at BOSTON

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

94

S. S. "SCYTHIA"

Sailing from

COBE (QUEENSTOWN)

3rd. APRIL

, 1927, Arriving at Port of

NEW YORK 12 APR 1927

, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	Harris	William A.	42	-	M	K		Passport No. 317584 issued 14/1/27.	Grosse Pte Hunt Club, Mich.
2	Harris	Gertrude	30	-	F	M		-do-	-do-
3	REMOVED								
4	Sheet 3 Line 3 Jca. Harvey transferred see sheet 2 line 30.								
5	Line 5 to 30 BLANK								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. S. Harris, Surgeon of the Pythia, Sailing Thudak, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at New York.

17th day of April, 19 27

M. J. Harris
Commissioner
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List N.Y. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "SCYTHIA" Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN) 3rd. APRIL 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Tughy ✓	Mary	19	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	O'Callaghans Mills.	9241	Cobh	Mar 2/27	Ireland.	O'Callaghans Mills.
2		Mulligan ✓	Della	21	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Boyle.	19343	Dublin	Dec 10/26	Ireland.	Boyle.
3		Conry ✓	Patrick	28	M	S Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Boyle	21689	Dublin	Feb 4/27	Ireland.	Boyle
4		Gunning ✓	Catherine	19	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Deffier	21832	Dublin	Feb 8/27	Ireland.	Deffier
5		Barry ✓	Julia	20	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Newmarket	9839	Cobh	Mar 22/27	Ireland.	Newmarket.
6		Murphy ✓	Catherine	18	F	S ShopAest	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Corogree	7693	Cobh	Dec 17/26	Ireland.	Corogree
7		Murphy ✓	Mary A.	18	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Knockna-naune.	7692	Cobh	Dec 17/26	Ireland.	Knockna-naune
8		Quinn ✓	Bridget	30	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Gort	987	Dublin	Feb 21/27	Ireland.	Gort
9		Hannon ✓	Jane	19	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Derrina-slieve	20978	Dublin	Jan 18/27	Ireland.	Derrina-slieve
10		Moran ✓	Gerard	17	M	S Student	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kingstown	20951	Dublin	Jan 18/27	Ireland.	Dublin
11		Bligh ✓	Michael P.	22	M	S Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castleroa	23026	Dublin	Mar 7/27	Ireland.	Castleroa
12		Ferrick ✓	Robert	18	M	S FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Milltown	20967	Dublin	Jan 18/27	Ireland.	Milltown
13		Reilly ✓	Julia	26	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Cartron	21368	Dublin	Feb 1/27	Ireland.	Cartron
14		Magorla ✓	Elizabeth	41	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Carrick-na-naune.	19088	Dublin	Dec 7/26	Ireland.	Dublin
15		Supple ✓	Edmond	32	M	M Merchant	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Cork	10026	Cobh	Mar 28/27	Ireland	Cork
16		Supple ✓	Ellen	26	F	M H'wife	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Cork	10024	Cobh	Mar 28/27	Ireland	Cork.
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

23

Official Inspector - 4/12/27 H. J. G. M.

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/12/27

4/

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

96

Arriving at Port of

NEW YORK

19 27.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification							
16	17	18 State City or town	19 Whether having a ticket to reach final destination	20 Whether in possession of \$40, and if not, how much?	21 If yes— Year or period of years Where?	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
1	Father, Daniel Tuhig, Silvergrove, O'Callaghans Mills, NY. (Clare)	New York	Yes	Aunt (see 23) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Father, John Mulligan, Drumblish, Boyle, Roscommon	N.Y. Buffalo	Yes	Aunt (see 23) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Father, John Conry, Croghane, Boyle, Roscommon	N.Y. New York	Yes	Brother (see 23) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Father, Thos. Gunning, Deffier, Co. Leitrim	N.Y. Auburn	No	Aunt (see 23) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Father, Ml. Barry, Tureendarley, Newmarket, Cork	N.Y. New York	Yes	Sister (see 23) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Father, Tom Murphy, Corgres, Co. Clare	N.Y. New York	Yes	Father (see 17) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Mother, Mrs. Murphy, Knocknahunna, Co. Clare	N.Y. New York	Yes	Mother (see 17) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Mother, Mrs. Quinn, Lurgen, Gort, Co. Galway	N.Y. New York	Yes	Self \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Father, Michael Hannon, Derrinasleive, Ballaghderreen, N.Y. Mt. Vernon	Ill. Chicago	Yes	Sister (see 23) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Mother, Mrs. A. Moran, 18 Westland Row, Dublin	Ill. Chicago	Yes	Mother (see 17) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Father, Michael Bligh, Glooncoose, Castlereagh, Roscommon, NY	New York	Yes	Self \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Father, Ml. Peerick, Emerathy, Milltown, Galway	N.Y. New York	Yes	Brother (see 23) \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Father, Philip Reilly, Cartron, Drumblish, P.O. Longford, NY	Brooklyn	Yes	Self \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Father, Pierce Magoria, Coolderry House, Carrickma- (Cross, Monaghan)	N.J. Jersey City	Yes	Self \$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Father, John Supple, Ballymadog, Youghal, Cork	Kansas. Atchison	No	Self \$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Father-in-Law, -do-	Kansas. Atchison	No	Self \$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Prothius Master, of the Pythia, from Lisapole, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York.

17th day of April, 1917

M. Newgum
Immigration Officer.

W. Prothius
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. J. Harris, Surgeon of the Paythia, Victor Kusanth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of April, 19 27
at New York

M. J. Murphy
Inspector

NOTE OF 2011

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

38

Arriving at Port of NEW YORK, 12 APR, 1927.

NOTE.—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Prothero, Master, of the Septia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York.

14th day of April, 1917

M. J. Murphy
Immigration Officer.

W. Prothero
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *C. P. Harris*, Surgeon of the *Saypolin*, *Pauling Henderson*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twelve* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at *New York*

17 day of *April*, 19 *17*

C. P. Harris

Pauling Henderson
17
47

99

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Saypolin
N.Y.
Alien

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. SCYTHIA. . *Passengers sailing from* LIVERPOOL. . 2ND. APRIL. , 1907.

Line 2 Line Roberts DID not contact
Line 4 to SO PLANE

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

139

Arriving at Port of NEW YORK., 1 APRIL 1927 APRIL. 1927.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Low Prothro, Master, of the Seythia, from his report, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

17th day of April, 1917
W. Prothro
Commanding Officer.
W. Prothro
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *C. P. J. Hauer*, Surgeon of the *Psythia*, *Paulis Kewerth*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *years' experience as a Physician* and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at *New York*

15 day of *April*, 19 *04*

Chas. Harris

WITNESSETH

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. SCYTHIA.

Passengers sailing from.

LIVERPOOL.

2ND. APRIL. , 1927.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

102

Arriving at Port of NEW YORK. 12 APR 1927 APRIL. 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Is he coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose? Is he coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose? Is he coming to the United States to engage in business, to seek employment, to study, to visit, or for other purpose?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification							
1	FATHER, FINLAY STEUART. WYLEERSLEIGH, HIGH LANE. MR. STOCKPORT.	CAN. MONTREAL.	YES SELF	YES NO - -	IN TRANSIT TO JERSEY	IN TRANSIT	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7 FR. FR. BLUE SCAR L. SHIN.							
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Prothero, Master, of the Scythia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

19th day of April, 1914

James Prothero
Commanding Officer.

James Prothero
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *C. J. Harris*, Surgeon of the *Seafarer*, *Swear* that I have had solemnly, sincerely, and truly *Swear* and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *few* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at *New York*

13th day of *April*, 19 *19*

M. J. Harris
Clifford

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

103

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Sworn to before me this day of April, 1919, at New York, N.Y.

103

James A. [illegible]
Clifford

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S.S. SCYTHIA.

Passengers sailing from

LIVERPOOL

2ND, APRIL. , 1927.

Line 7 Ellen Foster did not enter
Lines 29 to 30 blank

Total Passengers	
U.S. citizens	...
Aliens	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9053
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 20 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 20 1943
Date

Robert Jackson Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9053
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 20 1943

Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 26 1943

Date

Eric S. [Signature] Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK.

19 APR 1927

APRIL.

19 27.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

104

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	SON, MR. DELARGY. 78. MARSH HOUSE LANE. WARRINGTON.	ILL. CHICAGO	YES SELF	YES NO	SON, MR. DELARGY. 5709. WENT-WORTH AVE. CHICAGO. ILL.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 9	FSH GR. BLUE	NONE
2	BROTHER. -DO- MOTHER. MRS. FITZSIMON. 24.	ILL. CHICAGO	YES AS ABOVE	YES NO	BROTHER. -DO- FRIEND. MISS MACDONALD. 644.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 5	FSH BRN BLUE	NONE
3	PALMERSTON RD. RATHMINES. FATHER. MR. P. GOLDBERG. 19.	NY. NEW YORK	YES SELF	YES NO	MADISON AVE. NEW YORK. UNCLE & AUNT. MR. MRS. N. MYERS.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 3	FR. D. B. BLUE	NONE
4	ST. GEORGES TCE. LEEDS.	PA. PHILADELPHIA	YES SELF	YES NO	5522. SPRUCE ST. PHILADELPHIA.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 2	MED. D. B. BRN	NONE
5	-DO- SISTER. MARTHA JACKS. 40.	PA. PHILADELPHIA	YES SELF	YES NO	-DO- MOTHER. EMILY ENGEL. 127.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 3	FSH BRN BRN	NONE
6	LINDLEY ST. KEARSLEY. PARENTS. MR. MRS. CLYNN. 6. PARK	OHIO. DAYTON	YES SEE 23	YES NO	FILMORE ST. DAYTON. OHIO. HUSBAND. MR. H. PRESTON. BOX.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 6	PLE L. B. BLUE	NONE
7	AVE. SOUTH. NEWTON. LE WILLOWS. R. I. GREYSTONES	YES SEE 23	YES NO	-DO- B68. GREYSTONES. R. I.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 10	FR. D. B. D. BL.	NONE
8	M/LAW. MRS. ISHERWOOD. 36A. BICKWELL ST. BLACKBURN.	CAL. LOS ANGELES	NO SELF	210 NO	COUSIN. MRS. SMITH. 334. N. OCCIDENTAL BLVD. LOS ANGELES. CAL.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 11	LT. BRN HZL.	NONE
9	MOTHER. -DO-	CAL. LOS ANGELES	NO SELF	210 NO	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 3	MED BRN GREY	NONE
10	G/MOTHER. -DO- MOTHER. MRS. RANDALL. 237.	CAL. LOS ANGELES	NO FATHER	AS ABOVE NO	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 3	MED BRN GREY	NONE
11	GRAVELLY LANE. ERDINGTON. BIRMINGHAM.	NY. NEW YORK	YES SEE 23	YES NO	FIANCE. MR. C. E. GASCOTT. PUBLIC SCHOOL. 17TH STREET. N. YORK.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 1	FR. D. B. BLUE	NONE
12	MOTHER. MRS. SAMUEL. I. SMEDLEY LANE. CHEETHAM. MANCHESTER. SISTER. MRS. ANNIE NOTLEY.	NY. NEW YORK	YES SELF	YES NO	BROTHER. MR. SAMUEL. 2206. CEDAR AVE. BRONX. NEW YORK.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 11	PLE. D. B. BRN	NONE
13	HIGH ORM. STAFFORD.	NY. LONG ISLAND CITY	YES SELF	YES NO	SON. MR. ROBERT S. TELFORD. 345. VAN ALST AVENUE.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 8	FSH BRN D. GRAYMOLES BOTH CHKS.	NONE
14	AUNT. -DO-	NY. LONG ISLAND	YES MOTHER	AS ABOVE YES NO	LONG ISLAND CITY. NY.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 7	FSH FR. GREY BIRTHMARK R. CHK.	NONE
15	BO. -DO-	NY. LONG ISLAND	YES -DO-	YES NO	BROTHER. -DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 5	FSH FR. BLUE	NONE
16	DO. -DO-	NY. LONG ISLAND	YES -DO-	YES NO	DO. -DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 10	FSH FR. GREY	NONE
17	FATHER. MR. WELLS. 3. CEMETRY RD. EARB. Y.	NY. NEW YORK	YES SELF	YES NO	FIANCE. P. G. WILSON. 82. BEAVER ST. NEW YORK CITY. 134 1/2	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 4	MED. BRN BRN	NONE
18	SISTER. C. A. INGHAM. 58. MOUNT ROAD. WEST. SUNDERLAND.	MICH GRAND RAPIDS	YES SELF	YES NO	RELATIVE. 1022. UNDERWOOD AVENUE. GRAND RAPIDS. MICH.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 8	MED BRN HZL.	NONE
19	S/LAW. -DO-	MICH GRAND RAPIDS	YES HUSBAND	AS ABOVE YES NO	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 1	FSH BRN GREY	NONE
20	AUNT. -DO-	MICH GRAND RAPIDS	YES FATHER	AS ABOVE NO	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 4	FSH BRN BRN	NONE
21	DO. -DO-	MICH GRAND RAPIDS	YES -DO-	NO	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	4 10	FR. D. B. HZL.	NONE
22	DO. -DO-	MICH GRAND RAPIDS	YES -DO-	NO	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	4 0	FR. FR. GREY	NONE
23	WIFE. MRS. ELIDA B. AADNOY. HOLE. PR. STAVANGER.	S. DAK. GAYVILLE	NO SELF	YES NO	UNCLE. MR. IVAR BYRKELAND. GAYVILLE. YANKTON CO. S. DAK.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 8	FR. BLD. BLUE	NONE
24	FATHER. MR. THOMAS EIDE. EIDE. PR. KOPERVIK.	IOWA. SLATER.	NO SELF	YES NO	UNCLE. MR. GUNNAR EIDE. SLATER. STORY CO. IOWA.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 2	FR. DRK BLUE	NONE
25	-DO-	NY. NEW YORK	YES SELF	YES NO	FIANCE. MR. TONNES TONNESSEN. 4906-4TH AVE. BROOKLYN. N. Y.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 5	FR. BLD BLUE	NONE
26	BROTHER. MOISHE VAPLEVITZ. BORISOW. WINSK GOV. RUSSIA.	NY. NEW YORK	YES SEE 23	YES NO	HUSBAND. MAFTALI GIRSHENOVITZ. 137. MONROE ST. NEW YORK.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5	LT. GREY GREY	NONE
27	FATHER. MR. ANTON T. SIREVAAG. KIBKBAKEN. 35. STAVANGER.	NY. NEW YORK	YES SELF	YES NO	FRIEND. MR. CLARENCE INGEBRE- TSEN. 8003-5TH AVE. BROOKLYN.	NO PERM	YES NO NO NO	NO	NO	NO	NO	5 3	FR. BLD BLUE	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Prokus. Maslin, of the Seythia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of April, 1914
at Chicago
Massingham
Immigration Officer.

W. Prokus
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

105

107

(Printed in English) 16-007

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. SCYTHIA sailing from LIVERPOOL, 2ND. APRIL, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, 12 APRIL 1927.

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	CRAVEN	THOMAS	66	M	S	COURT OF COMMON PLEAS. NEW YORK CITY, 1888. 28th May 1926	HOME, 20. PROSPECT AVENUE. TUCHAHOE, NEW YORK.
2	FRASER	LAURENCE	34	M	S	U.S. DISTRICT COURT, CHICAGO. MARCH 4TH, 1913.	6324, ELLIS AVENUE. CHICAGO, ILL.
3	HALPENNY	BRIDGET	33	F	W	BY MARRIAGE. 257217 35.8.36 U.S. DISTRICT COURT, CHICAGO. 18TH FEB. 1921.	1719 Clarkson Street ATLANTA, GA. Baltimore Md.
4	LAW	JAMES R.	40	M	S	BY MARRIAGE. 257217 35.8.36 U.S. DISTRICT COURT, CHICAGO. 18TH FEB. 1921.	6634 EVANS AVE. CHICAGO, ILL.
5	TAYLOR	JOHN	44	M	M	SUPERIOR COURT. N.YORK. MARCH 4/27.	WIFE. ADA TAYLOR. 119-40. JAMAICA, L.I. N.Y.
6	WILSON	EDNA	41	F	M	BY MARRIAGE P. P. No. 300414 30.11.36	1-6 W. Kimer Street Brooklyn NY
7	Line 2 Laurence Fraser, Line 4 James Law discharged at Boston						
8	Lines 7 to 30 blank						
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

43

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

(Printed in England) 14-507

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SCYTHIA" sailing from COBH (QUEENSTOWN) , 3rd. APRIL , 19 27, Arriving at Port of NEW YORK 12 APL 1927, 19 27 106

107

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Owens	George	53	-	M	Adams Center, N.Y. 8/7/1874.		Lake Placid Adams Center, N.Y.
2	Owens	Lillian	36	-	F	New York, 22/12/1889.		-do-
3	Meehan	David	49	-	M		Passport No. 298279 issued 1/11/26.	23, Central Parkway, Buffalo, N.Y.
4	Meehan	Johannah	42	-	F		-do-	-do-
5	Madigan	Thos (Rev)	41	-	M		Passport No. 120036 issued 17/9/25	5510, N. 44th St, Decora, Wash.
6	Jenkins	Mary	43	-	F		Passport No. 120036 issued 17/9/25	78 Jackson Street Guttenburg NJ
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line 5 rev Madigan, Madigan Bloomfield at Postage
Line 7 to 20 blank

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *L. E. S. Harris*, Surgeon of the *SCYTHIA*, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 192*7*
at *New York USA*.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14.7
Scythia
9
N.O.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

2ND APRIL, 1927.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

12 APL 1927, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NY.9 108

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, institution, or government	Whether in possession of \$44, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States a Length of time alien intends to remain in the United States b Whether alien intends to become a citizen of the United States c Whether alien is subject to deportation under the laws of the United States d Whether alien is subject to deportation under the laws of the United States e Whether alien is subject to deportation under the laws of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	FATHER. E. GRUTER.-KEEL ADLIGENSWILER ST.27 LUZERN.	<i>NEW YORK</i>		YES SELF.	50	YES NO - -	<i>Parent. Grand</i> SCHOCH- GAMERS. HAMILTON STREET 221 EASTON PA.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 7	MED. FR. GREY	NONE.						
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Prothero, MASTER, of the BOYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

12 day of April, 1927

Wm. Prothero
COMMANDING Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *C. E. S. Harris*, Surgeon of the *SCYTHIA*, *SAILING THEREWITH*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*24*
at *New York USA*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-421

11-7.
Scythia
boats 8
N.Y.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

2ND APRIL. , 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	HAIMOVITCH	VOULF	61	✓	M	M MERCHANT.	YES	YIDDISH	YES	RUSSIAN	HEBREW	RUSSIA	BOBRINSK.	971	RIGA	RUSSIA	BOBRINSK.
2	ADMITTED	HAIMOVITCH	MINLA	59	✓	F	M HWIFE.	NO	-	NO	RUSSIAN	HEBREW	RUSSIA	BOBRINSK.	972	RIGA	RUSSIA	BOBRINSK.
3	ADMITTED	RADOVSKY	MEERE	69	✓	M	W HHOLD.	NO	-	NO	RUSSIAN	HEBREW	RUSSIA	KIEV.	986	RIGA	RUSSIA	EKA.
4	ADMITTED	KOROTNEVA	SOPHIE.	60	✓	F	W DOMESTIC	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIAN	RUSSIA	ODESSA	185	RIGA	25.3.27	RUSSIA	ODESSA
5	ADMITTED	KRAMOVA	LUKERIA	60	✓	F	W HWIFE	NO	-	NO	RUSSIAN	RUSSIA	ZACHAROWA	184	RIGA	25.3.27	RUSSIA	ASTRACHAN
6	ADMITTED	JANSHEVSKY	JEAN	15	✓	M	S SCHOLAR	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIAN	RUSSIA	S. RYSHIKI	577	RIGA	25.3.27	RUSSIA	S. RYSHIKI
7	ADMITTED	JANSHEVSKY	JULIENNE	40	✓	F	M HWIFE.	NO	-	NO	RUSSIA	RUSSIA	S. RYSHIKI	576	RIGA	25.3.27	RUSSIA	S. RYSHIKI
8	ADMITTED	EPSTEIN	ROSE	48	✓	F	M HWIFE.	YES	YIDDISH	YES	RUSSIA	HEBREW	LITHUANIA	SHAVEL.	578	RIGA	RUSSIA	CHARKOW
9	ADMITTED	JAHNES	BEILA	44	✓	F	M HWIFE.	YES	YIDDISH.	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	SMILONITCH	579	RIGA	RUSSIA	MINSK.
10	ADMITTED	JAHNES	ZALMAN	14	✓	M	S SCHOLAR	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	-DO-	580	RIGA	RUSSIA	MINSK.
11	ADMITTED	JAHNES	ISRAEL.	14	✓	M	S SCHOLAR	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	-DO-	581	RIGA	RUSSIA	MINSK.
12	ADMITTED	JAHNES	FROUMA	20	✓	F	S HHOLD.	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	-DO-	166	RIGA	RUSSIA	MINSK.
13	ADMITTED	FRADINE	DAVIDE	21	✓	M	S HAIR DRESSER.	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	-DO-	179	RIGA	RUSSIA	ARTEMOSV.

Eliminations Lines Nos. 14/30 Blank

Binham, Insp. April 13/27. 11.45 am

PURSER

40

Total Passengers

U.S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

12 APR 1927, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed

110

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification						
1	DAUGHTER. CHANA WILDUSH BOBRINSK. RUSSIA.	NY. NEW YORK.	YES DAUGHTER	NO	DAUGHTER. MRS. FAY BERESKIN 573 AMSTERDAM AVE. NEW YORK. NY.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	4	LGT. GREY BRN	NONE					
2	-DO-	NY. NEW YORK.	YES DAUGHTER	NO	-DO-	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	3	LGT. GREY BRN	NONE.					
3	Ovejenice Karatnawa daughter Odessa Russia	NY. NEW YORK.	YES SON	NO	SON HARRY RADOW. 634 EAST 11TH STREET, NEW YORK N.Y.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	4	LGT. GREY GREY	NONE.					
4	Ekaterinoslov Minsk son Michelo Karatnawa Russia	NY. NEW YORK.	YES SON	NO	SON NICOLAS KOROTNEV. 100 STUYVESANT PLACE NEW YORK. NY.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	2	LGT. GREY BRN	NONE.					
5	BROTHER. B. BULANOR. ZACHAROVKA. HALINGRADSS.	NEB. BAYARD.	YES SON	NO	SON G. KRAMOV RFD. 2 BOX 11. BAYARD NEB.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	3	LGT. BRN BLUE	NONE.					
6	GRANDMOTHER. ANNA SIMKOVSKIJ. S. RYSHIKI.	N.Y. BROOKLYN.	YES FATHER	NO	FATHER. JOHN JANSHEWSKY. 81 GRAND ST. BROOKLYN NY	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	2	LGT. BRN GREY	NONE.					
7	MOTHER -DO-	N.Y. BROOKLYN.	YES HUSBAND	NO	HUSBAND. -DO-	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	6	LGT. BRN BLUE	NONE.					
8	SON. CHAIM EPSTEIN. KHARKOO. RUSSIA.	CAL. LOSANGELES	YES HUSBAND	NO	HUSBAND. RABBI G. EPSTEIN 2707 WINTER STREET, LOS ANGELES. CAL.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	2	LGT. GREY GREY	NONE.					
9	Bella Jahnas son Smilivitch Minsk Russia	CONN WILLIMANTIC	YES HUSBAND	NO	HUSBAND ISIDORE HINES. WILLIMANTIC CONN	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	1	LGT. BLK. BRN	NONE.					
10	as above	CONN WILLIMANTIC	YES FATHER	NO	FATHER. -DO-	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	4	11	LGT. BRN BLUE	NONE.					
11	as above	CONN WILLIMANTIC	YES FATHER.	NO	-DO-	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	10	LGT. BRN GREY	NONE.					
12	as above	CONN WILLIMANTIC	YES FATHER.	NO	-DO-	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	4	10	LGT. BRN GREY	NONE.					
13	BROTHER. JOSEF FRADINE ARTERWOOD DORNKASS	NY. BROOKLYN.	YES FATHER	NO	FATHER. MORRIS FRADIN 202 AMBOY ST. BROOKLYN NY.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	5	7	LGT. BLK GREY	NONE.					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm. Prother*, MASTER, of the *BOYTHIA*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27* at *NEW YORK*
Wm. Prother COMMANDING Officer.
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *L. S. Harris*, Surgeon of the *SCYTHIA*, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 1927, at *New York USA*.

L. S. Harris

M. J. Murphy
Deputy

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Scythia
H. J.
Harris
B.

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS
TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from.....LIVERPOOL.

2ND APRIL., 19 27.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Country	City or town				Country	City or town		
1		PHILLIPS	ETHEL.	28	✓	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARSTON	153811	WASHINGTON	10.5.26	U S A	BROOKLYN
2	UNDER 16	PHILLIPS	BEATRICE M.	6	✓	F	S	SCHOLAR	NO	CHILD.	NO	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	MUSSELBOROUGH	153774	WASHINGTON	10.5.26.	U S A	BROOKLYN
3	U.S. CIT.	PHILLIPS	WILLIAM N.	3	✓	M	S	CHILD.	NO	CHILD.	NO	AMERICA	ENGLISH	U S A	BROOKLYN		BORN U S A		U S A	BROOKLYN.
4		TONKISS	JAMES	39	✓	M	M	PLASTERER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	209684	WASHINGTON	28.10.26	U S A	HUBBARD
5		TONKISS	FLORENCE E.	39	✓	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	209682.	WASHINGTON	28.10.26	U S A	HUBBARD
6	UNDER 16	TONKISS	MAUDE	13	✓	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	218756	WASHINGTON	28.10.26.	U S A	HUBBARD
7	UNDER 16	TONKISS	PAULINE	7	✓	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	209681.	WASHINGTON	28.10.26.	U S A	HUBBARD
8	U.S. CIT.	TONKISS	RUSSELL	2	✓	M	S	CHILD.	NO	CHILD.	NO	AMERICA.	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.		BORN U S A		U S A	HUBBARD
9		TONKISS	THOMAS	44	✓	M	M	BRICKLAYERS	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	205337	WASHINGTON	16.10.26.	U S A	HUBBARD
10		TONKISS	EMMA S.	45	✓	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	205929	WASHINGTON	19.10.26.	U S A	HUBBARD
11		TONKISS	THOMAS	19	✓	M	S	BRICKLAYER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	206590	WASHINGTON	21.10.26	U S A	HUBBARD.
12	UNDER 16	TONKISS	WILFRED	11	✓	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	206591	WASHINGTON	21.10.26.	U S A	HUBBARD.
13		LEE	HARRY	34	✓	M	M	GROGER.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	219702	WASHINGTON	26.11.26	U S A	HUBBARD
14		LEE	FRANCES M.	34	✓	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	218499	WASHINGTON	20.11.26.	U S A	HUBBARD
15	UNDER 16	LEE	CONSTANCE	9	✓	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	218359	WASHINGTON	19.11.26.	U S A	HUBBARD
16	UNDER 16	LEE	WINIFRED	8	✓	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	217520	WASHINGTON	18.11.26	U S A	HUBBARD
17	U.S. CIT.	LEE	RAYMOND D.	3	✓	M	S	CHILD.	NO	CHILD.	NO	AMERICA	ENGLISH	AMERICA	HUBBARD		BORN U S A		U S A	HUBBARD
18		EVANS	WILLIAM G.	24	✓	M	S	AUTO. MECH.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BARROW.	223568	WASHINGTON	14.12.26.	U S A	JERSEY CITY
19		HAY	ALEXANDER	32	✓	M	M	Engnr.	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Banffshire	235171	Washington	28.2.27.	U S A	Reading.
20		RICHARDSON	BAROLD	52	✓	M	S	CARPENTER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	NEWARK.	222873	Washington	10.12.26	U S A	NEWARK
21	Examination Lines Nos. 21/30 Blank																			
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers	000	000	000
U.S. citizens	000	000	000
Aliens	000	000	000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

12 APR 1927 19

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

112

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	FATHER. WM. FOWLER. 18 BENNETT ST. GARSTON LIVERPOOL.	NY. BROOKLYN.	YES SELF.	22 BROOKLYN YES YES 26 LYN.	HUSBAND. MR. B. MCPHILLIP. 644 WARREN STREET, BROOKLYN NY.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 2	FR. BRN BLUE	SCAR LER CORNER OF MOUTH.		
2	GRANDFATHER. -DO-	NY. BROOKLYN.	YES MOTHER.	YES YES DO.	FATHER. -DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	- -	FR. FR. BLUE	NONE.		
3	-DO-	NY. BROOKLYN	YES MOTHER.	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	- -	- -	NONE.		
4	MOTHER. MRS. M. TONKISS. 25 YORK STREET, BARROW IN FURNESS.	OHIO HUBBARD.	YES SELF.	23 HUBBARD YES YES 23 HUBBARD.	HOME. 714 NORTH MAIN ST. HUBBARD. OHIO.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 7	FRH DRK BLUE	NONE.		
5	MOTHER IN LAW. -DO-	OHIO HUBBARD.	YES HUSBAND	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 7	FRH DRK GREY	NONE.		
6	GRANDMOTHER. -DO-	OHIO HUBBARD.	YES FATHER.	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	4 8	FRH DRK GREY	NONE.		
7	-DO-	OHIO HUBBARD	YES FATHER.	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	4 5	FRH DRK GREY	NONE.		
8	-DO-	OHIO HUBBARD.	YES FATHER.	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	- -	FR. FR. BLUE	NONE.		
9	MOTHER. MRS. M. TONKISS. -DO-	OHIO HUBBARD.	YES SELF.	23 DO.	716 North Main St. Ohio	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 9	DRK DRK BLUE	NONE.		
10	MOTHER IN LAW. -DO-	OHIO HUBBARD.	YES HUSBAND	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 7	DRK DRK BLUE	NONE.		
11	GRANDMOTHER. -DO-	OHIO. HUBBARD	YES FATHER.	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 -	DRK DRK BLUE	NONE.		
12	-DO-	OHIO. HUBBARD	YES FATHER	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	4 7	LGT. DRK GREY	NONE.		
13	MOTHER. MRS. E. LEE. 14 HOWE ST. BARROW IN FURNESS.	OHIO. HUBBARD	YES SELF.	23 DO.	HOME. 49 MOORE ST. HUBBARD OHIO	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 9	FRH DRK BRN	SCAR ON HEAD		
14	MOTHER IN LAW. -DO-	OHIO HUBBARD.	YES HUSBAND	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 2	FRH DRK BRN	NONE.		
15	BRANDMOTHER. -DO-	OHIO HUBBARD	YES FATHER	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	- -	FRH DRK BRN	NONE.		
16	-DO-	OHIO HUBBARD.	YES FATHER.	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	9 -	FRH DRK BRN	NONE.		
17	-DO-	OHIO HUBBARD	YES FATHER.	YES YES DO.	-DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	- -	FRH DRK BRN	NONE.		
18	MOTHER. MRS. EVANS. 36 CLIVE ST. BARROW IN FURNESS.	NJ. JERSEY CITY	YES SELF.	23 JERSEY YES YES 26 CITY.	FATHER. MR. D. EVANS. 26A GRAHAM ST. JERSEY CITY.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 10	FRH AUB BLUE	NONE.		
19	Father. Mr. Wm. May 48 Powis Place Aberdeen Pa.	Reading	Yes self.	23 Reading YES YES 27.	Home: 619 North 9th St. Reading. Pa.	NO perm	YES NO NO NO NO	NO NO	good NO	5 5	drk blk. blue	none.		
20	SISTER. MISS H. RICHARDSON. SOUTH COLLINGHAM NEWARK. NJ	NEWARK	YES SELF	23 NEWARK YES YES 27.	HOME. 63 13TH AVE. NEW YORK.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 10	FR. GREY GREY	SCAR LEFT CHEEK BONE		

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Prothero, MASTER, of the *SCYTHIA*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*17*
at *NEW YORK*
Wm. Prothero
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relation or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. S. Harris, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Medical Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York USA.

L. E. S. Harris

M. J. [Signature]
[Signature]

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Scythia
47
11/10/27

ALIEN PASSENGERS WITHOUT VISE APPROVAL
OF U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from

LIVERPOOL.

2ND APRIL, 10 27.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		ROBERTS	BEATRICE P.	27		F	S	INDEP.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WELSH.	WALES	TALYSARN	530.	LIVERPOOL	15.3.27.	17	WALES	PENYGOES								
2	Eliminations Lines Nos.2/30 Blank																												
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total Passengers	000	000	*****
U.S. citizens	000	000	*****
Aliens	000	000	*****

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

12 APL 1927, 19

List

the entries on this sheet must be typewritten or printed.

114

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.</small>	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien intends to remain in the United States for a period of less than one year Whether alien intends to remain in the United States for a period of one year or more Whether alien intends to remain in the United States for a period of more than one year</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification							
1	EVAN P. JONES. "PANTYCELYN." Grandfather TALYSARN. PENYGOES.	WES. PENYGOES.	YES	SELF.	YES	NO - -	FATHER. MR. D.P. ROBERTS 533 WEST 158 ST. NEW YORK CITY.	NO	3 MTHS.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BRN	BRN	BRN	NONE.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm Prothero*, MASTER, of the *SCYTHIA*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

24 day of *April*, 19*27*

Wm Prothero
COIN. NDING Officer.

Wm Prothero
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. E. Harris, Surgeon of the BOYTHIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York U.S.A.

B. E. Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Boythia

N. Y.

Don Dora

(4)

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S.

"SCYTHIA"

Passengers sailing from

LIVERPOOL.

2ND APRIL 10 27

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town									
1		MAHON ✓	THOMAS	N	38	M	S	MOTORMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND	KILGLASS	882	Glasgow	28/3/1927	U S A	NEW YORK									
2		COOPER	JOHN W.		24	M	S	MIXER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM				U S A	NEWARK									
3		Eliminations Line No.2. Cooper J.W. did not embark																											
4		Lines Nos.3/30 Blank																											
5		<div style="position: relative; height: 150px;"> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; width: 100%; height: 100%; opacity: 0.5; pointer-events: none;"> <p>Handwritten signatures and stamps are present in this section, including a large signature across lines 5-7 and another across lines 6-8.</p> </div> </div>																											
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

1999

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

12 APR 1927, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NY 4

116

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, institution, or government.	Whether alien has ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Whether alien is a polygamist	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization
		State City or town	Whether alien has ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.																
1	UNCLE. JOHN MAHON. 46 HELEN ST. GOWAN GLASGOW.	N.Y. NEW YORK.	YES SELF.	YES YES 25	N.Y. BROTHER. MICHAEL MAHON 1530 SECOND AVE. NEW YORK.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FRH	BRN	BLUE
2	MOTHER MRS. COOPER. 6 EYON PLACE, COLLEGE ST. SPRING HILL, BIRMAN.	N.J. NEWARK.	NO SELF.	YES YES 25	NEWARK 311 WARREN ST. NEWARK, N.J.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FRH	FRH	BLUE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm Prothero* **MASTER**, of the *BOYTHIN*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

12th day of *April*, 192*7*

Wm Prothero
COMMANDING Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *L. E. S. Harris*, Surgeon of the *SCYTHIA*, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 192*7*
at *New York City*.

L. E. S. Harris

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Scythia
N.Y.
Quora

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN
APPROVED BY U. S.-TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

2ND APRIL 10 27.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WATERHOUSE ✓	FREDERICK	28	M	M	PACKER.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	9342	LONDON.	1.3.27.	ENGLAND	OLDBURY.
2		WATERHOUSE ✓	GLADYS	27	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	WEST BROMWICH.	9343	LONDON.	1.3.27.	ENGLAND	OLDBURY
3	UNDER 16	WATERHOUSE ✓	FREDERICK C.	3	M	S	CHILD.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	OLDBURY.	9344	LONDON.	1.3.27.	ENGLAND	OLDBURY.
4		ROSE ✓	PERCIVAL H.	21	M	S	ENGR.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	NUNEATON.	9346	LONDON.	1.3.27.	ENGLAND	NUNEATON.
5		SHAW ✓	JOHN	54	M	M	FITTER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	KILBURN.	2890	LIVERPOOL	2/3/1927	ENGLAND	SHEFFIELD.
6		JONES ✓	GRIFFITH T.	28	M	S	MARINE ENGR.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WELSH.	WALES	CARNARVON	23631	LIVERPOOL	18.2.27.	WALES	CARNARVON
7		GALE ✓	STANLEY.	22	M	S	ENGR'S FITTER.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	HUNTINGDON	4214.	LONDON.	24.2.27.	ENGLAND	ST. IVES.
8		HALL ✓	ARTHUR.	30	M	M	PLUMBER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	SHEFFIELD.	27573.	LIVERPOOL	4.3.27.	ENGLAND	SHEFFIELD.
9		HALL ✓	CONSTANCE M.	29	F	M	HWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	SHEFFIELD	27574	LIVERPOOL	4.3.27.	ENGLAND	SHEFFIELD.
10	UNDER 16	HALL ✓	EVA J.	4	F	S	CHILD.	NO CHILD.		NO	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	SHEFFIELD.	27575	LIVERPOOL	4.3.27.	ENGLAND	SHEFFIELD.
11		BARRETT ✓	PATRICK	36	M	S	BLACKSMITH	YES	ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH.	IRELAND	DUNDALK.	1914	DUBLIN.	8.12.27	IRELAND	DUNDALK.
12		MARLEY ✓	SAMUEL.	21	M	S	MOTOR DRIVER.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	NEWCASTLE ON TYNE.	25930	LIVERPOOL	17.3.27.	ENGLAND	NEWCASTLE ON TYNE.
13		KELLY ✓	HANNAH E	25	F	M	HWIFE	YES	ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH	IRELAND	DUBLIN	19532	DUBLIN	14.12.26.	IRELAND	DUBLIN
14		McCONNON ✓	MICHAEL	27	M	S	FARMER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND	DEBURREN	7096	Belfast	4.3.27.	IRELAND	DEBURREN
15		BARRETT ✓	MARGARET M.	19	F	S	DOMES	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND	DUBLIN	21629 DUBLIN		3.2.27	IRELAND	DUBLIN
16		COREY ✓	FRANCIS J.	26	M	S	LABORER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	IRELAND	BEAGHMORE	26554	LIVERPOOL	1.4.27.	ENGLAND	HOVERTON
17		FARMER ✓	PATRICK HJ.	21	M	S	FARM LAB	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND	CLOUGHOGH	7094	BELFAST	4.3.27.	IRELAND	CLOUGHOGH
18		McGUIGAN	JAMES	23	M	S	FARMING	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH.	IRELAND	BRACKALESLEA.	6999	BELFAST	8.12.27.	IRELAND	BRACKALESLEA
19	Eliminations: Line No. 18 McGuigan J. did not embark																		
20	Line No. 19/30 Blank																		
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers	000	000	000
U.S. citizens	000	000	000
Aliens	000	000	000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

12 APR 1927, 19

List
The entries on this list must
be typewritten or printed.

118

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	AUNT. MRS. JONES. 43A ALBERT ST. OLDBURY.	N.Y. BRONX.	YES SELF. \$50	YES NO - -	PARENTS. MR & MRS. WATERHOUSE. 837 E 219 ST. NEW YORK.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 5 FR. BRN BLUE	NONE,			
2	-DO-	N.Y. BRONX.	YES HUSBAND	YES NO - -	PARENTS IN LAW. -DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 3 FR. LGT BRN	NONE.			
3	-DO-	N.Y. BRONX.	YES FATHER.	YES NO - -	GRANDPARENTS. -DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	3 - FR. BRN BRN	NONE.			
4	SISTER. MRS. J. ROBERTS. 27 DORSET ROAD. COVENTRY.	N.J. PLAINFIELDS.	YES SELF. \$50	YES NO - -	SISTER. MRS. MAUDE. 925 TORONTO ST. PLAINFIELDS. N.J. BROTHER. MR. H. SHAW 718 GLENWOOD AVE. PHILA. PA.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 3 FR. BLK BLUE	NONE.			
5	WIFE. MRS. B. SHAW. 71 WESTBURY ST. SHEFFIELD, PA.	PHILADELPHIA	YES SELF.	YES NO - -	718 GLENWOOD AVE. PHILA. PA.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 5 MED. DRK GREY	NONE.			
6	FATHER. MR. T.G. JONES. 37 DINORWIG ST. GARNARVON O.	ALLIANCE.	NO SELF. \$200	YES NO - -	COUSIN. MR. H.O. JONES. 240 ST. HAINES AVE. ALLIANCE OHIO. Friend 7. Sheels	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 7 FR. BRN BLUE	NONE.			
7	FATHER. CHARLES GALE. POLICE STATION ST. IVES HUNTINGDONSHIRE.	N.Y. ROCHESTER	NO SELF. \$200	YES NO - -	15 Air St. Rochester N.Y. FATHER IN LAW. MR. G. WRIGHT 109TH ST. MONTGOMERY ST. WALDON NY.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 9 FRH BRN BRN	NONE.			
8	PARENTS. MR. & MRS. HALL. 10 LONGFIELD RD. SHEFFIELD N.Y.	WALDON	NO SELF. \$200	YES NO - -	109TH ST. MONTGOMERY ST. WALDON NY.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 5 FR. BRN BLUE	NONE.			
9	PARENTS IN LAW. -DO-	N.Y. WALDON.	NO HUSBAND	YES NO - -	FATHER. -DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 - FR. BRN Blue	NONE.			
10	GRANDPARENTS. -DO-	N.Y. WALDON.	NO FATHER.	YES NO - -	GRANDFATHER. -DO-	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	- CHILD -	NONE.			
11	BROTHER JOHN BARRETT 13 DUBLIN ST. DUNDALK. CO. LOUTH.	N.Y. NEW YORK.	YES SELF. \$5. NO	YES NO - -	COUSIN. JOHN MATTHEWS. 451 W. 17TH ST. NEW YORK.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 10 FR. BRN BRN	NONE.			
12	FATHER. MR. C.W.M. MARLEY 67 HANNAH ST. ELMSWICK. NEWCASTLE ON TYNE.	PA. BEAVER BALLS	NO SELF. \$50	YES NO - -	SISTER. MRS. E. R. HEPPELL DARLINGTON RD. RIVERVIEW BEAVER FALLS, Pa. Husband Mr. Kelly. 23 W 84 St. New York.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 - FRH DRK BRN	NONE.			
13	Father. James Campbell 24 Clonliffe Rd Drumcondra NY	New York.	Yes Husband \$15	Yes No - -	Friend. Patrick McGlade Wayside Farm Mount Kisco NY.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 6 fr. brn blue	None			
14	Mrs. B. McConner Deburren Camlough co. Armagh	N.Y. New York	Yes Self. \$30	Yes no - -	Uncle. Mr. E. Fitzgerald 1433 W 52nd St. Cleveland Ohio. Uncle. James Daley 1724 S. 54 Street W. Phila Pa.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 8 frh aub blue	None.			
15	Brother. Mrs. M. Barrett 16 St. Joseph's Place. Dorset St. Dublin.	OHIO Cleveland	yes Uncle. \$20	Yes no - o	Uncle. Mr. James Farmer. Handover N.J.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 6 fr. brn blue	None.			
16	Brother Michael J. Corey Clogher Head Co. Louth.	Pa. Philadelphia	yes Self. \$70	Yes no - -	Handover N.J.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 - fr. brn brn	None.			
17	Father. Mr. J. Farmer. Cloughage. Co. Armagh	N.J. Handover.	Yes self.	Yes No - -	Handover N.J.	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 9 frh blk blue left Hand.	"EW" back			
18	FATHER. C. McCUSGAN BRACKALESLEA, CO. DERRY.	N.Y. NEW YORK.	YES SELF.	YES NO - -	COUSIN MR. J. ROGERS. 179 WEST 78TH ST. NEW YORK	NO PERM	YES NO NO NO NO	NO NO	GOOD NO	5 8 FR. DRK HZL.	NONE.			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm. Prother* MASTER, of the *SCYTHIA*, from *LIVERPOOL*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

12th day of *April*, 19*17*

W. Prother
IMMIGRATION Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I. C. Harris, Surgeon of the *SCYTHIA*, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*28*
at *New York U.S.A.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISA HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

2ND APRIL. 27

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		CRESSEY	ARTHUR W.	23	M S	COOK.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND HULL.	20-15 23/026	LIVERPOOL	17.3.27.	ENGLAND HULL
2		HAMPSON	SILAS	20	M S	MOTOR DRIVER.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND STOCKPORT	24497	LIVERPOOL.	20.12.26.	ENGLAND STOCKPORT
3		OLDFIELD	FLORENCE	40	F M	HWIFE.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND SALFORD	23663	LIVERPOOL.	28.2.27	ENGLAND BARROW IN FURNESS.
4		OLDFIELD	WILLIAM W.	18	M S	AP. ENGR.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND BARROW IN FURNESS.	23669	LIVERPOOL.	28.2.27	ENGLAND -DO-
5	UNDER 16	OLDFIELD	FRANK	15	M S	SHOP BOY	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND -DO-	23668	LIVERPOOL.	28.2.27.	ENGLAND -DO-
6	UNDER 16	OLDFIELD	FREDERICK	13	M S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND -DO-	23665	LIVERPOOL.	28.2.27	ENGLAND -DO-
7	UNDER 18	OLDFIELD	FLORENCE	9	F S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND -DO-	23666	LIVERPOOL.	28.2.27	ENGLAND -DO-
8	UNDER 16	OLDFIELD	ETHEL	8	F S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND -DO-	23662	LIVERPOOL	28.2.27.	ENGLAND -DO-
9	UNDER 16	OLDFIELD	NORMAN H.	4	M S	CHILD.	NO CHILD.	NO	BRITISH ENGLISH ENGLAND -DO-	23664	LIVERPOOL.	28.2.27.	ENGLAND -DO-
10		SINKINSON	JOHN	50	M M	PRINTER	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND ULVERSTON	23529	LIVERPOOL	19.1.27.	ENGLAND -DO-
11		SINKINSON	SARAH J.	44	F M	HWIFE.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND BARROW IN FURNESS	23530	LIVERPOOL.	19.1.27	ENGLAND -DO-
12	UNDER 16	SINKINSON	GEORGE K.	9	M S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND -DO-	23533	LIVERPOOL.	19.1.27	ENGLAND -DO-
13	UNDER 16	SINKINSON	ERIC W.	6	M S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND -DO-	23534	LIVERPOOL.	19.1.27.	ENGLAND -DO-
14		BRADLEY	JOHN J.	31	M S	CLERK.	YES ENGLISH	YES IRELAND	IRISH. ENGLAND BALLYMONEY	205.	DUBLIN.	1.3.27	IRELAND DUNDALK.
15		HODGSON	JOHN N.	37	M M	MACHST.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND GATESHEAD	25753	LIVERPOOL	3.2.27.	ENGLAND NEWCASTLE TYNE
16		DUNNE	THOMAS J.	30	M M	FARM LABORER	YES ENGLISH	YES BRITISH	IRISH DUBLIN IRELAND	23076	DUBLIN	8/2/1927	IRELAND Dublin
17		O'NEILL	ANNIE G.	25	F M	PAANIST	YES ENGLISH	YES IRELAND	IRISH IRELAND COOKS TOWN	23717	DUBLIN	18/3/1927	IRELAND DUNDALK.
18		O'NEILL	HENRY	24	M M	TURNER	YES ENGLISH	YES IRELAND	IRISH IRELAND DUNDALK.	23716.	DUBLIN.	18.3.27.	IRELAND DUNDALK.
19		MORGAN	MICHAEL	26	M M	LABORER	YES ENGLISH	YES IRELAND	IRISH. IRELAND DUNDALK.	19438	DUBLIN.	13.12.27.	IRELAND DUNDALK.
20		DIAMOND	FRANCES	39	F M	HWIFE.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND LIVERPOOL	24496	LIVERPOOL	10.12.26	ENGLAND LIVERPOOL.
21	UNDER 16	DIAMOND	FRANCIS J.	15	M S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND BARROW IN FURNESS	24497	LIVERPOOL	10.12.26.	ENGLAND LIVERPOOL
22	UNDER 16	DIAMOND	WILFRED E.	9	M S	SCHOLAR	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND -DO-	24498	LIVERPOOL	10.12.26	ENGLAND LIVERPOOL
23	UNDER 16	DIAMOND	BERNARD J.	5	M S	CHILD.	NO CHILD.	NO	BRITISH ENGLISH ENGLAND -DO-	24499	LIVERPOOL	10.12.26	ENGLAND LIVERPOOL
24	UNDER 16	DIAMOND	CUTHBERT J.	2	M S	CHILD.	NO CHILD.	NO	BRITISH ENGLISH ENGLAND -DO-	24450	LIVERPOOL	10.12.26	ENGLAND LIVERPOOL
25		RUTTER	JOSEPH	21	M S	BUTCHER	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND MIDDLESBROUGH	25743	LIVERPOOL	1.2.27.	ENGLAND MIDDLESBROUGH
26	U.S.C.	SENERIZ (TURNER)	LILIAN	25	F M	HWIFE.	YES ENGLISH	YES AMERICA	ENGLISH ENGLAND MANCHESTER	U.S.A. Passport No. 298823 Washington 3/11/26	LIVERPOOL	15.3.27.	U.S.A. MIAMI.
27		TURNER	EVELINE	3	F S	CHILD.	NO CHILD.	NO	BRITISH ENGLISH ENGLAND MANCHESTER	24897	LIVERPOOL	15.3.27.	ENGLAND MANCHESTER
28		WARD	OWEN	31	M M	INSURANCE AGENT.	YES ENGLISH	YES BRITISH	IRISH IRELAND MONAGHAN	2338	BELFAST	6.12.26.	IRELAND BELFAST
29		ACKROYD	THOMAS	36	M M	WEAVING OVERLKR.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND LEEDS	23127	LIVERPOOL:	26.1.27.	ENGLAND FARNLEY.
30		SIMM	ALEXANDER	24	M M	MINER.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH ENGLAND NEW SPRINGS.	23149.	LIVERPOOL.	2.3.27.	ENGLAND PONTEFRAC

Total Passengers	000	000	30
U.S. citizens	000	000	000
Aliens			

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm. Rother* **MASTER**, of the **BOYTHIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of *April*, 19*07*

Wm. Rother
COMMANDING Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *L. E. A. Harris*, Surgeon of the *SCYTHIA*,
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28*
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 192*7*
at *New York*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. SCYTHIA . Passengers sailing from LIVERPOOL , 26TH MARCH , 19 27

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Understand language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		HOLDSWORTH	DAVID E.	42	✓	M	✓	Valve Man	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Bishop Auckland	25554	LIVERPOOL	8.12.26	England	Auckland Park								
2		HOLDSWORTH	ELIZABETH	44	✓	F	✓	M H'wife	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Bishop Auckland	25555	-do-	-do-	England	Auckland Park								
3		HOLDSWORTH	FRED	18	✓	M	✓	S Miner	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Groundon Grange	25556	-do-	-do-	England	Auckland Park								
4	UNDER 16	HOLDSWORTH	WILLIAM	14	✓	M	✓	S Scholar	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Close House	25557	-do-	-do-	England	Auckland Park								
5	UNDER 16	HOLDSWORTH	THOMAS	12	✓	M	✓	S Scholar	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Close House	25558	-do-	-do-	England	Auckland Park								
6	UNDER 16	HOLDSWORTH	GRETA	7	✓	F	✓	S Scholar	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Auckland Park	25559	-do-	-do-	England	Auckland Park								
7		ASTBURY	ALBERT	32	✓	M	✓	M Overlkr.	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Darwen	24757	-do-	7.2.27.	England	Darwen								
8		ASTBURY	EDITH	32	✓	F	✓	M Weaver	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Hindley	24758	-do-	-do-	England	Darwen								
9	UNDER 16	ASTBURY	ALBERT	3	✓	M	✓	S Child	No	Child	No	Britain	English	England	Darwen	24759	-do-	-do-	England	Darwen									
10	UNDER 16	ASTBURY	ERIC	2	✓	M	✓	S Child	No	Child	No	Britain	English	England	Darwen	24760	-do-	-do-	England	Darwen									
11	UNDER 16	ASTBURY	WILLIAM T.	1	✓	M	✓	S Child	No	Child	No	Britain	English	England	Darwen	24761	-do-	-do-	England	Darwen									
12		MORGAN	JAMES	27	✓	M	✓	S Dresser	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	Ireland	Beesbrook	8339	HELFAST	21.9.26.	Ireland	Beesbrook								
13		HANLON	MICHAEL	23	✓	M	✓	S Farmhand	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	Ireland	Ballard	6798	-do-	10.2.27	Ireland	Ballard								
14		McANULTY	PATRICK	26	✓	M	✓	S Farmhand	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	Ireland	Camlough	6799	-do-	-do-	Ireland	Camlough								
15		MORRIS	ALBERT A.	37	✓	M	✓	Potter	✓	English	✓	Yes	Britain	British	England	Melling	24445	LIVERPOOL	8.12.26.	England	Liverpool								
16		ROURKE	MICHAEL JOSEPH	28	✓	M	✓	S Clerk	✓	English	✓	Yes	Britain	British	Ireland	Dun Laoghaire	26493	-do-	14.12.26.	England	Liverpool								
17		MAGHE	SAMUEL JOSEPH	27	✓	M	✓	S Postman	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	Ireland	Belfast	23600	-do-	11.2.27	England	Birkenhead								
18		McKEE	EDWIN C.	24	✓	M	✓	S Mechan.	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Liverpool	24455	-do-	10.12.26.	England	Liverpool								
19		DAVEY	WILLIAM J.G.	28	✓	M	✓	S Joiner	✓	English	✓	Yes	Britain	English	Ireland	Belfast	24516	-do-	17.12.26.	England	Rock Ferry								
20		SOLANT	ELLIE	27	✓	F	✓	M H'wife	✓	English	✓	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dunmore	19519	DUBLIN	14.12.26	I.F.S.	Dublin								
21		SOLANT	MICHAEL P.	28	✓	M	✓	M Plasterer	✓	English	✓	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dunmore	19518	-do-	-do-	I.F.S.	Dublin								
22		BRADLEY	JOSEPH	34	✓	M	✓	S Farmer	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	Ireland	Bracka	7080	BELFAST	14.3.27.	Ireland	Draperstown								
23		BELL	JAMES	28	✓	M	✓	M Salesman	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	Ireland	Belfast	7029	-do-	28.2.27	Ireland	Belfast								
24		McCANN	MICHAEL	40	✓	M	✓	M Miner	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	Ireland	Monaghan	28041	GLASGOW	20.1.27.	Scotland	Glasgow								
25		MORAN	PATRICK	22	✓	M	✓	S Labourer	✓	English	✓	Yes	Britain	English	Ireland	Castlebar	26424	LIVERPOOL	14.12.26	England	Manchester								
26		McGORRIN	JOHN PATRICK	41	✓	M	✓	Book-keeper	✓	English	✓	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Anniscorthy	20158	DUBLIN	3.1.27.	I.F.S.	Blackrock								
27		BARRY	JAMES	22	✓	M	✓	S Bricklyr	✓	English	✓	Yes	Britain	Irish	England	Port Sunlight	23640	LIVERPOOL	21.2.27	England	Port Sunlight								
28		HEPBURN	ELIZABETH A.	42	✓	F	✓	M H'wife	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Brandon	25865	-do-	2.3.27	England	Newcastle								
29		HEPBURN	GEORGE	17	✓	M	✓	S Clerk	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Newcastle	25866	-do-	-do-	England	Newcastle								
30	UNDER 16	HEPBURN	ROLAND	12	✓	M	✓	S Scholr.	✓	English	✓	Yes	Britain	English	England	Newcastle	25867	-do-	-do-	England	Newcastle								

Elimination time 11:00 - 11:15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927

19

122

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Father-in-law Thos Armstrong 9 Heslop St. Close House, Bp. Auckland	Pa. Homestead	Yes Self	Yes No	Cousin. Mrs. Franks, 129 18th Ave. Homestead	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 5 Med	Drk Blue	None
2	-do-	Pa. Homestead	Husband	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 3 Frs.	Aub Gry	None
3	-do-	Pa. Homestead	Father	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 2 Frs.	Fr Gry	None
4	-do-	Pa. Homestead	do	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 1 Frs.	Brn Blue	None
5	-do-	Pa. Homestead	do	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	3 6 Frs.	Brn Gry	None
6	-do-	Pa. Homestead	do	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	3 4 Frs.	Fr. Brn	None
7	Father. W. Astbury, 20 Essex St. Darwen.	Mich Saginaw	No Self	Yes No	Father-in-law. W. Taylor, 212 Sears St. Saginaw, Mich.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 7 Fr	Aub Hsl	None
8	-do-	Mich Saginaw	Husband	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 2 Fr	Brn Gry	None
9	Grandfather as above	Mich Saginaw	Father	Yes No	Grandfather as above	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	3 0 Fr.	Fr. Blue	None
10	-do-	Mich Saginaw	do.	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	2 6 Fr.	Fr. Blue	None
11	-do-	Mich Saginaw	do.	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	2 6 Fr.	Fr. Blue	None
12	Father. Patrick Morgan, Flyntown Bessbrook Co.	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Mr. J. Matthews, Hotel Majestic West 72nd St. New York Cy.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 8 Fr.	Aub. Gry	None
13	Father. John Hanlon, Ballifard Via Camlough, Leslea, Armagh	West Mass Roxbury	Yes Self	Yes No	Friend. J. Murphy, Weld Stock Farm, West Roxbury, Mass.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 9 Fr.	Brn Blue	None
14	Mother. Catherine McAulity, Annakane, Camlough, Armagh.	West Mass Roxbury	Yes see 17	Yes No	Friend. Bernard McShane, -do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 9 Fr.	Brn Blue	None
15	Mother Ann Morris 11 Sixth Ave. Liverpool	N.Y. New York	No Self	Yes No	Brother David Simpson in 84 10th Ave. Belleville, N.J.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 7 Fresh	Brn Blue	None
16	Mother Mrs. Rourke, 33 Burleigh Rd. S. Liverpool	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Brother M. Rourke, 111 W. 4th 69th St. New York City.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	6 - Fr.	Brn Blue	None
17	Parents. 54 Ivy St. Birkenhead.	Pa. Philadelphia	Yes Self	Yes No	Uncle. Charles Magee, 2623 N. 2nd St. Philadelphia Pa.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 8 Frs.	Aub. Gry	Scar on 1 foot
18	Father. C. A. McKew, 38 Tynville Rd. Fazackley.	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Friend. Mr. F. Turner, 152 Simonsen Ave. Mariners Hbr. N.Y.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 3 Fr	Brn Gry	None
19	Brother. Patrick J. Davey, 17 St. James Ave. Belfast.	Pa. Philadelphia	Yes Self	Yes No	Cousin. Mrs. McArdle, S.I. 720 W. 4th St. Philadelphia.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 7 1/2 Drk	Drk Drk	None
20	Mother. Mrs. K. Kelly, 3 Back Lane, Dublin.	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Friend. Mr. E. Carney, 149 W. 98th St. New York City.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 6 Fr.	Fr. Hsl	None
21	Mother. Mrs. A. Soland, North Strand, Dublin.	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 8 Fr.	Fr. Blue	None
22	Mother. A. Bradley, Brack- adisen, Draperstown.	Dak. Alpina.	Yes Self	Yes No	Friend. Michael McEldowney Jersey Alps, S. Dakota.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 8 Fr.	Fr. Blue	None
23	Mother. Mrs. M. J. Walmsley, 22 Penrith St. L'pool.	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Wife. Mrs. R. A. Bell, 343 W. 23rd St. New York City.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 3 1/2 Fr.	Fr. Gry	None
24	Wife. Mrs. M. McCann, 766 Shettleston Rd. Glasgow	Ill Chicago	Yes Brother	Yes No	Brother. Mr. Patrick McCann, 5824 S. Trimble Ave. Chicago	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 8 Fr.	Fr. Blue	None
25	Uncle. Patrick Moran, 8 Carey St. Off. Whalley Rd. Northenden Mass Medford	Ill Chicago	Yes Brother	Yes No	Brother. Martin Moran, 39 Union St. Medford, Mass.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 10 Fr.	Brn Brn	None
26	Wife. Josephine McGorrian, Blackrock, Dundalk.	N.Y. Brooklyn	Miss E. Mathews see 23.	Yes No	Bro-in-law. John Mathews, 437 61st St. Brooklyn N.Y.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 8 1/2 Red	Brn Blue	None
27	Father. James Barry, 10 Bound- ary Rd. Port Sunlight.	N.J. Jersey City	Aunt see 23	Yes No	Aunt Mrs. J. Doyle, 737 Montgomery St. Jersey City.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 8 Frs.	Brn Gry	None
28	Father. George Braman, 58 Felton St. Belfast.	Ill St. Louis	Yes Self	Yes No	Half Brother. Thomas Ryan St. Louis Ill.	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 3 1/2 Fr.	White Blue	None
29	Grandfather as above	Ill St. Louis	Yes as above	Yes No	Uncle -do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	5 5 Fr.	Brn. Blue	None
30	-do-	Ill St. Louis	Yes do	Yes No	-do-	NO PERM	YES NO NO NO NO NO NO NO	NO	GOOD	NO	4 - Fr.	Brn. Blue	None

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Prothero, MASTER, of the SCYTHIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1907
at NEW YORK

Wm Prothero
COMMANDING Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

L. E. S. Harris, Surgeon of the *BOYTHIA*, *SAILING THEREWITH*, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28*
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *10* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

123

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 192*7*.
at *New York City*

L. E. S. Harris

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Creek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Da'matian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List... NY, 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

124

12 APL 192

IQ 27

NY 13

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. P. Rogers, MASTER, of the BOYTHIM, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of

April, 1927

H. P. Rogers
COMMANDING Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants) should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

I, John J. Connelley, of the United States, do hereby certify that I have been appointed as a Passenger and Surgeon and that I have examined the passengers as such by and under the authority of the United States Government, and that I have made a personal examination of each of the passengers named herein, and each accompanying List or Manifest Sheet, 203 in number according to the best of my knowledge and belief, and find correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of said passengers.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at New York City

Signature and title of Surgeon or other officer authorized to administer oaths.
Not. This document shall be retained in the files of the United States Immigration Service at port of arrival, on any changes that may have occurred en route in the status of the passengers, and in the case of the United States Immigration Service, the document shall be retained in the files of the United States Immigration Service at the port of departure, when some other authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bosnian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Swedes, and Danes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Czechoslovakian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
French.	Moroccan.	Walsh.
German.	Porto Rican.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

Column 1. *Final destination.*—See instructions. No entries in this column.

Column 2. *Country of birth.*—Should be expressed in years or months.

Column 3. *Age.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 4. *Sex.*—Should be expressed in M (male), S (single), W (widow), or other.

Column 5. *Occupation.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 6. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 7. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 8. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 9. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 10. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 11. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 12. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 13. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 14. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 15. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 16. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 17. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 18. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 19. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 20. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 21. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 22. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 23. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 24. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 25. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 26. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 27. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 28. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 29. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 30. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 31. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 32. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 33. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 34. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 35. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 36. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 37. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 38. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 39. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 40. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising of Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, except those in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, shall be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a collection of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising of Campania, Calabria, Sicily, and Basilicata) and their descendants, except those in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, shall be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a collection of the Italian language.

Column 1. *Final destination.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 2. *Country of birth.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 3. *Age.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 4. *Sex.*—Should be expressed in M (male), S (single), W (widow), or other.

Column 5. *Occupation.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 6. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 7. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 8. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 9. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 10. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 11. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 12. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 13. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 14. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 15. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 16. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 17. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 18. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 19. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 20. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 21. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 22. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 23. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 24. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 25. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 26. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 27. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 28. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 29. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 30. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 31. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 32. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 33. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

Column 34. *Means of subsistence.*—Should be expressed in years, months, or days.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

RECORDS OF THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Description of Document: Camera # 3 1-1 722

Description of Document		Remarks	
Volume # 9052			
142 to 143	x		x
Volume # 9053			
11			x Blurred
122	x		x
122 to 125	x		x

Inspected by: [Signature] Date: 1/8/44
Immigration & Naturalization Service Date: 1/8/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JAN 14 1944 [Signature]
Date Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I am responsible for the retakes appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JAN 14 1944 [Signature]
Date Chief Clerk, Files and Records Section
Port of New York

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm. J. Lusk*, MASTER, of the *SCYTHIA*, from *QUEENSTOWN*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *10* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

April, 19*27*

Wm. J. Lusk
COMMANDING Officer.

Wm. J. Lusk
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. S. Harris, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York City.

L. E. S. Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race of people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

N.Y. 710.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from

COBH (QUEENSTOWN)

3rd. A P R I L

IQ 27

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Byron	21	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Ennis				Ireland Ennis
2		Moloney	27	M	MotorDriver	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	9371	Cobh	Mar 7/27	Ireland Limerick
3		McNamara	21	M	MotorDriver	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	8247	Cobh	Jan 17/27	Ireland Limerick
4		Johnson	21	M	S Machinist	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	8239	Cobh	Jan 17/27	Ireland Limerick
5		KEARNS	22	M	S Cutter	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	8643	Cobh	Jan 31/27	Ireland Limerick
6		Long	21	M	S Shop Asst	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	21920	Dublin	Feb 9/27	Ireland Limerick
7	UNDER 10	O'Connor	14	F	H's wife	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	9620	Cobh	Mar 14/27	Ireland Limerick
8		O'Connor	11	M	S Child	No child	No Irish.F.S.	Ireland Limerick	9621	Cobh	Mar 14/27	Ireland Limerick
9		Hayes	21	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	9623	Cobh	Mar 14/27	Ireland Limerick
10		O'Halloran	31	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Limerick	7831	Cobh	Dec 21/26	Ireland Limerick
11		Harrington	25	M	S VanDriver	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Bantry	9064	Cobh	Feb 21/27	Ireland Cork
12		McKeon	23	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Ballyfernon	22930	Dublin	Mar 4/27	Ireland Ballyfernon
13		Sigerson	19	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Cahirciveen	7917	Cobh	Jan 4/27	Ireland Cahirciveen
14		Dillien	23	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Shanbally	18897	Dublin	Dec 3/26	Ireland Shanbally
15		Browne	18	M	S Shopasst	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Castle Island	10125	Cobh	Apl 1/27	Ireland Castle Island
16		Casey	18	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Drishane	10066	Cobh	Apl 1/27	Ireland Drishane
17		Riordan	31	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Drishane	9874	Cobh	Mar 22/27	Ireland Drishane
18		Kelly	21	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Feakle	9658	Cobh	Mar 15/27	Ireland Feakle
19		Mahony	21	M	S Clerk	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Killybeg	10128	Cobh	Apl 1/27	Ireland Killybeg
20		Macken	24	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Athlone	22194	Dublin	Feb 14/27	Ireland Athlone
21		Ganly	24	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Athlone	19320	Dublin	Dec 10/26	Ireland Athlone
22		Gaffney	16	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Colga	22402	Dublin	Feb 17/27	Ireland Colga
23		Connor	24	M	S Farmer	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Athlone	22792	Dublin	Mar 2/27	Ireland Athlone
24		Moynihan	19	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Rathmore	8283	Cobh	Jan 18/27	Ireland Rathmore
25		O'Donoghue	13	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Clonkeen	9218	Cobh	Mar 2/27	Ireland Clonkeen
26		Sheehan	18	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Rathmore	8653	Cobh	Feb 1/27	Ireland Rathmore
27		Halloran	33	M	M Mason	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Castlerea	7911	Cobh	Jan 4/27	Ireland Castlerea
28		Malloney	26	M	S Accountant	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Cork	7230	Cobh	Dec 6/26	Ireland Cork
29		Wilkie	22	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Ireland Headford	9546	Cobh	Mar 11/27	Ireland Headford

Eliminations Lines No. 1 Byron Here did not embark
Line No. 2

Line No. 27 Halloran Thomas transferred to Boston Manifest

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of places will be found on the back of this sheet.

14-00000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

List NY 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NY 910 130

12 APR 1927 19 27.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a political organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a trade organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a fraternal organization
State	City or town	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Father, John Byron, Carrowhubbuck, Erie, Pa.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
2	Mother, Mrs. A. Moloney, 96 High Rd. Thomondgate, Limerick, Chicago.	Ills. Chicago	No Self	No			No	Permt	Yes											
3	Mother, Mrs. McNamara, 31 Bowman St. Limerick.	N.Y. New York	No Self	No			No	Permt	Yes											
4	Mother, Mrs. Johnson, 51, Welftone St. Limerick.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
5	Mother, Mrs. E. Kearins, 53 Bowman St. Limerick.	N.Y. Brooklyn	Yes (see 17)	No			No	Permt	Yes											
6	Mother, Mrs. Long, Ballinakill, Kilfinny, Limerick	N.Y. Brooklyn	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
7	Mother, Mrs. O'Connor, 735 Island Rd. Limerick.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
8	Grandmother, -do-	N.Y. New York	Yes Mother	No			No	Permt	Yes											
9	Mother, Mrs. Hayes, Sand Mall, Limerick.	N.Y. New York	Yes (see 17)	No			No	Permt	Yes											
10	Brother, T.O. Halloran, Portlaine, Cratloe, Clare.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
11	Father, Mr. Harrington, Shandrum, Bentry, Co. Cork.	Mich. Detroit	No Self	No			No	Permt	Yes											
12	Father, John McKeon, Kilmacroy, Ballyfermon, Roscommon	N.Y. New York	Yes (see 23)	No			No	Permt	Yes											
13	Mother, Mrs. M. Sigerson, Kilmacroy, Ballyfermon, Roscommon	Ills. Chicago	No Self	No			No	Permt	Yes											
14	Mother, Mrs. Cath. Dilleen, Shanballyshall, Ballymacward, (Galway)	N.J. Rockaway	Yes (see 23)	No			No	Permt	Yes											
15	Father, Cora Browne, Castle Island, Co. Kerry.	N.Y. New York	Yes (see 23)	No			No	Permt	Yes											
16	Father, John Casey, Main St. Millstreet, Cork.	N.Y. New York	Yes (see 23)	No			No	Permt	Yes											
17	Father, Patk. Riordan, Gneves, Millstreet, Cork.	N.Y. Brooklyn	Yes (see 23)	No			No	Permt	Yes											
18	Father, Thomas Kelly, Islandmore, Flaggmount, Clare.	N.Y. New York	Yes (see 17)	No			No	Permt	Yes											
19	Father, John Mahony, Inch, Killarney, Kerry.	N.Y. Brooklyn	Yes (see 17)	No			No	Permt	Yes											
20	Father, Thos. Macken, Kilmacragh, Athlone, Roscommon	N.Y. Brooklyn	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
21	Father, Michael Ganley, Glasheen, Athlone, Westmeath.	N.Y. Brooklyn	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
22	Father, M. Gaffney, Colga, Co. Sligo.	N.Y. Hudson	Yes (see 23)	No			No	Permt	Yes											
23	Father, M. Connor, Clonsacra, Athlone, King's Co.	Ills. Chicago	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
24	Father, Cora. Moynihan, Cahirishnagh, Rathmore, Cork.	N.Y. New York	Yes (see 23)	No			No	Permt	Yes											
25	Father, Denis O'Donoghue, Terryreague, Killarney, Kerry.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
26	Father, Dan Sheahan, Shinnagh, Rathmore, Kerry.	Ills. Chicago	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
27	Father, Thos. Halloran, Limerick, Co. Cork.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
28	Wife, Mrs. M. Malloney, Ballinadrinley, Castlereagh, N.Y.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
29	Mother, Mrs. Wilkie, Connaughton Pl. Wellington, N.Y.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
30	Father, Jerh Sheahan, Knockanamine, Headford, Kerry.	N.Y. New York	Yes Self	No			No	Permt	Yes											
	Sister, Mrs. W. Harrington, 1433, Olive St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Friend, A. Tooley, 5146, 1110 Ely St. Chicago, Ills.	Ills. Chicago	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Brother James McNamara, 8 Caroline St. New York City	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Sister, Miss John S. R., 19, S. 101st St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Friend, E. Pomyth, 426, 7th Ave. Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Uncle, T. Fitzell, 1083, E. 31st. Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Husband, P.O. Connor, 429, E. 38th St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Father, -do-	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Aunt, Mrs. N. McKahan, 231, W. 19th St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Cousin, Miss M.O. Neill, 285, Rode St. Long Is. N.Y.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Brother, John Harrington, 422, E. 10th Ave. Detroit, Mich.	Mich. Detroit	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Sister, Mrs. J.J. Mulligan, 53 Reynolds Ave. Harrison, N.J.	N.J. Harrison	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Sister, Mrs. M. Griffin, 2120, S. Leland Ave. Chicago.	Ills. Chicago	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Uncle, Jas. Grady, Box, 597, Rockaway, N.J.	N.J. Rockaway	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Brother, Denis Browne, 618, Rode St. Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Sister, Miss Bina Casey, 115, E. 7th St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Cousin, Kate Heffernan, 18 Caton Pl. Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Brother, Jas. Kelly, 174, E. 96th St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Uncle, Chas. Dwyer, 632, E. 26th St. off Flatbush Ave.	N.Y. Brooklyn	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Brother, Patk. Macken, 414, Whitney Ave. Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Aunt, Mrs. J. McKnell, 185 Adelpia St. Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Aunt, Mrs. K. Gilan, 8 S. Broadway, Irvington-on-Hudson, N.Y.	N.Y. Hudson	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Uncle, Kieran Connolly, 1249, E. 46th St. Chicago, Ill.	Ills. Chicago	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Sister, Miss Margt. Moynihan, 347-65th St. Woodside, L.I. N.Y.	N.Y. Woodside	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Brother, Denis Donoghue, 359-E-146th St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Aunt, Mrs. O'Donoghue, 984, W. Adam St. Chicago, Ills.	Ills. Chicago	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Brother, Tia Halloran, 10, E. 10th St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Sister, Mrs. M. Malloney, 1100, 3rd St. Chicago	Ills. Chicago	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Aunt, Miss A. H. Halloran, 916-6th Ave. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											
	Cousin Miss A. McCarthy, 116, W. 85th St. New York.	N.Y. New York	No	Permt	Yes		No	Permt	Yes											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. P. Rogers, **MASTER**, of the SCYTHIA, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of April, 1927

W. P. Rogers
COMMANDING Officer.

W. P. Rogers
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. Harris, Surgeon of the SOYTHIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at New York USA.

C. S. Harris

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from

COBH (QUEENSTOWN)

3rd. APRIL

IO 27.

~~Eliminations: Lines Nos. 4, 7, 12, 29. O'Connor Mary, Brown Patrick, Griffin Jeremiah, Kelly Bridget did not embark~~

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

94-114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List.....Q.9.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927

19 27.

NY 99 132

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Father, Edward O'Flynn, Clooncolly, Ballinlough, (Roscommon).	N.Y. New York.	Aunt	Yes	Brother, Edward O'Flynn, 1270, Amsterdam Ave, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 6	fairbrownblue.	N11
2	Father, James Cronin, Kilmacrogue, Macroom, Cork.	Cal. San Francisco	Sister (see 23)	Yes	Sister, Mrs. Coleman, 1857, Church St, San Francisco, Cal.	No	Permt Yes	No	No	No	5 8	freshdarkblue.	N11
3	Father, William Murphy, Carrigeen, Killarney, Kerry.	N.Y. New York.	Brother (see 23)	Yes	Brother, John Murphy, (Cal. 185, 96th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 4	freshbrownhazel.	N11
4	Mother, Mrs. Kate Curran, Bawnrough, Ballinlough, Roscommon.	N.Y. New York.	Sister (see 23)	Yes	Sister, Miss Jennie Curran, 72 St, New York City	No	Permt Yes	No	No	No	5 2	freshbrownblue.	N11
5	Mother, Mrs. Ellen Aherne, Glashanone, Listowel, Kerry.	N.Y. New York.	Self	Yes	Mrs. A. Aherne, Little Falls, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 2	freshfairblue.	N11
6	Mother, Mrs. Mary Brown, Killeconey, Whitegate, Clare.	N.Y. New York.	Sister (see 23)	Yes	Sister, Miss Mary Brown, Homestead, Bay Side, N.Y.	No	Permt Yes	No	No	No	5 8	freshbrownbrown.	N11
7	Mother, Mrs. Mary Foley, Blacklion, Co. Cavan.	N.Y. New York.	Self	Yes	Brother, Patk. Foley, 340, 8th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 8	freshbrownblue.	N11
8	Father, Richard O'Connor, 13 May Street, Cork.	N.Y. New York.	Self	Yes	Husband, Patk. O'Connor, 654, 1st St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 7	fairfairblue.	N11
9	Grandfather, -do-	N.Y. New York.	Yes	Mother	1898 1908.	No	Permt Yes	No	No	No	5 4	reshfairblue.	N11
10	Father, Cora Harrington, Grenane, Bere Island, Cork.	N.Y. Rochester	Father (see 17)	Yes	Cousin, Jas. O'Leary, 25, Warner St, Rochester, NY.	No	Permt Yes	No	No	No	5 2	freshdarkbrown.	N11
11	Father, Patk. Griffin, Co. Wick, Co. Wick.	N.Y. New York.	Self	Yes	Patk. Griffin, 403, E. 90th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 4	reshfairblue.	N11
12	Cousin, Thos. Scanlon, Cahirhurley, Bodyke, Clare.	N.Y. New York.	Self	Yes	Sister-in-law, B. Scanlon, 365-W-117th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 4	reshfairblue.	N11
13	-do-	N.Y. New York.	Yes	Mother	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	CHILD	NIL	
14	-do-	N.Y. New York.	-do-	-do-	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	CHILD	NIL	
15	-do-	N.Y. New York.	-do-	-do-	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	CHILD	NIL	
16	-do-	N.Y. New York.	Self	Yes	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	5 5	freshfairblue.	N11
17	-do-	N.Y. New York.	Self	Yes	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	5 6	freshfairblue.	N11
18	Mother, Mrs. M. Doherty, Quay, New Ross, Wexford.	N.Y. New York.	Mother (see 17)	Yes	Brother, D.L. Doherty, 544, W. 62nd St, Chicago, Ills.	No	Permt Yes	No	No	No	5 7	freshauburngrey.	N11
19	Brother, Patk. Condon, Meelzarow, Eniscorthy, (Wexford).	N.Y. New York.	Self	Yes	Brother, Maurice Condon, 236 Reichen St, Harrison, N.J.	No	Permt Yes	No	No	No	5 7	freshdarkblue.	N11
20	-do-	N.Y. New York.	Self	Yes	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	freshdarkblue.	N11	
21	-do-	N.Y. New York.	Self	Yes	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	freshdarkblue.	N11	
22	Brother, M.L. O'Riordan, Garryfinn, Bruree, Limerick.	N.Y. New York.	Self	Yes	Cousin, M.L. Myers, 167, E. 77th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 9	fairfairblue.	N11
23	Uncle, Arthur O'Leary, Castletown, Charleville, Cork.	N.Y. New York.	Self	Yes	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	6	-fairfairblue.	N11
24	Mother, Mrs. K.O'Neill, 19 Green St, Waterford.	N.Y. New York.	Aunt (see 23)	Yes	Aunt, Mrs. K. O'Neill, 183, 7th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 7	freshbrownbrown	N11
25	Mother, Mrs. Glen, Lecarrow, Ballyhaunis, Mayo.	Pa. Philadelphia	Brother (see 23)	Yes	Brother, Thos. Glen, 1404 Elmwood St, Philadelphia Pa.	No	Permt Yes	No	No	No	5 8	fairfairblue.	N11
26	Father, Martin Duffy, Knockanure, Ballyhaunis, Mayo.	N.Y. Brooklyn	Brother (see 23)	Yes	Brother, Thos. Duffy, 156 6th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5	-fairblackblue.	N11
27	Father, Jas. Cushion, Cloonvarig, Maryboro' Leix.	N.Y. New York.	Brother (see 23)	Yes	Brother, Andrew Cushion, 27, S. 24th St, Philadelphia Pa.	No	Permt Yes	No	No	No	5 5	fairfairblue.	N11
28	Father, Bryan O'Connor, Castle Island, Kerry.	N.Y. New York.	Self	Yes	Aunt, Mrs. Kelly, 126, W. 147th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 3	darkdarkgrey.	N11
29	Father, Thos. Kelly, Islandmore, Fingert, Fingert, Clare.	N.Y. New York.	Father (see 17)	Yes	Brother, Thos. Kelly, 126, W. 147th St, New York.	No	Permt Yes	No	No	No	5 5	freshbrownbrown	N11
30	-do-	N.Y. New York.	-do-	Yes	-do-	No	Permt Yes	No	No	No	5 8	freshbrownbrown	N11

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W. Rother*, MASTER, of the *SOYTHIA*, from *QUEENSTOWN*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

day of

April, 192*7*

W. Rother
COMMANDING Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. S. Harris, Surgeon of the SCYTHIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of April, 1927.
at New York USA.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Q8 NY

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

3rd. A P R I L _____, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if specimen claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Cusack James	26	M	S	Insurance Agent	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Westport.				Ireland Westport.
2		Madix Mary A.	18	F	S	Machinist	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Waterford.	7494	Cobh	Dec. 13/26	Ireland Waterford.
3		Brosnahan Benjamin	17	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Tulladuff.	8648	Cobh	Feb. 1/27	Ireland Tulladuff.
4		Sugrue Bridget	18	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Glenbeigh	8121	Cobh	Jan. 12/27	Ireland Glenbeigh
5		Zinn Cornelius	20	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Galway.				Ireland Galway.
6		Pahy Mary	26	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Loughrea				Ireland Galway.
7		Moriarty Bridget	32	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Cahirciveen.				Ireland Cahirciveen.
8		Moriarty Katie	23	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Glenbeigh				Ireland Glenbeigh.
9		Feley Mary	18	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Glencar				Ireland Glencar.
10		Feley Margaret	19	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Glencar	9187	Cobh	Mar. 1/27	Ireland Glencar.
11		Fenton Catherine	18	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Caragh Lake.	8156	Cobh	Jan. 13/27	Ireland Caragh Lake.
12		Finneane Timothy	18	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Newmarket				Ireland Newmarket.
13		Evans Robert	30	M	S	Farmer	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Skibbereen	7646	Cobh	Dec. 16/26	Ireland Skibbereen
14		Gallagher Peter	19	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Ballinrobe				Ireland Ballinrobe.
15		Archer Elizabeth	19	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Kilflynn	9469	Cobh	Mar. 9/27	Ireland Lixnaw.
16		Howe Nellie	19	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Carrignavar	9011	Cobh	Feb. 14/27	Ireland Carrignavar.
17		Conneely Mary	21	F	S	Weaver	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Galway.	22810	Dublin	Mar. 2/27	Ireland Galway.
18		O'Connor Hannah	21	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Kinsale.	8242	Cobh	Jan. 17/27	Ireland Kinsale.
19		Moreoney Michael	22	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Kilfenora.	9926	Cobh	Mar. 24/27	Ireland Kilfenora.
20		Brosnahan Lissie	20	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Liscaferroll.				Ireland Liscaferroll.
21		Burke Mary	17	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Dunmore.	23178	Dublin	Mar. 9/27	Ireland Dunmore.
22		O'Connor Timothy	21	M	S	Farm Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Knocknagoshel.	9645	Cobh	Mar. 13/27	Ireland Knocknagoshel.
23		McGinty Patrick	32	M	M	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Achill.				Ireland Achill.
24		Walsh John	25	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Carrick-on-Suir				Ireland Carrick-on-Suir.
25		Healy Catherine	20	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Ballyvourney.	7981	Cobh	Jan. 6/27	Ireland Ballyvourney.
26		Healy Ellen	19	F	S	Domst.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Clayno.				Ireland Clayno.
27		Farrell Michael	22	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Ballygar				Ireland Ballygar.
28		Dunn William	20	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Kildorrey	7383	Cobh	Dec. 9/26	Ireland Kildorrey.
29		McGuane Martin	24	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Connolly				Ireland Connolly.
30		McGuane Thomas	22	M	S	Labr.	Yes English	Yes Irish, F.S.	Irish	Ireland Connolly				Ireland Connolly.

Eliminations Lines No.

did not embark

Total Passengers

U.S. citizens

Alison

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NY 98-134

NEW YORK

12 APR 1927

10 27.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm. P. Rogers*, MASTER, of the *SCYTHIA*, from *QUEENSTOWN*, do solemnly, sincerely, and truly *SWEAR* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. P. Rogers

COMMANING Officer.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

day of

April, 192*7*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. L. Harris, Surgeon of the SCYTHIA,
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20
in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at New York, USA.

[Signature]
[Signature]

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzoginian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, FOR THE PORT OF NEW YORK, FROM THE ARRIVAL OF THE STEAMSHIP *Prinzess Alice* FROM THE PORT OF *London*, ON THE 11TH DAY OF *August*, 1914.

S.S. "SCYTHIA" Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN), 3rd. APRIL, 1927.

~~Eliminations Lines 4, 7, 10, 17, 20, 26, 30, Column I Row I, Line I, Column 2, Row I~~

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927

19 27.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NY 97 136

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
State	City or town	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Feet	Inches	Hair	Eyes	
	Father Patrick Forhan Kilmarne Ireland	N.Y. New York.	Father (see 23)	\$25 No		Father, Edmond Forhan, 436-E-138th St., New York.	No	Permt Yes		No	No	5	5	freshdarkblue.	N11	
1	Mother, Mrs. M. Lashy, Coolmaleen, Listowel, Kerry	N.Y. Albany	Aunt (see 23)	\$25 No		Aunt, Miss Hannah McCoy, 1030, Grange St., Albany, NY.	No	Permt Yes		No	No	5	7	fairfairblue.	N11	
2	Father, Patrick Lavelle, Bailinamore, Co. Leitrim	N.Y. Brooklyn	Aunt (see 23)	\$25 No		Aunt, Miss Margt. Lavelle, 567, 11th St., Brooklyn, NY.	No	Permt Yes		No	No	5	4	fairbrownblue.	N11	
3	Father, Timothy Conway, Kilamullen, Westport, Mayo	Ills. Chicago.	Brother (see 23)	\$25 No		Brother, Thomas Conway, 609, Belden Ave., Chicago, Ill.	No	Permt Yes		No	No	5	5	freshdarkbrown.	N11	
4	Father, Patrick Moroney, Gurtavulla, Caher, Pearle	N.Y. Brooklyn	Brother (see 23)	\$25 No		Brother, Patrick Moroney, 1520, Pacific St., Brooklyn, NY.	No	Permt Yes		No	No	5	3	freshblackblue.	N11	
5	Father, Mr. Fenton, (Glare) Caragh Lake, Killorglin, Kerry	N.Y. New York.	Uncle (see 23)	\$25 No		Uncle, Patrick Moroney, 250, E. 30th St., New York.	No	Permt Yes		No	No	5	4	fairfairblue.	N11	
6	Father, William Ryan, Ballinscale, Killmallock, Limerick	Conn. Stamford.	Aunt (see 23)	\$25 No		Aunt, Mrs. J. O'Leary, 168 Myrtle Ave., Stamford, Conn.	No	Permt Yes		No	No	5	8	darkdarkbrown.	N11	
7	Sister, Mrs. Murray, Donall, Killrush, Co. Clare	N.J. Newark.	Aunt (see 23)	\$25 No		Aunt, Mrs. Mary Ryan, 46 Huntington St., Newark, N.J.	No	Permt Yes		No	No	5	7	fairbluegrey.	N11	
8	Father, John Geheran, Listrokin, Drumshambo, Leitrim	N.Y. New York.	Sister (see 23)	\$25 No		Sister, Mrs. McLoughlin, 496, E. 139th St., Bronx, NY.	No	Permt Yes		No	No	5	6	fairdarkblue.	N11	
9	Father, John Lynch, Caherhoyes, Kt. Gollins, Limerick	Ills. Chicago.	Cousin (see 23)	\$25 No		Cousin, Mrs. Hannah Cahill, 4108, Wallace St., Chicago.	No	Permt Yes		No	No	5	7	darkdarkbrown.	N11	
10	Father, T. Shannahan, Whiddy Island, Bantry, Cork	Conn. Bridgeport.	Uncle (see 23)	\$25 No		Uncle, Jerh. Shannahan, 225, Peguonnet St., Bridgeport.	No	Permt Yes		No	No	5	6	freshbrowngrey.	N11	
11	Wife, Mrs. C. McArdle, Castletown Road, Dundalk, Louth	Ills. Chicago.	Uncle (see 23)	\$25 No		Uncle, Thomas Flanagan, (Conn.) 3112, Baroric Ave., Chicago.	No	Permt Yes		No	No	5	6	freshblackbrown.	N11	
12	Father, Laurence Driscoll, Ardaghane, Clonskilly, Cork	Pa. Pittsburgh	Sister (see 23)	\$25 No		Sister, Mrs. N. Fleming, 1721 Locust St., Pittsburgh.	No	Permt Yes		No	No	5	5	freshbrownblue.	N11	
13	Father, Daniel O'Brien, Toureen, Killavullen, Co. Cork	N.Y. New York.	Cousin (see 23)	\$25 No		Cousin, Cat. P. Twichig, 260 Riverside Drive, 261, E. 34th St., New York.	No	Permt Yes		No	No	5	4	darkblackbrown.	N11	
14	Father, John Quirke, Manus, Castlemaine, Kerry	Conn. Hartford.	Cousin (see 23)	\$25 No		Cousin, Margaret Sullivan, 31 Bodwell St., Hartford, Conn.	No	Permt Yes		No	No	5	3	reshdarkgrey.	N11	
15	Father, Thomas Curran, Rurymulla, Barmen, Co. Galway	Me. Portland.	Sister (see 23)	\$25 No		Sister, Mrs. Kambell, 18 Hanover St., Portland, Me.	No	Permt Yes		No	No	5	7	freshfairgrey.	N11	
16	Father, M. Walsh, Cragballagh, Swinford, Mayo	Mo. St. Louis.	Uncle (see 23)	\$25 No		Uncle, J. McAndrew, 3964, St. Ferdinand, St. Louis.	No	Permt Yes		No	No	5	7	fairbrownblue.	N11	
17	Father, Richard Brehon, Danghill, Curraghroe, L'ford	N.Y. New York.	Cousin (see 23)	\$25 No		Cousin, Molly Gill, 41, E. 65th St., New York	No	Permt Yes		No	No	5	6	fairbrowngrey.	N11	
18	Father, Patrick Conway, Derrygra, Ballineen, Co. Cork	Ills. Chicago.	Self (see 23)	\$50 No		Self (see 23)	No	Permt Yes		No	No	5	9	fairfairgrey.	N11	
19	Mother, Mrs. Margt. Hurley, Derrygra, Ballineen, Co. Cork	Ills. Chicago.	Self (see 23)	\$25 No		Self (see 23)	No	Permt Yes		No	No	5	9	freshfairgrey.	N11	
20	Mother, Mrs. Margt. O'Donoghue, Riverstick, Ballinacraig, Cork	NY. Rochester	Self (see 23)	\$50 No		Brother, Daniel O'Donoghue, 206 Cottage St., Rochester, NY.	No	Permt Yes		No	No	5	3	fairbrownbrown.	N11	
21	Father, John Moynihan, Kinsals, Co. Cork	N.Y. New York.	Self (see 23)	\$50 No		Sister, Miss Nellie Moynihan, 1230, Amsterdam Ave., New York.	No	Permt Yes		No	No	5	3	darkblackbrown.	N11	
22	Mother-in-Law, Mrs. M. O'Donoghue, Riverstick, Ballinacraig, Cork	NY. Rochester	Self (see 23)	\$50 No		Brother-in-Law, Danl. O'Donoghue, 206 Cottage St., Rochester, NY.	No	Permt Yes		No	No	5	10	fairauburnbrown.	N11	
23	Father, Lawrence Sheeran, Doom, Cloonbrony, Longford	N.Y. New York.	Aunt (see 23)	\$25 No		Aunt, Miss B. Atkins, 463, E. 135th St., New York.	No	Permt Yes		No	No	5	6	freshfairhazel.	N11	
24	Father, Maurice Griffin, Ballinacraig, Cloonbrony, Longford	N.Y. New York.	Self (see 23)	\$50 No		Self (see 23)	No	Permt Yes		No	No	5	7	freshauburnblue.	N11	
25	Mother, Honor Burke, 100 Acres Meeltrane, Roscommon	NY. New York.	Sister (see 23)	\$25 No		Sister, Miss Mary Burke, 318, W. 117th St., New York.	No	Permt Yes		No	No	5	2	freshbrn blue.	N11	
26	Father, Michael Connor, Milleens, Bonane, Kenmare, Kerry	NY. New York.	Self (see 23)	\$50 No		Cousin, Mrs. O'Reilly, 239 Mountain Ave., Brooklyn, NY.	No	Permt Yes		No	No	5	3	freshdarkblue.	N11	
27	Father, Michael Kennedy, Derrinlough, Birr, King's Co.	N.Y. Freeport	Self (see 23)	\$50 No		Friend, Miss Bridget Dooley, 293 Lena Ave., Freeport, L.I. NY.	No	Permt Yes		No	No	5	9	freshbrownblue.	N11	
28	Father, Michael Gully, Derrygra, Ballineen, Co. Cork	Ills. Chicago.	Self (see 23)	\$50 No		Self (see 23)	No	Permt Yes		No	No	5	8	freshblackbrown.	N11	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W. R. Pothers*, MASTER, of the *SCYTHIA*, from *QUEENSTOWN*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

day of

April, 19*17*

W. R. Pothers Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

Ed Harris, Surgeon of the **SCYTHIA**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **28** years' experience as a Physician
and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **12th** day of **April**, 19**37**.
at **New York USA**

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

N.Y. 9 6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

3rd. APRIL....., 19 27.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Read				Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country	City or town				Country	City or town	
1		Kelleher	Bridget	22	-	F	M	H's wife	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Peterswell	8114	Cobh	Jan. 12/27	Ireland, Peters-
2		Kelleher	Michael	28	-	M	L	Farmer	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Peterswell				Ireland, Peters-
3		Sullivan	Cornelius	31	-	M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Bantry				Ireland, Bantry
4		Kennedy	John	23	-	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Ennisdrone	19517	Dublin	Dec. 14/26	Ireland, Ennis-
5		O'Donoghue	Thomas	21	-	M	S	Postman	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Limerick	9836	Cobh	Mar. 21/27	Ireland, Limerick.
6		Gleeson	Kathleen	19	-	F	M	H's wife	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Ennis				Ireland, Ennis
7		Healy	Mary	22	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Kilworth	7935	Cobh	Jan. 4/27	Ireland, Kilworth
8		Byrne	Michael	20	-	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Ballynacorney				Ireland, Bally-
9		Byrne	Michael	16	-	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Ballynacorney				Ireland, Bally-
10		Hartigan	Mary	18	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Kilmallock	9741	Cobh	Mar. 18/27	Ireland, Kilmallock
11		Mahony	Daniel	21	-	M	S	Drapers Asst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Killarney				Ireland, Killarney
12		Healy	Elizabeth	26	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Killarney	9626	Cobh	Mar. 10/27	Ireland, Killarney
13		Moynihan	Daniel	26	-	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Killarney	9449	Cobh	Mar. 9/27	Ireland, Killarney
14		Moynihan	Catherine	22	-	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Killarney	9454	Cobh	Mar. 9/27	Ireland, Killarney
15		Moynihan	Patrick	23	-	M	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Killarney	8871	Cobh	Feb. 8/27	Ireland, Killarney
16		Moynihan	Patrick	21	-	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Killarney	8874	Cobh	Feb. 8/27	Ireland, Killarney
17		Conner	Julia	21	-	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Milltown				Ireland, Milltown
18		Healy	Cornelius	23	-	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Glenfleck	8367	Cobh	Jan. 20/27	Ireland, Glenfleck
19		Harris	Jane	24	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Tralee	9344	Cobh	Mar. 4/27	Ireland, Tralee
20		Harrie	Hannah	27	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Tralee	9332	Cobh	Mar. 4/27	Ireland, Tralee
21		Healey	Morah	19	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Swinford	19063	Dublin	Dec. 7/26	Ireland, Swinford
22		Healey	Martin	20	-	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Swinford	19040	Dublin	Dec. 7/26	Ireland, Swinford
23		Cunningham	Penelope	47	-	F	W	H's keeper	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Swinford	20161	Dublin	Jan. 3/27	Ireland, Swinford
24		Cunningham	Patrick	25	-	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Swinford	20157	Dublin	Jan. 3/27	Ireland, Swinford
25		Cunningham	Mary K.	16	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Swinford	20162	Dublin	Jan. 3/27	Ireland, Swinford
26		Lee	Annie	22	-	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Shannon	19112	Dublin	Dec. 8/26	Ireland, on-Shannon
27		Pagan	Thomas	27	-	M	S	Farm Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Cavan	991	Dublin	Feb. 21/27	Ireland, Cavan
28		Pagan	John	23	-	M	S	Farm Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Cavan	992	Dublin	Feb. 21/27	Ireland, Cavan
29		Coughlan	Margaret	18	-	F	S	Student	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Kinsale	9003	Cobh	Feb. 14/27	Ireland, Kinsale
30		Coyne	Anthony	32	-	M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Ballindine	23749	Dublin	Mar. 21/27	Ireland, Ballindine

Eliminations Lines 1, 2, 3, 6, 8, 9, 11, 17, Kelleher Bridget & Michael Sullivan C. Gleeson K. Byrne Michael Murray M. Mahony D. Connor J. 488 not embayed

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

N.Y. 96 138

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927, 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a public organization	Whether a member of a private organization	Whether a member of a religious organization
State	City or town	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Father, Malachy Hallinan, Gardenblack, Peterswell, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Father, M. Kallahan, Gaiway, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Father, Florence Sullivan, Rensselaer, Adams, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Mother, Mrs. J. Kennedy, Drinighan, Enniscrone, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Father, Jos. O'Donoghue, Ashbourne Rd, Limerick, N.Y.	New York	Yes	Father	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Uncle, Rody Gleason, Glenstal, Marree, Limerick, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Father, Maurice Healy, Kilmurry, Kilworth, Co. Cork, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Father, John Byrne, Churchtown, Ballynacorney, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Father, James Murray, Castlebladdery, Ballynacorney, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Father, Michael Hartigan, Gibbonstown, Kilmallock, Limerick, N.Y.	New York	Yes	Aunt	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Father, John Healy, Castlebladdery, Kilmurry, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Father, Humphrey Healy, Annabeg, Glenflesk, Co. Kerry, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	Father, Patrick Moynihan, Glasheens, Kilmurry, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	-do-	N.Y. New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Mother, Mrs. N. Moynihan, Ballagh, Kilmurry, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Father, Daniel Moynihan, Crosstown, Kilmurry, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Mother, Mrs. Ellen Conner, Lecharue, Kilmurry, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Father, Humphrey Healy, Annabeg, Glenflesk, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Father, Denis Harris, Bohenagh, Tralee, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-do-	N.Y. New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Father, Andrew Healy, Clooning, Swinford, Mayo	Ills. Chicago	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	-do-	Ills. Chicago	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Brother, M. Healy, Clooning, Swinford, Mayo	Ills. Chicago	Yes	Self	\$25 Yes	1897	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Uncle, -do-	Ills. Chicago	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-do-	Ills. Chicago	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Father, Francis Lee, Mullaghfad, Loughallen, Leitrim, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Father, Patrick Fagan, Boreenly, Co. Cavan, N.Y.	New York	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-do-	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	\$50 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Father, John Coughlan, Hogens Row, -insale, Co. Cork, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Father, Michael Coyne, Cornerlon, Ballindine, Mayo, N.Y.	New York	Yes	Self	\$25 No	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W. Prother*, MASTER, of the *SCYTHIA*, from *QUEENSTOWN*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

day of

April, 192*7*

W. Prother
Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married); S (single); Wd (widowed); or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. E. Harris, Surgeon of the SCYTHIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at New York U.S.A.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S.S. "SCYTHIA" Passengers sailing from COBE (QUEENSTOWN)

3rd. APRIL, 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Kiernan	Elizabeth	17		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Mt.Nugent	22752	Dublin	Mar.1/27	Ireland.	Oldcastle									
2		Garland	James	29		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballybay.	20547	DUBLIN	Jan.12/27	Ireland.	Dundalk.									
3		Corcorm	Thomas	38		M	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Roscommon	21402	DUBLIN	Feb.1/27	Ireland.	Roscommon									
4	UNDER 16	Corcorm	Anna	4		F	S	Child	No	English	No	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Roscommon	21403	Dublin	Feb.1/27	Ireland.	Roscommon									
5		Evans	Timothy	24		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Tulla														
6		Fitzsimons	James	32		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Streets	22280	Dublin	Feb.15/27	Ireland.	Streets									
7		Woods	Patriot	20		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Peckle.	8929	DUBLIN	Feb.9/27	Ireland.	Peckle									
8		Bratt	Bridget	19		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Peckle.	7606	Cobh	Dec.15/26	Ireland.	Peckle									
9		Mullen	William	32		M	M	FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Claremorris.	23015	Dublin	Mar.7/27	Ireland.	Ballinlism									
10		McGuinness	Peter	21		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Claremorris.	19115	Dublin	Dec.8/26	Ireland.	Claremorris.									
11		Meigh	Kate	18		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballymote	20855	Dublin	Jan.14/27	Ireland.	Dooecastle									
12		Miland	Nora	22		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Dooecastle	20848	Dublin	Jan.14/27	Ireland.	Dooecastle									
13		White	William	28		M	S	FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kilmorgan	22492	Dublin	Feb.18/27	Ireland.	Ballymote									
14		Phelan	Thomas	23		M	S	Poultry	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Waterford														
15		Howe	Daniel	29		M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Miltown-Melbay	9260	Cobh	Mar.3/27	Ireland.	Miltown-Melbay.									
16		Corney	John	27		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Boyle														
17		Gallagher	Michael	34		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballina	22822	Dublin	May.2/27	Ireland.	Ballina									
18		Murphy	Mary A.	19		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Corballya.	18961	Dublin	Dec.6/26	Ireland.	Corballya.									
19		McDonnell	Mary	19		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Swinford	21964	Dublin	Feb.9/27	Ireland.	Swinford									
20		Gallagher	Katie	17		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Swinford	21831	Dublin	Feb.8/27	Ireland.	Swinford									
21		Gallagher	Kate A.	17		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Swinford	21837	Dublin	Feb.8/27	Ireland.	Swinford									
22		Duffy	Martin	16		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castlebar														
23		Malley	Ellen	30		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Islandeady	21599	Dublin	Feb.3/27	Ireland.	Islandeady									
24		Brehon	John	23		M	S	FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Curraghroe	21997	Dublin	Feb.10/27	Ireland.	Curraghroe									
25		Healy	Morah	19		F	S	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Aghamore	21494	Dublin	Feb.2/27	Ireland.	Aghamore									
26		Kennedy	James	28		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Waterford	7923	Cobh	Jan.4/27	Ireland.	Waterford									
27		Sherwood	Violet	33		F	M	H's wife	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Oldcastle	22780	Dublin	Mar.2/27	Ireland.	Mt.Nugent									
28		Bohan	Timothy	27		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kiskeam	8524	Cobh	Jan.27/27	Ireland.	Kiskeam									
29		Corless	Martin	22		M	S	MotorDriver	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kinvara	21322	Dublin	Feb.1/27	Ireland.	Kinvara									
30		Hester	Thomas	33		M	S	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Loughborough														

Eliminations since Nov. 8, 14, 16, 22, 30 Ryan Timothy Phelan Thomas Orney John, Duffy Martin, Hester Thomas did not embark

Total Passengers:

U.S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NY. 95 140

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927, 19 27.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
1	Father, Thos. Kiernan, 1 Acste, Oldcastle, Meath.	N.J. Jersey City.	No	Self \$50 No	Uncle, Thomas Snell, 173 Fairview Ave, Jersey City.	No	Permt Yes	Adm to Uncle	5	fair brown blue	N11
2	Brother, Patk. Garland, 29, McDonalds Tce, Dundalk (Louth).	N.Y. New York.	Yes	Self \$25 No	Cousin, Patk. Moardle, 90, Concord Ave, New York.	No	Permt Yes	Adm to Cousin	5	fair brown blue	N11
3		N.J. Jersey City.	Yes	Self \$50 No	Brother, Michael Corcoran, 116 Duncan Ave, Jersey City.	No	Permt Yes	Adm to Brother	6	fair brown blue	N11
4		N.J. Jersey City	Yes	Father \$50 No	Uncle, -do-	No	Permt Yes	Adm to Uncle	Child		N11
5	Father, John Ryan, 118 Bazaar St, Waterford.	N.Y. New York.	Yes	Self \$50 No	Cousin, -do-	No	Permt Yes	Adm to Cousin	5	fair brown blue	N11
6	Father, Thos. Fitzsimons, Moynagh, Fines, Streete, W'meath, N.Y.	N.Y. New York.	Yes	Self \$50 No	Sister, Miss Rose Fitzsimons, 4, Edgewood Ave, Larchmont, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	10 fair brown grey	N11
7	Father, Stephen Woods, Derryfadda, Feakle, Clare.	N.Y. New York.	Yes	(see 23) \$25 No	Sister, Miss Della Woods, 345, E. 49th St, New York.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	6 fresh brown brown	N11
8	Father, John Brett, Curracloon, Feakle, Co. Clare	N.Y. Brooklyn	Yes	(see 23) \$25 No	Sister, Miss Kathleen Brett, 1735-45th St, Brooklyn, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	fresh fair blue	N11
9	Wife, Annie Mullen, Lefass, Ballindine, Mayo.	Conn. Glenville.	Yes	Self \$50 No	Brother-in-Law, Tim Conlon, Glenville, Conn.	No	Permt Yes	Adm to Brother	5	9 fresh black blue	N11
10	Father, Peter McGuinness, Toolagh, Claremorris, Mayo.	N.Y. New York.	Yes	Self \$50 No	Brother-in-Law, Jas. Brodrick, 122, E. 117th St, New York.	No	Permt Yes	Adm to Brother	5	7 fresh brown grey	N11
11	Father, Thos. Meigh, Doo castle, Ballymote, Sligo.	N.Y. New York.	Yes	(see 23) \$25 No	Sister, Miss Bridget Meigh, 28, E. 71st St, New York.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	2 fresh brown brown	N11
12	Father, James Miland, Curraghlock, Ballymote, Sligo.	N.J. Paterson	Yes	(see 23) \$25 No	Sister, Mrs. D. Washington, 524 Main St, Paterson, N.J.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	4 fair brown brown	N11
13	Father, Michael White, Kilmorgan, Ballymote, Sligo.	N.J. Paterson	Yes	Self \$25 No	Uncle, William Hunt, 173 Pearl St, Paterson, N.J.	No	Permt Yes	Adm to Uncle	5	8 fresh brown blue	N11
14	Father, Thomas Tholan, 118 Bazaar St, Waterford.	Ill. Chicago.	Yes	Self \$25 No	Sister, Miss Mary Tholan, 406, Bethaven Pl, Chicago, Ill.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	5 fresh brown blue	N11
15	Mother, Mrs. Nora Howe, Carraduff, Miltown-Malbay.	N.Y. New York.	Yes	Self \$25 No	Brother, Thos. Howe, 1227 Wm. St, Hartford, Conn.	No	Permt Yes	Adm to Brother	5	9 dark dark brown	N11
16	Mother, Mrs. Mary Carney, Grange, Seyle, Roscommon.	N.Y. New York.	No	Self \$25 No	Sister, Mrs. Ryan, 210, W. 89th St, New York.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	11 fair fair blue	N11
17	Father, Patk. Gallagher, Currows, Ballina, Mayo.	Pa. Scranton.	Yes	Self \$50 No	Sister, Mrs. Moran, 1378 Washington Ave, Scranton, Pa.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	11 fair fair blue	N11
18	Father, John Murphy, Cloonmelane, Corbally, Sligo.	N.Y. New York.	Yes	Self \$25 No	Brother, Patk. Murphy, 2227 Lyons Ave, Bronx, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Brother	6	fresh dark dark	N11
19	Father, M. McDonnell, Castlebarnagh, Swinford, Mayo.	N.Y. New York.	Yes	Self \$25 No	Sister, Miss N. McDonnell, 2024, E. 21st St, Brooklyn, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Sister	5	fair fair blue	N11
20	Father, M. Gallagher, Carrowreagh, Swinford, Mayo.	N.Y. Brooklyn	Yes	Self \$25 No	Cousin, Martin Gallagher, 199 Garfield Pl, Brooklyn, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Cousin	5	3 dark brown blue	N11
21	Father, Joseph Gallagher, Ballinacorra, Swinford, Mayo.	N.Y. Brooklyn	Yes	Self \$50 No	Uncle, M.J. Gallagher, 199 Garfield Pl, Brooklyn, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Uncle	5	3 fair brown blue	N11
22	Mother, Mrs. Duffy, Cloonaglera, Castlebar, Mayo.	Pa. Philadelphia	Yes	Self \$25 No	Aunt, Mrs. Mary Ryan, 1611, N. 19th St, Philadelphia.	No	Permt Yes	Adm to Aunt	5	3 fresh black brown	N11
23	Mother, Mrs. Malley, Derryrieve, Islandeady, Mayo.	Ill. Chicago.	No	Self \$50 No	Aunt, Mrs. M. Walsh, 309, Aberdeen St, Chicago, Ill.	No	Permt Yes	Adm to Aunt	5	5 fresh brown grey	N11
24	Father, John Brehon, Danghill, Curraghroe, L'ford.	N.J. Jersey City	Yes	(see 23) \$25 No	Brother, Joseph Brehon, 343, Communication Ave, Jersey City.	No	Permt Yes	Adm to Brother	5	7 fair dark grey	N11
25	Father, Martin Healy, Cloongownagh, Aghamore, Mayo.	N.J. Newark.	No	(see 23) \$25 No	Brother, Martin Healy, 59, Trelinjurs Ave, Newark, N.J.	No	Permt Yes	Adm to Brother	5	fresh brown brown	N11
26	Mother, Mrs. Mary A. Kennedy, 48 Lr. Grange, Waterford.	N.Y. New York.	Yes	Self \$25 No	Aunt, Mrs. Kate Flynn, 920, Washington St, Hoboken, N.J.	No	Permt Yes	Adm to Aunt	5	10 fresh brown blue	N11
27	Brother-in-Law, Henry Sherwood, Clurtyduffy, M. Nugent, Cavan.	N.J. Jersey City.	No	Self \$50 No	Husband, Thos. Sherwood, 173 Fairview Ave, Jersey City.	No	Permt Yes	Adm to Husband	5	2 fair brown grey	N11
28	Father, Denis Bohan, Kiskeam, Co. Cork.	N.Y. New York.	Yes	Self \$50 No	Cousin, Mrs. Durkin, 280, Classon Ave, Brooklyn, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Cousin	5	8 fresh fair grey	N11
29	Father, M. Corless, Kinvara, Co. Galway.	N.Y. Brooklyn.	Yes	Self \$25 No	Uncle, J.J. Quinn, 450-61 St, Brooklyn, N.Y.	No	Permt Yes	Adm to Uncle	5	8 fair auburn grey	N11
30	Father, James Heister, Cahis, Louisa, Mayo.	Ill. Chicago.	No	Self \$50 No	Brother, Patrick Heister, 3227 Lexington St, Chicago, Ill.	No	Permt Yes	Adm to Brother	5	7 fair fair blue	N11

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Prother MASTER, of the SCYTHIA, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of

April, 1927

W. H. Prother
COMMANDING Officer.

W. H. Prother
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single); Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I. E. Harris, Surgeon of the *SCYTHIA*, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *18* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

141

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27*
at *New York N.Y.*

C. Harris

M. J. Murphy
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List N. Y. 4.

[illegible]

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet.

3rd. APRIL 1921

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exception claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Ryan ✓ John	19	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballyhaunis	23861	Dublin	Mar.22/27	Ireland.haunis
2		Quirke ✓ John	18	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Menlough	21882	Dublin	Feb.9/27	Ireland. Menlough
3		Finnegan ✓ Mary A.	25	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Aghamore	20157	Dublin	Jan.10/27	Ireland.Aghamore
4		Quinn ✓ Bridget	26	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Dunmore	19120	Dublin	Dec.8/26	Ireland. Dunmore
5		Quinn ✓ Bartly	23	M	S ShopAest	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kinvara	20781	Dublin	Jan.14/27	Ireland Kinvara
6		Harte ✓ Thomas	23	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Gort	22613	Dublin	Mar.1/27	Ireland Gort
7		McDonnell ✓ Patrick	20	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballina	19268	Dublin	Dec.9/26	Ireland. Ballina
8		Genley ✓ John	19	M	S FarmLabr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Aghamore.	23155	Dublin	Mar.9/27	Ireland. Aghamore
9		Greally ✓ John	20	M	S FarmLabr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Shanwalla.	23154	Dublin	Mar.9/27	Ireland. Aghamore
10		Malther Lary C.		F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castle-				Ireland.gregory
11		Burke ✓ Mary	33	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Schull	8764	Cobh	Feb.3/27	Ireland.Skibbereen
12		Hurley ✓ Charles	33	M	S FarmLabr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Skibbereen	8754	Cobh	Feb.5/27	Ireland.Skibbereen
13		Hennigan Patrick J.	25	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Grange				Ireland. Grange
14		Banerjan Joseph	32	M	S Chauffeur	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Strokestown				Ireland. town.
15		Costello ✓ Patrick	37	M	M FarmLabr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballinasloe	23588	Dublin	Mar.16/27	Ireland.cloony
16		Kilgallon Margaret	32	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castlebar	21580	Dublin	Feb.3/27	Ireland. Castlebar
17		Eylott ✓ Mary	28	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castlebar	21598	Dublin	Feb.3/27	Ireland. Castlebar
18		Eylott Sabina	25	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castlebar.	21614	Dublin	Feb.3/27	Ireland.Castlebar
19		Conan ✓ Maurice	17	M	S Farmer	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kilfinane	7642	Cobh	Dec.16/26	Ireland. Kilfinane
20		Sheehy Patrick	24	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Mitchelstown	7369	Cobh	Dec.9/26	Ireland.Mitchels-
21		Morris ✓ Joseph	31	M	M Blacksmith	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Tullamore	23407	Dublin	Mar.14/27	Ireland.Tullamore
22		Reilly ✓ Philip	20	M	S Mechanic	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Tullamore	21514	Dublin	Feb.2/27	Ireland.Tullamore
23		Keynolds ✓ Margaret	23	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Sligo.	20360	Dublin	Jan.6/27	Ireland. Sligo.
24		Keycroft Jessie	20	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Colson				Ireland. Colson
25		Key Timothy	31	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Brackcross				Ireland. Brack-
26		Morley ✓ Mary	27	F	S ShopAest.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Clagmough	19423	Dublin	Dec.13/26	Ireland. Clagmough
27		Forde ✓ Dan	18	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Larganboy	22359	Dublin	Feb.16/27	Ireland.Larganboy
28		Forde ✓ Rose	19	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Larganboy	22342	Dublin	Feb.16/27	Ireland.Larganboy
29		Oganey Thomas	24	M	S Tailor	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Curries	19630	Dublin	Dec.15/26	Ireland. Curries
30		Condon Maurice	26	M	S Farmer	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Anniscorthy	22090	Dublin	Feb.11/27	Ireland. Annis-

~~Eliminations were Dec. 10, 13/4 24/5 Kelliker Mary, Hennigan Patrick, Donovan Joseph Boyarsoff Jessie Polley Timothy did not embark~~

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1999

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NY. Q 4

142

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

1927

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APL 1927

IQ 27.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether also paid by own means, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, club, or government?</small>	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States <small>1. To engage in a profession, occupation, trade, or business. 2. To engage in a course of instruction or scientific study. 3. To engage in a course of instruction or scientific study. 4. To engage in a course of instruction or scientific study. 5. To engage in a course of instruction or scientific study.</small>	Whether a anarchist	Whether a polygamist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
1	Father, Michael Ryan, Derrylahan, Ballyhaunis, Mayo.	N.J. Newark.	Yes	Uncle (see 23)	\$25	No	Uncle, Andrew Ryan, 107, N. 4th St., Newark, N.J.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2 fairfairgrey.	Nil
2	Father, Pat. Quirke, Menlobeg, Menlough, Galway.	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	\$50	No	Sister, Mrs. M. Quirke, 619, Beverley Rd., Brooklyn, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 freshblackgrey.	Nil
3	Father, Michael Finnegan, Aghamore, Ballyhaunis, Mayo.	N.Y. New York.	Yes	Sister (see 23)	\$25	No	Sister, Miss M. Finnegan, 1560, Lexington Ave., New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 fairfairblue.	Nil
4	Father, Peter Quinn, Gorthies, Dunmore, Galway.	N.Y. New York.	Yes	Cousin (see 23)	\$25	No	Cousin, Miss Julia Quinn, Manhattan State Hospital, Wards Is., NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 - fairbrownblue.	Nil
5	Father, Thos. Quinn, Croshes, Kinvara, Galway.	N.Y. New York.	Yes	Self	\$50	No	Cousin, John Stanton, 32 Moylan Place, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 freshfairblue.	Nil
6	Father, John Harte, Cortoomane, Gort, Galway.	N.Y. Buffalo	Yes	Self	\$50	No	Cousin, W. McMahon, 269 Hamburg St., Buffalo, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 freshblackgrey.	Nil
7	Father, Anthony McDonnell, Derryhillie, Castlebar, Mayo.	N.J. Tenafly	Yes	Self	\$50	No	Aunt, Mrs. Pat. Coughan, 25 E. Clinton Ave., Tenafly, NJ.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 fairbrownblue.	Nil
8	Father, Pat Ganley, Cloonaunagh, Aghamore, Mayo.	N.Y. Brooklyn	No	Cousin (see 23)	\$25	No	Cousin, Eleanor Fitzmaurice, 604-61st. St., Brooklyn, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	6 - freshfairgrey.	Nil
9	Mother, Mrs. Kate Greally, Shanwalla, Aghamore, Mayo.	Pa. Philadelphia	Yes	Self	\$25	No	Cousin, Pat. McGuinness, 2127 Summer St., Philadelphia.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 fairdarkblue.	Nil
10	Father, Michael Kellihay, Castlegregory, Co. Kerry.	N.Y. New York.	No	Self	\$25	No	Brother, Thos. Kellihay, 11 Mackie Place, Brooklyn, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 fairfairgrey.	Nil
11	Brother, Richard Burke, Lisacloy, Aughadown, Cork.	N.Y. New Brighton	No	Self	\$50	No	Cousin, Mrs. Walsh, 532 Henderson Ave., W. Brighton, (Saten Is., NY)	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 11 freshdarkgrey.	Nil
12	Mother, Mrs. B. Hurley, Brohams, Skibbereen, Co. Cork.	N.Y. New Brighton	No	Self	\$50	No	Sister, -do-	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 freshdarkgrey.	Nil
13	Father, Thos. Hannigan, Orange, Parnillohouse, N. Common.	NY Brooklyn	Yes	Father (see 17)	\$25	No	Uncle, John Rooney, 70, Meadow St., Brooklyn, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 fairfairblue.	Nil
14	Father, Matthew Donovan, Derryfation, Stricktown, Roscommon.	Illa. Chicago.	No	Self	\$25	No	Cousin, Luke Tiernan, Chicago, Ill.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 fairfairgrey.	Nil
15	Wife, Mrs. Helena Costello, Kilcooney, Ballinasloe, G'way.	NJ. Jersey City.	Yes	Self	\$25	No	Brother-in-Law, John Madden, 162 Union St., Jersey City, NJ.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 fairbrownblue.	Nil
16	Brother, W. Kilgallon, Derrycorane, Islandeady, Mayo.	Illa. Chicago.	No	Self	\$25	No	Sister, Mrs. F. Mulholland, 1728, N. Crawford Ave., Chicago.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 freshblackgrey.	Nil
17	Father, Edward Mylott, Derrycorane, Islandeady, Mayo.	Illa. Winnetka	No	Self	\$50	No	Sister, Mrs. Chas. Delimlow, 989 Elm St., Winnetka, Ill.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 freshbrownblue.	Nil
18	Father, Pat Mylott, Derrycorane, Islandeady, Mayo.	Illa. Winnetka	Yes	Self	\$50	No	Sister, -do-	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 freshbrownblue.	Nil
19	Father, Jas. Roman, Sharherla, Limerick, N.J.	N.J. Jersey City.	Yes	Brother (see 23)	\$25	No	Brother, John Roman, 163 Cole St., Jersey City, NJ.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 freshblackbrown.	Nil
20	Father, James Sheehy, Knockagarry, Mitchelstown, Cork.	NY. New York.	Yes	Self	\$25	No	Sister, Miss M. Sheehy, 902, Steinway Ave., Astoria, (I.I., NY)	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 freshblackbrown.	Nil
21	Father, John Morris, Crook, Tullamore, King's Co.	N.Y. New York.	Yes	Self	\$50	No	Brother, William Morris, 508, W. 53rd St., New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 freshdarkblue.	Nil
22	Father, Philip Reilly, High St., Tullamore, King's Co.	N.Y. New York.	Yes	Self	\$50	No	Aunt, Mrs. F. Barry, 288 Alex Ave., Bronx, N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 fairbrownblue.	Nil
23	Mother, Mrs. J. Reynolds, Ballinahowne, Dromore W. Sligo.	NY. New York.	Yes	Self	\$50	No	Aunt, Mrs. Murphy, 863 Columbus Ave., New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 freshbrownbrown.	Nil
24	Father, R. McGeoff, Belcon, Co. Cork.	N.Y. Rochester	No	Self	\$25	No	St. Mary's Hospital, Rochester, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7 fairbrownblue.	Nil
25	Mother, Mrs. G. Coffey, Brackrose, Co. Kerry.	N.Y. New York.	Yes	Self	\$50	No	Brother, John Foley, 42 Eastburn, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 darkdarkgrey.	Nil
26	Father, Anthony Morley, Clagnagh, Co. Mayo.	Illa. Chicago.	Yes	Self (see 23)	\$25	No	Aunt, Mrs. Mitchler, 1207, Rockwell St., Chicago.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 fairbrowngrey.	Nil
27	Father, Patrick Forde, Langanboy, Co. Mayo.	Pa. Philadelphia	Yes	Cousin (see 23)	\$25	No	Cousin, Daniel Finn, 2027 S. Alden St., Philadelphia.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8 freshbrowngrey.	Nil
28	-do-	Pa. Philadelphia	Yes	-do-	\$25	No	-do-	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 fairbrowngrey.	Nil
29	Mother, Mrs. Cath. Eageney, Curries, Ballyhaunis, Mayo.	Pa. Philadelphia	Yes	Brother (see 23)	\$25	No	Brother, Michael Eageney, 14 Elworth St., Philadelphia.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 darkdarkbrown.	Nil
30	Father, Denis Condon, Poolpark, Ennisceorthy, Wexford.	Illa. Chicago.	Yes	Self	\$50	No	Uncle, James Kehoe, 517 Oakwood Blvd., Chicago, Ill.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 freshbrownblue.	Nil

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Parker, MASTER, of the SCYTHIA, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Parker

Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1927,
at NEW YORK

W. Parker
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *L. E. S. Harris*, Surgeon of the *SCYTHIA*, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27*
at *New York USA.*

M. J. Murphy
Cyprus

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

3rd, A P R I L 19 27

~~Eliminations Lines 3, 6, 11, 17, Sullivan Mary, O'Dee Thomas, O'Callaghan Emily, O'Brien Bridget did not submit~~

Alien

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

PUASER

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List NY. 93

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR 1927, 19 27.

NY. 93

144

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
1	Father, Daniel Byrne, Co. Limerick.	N.Y. New York.	Yes Self \$50	No	Brother, Michael Byrne, 300 East 61st St. New York.	No Permt Yes														
2	Father, John McGettrick, Moylough, Tubbercurry, Sligo.	N.J. Jersey City	Yes Brother \$25	No	Uncle, John Brennan, 770 Grant St. Jersey City, N.J.	No Permt Yes														
3	Father, Daniel Sullivan, Knockopne, Waterville.	N.Y. New York.	Yes Self \$50	No	Cousin, Miss J. Sullivan, 104 E. 71st St. New York.	No Permt Yes														
4	Father, Florence O'Driscoll, Baltimore, Skibbereen, Co. Cork.	Cal. San Francisco	Yes Self \$50	No	Uncle, Timothy Gilson, 27 Days St. San Francisco, Cal.	No Permt Yes														
5	Father, Patrick Griffin, Corantulla, Claremorris, Mayo.	N.Y. New York.	Yes Self \$50	No	Sister, Miss Norah Griffin, 127 W. 87th St. New York.	No Permt Yes														
6	Father, Patrick Casey, Ballinacarra, Kilfenora, Clare.	N.Y. New York.	Yes Self \$25	No	Brother, John O'Shea, St. Louis, Mo.	No Permt Yes														
7	Mother, Mrs. Neylon, Enlugh, Kilfenora, Co. Clare.	N.Y. New York.	Yes Self \$25	No	Sister, Mrs. P. Coyle, 380 E. 139th St. New York.	No Permt Yes														
8	Wife, Mrs. M. Forrest, 15 Sydney Pl. Wellington Rd.	Ore. Lakeview	Yes Self \$50	No	Brother-in-law, Benjamin Murphy, Lakeview, Oregon.	No Permt Yes														
9	Father, John Forde, 13 Seminary Rd. Cork.	N.Y. New York.	Yes Self \$25	No	Brother, Thomas Forde, 155 W. 97th St. New York.	No Permt Yes														
10	Sister, Miss O'Callaghan, 34 Coesh Street, Cork.	N.Y. New York.	Yes Self \$25	No	Cousin, Mrs. Alden, Jersey City, N.J.	No Permt Yes														
11	Friend, Mrs. Kath. Reinhardt, 46 Lr. Gardiner St. Dublin.	N.Y. New York.	Yes Self \$25	No	Husband, Daniel Meade, 405 W. 54th St. New York.	No Permt Yes														
12	-do-	N.Y. New York.	Yes Mother \$25	No	Father, 319 W. 54th St.	No Permt Yes														
13	-do-	N.Y. New York.	Yes Mother \$25	No	-do-	No Permt Yes														
14	Sister, Miss Mary Verlin, Cloonaheen, Castlecomer.	N.Y. New York.	Yes Self \$50	No	Friend, William Kennedy, Belmont Hotel, Park Ave. New York.	No Permt Yes														
15	Father, James Callaghan, Coracramlin, Barmore, Donegal.	N.Y. Brooklyn	Yes Self \$50	No	Brother, John Callaghan, 450, Kosselako St. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes														
16	Father, Francis O'Brien, Mill St. Carrick-on-Suir, Tipperary.	Pa. Philadelphia	Yes (see 23) \$25	No	Brother, James J. O'Brien, 31 Sheppard Ave. Garrett Hill, Pa.	No Permt Yes														
17	Father, Thos. Dickin, Lurgan, Milltown, Tuam, Galway.	N.Y. Rochester.	Yes Self \$25	No	Brother, Wm. Dickin, 66 Garrison Ave. Rochester, N.Y.	No Permt Yes														
18	Father, Peter Turner, Lehigh, Killoon, Tuam, Galway.	N.Y. New York.	Yes Self \$25	No	Brother, Thomas Turner, 211 E. 40th St. New York.	No Permt Yes														
19	Father, John Lyons, Ardeevin, Castleplunket, Roscommon.	N.Y. New York.	Yes Cousin (see 23) \$25	No	Cousin, Miss Cath. Casey, 68-7th Ave. New York.	No Permt Yes														
20	-do-	N.Y. New York.	Yes -do- \$25	No	-do-	No Permt Yes														
21	Father, Edward Fitzgerald, Ballyhaunis, Co. Mayo.	N.Y. New York.	Yes (see 23) \$25	No	Sister, Miss Mary Fitzgerald, 105 St. Nicholas Ave. New York.	No Permt Yes														
22	Father, Patrick Owens, Ballinastoka, Ballyhaunis, Mayo.	N.J. Hoboken.	Yes (see 23) \$25	No	Uncle, Bernard Moore, 129 Clinton St. Hoboken, N.J.	No Permt Yes														
23	Mother, Mrs. Cath. Eganey, Carrick, Ballyhaunis, Mayo.	Pa. Philadelphia	Yes (see 23) \$25	No	Sister, Miss Mary Eganey, 1620, Jefferson St. Philadelphia.	No Permt Yes														
24	-do-	Pa. Philadelphia	Yes -do- \$25	No	-do-	No Permt Yes														
25	Wife, Alice McGuire, Carrickacat, Ballyhaunis, Mayo.	Mo. St. Louis	No (see 23) \$25	No	Brother, John McGuire, 102 Central Ave. St. Louis, Mo.	No Permt Yes														
26	Mother, Mrs. Bridget Bryan, Cloneygowan, Portarlington.	N.Y. Brooklyn	Yes Self \$25	No	Cousin, James Kearney, 428 E. 18th St. Flatbush, B'lynn.	No Permt Yes														
27	Mother, Mrs. Kath. Keane, Killooney, Portarlington, Leix.	N.Y. Brooklyn	Yes Self \$25	No	Brother, -do- (New York).	No Permt Yes														
28	Mother, Mrs. Mary Keary, Kilmore, Millinor, Galway.	N.Y. New York.	Yes (see 23) \$25	No	Uncle, Peter Hanny, 766 Park Ave. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes														
29	Father, Jas. McEvoy, Cavan.	N.Y. Brooklyn	Yes Husband (see 23) \$25	No	Husband, J.P. McNulty, 361-97th St. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes														

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *W. Prothero* MASTER, of the *SCYTHIA*, from *QUEENSTOWN*, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *10* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

day of

April, 192*7*

W. Prothero
COMMANDING Officer.

W. Prothero
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid; as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *L. S. Harris*, Surgeon of the *SCYTHIA*,
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *28*
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 191*7*
at *New York City*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIEN AND UNLAWFUL PRESENCE IN THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet.

NY. QZ

S.S. "SCYTHIA"

Passengers sailing from..... C O B H (QUEENSTOWN)

3rd. APRIL....., 19 27

Total Passengers	...	...	.....
U.S. citizens	...	...	.....
Aliens	...	...	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

NY 92, 146

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR 1927, 19 27.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father, Daniel Doody, Knockbrack, Knocknagoshel, N.Y.	New York	Yes	Self	1923 Resident returning, 109 E. 73rd St., New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	Good	5 4	fresh brown grey	Nil
2	Mother, Mrs. E. Hearty, Guthard, Co. Kerry, Ills.	Chicago	No	Self	1926 Resident returning, 1730 N. LaSalle Ave, Chicago, Ills.	No	Permit Yes	No	No	No	No	Good	5 10	fresh grey grey	Nil
3	Sister, Mrs. J. Cronin, Goulane, Rathmore, Kerry, N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	1926 Resident returning, 38 St. Ann St, Brooklyn, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	Good	5	fresh brown blue	Nil
4	Father, John Baxter, Drumderig, Ballinlee, L'ford, N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	1926 Resident returning, 310 N. LaSalle St, Brooklyn, NY.	No	Permit Yes	No	No	No	No	Good	5 4	fair brown grey	Nil
5	Father, Patk. Brown, Meschan Rd, Johnstown, X'kenny, N.Y.	New York	Yes	Self	1926 Resident returning, 49 Seaman Ave, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	Good	5 3	fresh fair blue	Nil
6	Mother, Mrs. Hurley, Tallow, Co. Waterford, N.J.	Arlington	Yes	Self	1926 Resident returning, 312 Forest St, Arlington, N.J.	No	Permit Yes	No	No	No	No	Good	5 2	fair brown grey	Nil

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Wm. Prothero* MASTER, of the *SCYTHIA*, from *QUEENSTOWN*, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. Prothero

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this
at *NEW YORK*

day of

April, 19*27*.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

N.Y.1.

Number

NY 91

S. S. "SCYTHIA"

sailing from

COBH (QUENSTOWN)

3rd. APRIL 1927

Arriving at Port of

NEW YORK

12 APR 1927

1927 147

W. & A. 144

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Robertson	Thomas	32	M	M		Camp Deyer, N.Y. Oct. 29th 1918.	245 E 94th St. New York.
2	Meloney	James	74	M	M		District Court Junction City Kansas Passport No. 298124 issued Nov. 1/26	Junction City, Kansas.
3	Connolly	Peter		M	S		Circuit Court, Chicago, Ill. 4/2/18.	300 W. Erie, CHICAGO, ILL.
4	Henry	Michael	31	M	M		Co. Court, Nevada, May 6th 1912, P.P. 866	701, Smith St. Providence, R.I.
5	Dullea	Charles	37	M	S		Supreme Court, N.Y. 11th. Feb. 1919 P.P. 494473	27 Dallgreen, The Green Place, (Brooklyn, N.Y.)
6	Riordan	Deniel	68	M	M		District Court, Pierce, 3/4/1902. P.P. 285927	Norfolk, Mass. U.S.A.
7	Riordan	Kate	67	F	M		-do- P.P. 285927	-do-
8	Doran	Michael	52	M	S		Supreme Court Washington D.C. Passport No. 278007 issued 20/7/20.	Residence 325-E-69th St. New York.
9	Eliminations Lines Nos. 1, 2, Robertson Thomas & Connolly Peter did not embark							
10	Lines Nos. 10/30 blank							
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Officially Inspected 4/12/27 - 2 30 PM -

Signature
PURSER
Signature

65

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SCYTHIA"

sailing from LIVERPOOL, ENGLAND.

2ND APRIL, 1927

Arriving at Port of NEW YORK.

12 APR 1927

19

148

No. or List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ALCOCK	JESSE	40		M		287248	ROCHESTER MONROE CTY. 7TH SEPTEMBER 1921.	ROBERT ALCOCK. TITUS AVE. ROCHESTER, NEW YORK. S.A.
2	ALCOCK	ARTHUR	14		M	S		District Court P.P. 287248	-DO-
3	PHILLIPS	MAUD.	38		F	M		By Marriage. P.P. 287248	1671 GRAND AVE W. Residence HIGHLAND PARK, DETROIT MICH.
4	TATE	ELIJAH	50		M	M	45887	PASSPORT WASHINGTON. P.P. 172210	M. LOCKWOOD. 518 67TH ST. BROOKLYN N.J. Residence
5	PRENDERGAST	LUKE R.	51		M	M		SUPREME COURT BROOKLYN N.Y. P.P. 115887 2.1918.	BROOKLYN N.J. Residence
6	AMASS	HYMAN	19		M	S	BALTIMORE MD. 7.10.07	Providence R.I. 1914	HOME. 701 SMITH ST. PROVIDENCE R.I. WIFE MRS. AMASS. 1719 JEFFERSON ST. BALTIMORE. MD. Home Mrs. Amass 1719
7	Eliminations Lines 5 Prendergast L. did not embark								
8	Lines Nos. 7/30 Blank								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SCYTHIA arrived 4/13/27, 192 M., from 149

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	MC ARULTY Patrick	10:00	1	14		1	HELD HOLD cert.	S. D.	John	4/13	11:35			
✓ 2	MC GORRIN John I	10:00	1	26		1	" " "	3/4 - John Matthews, 437-61 M, Ely, Ky.	John	4/13	11:30			
✓ 3	HARRINGTON Kate	10:00	A9	11		1	" " "	S. D.	John	4/13	11:30			
✓ 4	CARLAND James	10:00	Q5	2		1	" " "	Cons. Patrick McArdle, 90 Convent St, Ely	John	4/13	11:30			
✓ 5	JAMES Beila	10:45	8	9/12		4	to call	Hart. Leidor Hines, Card M., Willmantie, Conn	John	4/13	1		4	
✓	Salman							Dr	"	"	"			
✓	Israil							Dr	"	"	"			
✓	Trouma							Dr	"	"	"			
✓ 6	JANSEVSKY Jean	11:10	8	6/7		2	to call	Hart. John, 27-16 E. 109th St, Ely	John	4/13	11		2	
✓	Julienne							Dr	"	"	"			
✓ 7	EGAN Annie		Q11	12		1	ADMITTED AT PIER.	Bayonne, N.J. Hart. Henry Egan, 251 Boluene St, Ely	John	4/13	5			
✓ 8	KOROTNEWA Sophie	11:40	8	4		1	to call	Hart. The Role, Ely, 100 Huguenot St, Ely	John	4/13	1		1	

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SCYTHIA

CLEVELAND

arrived 4/12/27

192

M.

from

Apr. Ferdinand

149

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	MC ANULTY Patrick	10:00	1	14		1	MED HOLD cert.	S. D.	John	4/13	11:35			
✓ 2	MC GORRIN John F	10:00	1	26		1	" " "	3/1 - John Matthews, 437-61 M. City	John	4/13	11:30			
✓ 3	HARRINGTON Kate	10:00	A9	11		1	" " "	S. D.	John	4/13	11:30			
✓ 4	GARLAND James	10:00	Q5	2		1	" " "	Cous. Patrick Mc Ardle, 90 Convent St, City	John	4/13	11:30			
✓ 5	JAHRES Beila	10:45	8	9/12		4	to call	Kauf. Isidor Hines, Card M., Wellmanthe, Conn.	John	4/13	1		4	
✓	Zelman							Dr	"	4	11			
✓	Israil							Dr	"	4	11			
✓	Frouma							Dr	"	4	11			
✓ 6	JANSEVSKY Jean	11:10	8	6/7		2	to call	Kauf. John, 244 E. 189 M. City	John	4/13	11:30		2	
✓	Julienne							Dr	"	4	11			
✓ 7	EGAN Annie		Q11	12		1	ADMITTED AT PIER.	Bayonne, N.J. Kauf. Henry Egan, 151 Poluware St. St. George, N.Y.	John	4/13	11:30			
✓ 8	KOROTNEVA Sophie	11:40	9	4		1	to call	For the whole, Krotner, 100 Huguenot St.	John	4/13	1		1	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the U.S. "GRIPSHOLM"

employed by owners thereof. *, do*
(Make whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
owners thereof," as the case may be)
years' experience as a Physician
The Swedish Board of Health.

solemnly, sincerely, and truly. *Swear* that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James M. McIntosh

Herman Wahlstrom

Sworn to before me this

12th day of April, 1927.

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the alien passengers shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE	AMOUNT	DESCRIPTION	DATE	AMOUNT	DESCRIPTION
11/3	177	53	11/3	815	16
11/3	629	91	11/3	38106	254
11/3	408	14	11/3	57154	1826
11/3			11/3	58	1096

LIST OF RACES OR PEOPLES

... "If for people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the original tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian.
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North)	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian.	Spanish.
Dutch	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	W. Home	U.S.	Total
1st Cont.	13	3	16
2nd Cont.	27	27	212
Savings	720	106	826
Total	942	134	1076

$$\begin{array}{r} 2 \\ 1 - 6 \\ 2 - 7 \\ 2 - 7 \\ \hline 14 \end{array} \quad \begin{array}{r} 2 - 0 \\ 1 - 2 - 17 \\ 187 - 47 \\ \hline 298 - 64 \end{array}$$

4

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR. 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANS	Samson	Torsten	45		M		Engineer	Yes	English Swedish	Yes	Sweden	Scand.	04 35 Sweden	323 ni	Stockholm	April 1st 1927	Sweden	Stockholm
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers ...

U.S. citizens ...

Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-401

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12 APR 1967

19

152

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *47* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27*.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely; and truly *swear* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27*.
at **NEW YORK**

Herman Wahlström

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian.
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North)	Scotch.
Chinese	Italian (South)	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish	
German	Portuguese.	

3

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from

GOTHENBURG

2 APR. 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	BYWALL	ERIK ALFRED	52	M	M	DIRECTOR	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	BERG	283 NI	STOCKHOLM	FEBR. 24 1927	SWEDEN	KVARNSVEDEN
2	TRANSIT	ELMQVIST	STIG	20	M	S	MANAGER	YES	GERMAN	YES	DO	DO	DO	MALMÖ	23 NI	MALMÖ	MAR. 21 1927	DO	MALMÖ
3	TRANSIT	V. FICANDT	BERNDT RAINER	36	M	M	BANKMANAGER	YES	FINNISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	ÅBO	114 NI	Helsingfors	Mar. 21 1927	FINLAND	HELSINGFORS
4	TRANSIT	HOLM	ALLAN	36	M	M	DIRECTOR	YES	SWEDISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	HALMSTAD	22 NI	MALMÖ		SWEDEN	LERUM
5	TRANSIT	LINDEN	OSCAR	44	M	M	CIVIL ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	NORWAY	SEM	148 NI	Göteborg	Febr. 21 1927	DO	BORÅS
6	TRANSIT	PEHRSSON	ERIK GUSTAF	37	M	M	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	DO	DO	SWEDEN	HELSINGBORG	317 NI	STOCKHOLM	MAR. 22 1927	DO	ESKILSTUNA
7	TRANSIT	ROSEN	BIRGER	33	M	M	DIRECTOR	YES	SWEDISH	YES	DO	DO	DO	ÖVERLULEÅ	316 NI	DO	MAR. 21 1927	DO	STOCKHOLM
8	TRANSIT	Neovious	Werner	44	M	M	Engineer	Yes	Finnish	Yes	Finland	Finnish	Russia	Leningrad	116 NI	Helsingfors	March 28th 1927	Finland	Helsingfors
9	TRANSIT	Alerman	Ivar	41	M	M	Director	Yes	English	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Malmö	21 NI	Malmö	March 11th 1927	Sweden	Malmö
10	TRANSIT	Do	Calberg	38	F	M	H.wife	Yes	English	Yes	Do	Do	Do	Mörum	20 NI	Malmö	March 11th 1927	Do	Do
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14-481

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

12 APR 1927

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

3 154

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government.	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien came to United States to engage in business, to perform service, to study, to visit, to seek employment, to join family, or for other purpose? Length of time alien intends to stay in United States	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or is a supporter of any such organization, society, association, or government?	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or is a supporter of any such organization, society, association, or government?	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or is a supporter of any such organization, society, association, or government?	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or is a supporter of any such organization, society, association, or government?	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or is a supporter of any such organization, society, association, or government?	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or is a supporter of any such organization, society, association, or government?	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, or is a supporter of any such organization, society, association, or government?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	WIFE, SIGNE BYWALL KVARNSVEDEN	Kvarnsveden SWEDEN	YES	SELF	YES YES	1920 N.Y.	NEW YORK FRIEND, OSSIAN RAY N.Y. 324 MADISON AVE, NEW YORK	YES 2 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 FAIR GRAY BLUE	NONE
2	FATHER, GUSTAF ELMQVIST INDUSTRIGATAN, MALMÖ	Malmö SWEDEN	YES	SELF	YES NO		The Nordic Finance Assoc New York	YES 2 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 FAIR BLOND BLUE	NONE
3	WIFE, VERA V. FICANDT, SKATUDSGAT.4, HELSINGFORS	Helsingfors FINLAND	YES	SELF	YES NO		National City Bank New York	YES 2 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9 FAIR BLOND BLUE	NONE
4	WIFE, BRITTA HOLM LERUM	Lerum SWEDEN	YES	SELF	YES YES	1919 NEW YORK	The Nordic Finance Assoc New York	YES 2 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 FAIR DARK BLUE	NONE
5	WIFE, ESTER LINDEN I. VILLAGATAN 21, BORÅS	Borås SWEDEN	NO	SELF	YES NO		FRIEND, DR. HELGE LUNDHOLM YES MCLEAN HOSPITAL, CAMBRIDGE, MASS.	YES 6 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11 FAIR BLOND BLUE	NONE
6	FATHER, NILS PEHRSON ADOLFSBERG, PR HELSINGBORG	Äskilstuna SWEDEN	NO	SELF	YES NO		FORD MOTOR CO. DETROIT, MICH.	YES 1 MTH NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 FAIR BLOND BLUE	NONE
7	WIFE, SUSANNE ROSEN HOLLÄNDAREG.31, STOCKHOLM	Stockholm SWEDEN	YES	SELF	YES YES	1923 NEW YORK	FRIEND, MR. MARELL, SW. CHAMBER OF COMMERCE NEW YORK, N.Y.	YES 6 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1 FAIR BROWN GRAY	NONE
8	WIFE, DAGNY NEOVIQUS HELSINGFORS	Helsingfors FINLAND	YES	SELF	YES NO	1925 N.Y.	FRIEND, HANS LAGERLÖF 52 WANDERBILT AVE, NEW YORK N.Y.	YES 6 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7 FAIR BROWN BLUE	NONE
9	MOTHER, MARTA ÅKERMAN HELSINGBORG	Malmö SWEDEN	YES	SELF	YES YES	1924 NEW YORK	FRIEND, GEO JONES BEAVER ST.60; NEW YORK N.Y.	YES 2 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8 FAIR BROWN BLUE	NONE
10	MOTHER IN LAW, DO	Malmö SWEDEN	YES	HUSBAND	YES NO	1926 N.Y.	FRIEND, DO	YES 2 MTHS NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8 FAIR BLOND BLUE	NONE
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **12th** day of **April**, 19**27**.
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27*.
at **NEW YORK**

Herman Wahlström

155

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian.
Armenian	Hebrew	Russian.
Bohemian	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North)	Scotch.
Chinese	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian	Mexican	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish	
German	Portuguese.	

15-230

Form 600
DEPARTMENT OF LABOR
EMPLOYMENT SERVICE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

2 APR. 1927....., 19

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

2

156

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	Whether alien is coming to the United States to engage in business, to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose	
1	Son, Curt Beskow, Saltsjöbaden.	Cal. Los Angeles	no	self	25	yes 1914 New York, Husband, Axel Beskow, Cal.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair brown blue	none
2	Father, Johannes Edström, Asca, Västerås.	N.Y. Ithaca	no	self	25	yes 1921 Ithaca Friend, Fred Barnes, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair blond grey	none
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

1st day of **April**, 19**27**.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 157

11-672

S. S. "GRIPSHOLM" sailing from GOTHENBURG, 2 APR. 1927, 19, Arriving at Port of New York 12 APR. 1927, 19.

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BACKMAN JOHN	55	M		PASSPORT NO. 94455 DEPT. OF STATE WASHINGTON D.C. JULY 6 1925	142 ARCHER AVE, MT VERNON, N.Y.
2	FOWLER ELIZABETH	27	F	JUNE 8 1899 PELHAM N.Y.	PASSPORT NO. 36 ISSUED BY U.S. CONSULATE COPENHAGEN Febr. 28th 1927 No 26	338 HUTCHINSON AVE, MT. VERNON N.Y.
3	Lund Prantz P.	60	M		Do. No. 33783 Dept. of State Washington, D.C. April 25th 1925.	Mt. Ida Alexandria, Va.
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-672

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hobrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOthenBURG

2 APR. 1927

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	100000	Klintberg	Ernst Gunnar	31		M		Farmer	Yes	English	Sweden	Scand.	Sweden	Linnä	313 ni	Stockholm	March 18th 1927	Canada	Birds Hill
2	100000	Do	Maria Elisabeth	32		F		H. wife	Yes	English	Do	Do	Do	Stockholm	313 ni	Stockholm	March 18th 1927	Do	Do
3	UNDER 16	Do	Margot Maria	2		F		Child	No	Do	Do	Do	Do	Winnipeg	313 ni	Stockholm	March 18th 1927	Do	Do
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-400

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

List **16**
The entries on this list must be typewritten or printed.
159

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, company, master, pilot, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the A. O. U. W., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the F. O. C., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the M. W. A., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the O. T. M., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the P. O. S., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the R. O. M., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the S. O. M., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the T. O. M., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the U. O. M., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the V. O. M., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	Whether alien is a member of the W. O. M., or of any other fraternal organization known to be inimical to the United States	
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years											Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mother, Fredrika Klintberg, Fullersta gard, Huddinge.	Canada		yes	self	yes	no	Brother, Sven Klintberg, Birds Hill, Man. Canada.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	fair	blue	none
2	Mother in law, Do	Canada		yes	husband	yes	no	Brother, in law, Do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	fair	dark blue	none
3	Grandmother, Do	Canada		yes	father	yes	no	Uncle, Do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	fair	dark blue	none
4									no	no	no	no	no	no	no	no	no	-	-	fair	dark blue	none
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27.

at NEW YORK

Herman Wahlström

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

1 2. APR. 1927

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

161

15 **of this sheet must
or posted.**

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of April, 1927
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S
Stat
SEC
A

N
L

12. APR. 1927

19

14

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

63

[illegible]

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

96-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

12 APR 1927

19

List

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

13

165

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of April, 1927
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the SS "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27.

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

12

Form 800A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. GRIPSHOLM

Passengers sailing from Gothenburg

April 11 2nd, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersson ✓	Martin Wiktor	24		M	S	Watch-maker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Malmö	6174q1	Gothenburg	Jan. 3. 27.	Sweden	Kristianstad
2		Jönsson ✓	Anna	50		F	M	House-keeper	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Harlösa	5318q1	do	Jan. 4. 27	do	Malmö
3	UNDER 18	do ✓	Elvira Dagmar Ester	14		F	S	Schooler	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Husie	6183q1	do	Jan. 4. 27	do	Malmö
4		Lindblom ✓	Oscar Sigfrid	21		M	S	Mechanic	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Vaxlö	6336q1	do	Feb. 8. 27	do	Vaxlö
5		Lindström ✓	Sture Algot	25		M	S	Engineer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Svedala	2408q1	Stockholm	Feb. 2. 27	do	Böteborg
6		Lundquist ✓	Hulda Maria	19		F	S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Heby	6269q1	Gothenburg	Feb. 1. 27	do	Aringsås
7		Nilsson ✓	Agda Valborg	22		F	S	House-worker	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Hallaryd	5549 q1	Gothenburg	April 1st 27	do	Hallaryd
8		Ottosson ✓	Ernst Hilding	24		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	M. Rörrön	5466q1	do	March. 1. 27	do	M. Mellby
9		Persson ✓	Edvin	25		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Knislinge	5557 q1	do	Apr 11 1. 27	do	Hjärsås
10		Persson ✓	Nils	32		M	S	Farmer	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Bivarö	5477q1	do	March 1. 27	do	Bivarö
11		Anderson ✓	Josef Andreas	30		M	S	Railway-worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	O. Tallsta	2161 q1	Stockholm	Jan. 14th 1927	do	Stockholm
12		Ljungberg ✓	Olov Robert	20		M	S	Painter	Yes	Swedish	Yes	do	do	do	Stockholm	1938 q1	Stockholm	April 1st 1927	do	do
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-513

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 12 APR. 1927, 19

List 12
The entries on this sheet must be typewritten or printed.
167

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by own person, whether by relative, friend, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?								Yes or No	Yes or No		Hair	Eyes
1	Aunt: Anna Andersson V. Tappet 291 Anus	Wash.	Kent	Yes Self	Yes No	Father: Charlie Marlowe Box 255 Kent Wash.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 2	Fair	Blond	Blue	None
2	Father: Nils Holmkvist Attarp 2 Askaeröd	Ill.	Chicago	Yes See Col	25 No	Doother: Ida Benson, 6142 Kimberly Chicago Ill.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 3	Fair	Dark	Gray	None
3	Grand-father: do	Ill.	Chicago	Yes See Col.	25 No	Sister: do	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 3	Fair	Blond	Blue	None
4	Father: Samuel Lindholm Bäckg. 13 Vexlö	Ill.	Chicago	Yes Self	25 No	Uncle: Carl Lindholm, 22 W. Eric str. Chicago Ill.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 8	Fair	Blond	Blue	Scar in the Forehead
5	Father: Anders Lindström Malmövägen 19 Svedala	Ill.	Chicago	No Self	Yes No	Friend: William Karlsson, 11204 Indian ave. Chicago Ill.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 8	Fair	Cendré	Blue	None
6	Grand-mother: Johanna Abrahamson, N. Esplanaden 21 Wexlö Ill.	Chicago		No Self	25 No	Brother: Gustav Lundquist 5121 Clifton ave. Chicago Ill.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 3	Fair	Blond	Blue	None
7	Father: Andreas Nilsson Kattenäs Killeberg	Ill.	Chicago	No Self	25 No	Friend: Ragnar Dahlberg, 7122 Ingleside ave. Chicago Ill.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 6	Light	Blond	Blue	None
8	Mother: Katarina Ottosson Sösdala	N.Y.	New York	Yes Self	Yes No	Brother: Sigfrid Ottosson 5 Water str. New York N.Y.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 9	Pale	Blond	Blue	None
9	Father: Per Jönsson Bivaröd Vanäs	N.Y.	Totten Ville	Yes Self	Yes No	Uncle: Theodor Brandt Totten Ville N.Y.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 11	Fair	Light	Blue	None
10	Father: Per Jönsson Bivaröd Vanäs	N.Y.	Totten Ville	Yes Self	Yes No	Uncle: Theodor Brandt Totten Ville N.Y.	No	Ever	Yes No	No No	No No	No No	No No	Good	No	5 11	Fair	Blond	Blue	None
11	FATHER, JOHAN ANDERSON HAGABERG, SYA	N.J.	NEWARK	NO SELF	40 NO	UNCLE, CHARLES PELLERD 164 MARKET ST. NEWARK N.J.	NO	EVER	YES NO	NO NO	NO NO	NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	DARK	BROWN	NONE
12	FATHER, MAGNUS LJUNGBERG THULEGATAN 23, STOCKHOLM MASS.	BOSTON		YES SELF	25 NO	SISTER, VERA LJUNGBERG 172 LEXINGTON ST. BOSTON, MASS	NO	EVER	YES NO	NO NO	NO NO	NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BLOND	BLUE	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the % "GRIPSHOLM", from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1917
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12 APR 1927

19²⁷

169

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "Gripsholm", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

170

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Herman Wahlström

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10

FORM 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another SECOND-CABIN PASSENGER. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR 1927, 19

STATES

States, or a port of another
SECOND-CABIN PASSENGER

Arriving at P

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	The name and relative or relationship of									
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or, if exception claimed, as what group)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		Althén	Carl Wilhelm	70	✓	M	M	Contractor	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Kalmar	312 ni	Stockholm	March 18th 1927	Sweden	Huvudsta	1	Son, Carl									
2		Do	Johanna Sofia	69	✓	F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kastlösa	312 ni	Stockholm	March 18th 1927	Do	Do	2	Son, Do									
3		Berg	Marie Louise	45	✓	F	M	H. wife	Yes	English	Yes	Do	Do	Norway	Mosjø	186 ni	Stockholm	Nov. 12th 1926	Do	Stockholm	3	Sister, Slotsgade									
4		Bergfjell	Gustaf	34	✓	M	S	Dentist	Yes	English	Yes	Do	Do	Sweden	Ytterlångna	266 ni	Stockholm	Jan. 31st 1927	Do	Örnsköldsvik	4	Father, B. Oide.									
5		Brandel	Johan Bernadotte	70	✓	M	S	Bank-accountant	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ny	160 ni	Stockholm	April 1st 1927	Do	Ma	5	Sister, By, Amote									
6		Eriksson	Adolf Fredrik	61	✓	M	M	Moulder	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stensby	320 ni	Stockholm	March 26th 1927	Do	Hudikavall	6	Sister, A. Karlberg									
7		Do	Hilma Maria	55	✓	F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hudikavall	320 ni	Stockholm	March 26th 1927	Do	Do	7	Sister in									
8		Frøjer	Gretchen Karolina	24	✓	F	S	Student	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Umeå	311 ni	Stockholm	March 17th 1927	Do	Sala	8	Father, C. Sala.									
9		Gumpel	Signe	32	✓	F	S	Bank-clerk	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	291 ni	Stockholm	March 2nd 1927	Do	Stockholm	9	Mother, A. Polhemsga									
10	99583/15	Johansson	Edla	24	✓	F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Fensbol	179 ni	Östeborg	April 1st 1927	Do	Fensbol	10	Brother, Fensbol.									
11	TRANSIT	Levinson	Bernhard	38	✓	M	M	Merchant	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Hebrew	Finland	Åbo	184 ni	Oslo	Jan. 21st 1927	Norway	Oslo	11	Brother in law, Thorseng.									
12	TRANSIT	Do	Marie	60	✓	F	M	H. wife	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Lithuania	Skud	184 ni	Oslo	Jan. 21st 1927	Do	Do	12	Friend, J. Thorseng.									
13		Peterson	Ebba	29	✓	F	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	301 ni	Stockholm	March 7th 1927	Sweden	Ålfsjö	13	Father, J. Ålfsjö.									
14	TRANSIT	Jamhonen	Oskar	30	✓	M	M	Manager	Yes	Swedish	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	115 ni	Helsingfors	March 28th 1927	Finland	Wiberg	14	WIFE, EVA HERMANSO									
15																					15										
16																					16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 14

U. S. citizens

Aliens

1. The first part of the report is a summary of the work done during the year. It includes a list of the projects completed and a brief description of the results achieved. The second part of the report is a detailed account of the work done on each project. It includes a description of the objectives of the project, the methods used, the results obtained, and a discussion of the significance of the results.

2. The third part of the report is a list of the publications produced during the year. It includes the title of each publication, the author(s), and the journal or book in which it appeared. The fourth part of the report is a list of the awards and honors received during the year. It includes the name of each award or honor, the organization that presented it, and the date it was received.

3. The fifth part of the report is a list of the grants and contracts received during the year. It includes the title of each grant or contract, the amount of the grant or contract, and the organization that provided the grant or contract. The sixth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it.

4. The seventh part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it. The eighth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it.

5. The ninth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it. The tenth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it.

6. The eleventh part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it. The twelfth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it.

7. The thirteenth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it. The fourteenth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it.

8. The fifteenth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it. The sixteenth part of the report is a list of the other activities of the department during the year. It includes a description of each activity, the date it was held, and the person who organized it.

1. The first part of the report is a summary of the work done during the year. It is a brief statement of the results of the work, and is intended to give a general idea of the progress made. It is not a detailed account of the work, but a summary of the main results.

2. The second part of the report is a detailed account of the work done during the year. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made.

3. The third part of the report is a summary of the work done during the year. It is a brief statement of the results of the work, and is intended to give a general idea of the progress made. It is not a detailed account of the work, but a summary of the main results.

4. The fourth part of the report is a detailed account of the work done during the year. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made.

5. The fifth part of the report is a summary of the work done during the year. It is a brief statement of the results of the work, and is intended to give a general idea of the progress made. It is not a detailed account of the work, but a summary of the main results.

6. The sixth part of the report is a detailed account of the work done during the year. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made.

7. The seventh part of the report is a summary of the work done during the year. It is a brief statement of the results of the work, and is intended to give a general idea of the progress made. It is not a detailed account of the work, but a summary of the main results.

8. The eighth part of the report is a detailed account of the work done during the year. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made. It is a full and complete statement of the work, and is intended to give a detailed account of the progress made.

1. *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*

Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*

Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*

Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*

Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*

Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*
Chrysomelidae - *Chrysomelidae* - *Chrysomelidae*

STATE DEPARTMENT OFFICE OF PORT OF ARRIVAL

Form No. 1 (Revised 1-1-40) (This form is to be filled out by the passenger and submitted to the immigration officer at the port of arrival.)

Name (Print Name)

Age

Sex

6

Passenger Information		Travel Information		Employment Information		Education Information		Health Information		Other Information	
Name	Age	Sex	Birth Date	Place of Birth	Country of Birth	Occupation	Years of Schooling	Years of Employment	Physical Condition	Medical History	Other
John Doe	35	M	10/15/1905	New York	USA	Teacher	12	10	Good	None	
Jane Doe	32	F	08/20/1913	New York	USA	Homemaker	12	8	Good	None	
Robert Smith	28	M	03/10/1912	Chicago	USA	Engineer	12	5	Good	None	
Mary Smith	25	F	01/05/1917	Chicago	USA	Teacher	12	3	Good	None	
William Brown	45	M	07/01/1900	London	England	Manager	12	15	Good	None	
Elizabeth Brown	42	F	04/15/1903	London	England	Homemaker	12	12	Good	None	
James Wilson	30	M	09/01/1910	Boston	USA	Engineer	12	7	Good	None	
Anna Wilson	28	F	06/10/1912	Boston	USA	Teacher	12	5	Good	None	
Charles Davis	22	M	11/01/1918	San Francisco	USA	Student	12	0	Good	None	
Patricia Davis	20	F	05/01/1920	San Francisco	USA	Student	12	0	Good	None	
Thomas Miller	18	M	02/01/1922	Los Angeles	USA	Student	12	0	Good	None	
Elizabeth Miller	16	F	08/01/1924	Los Angeles	USA	Student	12	0	Good	None	

Signature: [Signature] Date: 3/8/44
 Investigator: [Signature] Date: 3/8/44

I have a feeling that the regional plans for the economic development and transformation of Russia's lands are like an airplane without a driver, without a compass or any kind of limitation, and that the economic future of Russia is in danger. At the time they were drawn up, they were not.

1992

[Signature]

I advise, further, that the returns listed for the records mentioned under Description of Property above are the only available information known to me at present as to the collection and dissemination of same. I am, for the reasons aforementioned, unable to determine the source of suggestion to carry out the above in the particular manner mentioned.

Robertson
Wm. H. Robertson
Part of the Book

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

List

Examined by
Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from

GOTHENBURG

2 APR. 1927

19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Apelqvist ✓	Mulin Terezia	37		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Falkenberg	7624 q1	Göteborg	March 2nd 1927	Sweden	Falkenberg
2		Grandin ✓	Gertrud Maria	19		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högbj	6376 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Högbj
3		Holmberg ✓	Bertil Viktor	18		M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skön	1377 q1	Stockholm	Jan. 17th 1927	Do	Skön
4		Johansson ✓	Eva Gunhild	23		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Albåke	6373 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Albåke
5		Johansson ✓	Ernst Emanuel	26		M	Manager	Yes	Swedish	Yes	Denmark	Do	Denmark	Northam	198 q1	Göteborg	March 2nd 1927	U.S.A.	Hoboken
6		Johansson ✓	John Hilding	31		M	Gen. worker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Do	Sweden	Brastad	7544 q1	Göteborg	March 1st 1927	Sweden	Göteborg
7		Do ✓	Ruth Viktoria	30		F	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Fränsefors	7545 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Do
8		Jonsson ✓	Jenny Johanna	26		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vannäs	2724 q1	Stockholm	March 2nd 1927	Do	Vannäs
9		Lundmark ✓	Osten Fredrik	19		M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gunnilbo	1445 q1	Stockholm	Febr. 11th 1927	Do	Gunnilbo
10		Byqvist ✓	Edith Viktoria	22		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Degerfors	2829 q1	Stockholm	March 9th 1927	Do	Degerfors
11		Olsson ✓	Rolf Gustaf	21		M	Printer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	9307 q1	Göteborg	Dec. 16th 1926	Do	Göteborg
12		Persson ✓	Hillevi Astrid	17		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Albåke	6406 q1	Göteborg	March 4th 1927	Do	Albåke
13		Ahlberg ✓	Elina Justina	49		F	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Höganäs	6394 q1	Göteborg	March 3rd 1927	Do	Höganäs
14		Carlberg ✓	Carl Einar	27		M	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	S. Husby	4677 q1	Stockholm	Dec. 11th 1926	U.S.A.	Pittsburg
15		Celin ✓	Karla Signe	16		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Norra Vram	6305 q1	Göteborg	Febr. 4th 1927	Sweden	Norra Vram
16		Fredriksson ✓	Hilda Elvira	42		F	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hammar	209 q1	Göteborg	March 4th 1927	Do	Hammar
17	UNDER 18	Magnusson ✓	Britta Gunvor	9		F	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	7679 q1	Göteborg	March 4th 1927	Do	Göteborg
18		Granberg ✓	Sven	27		M	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Uddevalla	9322 q1	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Do	Uddevalla
19		Hermansson ✓	Anna Maria	25		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lysvik	7781 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Lysvik
20		Höije ✓	Helge Knut	28		M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Alster	7371 q1	Göteborg	Febr. 3rd 1927	Do	Alster
21		Johansson ✓	Elsa Ingeborg	24		F	Seams-tress	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Långemåla	6433 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Långemåla
22		Johansson ✓	Hulda Eleonora	28		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	U.S.A.	New York	6272 q1	Göteborg	Febr. 1st 1927	Do	Tridlevstad
23		Jonsson ✓	Sture Alvar	29		M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Sweden	Jonstorp	5304 q1	Göteborg	Dec. 14th 1926	Do	Jonstorp
24		Karlsson ✓	Karl Emil	36		M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Valinge	7433 q1	Göteborg	March 7th 1927	Do	Valinge
25		Lundell ✓	Ema	53		F	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kungälv	7713 q1	Göteborg	March 8th 1927	Do	Falkenberg
26		Do ✓	Kater Ingeborg	19		F	Shopp-olark	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Träslöv	7714 q1	Göteborg	March 8th 1927	Do	Do
27		Hylén ✓	Erik Oskar	18		M	Garden-worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Falköping	7960 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Falköping
28		Evensson ✓	Julie Henriette	25		F	H. work	Yes	Swedish	Yes	Denmark	Do	Denmark	Köpenhamn	2271 q1	Köpenhamn	Febr. 16th 1927	Denmark	Köpenhamn
29		Bernersson ✓	Eric Gustaf	18		M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Fuxerna	7803 q1	Göteborg	April 1st 1927	Sweden	Fuxerna
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12-400

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR 1927

19

List

The entries on this list must be typewritten or printed

6

179

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	Father, Johan Apelquist, Upplings affär, Falkenberg, Conn.	Hartford	no	self	25 no	TH	Sister, Alma Bensson, Conn. 29, Segmour ave, Hartford, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 2 fair blond blue none	
2	Father, Adolf Grandin, Vidborn.	Cal. Oakland	no	self	25 no	TH	Brother, Ragnar Grandin, 6622, Tramount str, Oakland, Cal. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair brown blue none	
3	Father, Carl Holmberg, Box 557, Sundsvall.	Mich. Ramsay	no	self	25 no		Uncle, Oscar Larsson, Ramsay, Mich. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10 pale blond grey none	
4	Father, Gottfrid Johansson, Stacketorp.	Ill. Chicago	no	self	25 no	TH	Cousin, John Gunnarsson, Ill. 8435, Rhades ave, Chicago, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9 fair brown blue none	
5	Uncle, Carl Larsson, Charlottenlund, Göteborg.	M.J. Hoboken	no	self	25 no	1922 Hoboken 1926 N.J.	Mother, Ellen Johansson, 88, River str. Hoboken, N.J. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair dark brown none	
6	Father, Johan Andersson, Frändefors.	N.Y. Brooklyn	no	self	25 no		Brother in law, Hjalmar Wälding, 33, ave, Brooklyn, N.Y. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10 fair blond blue none	
7	Father in law, Do	N.Y. Brooklyn	no	self	11 no		Brother in law, Do	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 5 fair brown blue none	
8	Sister, Selma Olofsson, Pengejö, Vännäs.	Wash. Seattle	no	self	25 no	TH	Friend, Alma Keir, Wash. 4107, Woodland ave, Seattle, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair blond brown none	
9	Father, Gustaf Lundmark, Färnabruk.	Ill. Chicago	yes	self	25 no		Uncle, Efraim Olsson, 3218, Wilton ave, Chicago, Ill. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair blond brown none	
10	Mother, Maria Nyquist, Dagerfors.	Ill. Chicago	yes	See Col. 23	25 no	TH	Brother in law, Conrad Johansson, 5348, So. Wells str, Chicago, Ill. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair blond blue none	
11	Father, Erik Olsson, 4de Långgatan 10, Göteborg.	N.Y. Brooklyn	no	self	25 no		Uncle, Erik Andersson, 581, 5th str. Brooklyn, N.Y. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 2 fair blond blue none	
12	Mother, Hildegard Persson, Ebbegårde, Stacketorp.	N.Y. New York	yes	self	25 no		Aunt, Ida Pettersson, 45, E. 9th str, New York, N.Y. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 3 fair blond blue none	
13	Husband, Alfred Alberg, Höganäs.	Mass. Worcester	no	self	25 no	TH	Son, Philip Ahlberg, Mass. 20 Watson ave, Worcester, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 1 fair blond grey none	
14	Father, Alfred Carlberg, Ruseby.	Pa. Pittsburgh	no	self	25 no	TH	Friend, Alex Fraser, Bellevue, Pittsburgh, Pa. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9 fair blond blue none	
15	Father, Henning Calin, Billeholms Gruva.	Ill. Chicago	no	self	25 no	TH	Uncle, John Rosedahl, Ill. 1261, Dearborn str, Chicago no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 4 fair blond grey none	
16	Brother, Hjalmar Magnusson, Volgård, Hammar.	Wash. Seattle	no	See Col. 23	25 no	TH	Husband, Otto Fredriksson, Wash. 3935, Woodlawn ave, Seattle, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9 fair dark blue none	
17	Uncle, Do	Wash. Seattle	no	See Col. 23	25 no		Stepfather, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	- - fair blond blue none
18	Father, Carl Granberg, Uddevalla.	Ill. Chicago	yes	self	25 no	TH	Brother, Nils Granberg, Ill. 10620, Eving ave, Chicago no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair blond blue none	
19	Father, Herman Jansson, Stäverby, Lysvik.	Ill. Chicago	yes	self	25 no	TH	Brother, Gustaf Hermanson, Ill. 4126, W. Kastner ave, Chicago no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6 fair brown blue none	
20	Father, Oskar Olsson, Edsatan.	N.Y. Brooklyn	yes	self	25 no		Friend, Birger, Svensson, 442-48th str. Brooklyn, N.Y. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 - fair dark brown none	
21	Father, Gustaf Johansson, Virtebo.	Ohio Akron	no	self	25 no	TH	Brother, Arnold Stahlquist, 1244, Roswell str, Akron, Ohio no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7 fair blond blue none	
22	Father, Olof Johansson, Håstorp, Björkeryd.	N.Y. New York	yes	See Col. 23	25 no		Uncle, Frank Johansson, N.Y. 119-20, 194th str, New York, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8 fair blond blue none	
23	Father, Sven Jönsson, Glimminge, Höganäs.	Ill. Chicago	no	self	25 no		Friend, Emil Bensson, Ill. 1472, Winona str, Chicago, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11 fair blond blue none	
24	Wife, Anna Karlsson, Valinge.	Wis. Port Wing	no	self	25 no		Friend, Charles Petersson, Port Wing, Wis. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11 fair blond blue none	
25	Daughter, Annie Andersson, Brücke 6, Falkenberg.	N.Y. Brooklyn	no	self	25 no		Husband Carl Lundell, 2015, -60th str, Brooklyn, N.Y. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 3 fair brown blue none	
26	Sister, Do	N.Y. Brooklyn	no	self	25 no		Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 3 fair brown blue none
27	Father, Oskar Nylin, Varenbergsgatan 9, Falköping.	N.Y. Montclair	no	self	25 no		Uncle, Emil Nilsson, N.J. 5, Grenade Pl, Montclair, no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9 fair brown blue none	
28	Father, Alexander Svensson, Villemosgata 62, Köpenhamn.	N.Y. New York	yes	self	25 no		Friend, Alma Carlsson, N.Y. 2512, Frisby ave, Bronx New York no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 1 fair blond grey none	
29	Father, Gustaf Stefanus, Lilla Edsst.	N.Y. Jamestown	no	self	25 no		Friend, Valentin Hansson, 556, E. 2nd str, Jamestown, N.Y. no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11 fair blond blue none	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make 8 physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1.95
3.90

1.80
3.90
5.70
6.20

19

Line 3. André, Oline Kristina. Not onboard. Did not sail.
Line 26. Svensson, David. Not onboard. Did not sail.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

12. APR. 1927

19

List

The entries on this list must be typewritten or printed

5

181

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to each final destination	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party								Whether a member of a secret society	Hair		Eyes
1	Mother, Ellen Morén, Kristdala.	Ill.	Oriel	yes	self	25	no		Friend, Chester Lindell, Oriel, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
2	Father, Theodor Andersson, Gategården, Hjartum.	Conn.	Hartford	no	Col. 23	25	no		Husband, Gunnar Andersson, 93, Park rd. Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	pale	blond	blue	none
3	Father, John Andreas, Berlingska.	Kan.	Clay Center	yes	Col. 23	25	no		Friend, Eric Svensson, Kan. 110, Clark str. Clay Center	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	none
4	Father, Jean Berglund, Kungsgatan 9/c, Göteborg.	Minn.	Minneapolis	yes	self	25	no		Friend, Sten Blenner, Minn. 1817, Elbot ave, Minneapolis	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
5	Father, Johan Bergquist, Holmen, Öjebyn.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no		Friend, Oskar Bergström, Ill. 5125, N. Ashland ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none
6	Father, Karl Ericsson, Gerdarud, Mellerud.	Ill.	Chicago	no	self	25	yes	1923 Chicago	Brother in law, Hjalmar Backman, Dr. 5006, N. Kildare ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
7	Father in law, Do	Ill.	Chicago	no	self	11	yes		Brother, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	blond	blue	none
8	Father, Pontus Gustafsson, Kalvsund.	N.Y.	New Rochelle	no	self	25	no		Friend, Oscar Garle, N.Y. 37, Jackson str. New Rochelle	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	blond	blue	none
9	Father, Knut Gørgensen, Almhuult.	Minn.	Minneapolis	yes	self	25	no		Brother, Eric Gørgensen, Minn. Minneap. Steel Exhib. Minneapolis	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	grey	none
10	Father in law, Do	Do	Minn. Minneapolis	yes	self	11	no		Brother, in law, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
11	Father, Karl Haglund, Kristdala.	Ill.	Rockford	yes	self	25	no		Brother, Helge Haglund, 1214-9th str. Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	grey	none
12	Father, Axel Hansson, Stake 7, Uddevalla.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no		Friend, Hils Granberg, 10620, Eving ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	blond	blue	none
13	Father, Karl Johansson, Kristdala.	Ill.	Rockford	yes	self	25	no		Friend, Helge Haglund, 1214-9th str. Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	blue	none
14	Father, Karl Karlsson, Box 428, Karlskoga.	Ohio	Lorain	no	self	25	no		Uncle, Edvard Eriksson, 2121, E. 30th str. Lorain, Ohio	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	grey	none
15	Aunt, Lova Sundvall, Bodabruk.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no		Father, Carl Olsson, Ill. 8040, Marquett ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none
16	Brother, Sven Nilsson, Håstö, Karlskrona.	Ill.	Glencoe	no	self	25	no		Brother, Kelly Håkansson, 70, Harbour str. Glencoe, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	blond	blue	none
17	Father, Oskar Olsson, Kalfsund.	R.I.	Providence	no	self	25	no		Uncle, August Henriksson, R.I. 413, Friendship str. Providence	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	blond	brown	none
18	Father, Per Pettersson, Brökullen, Stora.	Ill.	Rockford	no	self	25	no		Brother, Gustaf Pettersson, 1111 6th ave. Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
19	Mother, Ida Siltberg, Nerum, Sevede.	N.Y.	Brooklyn	no	Col. 23	25	no		Aunt, Agnes Brovall, 1138-82nd str. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	10	pale	blond	blue	none
20	Brother, Henning Ströberg, Nykroppa.	Minn.	Cambridge	yes	Col. 23	25	no		Brother, Gustaf Ströberg, Box 377, Cambridge, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	grey	none
21	Brother in law, Do	Do	Minn. Cambridge	yes	Col. 23	25	no		Brother in law, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	grey	none
22	Uncle, Do	Do	Minn. Cambridge	yes	Col. 23	11	no		Uncle, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
23	Uncle, Do	Do	Minn. Cambridge	yes	Col. 23	11	no		Uncle, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
24	Uncle, Do	Do	Minn. Cambridge	yes	Col. 23	11	no		Uncle, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
25	Father, Oskar Lindström, Flisby.	N.Y.	New York	no	Col. 23	25	no		Aunt, Svea Rnefuene, N.Y. 201, W. 84th str. New York	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	grey	none
26	Wife, Ester Svensson, Tigholm.	N.Y.	Park	no	self	25	no		Brother in law, Carl Matberg, Palisades Park, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	brown	blue	none
27	Father, Per Söderberg, Sörkåsta, Ljusdal.	Mass.	Randolph	yes	self	25	no		Cousin, Albert Swansson, Mass. 149, Union str. Randolph	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
28	Father, Adolf Valfridsson, Hagelstorp, Midsjöfors.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Friend, Augusta Arvidsson, N.Y. 630, E. 176th str. New York	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	dark	blue	none
29	Mother, Anna Johansson, Rademacherag. 19, Eskilstuna.	N.Y.	New York	yes	self	25	no		Friend, Maria Borg, 101, W. 78 str. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	10	pale	blond	brown	none
30	Father, Gottfrid Wentzel, Stockholm, Skara.	Mass.	Hyde Park	yes	self	25	no		Sister, Elsie Wentzel, Hyde Park, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	pale	blond	blue	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 17 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of April, 1927.
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from **GOTHENBURG**

2 APR. 1927

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if none, what language claimed, or what signed)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersson ✓ T.A. with #1	Anna Kristina	19		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Orsa	2455 qd	Stockholm	Febr. 4th 1927	Sweden	Orsa
2		Blom ✓ T.A.	Karin Gulli	17		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Örebro	1920 qd	Stockholm	Apr 11 1st 1927	Do	Adolfberg
3		Edén ✓ with #2	Una Mandor	22		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skellefteå	1446 qd	Stockholm	Febr. 14th 1927	Do	Bureå
4		Ek ✓ T.A.	Ruth Ingeberg	28		F	S	Cook	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Järna	2889 qd	Stockholm	March 12th 1927	Do	Näs
5		Domell ✓	John Ingemar	24		M	S	Custom-Officer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gudmundrå				Do	Härnösand
6		Eklund ✓ T.A.	Greta Sofia	20		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ljusnarsberg	2413 qd	Stockholm	Febr. 2nd 1927	Do	Stockholm
7		Elvin ✓	Stine Linnea	23		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Åsker	2283 qd	Stockholm	Jan. 20th 1927	Do	Åsker
8		Festén ✓ T.A. with #2	Alida Christina	27		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Leckne	2302 qd	Stockholm	Jan. 21st 1927	Do	Leckne
9		Gille ✓	Johan Gustaf	49		M	S	Lumberer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vendel	4600 qd	Stockholm	Dec. 8th 1927	Do	Gävle
10		Granell ✓	Gvea Ingeborg	17		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sundsvall	1883 qd	Stockholm	March 16th 1927	Do	Östersund
11		Granlund ✓	Helmer Antonius	24		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bureå				Do	Bureå
12		Hagström ✓	Björn	26		M	S	Lumberer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Härnösand				Do	Säbrå
13		Hane ✓	Linnea	28		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bjurtjärn	1882 qd	Stockholm	March 16th 1927	Do	Nylund
14		Hansson ✓ T.A. with #1	Anna Linnea	21		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Orsa	1911 qd	Stockholm	April 1st 1927	Do	Orsa
15		Johansson ✓	Hanning Gunnar	24		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hälsjö	2011 qd	Stockholm	Dec. 12th 1927	Do	Leksand
16		Karlsson ✓	Elsa Linnea	21		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Svalöv	2373 qd	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do	Vikingsta
17		Lindberg ✓	Hils Signar	22		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skellefteå	1486 qd	Stockholm	March 5th 1927	Do	Bureå
18		Lindberg ✓	Oiga Sofia	48		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gävle				Do	Östersund
19		Do ✓	Olof Arne	14		M	S	Schooler	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Östersund				Do	Do
20		Linde ✓	Erer Karl	16		M	S	Schooler	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Örns				Do	Näs
21		Lundblad ✓ T.A.	Sonja	20		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Östeborg	7721 qd	Östeborg	March 8th 1927	Do	Östeborg
22		Lundqvist ✓	Otto Harry	23		M	S	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Örebro	1813 qd	Stockholm	March 14th 1927	Do	Örebro
23		Lundgren ✓	Knut Hjalmar	22		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bortåsen				Do	Bureå
24		Nilsson ✓ with #3	Per Henning	20		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skellefteå	1447 qd	Stockholm	Febr. 14th 1927	Do	Do
25		Nilsson ✓	Karl Gunnar	18		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skumslöv	7459 qd	Östeborg	March 28th 1927	Do	Wallberga
26		Nilsson ✓	Anna Jeanette	19		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Traryd	6283 qd	Östeborg	Febr. 2nd 1927	Do	Traryd
27		Oleson ✓ T.A. no relation to #27	Otto Arthur	21		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Näs	1438 qd	Stockholm	Febr. 11th 1927	Do	Näs
28		Oleson ✓ with #8	Anna Erika	26		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ålsen	2305 qd	Stockholm	Jan. 21st 1927	Do	Leckne
29		Perseon ✓	Hilte Johan	17		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mora	1459 qd	Stockholm	March 1st 1927	Do	Mora
30		Wikström ✓	Gösta Mauritz	23		M	S	Farm-laborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Valun	1945 qd	Stockholm	Apr 11 1.27	Do	Valun

Line 5, Home: John Ingemar transferred to 2nd cl. May-11 Line 6

Line 11. Granland, Helmer Antonius, Not onboard. Did not sail.

Line 12, Hagström Björn, transferred to 2nd cl. man. 11, line 9.

Line 15, Johansson, "Enning Gunner, Not onboard. Did not sail.

Line 19, Lindberg, Olga Sofia, transferred to 2nd el.man.O, line 2

Line 19, do Olof Arne, transferred to 2nd el.man.8, line 3

Total passengers

11. *Illegible text*

44

Line 20, Linde Bror Karl, Not onboard. Did not sail. Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Line 23, Lundgren, Knut Hjalmar, Not onboard. Did not sail. List of names will be found on the back of this sheet.

Line 23, Lundgren, Knut Hjalmar, Not onboard. Did not have permanent residence within the meaning of this law.

1100 + 1111

Ros. C. Strauch
Surgeon.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

4 183

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time since last visit to the United States							Whether alien has been in the United States	Whether alien is a member of the United States		Hair	Eyes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
1	Father, Anders Persson, Hanaö, Orsa.	Minn.	Minneapolis	yes	self	35	no		Brother, Erik Andersson, Minn. 4309-44th ave, Minneapolis	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fairdarkbrown	nene																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of April, 1927,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3
Examined by
Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG 2 APR. 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		Andersson	Anna Victoria	29		F	S	Clerk	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Eskilstuna	2266 q1	Stockholm	Jan. 10th 1927	Sweden	Eskilstuna		
2		Bergman	August	52		M	M	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	N. Vanga	9430 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Do	Falköping		
3		Do	Anna	31		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stenkyrka	9431 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Do	Do		
4		Do	Gustav	23		M	S	Tailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	U.S.A. Providence	9434 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Do	Do		
5		Do	Vilhelm	20		M	S	CLAIMS U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH														
6		Do	Herta	17		F	S	Hat-maker	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	V. Klava	9435 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Sweden	Falköping		
7		Do	Edith Anna	15		F	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	9432 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Do	Do		
8		Do	Wilton	9		M	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	9433 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Do	Do		
9		Backman	Ruth Sofia	22		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Morgengåva	2623 q1	Stockholm	Febr. 17th 1927	Do	Eskilstuna		
10		Carlson	Minnie Sofia	27		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Åker	2232 q1	Stockholm	January 18th 1927	Do	Åker		
11		Eriksson	Johanna Erika	32		F	S	Lady-cassier	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gävle	4702 q1	Stockholm	Dec. 12th 1926	Do	Gävle		
12		Fredrikson	Thore Arnold	18		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Leftahammar	5434 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Gröndalen		
13		Gunnarsson	Inga	19		F	S	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tumbo	2832 q1	Stockholm	March 10th 1927	Do	Eskilstuna		
14		Eriksson	Kerstin	19		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	9429 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Do	Göteborg		
15		Carlsson	Anders Gustaf	20		M	S	Electrician	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lyavik	7642	Göteborg	March 2nd 1927	Do	Lyavik		
16		Jacobson	Johanna Karolina	47		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Karlstad	2831 q1	Stockholm	March 9th 1927	Do	Eskilstuna		
17		Johannesson	Oreta	27		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	7625 q1	Göteborg	March 2nd 1927	Do	Göteborg		
18		Johansson	Gustaf Sigfrid	21		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Leftahammar	5460 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Leftahammar		
19		Karlsson	Petrus Albert	23		M	S	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skultuna	2534 q1	Stockholm	Febr. 10th 1927	Do	Västerås		
20		Karlsson	Gunnar Viktor	24		M	S	Tool-worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Västerås	2533	Stockholm	Febr. 10th 1927	Do	Do		
21		Linberg	Trygve	24		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Valinge	7187 q1	Göteborg	Jan. 13th 1927	Do	Önared		
22		Lundberg	Johan Artur	28		M	S	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Eskilstuna	4778 q1	Stockholm	Dec. 16th 1926	Do	Västerås		
23		Nordström	Viola	27		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	9488 q1	Göteborg	Febr. 2nd 1927	Do	Göteborg		
24		Persson	Fritiof Bele	22		M	S	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Falköping	7938 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Falköping		
25		Svensson	Hemming Hugo	20		M	S	Garden-worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hälsjö	7111 q1	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Do	Grästorp		
26		Sundvall	Frida Elisabeth	29		F	S	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hudikvall	7643 q1	Göteborg	March 3rd 1927	Do	Kadetrub		
27		Werner	August Valfrid	26		M	M	Farmlaborer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Rölanda	7179 q1	Göteborg	Jan. 13th 1927	Do	Rölanda		
28		Do	Asta Vera	24		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	7180 q1	Göteborg	Jan. 13th 1927	Do	Do		
29		Do	Erik Alfred	3		M	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Rölanda	7182 q1	Göteborg	Jan. 13th 1927	Do	Do		
30		Do	Astrid Elvira	9		F	S	Infant	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	7181 q1	Göteborg	Jan. 13th 1927	Do	Do		

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

List

The entries on this form be typewritten or printed.

185

3

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, committee, party, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	1	2	3	4	5	6	7			8	9	10	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Father, Johan Andersson, Klestergatan 39, Eskilstuna, Mass.	Shrewsbury	no	self	39	no	Brether in law, Ernst Andersson, Beylsten str. Shrewsbury, Mass. ne	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	pale brown	grey	nene
2	Father in law, Johan Kristiansen, Høvikens.	N.J.	Englewood	no	self	25	1903 Providence, R.I.	1908	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	pale brown	grey	nene
3	Brether, De	N.J.	Englewood	no	husband	//	1903 Providence, R.I.	1908	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair brown	grey	nene
4	Uncle, De	N.J.	Englewood	no	father	//	1904 Providence, R.I.	1908	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair brown	blue	nene
5	.....																good	no	5	8	fair brown	grey	nene
6	Uncle, Johan Kristiansen, Høvikens.	N.J.	Englewood	no	father	//	no										good	no	5	4	fair brown	blue	nene
7	Uncle, De	N.J.	Englewood	no	father	//	no										good	no	-	-	fair brown	blue	nene
8	Uncle, De	N.J.	Englewood	no	father	//	no										good	no	-	-	fair brown	blue	nene
9	Father, Johan Backman, Flöragatan 28, Eskilstuna.	N.Y.	New York	yes	self	25	no										good	no	-	-	fair dark	brown	nene
10	Mother, Sofia Carlsson, Tykila, Aker.	N.Y.	New York	yes	self	25	1916 New York, N.Y.	1921	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair blend	blue	nene
11	Father, Rickard Kråksten, S. Köpmangatan 26, Gefle.	N.Y.	Wellsville	yes	self	25	no										good	no	5	8	fair brown	blue	nene
12	Father, Johan Fredriksson, Gröndalen, Leftahammar.	Wis.	Milwaukee	yes	self	25	no										good	no	5	7	pale brown	blue	nene
13	Father, Axel Johansen, Köpmangatan 71, Eskilstuna.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no										good	no	5	8	fair dark	brown	nene
14	Mother, Emma Eriksson, Skånegatan 37, Göteborg.	N.J.	Jersey City	no	self	25	no										good	no	5	5	pale blend	grey	nene
15	Aunt, Lova Lundvall, Bedabruk.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no										good	no	5	5	fair blend	blue	nene
16	Husband, Carl Jacobsson, Vägen 16, Eskilstuna.	N.Y.	Irvington	no	self	25	no										good	no	5	11	fair dark	brown	nene
17	Father, Karl Johansson, 1sta Långgatan 17, Göteborg.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no										good	no	5	7	fair grey	grey	nene
18	Father, Sigurd Johansen, Vibyhef, Leftahammar.	Wis.	Milwaukee	yes	self	25	no										good	no	5	8	fair brown	blue	nene
19	Father, Johan Karlsson, Enausgatan 17, Västerås.	Conn.	Stratford	no	self	25	no										good	no	6	2	fair blend	brown	nene
20	Mother, Johanna Persson, Levisberg 1, Västerås.	Conn.	Stratford	no	self	25	no										good	no	6	1	pale blend	grey	nene
21	Father, Göran Linberg, Varberg.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no										good	no	5	9	fair blend	blue	nene
22	Father, Johan Lundberg, Box 33, Mora.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no										good	no	5	5	fair blend	blue	nene
23	Father, Karl Nordström, Magasinsgatan 7, Göteborg.	Ill.	Chicago	no	self	25	no										good	no	6	1	fair blend	brown	nene
24	Father, Svante Persson, Lejenkullen 2, Falköping R.	N.J.	Englewood	no	self	25	no										good	no	5	6	fair dark	blue	nene
25	Mother, Anna Svensson, Gråstery.	Mich.	Ensign	no	self	25	no										good	no	5	10	fair brown	brown	nene
26	Mother, Lova Sundvall, Björkliden, Bedabruk.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no										good	no	6	1	fair dark	grey	nene
27	Mother in law, Hilda Gustafsson, Carnegieatan 7, Göteborg.	Mass.	Waltham	no	self	25	no										good	no	5	9	fair blend	blue	nene
28	Mother, De	De	Mass.	Waltham	no	self	25	no									good	no	5	8	fair brown	blue	nene
29	Grandmother, De	De	Mass.	Waltham	no	father	//	no									good	no	5	8	fair brown	blue	nene
30	Grandmother, De	De	Mass.	Waltham	no	father	//	no									good	no	-	-	fair brown	blue	nene

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. N. G. Anderberg, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM"

sailing from **GOTHENBURG**

2 APR. 1927

19, Arriving at Port of **NEW YORK**

Number

186

12 APR. 1927 19

188

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	ANDERSSON	AUGUSTA	57		F	M		
2	ANDERSON	CHARLES ALBERT	29		M	M		
3	ANDERSON	ANDREW	34		M	M		
4	ALEXANDER	SIGRID	36		M	S		
5	BRAHM	CARR WERNER	35		M	S		
6	JOHNSON	AXEL	32		M	S		
7	MILLER-CARLSON	EDITH MARIA	19		F	S		
8	PETERSON	KARL	48		M	M		
9	DO	HILDA SOFIA	41		F	M		
10	DO	MARTHA JOSEPHINE	11		F	S		
11	RINGBLOM	CHARLES GUSTAV	51		M	M		
12	SWENSON	AUGUSTA MATHILDA	44		F	S		
13	WESELIUS	JULIUS	48		M	M		
14	DO	SELMA	43		F	M		
15	DO	MARGARET	16		F	S		
16	ROSEWALL	ELIDA	44		F	M		
17	ANDERSON	CHARLES GEORGE	66		M	M		
18	HEADLAND	EMRY EUGEN	20		M	S		
19	PETERSON	GUST	48		M	M		
20	DO	VIKTORIA	46		F	M		
21	SODERBERG	ERICK	55		M	S		
22	BAKER	CARL IVAR HEMMING	49		M	M		
23	BENSON	HILDUR	36		F	M		
24	DAHLQVIST	DAGMAR	42		F	M		
25	DO	STANLEY	5		M	S		
26	HOLMQVIST	KARL	38		M	M		
27	ROSEDAHL	JOHN MANFRED	43		M	M		
28	DO	EBBA GUNHILD	34		F	M		
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2

Form 530-A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

187

S. S. "GRIPSHOLM"

sailing from GOTHENBURG

2 APR. 1927

, 19 , Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927, 19

188

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	FERNSTRÖM	CHARLES	47	✓	M	M		CERT. OF NAT. NO NUMBER CIRCUIT COURT CHICAGO, ILL. APRIL 1 1897	3037 MONTROSE AVE, CHICAGO, ILL.
2	DO	HELEN	36	✓	F	M		DO	DO
3	DO	CHARLES	9	✓	M	S	NOV. 17 1917 CHICAGO, ILL.	DO	DO
4	DO	JOHN	7	✓	M	S	APRIL 22 1920 CHICAGO, ILL.	DO	DO
5	DO	MORRIS	-	9	M	S	JUNE 3 1926 CHICAGO, ILL.	DO	DO
6	LARSON	ESTHER	42	✓	F	M		PASSPORT NO. 211 DEPT. OF STATE WASHINGTON D.C. APRIL 14 1925 CH.SERIES	5344 N. PAULINA ST. CHICAGO, ILL. 6428 N. HERMITAGE AVE, CHICAGO, ILL.
7	LINDSTEDT	ANNA	57	✓	F	M		DO NO. 15372 APRIL 15 1920 CERT. OF NAT. 122725	16-59 PRATT BLVD, CHICAGO, ILL.
8	NIESEN	RAGNHILD	32	✓	F	M		WASHINGTON D.C. SEPT. 30 1919 CERT. OF NAT. 157496	5124 KENMORE AVE, CHICAGO, ILL.
9	WILSON	INGRID	52	✓	F	S		WASHINGTON D.C. FEBR. 10 1926	8049 HARPER AVE, CHICAGO, ILL.
10	PETERSON	ELMA MARTINA	47	✓	M	S		CERT. OF NAT. 2332347 CIRCUIT COURT COOK CO. ILL CHICAGO, DEC. 10 1925	10122 Wentworth Ave., Chicago, Ill.
11	Ahlström, Sven	Sven	29	✓	F	M		Passport No. 210941 Dept. of State Washington D.C., May 7th, 1926	
12	"	Clarence	5	✓	M	S	April 28th 1911 Chicago, Ill.	Do.	Do.
13	"	Doris	4	✓	F	S	January 3rd, 1923 Chicago, Ill.	Do.	Do.
14	Ellert, Elin	Elin Olivia	41	✓	F	M		Do. No. 291048 Dept. of State Washington, D.C. October 2nd, 1926	7 Orchard Str., Jamaica, L.I., N.Y.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

86

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-554

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **39** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **37** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th day of **April**, 19**27**.

Herman Wahlström

at **NEW YORK**

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12. APR. 1927

iq

Line _____

Entries on this sheet must
be written or printed.

37

NOTE—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the day, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or others, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **37** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of **April**, 192**7**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of April, 1927, at NEW YORK

Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

191

36

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by money, which or no by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien													

Note—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **% "GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of **April**, 19**27**

[Signature]
Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**,
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **39**
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

employed by owners thereof, do
years' experience as a Physician
The Swedish Board of Health,

192

, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **35** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Herman Wahlström

Sworn to before me this **12th** day of **April**, 19**27**.

at **NEW YORK**

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

ROYAL STRAID
PERIOD.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

entries in this series have
been rewritten or printed

193

12. APR. 1927

10

Note—Full text of question 26 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **35** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

14th day of **April**, 192**4**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C29 Mac Dowell

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.

at NEW YORK

Herman Wahlström

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Passengers sailing from Cochin

AP 511 2nd, 19 27

20 Magnusson, Carl Wilhelm. Not onboard. Did not sail.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List
 entries on this sheet must
 be handwritten or printed.
 34
 195

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

12 APR. 1927

19

195

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Charles E. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.

at NEW YORK

Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List

This (white) sheet is for the listing of

S. S. GRIPSHOLM

Passengers sailing from Gothenburg

A p r 1 1 2nd

19

Line 11, Svensson, Sven Albin. Not onboard. Did not sail.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

197

12 APR 1927

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of April, 1927
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. GRIPSHOLM

Passengers sailing from GOTHENBURG

on the 2nd April, 1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Permit to reenter Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or, if occupation claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Carlson-Kalanier	Oscar	31		M	M	laborer yes	Swedish	English	yes	Finland	Scandinav.	Finland	Wasa	166481	Washington	June 15 1926	U.S.A.	New York
2		do	Edla	32		F	M	housewife yes	Swedish	English	yes	do	do	do	Lojo	166150	do	June 13 1926	do	New York
3		Ernst	Robert	42		M	S	carpenter yes	Finnish	English	yes	do	Finnish	do	Rudasjärvi	184100	do	May 10 1926	do	Detroit
4		Fellman	Alfred	39		M	M	carpenter yes	Swedish	English	yes	do	Scandinav.	do	Bykarleby	146930	do	April 20 1926	do	Brooklyn
5		Granberg	Erik	31		M	S	laborer yes	Swedish	English	yes	do	do	do	Wärå	114080	do	Dec. 1 1925	do	Boston
6		Hakala	Emil	39		M	M	laborer yes	Finnish	English	yes	do	Finnish	do	Åbo	148909	do	April 28 1926	do	Worcester
7		Hellsten	Nikolai	65		M	M	carpenter yes	Swedish	English	yes	do	Scandinav.	do	Ulvila	194602	do	Sept. 7 1926	do	Hollywood
8		do	Alofina	53		F	M	housewife yes	Swedish	English	yes	do	do	do	Ulvila	194603	do	Sept. 7 1926	do	Hollywood
9		Jansech	Hjalmar	45		M	M	engineer yes	English	English	yes	do	do	Sweden	Göteborg	172429	do	June 6 1926	do	New York
10		Jutila	Henrik	32		M	M	laborer yes	Finnish	English	yes	do	Finnish	Finland	Alavieska	164189	do	June 9 1926	do	Pittsburg
11		do	Hilda	35		F	M	housewife yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Längelmäki	166218	do	June 14 1926	do	Pittsburg
12		Kamerva	August	40		M	M	farmer yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Pohja	816184	do	Nov. 19 1926	do	Albany
13		Kovanen	Juho Emil	37		M	M	laborer yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Hankasalmi	160266	do	June 1 1926	do	Sparrows Point
14		Lemberg	Anna	35		F	S	domestic yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Pargas	149986	do	May 3 1926	do	Elmhurst
15		Lindqvist	Algot	25		M	S	carpenter yes	Swedish	English	yes	do	Scandinav.	do	Lumparland	198595	do	Sept. 24 1926	do	Jersey City
16		Mattlin	Hilda	43		F	S	domestic yes	Finnish	English	yes	do	Finnish	do	Helsingfors	152256	do	May 7 1926	do	New York
17		Nickala	Matti	35		M	M	laborer yes	Swedish	English	yes	do	do	do	Hämeenkyrö	162056	do	May 7 1926	do	Grand Rapids
18		do	Ida	40		F	M	housewife yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Kaavi	144935	do	April 13 1926	do	Grand Rapids
19	UNDER 16	do	Toivo	3m		M	S	infant	no too young	yes	do	do	do	do	Kuopio	child	do	Sept. 23 1926	do	New York
20		Nordberg	Hjalmar	36		M	M	carpenter yes	Swedish	English	yes	do	Scandinav.	do	Wärå	199189	do	Sept. 23 1926	do	New York
21		Nantö	Karl	30		M	M	painter yes	Finnish	English	yes	do	Finnish	do	Renko	217991	do	Nov. 19 1926	do	New York
22		Pasjamen	Maria	46		F	M	housewife yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Parkkala	181849	do	July 19 1926	do	New York
23		Pasvola	Johan	52		M	S	laborer yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Asikkala	114442	do	Dec. 2 1925	do	Cleveland
24		Palli	Mikko	40		M	M	carpenter yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Kirvu	159618	do	May 29 1926	do	New York
25		Rosenblad	Eliel	27		M	S	carpenter yes	Swedish	English	yes	do	Scandinav.	do	Kumlinge	197176	do	Sept. 18th 26.	do	New York
26	330/24-11-36-2770	Soren	Emil	26		M	S	laborer yes	Finnish	English	yes	do	Finnish	do	Kuopio	221836	do	Dec. 4 1926	do	New York
27	VL 99153 VL 330/645-10/17/25	Urwil	Vieno	17		S	S	domestic yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Helsingfors	157320	do	May 22 1926	do	Brooklyn
28		Virtanen	Kalle	38		M	M	laborer yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Loima	178978	do	July 12 1926	do	Bronx
29		Warkki	Otto	35		M	M	Gen. worker Yes	Finnish	English	yes	do	do	do	Lanka	210330	Washington	Oct. 20th 1926	do	Baltimore
30		Line 3, Ervasti Sakari, Not onboard. Did not sail. Line 12, Kamerva, August, Not onboard. Did not sail. Line 22, Pasjamen Maria, transferred to 2nd cl. man. 14, line 3, before leaving Gothenburg.																		

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

12. APR. 1927

19

199

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

199

32

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government; because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. Q. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1917
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indian other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health.

200

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927. Herman Wahlström

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

31

Form 100B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG, 2 APR. 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Manner	62	F	W	Widow	Yes Finnish	Yes Finland	Finnish	Finland Wiborg	200 q1	Helsingfors	Jan. 12th 1927	Finland Wiborg
2		Rastio	45	M	M	Farmlaborer	Yes Finnish	Yes Do	Do	Do Ylistaro	146 q1	Helsingfors	March 8th 1927	Do Ylistaro
3		Salminen	25	F	S	H. work	Yes Finnish	Yes Do	Do	Do Merimasku	140 q1	Helsingfors	March 4th 1927	Do Merimasku
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

APR 13 1927

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

31

201

10	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily, or whether he is a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	BROTHER, JOHANNES FORBOM Rauutula ABO	N.Y. NEW YORK	YES	SEECOL. 23	NO	NO	DAUGHTER, LILJA MANNER 109 E. 126 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	EVER	YES	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIRBROWNGRAY	NONE
2	WIFE, MARIA RANTIO YLISTARO	W.VA. WEIRTON	YES	SEE COL 23	YES	1913 WEIRTON COUSIN, ISAK RANTA 1917 W.VA. WEIRTON, W. VA.	NO	EVER	YES	NO	NONO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBROWNBLUE	NONE	
3	MOTHER, ALEXANDRA SALMINEN MERIMASKU	N.Y. BROOKLYN	NO	SELF	25	NO	FRIEND, SUOMA SALMINEN 4012 - 7 AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIRBLONDBLUE	NONE	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. Anderberg, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

12th day of April, 1924

[Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *29* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **The Swedish Board of Health**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th

day of

April

, 19*27*

Herman Wahlstrom

at **NEW YORK**

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

the entries on this sheet
typewritten - printed.

1 2. APR. 1927

19

203

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of him or their official character.

14-48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of *April*, 19*17*.
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **29** years' experience as a Physician The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **12th** day of **April**, 19**27**.
at **NEW YORK**

Herman Wahlström
[Signature]
NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR. 1927

19

S.S. GRIPSHOLM Passengers sailing from															15				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	TRANSIT	Andersen ✓	Amundus	33	✓	M	Engineer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Solum	731 ni	Oslo	Apr. 10 1927	Norway	Solum
2	TRANSIT	Hansen ✓	Bjarne	15	✓	M	Pen-ter-boy	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Sandeherred	732 ni	Oslo	April 10 1927	Do	Sandeherred
3	TRANSIT	Jacobsen ✓	Harry Eldrup	23	✓	M	Engineer	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Gjerpen	730 ni	Oslo	April 10 27. Do	Do	Forsgrund
4	TRANSIT	Olsen ✓	Olaf	44	✓	M	Steward	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Sandeherred	728 ni	Oslo	April 10 27. Do	Do	Sandeherred
5	TRANSIT	Stålhamre ✓	Gunnar	16	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Skien	729 ni	Oslo	April 10 27. Do	Do	Skien
6	TRANSIT	Andersen ✓	Anker	17	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Horten	735 ni	Oslo	April 1st 1927	Norway	Borre
7	TRANSIT	Andersen ✓	Arne	32	✓	M	Engineer	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Holt	747 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Holt
8	TRANSIT	Andersen ✓	Hans Jacob	18	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Onsög	744 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Nøtterø
9	TRANSIT	Ellingsen ✓	Erling	22	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Solum	743 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Forsgrund
10	TRANSIT	Eriksen ✓	Lars	37	✓	M	Engineer	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Horten	749 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Horten
11	TRANSIT	Gregersen ✓	Edvard	28	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Bamble	746 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Bamble
12	TRANSIT	Hansen ✓	Rolf	18	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Horten	738 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Horten
13	TRANSIT	Jensen ✓	Bjarne	18	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Sandøen	742 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Sandøen
14	TRANSIT	Martensen ✓	Frits	16	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Horten	736 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Horten
15	TRANSIT	Mathiesen ✓	John Arthur	16	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Tvedestrand	741 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Tvedestrand
16	TRANSIT	Nikherud ✓	Reidar	20	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Mjondalen	740 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Mjondalen
17	TRANSIT	Federsen ✓	Hans	17	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Wanle	737 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Wanle
18	TRANSIT	Tengelsen ✓	Anders	17	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Tvedestrand	745 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Tvedestrand
19	TRANSIT	Andersen ✓	Erik Leonard	32	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Sweden	Do	Sweden	Stockholm	240 ni	Oslo	March 30 1927	Do	Forsgrund
20	TRANSIT	Christensen ✓	Johan Birger	23	✓	M	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Do	Norway	Tromsø	739 ni	Oslo	April 1st 1927	Do	Tromsø
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

205

29

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Wife, Helga Andersson, Tolnes, Solinn.	s/s "Vindeggen"	Red.A-B. Vindeggen Oslo.	25 no	to muster onboard s/s Vindeggen, New York, N.Y.	no no no no	no no	good	no	5 6	fairblondblue	none		
2	Father, Hans Hansen, Helgerød, Sandekkerred.	s/s "Vindeggen"	yes Do	25 no	Do Do	no no no no	no no	good	no	5 4	fairblondblue	none		
3	Father, Hans Jacobsen, Klyve gt. Porsgrund.	s/s "Vindeggen"	yes Do	25 no	Do Do	no no no no	no no	good	no	5 7	fairblondblue	none		
4	Wife, Karolina Olsen, Heimdal, Sandekkerred.	s/s "Vindeggen"	yes Do	25 no	Do Do	no no no no	no no	good	no	5 10	fairblondblue	none		
5	Father, Josef Stålham, Haveveien 14, Skien.	s/s "Vindeggen"	yes Do	25 no	Do Do	no no no no	no no	good	no	6 2	fairblondblue	none		
6	FATHER, MARTIN ANDERSEN BORRE	S/S MANTILLA	YESSEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIRBLONDBLUE	NONE		
7	AUNT, MAREN OLSEN STORNES, TVEDESTRAND	S/S VILDFUGL	YESSEE COL.23	25 YES 1927	SAILING PHILADELPHIA, PA	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 8	FAIRBLONDBLUE	NONE		
8	FATHER, ALEXANDER ANDREASON SMIDSRÖD, PR TÖNSBERG	S/S MANTILLA	YESSEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLONDBLUE	NONE		
9	FATHER, ANDREAS ELLINGSON KNARDALSTRAND, V. POBGRUNDS	S/S MANTILLA	YES SEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLONDBLUE	NONE		
10	WIFE, BERTHA ERIKSON BANKLÖKKEN, HORTEN	S/S VILDFUGL	YES SEE COL.23	25 YES SAILING	TO MUSTER ONBOARD S/S VILDFUGL, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 11	FAIRBLONDBLUE	NONE		
11	FATHER, GUSTAF GREGERSEN BAMBLE	S/S MANTILLA	YES SEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIRBLONDBLUE	NONE		
12	FATHER, AUGUST INGEBREGTSEN HORTEN	S/S MANTILLA	YES SEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLONDBLUE	NONE		
13	FATHER, JENS JENSEN V. SANDÖEN PR TVEDESTRAND	S/S VIKI	YES SEE COL.23	25 YES 1923	SAILING TO MUSTER ONBOARD S/S VIKI, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	6 1	FAIRBLONDBLUE	NONE		
14	FATHER, HELGE MARTINSEN HORTEN	S/S MANTILLA	YES SEE COL.23	NO	TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLONDBLUE	NONE		
15	FATHER, JÖRGEN MATHISEN BAKKESKAAP, TVEDESTRAND	S/S VILDFUGL	YES SEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S VILDFUGL, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLONDBLUE	NONE		
16	FATHER, KARL MIKKERUD MJÖNDALEN	S/S MANTILLA	YES SEE COL.23	25 YES 1925	SAILING TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLONDBLUE	NONE		
17	FATHER, PEDER HANSEN WAALE	S/S MANTILLA	YESSEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, PHILADELPHIA, PA.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIRBLONDBLUE	NONE		
18	FATHER, TENGEL VALBERG TVEDESTRAND, NORWAY	S/S VILDFUGL	YES SEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S VILDFUGL, NEW YORK, N.Y.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 8	FAIRBLONDBLUE	NONE		
19	FATHER AUGUST BLOMKVIST RÖDLOGA, FURUSUND	S/S MANTILLA	YES SEE COL.23	25 YES 1921	SAILING TO MUSTER ONBOARD S/S MANTILLA, PHILADELPHIA, PA.	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIRBLONDBLUE	NONE		
20	FATHER, SEVERIN CHRISTENSEN TROMÖY	S/S VILDFUGL	YES SEE COL.23	25 NO	TO MUSTER ONBOARD S/S VILDFUGL	NO NO NO NO	NO NO	GOOD	NO	5 10	FAIRBLONDBLUE	NONE		

NOTE.—Full text of question 9 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of **April**, 19**27**

Amelia P. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

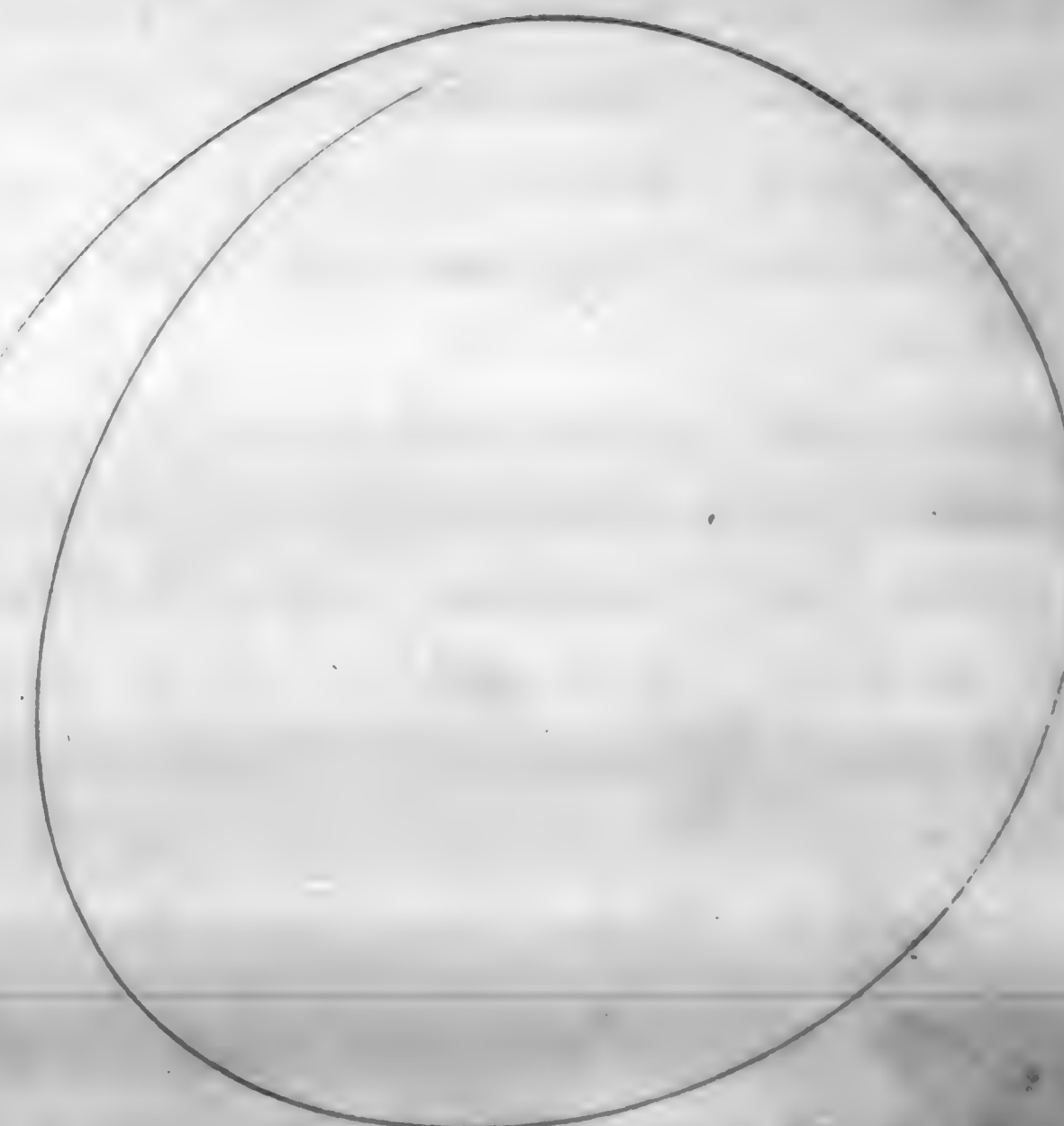
(Signature)
(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



28

Arriving at Port of

New York.-

1 2. APR. 1927

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1917
at NEW YORK

Emmett
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th

day of

April

1927

Herman Wahlström

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		PERMIT		Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town	Number	Country			City or town	
1		Anderson	Gösta	36		M	Plumber	Yes	English Swedish	Sweden	Scand.	Sweden	Breared	215478	Washington	Nov. 11th 1926	U.S.A.	Chicago	
2		Andersson-Hedberg	Anna Kristina	47		F	H.wife	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Oppeby	146100	Washington	April 26th 1926	Do	Westbury	
3		Carlson	Eric	32		M	Gen.worker	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Bottna	209168	Washington	Oct. 27th 1926	Do	Chicago	
4	948186-11/14/35E/KB	Gustafsson	Ingrid Viktoria	28		F	H.work	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Vaxholm	149554	Washington	May 1st 1926	Do	New York	
5		Hagg	Helga Maria	26		F	H.wife	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Lidingö	211618	Washington	Nov. 2nd 1926	Do	Chicago	
6		Johnson	Torsten Vilgot	29		M	Salesman	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Tidaholm	167049	Washington	June 17th 1926	Do	Los Angeles	
7		Hilsson	Mils Gustav	28		M	Baker	Yes	Swedish	Do	Do	Do	St.Tuna	231933	Washington	Febr. 14th 1927	Do	Chicago	
8		Stenberg	Gustaf Andreas	28		M	Brick-layer	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Stockholm	163123	Washington	June 7th 1926	Do	Do	
9		Ekberg	Ernest Theodor	37		M	Gardner	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Markaryd	204281	Washington	Oct. 13th 1926	Do	Jamestown	
10		Johnson	Carl	28		M	Farmlaborer	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Känna	207029	Washington	Oct. 22nd 1926	Do	Chicago	
11		Johnson	Gustaf	39		M	Stone-cutter	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Mörum	195478	Washington	Sept. 11th 1926	Do	Vinalhaven	
12		Johanson	Axel Emanuel	26		M	Carpenter	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Asarum	211791	Washington	Nov. 2nd 1926	Do	Dagota	
13	U.S.C.	Larson	Nels	30		M		U.S. CITIZENSHIP AS PER PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH.D.C. ON OCT. 26th 1926										NO. 296990	
14	410489 8-9-26	Do	Marie	30		F	H.wife	Yes	English Swedish	Sweden	Scand.	Sweden	Kristianopol	207912	Washington	Oct. 23rd 1926	U.S.A.	Joliet	
15		Lindqvist	Frans	38		M	Carpenter	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	Enslöv	142070	Washington	April 3rd 1926	Do	Jamestown	
16		Carlsson	Carl Gustav	27		M	Carpenter	Yes	English Swedish	Do	Do	Do	By	216556	Washington	Nov. 13th 1926	Do	Chicago	
17		Johansson	Karl Edwin	35		M	Gen.worker	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Ryttern	209287	Washington	Oct. 27th 1926	Do	Do	
18	651627 9/9/30E/KB	Carlsson	Johannes Rickard	29		M	Chauffeur	Yes	English Swedish	Finland	Do	Finland	Vårdö Åland	154696	Washington	May 11th 1926	Do	New York	
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

27 209

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien intends to become a member of the United States Coast Guard	Whether alien intends to become a member of the United States Customs Service	Whether alien intends to become a member of the United States Fish and Wildlife Service	Whether alien intends to become a member of the United States Forest Service	Whether alien intends to become a member of the United States Geological Survey	Whether alien intends to become a member of the United States Indian Service	Whether alien intends to become a member of the United States Land Office	Whether alien intends to become a member of the United States Mine Land Office	Whether alien intends to become a member of the United States National Park Service	Whether alien intends to become a member of the United States Reclamation Service			
		State City or town			Yes or No	Yes or No	Yes or No		Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No			
1	Brother in law, Erik Larsen, Laxogade 92, København.	Ill. Chicago	no	self	25 yes	1923 Chicago Home, 3206, Wilton ave, 1927 Ill. Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairdarkblue	none	
2	Niece, Lydia Ekström, Toragatan 36, Stockholm.	N.J. Harrison	no	self	26 yes	1921 New York, Friend, Anie Boulon, N.J. 1926 N.Y. 2, Franklin ave, Harrison.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	palebrown	grey	none
3	Wife, Ebba Carlsson, Årängen 17, Göteborg.	Ill. Chicago	no	self	25 yes	1924 Chicago Friend, Jim Gordon, Ill. 1926 Ill. 4607, Delmont ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fairbrown	brown	none
4	Father, Per Gustafsson, Bogesund, Stockholm	N.Y. New York	no	See Col. 23	25 yes	1922 New York Friend, Margaret Nelson, N.Y. 1926 N.Y. 154, E. 50th str, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	palebrown	grey	none
5	Father, Carl Hjulberg, Högstrå 3.	Ill. Chicago	yes	self	26 yes	1923 Chicago Husband, Forsten Hög, 1926 Ill. 3606, Racine ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblond	blue	none
6	Father, Johan Johansson, Bruksgatan 16, Tidaholm.	Cal. Angeles	no	self	25 yes	1922 Los Angeles, Cousin, Claud Quist, Cal. 1926 Cal. 744, Laurel ave, Los Angeles	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblond	blue	none
7	Brother, Manne Nilsson, Sr. Tuna.	Ill. Chicago	no	self	25 yes	1925 Chicago Cousin, Hulda Larsson, Ill. 1926 Ill. 1694, Bigwater ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairbrown	grey	none
8	Aunt, Alma Hagelin, Kievegränd 7, Stockholm.	Ill. Chicago	no	self	25 yes	1923 Chicago Friend, Harold Gustafsson, 1926 Ill. 1911 S. 49th ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrown	blue	none
9	Father, August Ekberg, Markaryd.	N.J. Jamestown	no	self	25 yes	1923 Jamestown Friend, Oscar Andersson, N.Y. 1926 N.Y. 612, Newland ave, Jamestown, no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 2	fairbrown	blue	none
10	Father- Carl Johansson, Trollestorp, Rånä.	Ill. Chicago	no	self	25 yes	1923 Chicago Friend, Anders Johnson, 1926 Ill. 1033, Daking str, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairblond	blue	none
11	Brother, Hjalmar Rultman, Mörum.	Me. Vivalhaven	no	self	25 yes	1923 Vivalhaven Friend, Birger Magnusson, 1926 Me. Box 13, Vivalhaven, Me.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fairdark	blue	none
12	Father, August Johansson, Tungala.	N.J. Bogota	no	self	25 yes	1923 Bogota Friend, Carl Lindström, 1926 N.J. 95, Elmwood ave, Bogota, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairblond	blue	none
13	....																					
14	Father, Frans Carlsson, Brämsbro.	Ill. Joliet	no	self	25 yes	1921 Joliet Husband, Nels Larsson, Ill. 1926 Ill. 115, Cochran ave, Joliet, no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblond	grey	none
15	Father, Anders Lindquist, Sennan.	N.Y. Jamestown	no	self	25 yes	1914 Jamestown, Brother, Gustaf Lindquist, no 1926 N.Y. 447, Windsor str, Jamestown, N.Y.	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairblond	blue	none
16	FATHER, EBIK KARLSON VILLAHED HORNDAL	ILL. CHICAGO	NO	SELF	YES YES	1922 CHICAGO FRIEND, EMIL LARSON 1926 ILL. 11327 IND. AVE, CHICAGO, ILL.	NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIRBLOND	BLUE	NONE
17	MOTHER, AMANDA KARLSON SOMMARRO, 20, VÄSTERÅS	ILL. CHICAGO	YES	SELF	YES YES	1923 CHICAGO FRIEND, JOHN ANDERSON 1926 ILL. 3220 N. CLARK ST. CHICAGO, ILL.	NO	EVER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIRDARK	BLUE	NONE
18	Housewife, Erik Carlsson, Svino Lumpaland Åland	N.Y. New York	yes	Self	Yes Yes	1922 New York Father: John Carlsson. 1926 N.Y. 1109 Finley ave New York N.Y.	no	Ever	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 11	FairBlond	Blue	None
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **39** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of **April**, 19**27**.

Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from.

GOTHENBURG

2 APR. 1927

... 19

[illegible]

Total Passengers	...	..
U.S. citizens	...	..
Aliens	...	..

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12. APR. 1927

19

ent on this sheet must
ewritten or printed.

211

NOTE—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of **April**, 19**27**

[Signature]
Immigration Officer.

14-401

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.

at NEW YORK

(Signature)
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ORIPPAHOLM"..... Passengers sailing from Gothenburg....., 2nd April....., 1927.

[illegible]

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Albans	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

25

213

Arriving at Port of

[illegible]

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, VS in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927, at NEW YORK

Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
24
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from COTHENBURG 2 APR. 1927 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence			
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	Abrahamson	Arvid	33	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Rösa	176	NI 3/2	GÖTEBORG	APRIL 1 1927	Sweden	Rösa
2		Andersson	Anders	32	U	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Forstania					Do	Göteborg
3	TRANSIT	Axelsson	Ivan Helmer	20	M	Motor-repairer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	175	NI 3/2	GÖTEBORG	APRIL 1 1927	Do	Do
4	TRANSIT	Bengtson	Johannes	41	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skafte	177	NI 3/2		DO	Do	Skafte
5	TRANSIT	Bergman	Eric	23	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lyse	173	NI 3/2		DO	Do	Lyse
6		Carlson	Frans August	60	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Landskrona	172	NI 3/2		DO	Do	V. Frölunda
7		Carlsson	Agnar	29	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hövers	169	NI 3/2		DO	Do	Hövers
8		Carlson	Carl David	32	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mälania	178	NI 3/2		DO	Do	Rösa
9		Emmanuelson	Ernst Gottfrid	24	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Styrå	165	NI 3/2		DO	Do	Styrå
10		Frisk	Alf Emanuel	31	M	Turner	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Undersås	166	NI 3/2		DO	Do	Göteborg
11		Hanson	Carl Olof	21	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	163	NI 3/2		DO	Do	Göteborg
12		Johansson	John Harald	33	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mälania	174	NI 3/2		DO	Do	Mälania
13		Johansson	Lars Erling	17	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Styrå	163	NI 3/2		DO	Do	Styrå
14		Karlsson	Karl Axel	38	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Wallejö	162	NI 3/2		DO	Do	Wallejö
15		Lundberg	Carl Wilhelm	21	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Svenstorp	151	NI 3/2		DO	Do	Sölvesborg
16		Pettersson	Axel Gabriel	39	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Åkersund	170	NI 3/2		DO	Do	Landskrona
17		Stenfelt	Gösta	21	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	167	NI 3/2		DO	Do	Göteborg
18		Svensson	Svante	21	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mörum	171	NI 3/2		DO	Do	Mörum
19		Winther	Anton Einar	24	M	Sailor	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Marstrand	168	NI 3/2		DO	Do	Marstrand
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 2, Andersson, Anders. Not onboard. Did not sail.

1

Line 2. Andersson, Anders. Not onboard. Did not sail.

*Ref. Extraud
Parker.*

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

24

215

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence. State City or town	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to become a citizen of the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a permanent resident of the United States Whether alien intends to become a temporary resident of the United States Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States Whether alien intends to become a casual resident of the United States Whether alien intends to become a transient resident of the United States Whether alien intends to become a sojourner of the United States Whether alien intends to become a visitor of the United States Whether alien intends to become a guest of the United States Whether alien intends to become a lodger of the United States Whether alien intends to become a boarder of the United States Whether alien intends to become a tenant of the United States Whether alien intends to become a proprietor of the United States Whether alien intends to become a partner of the United States Whether alien intends to become an officer of the United States Whether alien intends to become a member of the United States Whether alien intends to become a shareholder of the United States Whether alien intends to become a creditor of the United States Whether alien intends to become a debtor of the United States Whether alien intends to become a witness of the United States Whether alien intends to become a juror of the United States Whether alien intends to become a voter of the United States Whether alien intends to become a taxpayer of the United States Whether alien intends to become a resident of the United States Whether alien intends to become a domiciliary of the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States</small>	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	Wife, Margit Abrahamsson, Röd, Tavelbörd.	2-5-5 M/s "Svealand"	Red, A-B. Tifing, Göteborg	yes	25	no	to muster onboard m/s "Svealand", New York, N.Y.	no	he	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairdarkgrey	none
2	Mother, Charlotta Andersson, Teilgrensg. 7, Göteborg.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairblondgrey	none
3	Father, Carl Axelsson, Timmermansg. 20, Göteborg.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairblondgrey	none
4	Wife, Martina Bengtsson, Fiskebäckskil.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownblue	none
5	Father, Alfred Bergman, Slätten 29, Lysekil.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairdarkbrown	none
6	Wife, Olga Carlsson, Rindögård, Nyä. Varvet.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairdarkblue	none
7	Father, Axel Carlsson, Herräng, Häverö.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairdarkbrown	none
8	Wife, Märta Carlsson, Brattås, Henån.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue	none
9	Mother, Maria Johansson, Styrsö.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownblue	none
10	Father, Oskar Friak, Forsvik.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue	none
11	Mother, Signe Hansson, Aschebergsgatan 40/b, Göteborg.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairbrownblue	none
12	Wife, Tyra Johansson, Svinviken, Henån.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 1	fairdarkgrey	none
13	Father, Nila Johansson, Köpstadsg. Styrsö.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairdarkblue	none
14	Mother, Lisa Pettersson, Stabäck, Sävajö.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue	none
15	Father, Svante Lundberg, Mållebacksg. 7, Göteborg.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrownblue	none
16	Mother, Anna Pettersson, Askersund.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fairblondblue	none
17	Mother, Olivia Stenfelt, Haga Österg. 5, Göteborg.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairdarkblue	none
18	Father, Henrik Svensson, Mörrum, 2, Mörrum.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownblue	none
19	Father, Carl Winther, Marstarand.	m/s "Svealand"	yes	Do	25	no	Do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	paleblondblue	none
20							Do	Do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6 -	fairbrownblue	none
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of April, 1927

Emmett J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927, at NEW YORK

Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

DEPARTMENT OF THE ARMY
Imperial Army

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from.....COTHENBURG

2 APR 1927, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.								Country	City or town				Country	City or town
1	Grönqvist ✓	Johan	60	✓	M	Farmer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Umeå	321/ni	Stockholm	March 29th 1927	Sweden	Härnösand
2	Do ✓	Selma Sofia	58	✓	F	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	321/ni	Stockholm	March 29th 1927	Do	Do
3	Törner ✓	Karl Gustaf	18	✓	M	Waiter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	307/ni	Stockholm	March 4th 1927	Do	Stockholm

Total Passengers

U.S. citizens

Alien

† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

23

Arriving at Port of NEW YORK

1 2. APR. 1927

19

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the "**GRIPSHOLM**", from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of **April**, 19**28**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

12th

day of

April

19

27

at NEW YORK

Herman Wahlström

218

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

219

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	Mother, Anna Rylin, Bergvattmet, Björne.	Ia. Sioux-City	See Col. 23	25	no	Uncle, Albin Eriksson- Ia. 1416 Mill ave, Sioux City	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	pale blond grey	none
2	Father, Karl Bäckström, Storängen, Segmon.	Mich. Grand-Rapids	yes self	25	no	Uncle, Josef Carlsson, Mich. 83 Cherry str. Grand-Rapids	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair blond blue	none
3	Brother, Emil Eriksson, Vitaand.	Ill. Chicago	yes self	25	no	Cousin, Alfred Nelson, Ill. 5510, W. Race ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair dark grey	none
4	Uncle, Do	Ill. Chicago	yes self	25	no	Friend, Alfred Nelson, 5510, W. Race ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair dark blue	none
5	Father, Axel Gustafsson, Fjällbacka.	Ill. Chicago	yes self	25	no	Friend, Lars Sörquist, Ill. 4853, Winthrope ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair brown blue	none
6	Father Oskar Jansson, Kälvene.	N.Y. Brooklyn	no self	25	no	Sister, Elsa Johnsson, 472, Dear str. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair blond blue	none
7	Father, Aron Johnsson, Långgatan 48, Mariefred.	Ill. Chicago	yes See Col. 23	25	no	Brother, Karl Johnsson, Ill. 4304, Schubert ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair blond blue	none
8	Mother, Johanna Nilsson, Karlarp, Tjörnarp.	Conn. Bridgeport	no self	25	no	Friend, David Hahn, Conn. 794, Myrtle ave, Bridgeport	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair dark blue	none
9	Mother, Jenny Nilsson, Sannäs.	L.I. N.Y. Corona	no self	25	no	Friend, Sigfrid Swansson, 97-44th str. Corona, L.I. N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair blond grey	none
10	Father, Johan Persson, Mjölne, Kunkfors.	N.Y. Brooklyn	no self	25	no	Brother, Nils Persson, 25, Alton Pl. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair dark blue	none
11	Brother, Ernst Ruckman, Skärhamn.	Mass. Norwood	no self	25	no	Sister, Lydia Gustafsson, 26, Harding rd. Norwood, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown blue	none
12	Father, Nils Stenman, Sterån, Nyborg.	Ill. Chicago	yes See Col. 23	25	no	Brother in law, Torkel Svensson, 1517, Carman ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair dark blue	none
13	Father, Carl Persson, Brovik, S. Unnaryd.	N.Y. Brooklyn	no self	25	no	Sister, Anna Persson, N.Y. 126, Rogers ave, Brooklyn	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair brown blue	none
14	Father, Johan Johnsson, Rangelsbo, Unnaryd.	N.Y. Brooklyn	no self	25	no	Sister in law, Anna Persson, 126, Rogers ave, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair brown grey	none
15	Father, Leonard Ekberg, Manka Ljungby.	Ill. Chicago	yes self	25	no	Uncle, Olof Pettersson, 6841, Harper ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair dark grey	none
16	Mother, Karolina Kasperson, Vatteberga 3, Åkeby.	Ill. Greenwood	yes self	25	no	Brother in law, Mauritz Johnsson, 10823, Iron ave, Mt. Greenwood, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair blond grey	none
17	Mother in law, Do	Ill. Greenwood	no husband	25	no	Brother, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair dark grey	none
18	Grandmother, Do	Ill. Greenwood	no father	//	no	Uncle, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	- -	fair blond blue	none
19	Mother, Anna Meyer, Markstr. 79, Seeburg.	N.Y. Brooklyn	no self	25	no	Sister, Herta Roth, 1950-68th str. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair fark brown	none
20	Mother, Emma Bergström, Vårbacka.	Ill. Rockford	yes self	25	no	Father, Axel Bergström, Box 1566, Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair blond blue	none
21	Father, Frans Johnsson, Sm. Rydaholm.	Kans. Traer	no self	25	no	Uncle, Wiktor Andersson, Traer, Kan.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair brown brown	none
22	Father, Do	Kans. Traer	no self	25	no	Uncle, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair brown blue	none
23	Father, Albert Johnsson, Minsbyn.	Ill. Chicago	yes self	25	no	Friend, Axel Lindbäck, Ill. 1123, N. Parkende ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair blond blue	none
24	Father, Johan Johnsson, Stenshult, Frändefors.	N.Y. New York	yes self	25	no	Cousin, Anna Johnsson, N.Y. 1814, Park view ave, New York	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair brown blue	none
25	Uncle, Gustaf Carlsson, Drängered.	N.Y. Brooklyn	no self	25	no	Friend, Andrew Andersson, 5611-8th ave, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair brown blue	none
26	Uncle, Gustaf Carlsson, Drängered.	N.Y. Brooklyn	no self	25	no	Friend, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown blue	none
27	Father, Carl Lindbäck, Mariabyn.	Ill. Chicago	yes self	25	no	Brother, Axel Lindbäck, Ill. 1445, N. Holin ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair blond blue	none
28	Father, Olof Wärtensson, Gunnarskog.	Ill. Chicago	yes self	25	no	Friend, Alfred Persson, Ill. 5903, So Carpenters str. Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair blond blue	none
29	Father, Per Ianselsson, Strömby, Hingetorp.	N.Y. New York	yes self	25	no	Cousin, Carl Vik, N.Y. 239 E. 79th str. New York	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair blond blue	none
30	Wife, Ester Svensson, Salkullen, Oskarshamn.	N.J. Park	no self	25	no	Brother in law, Carl Mettberg, 19, W. Palisades ave, Palisades, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair blond grey	none

Note—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

12th day of April, 1927.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the % "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *21* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *12th* day of *April*, 19*27*
at **NEW YORK**

Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG 2 APR. 1927 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		PERMIT		Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Write			Country	City or town	Number				Country	City or town
1		Olsen	Lars	33	M	Carpenter	Yes	Swedish	Swedish	Scand.	Sweden	Järna	210932	Washington	Nov. 1st 1926	U.S.A.	Jamestown	
2	UNDER 18	Do	Augusta Katarina	33	F	M.H. wife	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Indalsliden	168431	Washington	June 23rd 1926	Do	Do	
3		Do	Britt Majken	5	F	Child	No	- - -	Do	Do	Do	Järna	168425	Washington	June 23rd 1926	Do	Do	
4		Peterson	Alfred George	25	M	Turner	Yes	English	Do	Do	Do	Do	Bjätträ	217914	Washington	Nov. 19th 1926	Do	Chicago
5		Peterson	Karl Viktor	38	M	Carpenter	Yes	English	Do	Do	Do	Oscar	198880	Washington	Sept. 24th 1926	Do	Detroit	
6		Wanstrom	Sven Daniel	24	M	Carpenter	Yes	English	Do	Do	Do	Råneå	200067	Washington	Sept. 29th 1926	Do	Chicago	
7		Wenstrom	Samuel Edvard	28	M	Carpenter	Yes	English	Do	Do	Do	Do	201776	Washington	Oct. 4th 1926	Do	Do	
8		Eriksson	Erik Albin	25	M	Carpenter	Yes	English	Do	Do	Do	Ytterhogdal	208792	Washington	Oct. 27th 1926	Do	Chicago	
9		Edén	David	31	M	Moulder	Yes	English	Do	Do	Do	Ämnskog	159527	Washington	May 29th 1926	Do	Boston	
10		Johansson	Gottfrid	25	M	Electrician	Yes	English	Do	Do	Do	Umeå	217392	Washington	Nov. 17th 1926	Do	Tacoma	
11		Lövgren	Bror Albin	29	M	Gen. worker	Yes	English	Do	Do	Do	Frysände	142045	Washington	April 3rd 1926	Do	Sadabruk	
12		Sätterberg	Emanuel	33	M	Mechanic	Yes	English	Do	Do	Do	St. Tuna	152235	Washington	May 7th 1926	Do	Detroit	
13		Johnson	John Sigfrid	44	M	Gen. worker	Yes	English	Do	Do	Do	Jonstorp	157189	Washington	May 22nd 1926	Do	Highland Park	
14		Do	Gerda Sofia	30	F	M.H. wife	Yes	English	Do	Do	Do	Linsdala	157190	Washington	May 22nd 1926	Do	Do	
15	U.S. CIT.	Do	John Robert	3	M	Child	No	- - -	Do	Do	Do	Västra Karup	211607	Washington	Nov. 2nd 1926	U.S.A.	Chicago	
16		Brück	Carl Wilhelm	34	M	Cement worker	Yes	English	Swedish	Scand.	Sweden	Helsingtuna	217471	Washington	Nov. 17th 1926	Do	Brooklyn	
17		Sodin	Albin	35	M	Carpenter	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Djurstad	215070	Washington	Nov. 10th 1926	Do	Chicago	
18		Bolinder	Johan Edvin	26	M	Gen. worker	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Varela	220193	Washington	Nov. 29th 1926	Do	Alpine	
19		Carlson	Robert	43	M	Carpenter	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Borgholm	225067	Washington	Dec. 29th 1927	Do	E. Islip	
20		Enman	Edvin	40	M	Gen. worker	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Gräninge	218102	Washington	Nov. 19th 1926	Do	Chicago	
21		Erikson	Carl Johan	32	M	Gen. worker	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Stugun	205980	Washington	Oct. 19th 1926	Do	Do	
22		Ericson	Eric Johan	44	M	Carpenter	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Holltorp	207633	Washington	Oct. 23rd 1926	Do	Do	
23		Danielsson	Sven August	30	M	Gen. worker	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Söndrum	211299	Washington	Nov. 1st 1926	Do	Erie	
24		Hedin	Anna Maria	29	F	M.H. wife	Yes	English	Do	Do	Do	Husby	214614	Washington	Nov. 9th 1926	Do	Chicago	
25		Hallén	Sven Harald	30	M	Painter	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Svenskog	153617	Washington	May 8th 1926	Do	Evanston	
26		Höök	Maria	32	F	M.H. work	Yes	English	Do	Do	Do	Karlstad	161541	Washington	June 3rd 1926	Do	Providence	
27		Kindstedt	Nils Harry	29	M	Painter	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Bollnäs	145958	Washington	April 16th 1926	Do	Minneapolis	
28		Larson	Ellen	43	F	Cook	Yes	Swedish	Do	Do	Do	Begerfors	171327	Washington	June 5th 1927	Do	Providence	
29		Nordqvist	Karl	34	M	Painter	Yes	English	Do	Do	Do	Årstad	197245	Washington	Sept. 18th 1926	Do	Ingham	
30		Rundström	John	41	M	Painter	Yes	Swedish	Do	Do	Do							

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

21

221

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien is coming to the United States to engage in a profession, occupation, or trade; whether he is coming to the United States to engage in agriculture, stock raising, or fishing; whether he is coming to the United States to engage in commerce; whether he is coming to the United States to engage in industry; whether he is coming to the United States to engage in any other occupation, profession, or trade; whether he is coming to the United States to engage in any other activity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is coming to the United States to engage in any other activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Father, Olof Olsson, Uppsälje 50, Dala-Järna.	N.Y. Jamestown	no self	125 yes 1926	1923 Jamestown, Friend, John Eriksson, N.Y. 19, Pearl ave, Jamestown, N.Y.	ever	yes	no	no	no	good	no	5 7	fairdarkbrown none
2	Father, Per Bergman, Sillre.	N.Y. Jamestown	no self	26 yes 1926	1923 Jamestown, Friend, John Eriksson, N.Y. 19, Pearl ave, Jamestown, N.Y.	ever	yes	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownbrown none
3	Grandfather, Do	N.Y. Jamestown	no father	11 yes 1926	1923 Jamestown, Friend, Do	no	yes	no	no	no	good	no	- -	fairbrownbrown none
4	Father, Axel Petterson, Bjärträ.	Ill. Chicago	no self	130 yes 1926	1923 Chicago, Home, 1926 Mich. 626, Berry ave, Chicago, Ill.	ever	yes	no	no	no	good	no	- -	fairbrownbrown none
5	Mother, Ida Johansson, Agebo, Nybro.	Mich. Detroit	no self	120 yes 1926	1923 Detroit, Brother in law, Erik Gustafsson, 1926 Mich. 7088, Caham ave, Detroit, Mich.	ever	yes	no	no	no	good	no	5 11	fairbrownblue none
6	Father, Emanuel Venström, Nienisel.	Ill. Chicago	no self	55 yes 1926	1923 Chicago, Brother, Axel Venström, Ill. 1926 Ill. 5935, S. Green str. Chicago	no	yes	no	no	no	good	no	5 9	fairbrownblue none
7	Father, Do	Ill. Chicago	no self	55 yes 1926	1923 Chicago, Brother, Do	no	yes	no	no	no	good	no	5 5	fairbrownbrown none
8	Father, Sven Eriksson, Retvik, V. Nysäter.	Ill. Chicago	no self	220 yes 1926	1923 Chicago, Brother, Hugo Eriksson, 1926 Ill. 4914, Iowa str. Chicago, Ill.	ever	yes	no	no	no	good	no	5 9	palebrownbrown none
9	Mother, Sofia Hedin, Anisakog.	Mass. Boston	yes self	36 yes 1926	1903 Boston, Friend, Edvard Svensson, 1926 Mass. 9, Winton str. Boston, Mass.	ever	yes	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue none
10	Father, Johan Olofsson, Hissjö, Västerlunge.	Wash. Tacoma	no self	720 yes 1926	1923 Tacoma, Friend, Axel Johansson, Wash. 1926 Wash. 4637, S. Torsen str. Tacoma	ever	yes	no	no	no	good	no	5 10	fairdarkbrown none
11	Father, Erik Löfgren, Bada Bruk.	Ill. Chicago	yes self	180 yes 1926	1916 Chicago, Home, 836, Nita str. 1926 Ill. Chicago, Ill.	no	yes	no	no	no	good	no	5 10	fairbrownblue none
12	Wife, Signe Sätterberg, 3117, Vega, Borlänge.	Ill. Harbour	no self	50 yes 1926	1923 Detroit, Brother, Ernst Sätterberg, Ill. 1926 Mich. 3710, Inn str. Indiana Harbour	ever	yes	no	no	no	good	no	5 9	fairbrownblue none
13	Father, Jöns Långson, Svanshall, Jonstorp.	Ill. Park	no self	200 yes 1926	1911 Highland, Friend, Thomas Greight, Park 1926 Park, Ill. 200, Prospect ave, Highland, Ill.	ever	yes	no	no	no	good	no	5 8	fairblondblue none
14	Father in law, Do	Ill. Park	no self	11 yes 1926	1911 Highland, Friend, Do	no	yes	no	no	no	good	no	5 4	fairbrownblue none
15	....												
16	Mother, Petronella Mörck, Västra Karup.	Ill. Chicago	no self	125 yes 1926	1914 Chicago, Sister, Alma Pearson, Ill. 1926 Ill. 829, Le Clair ave, Chicago	no	yes	no	no	no	good	no	5 8	fairblondbrown none
17	Father, Erik Bodin, Iggesund.	N.Y. Brooklyn	no self	45 yes 1926	1923 Brooklyn, Uncle, Per Nordin, 1926 N.Y. 822, 42nd str. Brooklyn, N.Y.	no	yes	no	no	no	good	no	5 8	palebrownblue none
18	Brother, Arvid Bolinder, Boda, Djurstad.	Ill. Chicago	no self	125 yes 1926	1923 Chicago, Home, 2447, W. North ave, 1926 Ill. Chicago, Ill.	no	yes	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue none
19	Father, Carl Johansson, Aktirp, Varola.	N.J. Alpine	no self	110 yes 1926	1901 Rockford, Friend, Nils Lund, 1926 Ill. Alpine, N.J.	no	yes	no	no	no	good	no	5 10	fairbrownblue none
20	Mother, Maria Eneman, Trädgårdsgatan 210, Borgholm.	N.Y. Islip	no self	30 yes 1927	1904 Islip, Cousin, Theodor Åberg, 1927 N.Y. Islip, L.I. N.Y.	no	yes	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue none
21	Father, Olof Johansson, Box 5, Graninge.	Ill. Chicago	no self	120 yes 1926	1923 Chicago, Home, 2447, W. North ave, 1926 Ill. Chicago, Ill.	no	yes	no	no	no	good	no	5 9	fairbrownblue none
22	Father, Johan Eriksson, Borglunda.	Ill. Chicago	no self	300 yes 1926	1923 Chicago, Brother, Carl Eriksson, Ill. 1926 Ill. 858, Newport ave, Chicago	no	yes	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownblue none
23	Father, August Danielsson, Vernebo, Halltorp.	Ill. Chicago	no self	500 yes 1926	1924 Chicago, Brother, Gustaf Danielsson, 1926 Ill. 3162, No. Clark str. Chicago, Ill.	no	yes	no	no	no	good	no	6 1	fairblondblue none
24	Father, Jöns Persson, Sönderum, Halmstad.	Paie Erie	no self	140 yes 1926	1916 Erie, Husband, Arvid Hedin, 1926 Pa. 127, East ave, Erie, Pa.	no	yes	no	no	no	good	no	5 6	fairbrownblue none
25	Mother, Sofia Hellsen, Länshyttan.	Ill. Chicago	no self	200 yes 1926	1924 Chicago, Brother, Ivar Hellsen, Ill. 1926 Ill. 2335, California ave, Chicago	no	yes	no	no	no	good	no	5 10	palebrownbrown none
26	Father, Alfred Hög, Svaneholm, Svanskog.	Ill. Chicago	no self	100 yes 1926	1921 Sweden, Sister, Ada Bryntesson, Chicago 1926 Ill. 1653, N. Central Park ave, Ill.	no	yes	no	no	no	good	no	5 4	fairbrownblue none
27	Wife, Agnes Lindstedt, Viken 50, Karlstad.	R.I. Providence	no self	60 yes 1926	1911 Providence, Home, 69, Dartmouth ave, 1926 R.I. Providence, R.I.	no	yes	no	no	no	good	no	5 9	fairbrownblue none
28	Brother, Johan Larsson, Esby.	Minn. Minneapolis	no self	50 yes 1926	1914 Minneapolis, Son, Erik Larsson, Minn. 1926 Minn. 1663, Las alle ave, Minneapolis	no	yes	no	no	no	good	no	5 2	fairbrownblue none
29	Brother in law, Bror Olsson, Köpmangatan 60, Östersund.	R.I. Providence	no self	500 yes 1926	1923 Providence, Friend, Wilhelm Ek, R.I. 1926 R.I. 175, Northworth ave, Providence	ever	yes	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownblue none
30	Father, Johan Petterson, Hvem.	Nebr. Ingham	no self	120 yes 1926	1905 Ingham, Home, Ingham, 1926 Nebr. Nebr.	no	yes	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue none

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

12th day of April, 1927.

C. N. G. Anderberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "**GRIPSHOLM**", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **39** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **12th** day of **April**, 19**24**,
at **NEW YORK**,
Herman Wahlström

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**Examined by
Technical Advisers**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from COTHENBURG

2 APR. 1927

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	MARRIED OR SINGLE	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read what language (or, if exception claimed, on what ground)							
1	U.S. CIT.	Eklund ✓	Robert Valdemar	17	M	S	Farm-la- borer	Yes Swedish	Yes Sweden	Scand.	Sweden Hamneda	241 nqi	Göteborg H.B.	March 30th 1927 U.S.A.	Boston
2	U.S. CIT.	Fridholm ✓	Eric Victor	26	M	M	CLAIMS	English	U.S. CITIZENSHIP AS PER CERT. OF NAT. ISSUED BY DISTRICT COURT,	AS PER CERT. OF NAT. ISSUED BY DISTRICT COURT,	RAMSEY CO., ST. PAUL, MINN. JAN. 19th 1927 NO. 2413354				X
3		Do ✓	Selma Emilia	32	F	M	H.wife	Yes Swedish	Yes Sweden	Scand.	Sweden Loshult	233 nqi	Göteborg H.B.	March 22nd 1927 U.S.A.	St. Paul
4	U.S. CIT.	Do ✓	Edwin	11	M	S	CLAIMS	English	U.S. CITIZENSHIP AS PER CERTIFICATE OF BIRTH						X
5	U.S. CIT.	Do ✓	Dorothy	4	F	S		Do English		Do		Do			X
6		Larson ✓	Vilhelm	25	M	S	Steak-	Yes Swedish	Yes Sweden	Scand.	Sweden Bjursås	132 nqi	Stockholm H.B.	March 29th 1927 U.S.A.	Buffalo
7		Gullikson ✓	Gullik Viktor	35	M	S	Farm-la- borer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Anundsjö	127 nqi	Stockholm H.B.	March 18th 1927 Do	Iron Mountain
8		Jansson ✓	Oskar	30	M	S	Plumber	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Vålbo	242 nqi	Göteborg H.B.	March 30th 1927 Do	Chicago
9		Andersson ✓	Gerda	62	F	M	H.wife	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Rudå	243 nqi	Göteborg H.B.	March 31st 1927 Do	Seattle
10	ADMITTED	Berggren ✓	Per	32	M	S	Farm-la- borer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Ekshärad	240 nqi	Göteborg H.B.	March 29th 1927 Do	Minneapolis X
11	VI-99153	Blomner ✓	Per August	40	M	S	Factory- worker	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Vissefjärden	174 nqi	Göteborg H.B.	Febr. 1st 1927 Do	Kenesha
12	VETERAN	Josafsson ✓	Axel Bernhard	43	M	S	Farm-la- borer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Floby	207 qi	Göteborg H.B.	March 3rd 1927 Do	Minneapolis
13	U.S. CIT.	Peterson ✓	Gunnar	35	M	M	CLAIMS	English	U.S. CITIZENSHIP AS PER CERT. OF NAT. ISS. AT SOUTHERN DISTRICT COURT, LOREDO, TEXAS, JULY 10th 1918 NO. 1047901						X
14		Do ✓	Ingeborg Ragnhild	25	F	M	H.wife	Yes Swedish	Yes Sweden	Scand.	Sweden Långlöt	255 nqi	Göteborg H.B.	March 31st 1927 U.S.A.	New York
15		Gunnarsson ✓	Elise Mathilda	34	F	M	H.wife	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Stockholm	113 nqi	Stockholm H.B.	Febr. 8th 1927 Do	New York
16	42747	Kroner ✓	Ernst Peter	46	M	M	Sailor	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Allerum	257 nqi	Göteborg H.B.	Apr. 1st 27. Do	Buffalo
17		Ring	Eman Idof	30	M	S	Handyman	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Torsee				Chicago X
18	3179	Fauk ✓	Oskar	37	M	M	Painter	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Växjö	245 nqi	Göteborg H.B.	March 31st 1927 Do	Brooklyn
19		Klang ✓	Karl Gerhard	24	M	S	Garden- worker	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Malmö	259 nqi	Göteborg H.B.	April 1st 27 Do	Jamestown
20		Johanson ✓	Gustaf	28	M	S	Carpenter	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Karlstad	246 nqi	Göteborg H.B.	March 31st 1927 Do	Kansas City
21		Stenström ✓	Carl Edwin	50	M	M	Carpenter	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Norum	250 nqi	Göteborg H.B.	March 31st 1927 Do	New York
22		Mälund ✓	Knut Einar	27	M	S	Painter	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Enköping	128 nqi	Stockholm H.B.	March 19th 1927 Do	Chicago
23		Sörensen ✓	Ove Emanuel	35	M	M	Mechanic	Yes Danish	Yes Denmark	Do	Denmark Köpenhamn	281 nqi	Köpenhamn H.B.	March 18th 1927 Do	New York
24		Amérason ✓	Carl Rickard	42	M	M	Stone- cutter	Yes Swedish	Yes Sweden	Do	Sweden Ängern	256 nqi	Göteborg H.B.	April 1st 27 Do	Rockport
25	AL 164/535	Forsen ✓	Nils	44	M	S	Farm-la- borer	Yes Swedish	Yes Do	Do	Do Öbbekås	247 nqi	Göteborg H.B.	March 31st 27 Do	Little Falls
26															
27															
28															
29															
30															

Line 17, Ring, Eman Idof, Not onboard. Did not sail.

Roger Estrand
Purser.

Well... 6 PM

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

The end of this sheet must be typewritten or printed

20

223

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father, Carl Eklund, Hökhult, Hornsberg.	Mass. Boston	yes self	1925 Boston Aunt, Elizabeth Andersson, no 25 yes 1927 Mass. 44, Worcester, Mass.	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	pale blond blue	none
2	.....													
3	Aunt, Emma Sigfridsson, Hökén.	Minn. St. Paul	no husband	1911 St. Paul, Home, 1866, Fairmont ave, 25 yes 1927 Minn. St. Paul, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 7	fair blond grey	none
4	.....													
5	.....													
6	Father, Karl Larsson, Lussebo, Grycksbo.	N.Y. Buffalo	no self	1923 Buffalo, Friend, Edwin Hex, N.Y. 25 yes 1927 N.Y. 71, Albain str. Buffalo,	no	ever	yes	no	no	no	good	no	6 -	fair blond blue	none
7	Mother, Karin Abrahamsson, Annundsjö.	Mich. Mountain	no self	1923 Iron Mich. Friend, Frank Finnman, Mich. 25 yes 1926 Mountain, 815, E.H. str. Iron Mountain	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair dark brown	none
8	Mother, Margreta Jansson, Valbo.	Ill. Chicago	no self	1923 Chicago, Home, 1217, Samon ave, 25 yes 1926 Ill. Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	6 -	fair brown brown	none
9	Sister, Anna Borell, Box 22, Flén.	Wash. Seattle	yes self	1887 Brooklyn, Husband, Alfred Andersson, 25 yes 1927 N.Y. 4216, 7th ave, Seattle, Wash.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 4	fair grey	none
10	Brother, Jöns Berggren, Byn, Ekshärad.	Minn. Minneapolis	no self	1922 Minneapolis Friend, Clas Larsson, Minn. 25 yes 1925 Minn. 2100-4th ave, Minneapolis	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 8	pale blond blue	none
11	Father, Petter Gustafsson, Viasefjärda.	Wis. Kenosha	no self	1923 Kenosha Friend, John Melsson, 25 yes 1926 Wis. 806, Erie str. Kenosha, Wis.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 7	fair blond blue	none
12	Mother, Mathilda Johansson, Grolanda.	Minn. Minneapolis	no self	1908 Minneapolis, Cousin, John Gustafsson, Minn. 25 yes 1921 Minn. 4536, Camden ave, Minneapolis	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair dark blue	none
13	.....													
14	Father, Teodor Larsson, Långlät.	Ill. Chicago	no self	1924 New York, Brother in law, John Petterson, 25 yes 1926 N.Y. 1961, Balmorel ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 7	fair blond blue	none
15	Father, Daniel Thunberg, Danderyd.	N.Y. New York	no self	1920 New York, Husband, Gunnar Gunnarsson, N.Y. 25 yes 1926 N.Y. 1130, Pierce str. Bronx, New York	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 6	fair blond blue	none
16	Wife, Sofia Körher, Hultsfred.	N.Y. Buffalo	no self	1921 Buffalo, Friend, Henry Burgh, N.Y. 25 yes 1926 N.Y. 618, Humboldt Parkway, Buffalo	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 11	fair blond blue	none
17	Mother, Carolina Ring, Lallunga.	Ill. Chicago	no self	1916 Chicago, Sister, Sando Johansson, 25 yes 1926 Ill. 1421, E. 75th str. Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 0	fair blond blue	none
18	Mother, Charlotta Penk, Storgatan 23, Väriö.	N.Y. Brooklyn	no self	1923 Brooklyn, Home, 1061, Dean str. 25 yes 1926 N.Y. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 11	pale blond blue	none
19	Father, Oskar Klang, Mellangatan 33, Wäsjö.	N.Y. Tuxedo-Park	no self	1926 Jamestown, Cousin, Elsa Karlsson, 25 yes 1927 N.Y. Tuxedo Park, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 8	fair blond blue	none
20	Father, Fred Johansson, Box 9, Låneberga.	Kansas Mo. City	no self	1922 Kansas, Sister, Hilda Nilsson, Mo. 25 yes 1926 City, Mo. 7233, Collets, Kansas City	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 5	pale brown blue	none
21	Sister, Albertina Olsson, Färjenäs 8, Göteborg.	N.Y. New York	yes self	1921 New York, Friend, Michael Ahlgren, 25 yes 1926 N.Y. 107, 127th str. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 2	fair dark blue	none
22	Father, Karl Mäslund, Telugatan 15, Stockholm.	Ill. Chicago	yes self	1925 Chicago, Friend, Linnea Widell, 25 yes 1926 Ill. 2808, E. 80th str. Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 8	pale brown blue	none
23	Father, Peter Sjöfenssen, Ryersgade 61, Köpenhamn.	N.Y. New York	yes self	1910 New York, Home, 324, St. Nicolas ave, 25 yes 1927 N.Y. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 10	fair blond blue	none
24	Wife, Elina Andersson, Sunda Sturkö.	Mass. Rockport	no self	1903 Rockport, Friend, Evert Nilsson, 25 yes 1926 Mass. 6, Rowe ave, Rockport, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 5	fair brown blue	none
25	Father, Per Andersson, Obbekö 23.	Minn. Little-Falls	no self	1904 Little Falls, Friend, Nels Pedersen, Falls, Minn. 25 yes 1926 Falls, Minn. Commercial Bank, Little,	no	ever	yes	no	no	no	good	no	5 9	fair blond blue	none

NOTE—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **"GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of **April**, 19 **27**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **39** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **12th** day of **April**, 19**27**.
at **NEW YORK** *Herman Wahlstrom*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

12. APR. 1927

IQ

225

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the day, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Emil Dufour
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the **"GRIPSHOLM"**, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **39** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **18** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **12th** day of **April**, 19**27**.
Herman Wahlström
 at **NEW YORK**

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch?
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR 1927

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Abilities	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Entered at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mar.					Country	City or town			Country	City or town	
1		Andersson	Gustaf Manfred	27	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Sweden	Putskil	7745 q1	Göteborg	April 1, 1927	Sweden	Putskil
2		Andersson	Gunnar Oskar	17	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Jönje	5564 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Jönje
3		Bäckman	Nils Mattias	20	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Sunne	9509 q1	Göteborg	Febr. 3, 1927	Do	Frykberg
4		Cederberg	Ake Bertil	19	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Krajó	7624 q1	Göteborg	March 2, 1927	Do	Krajó
5		Kilberg	Elmer William	24	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Grismark	7282 q1	Göteborg	Febr. 4, 1927	Do	Grismark
6		Ruger	Karl Oideon	23	m	Engineer yes	Swedish	yes	Do	Amli	9335 q1	Göteborg	Jan. 3, 1927	Do	Amli
7		Fredriksson	Erik Emanuel	20	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Källa	5683 q1	Göteborg	Apr. 1st 1927	Do	Källa
8		Holmberg	Bertil Viktor	18	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Skog				Do	Skog
9		Isaksson	Johan Valdemar	26	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Jönköping	7165 q1	Göteborg	Jan. 11th 27.	Do	Svartorp
10		Johansson	Georg Valdemar	18	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Bredaryd	7614 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Bredaryd
11		Johansson	Albert Viktor	23	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Stenkyrka	7550 q1	Göteborg	March 1, 1927	Do	Stenkyrka
12		Johansson	Edla Maria	19	f	Work yes	Swedish	yes	Do	Sunne	7634 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Stockholm
13		Johansson	Karl Birger	20	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Karl-Gustaf	7635 q1	Göteborg	March 1, 1927	Do	Karl-Gustaf
14		Johansson	Helga Keresia	22	f	Work yes	Swedish	yes	Do	Spekeröd	7683 q1	Göteborg	March 4, 1927	Do	Spekeröd
15		Johansson	Bror Emil	27	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Herråkra	5581 q1	Göteborg	Apr. 1st 1927	Do	Herråkra
16		Johansson	Anna Henrietta	24	f	Work yes	Swedish	yes	Do	Unnaryd				Do	Unnaryd
17		Johansson	Karl Henry	22	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Råggård	7075 q1	Göteborg	Jan 3, 1927	Do	Råggård
18		Jönsson	Edit Natalia	21	f	Nurse yes	Swedish	yes	Do	Anarum	6324 q1	Göteborg	Febr. 1, 1927	Do	Karlshamn
19		Karlsson	Helga Ingeborg	27	f	Wife yes	Swedish	yes	Do	Arboga	2069 q1	Stockholm	Jan. 8, 1927	Do	Arboga
20	UNDER 16	Do	Helga Ingeborg	1	f	Daughter	Swedish	yes	Do	Do	2070 q1	Stockholm	Jan. 8, 1927	Do	Do
21		Lidström	Johan Herbert	21	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Grismark	7401 q1	Göteborg	March 2, 1927	Do	Grismark
22		Lindgren	Gustaf Erik	34	m	Shoemaker yes	Swedish	yes	Do	Söderhamn	2826 q1	Stockholm	March 9, 1927	Do	Paln
23		Marklund	Karl Sigfrid	31	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Spåre				Do	Spåre
24		Palmkvist	Arthur Helge	23	m	Farmlab. yes	Swedish	yes	Do	Kulmar				Do	Stockholm
25		Petersson	Klara Regina	30	f	Wife yes	Swedish	yes	Do	Ålgö	6436 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Karlshamn
26	UNDER 16	Do	Ruger Herbert	10	m	Child yes	Swedish	yes	Do	Ålgö	6437 q1	Do	Do	Do	Do
27	UNDER 16	Do	Karl Gustaf	7	m	Child yes	Swedish	yes	Do	Do	6438 q1	Do	Do	Do	Do
28	UNDER 16	Do	Ida Linnéa	6	f	Child	Swedish	yes	Do	Do	6439 q1	Do	Do	Do	Do
29		Ovesson	Karl Erik	21	m	Student yes	Swedish	yes	Do	Ledberg	2847 q1	Stockholm	March 10, 1927	Do	Ledberg
30		Wahlström	Nils Evert	20	m	Engineer yes	Swedish	yes	Do	Krajó	7638 q1	Göteborg	March 2, 1927	Do	Krajó

Line 9, Holmberg, Bertil Viktor transferred to 2nd cl. man 6, line 3, before leaving Gothenburg.

Line 16, Johansson, Anna Henrietta, Not onboard. Did not sail.

Line 23, Marklund, Karl Sigfrid, Not onboard. Did not sail.

Line 24, Palmkvist, Arthur Helge, Not onboard. Did not sail.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

1 2. APR. 1927

19

NOTE—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the "GRIPSHOLM", from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **18** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

12th

day of

April

19**27**

at

NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of April, 1927.

Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S.S. _____ "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from.....GOTHENBURG

2 APR. 1927, IO

Total Passengers	...	...	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...	...	...
Aliens	...	...	...	...	...

Line 10, Mälerin, Gustaf, transferred to 2nd cl. men. 70, line 10, before leaving Gothenburg

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1 2. APR. 1927

19

229

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or law or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. N. G. Anderberg**, of the **% "GRIPSHOLM"**, from **GOTHENBURG**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *17* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

12th day of *April*, 19*27*

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival; as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HERMAN WAHLSTRÖM**, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at NEW YORK
Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF LABOR RELATIONS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Examined by
Technical Advisers

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. "GRIFSHOLM"

Passengers sailing from.....GOTHENBURG

2 APR. 1927

 \dots, IQ

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Andersson	John	19	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Walla	7511	Q1	GÖTEBORG	APRIL 1 1927	Sweden	Walla
2		Arvidson	Axel Olof	26	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Repplinge	5380	Q1	DO	FEBR. 1 1927	Do	Repplinge
3		Carlsson	Nils Einar	22	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hol	7343	Q1	DO	FEBR. 18 1927	Do	Hol
4		Eriksson	Helge Ragnar	18	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Leksand	2865	Q1	STOCKHOLM	MAR. 11 1927	Do	Leksand
5		Evera	Gösta Hartvig	28	✓ M	Stone-cutter	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Askum	7685	Q1	GÖTEBORG	MAR. 4 1927	Do	Askum
6		Gustavson	Karl Wilhelm	37	✓ M	M Carpenter	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ramsberg	1807	Q1	STOCKHOLM	MAR. 12 1927	Do	Guldenshytt
7		Johansson	Robert Georg	17	✓ M	Machine-worker	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hallingeberg	1844	Q1	DO	MAR. 15 1927	Do	Västanafors
8		Johansson	Frans Viktor	23	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högsäter	7245	Q1	GÖTEBORG	FEBR. 1 1927	Do	Högsäter
9		Johansson	Nils Georg	22	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kungsäter	7158	Q1	GÖTEBORG	JAN. 10 1927	Do	Kungsäter
10		Jonsson	Thor Jonas	29	✓ M	Garden-worker	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Missjö	7344	Q1	DO	FEBR. 18 1927	Do	Missjö
11		Karlsson	Martin Valter	28	✓ M	Fisher	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Askum	7812	Q1	DO	APRIL 1 1927	Do	Hovenåset
12		Landström	Nils Erik	19	✓ M	Brick-layer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Linköping	2742	Q1	STOCKHOLM	MAR. 3 1927	Do	Linköping
13		Larsson	Manne Torsten	17	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Köping	5448	Q1	GÖTEBORG	MAR. 1 1927	Do	Köping
14		Lindström	Alfred Verner	26	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Repplinge			DO		Do	Repplinge
15		Olofsson	Anna Margareta	19	✓ F	H. work	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bro	9493	Q1	GÖTEBORG	JAN. 2 1927	Do	Göteborg
16		Oleson	Gösta	22	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Långelanda	7233	Q1	DO	FEBR. 1 1927	Do	Svanesund
17		Do	Margot	27	✓ F	H. wife	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	7234	Q1	DO	DO	Do	Do
18		Persson	Erik Johan	19	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lysvik	7431	Q1	DO	MAR. 4 1927	Do	Lysvik
19		Pettersson	Sven	20	✓ F	H. work	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hellvi	1872	Q1	STOCKHOLM	MAR. 16 1927	Do	Hellvi
20		Pettersson	Henning	24	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	1879	Q1	STOCKHOLM	MAR. 16 1927	Do	Do
21		Simonsen	John Edy	18	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högbj	5475	Q1	GÖTEBORG	MAR. 1 1927	Do	Högbj
22		Simonsen	Simon Harry	24	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	5474	Q1	DO	MAR. 1 1927	Do	Do
23		Ström	Eric Gustaf	31	✓ M	H. work	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Enköping	1871	Q1	STOCKHOLM	MAR. 16 1927	Do	Enköping
24		Tornberg	Harry Charles	26	✓ M	Stone-cutter	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Simris	7795	Q1	GÖTEBORG	APRIL 1 1927	Do	Hovenåset
25		Åkerström	Georg	29	✓ M	Farmla-borer	Yes Swedish	Yes	Do	Do	Do	Åker	7549	Q1	DO	MAR. 1 1927	Do	Torteryd
26		Dahl	Haakon Gunnar	21	✓ M	Forestman	Yes Norwegian	Yes	Norway	Do	Norway	Fredrikshald	1079	Q1	Oslo	Jan. 6th 1927	Norway	Fredrikshald
27		Holmahl	Agnar	31	✓ M	Engineer	Yes Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Borge	3579	Q1	Oslo	Dec. 13th 1926	Do	Oslo
28		Wetten	Pearo Oskar	26	✓ M	Engineer	Yes Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Furnes	2756	Q1	Oslo	March 14th 1927	Do	Furnes
29		Wetten	Ole	30	✓ M	Gen. worker	Yes Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Do	1024	Q1	Oslo	Jan. 3rd 1927	Do	Do
30																		

Line 14, Lindström, Alfred Verner. Not onboard. Did not sail.

Line 14, Lindström, Alfred Verner. Not onboard. Did not sail.

Total Passengers	...	6
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

12. APR. 1927

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

Entries on this sheet
written or printed.

231

Notes—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

12th day of April, 1927

Emil J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

233

1 2. APR. 1927

19

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1917
at NEW YORK

Charles J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of 14 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Examined by
Technical Advisers

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR. 1927

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersson	Aron Gottfrid	30		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Scand.	Sweden	Bäckaby	9466 q1	Göteborg	Febr. 1st 1927	Sweden	Bäckaby
2		Björklund	Fridolf Lennart	21		M	S	Black- smith	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Gagnef	4496 q1	Stockholm	Dec. 2, 1926	Do	Gagnef
3		Brumen	Agnes Nathilda	30		F	S	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	St. Tuna				Do	St. Tuna
4		Carlsson	Sven Paul	24		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Hackvad	7506 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Amnestad
5		Eklund	Anders Ivar	20		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Krekstad	7569 q1	Göteborg	Febr. 3, 1927	Do	Krekstad
6		Ericson	Erik Martin	18		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Göteborg	7110 q1	Göteborg	Jan. 3, 1927	Do	Wittlösa
7		Fogelberg	Ester Viola	18		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Söderala				Do	Söderala
8		Frykholm	Gustaf Adolf	29		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Gunnarskog	7071 q1	Göteborg	Jan. 3rd 27.	Do	Gunnarskog
9		Gustafson	Karl Albert	19		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Stockaryd	7385 q1	Göteborg	March 1, 1927	Do	Stockaryd
10		Hansson	Olga Kristina	18		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Rölanda	7769 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Rölanda
11		Johansson	Helge Teodor	28		M	S	Stein- cutter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Gladhammar	6307 q1	Göteborg	Febr. 4, 1927	Do	Västervik
12		Johansson	Sven Osvold	18		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Visseljärda	5465 q1	Göteborg	March 1, 1927	Do	Visseljärda
13		Johnson	Bertil Ivar	32		M	M	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Herred	9447 q1	Göteborg	Jan. 21, 1927	Do	Vedåge
14		Do	Valfrida Augusta	30		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Vedåge	9450 q1	Göteborg	Jan. 21 1927	Do	Do
15	UNDER 16	Do	Birgit Valberg	8		F	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Herred	9448 q1	Göteborg	Jan. 21, 1927	Do	Do
16	UNDER 16	Do	Anna Gudrun	6		F	S	Infant	No	-	No	Do	Do	Vedåge	9449 q1	Göteborg	Jan. 21, 1927	Do	Do
17		Jonsson	Jonas	22		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Arbrå	1467 q1	Stockholm	March 2, 1927	Do	Arbrå
18		Karlsson	Karl August	25		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Mörlunda	5461 q1	Göteborg	March 1, 1927	Do	Mörlunda
19		Karlsson	Ragnhild Katarina	23		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Lövånger	2612 q1	Stockholm	Febr. 16, 1927	Do	Riesbåle
20		Larsson	Ivar Tore	22		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Norra Råda	7970 q1	Göteborg	April 1st 27	Do	Norra Råda
21		Lindén	Johannes Gustaf	22		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Södra Råda	7939 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Södra Råda
22		Nisser	Kristina Viktoria	38		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Rättvik				Do	Rättvik
23		Norberg	Klin Johanna	43		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Nordmaling	2090 q1	Stockholm	Febr. 10, 1927	Do	Lågdal
24		Nygren	Birger Pingal	41		M	M	Black- smith	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Öllstad	9357 q1	Göteborg	Jan. 3, 1927	Do	Öllstad
25		Do	Hilda Amelia	27		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	St. Tuna	9358 q1	Göteborg	Jan. 3, 1927	Do	Do
26		Pettersen	Zohan Gustaf	18		M	S	Carpenter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Kopparsberg	2823 q1	Stockholm	March 9, 1927	Do	Kopparsberg
27		Salomonsson	Sven Artur	24		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Grytersyd	7929 q1	Göteborg	April 1st 27	Do	Grytersyd
28		Wetterberg	Ida Matilda	22		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Vinhus	2452 q1	Stockholm	Febr. 4, 1927	Do	Vinhus
29		Widlund	Nils Arvid	19		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Hefva	7491 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Hefva
30		Wetberg	Oskar Edvard	17		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Gagnef	1489 q1	Stockholm	March 4, 1927	Do	Gagnef

Line 3, Brumen, Agnes Nathilda, Not onboard. Did not sail.

V, Fogelberg, Esther Viola, Not onboard. Did not sail.

22, Nisser, Kristina Viktoria, Not onboard. Did not sail.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-68

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

235

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid for by other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Kether, Anna Samuelson, j. Steckegård, Bäckaby.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Brother, Sigfrid Andersson, ne 3221-34th ave. Minneapolis, Minn.	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 7 fairblendblue none
2	Father, Anders Björklund, Mjølgen, Djursås.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Brother, Ernst Björklund, ne 905-14th ave. Minneapolis, Minn.	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 11 fairblendblue none
3	Father, Jakob Lindgren, Box 410, Burlänge.	Mich. Battle Creek	yes self	25 no	Brother, Erik Bruman, Mich. ne 76, Kirby str. Battle Creek.	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 6 fairdarkblue none
4	Father, Karl Johansson, Himmelsberg, Gullspång.	Ind. La Porte	yes self	25 no	Brother in law, John Johansen, 306, Tally str. La Porte, Ind. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 7 fairblendbrown none
5	Father, Johan Eklund, Sörbo, Krokstad.	Wis. Peshtige	yes self	25 no	Brother, John Eklund, Peshtige, Wis.	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 9 fairdarkblue none
6	Kether, Maria Eriksson, Björkdalen, Götene.	Ill. Peoria	yes self	25 no	Cousin, Birger Nilsson, 116, Tripp ave. Peoria, Ill. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 8 fairblendblue none
7	Father, Rudolf Fogelberg, Ain, Ljusne.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Aunt, Sally Eklund, Minn. 2212-27th ave. Minneapolis	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 6 fairblendblue none
8	Father, Axel Frykblom, Allatån.	Ill. Rochelle	yes self	25 no	Uncle, Fritz Frykblom, Rochelle, Ill.	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 8 fairblendblue none
9	Father, Gustaf Johansson, Kålen, Rörvik.	Ill. Joliet	yes self	25 no	Uncle, Carl Johansen, Ill. 111, S. Praxis str. Joliet, ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 9 fairblendblue none
10	Kether, Josefina Hansson, Rörlanda.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Brother, Otto Hansson, Minn. 815, E. 18th str. Minneapolis	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 5 fairblendblue none
11	Father, August Johansson, Västana 11, Västervik.	Minn. Duluth	yes self	25 no	Friend, Gustaf Resén, 3925, W. 3rd str. Duluth, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	6 2 fairdarkblue none
12	Father, Johan Johansson, Beckabo, Vissefjärda.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Sister, Signe Persson, Minn. 1917, 13 ave. Minneapolis, ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 5 fairblendgrey none
13	Father in law, Henrik Hansson, Syllinge, Veddige.	Ill. Geneva	yes self	50 no	Friend, Gust Carlsson, Box 21, Geneva, Ill.	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	6 1 fairblendblue none
14	Father De	Ill. Geneva	yes husband	// no	Friend, De	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 4 fairblendblue none
15	Grandfather, De	Ill. Geneva	yes father	// na	Friend, De	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	- fairblendblue none
16	Grandfather, De	Ill. Geneva	yes father	// no	Friend, De	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	- fairblendblue none
17	Father, Jonas Persson, Kyrkbyn 15, Vallsta.	La. Paulina	yes self	25 no	Friend, Lars Larsson, R.F.D. 4, Box 4, Paulina, La. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	- fairblendblue none
18	Kether, Sofia Andersson, Säfskult, Mörlunda.	Minn. Rush-City	yes self	25 no	Uncle, Alget Jandesson, Box 272, Rush City, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	6 1 paleblendblue none
19	Father, Karl Karlsson, Riesbåle, Granliden.	Minn. Duluth	yes self	25 no	Aunt, Lina Johansen, 218-35th ave. Duluth, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 8 fairblendblue none
20	Father, Johan Larsson, Ö. Skymnäs, Håje.	Minn. St. Paul	yes self	25 no	Aunt, Karolina Lundkvist, 423, Selby ave. St. Paul, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 10 fairblendblue none
21	Father, Johannes Lindén, Gullspång.	Ind. La Porte	yes self	25 no	Friend, John Johansen, Ind. 306, Tally str. La Porte ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 8 fairblendblue none
22	Father, Olof Nissen, Björjensen, Vikarbyn.	Minn. Duluth	yes self	25 no	Brother, Daniel Nissen, 1025, E. 3rd str. Duluth, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	6 11 fairblendblue none
23	Father, Erik Norberg, Lögdeå.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Brother, Erik Norberg, Minn. 2211, Ilion ave. Minneapolis ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 7 paledarkgrey none
24	Sister, Henny Nygren, Månstadskulle.	Minn. Willmar	yes self	25 no	Friend, Peter Persson, 320, 3rd str. Willmar, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 11 fairdarkgrey none
25	Sister, in law, De	Minn. Willmar	yes self	// no	Friend, De	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 8 fairblendblue none
26	Father, Emil Pettersen, Box 59, Grycksbo.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Brother, Harald Pettersen, Vaisata, Minneapolis, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 11 fairdarkblue none
27	Father, Malkelm Salomonsson, Hernaberg, Gryteryd.	Minn. Duluth	yes self	30 no	Uncle, Anders Lindquist, 738, N. Central ave. Duluth, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 7 paleblendbrown none
28	Father, Wilhelm Wetterberg, Reden, Vänhus.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Brother, Erik Wetterberg, Minn. 3029-18th ave. Minneapolis ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 6 fairblendblue none
29	Father, Johan Widlund, Bråta, Hefve.	Kans. Kansas-City	yes self	25 no	Brother, Bertil Widlund, Kans. 1202, Orville ave. Kansas City, ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	6 1 fairblendbrown none
30	Father, Per Östberg, Österfors, Gagnef.	Minn. Minneapolis	yes self	25 no	Friend, Per Pettersen, Reute 2, Isanti, Minn. ne	ever	yes	no	no	no	no	good	ne	5 10 fairdarkblue none

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

C. W. D. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steaming Lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answers in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, journeyman engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron worker, wood worker, etc., and not simply an engineer, painter, worker, etc., or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be continued to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than the Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTROM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from **GOTHENBURG**

2 APR 1927

19

Total passengers

U. S. citizens

Alone

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

12. APR. 1927

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

237

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

List

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF EMPLOYMENT SERVICE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

trained by
Local Advisers

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR 1927

19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens . . .

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

13

12. APR. 1927

19

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Emil D. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

List
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

239

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by an association, society, union, party, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other State, Territory, or insular possession, or of any other Government, or of any other organized government, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town						Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien intends to become a resident of the United States							Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of any organization, association, or society, or is employed by any person, or is engaged in any business, or is pursuing any course of study, or is otherwise engaged in any activity in the United States			Feet	Inches
1	Mother, Hilma Johansson, Hedekas, Krokstad.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Thure Olsson, Ill. 3206, Wilton ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fairdarkblue	nene
2	Father, Per Olsson, Möje Gagnef.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Cousin, Olof Börner, 845 E. 71st str. Chicago Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fairblendblue	nene
3	Father, Johan Blomén, Åslarp, Bredaryd.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Sister, Annie Blomén, Ill. 3317, Sheridan rd. Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fairdarkblue	nene
4	Father, Fredrik Engström, Skogstorp, Hästbo.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Brother, Carl Engström, Ill. 142, N. Lotus ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fairblendgrey	nene
5	Father, Erik Jansson, Gagnef.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Erik Gidevall, 857, E. 75th str. Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fairbrowblue	nene
6	Father, Gustaf Eriksson, Vitå, Rånä.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Sister, Maria Jansson, Ill. 1470, Summerdale ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairbrowbrown	nene
7	Father, Nils Enquist, Skedvik, Incketa.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Cousin, Einar Gevert, 4955, Dickens ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fairbrowblue	nene
8	Father, Jan Jansson, Backa, Uddeholm.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Brother, Gustaf Jansson, Ill. 5922, Langmont str, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fairdarkblue	nene
9	Father, Alfred Johansson, Smedjeryd, Kullterp.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Brother, Carl Johansson, Ill. 10136, S. State str. Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fairblendblue	nene
10	Father, Johan Karlsson, Lindhev, Varberg.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Albert Johansson, 3708, N. Troy str. Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fairblendblue	nene
11	Father, Hjalmar Johansson, Rostöck, Fjögelm.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Alget Carlsson, Ill. 7309, Rhodes ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fairblendblue	nene
12	Father, De	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Alget Carlsson, Ill. 7309, Rhodes ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fairblendblue	nene
13	Mother, Ida Johansson, Sjöaryd, Skillingaryd.	Ind.	La Porte	yes	self	25	no	Uncle, Anders Johansen, La Porte, Ind.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fairblendblue	nene
14	Sister, Anna Jansson, Löfberga.	Ohio	Cleveland	yes	self	25	no	Brother, John Johansen, Ohio. 605-E. 125th str. Cleveland	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fairdarkgrey	nene
15	Father, Karl Olsson, Hede, Krokstad.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Cousin, Thure Olsson, Ill. 3206, Wilton ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	paleblendblue	nene
16	Father, Karl Olsson, Hede Krokstad.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Cousin, De	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fairdarkblue	nene
17	Wife, Olga Kristefferson, Åmnskog.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Anna Johansson, 864, Aladine ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fairdarkblue	nene
18	Father, Erik Lantz, Luleå.	Ohio	Milago	yes	self	25	no	Friend, Ivar Abrahamson, Ill. 32, Russell ave, Mils, Ohio	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fairbrowblue	nene
19	Father, Oskar Malm, Ånderstorp.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Uncle, Gustaf Malm, Ill. 144, No. Magfund ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairblendblue	nene
20	Uncle, John Larsson, Lekstallet, Beden.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Emil Larsson, 1018, Barry ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fairbrowblue	nene
21	Father, Anders Olsson, Frebe, Anneberg.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Brother, Gustaf Olsson, 3519, Racine ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	-	paleblendblue	nene
22	Father, James Pettersen, Jerved.	Pa.	Warren	no	self	25	no	Brother, Hilmer Pettersen, Clarendor str. Warren, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fairdarkblue	nene
23	Father in law, De	De	Pa. Warren	no	self	//	no	Brother in law, De	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fairblendblue	nene
24	Grandfather, De	De	Pa. Warren	no	self	//	no	Uncle, De	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fairblendblue	nene
25	Grandfather, De	De	Pa. Warren	no	self	//	no	Uncle, De	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fairblendblue	nene
26	Mother, Brita Nilsson, Ornåsen, Brunsberg.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Paul Nilsson, 1655, E. 84th str, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fairblendblue	nene
27	Uncle, Melker Johansson, Draganäs, Bankvilla.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Uncle, Charles Redden, Ill. 1421, Elmdale ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fairbrowgrey	nene
28	Father, Emil Svensson, Furet, Bredaryd.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Friend, Carl Lund, Ill. 852, N. Waller ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fairblendblue	nene
29	Wife, Mia Thörnblom, Lingle.	Ohio	Teledo	yes	self	25	no	Brother, Olof Turnblom, R.F.D. 9, Box 9, Teledo, Ohio	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fairbrowgrey	nene
30	Father, Johan Östlund, Tersby, Sunne.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Uncle, Adolf Lund, Ill. 10706, Ewing ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fairdarkblue	nene

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11
List
Examined by
Technical Advisers

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM" Passengers sailing from GOTHENBURG, 2 APR. 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Abilities Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Andersson Karl Reinhold	21	M	S	Farmla-borer	Yes Swedish	Sweden	Scand.	Sweden Torp	9359 qi	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Sweden Torp
2		Andersson Andreas Gotthard	23	M	S	Farmla-borer	Yes Swedish	Do	Do	Do Rödby	5560 qi	Göteborg	April 1st 1927	Do Rödby
3		Berglund Karl Håkan	18	M	S	Mechanic	Yes Swedish	Do	Do	Do Arvidejaur	1940 qi	Stockholm	April 1st 1927	Do Arvidejaur
4		Brems Erik Yngve	33	M	S	Painter	Yes Swedish	Do	Do	Do Laholm	7766 qi	Göteborg	March 7th 1927	Do Laholm
5		Ek Per Ivar	19	M	S	Farmla-borer	Yes Swedish	Do	Do	Do Virserum	5479 qi	Göteborg	March 1st 1927	Do Virserum
6		Eriksson Erik Albert	24	M	S	Factory-worker	Yes Swedish	Do	Do	Do Ljunarsberg	2414 qi	Stockholm	Febr. 2nd 1927	Do Hällefors
7		Höglund Karl Gunnar	38	M	S	Engineer	Yes Swedish	Do	Do	Do Bjärträ	2648 qi	Stockholm	Febr. 18th 27.	Do Västerås
8		Höck Karl Felke	20	M	S	Lumberer	Yes Swedish	Do	Do	Do Näs	2630 qi	Stockholm	Febr. 17th 1927	Do Näs
9		Jonsson Oskar Herbert	24	M	S	Farmla-borer	Yes Swedish	Do	Do	Do Sunne	7018 qi	Göteborg	Dec. 14th 1926	Do Ö. Entervik
10		Jonsson Arvid Frank	23	M	S	Factory-worker	Yes Swedish	Do	Do	Do Kalmar	6316 qi	Göteborg	Febr. 7th 1927	Do Kalmar
11		Lindström Tora Berta	21	F	S	H. work	Yes Swedish	Do	Do	Do Horla	7559 qi	Göteborg	March 1st 1927	Do Horla
12		Nilsson Artur Georg	23	M	S	Farmla-borer	Yes Swedish	Do	Do	Do Berghem	9308 qi	Göteborg	Dec. 16th 1926	Do Berghem
13		Petersson Ruth Margareta	34	F	M	H. wife	Yes Swedish	Do	Do	Do Gävle	2412 qi	Stockholm	Febr. 2nd 1927	Do Gävle
14		De Sigröd Margareta	11	F	S	Child	Yes Swedish	Do	Do	Do	2410 qi	Stockholm	Febr. 2nd 1927	Do
15		De Knut Sigmund	6	M	S	Child	No	Do	Do	Do	2411 qi	Stockholm	Febr. 2nd 1927	Do
16		Sjödin Ruth Maria	17	F	S	H. work	Yes Swedish	Do	Do	Do Husum	2406 qi	Stockholm	Febr. 2nd 1927	Do Husum
17		Tedersson Karl Anselm	31	M	M	Carpenter	Yes Swedish	Do	Do	Do Surteby	7583 qi	Göteborg	March 1st 27	Do Malmö
18		De Hedera Cecilia	28	F	M	H. wife	Yes Swedish	Do	Do	Do Hagen	7584 qi	Göteborg	March 1st 27	Do
19		De Egon Rune	7	M	S	Child	Yes Swedish	Do	Do	Do Malmö	7585 qi	Göteborg	March 1st 27	Do
20		De Dan Helmer	1	M	S	Child	No	Do	Do	Do	7586 qi	Göteborg	March 1st 27	Do
21		Vasell Karl Arvid	39	M	M	Welder	Yes Swedish	Do	Do	Do Järnboås	2172 qi	Stockholm	Jan. 14th 1927	Do St. Tuna
22		De Aina Henrika	37	F	M	H. wife	Yes Swedish	Do	Do	Do St. Tuna	2173 qi	Stockholm	Jan. 14th 1927	Do
23		De Erik Karl	13	M	S	Child	Yes Swedish	Do	Do	Do	2174 qi	Stockholm	Jan. 14th 1927	Do
24		De Anna Ethel	7	F	S	Child	Yes Swedish	Do	Do	Do	2175 qi	Stockholm	Jan. 14th 1927	Do
25		Vermerants Erik Gustaf	18	M	S	Farmla-borer	Yes Swedish	Do	Do	Do Faxerna				Do Faxerna
26		Wester Olov Kristian	26	M	S	Carpenter	Yes Swedish	Do	Do	Do Skön	2694 qi	Stockholm	Jan. 15th 1927	Do Valbo
27		Westermark Johan Rudolf	42	M	M	Farmla-borer	Yes Swedish	Do	Do	Do Skellefteå	1405 qi	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do Skellefteå
28		De Jenny Frida	39	F	M	H. wife	Yes Swedish	Do	Do	Do Mjälby	1406 qi	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do
29		De Einar Fridolf	10	M	S	Child	Yes Swedish	Do	Do	Do Skellefteå	1404 qi	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do
30		De Elsa Natalia	3	F	S	Child	No	Do	Do	Do	1403 qi	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do

Line 25, Vermerants, Erik Gustaf, transferred to 2nd cl. man. 6 line 29, before leaving Gothenburg.

Passenger

Total passengers
U. S. citizens
Others

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

241

1 2. APR. 1927

19

NOTE.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Chas. D. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and sections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTROM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

**Examined by
Technical Advisers**

S. S. "GRUENGLIM"

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR. 1927

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Andersson ✓	Erik Johan	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Hult	7369 q1	Göteborg	Febr. 18th 1927	Sweden	Sjögaryd									
2		Andersson ✓	Nils Gustaf	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stengårdshult	9470 q1	Göteborg	Febr. 2nd 1927	Do	Stengårdshult									
3		Carlsson ✓	Thure Valfrid	28		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bottna	9338 q1	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Do	Bottna									
4		Carlsson ✓	Arvid Arthur	23		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Rödeby	5544 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Sillhövda									
5		Gran ✓	Jenny	35		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hebel	7592 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Brearyd									
6	UNDER 16	Do ✓	Nils Gustav	12		M	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	S. Hestra	7593 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Do									
7	UNDER 16	Do ✓	Gunhild Margit	11		F	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	7594 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Do									
8	UNDER 16	Do ✓	Arne Yngve	8		M	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	7595 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Do									
9	UNDER 16	Do ✓	Olof Johan	6		M	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	7596 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Do									
10	UNDER 16	Do ✓	Sidney Charles	2		M	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	7597 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Do									
11		Gustafson ✓	Gunnar	21		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Svartberg	7444 q1	Göteborg	March 9th 1927	Do	Svartberg									
12		Johanson ✓	Berti Gotfrid	20		M	S	Cabinet-maker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	9462 q1	Göteborg	Febr. 1st 1927	Do	Göteborg									
13		Johansson ✓	Gustaf Olof	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sjruvemåla	5502 q1	Göteborg	March 8th 1927	Do	Tråhult									
14		Johnson (Styffe) ✓	Hilda Ingeborg	25		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sveg	2768 q1	Stockholm	March 4th 1927	Do	Duvås									
15		Larsson ✓	Jöns Herbert	21		M	S	Chauffeur	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Laxejö	2717 q1	Stockholm	March 2nd 1927	Do	Laxejö									
16		Larson ✓	Torsten Hugo	24		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ärtemark	9423 q1	Göteborg	Jan. 14th 1927	Do	Ärtemark									
17		Lindström ✓	Glass Alget	29		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kattunga	7291 q1	Göteborg	Febr. 9th 1927	Do	Göteborg									
18		Lundkvist ✓	Ernet Eugen	23		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ärtemark	7368 q1	Göteborg	Febr. 8th 1927	Do	Ärtemark									
19		Nyblom ✓	Sven Emilia	42		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	7538 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	V. Frölanda									
20	UNDER 16	JANSSON (Juglar) ✓	Rolf Sture	6		M	S	Child	No	- - -	No	Do	Do	Do	Do	7539 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Do									
21		Olsen ✓	Carl Oscar	41		M	S	Farmla-borer	Yes	English	Yes	Do	Do	Do	Skarstad	7008 q1	Göteborg	Dec. 10th 1926	Do	Skarstad									
22		Olsen ✓	Rolf Gustav	21		M	S	Printer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	9207 q1	Göteborg	Dec. 16th 1926	Do	Göteborg									
23		Petersen ✓	Lars Ture	18		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Burseryd	7629 q1	Göteborg	March 2nd 1927	Do	Burseryd									
24		Petersen ✓	Hulda Carolina	21		F	S	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Terhamn	6323 q1	Göteborg	Febr. 7th 1927	Do	Terhamn									
25		Pettersen ✓	Johanna Viola	28		F	S	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Långaryd	7546 q1	Göteborg	March 1st 1927	Do	Göteborg									
26		Ringqvist ✓	Axel Lennart	19		M	S	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Kalvavik	5571 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Kalvavik									
27		Ström ✓	Alexander	34		M	M	Farmla-borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Änimekog	7423 q1	Göteborg	March 3rd 1927	Do	Skillevad									
28		Svensson ✓	Gunne Lambert	36		M	M	Cement-worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stugun	1936 q1	Stockholm	April 1st 1927	Do	Tind									
29		Watz ✓	Amundus Engelbrekt	34		M	M	Genworker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ljusdal	4707 q1	Stockholm	Dec. 13th 1927	Do	Kisbys									
30		Do ✓	Selma Kristina	35		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ovånker	4708 q1	Stockholm	Dec. 13th 1927	Do	Do									
		Line 22. Olsson, Rolf Gustaf, was transferred to End of man. 6, line 11, before leaving Gothenburg.																											

Total passengers 74
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

12. APR. 1927

19

List

10

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

243

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Whether alien intends to leave the United States Whether alien intends to return to the United States Whether alien intends to remain in the United States for a period of less than one year Whether alien intends to remain in the United States for a period of one year or more	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	Father, Anders Magnusson, Sjöaryd, Skillingaryd.	Kan. Courtland	no	self	200	no	Friend, Vitus Johnson, Courtland, Kan.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blond	grey	none
2	Father, Karl Andersson, Horshult, Stengårdshult.	Conn. Naugatuck	no	self	245	no	Friend, Albin Johansson, 61. Park ave, Naugatuck, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blond	brown	none
3	Father, Dacar Carlsson, Berfendal.	Mass. Boston	yes	self	225	no	Friend, Mathilda Falk, Villon Cottage, Boston, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 1	fair	dark	blue	none
4	Father, Carl Petersson, Sillhövda, NÄVRAGÖL.	N.Y. Washington	no	self	25	no	Brother, Edwin Carlsson, N.Y. 62, Main str. Port Washington	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	brown	none
5	Father, And Andersson, Långed.	Conn. W. Hartford	no	self	180	no	Husband, Martin Gran, W. Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	pale	blond	blue	none
6	Grandfather, w. Do	Conn. W. Hartford	no	See	Col. 23	//	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	pale	brown	blue	none
7	Grandfather, Do	Conn. W. Hartford	no	See	Col. 23	//	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	pale	brown	blue	none
8	Grandfather, Do	Conn. W. Hartford	no	See	Col. 23	//	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	pale	brown	brown	none
9	Grandfather, Do	Conn. W. Hartford	no	See	Col. 23	//	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	pale	brown	brown	none
10	Grandfather, Do	Conn. W. Hartford	no	See	Col. 23	//	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	pale	blond	blue	none
11	Mother, Hulda Johansson, Hällevarsholm.	Mass. Cambridge	no	self	25	no	Friend, Ture Davidsson, Mass. 229, Harvard str, Cambridge.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown	brown	none
12	Father, Claus Johansson, Dämevägen 15, Göteborg.	N.Y. New York	no	self	25	no	Friend, Sven Johansson, 5, Water str. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	dark	blue	none
13	Father, Victor Larsson, Skruvsmåla, Gullaboby.	N.J. Woodridge	no	self	25	no	Friend, Henning Gustafsson, 428, Ryerson ave, Woodridge	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blond	grey	none
14	Sister, Karolina Persen, Glingsjöberg.	N.Y. Brooklyn	no	self	25	no	Husband, Amandus Johansson, 151, St. Marks ave, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	blond	brown	none
15	Father, Lars Larsson, Larviken.	N.Y. Brooklyn	no	self	25	no	Friend, Edwin Strömberg, 908, 52nd str. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	dark	grey	none
16	Mother, Albertina Larsson, Sidan, Bengtsfors.	N.Y. New York	yes	self	25	no	Uncle, Teodor Pettersson, So. Blvd. 891, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 2	pale	brown	blue	none
17	Father, Claes Lundström, Kräbblund, Källeryd.	N.Y. Jamestown	no	self	160	no	Uncle, Albin Svansson, N.Y. 85, Highland ave, Jamestown	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	blond	blue	none
18	Father, Petter Lundquist, Sidan, Bengtsfors.	N.Y. New York	yes	self	25	no	Friend, Erik Fredrik Lundquist, Sidan, Bengtsfors.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	brown	blue	none
19	Sister, Anna Carlsson, Bangatan 33, Göteborg.	N.Y. New York	yes	self	25	no	Husband, Oscar Nyblom, 154, 76th str. New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue	none
20	Aunt, Do	N.Y. New York	yes	See	Col. 23	25	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	fair	blond	blue	none
21	Uncle, Johan Andersson, Vitagården, Skarstad.	Ill. Princeton	no	self	25	no	Brother, Arvid Olsson, Nr. 7, Princeton. Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blond	blue	none
22	Father, Erik Olsson, 44e Långgatan 10, Göteborg.	N.Y. Brooklyn	no	self	yes	no	Uncle, Erik Andersson, 561, 5th str. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 2	fair	blond	blue	none
23	Father, Peter Johansson, Morra Stenås, Sm. Burseryd.	Conn. Hartford	no	self	30	no	Brother, Axel Pettersson, 51, Francis str. Hartford, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	blond	blue	none
24	Father, Per Jonasson, Ytterön, Terhamn.	N.J. Branch	no	self	25	no	Brother, Hjalmar Pettersson, N.J. 15, Atlantic ave, Long Branch	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown	grey	none
25	Sister, Valborg Pettersson, Vaktmästaregatan 10, Göteborg.	Conn. Hartford	no	self	25	no	Friend, Alma Hedén, Conn. 178, St. James str. Hartford	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blond	blue	none
26	Mother, Anna Ringquist, Kråketerp, Kalvsvik.	Mass. Lynn	no	self	120	no	Friend, Carl Holm, 302, a. Sumors str. Lynn, Mass.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	brown	blue	none
27	Wife, Emelia Ström, Upperud.	L.I. North N.Y. Woodside	yes	self	50	no	Brother in law, Algot Olsson, 8017, 24 str. No. Woodside, L.I. N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blond	grey	none
28	Father, Frans Svensson, Väststavarv.	Wis. Webster	no	self	75	no	Friend, William Andersson, Webster, Wis.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blond	blue	none
29	Father, Nils Watz, Kjusdal.	Pa. Erie	no	self	300	no	Brother, William Wells, 555, E. 8th str. Erie, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	dark	blue	none
30	Father in law, Do	Pa. Erie	no	self	25	no	Brother in law, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	dark	blue	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "% "GRIPSHOLM"", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTROM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

**Examined by
Technical Advisers**

S. S. "GRIP" TEAM

Passengers sailing from GOTHENBURG

2 APR 1957

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or, if competent, claim, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Carlsson	Lars Gustaf	26		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	S. Umeå				Sweden	S. Umeå
2		Carlsson	Oscar Valfrid	23		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	20- 35	7220 q1	Göteborg	Febr. 1, 1927	Do	Tofteryd
3		Carlson	Aron David	22		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7947 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Kullterp
4		Cider	Uno Vilhelm	25		M	S	Farmla- borer	Yes	English	Yes	Do	Do	Do		7274 q1	Göteborg	Febr. 3, 1927	Do	Nyed
5		Corneliusson	Anna Maria	32		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7768 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Tjärns
6		Edlund	Hildur Elisabeth	22		F	S	Seams- tress	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		2649 q1	Stockholm	Febr. 18, 1927	Do	Husum
7		Gustafson	Karl Helge	28		M	S	Carpenter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7816 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	FRna
8		Hansson	Karl Oskar	17		M	S	Baker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7711 q1	Göteborg	March 8, 1927	Do	Lysekil
9		Holmberg	Anna Ingeborg	17		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7699 q1	Göteborg	March 7, 1927	Do	Flinkab
10		Hultgren	David Verner	23		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7466 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Brunskog
11		Johansson	Vinton Algot	19		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7475 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Vänersberg
12		Johansson	Karl Fingal	20		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7429 q1	Göteborg	March 4, 1927	Do	Tofteryd
13		Johansson	Hjalmar	28		M	S	Carpenter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7799 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Stenkyrka
14		Johansson	Rudolf Fritiof	23		M	S	Painter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		9386 q1	Göteborg	Jan. 3, 1927	Do	Sjötefta
15		Johansson	Karl Erik	21		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7417 q1	Göteborg	March 3, 1927	Do	Nor
16		Johansson	Olef	24		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7627 q1	Göteborg	March 2, 1927	Do	Olmevalla
17		Do	Alice Dagmar	27		F	M	H. wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7628 q1	Göteborg	March 2, 1927	Do	Onsala
18		Jonasson	Gunnar Gustaf	27		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7464 q1	Göteborg	March 28th 27	Do	Rönnelanda
19		Kandell	Karl Olef	23		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		1881 q1	Stockholm	March 16, 1927	Do	Cagnef
20		Krants	Josef	23		M	S	Carpenter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7798 q1	Göteborg	April 1st 27	Do	Sundals-Ryt
21		Larsson	Per	31		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7171 q1	Göteborg	Jan. 11, 1927	Do	Ekshärad
22		Larsson	Jungen Erik	24		M	S	Lumberer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		2700 q1	Stockholm	March 1, 1927	Do	Näs
23		Lindh	Walter Roland	21		M	S	Watch- maker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		2234 q1	Stockholm	Jan. 18, 1927	Do	Metala
24		Miller	Lydia Erika	31		F	W	Widow	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7560 q1	Göteborg	March 1, 1927	Do	Kristinehamn
25		Olsen	Johan August	30		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7477 q1	Göteborg	April , 1927	Do	Ljung
26		Sandberg	Verner	24		M	S	Fisher	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7802 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Hovenåset
27		Skoglund	Helge Gustaf	25		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7835 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Hemjö
28		Skoglund	Carl Petrus	35		M	S	Lumberer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7212 q1	Göteborg	Febr. 1, 1927	Do	Ekshärad
29		Spångberg	Bivina Vallentin	34		F	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		7479 q1	Göteborg	April 1, 1927	Do	Locknevi
30		Tapp	Ingrid Kristina	22		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do		2398 q1	Stockholm	Febr. 1st 27.	Do	Mora
Line 1, Carlsson, Lars Gustaf, Not onboard. Did not sail.																				

Line 1. Carlsson, Lars Gustaf. Not onboard. Did not sail.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

9

245

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an association, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States
		State	City or town		Yes or No	Year or period of years	Where?										Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Mark of identification
1	Father, Carl Persson, Brevik, S. Unnarjyd.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no	Sister, Anna Persson, N.Y. 126, Rogers ave, Brooklyn	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrownblue none
2	Father, Carl Jonasson, Linnared, Skillingaryd.	la.	Dexter	no	self	25	no	Uncle, August Faust, R. H. 2, Dexter, la.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairblondblue none
3	Father, Gottfrid Carlsson, Ianna Bredaryd.	Conn.	Hartford	no	self	25	no	Uncle, Herman Petterson, Conn. 40, Court Park, W. Hartford	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairblondblue none
4	Father, Wilhelm Johansson, Hulteby, Lindfors.	Minn.	Wictoria	no	self	25	no	Friend, Theodor Nordberg, Wictoria, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue none
5	Mother, Emma Corneliussan, Nyckleby, Tjörnå.	N.Y.	New York	yes	self	25	no	Friend, Frida Hansson, N.Y. 749, Brook ave, New York	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblondblue none
6	Mother, Kristina Edlund, Västana, Husum.	N.Y.	New York	yes	See Col. 23	25	no	Friend, Marie Nelson, N.Y. 1823, Mulford ave, New York	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	paleblondgrey none
7	Father, Claes Gustafsson, Håbo, Kärna.	N.J.	Orange	no	self	25	no	Friend, Georg Olsson, N.J. 28, Mt. Olive str. W. Orange	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrownbrown2 none
8	Father, Karl Hansson, Skottagatan 8, Lysekil.	Conn.	New London	yes	self	25	no	Friend, Verner Karlsson, Conn. 18, Spring str. New London	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fairblondblue none
9	Father, Johan Holmberg, Anderstorp.	Conn.	Warkbury	yes	self	25	no	Aunt, Victor Johnsson, 246, Milt str. Warkbury, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownblue none
10	Father, Olof Hultgren, Brunsberg.	Conn.	Andover	yes	self	25	no	Cousin, David Hultgren, R. 1, Andover, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairdarkbrown none
11	Mother, Ida Johansson, Krongatan 7, Vänersborg.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no	Aunt, Alma Skoglund, 217-88th str. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6 2	fairbrownblue none
12	Father, Johan Jönsson, Ekhult, Skillingaryd.	Kans.	Courtland	no	self	25	no	Friend, Vitus Johnsson, Courtland, Kans.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fairblondblue none
13	Brother in law, Karl Andersson, Skärhamn.	N.Y.	New York	no	self	25	no	Brother in law, Isak Andersson, 4263, Byron ave, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairblondbrown none
14	Father, Johan Hansson, Soldal, Sjötofta.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no	Brother, Gilbert Andersson, 89, St. Marks ave, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairblondgrey none
15	Father, Alfred Johansson, Hotellet, Edsalla.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Brother, Oscar Johnsson, 1311, Foster ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	palebrownbrown none
16	Brother, Johan Johansson, Åsa st.	Conn.	Bristol	no	self	25	no	Uncle, Carl Johnsson, Conn. 180, Goodwin str. Bristol	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6 1	paleblondblue none
17	Brother in law, Do	Conn.	Bristol	no	self	25	no	Friend, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondblue none
18	Father, Aron Jonasson, Lyckse, Renland.	Ill.	Danville	no	self	25	no	Friend, Victor Carlsson, Grape Grip, Danville, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrowngray none
19	Father, Olof Kandell, Moje, Gagnef.	Conn.	Bridgeport	yes	self	25	no	Friend, Anders Sjökvist, Conn. 70, Kingshighway, Bridgeport	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairdarkblue none
20	Father, Anders Krantz, Bellerud, Sundals - Ryr.	N.J.	Stream	no	self	25	no	Sister, Wictoria Stenberg, R.F.D. 1, Rock stream, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondgrey none
21	Father, Lars Janesson, Byn, Edebäck.	Minn.	Minneapolis	no	self	25	no	Brother, Klas Larsson, Minn. 21100-4th ave, Minneapolis	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 4	paleblondblue none
22	Mother, Brita Larsson, Malmsta, Näs.	N.Y.	Jamestown	no	self	25	no	Friend, Olof Halvarsson, N.Y. 110, Mc. Kinley ave, Jamestown	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairdarkbrown none
23	Mother, Julia Lindhe, Motala.	N.J.	Newark	no	self	25	no	Friend, David Andersson, 279, Pleasant ave, Newark, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	paleblondblue none
24	Sister, Olovina Andersson, Klippan, Kristinehamn.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Friend, Oscar Bates, Ill. 7235, Ellwood ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairdarkblue none
25	Father, Carl Olofsson, Agnesberg, Ljungkile.	S.I.	Richmond	no	self	25	no	Friend, Yngve Lööf, S.I. 1201, Park ave, Port Richmond	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue none
26	Father, Amandus Sandberg, Hovenöse.	N.J.	City	yes	self	25	no	Cousin, Henrik Carlsson, N.J. 239, Rhode Island ave, Atlantic City	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownblue none
27	Father, Johan Skoglund, Skogen, V. Bodarne.	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	no	Cousin, Rosa Worwerk, 774-42nd str. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairblondblue none
28	Father, John Skoglund, Tönnet, Ekshärad.	Minn.	Beck	no	self	25	no	Brother, August Skoglund, Box 95, Beck, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairblondgrey none
29	Brother, Martin Spångberg, Östantorp, Teverum.	N.Y.	Jamestown	no	self	25	no	Cousin, Carl Nilsson, 135, Camp str. Jamestown, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrownblue none
30	Father, Anders Tapp, Garsås.	N.Y.	New York	no	self	25	no	Friend, Lars Larsson, N.Y. 321, W. 16th str. New York	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownblue none

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the % "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK,
Herman Wahlstrom
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

**Examined by
Technical Advisers**

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from ~~—GOTHENBURG~~

2 APR. 1927

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersson	Amanda Justina	32		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Risinge				Sweden	Risinge
2		Andersson ✓	Sixten William	25		M	M	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	20- Lerbäck	7329 q1	Göteborg	Febr. 8th 1927	Do 35	Brunskog
3		Andersson ✓	Anders Evert	22		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lindes	1393 q1	Stockholm	Febr. 1st 1927	Do	Lindesberg
4		Arenson ✓	Ernst Albert	21		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Krokstad	7359 q1	Göteborg	Febr. 18th 1927	Do	Krokstad
5		Brander ✓	Axel Felix	22		M	S	Gen. worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Näsje	7574 q1	Göteborg	March 31 1927	Do	Näsje
6		Carlsson ✓	Axel Teodor	23		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lyse	7924 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Lysekil
7		Ek ✓	Einar	18		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Forsheda	7927 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Forsheda
8		Ericksen ✓	Gustaf Robert	28		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vänhus	2144 q1	Stockholm	Jan. 13th 1927	Do	Vänhus
9		Fjall ✓	Erik Emanuel	24		M	S	Gen. worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Laxarby	7719 q1	Göteborg	March 8th 1927	Do	Ämål
10		Guldstrand ✓	Erik Ludvig	35		M	M	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Bottnaryd	7473 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Blaseryd
11		Gustafsson	Ivar Hilding	24		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Terpa				Do	Terpa
12		Hansson ✓	Jonas Hans	20		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Rättvik	1461 q1	Stockholm	March 1st 27	Do	Grytnäs
13		Hallman	Gustaf Bertil	24		M	S	Lumberer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vasa				Do	Herrljunga
14		Hyltin ✓	Karl Bertil	27		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Onesjö	7447 q1	Göteborg	March 11th 1927	Do	Onesjö
15		Johansson ✓	Gunnar Olof	19		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Vist	2864 q1	Stockholm	March 11th 1927	Do	Korons
16		Jonasson	Otto Gottfrid	36		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ekshärad	7935 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Ekshärad
17		Jönsson ✓	Johan Verner	18		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Forsheda	7481 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Forsheda
18		Lindell ✓	Harry Wilhelm	20		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	7581 q1	Göteborg	March 1st 27	Do	Sundals-Ryr
19		Mattson ✓	Lars Magnus	22		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lyse	7931 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Lyse
20		Norberg ✓	Erik Svante	20		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Onesjö	7448 q1	Göteborg	March 11th 27	Do	Onesjö
21		Nordin ✓	Måns	26		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sundsjö	1460 q1	Stockholm	March 1st 27	Do	Stavre
22		Olofsson Olof	Axel Erhard	30		M	S	Painter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lysekil	7749 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Lysekil
23		Olofson	Johan Viktor	23		M	M	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Arvika				Do	Brunskog
24		Persson ✓	Karin Elisabeth	46		F	S	H. work	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ström	2463 q1	Stockholm	Febr. 5th 1927	Do	Ostersund
25		Persson ✓	Erik	33		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Gagnef	1477 q1	Stockholm	March 3rd 1927	Do	Gagnef
26		Persson ✓	Bror Ivar	22		M	S	Farmila- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Lyse	7453 q1	Göteborg	March 16th 1927	Do	Lyse
27		Sahlén ✓	Sven Vidar	21		M	M	Factory- worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Öieberg	7575 q1	Göteborg	March 1st 27	Do	Öieberg
28		Svensson	John Bertil	20		M	S	Metal- worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ämål	7791 q1	Göteborg	April 1st 1927	Do	Ämål
29		Thureson ✓	Thure Henrik	32		M	S	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hammar	2269 q1	Stockholm	Jan. 20th 27	Do	Ludvika
30	Line 1. Andersson, Amanda Justina, Not onboard. Did not sail. Line 11. Gustafsson, Ivar Hilding, Not onboard. Did not sail. Line 13. Hallman, Gustaf Bertil, Not onboard. Did not sail.																			

Line 1. Andersson, Amanda Justina, Not onboard. Did not sail.
Line 11, Gustafsson, Ivar Hilding, Not onboard. Did not sail.
Line 13, Hultman, Gustaf Bertil, Not onboard. Did not sail.
Line 23, Olsson, Johan/Viktor, Not onboard. Did not sail.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Albans	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List:

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

is not must
nted.

1 2. APR. 1927

19

247

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK Herman Wahlström

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**Examined by
Technical Advisers**

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from COITENBURG

2 - APR. 1927

19

Line 1, Blomberg, Emil Gunnar, Not onboard, Did not sail.

11.	Johansson, Ernst Georg,	Not onboard.	Did not sail.
-----	-------------------------	--------------	---------------

" 16, Larssen, Erik Bertil, transferred to 3rd cl. man. 35, line 20
" 20 Nilsson, Arvid Reinhold, Not onboard. Did not sail.

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

12 APR. 1927

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

249

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an association, society, union, party, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Hair	Eyes
1	Father, Johan Blomberg, Närkebo.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Friend Tage Andersson, Ill. 7847 Ridgeland ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	none
2	Mother, Anna Carlsson, Odengatan 6, Halmstad.	Conn.	Manchester	yes	self	25	no	Friend, John Olsson, Conn. 12, Jackson str. So. Manchester	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
3	Father, Sven Eriksson, Värml. Nysäter.	Wis.	Wolworth	no	self	25	no	Friend, Gus Johnson, R.F.D. 1, Wolworth, Wis.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
4	Father, Erik Elpfsson, Hensgård, V. Entervik.	Conn.	Burnside	no	self	25	no	Friend, Elmer Johnson, Long Hill Rd, Burnside, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none
5	Father, Gustaf Eriksson, Lögdå, Nordmaling.	L.I.	Port Richmond	yes	self	25	no	Aunt, Lina Lund, Richmond, L.I.N.Y. 122, Harrison ave, Port	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	pale	brown	blue	none
6	Brother, Leo Isaksson, Götterpshult, Hishult.	Ore.	Portland	no	self	25	no	Uncle, Sigfrid Svensson, Molalla, Portland, Ore.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	pale	dark	brown	none
7	Father, Olof Gröndahl, Vesterud, V. Entervik.	R.I.	Providence	no	self	25	no	Sister, Hulda Fridén, R.I. 22, Stadden str. Providence	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	none
8	Father Magnus Hagberg, Kymstad, Gräsmark.	Minn.	Two Harbours	no	self	25	no	Uncle, Emil Västholm, Box 523, Two Harbours, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
9	Father, Johan Haglund, Gärdsjö, Sunne.	N.Y.	Sterlington	no	self	25	no	Sister, Edith Olsson, N.Y. Shylands Farm, Sterlington	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	none
10	Father, Viktor Igel, Bollstyn, Svanskog.	Ill.	Chicago	yes	self	25	no	Uncle, Hildebrand Larsson, 5932, Farnell ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	dark	grey	none
11	Brother, Viktor Johansson, Harestorp, Kännebo.	Ore.	Portland	no	self	25	no	Friend, Sigfrid Svensson, Molalla, Portland, Ore.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
12	Mother, Karin Johansson, Arnömark, Umeå.	Mich.	Detroit	no	self	25	no	Sister, Helga Mordahl, 3745, 2nd Blvd. Detroit, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	pale	brown	blue	none
13	Father, Karl Nilsson, Fridkulla, Forserum.	Ill.	Rockford	no	self	25	no	Friend Mrs Carl Rehn, 1346, 7th ave Rockford Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
14	Father, Josef Karlsson, Kragstyn, Ämskog.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Friend, Hugo Enberg, Ill. 5407, St. Louis ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none
15	Father, Jan Larsson, Märbacka, O. Entervik.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Brother, Ragnar Larsson, Ill. 1368, E. 62th str, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
16	Father, Anders Larsson, Rosendals, Björk.	Cal.	Port Bragg	no	See Col 23	25	no	Brother, Emil Larsson, Box 201, Port Bragg, Cal	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	pale	dark	blue	none
17	Father, Karl Lundström, Gärdsmark, Skellefteå.	N.D.	Hope	no	self	25	no	Friend, Elmer Lundmark, R. 1, Hope, N.D.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	blue	none
18	Father, Olof Marklund, Gärdsmark, Skellefteå.	N.D.	Hope	no	self	25	no	Friend, Elmer Lundmark, R. 1, Hope, N.D.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	none
19	Father, Carl Nilsson, Fridkulla, Forserum.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Friend, Bernhard Gustafsson, 5318, N. Clark str, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
20	Mother, Amanda Bengtsson, Kungälv, Laholm.	N.Y.	Palester	no	self	25	no	Friend, John Birt, Palester, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
21	Father, Johan Nilsson, Gamlarpsvägen 19, Nässjö.	Conn.	Portland	no	self	25	no	Uncle, Gustaf Gustafsson, R.F.D. nr. 2, Portland, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
22	Father, Georg Nordstrand, Harf, Lucksta.	Idaho	Portlatch	no	self	25	no	Uncle, Theodor Runberg, Portlatch, Idaho	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none
23	Father, August Olsson, Bessemorgatan 6, Sandviken.	N.Y.	Hill	no	self	25	no	Sister in law, Karin Olsson, 9547-115 str, Richmond, Hill, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	grey	none
24	Father, Emil Pettersson, Eskilsryd.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Uncle, Gustaf Rossen, Ill. 6754, S. Racine ave, Chicago	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	grey	none
25	Father, Rickard Skoglund, Torshy, Sunne.	R.I.	Cranston	no	self	25	no	Uncle, Carl Ehrenorona, R.I. 87, Wallastrom str, Cranston	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	pale	blond	blue	none
26	Father, Sven Johansson, Krokbacken.	Minn.	Red-Wing	no	self	25	no	Brother Efraim Svensson, 785, E. 7th str, Red Wing, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
27	Mother, Anna Sätterberg, Tjusterby, Sunne.	Ill.	Chicago	no	self	25	no	Brother, Oskar Sätterberg, 7216, Langby ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	none
28	Mother, Emilia Thorén, Saraböke, Vamsjö.	Conn.	Hartford	yes	self	25	no	Friend, Noak Andersson, Conn. 18, Beacon str, Hartford	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
29	Father, August Thunell, Olbacka, Sandviken.	N.J.	Clifton	no	self	25	no	Brother, Carl Thunell, 10, Jackson str, Clifton, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	grey	none
30	Father, Oskar Åström, Vällfors, Spöland.	Ill.	Lockport	no	self	25	no	Uncle, Johan Sandström, Ill. 1009, Harmulton str, Lockport	no	ever	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	10	pale	dark	brown	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. G. Anderberg, of the "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927.
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HERMAN WAHLSTRÖM, Surgeon of the "GRIPSHOLM", employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927,
at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "GRIPSHOLM"

Passengers sailing from COTUENBURO

2 APR. 1927 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Ahlgren ✓	Albert Viktor	30		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Göteborg	7396 q1	Göteborg	March 1st 1927	Sweden	Göteborg									
2		Andersson ✓	Erik Herbert	19		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nås	2627 q1	Stockholm	Febr. 17th 1927	Do	Nås									
3		Björksgren ✓	Vilhelm Yngve	25		M	S	Stoker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ransäter	7757 q1	Göteborg	April 1st 27.	Do	Ransäter									
4		Ericson ✓	Bertha Wendelina	20		F	S	Knitter	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nordmaling	2097 q1	Stockholm	Jan. 11th 1927	Do	Nordmaling									
5		Ericson ✓	Elin Kristina	37		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Rättvik	4765 q1	Stockholm	Dec. 16th 1926	Do	Dala Järna									
6	UNDER 16	Do ✓	Lars Axel	14		M	S	Schoolar	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Järna	4764 q1	Stockholm	Dec. 16th 1926	Do	Do									
7	UNDER 16	Do ✓	Felke	8		M	S	Child	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Do	4763 q1	Stockholm	Dec. 16th 1926	Do	Do									
8		Erlandsson ✓	Gustaf Ragnar	25		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Viker	2837 q1	Stockholm	March 10th 1927	Do	Viker									
9		Frykman ✓	John Benning	26		M	M	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sunne	7123 q1	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Do	Frysände									
10		Haglund ✓	Gustaf Robert	19		M	S	borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hörsåra	7121 q1	Stockholm	March 3rd 1927	Do	Ökna									
11		Hallström ✓	Carl-Erik	22		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	7418 q1	Göteborg	March 3rd 1927	Do	Göteborg									
12		Jansson ✓	Alva Maria	23		F	S	Nurse	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ramsberg	2055 q1	Stockholm	Jan. 7th 1927	Do	Ramsberg									
13		Johansson ✓	Axel Emil	26		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Norra Råda	7186 q1	Göteborg	Jan. 13th 1927	Do	Norra Råda									
14		Johansson ✓	John Minor	22		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Skredavik	7112 q1	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Do	Skredavik									
15		Jansson ✓	Jenny Johanna	25		F	S	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Värmdö		Do	Do	Värmdö										
16		Larsson ✓	Nils Ivar	24		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nyed	7116 q1	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Do	Nyed									
17		Liljedahl ✓	Anders Holger	20		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Mora	2337 q1	Stockholm	Jan. 24th 1927	Do	Mora									
18		Lundqvist ✓	Ernst Gustaf	24		M	S	Black- smith	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Sellefteå	2431 q1	Stockholm	Febr. 3rd 1927	Do	Gudsundå									
19		Nilsson ✓	Albert Mikalene	25		M	M	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Dala Järna	2722 q1	Stockholm	March 2nd 1927	Do	Dala Järna									
20		Do ✓	Karin Helene	34		F	M	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Ledvika	2735 q1	Stockholm	March 2nd 1927	Do	Stockholm									
21		Do ✓	Kerstin Helena	3		F	S	Infant	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Stockholm	2734 q1	Stockholm	March 2nd 1927	Do	Do									
22		Nordlind ✓	Glaiv Valdemar	25		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Nyed	7091 q1	Göteborg	Jan. 3rd 1927	Do	Nyed									
23		Nylanier ✓	Karl Viktor	22		F	S	Sawmill- worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högsjö	2754 q1	Stockholm	March 4th 1927	Do	Högsjö									
24		Palm ✓	Edith Maria	31		F	S	H.wife	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Motala	4729 q1	Stockholm	Dec. 14th 1926	Do	Stockholm									
25		Parsson ✓	Erik Holger	23		M	S	Metal- worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Delsta	2518 q1	Stockholm	Febr. 9th 1927	Do	Skåstra									
26		Sundström ✓	Anna Otilia	33		F	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Hjerted	6209 q1	Göteborg	Jan. 10th 1927	Do	Vena									
27		Evansson ✓	Tage Valdemar	22		M	S	Black- smith	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högsjö	2764 q1	Stockholm	March 4th 1927	Do	Högsjö									
28		Weise ✓	Bertil Emanuel	24		M	S	Printer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Göteborg	7733 q1	Göteborg	March 16th 1927	Do	Göteborg									
29		Widing ✓	Elef Gustaf	25		M	S	Farmla- borer	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Tidaholm	7497 q1	Göteborg	March 7th 1927	Do	Tidaholm									
30		Oberg ✓	Karl Torsten	23		M	S	Sawmill- worker	Yes	Swedish	Yes	Do	Do	Do	Högsjö	2758 q1	Stockholm	March 4th 1927	Do	Högsjö									
Line 10, Haglund, Gustaf Robert. Not onboard. Did not sail.																													

Line 10. Haglund, Gustaf Robert. Not entered. Did not call.

" 15, Jonsson, Jenny Johanna, transferred to 2nd cl.man. 6, line 8, before leaving Gothenburg

20 do Karin Helena. Not onboard. Did not sail.

21. do Ys Kerstin Helena, Not onboard. Did not sail

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the Immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

6

251

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to become a resident of the United States Whether alien intends to become a resident of the United States Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother, Martin Ahlgren, Haga Kyrkogata 123, Göteborg, Minn. Cokata	Ill. Chicago	yes	self	25	no	Uncle, Charles Ahlgren, Box 355, Cokata, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blue	none
2	Father, Anders Jansson, Malmsta, Näs.	N.Y. Jamestown	no	self	25	no	Cousin, Victor Eriksson, 113, Johnson str. Jamestown	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blue	none
3	Father, Wilhelm Björkegren, Box 26, Munkfors.	Ill. Chicago	no	self	25	no	Brother, Klas Björkegren, 7432, Vernon ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	blue	none
4	Father, Erik Eriksson, Nordmalings.	L.I. Port Richmond	no	self	25	no	Aunt, Lina Lund, L.I.N.Y. 122, Harrison ave, Port Richmond	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blue	none
5	Mother in law, Anna Ericsson, Dala-Järna.	N.Y. Brooklyn	no	See Col. 23	25	no	Husband, Axel Eriksson, 5403-8th ave, Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark blue	none
6	Grandmother, Do	N.Y. Brooklyn	no	See Col. 23	11	no	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	fair	dark blue	none
7	Grandmother, Do	N.Y. Brooklyn	no	See Col. 23	11	no	Father, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	fair	dark blue	none
8	Mother, Selma Johansson, Viken.	N.Y. Brooklyn	no	self	25	no	Friend, Hjalmar Persson, 33, Park Pl. Brooklyn, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 1	pale	blue	none
9	Mother, Kristina Nilsson, Kälkerud, Torshy.	N.J. Grantwood	no	self	25	no	Brother in law, Otto Hansson, Grantwood, N.J.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	dark grey	none
10	Father, Oskar Haglund, Kvillafors.	Nebr. Swedeburg	no	self	25	no	Friend, Alfred Jonasson, Box 71, Swedeburg, Nebr.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	blue	none
11	Mother, Alida Hullström, Olivedalsgatan 3, Göteborg.	Ill. Chicago	yes	self	25	no	Uncle, John Laurell, 4227, Madison ave, Chicago, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark grey	none
12	Father, Hjalmar Jansson, Rällsä.	N.Y. Bronx	yes	self	25	no	Friend, Elida Karlsson, 1163, Intervale ave, Bronx, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	blue	none
13	Father, Johan Jansson, By, Håje.	N.H. Manchester	yes	self	25	no	Cousin, Emma Andersson, N.H. 495, Wilson str, Manchester.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blue	none
14	Father, Johannes Hermansson, Hösteryr, Hogstorp.	Pa. Arona	no	self	25	no	Friend, Karl Lund, Box 38, Arona, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	dark blue	none
15	Grandmother, Do	N.Y. Port Chester	no	self	25	no	Friend, Anna Olsson, Wash. 31, Co. 50, Park ave, Tacoma.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	fair	dark blue	none
16	Father, Lars Jonsson, Norra Råum, Molkom.	Minn. Victoria	no	self	25	no	Friend Theodor Nordberg, Grain Flour, Victoria, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	dark grey	none
17	Father, Anders Liljvald, Garsås.	N.Y. Brooklyn	no	self	25	no	Sister, Maria Liljedahl, N.Y. 2001, University ave, Brooklyn	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	pale	dark blue	none
18	Father Olof Lundquist, Kramfors, Norrmlsta.	N.Y. Vernon	yes	self	25	no	Uncle, Oskar Lundquist, N.Y. 118, Valentins str, Mt. Vernon.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	blue	none
19	Father, Nils Nilsson, Dala-Järna.	N.Y. Port Chester	no	self	25	no	Friend, Gustaf Jonasson, Port Chester, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blue	none
20	Father in law, Do	N.Y. Port Chester	no	self	11	no	Friend, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	dark blue	none
21	Grandfather, Do	N.Y. Port Chester	no	father	11	no	Friend, Do	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	-	fair	blue	none
22	Father, Petter Nordlind, N. Råum, Molkom.	Minn. Victoria	no	self	25	no	Friend, Theodor Nordberg, Grain Flour, Victoria, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blue	none
23	Father Göran Nylander, Ramvik.	Mich. Flint	no	self	25	no	Friend, Olof Swansson, 752, E. Howell str, Flint, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	blue	none
24	Father, Johan Palm, Samuelsberg 25, Motala.	N.Y. New York	yes	self	25	no	Friend, Beda Ericsson, 71, Park ave, New York, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blue	none
25	Mother, Albertina Persson, Box 4, Skåstra.	Ill. Rockford	no	self	25	no	Friend, Carl Nordlind, 1201-4th ave, Rockford, Ill.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	blue	none
26	Father, Johan Sundström, Blomhult, Vena.	Nebr. Oakland	no	self	25	no	Friend, William Bergquist, Oakland, Nebr.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	dark blue	none
27	Father, Oscar Svensson, Ramsjö, Ramvik.	Mich. Ganges	no	self	25	no	Uncle, Olof Swansson, R.F.D. nr. 2, Ganges, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	dark blue	none
28	Father, Axel Weiss, Kyrkogata 38, Göteborg.	Pa. Philadelphia	yes	self	25	no	Uncle, Oskar Weiss, Pa. 15, Lexington ave, Philadelphia	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	dark blue	none
29	Father, Gustaf Widling, Ringvägen 5, Tidaholm.	Conn. Danbury	no	self	25	no	Aunt, Ester Swansson, 27, Main str, Danbury, Conn.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	6 -	fair	dark grey	none
30	Father, Nils Öberg, Gustafsvik, Ramvik.	Mich. Ganges	no	self	25	no	Uncle, Olof Swansson, R.F.D. nr. 2, Ganges, Mich.	no	ever	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	dark blue	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. G. Anderberg, of the % "GRIPSHOLM", from GOTHENBURG; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of April, 1917.
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Herman Wahlstrom, Surgeon of the m/s Gripsholm, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Swedish Board of Health, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Herman Wahlstrom

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Gripsholm. Passengers sailing from Gothenburg, April 2nd, 1927.

[illegible]

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alone	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

100

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

253

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. N. Q. Anderberg Master, of the m/s Gripsholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. N. Q. Anderberg
Master

Sworn to before me this 12th day of April, 19 27
at New York

C. D. C.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

254

S. S. GRIPSHOLM

sailing from GOTHENBURG, APR 12nd, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Andersson	August	58		M	S		Certificate of Naturalization No 694527 District Court Ramsey County St. Paul Minn. Dec. 1st. 1916	1349 Egerton str. St. Paul Minn.
2	Andersson	Ola	60		M	S		Certificate of Naturalization No. 1069890 District Court Chicago County Rush City Minn. May 3rd. 1921	1349 Egerton str. St. Paul Minn.
3	Hansson	Peter	57		M	S		Certificate of Naturalization No Number District Court County of Iron Minnesota July 19th 1908	Box 198 Ironville Minn.
4	Johnsson	Bert Sigfrid	28		M	S		Certificate of Naturalization No 2080811 District Court Hennepin County Mound Minn. Oct. 2nd. 1924	412-7 str. S. Minneapolis Minn.
5	Johnsson	Charles Ture	28		M	S		Certificate of Naturalization No 2258954 Common Place Court, Mounmouth County	523 Brighton ave. Spring Lake N.J.
6	Kampo	Alfred	40		M	S		Freehold N.J. March 1. 1926 Certificate of Naturalization No 724315 District Court, Cass County	Artor N.D.
7	Nelson	Bernard Nels Valdemar	28		M	M		Hunter N.D. Nov. 6th 1917 Certificate of Naturalization No 2296549 Common Place Court Essex County Newark N.J. Sept. 14th 1926	50-Furnwood Road Munlowood, N.J.
8	Nelson	Nels Georg	59		M	S		Certificate of Naturalization No 136529 District Court, Hennepin County Folon Minn. June 4th 1912	2626 Upton ave. N. Minneapolis Minn.
9	Soderlund	Johan Oscar Mahfred	18		M	S	Blackstone Milleville Mass. 11th of Sept. 1908	Holdes Certificate of birth Certificate of Naturalization No 2183116 District Court, Hennepin County. Minneapolis Minn. Aug. 20th 1925	156 Cushing str. So. Higham Mass.
10	Swanson	Carl Algot	28		M	S			3440-33 ave. Minneapolis Minn.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

Form 6002
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

255

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GRIPSHOLM" sailing from Gothenburg April 2nd, 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. 12 APR. 1927 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Bergman	Victor	48	M	M		Passport # 14234 issued by Dept. State of Washington on the 4/2 1925	4223 - 7th Ave. Brooklyn N.Y.
2	do	Helen	34	F	M		do do	do do
3	do	Irja	11	F	S	Aug. 28th 1915 at New Rochelle N.Y.		do do
4	Carlson	Gustav	36	M	M		Passport # 329202 issued by Dept. State of Washington on the 2/24 1927	69 Dent St. West Roxbury, Mass.
5	Carlson	Olive	38	F	S		Passport # 126588 issued by Dept. State of Washington on the 10/10 1925	10535 - Ave. "H" Chicago, Ill.
6	Ehrström	Emil	23	M	S	December 7th 1905 at Eveleth, Minn.	PP# 324384	812 Grant Ave. Eveleth, Minn.
7	Freeman	Oscar	35	M	M	May 4th 1891 Crystal Falls, Mich.		548 N. Cicero Ave. Chicago, Ill.
8	Hanson	Hena	57	M	M		Passport # 26664 issued by Dept. State of Washington on the 4/18 1925	924 Summit Ave. New York City, N.Y.
9	Moss	Sigrid	21	F	S	February 15th 1906 Jersey City, N.J.	TA, PP# 321843	25 Backman St. Blomfield, N.J.
10	Närvi	Felix	19	M	S	April 15th 1908 Ironwood, Mich.	PP# 324512 TA	467 E. Hank St. Ironwood, Mich.
11	Pesonen	Lehja	13	F	S	August 20th 1912 Eureka, Calif.	PP# 328525 TA	Mrs. Maria Pesonen, c/o Ardeley of Hudson, New York N.Y.
12	Salminen	Oscar	51	M	M		Passport # 320737 issued by Dept. State of Washington on the Jan. 26, 1927	199 Lerch Ave. Bogota, N.J.
13	Wälsänen	Onni	19	M	S	May 14th 1907 at Keersarge, Mich.	PP# 303843 TA	c/o Stuart, 999 Lake Shore Drive, Chicago, Ill.
14	do	Aerne	18	M	S	October 15th 1909 at Valverine, Mich.	PP# 303842	do do
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-585

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

256

S. S.

"GRIPSHOLM"

sailing from GOTHENBURG

2 APR. 1927

19, Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	AHLSTROM	SVEA	29		F	M			40122 WESTWORTH AVE, CHICAGO, ILL.
2	DO	CLARENCE	5		M	S	APRIL 28TH 1921, CHICAGO, ILL.		DO
3	DO	DORIS	4		F	S	JAN. 3RD 1923, CHICAGO, ILL.		DO
4	ANDERSON	ADOLF HENRIK	32		M	S	160 2533 2200687	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT SUPREME COURT NEW YORK, N.Y. JULY 6TH 1922, NO. 1602533 Holds cert. of nat. iss. at Distr. Court at Brooklyn May 21st 1925 No 2200687	100 E. 129TH ATR., NEW YORK, N.Y. 38 HOPKINS STR., HARTFORD, CONN. 3943 - 63RD STR., WOODSIDE, L.I., N.Y.
5	ANDERSON	EDWARD	28		M	S		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON NOV. 26TH 1926 NO. 304850	
6	BENSON	ADOLF	41		M	M			
7	CARLSON	AUGUST	42		M	S		NOV. 5TH 1926 299258	POMEROY, IA. 175 VIRGINIA RD, CONCORD, MASS.
8	CARLSON	EDWIN	32		M	S	JAN. 22ND 1894, CONCORD, MASS.	JAN. 14TH 1927 317338	175 VIRGINIA RD, CONCORD, MASS.
9	CARLSON	ANNA	57		F	M		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT MIDDLESEX CO. CONCORD, MASS. SEPT. 25, 1906 HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON APRIL 9TH 1926 NO. 1851637	475 VIRGINIA RD, CONCORD, MASS. BOX 94, LUDLOW, PA. 137 WILSON AVE, JAMESTOWN, N.Y.
10	CARLSON	ALBIN	39		M	S	487 510		460 SUNNYSIDE AVE, ELMHURST, ILL.
11	CHRISTOPHERSON	ERNEST	32		M	S		AUG. 30TH 1926 282028	150 PROSPECT STR., UNION CITY, CONN.
12	HAGSTRÖM	ALBERT	35		M	S	9 29 237	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT PORTLAND, ME. JULY 12TH 1918, NO. 959237 Holds passport iss. by Dept. of State Wash. D.C. Jan. 15th 1927 No 317738	9933 AVE J., SO. CHICAGO, ILL. 1126 - 6TH STR., ROCKFORD, ILL.
13	JOHNSON	SELMA AURORA	52		F	W	1344953 1387881	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT SUPERIOR COURT COOK, CO. CHICAGO, ILL. JAN. 6, 1922 NO. 1344953 HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT CIRCUIT COURT, WINNEBAGO CO. ROCKFORD, SEPT. 24, 1920, NO. 1387881	1127-13th Ave
14	JOHNSON	GUST	41		M	M			
15	JOSEFSON	OSCAR	40		M	M			
16	DO	ANNA	37		F	M		DO DO DO	DO
17	LARSON	JOHN OSCAR	35		M	S	2266166	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT COMMON PLEAS COURT CUYAHOGA CO. CLEVELAND, OHIO, FEBR. 18, 1926	10744 SUPERIOR AVE, CLEVELAND, OHIO
18	LIND	OLOF	61		M	M		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT HAMILTON CO. WEBSTER CITY, IA OCT. 3, 1893	OPSTEAD, MINN.
19	LINDBERG	NELS EDWIN	49		M	S		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT MINNEAPOLIS, MINN. MAY 14TH 1921, NO. 1519701	5249 LYNDALE AVE, MINNEAPOLIS, MINN.
20	LINDQUIST	ANNA	36		F	M		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON FEBR. 4TH 1926 NO. 156092	2334 MC KINLEY AVE, BERKELEY, CAL.
21	DO	HAROLD	5		M	S	OCT. 3RD 1921, BERKELEY, CAL.	DO DO DO	DO
22	DO	ETHEL	2		F	S	DEC. 19TH 1924, BERKELEY, CAL.	DO DO DO	DO
23	NELSON	CARL	37		M	M	306140	Holds cert. of Nat. iss at Supreme Court Chautauque Co. Mayville N.Y. Febr. 3rd 1922	135 CAMP STR., JAMESTOWN, N.Y.
24	NELSON	HELGE FERDINAND	37		M	M	317974	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT SIBLEY CO. TAYLOR, MINN. AUG. 29TH, 1916	4433 LYNDALE AVE SO., MINNEAPOLIS, MINN.
25	DO	MINNIE THEODORA	30		F	M	NOV. 9TH 1896, WINTHROP, MINN.	DO DO DO	DO
26	DO	SIDNEY WARREN	4		M	S	FEBR. 26TH 1923, MINNEAPOLIS, MINN.	DO DO DO	DO
27	NELSON	ERNEST	43		M	S	1511784	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT ST. LOUIS MO., DULUTH, MINN. MAY 6, 1921	R.F.D. NO. 5, BOX 58, W. DULUTH, MINN.
28	OLSON	GEO EMANUEL	34		M	S		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON NOV. 21ST 1925 NO. 137102	VAN NORMAN, MONT BOX 93, ROBBINSDALE, MINN.
29	PERSON	OLOF ANDREW	35		M	M	2273668	HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT HENNEPIN CO., MINNEAPOLIS, MINN. JULY 15, 1926	510 - 61ST STR., BROOKLYN, N.Y.
30	WEDIN	FRANK SALOMON	47		M	M	1279293	Holds cert. of nat. iss. by Supreme Court held at Brooklyn N.Y. March 17th 1921, nr. 1279293.	

Line 1, Ahlström, Svea, transferred to 2nd cl. man. 2, line 11, before leaving Gothenburg
" 2 do Clarence, " to " " 2, line 12, before leaving Gothenburg
" 3 do Doris, " to " " 2, line 13, before leaving Gothenburg
" 19 Lindberg, Nels Edwin, Not onboard. Did not sail.
" 7 Carlson, August, Not onboard. Did not sail.

W. C. Rydman
Purser.

- IMPORTANT NOTICE:**
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

122

2

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. "GRIPSHOLM"

sailing from GOTHENBURG

2 APR. 1927

19, Arriving at Port of NEW YORK

Number

257

12 APR 1927

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ANDERSSON	PETER BERNHARD	28		M	S		Holds passport issued By Dept. of State Wash. July 7th 1926, nr. 263186	385 CASE STR., ST. PAUL, MINN.
2	ANDERSSON	ALGOT KARL	23		M	S	SEPT. 16TH 1903, ASHTABULA, OHIO	do April 26th 1926, nr. 199671	19 HALL AVE, ASHTABULA, OHIO
3	AXELL	BROR	34		M	S		Holds cert. of nat. iss. by District Court Boston, Mass. June 29th 1920, nr. 1468376	61 PARK AVE, NAUGATUCK, CONN.
4	GLEISNER	HEDVIG	46		F	M		Holds husbands cert. of nat. iss at Circ Court Menominee Mich. May 5th 1903.	429 SO. 7TH STR., ESCANABA, MICH.
5	DO	VIVIAN	14		F	S		DO	DO
6	DO	LILIAN	14		F	S		DO	DO
7	JOHNSON	AUGUST	61		M	S		Holds cert. of nat. iss. at County Court Putnam County Dec. 21st 1898, no number	BREWSTER, N.Y.
8	JONSSON	CARL OSCAR	45		M	M		Holds cert. of nat. iss. at Superior Court Alameda Cal. Aug. 8th 1904	11 INDIANA AVE, JAMESTOWN, N.Y.
9	LARSSON	JOHN ARTHUR	33		M	S		Holds passport iss. by Dept. of State Wash. March 14th 1926, nr. 218662	42 MADISON STR., ATLANTIC, MASS.
10	NILSEN	MARTHA	51		F	M		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON MARCH 30TH 1926 NO. 177489	7210 - 5TH AVE N.E., SEATTLE, WASH.
11	OLSSON	ARVID	48		M	M			1326 - 7TH STR., ROCKFORD, ILL.
12	DO	KLARA	42		F	M			DO
13	DO	ARTUR	17		M	S			DO
14	DO	GEORGE	6		M	S			DO
15	OLSSON	PETER ADOLF	55		M	M		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON NOV. 6TH 1926 NO. 299695	1319 STERLING PL., BROOKLYN, N.Y.
16	DO	ALMA SOFIA	51		F	M		DO	DO
17	SODERBERG	ERIK	55		M	S		APRIL 28TH 1926	99 BORDEN AVE, LONG ISLAND CITY, N.Y.
18	SWANBERG	IDA	51		F	M		JULY 12TH 1926	5547 S. WELLS STR., CHICAGO, ILL.
19	BERGKVIST	JOHN	54		M	S		NOV. 9TH 1926	303 E. 8TH STR., LEADVILLE, COLO.
20	EFRAIMSON	FRANK	64		M	S		DEC. 15TH 1926	310251 MARLBOROUGH, MASS.
21	MALMGREN	CARL GEORGE	52		M	M		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT HENDER CO. STEELE, N.D. SEPT. 28, 1921 NO. 1482161	161 PETTIBONE, N.D.
22	NELSON	JOHN EDVIN	49		M	S		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT BOSTON, MASS. MARCH 15TH 1926 NO. 2307100	8 BROADWAY, MALDEN, MASS.
23	NORBERG	GUSTAF	59		M	M		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT KANABEC CO. MINN. MARCH 24, 1914, NO. 451826	GRASSTON, MINN.
24	QUIST	CLAES	51		M	S		HOLDS PASSPORT ISSUED BY DEPT. OF STATE WASH. D.C. ON AUG. 2ND 1926 NO. 3535	218 WEST CHESNUT STR., CHICAGO, ILL.
25	SANDBERG	OLE	64		M	S		HOLDS CERT. OF NAT. ISS. AT DISTRICT COURT HENNEPIN CO. MINNEAPOLIS, MINN. APRIL 12, 1893	4150 CALIFAX AVE. N., NO. NR. MINNEAPOLIS, MINN.
26	DANIELSON	OSKAR	39		M	S		CERT. OF NAT. DIST. COURT CAMP LEWIS WASH. JUNE 1 1918 NO. 886788	116 BRONS ST. SAN FRANCISCO, CAL.
27	GORDON	ERNEST	60		M	S	MARCH 2 1867 BOSTON, MASS.	PASSPORT NO. 83413 DEPT. OF STATE WASHINGTON D.C. JUNE 16 1925	NEWHAMPTON, N.H.
28	SWENSON	ANDREW	49		M	S		CERT. OF NAT. 11936 NOV. 30 1926	226 BROAD ST. HARTFORD, CONN.
29	Line 11, Olsson, Arvid, Not onboard. Did not sail.								
30	Line 12, do Klara, Not onboard. Did not sail.								
	Line 13, do Artur Not onboard. Did not sail.								
	Line 14, do George Not onboard. Did not sail.								
	Line 17, Söderberg, Erik, Transferred to 2nd cl. man. 1, line 21, before leaving Gothenburg								

Rept. to
Passer.

- IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 6001
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

258

3

S.

"GRIPSHOLM"

sailing from

GOTHENBURG

2 APR. 1927

, 19

Arriving at Port of NEW YORK

12 APR. 1927

, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ANDERSON	CARL	46	M	M		PASSPORT NO. 211150 DEPT. OF STATE WASHINGTON D.C. MAY 7 1926	414 W. 50 ST. NEW YORK N.Y.
2	FREDRIKSON	LILY FLORENSE SMART	26	F	M	JAN. 27 1901 HARTFORD, CONN.	DO NO. 156677 FEBR. 6 1926	BLOOMFIELD, CONN.
3	JOHNSON	ANTON	42	M	S		DO NO. 237312 JUNE 2 1926 CERT. OF NAT. LIBER 281 P. 17. NEWYORK N.Y. SEPT. 15 1926	128 W. PINE ST. CADILLAC 216 - 91 ST BROOKLYN N.Y.
4	LARSEN	CARL	52	M	S		CERT. OF NAT. DISTR. COURT, BOISE IDAHO JULY 7 1921 NO. 1334016	232 E. 9 SOUTH, SALT LAKE CITY, UTAH.
5	LUND	HANS FREDRICK	39	M	S2		CERT. OF NAT. 40191 DISTR. COURT RICHLAND CO. WARETAN, N.DAK. JUNE 2 1909	FORESTON, MINN. 503 LANOX ST.
6	MOLANDER	JOHN	54	M	S		CERT. OF NAT. 1006705 DISTR. COURT POLK CO. DES MOINES IA. JUNE 20 1918	DETROIT, MICH.
7	NICKLASON	GUNNAR	33	M	S		PASSPORT NO. 304005 DEPT. OF STATE WASHINGTON D.C. NOV. 23 1926	NEW ROCKFORD, N.DAK.
8	PEARSON	JOHAN OSCAR	47	M	M		Holds Cert. of Nat. iss. at Nicollet Co. State of Minn. Oct. 13th 1925 No. 2123907	Route 1, Lafayette, Minn.
9	Carlson	Wile Johan	33	M	M		Holds Cert. of Nat. issued by Dept. of State Wash. D.C. on March 31st 1926 No. 178620	1212 - 6th Str., Rockford, Ill.
10	Johnson	Konstan Victor	51	M	M		April 23rd 1926 197120	1549 York Ave, Denver, Colo.
11	Magnussen	John	42	M	M		Do Do Do	Do
12	Do	Berta	43	F	M		Do Do Do	Do
13	Do	Melvin	17	M	S	Nov. 18th 1909, Bergen, N.D.	Do Do Do	Do
14	Do	Alice	5	F	S		Do Do Do	Do
15	Olsson	Oscar Martin	40	M	S		Holds Cert. of Nat. iss. at District Court Jellow Medicine Co. Granite Falls, Minn. Jan. 14, 1914 No. 253496 Minnesota, Winn.	
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

Apr. E. E. E. 259

S. S. GRIPSTROM

S.S.D. ALIEN LINE

arrived April 13, 1927

, 192

M.,

, from

No	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 1	ROMAN Gumbild K 2 cab	8	4		1	Ret. 4/16-10a to hosp on arr. Med hold	Hark. Bot, 734-45th, Bklyn. Guy John 4/16 10 ³⁰						
✓ 2	WILSON Ernest K 1 11:55	33	4		1	To tel	Cons. Sigrid Jenson, 767-58th, Bklyn. Guy John 4/14 3				1	✓	1
✓ 3	EMERSON Hugo L 12:30	22	15		1	Med hold cert.	RR Uncle Olof Peterson, 6841 Kuylen Av, Chgo. Ill. John 4/13 3 ³⁰					1	
✓ 4	ANDERSON Signe I 2 cab 2 cab	5	2		1	to hosp on arr. Med hold 4/18/27-1du	S. J. John 4/18 10 ¹⁵						
✓ 5	JONASSON Const An De creux	6	5		1	to hosp on arr. Med hold	S. J. John 4/19 10 ³⁰						
✓ 6	INMALL 2 cab	6	25/26		2	to hosp on arr. Med hold 4/15/27-2 ¹⁵	S. J. John 4/15 10				✓	1	✓
✓	Ester						S. J. John 4/13 2 ³⁰					1	
✓ 7	OLSSON Rolf 3 2 cab 12:30	6	11		1	Med hold cert.	RR Uncle, Henning Carlson, Wausau, Wis. John 4/13 1 ¹⁵					1	
✓ 8	JONASSON Aron A. thur 12:30	36	27		1	Med hold Cert	RR Cons. Nils Olsen, 4953 Augusta St, Chgo. Ill. John 4/14 11				4	4	4
✓ 9	ABACK Gustaf Valfrid 12:30	13	26/30		5	Med hold cert.	Chgo. Ill. " " "						
✓	Marie						" " "						
✓	Alf Bertil						" " "						
✓	Kils Erik					to hosp on arr. Ret. 4/14-9 am	" " "						
✓	Karin Maj Britt						" " "						
✓ 10	SANTINEN Saina Sofia 12:30	31	3		1	to call	Trd, Saina Salminen, 4012-7th, Bklyn. Guy John 4/13 2 ¹⁵						
✓ 11	SANTINEN Tyne Anna 12:30	30	7		1	to call	Fath. Hugo, 4415-8th Ave. Bklyn. Guy John 4/13 2 ³⁰						
✓ 12	MARJALS Ida 1:00	26	1		1	to call	Cons. Anna Lemmon, 24 E. 97th, N.Y.C. John 4/13 1 ³⁰						

GRIPSTROM 4/13/27.

TOTALS

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. GRIPSTROM

SWED ALIEN NAME

arrived April 13, 1927

, 19

M.,

, from

upr. Crum...
260

Index No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFER.	REMARKS.	DINER.	SUTTER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
14f	JONSSON Anna 2 cab	18	2/3	SCAND LPC	11:55	SEWALD										4/14 59 78 3 ²⁵																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		

* See list of rec.
NOTE.—Failure to furnish

City.

1000 000 000

Form. XXXVIII. b
1,000 st. sept. 26.

officer by the representatives of any vessel having such alien
ates.

Sheet No. 6222

LIST OR MANIFEST OF ALIENS
 U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
 IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered on board of every vessel arriving at NEW YORK, N. Y.

Vessel **M/S "GRIPSHOLM"**

NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	
(1)	(2)	(3)	(4)
No. on list	Family name	Given name	
1	Anderberg	John Hils Gunnar	Master
2	Lundmark	Sven Einar Justus	Chief Officer
3	Bystrom	Olof Theodor	2nd
4	Oleson	Albert	3rd
5	Classon	Carl Otto	4th
6	Lundqvist	Hilmer	5th
7	Lindahl	Oskar Vilhelm	Wireless Op.
8	Schoug	Sven Ove	"
9	Tellin	Gerlad Josef	Boys
10	Hilwing	Erik Johan Edward	Chief Bos.
11	Hansson	Harald	2nd
12	Karlsson	Karl Albert	"
13	Pettersson	Ernst Tobias	Carpenter
14	Persson	Per Albert	Steward
15	Karlsson	Johan August	Quartermaster
16	Pettersson	Gustav Oskar	"
17	Johansson	Johan Leonard	"
18	Bengtsson	"	"
19	Winther	Karl Harry	1st Seaman
20	Andersson	Lennart Herbert	"
21	Johansson	Karl Gustav	"
22	Oleson	Oskar Georg	"
23	Bergman	John Allan	"
24	Hansson	Karl Magnus	"
25	Johansson	Oskar Theodor	"
26	Forsell-Simonsson	Olle	"
27	Lar	Karl Albin	"
28	Johansson	Erik Valdemar	"
29	Johansson	Manfred	"
30	Mattsson	Oskar Fredrik Vilh.	"

Line **A/B Svenska Amerika Linien.**
 Owners **"**, Gothenburg.
 Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness
XXXXXXXXXXXX	41	Swedish		

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Durnford Carl Johan	41	Swedish	2nd April 1927 Gothenburg
Wahlstrom Herman Adolf	66	"	26th Jan. " "

No.	Name	Rank	Decking in.	1/25-27	3/30-27	1/25-27	3/30-27	5/10	5/10
26	Johansson	Frits Wilhelm	Boys	"	"	"	"	6/2 215	6/2 144
27	Johansson	Oskar Andreas	"	"	"	"	"	5/7 143	5/9 165
28	Berg	Anders Gustav	Electrician	1/25-27	"	"	"	5/10 165	"
29	Andersson	Sven Emil	"	"	"	"	"	5/10 143	"
30	Svensson	Sven Anders	"	"	"	"	"	5/10 167	"

Line **A/B Svenska Amerika Linien.**
 Owners **"**, Gothenburg
 Local Agents **Swedish American Line, New York City.**

* See list of names on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR DOMMANING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER OF CREW

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel/m/s "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, APRIL 12, 1927, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN.

263

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
First 38	1	Kranta	Erik Winar	Ord. Seaman	3/30-27	Göteborg	No	Yes	23	Male	Scandin.	Swedish	5/6	130	
39	2	Henriksson	Bror Bernhard	"	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/11	143	
First 40	3	Lundqvist	Rickard	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	162	
41	4	Karlsson	Fröts Bertil	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	154	
42	5	Karlsson	Gustav Hjalmar	Seaman	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	140	
43	6	Hansson	Erik Gunnar	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/9	141	
44	7	Törnblom	Arne Filip	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	142	
First 45	8	Bengtsson	Arne	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	133	
50	9	Montén	Per William	Headboy	3/30-27	"	"	"	17	"	"	"	5/10	121	
51	10	Karlsson	Sölve Jonatan	"	1/25-27	"	"	"	16	"	"	"	5/3	110	
52	11	Tollefson	Karl Sigfrid	Ord. Seaman	"	"	"	"	31	"	"	"	5/9	155	
First 101	12	Pehrsson	Olof Zachaus	Chief Engin.	"	"	"	"	42	"	"	"	5/11	160	
102	13	Johansson	Georg Erik	1st	"	"	"	"	39	"	"	"	5/11	170	
103	14	Gallon	Arvid	2nd Senior	"	"	"	"	39	"	"	"	6/1	165	
104	15	Gustavsson	Mauritz Gunnar	2nd Junior	"	"	"	"	34	"	"	"	5/11	180	
105	16	Toll	Erik Johan	3rd Senior	"	"	"	"	36	"	"	"	5/7	140	
106	17	Stridsberg	Arvid Erik	3rd Junior	"	"	"	"	40	"	"	"	6/2	180	
107	18	Bengtsson	Oswald Evald Adolf	4th Sen.	"	"	"	"	31	"	"	"	6/1	200	
108	19	Berglund	Karl Olof	4th Junior	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	175	
109	20	Wigren	Nils August	5th Senior	"	"	"	"	31	"	"	"	5/10	155	
110	21	Nilsson	Pontus John	5th Junior	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	154	
First P.E. 111	22	Lundahl	Johan Alfred	6th Senior	3/30-27	"	"	"	26	"	"	"	5/9	150	
112	23	Johansson	Mattis	6th Junior	1/25-27	"	"	"	47	"	"	"	5/8	175	
First 113	24	Hollsten	Erik Rudolf	7th Engin.	3/30-27	"	"	"	33	"	"	"	6/2	215	
114	25	Glavin	Nils	Dockengin.	1/25-27	"	"	"	37	"	"	"	6/0	144	
115	26	Johansson	Frits Wilhelm	Headboy	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	143	
First 116	27	Johansson	Oskar Andreas	"	3/30-27	"	"	"	21	"	"	"	5/9	165	
117	28	Berg	Anders Gustav	Electrician	1/25-27	"	"	"	32	"	"	"	5/10	165	
118	29	Andersson	Sven Emil	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/10	143	
119	30	Svensson	Sven Anders	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	167	

Line A/B Svenska Amerika Linien.

Owners " " " Göteborg

Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

day of

19

~~Master, First or Second Officer~~

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *m/s "GRIPSHOLM"*, arriving at *NEW YORK*, *APRIL 17*, 19*27*, from the port of *GOTHENBURG, SWEDEN*.

264

, arriving at NEW YORK, APRIL 1927, from the port of															GOTHENBURG, SWEDEN.		264
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities			
	Family name	Given name		When	Where												
120	1	Carlander	John Arvid	Electrician	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	31	Male	Scandin.	Swedish	5/5	130			
121	2			VACANT													
122	3	Mansson	Karl	Electrician	1/25-27	"	"	"	29	"	"	"	5/9	152			
123	4	Nygren	Konrad Georg	Storekeeper	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	170			
124	5	Andersson	Anders Julius	Motorman	"	"	"	"	38	"	"	"	5/7	146			
First P.E. 125	6	Olsson	Erik Sigfrid	"	3/30-27	"	"	"	39	"	"	"	5/9	168			
First P.E. 126	7	Solberg	Anders	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	180			
127	8	Jönsson	Frits	"	1/25-27	"	"	"	33	"	"	"	5/10	170			
128	9	Kjäll	Nils Tord	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	159			
First 129	10	Sporre	Karl Helge	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/9	176			
130	11	Bhrnberg	Viktor Natanael	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	150			
131	12	Kropp	Erik Harry	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	165			
132	13	Möller	Axel Valdemar	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	160			
133	14	Larsson	Lars Vilhelm	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	168			
134	15	Pettersson	Gustav Herman	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	138			
135	16	Nilsson	Bror	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	150			
136	17	Lindgren	Gustav Reinhold	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	154			
137	18	Danielsson	Gustav Emil	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	168			
First 138	19	Andin	Johan Helmer	"	3/30-27	"	"	"	33	"	"	"	5/7	175			
First 139	20	Dahlqvist	Nils Andreas	"	1/25-27	"	"	"	22	"	"	"	5/7	147			
First 140	21	Kulin	Karl August Fritiof	"	3/30-27	"	"	"	21	"	"	"	5/9	143			
141	22			VACANT													
142	23	Lagerström	Erik Fritiof	Motorman	1/25-27	"	"	"	30	"	"	"	5/8	154			
First 143	24	Carlsson	Bror Vilhelm	"	3/30-27	"	"	"	19	"	"	"	6/3	200			
144	25	Björk	Karl David	"	1/25-27	"	"	"	26	"	"	"	5/8	165			
145	26	Rundberg	Hans Vilhelm	Boatboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5/11	142			
First 201	27	Ekestrand	Rolf Ivar	Parser	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	160			
First P.E. 202	28	Dahlgren	Gustav Adolf	Doctor	3/30-27	"	"	"	66	"	"	"	5/9	189			
203	29	Svensson	Elisabeth Ester	Nurse	1/25-27	"	"	"	27	Female	"	"	5/9	143			
204	30	Parson	Nils	Med. Attend.	"	"	"	"	23	Male	"	"	6/2	155			

Please note only 28 numbers on this manifest. Nos. 1-28.

Please note only 28 numbers on this manifest. Nos. 2 and 22 are vacant on vessels leaving Gothenburg.

Line *A/B Svenska Amerika Linien*.Owners *Gothenburg*.Local Agents *Swedish American Line New York City*.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

WENT TO 2822 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER (T&I)

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, APRIL 12, 1927, from the port of GOTHENBURG SWEDEN.

265

Arriving at NEW YORK, APRIL 12, 1927, from the port of GOTHENBURG SWEDEN.														265
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
206	1	Oleson	Maria	Linenkeeper	1/25-27 Gothenburg	No	Yes	55	Fem.	Scandin.	Swedish	5/6	164	
207	2	Boström	Ivar	Cashier	"	"	"	27	Male	"	"	5/6	149	
208	3	Larsson	Kare Harald	Clerk	"	"	"	45	"	"	"	5/9	190	
210	4	Uhlén	Arne Ludvig	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	154	
211	5	Arelius	Nils	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	154	
212	6	Larsson	John Adolf	Storekeeper	1/25-27	"	"	41	"	"	American	5/11	216	
213	7	Johansson	Gustav Hugo	"	"	"	"	37	"	"	Swedish	5/11	165	
215	8	Sandberg	Werner Arvid	Printer	"	"	"	42	"	"	"	5/9	154	
216	9	Ahlström	Märtha Kerstin	Shop Girl	"	"	"	32	Fem.	"	"	4/8	132	
217	10	Oleson	Helge Theodor	Carpenter	"	"	"	29	Male	"	"	5/8	165	
219	11	Klasson	Hjalmar Ernst	Music Leader	"	"	"	36	"	"	"	5/11	143	
220	12	Danne	Elis Hjalmar	Musician	"	"	"	28	"	"	"	5/7	132	
221	13	Holmström	Frans Hilmer	"	"	"	"	50	"	"	"	6/0	195	
222	14	Mikaelsson	Jarl Adrian Ragnar	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	125	
First 223	15	Carlsson	John Harry	"	3/30-27	"	"	27	"	"	"	5/9	143	
First 224	16	Schön	Nils August	"	"	"	"	29	"	"	"	5/10	154	
First 225	17	Ahrnot	Karl Hilmer	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	143	
First 225 A.	18	Hackmann	Walter	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	165	
226	19	Korn	Eugen Knut	Chief Cook	1/25-27	"	"	41	"	Scandin.	Swedish	5/10	202	
227	20	Söderman	Konrad	Cook	"	"	"	33	"	"	"	5/8	176	
228	21	Päschel	Paul Osvald Helmer	"	"	"	"	24	"	German	"	5/8	174	
229	22	Karlsson	Erik Gottfrid	"	"	"	"	38	"	Scandin.	Swedish	5/7	178	
230	23	Karlsson	Knut Johan Erik	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	141	
231	24	Kegik	Johan	"	"	"	"	23	"	German	"	5/7	120	
234	25	Ekdahl	Gunnar Sigurd	Kitchenboy	"	"	"	23	"	Scandin.	Swedish	5/8	132	
First 235	26	Pettersson	David	"	3/30-27	"	"	21	"	"	"	5/9	143	
236	27	Hermansson	Georg Valdemar	"	1/25-27	"	"	23	"	"	"	5/9	165	
237	28	Nilsson	Gustav Henry Holger	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	145	
238	29	Johansson	Fritz Leopold	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	134	
239	30	Karlsson	Ernst	"	"	"	"	24	"	"	"	5/11	154	

Line.....A/B Svenska Amerika Linien.

Owners.....
Local Agents.....
Gottliebburg.

Local Agents .. Swedish American Line, New York City.

*See list of records back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each omission.

1990

VERIFICATION OF AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER OF THE

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine proscribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2.

What at a

266

marks,
on, or
re

2,000 02 4, 1982

WIND TO 2888 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER OF T2LI

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, APRIL 17, 19 27, from the port of GOthenBURG, SWEDEN. 267

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
275	1	Flink	Gunnar Emil Rupert Waiter	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	22	Male	Scandin.	Swedish	5/11	176	
276	2		VACANT											
277	3		VACANT											
278	4	Pettersson	Martin Samuel Waiter	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	140	
279	5		VACANT											
280	6		VACANT											
281	7		VACANT											
285	8	Berg	Karl Gustav Herman	"	"	"	"	22	"	"	"	5/11	176	
286	9	Larsson	Theodor Bedsteward	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	139	
287	10	Vibom	Laurentius Helmer	"	"	"	"	48	"	"	"	6/-	158	
288	11	Nyman	Karl Bruno	"	"	"	"	38	"	"	"	5/10	150	
289	12	Lundberg	Oskar Fredrik Bathsteward	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	185	
290	13	Palm	Astrid Stewardess	"	"	"	"	26	Fem/	"	"	5/1	132	
291	14	Olsson	Olga Evelina	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	140	
292	15	Eriksson	Viktor Emanuel Decksteward	"	"	"	"	33	Male	"	"	6/-	196	
First 293	16	Hallman	Sven Olof Ass.	3/30-27	"	"	"	19	"	"	"	5/12	156	
First 294	17	Thunberg	Oskar Sebastian Bugler	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	150	
295	18	Sundin	Knut Vilhelm Bartender	1/25-27	"	"	"	30	"	"	"	6/-	190	
First P.E. 296	19	Haggbom	Pengt Ass.	3/30-27	"	"	"	26	"	"	"	5/8	154	
297	20	Evensson	Oskar Valdemar Pentryman	1/25-27	"	"	"	27	"	"	"	5/9	154	
298	21	Abrahamsson	Ailan	"	"	"	"	25	"	"	"	5/11	144	
299	22	Steen	Yngve Gustav Pentryboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	212	
300	23	Pääg	Sven Torsten	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	120	
301	24	Söderlund	Axel	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	132	
First 302	25	Fridén	Carl Oskar	3/30-27	"	"	"	17	"	"	"	5/8	132	
First 303	26	Lundin	Karl Arne	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	143	
First P.E. 304	27	Nilsson	Gunnar Hugo	"	"	"	"	18	"	"	"	6/-	145	
First 305	28	Strid	Gustav Georg Vilhelm	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	135	
First 306	29	Andersson	Lars Elon Henry	"	"	"	"	15	"	"	"	5/5	100	
First 307	30	Ljunggren	Henry Eurenus	"	"	"	"	17	"	"	"	5/10	121	

Please note only 25 numbers on this manifest. Numbers 2, 3, 5, 6, and 7 are vacant on vessels leaving Gothenburg.

Line A/E Svenska Amerika Linien.

Owners: Gothenburg.

Local Agents: Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

VERD 20 2888 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, the cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *"GRIPSHOLM"*, arriving at *NEW YORK*, *APRIL 12*, 19*17*, from the port of *GOthenBURG, SWEDEN*

268

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First 308	1	Nilsson	Gösta Adolf	✓	Penitryboy	3/30-27	Gothenburg	No	Yes	18	Male	Scandin.	Swedish	6/- 141
311	2	Blowsson	Karl Elis	✓	Watchman	1/25-27	"	"	"	37	"	"	"	5/7 176
312	3	Morgan	Karl Fredrik	✓	Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9 158
313	4	Stendahl	Kurt	✓	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6 157
314	5	Höglund	Gustav Adolf	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/11 165
315	6	Fagerkrantz	John Arthur	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9 130
First 316	7	Nord	August Birger	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/11 156
317	8	Swedberg	Karl Vilhelm	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6/- 176
318	9	Esberg	Gilbert	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/11 149
319	10	Wettergren	Ernst Alexander	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7 136
First 320	11	Kindströmer	Karl John Theodor	✓	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6/2 180
321	12	Samuelsson	Rickard Ossian	✓	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/- 156
First 322	13	Schette	Karl Erik	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9 136
First 323	14	Rosendahl	Rickard	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/10 167
324	15	Pihl	Henry Ferdinand	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7 160
First 325	16	Grahn	Sven Fritiof	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/11 185
First 326	17	Zwiler	Marius Edmund	✓	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/10 152
First 327	18	Håkansson	Karl Gustav Einar	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/- 140
328	19	Olaussen	Erik Algot Konrad	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8 143
329	20	Lundberg	Arvid	✓	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10 132
330	21	Åberg	Harry Alf Vilhelm	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/- 176
First 331	22	Andersson	Karl Volgert	✓	"	3/30-27	"	"	"	21	"	"	"	5/8 128
332	23	Andersson	Karl Harald	✓	"	1/25-27	"	"	"	26	"	"	"	5/11 132
333	24	Nilsson	Daniel	✓	Headsteward	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10 150
334	25	Joachimsson	Karl	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/- 158
335	26	Tilesius	Sture	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/11 155
336	27	Tengberg	Karl August	✓	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8 154
337	28	Karlsson	Nils Johan	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8 156
First P.E. 338	29	Neijman	Erik Gustav Torsten	✓	"	3/30-27	"	"	"	23	"	"	"	6/1 165
339	30	Wennerberg	Karl Allan	✓	"	1/25-27	"	"	"	25	"	"	"	5/11 157

Line A/B Svenska Amerikalinien.

Owners " " " " Gothenburg.

Local Agents Swedish American Line, New York City.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

VERIFICATION OF CREW AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

2
at

at

269

marks,
es, or

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2
val at

422

5)
1 marks,
ities, or
1988

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5,000 etc. 4 27.

VERNO 90 28288 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel m/s "GRIPSHOLM", arriving at NEW YORK, APRIL, 1927, from the port of GOTHENBURG, SWEDEN. 271

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
406	Willner	Gustav Alfred	Penryboy	1/25-27	Gothenburg	No	Yes	17	Male	Scandin.	Swedish	5/8	140	
First 407	Nordberg	Karl Adolf		3/30-27	"	"	"	20	"	"	"	5/9	132	
First 408	Johansson	Ingvar		"	"	"	"	17	"	"	"	5/10	140	
409	Nilsson	Egon Ferdinand		"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	130	
410	Olsson	Malte Fritz		1/25-27	"	"	"	26	"	"	"	5/5	143	
First 411	Sjöholm	Gustav Ragnar		3/30-27	"	"	"	17	"	"	"	5/11	143	
First 412	Wiberg	Knut Vilhelm		1/25-27	"	"	"	20	"	"	"	5/10	129	
First 413	Thelin	Henry Anton		3/30-27	"	"	"	18	"	"	"	5/11	147	
414			VACANT											
415	Karlsson	John Erik Hilder	Watchman	1/25-27	"	"	"	36	"	"	"	5/10	175	
416	Huss	Gustav Vilhelm	Sanitaryman	"	"	"	"	41	"	"	"	5/11	178	
First 417	Johansson	Birge Algot		3/30-27	"	"	"	33	"	"	"	5/11	176	
418	Hansson	Hugo Fridolf	Batheteward	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	6/1	145	
419	Pettersson	Erik Hjalmar		"	"	"	"	34	"	"	"	6/2	178	
First 420	Wallin	Herbert Theodor		3/30-27	"	"	"	34	"	"	"	5/9	143	
421	Johansson	Gösta	Waiter	1/25-27	"	"	"	18	"	"	"	5/7	131	
422	Hammer	Karl Fritziof	Keeseboy	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	150	
First 423	Andersson	Sten Morgan	Ass. Waiter	3	"	"	"	16	"	"	"	5/8	123	
First 424	Johansson	Nils Henning		3/30-27	"	"	"	16	"	"	"	5/10	134	
251	Johansson	Elof	Kitchenboy	1/25-27	"	"	"	23	"	"	"	5/11	165	
425	Wahlström	Herman Adolf	Doctor	"	"	Paid off	"	66	"	"	"	5/8	176	
First 426	Kinnman	Tota	Purse	3/30-27	"	Paid off	"	58	Female	"	"	5/3	126	
427	Nurnford	Karl Johan	Chief Steward	1/25-27	"	Paid off	"	44	Male	"	"	5/8	165	
24														
25														
26														

AMERICAN CONSULATE AT GOTHENBURG,

SWEDEN,

SEEN

For the journey to the United States.

Seal

(American Visa Control)

(Date)

(The validity of this visa expires 12 months from this date, provided the holder continues to be valid for that period.)

22

Note only 21 numbers on this manifest. Number 9 is vacant on vessels leaving Gothenburg.

Swedish American Line.

Gothenburg.

Swedish American Line. New York City

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-22

VERO AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER, OF THE

I, J. H. Auduberg Master of the Empire State do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 2 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

12th day of April, 1922

Master

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

* Fee list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in an outline is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Oil Co. (N.J.)
Marine Department
26 Broadway N.Y.
H. J. Esselborn

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 4, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the following list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien is actually or necessarily giving aid, comfort, or assistance to the enemy, or is a deserter from the armed forces of the United States; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and so discharged in the port of arrival; and it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien is actually or necessarily giving aid, comfort, or assistance to the enemy, or is a deserter from the armed forces of the United States; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, to deliver either of the said list of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion, landing, or departure of such alien as may be required by the Secretary of Labor; and it shall be the duty of the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such sum; and the sum so collected shall be deposited in the Treasury of the United States to the credit of the collector of customs of the district in which the vessel arrived, to be paid to the owner, agent, consignee, or master of such vessel, as the case may be, upon the determination of the collector of customs of the district in which the vessel arrived, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
April 22nd 1927

I, master of the Danzig S. S. Niobe
(Nationality),
from port of Danzig, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... 37 Number of seamen discharged..... None
 Number of seamen discharged..... None Seamen left in hospital (or died)..... None
 Number of seamen signed on at this port..... 5 Total crew this date..... 38

The above-named vessel arrived at this port April 12th, 1927, consigned to Standard Oil Co. (N.J.) 26 Broadway; is now lying at Sailed, and is expected to sail April 22nd, 1927, for Talara Peru via United States port of Panama Canal. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
If to be sold discharged at or arrival	Whaling able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
NO	YES	41	MALE	GERMAN	GERMAN	5'8"	160	
7-	-	44	-	-	-	5'8 1/2	250	
8-	-	37	-	-	-	5'10"	210	
8-	-	32	-	-	-	5'6"	145	
7-	-	38	-	-	-	5'6 1/2	150	
4-	-	31	-	-	-	5'11"	210	
4-	-	41	-	-	-	5'3 1/2	160	
4-	-	29	-	-	-	5'6 1/2	165	
3-	-	35	-	-	-	5'7 1/2	145	
3-	-	22	-	-	-	5'11"	155	
3-	-	23	-	-	-	5'7"	165	
3-	-	36	-	-	-	5'6"	185	
4-	-	29	-	-	AUSTRIAN	5'6 1/2	150	
4-	-	21	-	-	GERMAN	5'7"	160	
4-	-	22	-	-	-	5'11"	160	
4-	-	22	-	-	-	5'10"	165	
4-	-	27	-	-	-	5'6"	140	
4-	-	19	-	-	-	5'8"	145	
4-	-	21	-	-	-	5'7 1/2	150	
4-	-	19	-	-	-	5'10"	150	
4-	-	21	-	-	-	5'5"	140	
4-	-	18	-	-	-	5'9 1/2	150	
4-	-	52	-	-	-	5'6 1/2	200	
4-	-	51	-	-	-	5'10"	165	
4-	-	31	-	-	-	5'10 1/2	170	
4-	-	27	-	-	-	5'6"	165	
4-	-	27	-	-	-	5'6"	150	
4-	-	24	-	-	-	5'7"	145	
4-	-	20	-	-	-	5'9"	160	
4-	-	27	-	-	-	5'8"	165	
4-	-	30	-	-	-	5'9"	155	

E VESSEL AS MEMBERS OF CREW

he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No. 1

279

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

Port of London 192

Required under Act of Congress

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Standard

Pursuant to the provisions of the Acts of February 3, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1934, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board SS Standard the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; Stevedore, etc.)

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in Charge.

(Title of person signing receipt)

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least possible delay to have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be removed from the ship and from the public.

E VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

274

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1927, from the port of London

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
NO	YES	44	MALE	GERMAN	GERMAN	5'8"	160	
		44				5'8 1/2"	250	
		37				5'10"	210	
		32				5'6"	145	
		38				5'6 1/2"	150	
		31				5'4"	210	
		41				5'3 1/2"	160	
		29				5'6 1/2"	165	
		35				5'7 1/2"	145	
		22				5'11"	155	
		23				5'9"	165	
		36				5'6"	185	
		29			AUSTRIAN	5'8 1/2"	150	
		21			GERMAN	5'7"	160	
		22				5'11"	160	
		22				5'10"	165	
		27				5'6"	140	
		19				5'8"	145	
		21				5'7 1/2"	150	
		19				5'10"	150	
		21				5'5"	140	
		18				5'9 1/2"	150	
		52				5'6 1/2"	200	
		51				5'10"	165	
		31				5'10 1/2"	170	
		27				5'6"	165	
		27				5'6"	150	
		24				5'7"	145	
		20				5'9"	160	
		27				5'8"	165	
		30				5'9"	155	

Crew. 37 all males

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at **275**

Vessel **NIOBE**, arriving at **COPENHAGEN**, **MARCH 30th**, 1927, from the port of **COPENHAGEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HAMMER	HERMANN		8 years	FIREMAN	1.13.27	HAMBURG	NO	YES	30	MALE	GERMAN	GERMAN	5'8"	160	
2	LINK	KARL		2--						21				5'6"	140	
3	WILHELM	PETER		17--						27				5'6"	155	
4	KARSTEDT	ARNOLD		6--	WIPER					19				5'6"	130	
5	SCHILDKNECHT	HINRICH		4 1/2	MESSBOY					17				5'2 1/2"	100	Not On Board
6	SCHRADER	WILLY		4 1/2						19				5'7 1/2"	140	Not On Board
7	ANDERSEN	EJNAR		3--	O.S.	3.21.27	COPENHAGEN			19		DANISH	DANISH	5'8"	140	
8	ANDERSEN	KNUD		1--	MESSBOY					19				5'6"	140	
9	* The Messboy Schildknecht in the last minute before departure.															
10																
11	W. Thiel															
12	MASTER.															
13																
14	JORGENSEN	OTTO		4 1/2	MESSBOY	3.22.27	COPENHAGEN	NO		21		DANISH	DANISH	5'5"	155	
15	No 14 signed on too late for U.S.A. controls. Vice															
16	W. Thiel															
17	Master															
18	Hermann Link															
19	Jorgensen															
20	# 14 held on board "m. l. l."															
21	State Dept. notified 4/13/27															
22	w. + requirements 4/14/27															
23	See notes when they have been made.															
24	Notice															
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Niobe, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. Thiel
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of April, 1927

Henry M. Quick
Immigrant Inspector.

Visa for 37 men

AMERICAN CONSULATE
COPENHAGEN, DENMARK
No. 39
direct E. Spence
Vice 12 MRS. 1927
24 MAR 1927

2229



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

RECEIVED
APR 15 1927
RECORD DIVISION

[illegible]

216004 Master.

(Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in any case of desertion, desertion, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required to furnish by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-0018

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF -----, 1927

Total crew at time of arrival	30	Number of seamen deserted	None
Number of seamen discharged	None	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	None	Total crew this date	30.

The above-named vessel arrived at this port April 12th, 1927, consigned to Baltic American Line, is now lying at Bayonne, N.J., and is expected to sail April 13th, 1927, for Nyborg, Denmark via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

276

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMAN

[illegible]

14—1818

Sheet No.

no representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1923, from the port of Copenhagen

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Age to be sold or age of animal at time of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Brand	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
NO	YES	35	MALE	STAND.	DANISH		152	
"	"	48	"	"	"		165	
"	"	38	"	"	"		152	
"	"	26	"	"	"		152	
"	"	25	"	"	"		160	
"	"	32	"	"	"		140	
"	"	26	"	"	"		155	
"	"	20	"	"	"		150	
"	"	19	"	"	"		145	
"	"	23	"	"	"		158	
"	"	38	"	"	"		160	
"	"	26	"	"	"		160	
"	"	42	"	"	"		165	
"	"	34	"	"	"		158	
"	"	18	"	"	"		135	
"	"	18	"	"	"		139	
"	"	15	"	"	"		132	
"	"	41	"	"	"		164	
"	"	35	"	"	"		152	
"	"	30	"	"	"		151	
"	"	29	"	"	"		155	
"	"	26	"	"	"		160	
"	"	25	"	"	"		155	
"	"	23	"	"	"		158	
"	"	23	"	"	"		152	
"	"	56	"	"	"		162	
"	"	28	"	"	"		158	
"	"	28	"	"	"		168	
"	"	17	"	"	"		140	
"	"	17	"	"	"		150	

1905
29/12

✓ 60000
mark.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) is punishable by a fine of two dollars for each alien. In no other case.

FOIPA 680
DEPARTMENT OF LABOR
EMPLOYMENT SERVICE

of 10

1927, from the

arriving at

NEW YORK

1927, from the

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Plastic Girls and

Intergalactic Interceptor

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 277

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MEXICO, arriving at NEW YORK, Apr 17, 1927, from the port of Copenhagen, Denmark Aarhus 7/27

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, pencil marks, or disease
Family name	Given name				When	Where									
EGGERS	JENS JOHAN	✓	18	MASTER	8/2 27	AARHUS	NO	YES	35	MALE	SCAND.	DANISH	150		
JØRGENSEN	EDVARD HANS	✓	25	1 OFF.	"	"	"	"	48	"	"	"	165		
DARRE	JOHAN	✓	14	2 OFF.	"	"	"	"	38	"	"	"	150		
DALBERG	CHRISTIAN FRED.	✓	10	3 OFF.	2 1/3 27	"	"	"	26	"	"	"	152		
BAYER	TAGE CHRISTIAN	✓	3	WIRELESS OP.	8/2 27	"	"	"	25	"	"	"	160		
SKONNE	PETER	✓	5	STEWARD	"	"	"	"	32	"	"	"	140		
JENSEN	CARLO	✓	3	COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	155		
JENSEN	NIELS KRISTIAN	✓	1/2	COOKSMATE	"	"	"	"	20	"	"	"	130		
NIELSEN	POUL	✓	1/2	CABIN BOY	"	"	"	"	19	"	"	"	145		
OHLSON	VILLY KRYGER	✓	5	CARPENTER	"	"	"	"	23	"	"	"	158		
NIELSEN	MARINUS ANDREAS	✓	15	A.B.	"	"	"	"	38	"	"	"	160		
NIELSEN PETERSEN	FREDERIK LUDVIG	✓	7	A.B.	2 1/3 27	"	"	"	26	"	"	"	161		
SØRENSEN	PETER	✓	20	A.B.	"	"	"	"	42	"	"	"	165		
OHLSON	HANS MIKAEL	✓	5	A.B.	8/2 27	"	"	"	24	"	"	"	158		
SØRENSEN	GEORG WILLIAM	✓	3	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	135		
JENSEN	HANS RANDRUP	✓	1	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	139		
BAUDITZ	VILHELM	✓	1	O.S.	"	"	"	"	15	"	"	"	130		
JENSEN	GODTFRED	✓	10	CHIEF ENG.	"	"	"	"	41	"	"	"	164		
NIELSEN	HANS PETER	✓	10	2 ENG.	"	"	"	"	35	"	"	"	152		
KNAP	FELIX	✓	8	3 ENG.	"	"	"	"	30	"	"	"	151		
HORNBECH	PETERHORNBAEK	✓	5	4 ENG.	"	"	"	"	29	"	"	"	155		
HYNNE	VIGGO	✓	2	ELECTRICIAN	"	"	"	"	26	"	"	"	160		
BIGLER	JOHANNES KARL	✓	2	ENG. ASST.	"	"	"	"	25	"	"	"	155		
HAGEN	KARL BERNHARD	✓	3	ENG. ASST.	"	"	"	"	23	"	"	"	158		
RASMUSSEN	EJNER MARINUS	✓	1	ENG. ASST.	"	"	"	"	23	"	"	"	152		
MADSEN	ANDERS	✓	15	OILER	"	"	"	"	56	"	"	"	162		
OLESEN	OLAF MOGENS	✓	1/4	OILER	2 1/3 27	"	"	"	28	"	"	"	158		
LANGE	CHRISTEN	✓	10	OILER	8/2 27	"	"	"	28	"	"	"	168		
LØNHOLDT	VALDEMAR	✓	1	MESSBOY	"	"	"	"	17	"	"	"	140		
LUNDGREN	KARL	✓	1	MESSBOY	2 1/3 27	"	"	"				"	120		

160 lbs
of 160 lbs
master

Line Baltic Amer Line
Owners
Local Agent

20 21 8 crew also Aarhus Denmark

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-12-27 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S M/V, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivision (b) of Immigration Rule 6 which appears below.

Par. 5

Sworn to before me this 12 day of April, 1927

W. H. Gurner
Immigrant Inspector.

W. H. Gurner
Master, First or Second Officer.

We confirm the signature of the Master of the S/S M/V as correct.
W. H. Gurner
Master
3 certify the above signature to be that of the first Officer
W. H. Gurner
W. H. Gurner
W. H. Gurner



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

on blank forms approved by the Department be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B RULE 6

Section 36, Act of February 5, 1917, and Regulations. (b) Arriving and departing seamen shall be questioned on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the rules of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a note shall be made on the manifest to that effect.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 6 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9053
Apr. 12. 1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT. 20. 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 20 1943
.....
Date

[Signature]
.....
Camera Operator

